تأسست في ٢٠ أكتوبر ١٩٦٩ مـ

العدد 10.0 كا المسلة الثانية والعشرون (العدد 10.0 كا المسلة ا

### تلقى تهاني فهد وليغاري بعيد الجلوس مسينازة « لاندكوا

رياطان آل نهيان رئيس الدولة بجلالة الملكة اليزابيث سر خرالتانية ملكة بريطانيا وثلك في قصر باكنجهام بالندن

ودار المديث حول علاقات التعاون والصداقة ومنتسر التاريخية بين دولة الامارات العربية المتحدد والملكة

🤌 🥏 كما التقي صاحب السمو رئيس الدولة بعد ذلك يسمو الشيخ سعد العيد الله السالم الصباح ولي عهد رئيس مجلس الوزراء بدولة الكويت الشقيقة في مقر أقامة سموه بلندن ظهر امس للاطمئنان على صحته. وقد اعرب ولي عشد الكويت عن شكره وتقديره رَقَ فَ جِمْعَ الْأَوْ لَصَاحِبِ السَّمُورِيِّيِسِ الدولة على مشاعره الاخوية

النبيلة متمنيا لسموه كل صحة وعافية. ُوحضر الَّلقَاءينَّ سمُّو الشيّخ سُرور بن محمد آل نهيان رئيس ديوان الرئاسة وسمو الشيخ حمدان بن رَايِدُ آلَ نَهْيِانَ وَرُيرِ الدُّولَـةَ للسُّؤونَ المَارَجَية ومعالَىّ خميس بطي الرميثي مدير مكتب صاحب السم رنيس الدولة وسعادة عيسى صالح القرق سفير الدولة

وتلقى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رنيس الدولة برقيات تهنئة بمناسبة الذكرى الحادية والثلاثين لتولي سمود مقاليد الحكم في امارة ابوظبي من كل من خَادُّم الحرمين الشريفين الملك فهد



#### زايد ومكتوم وخليفة يهنئون بنجاح العملية الجراحية لامير قطر

هواء النافذة ـ يغطي الكمبريس وقطع الغيار واجور العمالة مجانا

متوفر: سبلیت ـ کاسیت ـ دکت ـ فرس ستاند

أبوطيني ت: ٧٢٧٦٨٤ ديني ٨٢٠٤٧٧ العين ١٢٩٢ ) ٦

ته بعث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برقية تمننة الى أخيه صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر الشقيقة أعرب فيها عن خالص التهنئة القلبية بمناسبة نجاح المواد قال العَمليةَ الجراحيَّة التي أجريت لسمود متمنياً له الصحة والعافية والشَّفاءُ

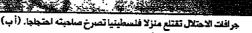
كما بعت صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نانب رنيس النولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي ببرقية تحننة ماثلة الى صاحب النوبه رئيس مجنس الورراء حادم دبي ببرقية تحسه عائله الى صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني. كما أجرى صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نانب القائد الاعلى للقوات المسلحة اتصالا هاتفيا قبل ظهر امس مع سمو الشيخ جاسم بن حمد آل ثاني نائب الامير وولي عهد قطر أطمان خلاله على صحة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني امير دولة خلاله على صحة صاحب السمو السيخ حمد بن خليفة آل ثاني امير دولة

قطر وهنأه بنجاح العملية الجراحية التي أجريت لسموه.

(التتمة ص ٢٥)







امريكا تطالب الفلسطينيين بضمان أمن اسرائيل

حسن من تجدد اعمال العنف واكدّ

■ واشنطن – هدى توفيق عمان – القاهرة – الاتحاد القدس المعتلة - الوكالات:

نتانياهو رئيس وزراء اسرائيل بهواقفه المتعنتة في أفشال زيارة الأمير حسن ولى عقد الاردن الذي

انهى مباهشاتة معه وعلد الأردن

■ قالت مصادر دبلوماسية

مصرية مسؤولة انه قد يَّتم اليُّوم

السماح بدخول وفد شباب الامارات وقطر المستجز في غيزة بسبب المصار الاسرائيلي، الى مدينة

رفح المسرية ونقلة الي القساهرة تعميدا لعودة أعضائه الى بنديهما.

وقسالت المسادر له والاتصاد ، ان

محمد بسپؤني سفير مصر في

اسرائيل بدأ امس وفور عودته من

دون الاعلان عن التوصل لأي نتيجة .

وفد شباب الامارات وقطر

ينتقل من غزة الى القاهرة اليومر

لتحريك مسيرة السلام. ورفض نتانياهو، في مؤتمر صحفي مشترك الأردن برقع المصار المفروض على الأراضي الفلسطينية منذ تسعة ايام. وجدد تمسكه بالعقوبات

الجسماعسيسة واتهم السلطة

القاهرة الى تل أبيب بعد انتهاء

زيارة ديفيد ليفي وزير الخارجية الاسرائيلية لمسرفي اجراء اتصالات مكتفية مع وزير الخيارجيية

الاسرائيلية ديفيد ليفي ووزير

الدفياع استحاق موردخاي للترتيب

لسفر وفد شباب الامآرات وقطر

والمصول على ضمانات من جانب

رنيس لَجنة الأرتباط العسكرية

أَلاَّسْرِ أَنْيَايَةً عَلَى العنود المسريَّةُ -

الخطورة. من جهودها لضمان الأمن. الفلسطينية بالتقاعس عن مكافحة

ان النَّطعَــة تعـيش ازمــة بالَّخـة وشدد الرنيس الامريكي بيل كلينتون على ضرورة بناء النَّهَـةُ وبذل السلطة الفلسطينية لـ ١٠٠٪

🗷 جـدة، وافق خـادم الحـرمين

الشريفين الملك فهدبن عبد العرير

عاهل الملكة العربية السعودية على

تعيين ٢٠٠ عضو في ١٣ مجلساً محليا في شتى انداء الملكة في

اطار اصلاحات سياسية طرحت عآم

١٩٩٢. وقسالت ، وكسالة الانبساء

السعودية » ان مصادقة الملك فهد

على تعيين اعضاء الجالس الحلية

لفترة اربعة اعوام جاءت في رسالة

بعث بما الى وزير الداخلية الامير

نايف بن عبد العزيز.

عليبه بالاضافة الى عشرات القابر ازيلت معالمها

كليا، وهنك ١٦ مسجداً في مراحل مختلفة من الانمدام والاندثار وهذه الابنية منتشرة في الجليل

الغربي ومرج بني عامر والكرمل والسعل الساحلي وعلي طريق القدس الحتلة.

وأكد على ان هناك خمسة مساجد تحولت الى

كارم وبنر ألسبع وطبريآ واربعة مساجد حولت

الي بارات ومطاعم ومواقع سياحية في (الزيب.

وقب سسّارية، وعينَ حـوض، وبرجَّ داودَ في القدس)، وثلاثة مساجد حولت الى اسطبلات

وثلاثة تستغل كدور للسكن واربعة مساجد

أصلحت وتشغّل كدور عبادة.. لليصود.. في

ويضيف بنفنشي ان بعض قبور الصحابة

(صفورية، وادي حنين. ياهود، ويازور ).

متاحف ومعارض فنية، في الخالصة وصفد وعين

واعلن راديو اسرائيل أن مجلس

للسنة القادمة. وحدر مُسوول أمني اسرانيلي من اندلاع حرب عصابات طويلة المدى ومريرة الاثرما لم تحل القَّضَايَا العَالَقَةَ بَصُورَةَ عَاجِلَةً. في غيضون ذلك دعيا الزعيم الفلسطيني شعبه للاستعداد أعارك

استعدادات الجيش لحرب محتملة

صالح وزير الزراعة الفلسطيني من بالنطقة وميرانية وزارة الدفاع حدوث مجاعة حقيقية بالضفة وغزة بسبب الحصار . وقالت مصادر اجراءاتها القمعية واغلقت عشرين

(التتمة ص ٢٥)

كبيرة واعداد مخزون من الطعاء

لمواجهة الحصار وحذر عبدالجواد

الصفقات التجارية. العراقي الفريق عامر رشيد ان يبدأ تصدير أأنفط بموجب الرحلة بينما اشترط الاتصاد الأوروبي الثانية من اتفاق «النفط مقاداً. على المراق الآيت ماون مع الآمم الفذاء، خلال الفترة من ١٥ إلى ٢٠ أغسطس الجاري وأعلن أستعداد بلاده لاعادة تشفيل أنبوب التصدير المفروض علية. الذي يمر عبر سوريا والغلق منذ عام ٌ ١٩٨٢ مشيّراً إلَى أن سوريا هي التي تقرر فتحه من جديد. ومنّ أخرى قبال رجبال اعتمال سوريون أن السلطات العراقية ان تتم الصابقة عليها خلال ثلاثة منحمم الافضلية على

■ بغـــداد؛ توقع وزير النفط منافسيهم من دول أخرى في ابرام أيام.

المتحدة ويحترم حقوق الانسان كي يدعمه لرفع العظر الاقسصادي فقد أعلن الغريق رشيد خلال مؤتمر صحفي في بغداد أمس ان العراق ارسل الليلة قبل الماضية الى الغبراء النفطيين في الأمم المتحدة الية تسعير النفط الجديدة وتوقع

العراق يتوقع استئناف تصدير نفطه خلال أسبوعين

ويمنح سوريا الأفضلية في العقود التجارية

وقال «نـحن دوما كنا مــ لتصدير النفط عبر سوريا والقرار كمان قرَّاراً سورياً في ايقاف ضخ النفط عبر سوريا ومتى اتخذت

مقاتلات قادفة من طرار «ف- ٤»

و « پاســيکاپا » و « کــار اکــوفــان »

و «ميدنكول ، قبل هجوم القوات

كرات الأكسراد في مناطق

ومروحيات هجومي

«<u>کیلمی همت</u>» و «ب<u>ب</u>

وأوضح وزير النفط العراقي ان

«توقّيعَ العقودَ يعتمد على السّركات

النفطية. متى تكون جاهزة لجلب

الناقلات الى ميناء البكر او ميناء

جيدان التركي. هذا يَتطلب اسبوعا آخر او عشرة ايام».

(التتمة ص ٢٥)

بعد ٤٠ يوماً من انسحابه

#### الجيش التركى يتوغل في شمال العراق وذكرت وكالة انباء الأناضول ان

و « حراس القرى » الاكراد التعاونين 🛭 أنقرة. نيقوسيا: بعد ٤٠ يوما معها بدأوا توغلهم دأخل الأراضي من إعلان أنقرة انسحاب قواتها من العراقية صباح أمس انطلاقاً منّ منطقة «عسرناك» ومن منطقة شُمُال الْصراقَ عاد الجيشُ التركيّ وتوغل في النطقسة في عسمليساً «هكاري» قرب المدود العراقية -عُسُكَرية واسعة لضرب مسلحي فِي تركيبا التي وقعت منَّ جهَّةً سرى على القساق مع الكيسان القبرصي . التركي في شمال

واوضحت مصادر عسكرية ان القروآت التسركيمة توغلت داخل الأراضي العراقية بمسآفة تتراوح

التركية بمؤازرة «حرس القرى». وأضسافت انه تم تدمسيسر تلك العسكرات الخمسة التي اقيمت داخل الأراضي التركية المدويية اثر

(التتمة ص ٢٥)

٢٠ الف فسرد من قسوات الجسيش

#### المملكة تنضم لمعاهدة مكافحة التعذيب

وعين العاهل السعودي ٢٠ عضوا في مجالس العاصمة الرياض، وجدة وعشرة اعضاء في الدينة النورة كماعين ١٥ عنصوا لكل

وتنص المُاذة المشرون على ان مجلس من الجالس الاخرى. الامم التحدة لها أن ترسل بعثة على صعيد أخر ذكرت الصحف تحقيق الى أي دولة لتسَمقق من معلومات عن حالات تعلَّيب. وتنص الفسقسرة الإولى من المادة

تنص عليها المادة العشيرون من المعاهدة. وقال ايضا ان الفَعَارة الاولى من المادة النسلانين من العاهدة الأثلزم الملكة.

> السعودية امس أن المُلكة أعلنت عزمها على الانضمام الى العاهدة الدولية لكافحة التعذيب والعاملة اللاانسانية مع تحفظات.

الشلاثين علي رفع أي خلاف بين دولتين موقعتين على المعاهدة إلى الا ان المسلس اعط السعودية لاتعترف بصلاحيات لجنة مُحكَمَّة العَّدل الدولية".. (وكالات)

■ طهـران. الاتصاد ووكسالات الإنباء: أكد السلطان قابوس بن

تمسين وتعزيز العلاقات بين دول الظيج العربية وايران وبصفة خاصة بين بلديدما وقال خاتمي ان بلاده "معتمة جدا" بإقرار الأمن في انتطقة وهي تمد يدها الى دولً الخُّلِيجِ لِنْتِعَايِشُ معها بسلام " وقد بدأ الرنيس الايراني الجديد أول يوم عمل له أمس بملاطفة العاملين أنباء بأنه عين امرأة نائبة للرنيس

تراجع في شعبية خاتمي عُمان وإيران تؤكدان حرصهما على دعم العلاقات في المنطقة

> سيعيد سلطان عيمان والرنيس الايراني محمد خاتمي الحرص على خرازي وزيرا للخارجية ونلك وسط

في قصر الرناسة حيث استقبل وزير الإعلام العماني عبدالعزيز الرواس المبعوث الضاص لسلطان عمان الذي نقل اليه رسالة خطية من قابوس. لكن معادلة الولاء والتأييد الشعبي دخلت على ما يبدو مرحلة «العد العكسي» بسبب تشبيت النانب الأول لرئيس الجمدورية حسن حبيبي في منصب واعتزامه تعيين كمال

and the same of the same and the same of t

لأول مرة في تاريخ ايران. فقد نقل الرواس فيور وصوله الى طعران أمس رسالة قابوس الى خاتمي متضمنة التمننة له بُمناسباً تولية الرئاسة «مؤكدا رغبة بلاده في تعزيز العلاقات مع ايران «. ونقلت الرناسية الايرانيية ان المبعوث العماني أبلغ خاتمي حرص دول الخليج خاصة عمان على اقامة أُفُضَل العلاقات مع ايران وتعزيز

(التتمة ص ٢٥)

# 22. 2 . 2 ...

■ في إطار احتفالات الدولة بالذكرى الحادية والثلاثين لتولي صاحب السمو الشيخ زايد بن سنطان آل نصيان رئيس الدولة مقاليد الحكم في - ي بسر مستحد سورت بسمرى معديه وسدين بنوني صحب مستو مسيح ربيد بن سندى أميس مساو أميس مساو المديد العديد العديد المارة أبوظبي أقامت جمعية أبوظبي الغنون الشعبية على كورنيش أبوظبي مساء أمس احتفالات شعبية شاركت فيها ثلاث فرق عيالة قدمت العديد من الرقصات والأهازيج الشعبية التي تعبر عن فرحة المواطنين والقيمين بهذه المناسبة السعيدة. وسوف تستمر هذه الاحتفالات ثلاثة أيام. وقد أعرب الجميع عن تمنياتهم بأن يعيد الله هذه الناسبة على سموه بالصحة والسعادة وعلى شعب الأمارات بالرقاهية والتقدم. وبهذه المناسبة المراسبة على سموه بالسبة على سموه السعادة وعلى شعب الأمارات بالرقاهية والتقدم. وبهذه المناسبة المراسبة على سموه بالمراسبة المراسبة على سموه المراسبة المر السعيدة نقيم قرية زايد التراثية بالاشتراك مع الجالية اليمنية حفلاً شعبيا اليوم بمقر القرية.

الاغتداءات على المقدسات مستمرة. . والتهويد امتد للمقابر

(التتمة ص ٢٥)

#### سرائيل تدول المساجد الى مطاعم وبارات واسطبلات!

القدس المتلة - محفد جمال:

 هناك ۸۰ مكانا مقدسا للمسلمين و ۷ كنانس تتعرض للاهمال والأعشداء عليساً دَأَخُلُ الأرضُ المتلة عاد ١٩١٨ حسيما كتبه ميرون بنفنشي نانب رنيمى بلدية القنس السابق ومنتبر معهد اسرائيل

ونشبر بنفنشي مشالة في صحيشة والرئس والاسرانيلية اثر مطالبة بدو منطقة بتر السبع باستعادة مسجد النلدة السبعمل حاثيا كمنحف بلدي ومعارضة البلدية لذلك.

ويقول الباحث الاسرائيلي أن الاماكن القدَّسَةُ الاسلامية المجورة كَّافة معملةً ومهددة بالخطر ومستغنة لغير الاهداف التي أَقْسِمِت لَاجِنُهَا.. ويضيف أن ٢٥ مـقبرة

The second secon

(البتمة ص ٢٥) اسلامية معملة ولكن أثارها تشهديما كأنت المودان، ٢٠ دولار كندا، ١٥ دولار كند

8 Juin Haint 8

#### مرشدات الامارات يحتفلن بعيد الجلوس عروض تراثية ومعرض لصور الانجازات

بْنُ سُلْطُانِ آل نَهْيَانَ رئيسُ الْدُولَةَ وَالْى قَرْيَنَةً صلحب السمو رئيس الدولة سمو الشيخة

فاطمة بنت مبارك رنيسة الأتحاد النسائي ألعام

لْرئيسةَ الفَخْرِيَّةَ لَجَمَعيةَ موشدات الإماراَّت. كما أقام الْوِفْد أمس بمخيم المرشدات

ببورسعيد حفلا تضمن عروضا من ترآث دولة

الأمارات وملامح من حضارتها وجنلما عربيا للقحوة العربية والتمور ومعرضا للصور

والنشرَّات الطُّبُوعة عن دوَّلة الإمارات العربيَّةُ

ألتحدة ونهضتها وأهتمام صاحب السمو

رئيس الدولة بتقدم للرأة وكذلك جهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك نحو المرأة الاماراتية

وما يتعلق بواقعها وطموحاتها الستقبلية. (وام)

دائرة الماء والكهرباء . أبوطبي

إعلان للسادة المستهلكين

تطلب دائرة الماء والكهرياء من المستهلكين الكرام في إمارة أبوظبي والمناطق

التابعة لها سرعة سداد مستحقات إستهلاك الماء والكهرباء وعدم التأخير في

دفع المبالغ المستحقة بمدة أقصاها (١٤) يوماً من إصدار الفاتورة وذلك حتى

لا تضطر الدائرة لقطع خدمات المياه او فصل التيار الكهربائي مع تحمل غرامة

١ -إدارة التحصيال التجاري (المبنى الرئيسي) مقابل فندق

ميريديان أبوظبي بالنادي السياحي علما بأن صندوق المبنى الرئيسي يعمل

بصفة متواصلة من الساعة ٧,٣٠ صباحاً حتى الساعة ٥,٣٠ مساءً طوال

أيام الأسبوع ما عدا يوم الخميس إلى الساعة (١١) صباحاً

٢ \_ مكتب التحصيل التجاري بمدينة زايد مبنى إدارة توزيع الكهرباء بمدينة

زايد بجانب مركز مدينة أبوظبي لطب الأسنان أمام السوق المركزي الجديد

٣ ـ مكتب التحصيل التجاري، (فرع الزعفرانة) الشارع الرابع بمنطقة ـ المرور ت: ۲۱۲ ۱۸٤

٤ - مكتب التحصيل التجاري، ( فرع مصفح) بجوار محطة الباصات المركزية

ت: ۱ ۱۷۵۵۵

٥ \_ مكتب التحصيل التجاري، (فرع الشهامة) بمبنى طوارىء الكهرباء بالشهامة

۵:۱۱۱۲۵

٦ - مكتب التحصيل التجاري، (فرع بني ياس) بجوار طوارىء الكهرباء بني ياس

٧- مكتب التحصيل التجاري، (فرع الختم) بجوار طوارىء الكهرباء الختم

٨ - مكتب التحصيل التجاري (فرع بدع زايد) بمبنى الدائرة بدع زايد

ت: ۲۰۲۷۹۸۸

٩ - مكتب التحصيل التجاري، (فرغ غياثي) بمبنى طوارىء الكهرباء بغياثي

ひ:ハ・アノ31人

١ - مكتب التحصيل التجاري، (فرع ليوا) بجوار محطة الكهرباء ليوا

١١ - مكتب التحصيل التجاري، (فرع السلع) مبنى مجمع مكاتب الدائرة بالسلع ۵: ۳٤٨ ١٢ ١٨

١ ٢ - مكتب التحصيل التجاري، (فرع دلما) مقابل مبنى إتصالات دلما

١٣ - مكتب التحصيل التجاري (فرع المرفأ) بمبنى محطة الكهرباء القديم بالمرفأ

وحرصاً من الدائرة على خدمة المستهلكين قررت تقديم تسهيلات جديدة

للسداد عن طريق بنك أبوظبي التجاري

(١) بنك أبوظبي التجاري ت: ١٠٠٠ ١ للكتب الرئيسي ـ شارع السلام (٢)

بنك أبوظبي التـــجــاري «فـــرع النادي الســـيــاحي» ت: ٢٢٤٨٠٠٠

(٣) بنك ابوظبي التحساري «قسرع الخسالدية» ت: ١٦٩٩١ (٣)

(٤) بنك أبوظبي التجاري «فرع الكرامية» ت: ٨٢٨٨ ٤

(a) بنك ابوظبي التجاري «فرع مصفح» ت: ٢٧٢٤ه

(٦) بنك ابوظبي التحساري «فسرع مسدينة بني ياس» ت: ٥٥٠١٥

(٧) بنك أبوظبي التـجـاري «فـرع مـدينة الشـهـامـة» ت : ٢٠٢٨٠٤ ه

هذا وترجو دائرة الماء والكهرباء من الأخوة المستهلكين التعاون وعدم

الإسراف في إستهلاك المياه والكهرياء

وتقبلوا تحياتنا،،

وكيل دائرة الماء والكفرباء

إعادة الخدمات ويمكن سداد قيمة الإستهلاك في الأماكن التالية :-

بن راشد آل مكتوم نانب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي واخوانهما أصحاب محاسم أغضاء للجلس الأعلى للاتحاد حكام سلطان آل نَصِيَّانَ رئيس الدولة مقالَيد الحك ووجحت التعلي الى شعب الامارات الوفي وهو يستقل بعده المسكري العطرة. مدينة بورسعيد الصرية. وقد يعث وفد المرشدات ٢٨٦ ميرش

والسوولون بالصافظة والمسالس التيابية

التنموية الشاملة التي حققتها دولة الامارات العربية المتحدة والى القفزة العضارية التي والسياسات الرشيدة لباعث النهضة وراعي سيرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سأ

≥ دبي - ابراهيم النسوقي:

ساهيريا أمس بمناسبة عيب جلوس صاح سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نعيان رئيس النولةً تم خَلَالُهُ تَنْظَيْمُ العنيَّدُ مَنْ الْفُعَلَّبُاتُ والانشطة المتنوعة الاجتماعية والرياضية وتكريم هُ٣ من مـواليـدُ السـلاس مَن أغـسنطت الفعاليات الاحتفالية بعاراتون زايد الذير والذي من أمَّام قُصر الضيافة بجميرا وحتى سلحة مركز نبي التَّجاري الْعالِّي بمسَّاقَةً مُرَّا كَيْلُومتر. وقَدَّ شهدت هذه الفعالية اقبِالاً كبيرا من الواطنين. وفي بداية الحفل الذي أقيم مساء أمس بمقر دبي التجاري العائي رحب عارف العبار رئيس اللَّجنة النظمَّة ورئيسٌ مجموعة فرسان الإمارات بالشاركين مثمناً مشاركتهم الفعلة في انشطة الجموعة للاحتفال بهند الناسبة الفالية على قلوب جميع الواطنين والقيمين.

وقال آن احتفالنا بهذه الناسبة انما هو تعبير سيط عن مىدى تقديرنا واعزازنا أعلم صاه السمو رئيُّس الدولة مشيَّرًا إِلَى ان هَنْه الفكرة يستٌ من وحي الخيال وانما هي مستمدة من الواقع، وتأبعة من منى حب الواطنين والقيمين .

فطليات المرجان ان نقدم شيئاً بسيطاً نعبر 44

وَفَي تَصرِيَحُ صَحَفَي قُلْ عَارِفَ الْعِبَارِ أَنْ هَذَهِ الْاَتَشَطَةُ وَالْنَاسِئِكَ الْوَمَانِيةَ لاقت تَجَاوِيا وَاقْبِالاً كبيرا من الجميع دون استثناء مواطنين ومقيمين مشيرا إلى أن ألفرصة سنحت لنا مع استمرار

وأوضح أن فكرة تكريم مواليند المسادس من أغسطس آنما هو تكريم معنوي وتذكياري للناس وذكر ال هناك أناساً قدمواً من أبوظبي وديا وَّحُورِ فَكَانَ وَعُيْرِهَا مِنَ الْمُدْنَ لَتُسَجَّيْلُ الْفُ لينست رغبة في الصدايا وانما تعبيراً عن مدى كَمَا تَم تكريم أولا طالباً من طلاب معسكر راشد

احتفالا بعيد الجلوس؛ فرسان الإمارات اقاموا احتفالاً كرنفالياً



### طلاب الدورة الصيفية بعجمان يزورون

بالبات المورة الصيفية الثالثة للطلاب التي تنظمها الإبارة العامة لشرطة عجمان، قام الطلاب الشاركين بالنورة يزيارة صباح امس الأول إلى مركز

الأمارات تمضي قُ دماً براعيها وترتقر سدرة العز بحكامها اصحاب السمو الذير جـعلوا من بلادهم منارة لَلدنيــا وقــلّـة

سلطان أل نهيان رئيس الدولة

فنية بدبى مساء امس الاول بصلة النادي أحلاها الشاعران سيف السعني ومحمد الر بالعبد الى جانب الفنان عادل

وأعقبته كلمة الرواق ألقتها الدكتورة

موزة غباش وقالت فيهاء انها الذكرى الدَّدَةِ وَالْثَلَاثُونَ، وَالْتِي تَقْبِلُ عَلَيْنَا عَطْرَةً بأريجها مسخية بعطائها، ضلاقة

بمنْجزاتها.. ذكرى مناسبة وهبت بلابنا رجلا عظيماء بأبوته، عظيما بحبه لبلاده

وارضه. وقالت: من اراد معرفة من هو

رُايِد فلينظر إلى الأمسارات، لينظر إلى

وحضارتها وليقف اكبارا واجلالأعلى

عُتباتهاً. لم لاَّ فُهي لؤلؤة الْخَلْيج، فبالحبّ والعزيمة والارادة تحولت الصحراء القاطة

لى رياض غناء وتحولت مياه البحر الللحة

وبالمبدق حيث لم يعد هناك مستحيل، فالامارات العربية للتحدة اقتحمت عيون

الستحيل برعاية والدسخي رؤوم وابناء

### مركز الاحياء البحرية بأمر القيوين

والميدروغرافية على أصناف الأسماك التجارية، بالاضافة لتدريب الصيد المواطنين على تقنية انتاج الأسمك والتعاون الفني مع مراكز البحوث الماثلة. وتأتي هذه الزيارة في اطار تنمية المرفة لدى الطلاب المساركين بالدورة.

الرأة الاماراتية وحرصه الكبير

تكريس دورها البناء في الأسسرة وفي المجتمع ومشاركتما الفعلة في صنع ودفع

الصيفي النبثق عن معرجان نبي الصيفي التاني ٧٧ والذي يضم ملة طالب من محتلف الراحل

التعليمية ، الذين حفظوا جزءاً من القرآن الكريم

تقنيرية. ومن الانشطة والفحاليات المُعمّة التي نظمتها مجموعة فرسان الإمارات حفل عشاء

مفتوح لجميع السَّاركين في كَافَة الانشطة وأولياء

في أمسية عبقت بأريج الشعر والفن

رواق عوشة يحتفل بذكري عيد الجلوس

الامارات الميآمين ادامهم الله نخرا لامتنا

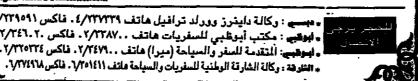
## القضاء عطلة متميزة في

\* نؤمن لكم جميع انواع الشقق.

 المواصلات متوفرة من المطار إلى السكن وإلى جميع الأماكن. \* يوجد لدينا مترجم لاستشارات طبية وأخذ المواعيد.

\* إصدار تذاكر سفر جوي بأسعار مخفضة. BIG BES

لخدمات السياحة



• دبسيه : وكالة داينرز ووراد ترافيل هاتف ٤/٢٣٧٣٩ . فاكس ٢/٢٩٥٩ . ٤/٢٢٧٣٠ . • ابوقيه : مكتب أبوظبي للسفريات هاتف ٢/٢٢٨٠ . فاكس ٢/٢٤٦٠٢ . • ابوقيه : المتقدمة للسفر والسياحة (ميرا) هاتف ٢/٢٤٧١ . فاكس ٢/٢٥٣٢٥ .

بمناسبة الاجازة الصيفية

لروضة رزيدنس - أبوظبي و الرمال رزيدنس - دبي

بإدارة فنادق روتانا تقديم أسعار خاصة

> يُعْرِفُــة: • ٥ أ دُرهما چناح:۲۲۰ درهما

وضيافة عربية أصيلة «متالى للعائلات

«موقع وسط الدينة وأجنحة وأسعة شطبخ في كل غرفة وجناح \* خدمة الغرف / موكا كافيه

مسبح في الرمال رزيدنس

ROTANA SUITES

للحجز الرجاء الإتصال:

غرفية: ٢٣٠ درهما جناح والالايرهما

العرض صالح لغاية نهاية سيتمبر ٩٩٧ الأسعار تشمل بدل الخدمة والضريبة

مدانا

اقامة لطفلين

مع دويهما

بنفس الغرفة

الروضـــة رزيدنــَـس:۲/٤٥٧١١١ الرمسال رزيدنسس: ١٠٠ / ١٨٨ / ١٠٠

وشعبنًا. ثم لُلقت الطالبة الجامعية مريم حُمد كُلِمة أشادت فيها بالأفضال الكثيرة لصاحب السمورليس النولة على ابنانه الطلاب والطالبات ودعمه التواصل لهم وحثهم على طرق أبواب العلم المقتلفة كي يساهموا مساهمة حضارية في بنأة تولتنهم ووطنهم العربي الكبيرء كنما اشَّلِتَ بِنُورَ سموه الكبير والتَّمِيرُ فِي دعم

عوامل التنمية. عقب ذلك بِدأ احتفاع الشعراء بللناسبة حيث بدأ الشاعران السخراء بمناعدا شعرياً شمل المناهي أمسية معا تصاعدا شعرياً شمل المناهي الوطنية والعطائية في اتساع علوبتهما. وقد حيا كل من الشاعرين صلحة السمو رئيس الدولة بقصيدة استفلالية. وقد عبقت الامسية بأريخ شعري امتنت رغبة الحضور بالأستمتاع به، ثُمُّ كلات الأمسية بوصلة غنائية جملها أذا

شعرية يَّشَارِك فيما نخبة من شعراء الإمارات

وهم عبدالله بن شماء. وعلى الخوار وعبدالله

العمري، وحسانَ العبيدلي وقمد للعمري، وأتور

الفنان عائل خَميْس فجاعت انسيابا حلوا في مصب الأمسية.

محمد بن بطي آل جامد

٣) أخر موعد لسحب وثائق المناقصة هو نهاية دوام ٤) أخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة من.

صياح يوم الإثنين الموافق ١٩٩٧/٩/١ في مظاريف. مختومة مكتوب عليها اسم ورقم الناقصة ومعنونة باسم معالي رئيس لجنة المشاريع العامة وتويع في صندوق العطاءات بدائرة التسخطيط ص ب (١٢)

يوم السبت المصادف ٢ / ٨ / ١٩٩٧.

دائسرة بلدية ابوطبى

بالفئتين الرابعة والخامسة، في مجال مشاريع المباني

تخصص الباني بانواعها، للمشاركة في تقليم عطاءاتهم لمشروع: (مختبرات ومكاتب لمكز رقابة

الأغذية والبيئة - واضافات لجمعية المرشدات

٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب

العطاءات بالدور النساني بمبساني دائرة بلدية ابوطبي

مقابل رسم اشتراك قدره (١٠٠٠) درهم غير قابل

اعلان مناقصة رقم (٤٧) لسنة ١٩٩٧ ١) تدعسو دائرة بلدية أبوظبي المقساولين المصنفين

رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط الدن





### في ظل رعاية رئيس الدولة للتعليم اكثر من ٦ ألاف طالب وطالبة بكليات التقنية العليا ١ برامج جديدة وبدء قبول طلبات الالتحاق بأول درجة بكالوريوس

■ برتفع عند طلبة كليات التقنية العليسا تحسكال العسام المعراسين القسادم ١٩٩٨/٩٧ الى أكستسر من ٦ آلاَّف طلاب وطالبة بزيادة قسرها نصو ٧٦١ه طالسا وطالبة عن السنة الأولى لدى افستساح الكنيات قبل ٩ سنوات حيث يلغ عندهم وزاد عسد طلاب وظالبسات كلسة التَـقُنّيـة العليسا خُبِلالٌ العَسام الدراسي المِسْدِد بِمُقْبِدار ٥-٢٨ طلاب وطالبــات عَيْبِ أُعتَمادُ مِعَالَى الشيخ تَعَيانَ بِن عبارك آل نهيان وزير التعليم العالي والبحث العلمي رئيس مجمع كليات التقنية العليا اسماء القبولين في

الكليات للعام الدراسي المقبل. صرح بذلك السيد جون واطسن مدير كليات التقنية العنيا بمناسبة اعتماد اسماء القبولين الجند واضاف بأن عدد الطلاب من المقبولين يبلغ ١٣٠٧ طالبة وجميعهم تمن حصل على التلاوية العامة لهذا العام وقال ان الاولوية في القبول ستعطى للناجحين في الثانوية المامية فن إلجام نفسه بعد كلك يبدأ قبول الحاصلين على الثانوية العامة خلال الشنوات المبابقة ونلك حسب الطاقة الاستيّعابية التوفرة بالكليات.

كما تضمنت اسماء القبولين ٢٥ طالبناً وطالب في برنامج التمريض العسكري لركز التفوق للعلوم التطبيقية والتدريب التابع لكليات التقنية العلياً. واعرب مدير مجمع كليات التقنية العلياً باسمه ونيابة عن الطلبة والعاملين في الكليات عن شكره وتقديره لصلحب السَّمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لنعمه الستمر للنهضة التعليمية في الدولة ولتسخير الامكانات اللازمية لنمتوض الكليات برسالتها مؤكِّداً ان الكلِّيات تسلَّهم بُفَّهٰل هذا الدعم في استيماب الشباب الواطن الساعين إلى الدراسة التطبيقية في مجالات ادارة الأعمال وتكنولوجيا

كما اشلا بدعم معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان رئيس مجمع كليات التقنية العليا للكليات واشراف معاليه المباشر وقيلاته الرشيدة لمسيرة الكليات، مما جعلها تحقق العديد من الانجازات. وقال مدير مجمع كليات التقنية

العليا انه بافتتاح كليتي الشارقة للتقنية

المندسة والعلوم الصحية وتكنولوجيا

واعلن اعتباراً من العام الدراسي المقبل ستطرح ولأول مرة برامج للدبلوم العلي في تكنولوج بيا العندسة والتمريض والصيدلة للطالبات بجانب طرح برنامج التكنولوجيا هندسة برامج الحاسب الآلي بكلية دبي للطالبات وقال ان هذه البرامج وغيرها تأتي ضمن أكثر من ٤٠ برنامجاً دراسياً مختلفاً ضمتَّها ١٠

برامج جديدة. كما اعلن عن قبول ٢٨٠ طالبة في كنيات الشارقة للطالبات والتي سيتم افتتاحها مطلع العام الدراسي المقبل وقال ان كلية الشارقة للطلاب تستقبل الدارسين بها اعتباراً من الفيصل الدراسي التاني خلال شُمَّر فبراير

وفَّال إن كليتي التقنية في الشارقة سوف توفران مجموعة متنوعة من البرامج التي ستكون مكملة لتلك التي يتم تدريسها في الكليات الأخرى خاصة يما تمريست في سيد مسرو في كليستي دبي المطالب والطالبسات. وأضاف بأن افتتاح كليتي الشارقة، هو خطوة مهمة أخرى في تأكيد الدور الرائد الذي تلعبه كليات التقنية العليا في توفير فرص التدريب والتأهيل التقنيّ لَلْشَـبَابِ الْمُواطِّنِ وَالْاَسْحَامِ فِي تَوفَـيرُّ الكوادر المواطنة القادرة على أخذ مواقعها اللائقة في مختلف قطاعات التنمية في

وبافتتاح كليتي الشارقة للتقنية يرتفع عددكليات التقنية العليا إلى عشراء واحدة للطلاب وأخرى للطالبات في كل من أبوظبي والعين ودبي ورأس

الخيمة والشارقة. واعلَن ان كليات التقنية العلما قد بدأت ايضا بقبول طنبات الالتحاق بأول رئيس مجمع كليات التقنية العليا.

درجة بكالوريوس تطرحها منذ تأسيسها واضاف بأنه سيتم تدريس برنامج

البكالوريوس في العلوم التطبيقية. تخصص ادارة أعمال اعتبارا من شهر سيتمبر المقبل في ثلاث من كليات التقنية العُشر، هي أبوظبي للطالبات. ودبي للطلاب ودبي للطالبات.





خريجي الدبلوم العالى من أي من كليات التَّقَنْيَةُ العلياً في أي مِّن برامَّج الاعمال التجارية التالية: الماسبة، أو الخدمات في عام ١٩٨٨. وذلك بتوجيهات من مقَّلي الْشيخ نِعْيان بِن مُبَارِكُ آل نَعْيَانُ

الللية والصرفية أو ادارة الأعمال. وقسال ان على هؤلاء الخسريجين أن يكونوا قد اكتسبوا خُبرة عملية لا تقل عُنُّ سُنة قبل الألتُّدُاق في برنامج البكالوريوس، وأن يحسملوا على ٥٥٠ علامة أو أكثر في امتحان اللغة الانطيزية كلغة تانية (توفيل)، وسيتم اجراء



الليني المنبث للكليات وابوظيي وقال السيد واطسى بأن القبول في

برنامج بكالوريوس العلوم التطبيقي

تخصيص ادارة أعمال، سوف يقتصر على

مقابلة للمتقدم هدفها قياس اهتماماته الأكلديمية وقنذراته الادارية ومستوى طلاقته في اللغة الانجليزية. ودعا ألطلبة المتمين من خريجي الدبلوم العظي الذين تنطبق عليهم الشروط إلى سرعة تقديم طلبات التحاقم لبرنامج البكاوريوس، حيث ستحطي أولوية لن يتقدم بطلب

واشار إلى أن الغرض من طرح درجة البكالوريوس هو تزويد خريجي الدبلوم العالي بمؤهل معترف به عالما كمعيار

الالتحماق قبيل تاريخ ٢٠ أغسطس

وتأتي هذه البرامج الجديدة ضمن أكثر من ٤٠ برنامجا دراسيا مختلفاً، تطرحها الكليات في العام الدراسي القبل، مقارنة مع ٢٠ برنامجا دراسيا تم تدريسها في العام الدراسي الماضي. وَيَأْتِي طَّرِح بَرِنَامَجُ النَّيْلُومِ الْعَـالِمِ في التمريض في كلية رأس الخيم المال لتحريض المريض الثّرة كالمريض النّطالبات، والصنّيانة في كلينة دبي للطالبات والنبلوم في كلية تبي للطلاب ضمن الجهود المتواصّلة لكلياتٌ التقنيا العليآ لتحديث برامجها بما يتناسب م احتياجات سوق العمل في الدولة واضاف بأن كليات التقنية العلّيا ومنذ انشائما في عام ١٩٨٨ تتولى مصمة اعسداد المواطنين والمواطنات الإعسداد العلمى الجبيسد وتأهيلهم للعسمل فى القطاعين العام والخاص.

الارتقاء بمستوى التعليم التطبيقي

وقَــال بأنه في حين ترسي درجــا

البكالوريوس التقليدية قاعدة معرفية

نظرية. فسبان درجسة البكالوريوس

التطبيقية تعتمد على استخدام التطبيق

العملى مع استخدام النظري بالقدر الذي يخدم مُقتَّضْنات الدراسة التطبيقية.

تطرح كذلك اعتبارا من العام الدراسي

المقيل ولاول مرة براميج للدبلوم العالي

في تكنولوجيا الهندسة والتمريض

والصيدلة للطالبات، بالاضافة للنبلوم

أي التَّفتيش الصحى العام للطلابُ. ويَّأْتِي طرح هذه البسرَّ امج الْجسديدة

بتعليه مآت من رئيس مجمع كليات

الْتَقَنيَّةِ العليا، مَعَالَي الشيخ نَهْيان بن

برنامج «تكنولوجيها هندسية برامج أرداني الآلي، في كلية نبي للطالبات اعتبارا من العام النراسي القبل، إلى فيتح مجالات تكنولوجيا الهندسة

الواسعة أمام طاقات آلعمل النسانية

الواطنة. فتكنولوجيا العلومات تعتبر

اليوم من أهم وسائل التحلّيل والابتكار

والطب والأعمال التجارية والفنون.

تَّى مَجْالات العلوم والْهُندُس

ويتضمن هذا البرنامج العديد من

الموضَّوعـات مـثل العـاسب الآلي في المجتمع. وادارة المشروعـات، وأنظمـة

المعلومات الادارية. وتصميم البرامج.

وتطوير قواعد البيانات، وألبرمجة

لتجارية وأنظمة التشغيل والتوزيع

وأضاف بأن كليات التقنية العليا

العمَّلي الذي تِوفَرُد الكلياتُ. `

#### حفل شعبي كبير بقرية التراث ابتهاجا بذكرى عيد الجلوس

■ تقيم قرية رايد للتراث الشعبي عصر اليوم حفلا شعبيا كبيرا تشارك فيه مجموعة من الفرق الشعبية ابتهاجًا بالذكرى الواحدة والثلاثين لعيد جلوس صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل ذهيان رئيس الدولة وتولي سمود مقاليد الحكم في

تبدأ الاحتفالات في الساعة الخامسة والنصف بالتعاون مع الجالية اليمنية بالدولة ويعقبها حفل عشاء للمشاركين.. ثم ينتقل المتفاون الي مقر السفارة اليمنية لاقامة حفل ساهر على مسرح السفارة.

صرح بذلك السيد مبآرك البريكي عضو قرية زايد للتراث وقال ان الدعوة مفتوحة آمام الجمهور الكريم لحضور هذَّه الاحتفالات.. ونتوجه بأسمى أيات التهاني والتبريكات الى صاحب السمو رئيس الدولة بهذه الناسبة الغالية على نفوسنا جميعاً مواطنين ومقيمين.. وان ما نقدمه من احتفالات انما يمبر عن فرحتنا دما هي إلا تعبير رمزي من رد الجميل لقائد النمضة صاحب الآيادي البيضاء.

الرابعة تغادر للعراق قريبا

#### سفينة الرحمة الثالثة تعود لليلاد توزيع ٥٥٠ طنا من المواد الغذائية والادوية

ت رأس الخيمة ـ سلطان بن عدي:

■ عادت مؤخرا سفينة الرحمة الثالثة من العراق الشقيق بعد ان قامت بتوزيع المساعدات التي أهداها ابناء الامارات والمقيمون بها لاخوانهم في انعراق النين أنعكم الحصار الطويل وتسبب في موت الكثير من الاطفال هنك. وأكد السيد محمد عبدالله الشيبة رئيس لجنة كساء الفقراء المسلمين برأس واحد السيد محمد عبدالله الشببه رئيس لجنه كساء الفقراء السلمين براس الخيمة والمشرف على سفينة الرحمة أن المعونات التي جاد بحا أبناء الامارات لاخوانهم من الشعب العراقي قد تم توزيعها على المستحقين في مناطق الزبير والبصرة والنجف وكربرا وقد بلغت الكمية التي يتم توزيعها عدم طنا من المواد الفذائية والملابس والادوية التي تفتقرها المستشفيات والصيطيات بالعراق. وأسار الشيبة الى أن الشعب العراقي يتوجه بجزيل الشكر لصاحب السمو الشيخ واليد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وشعب الامارات لدعمهم المتواصل اختصب الساد السعب السادة المسادة السادة الساد

العراقي، ودعا أصحاب الفير أن يمنوا يد الساعدة لا فواندم في العراق حيث ستنطلقَّ قَرَيبا سفينة الرحمةُ الرابعةُ لنقَلَ المساعدات الانسانية للعرَّاق السُّتَيقَ فَي بادرة لتخفيف جزء من العاداة التي يعاني منها أطفال العراق.

#### تواصل فعاليات البرنامج الصيفي لنادى فتيات الحمرية بالشارقة

:: الشارقة - حليمة الملا:

■ تتواصل الانشطة والفعاليات بالمركز الصيفي في نادي فشيات الحمرية الى نهاية هذا الشهر ويستفيد من البرامج والدورات المتنَّوعة عدد كبير من اطفال منطقة الحمرية التابعة لامارة الشَّارقة ويَعتبر هذا النشاط الصيفي هو الَّاوَلُ من نوعه وفي عامه الاول نظرا لحداثة النادي. الاطفال واوليا ؛ أمورهم سعدا ؛ بهذا المشروع ويشيدون بهذه التجربة التي تعتبر حيوية وحامة خاصة للاطفال لامتصاص الفراغ والقضاء عليه بممارسة هوايات عديدة تصل الى مستويات جيدة من خلال الاحتكَّاك والتدريب المستمر خلال أجازة الصيف.. ويتضمن البرنامج الصيفي لنادي فتيات الحمرية مجموعة من النشاطات التي تخدم العضوات والاطفال منشا المحآضرات النينية والصحية بالاضافَّة الى البرامج المُقدمة لابناء العضوات وتسَّمل دورة في القرآن الكريم ودورة في الاعمال اليدويّة للصغيرات ودورة في الوجبات الخشيف بالاضافة الى الرحلات العلمية والترفيهية وعرض الافلام لتنمية المواهب. ويتضمن كذلك دورات في الراسم الحرة.

> أسمى آيات التهاني والتبريكات نرفعها

إلى صاحب السمو الشيخ

زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولــة

وإلى أصحاب السمو الشيوخ أعضاء الهجلس الأعلى للأنحاد حكام الامارات

وإلى صاحب السمو الشيخ

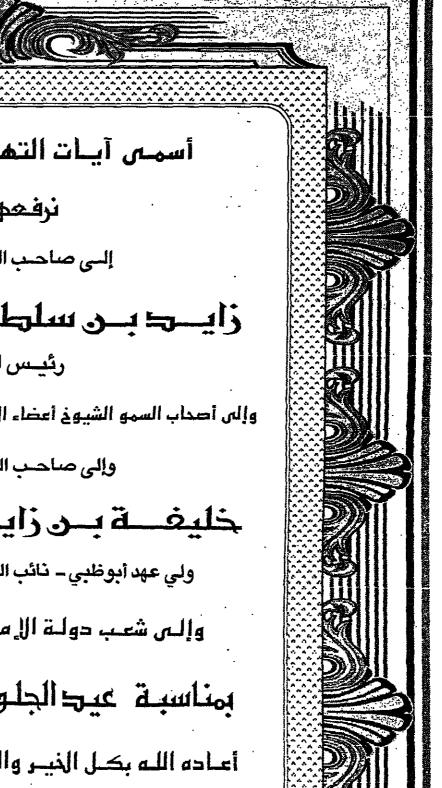
خلیفـــة بــدزایـــدآل نهیــای

ولي عهد أبوظبي - نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة

دولة الامارات العربية المتحدة







وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة بمناسبة عيدالجلوس الحادي والثلاثين أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على

ات ومكاتب لمكزر<sup>الا</sup>. إسم أن قصقاننا ق ساني دائرة بلاية ابوئي. ١٠٠٠) درهم غيرقال المتاقصة هو نهانها ات الساعة العاشرة " ١١٩٩١م في مطالب ورقم المناقصة ومعانا أساريع العامة وتواثأ

، بطي آل مامه

ت قطيط صيب (١

ات الولائم والأنز

بنانيسة اللذبة

وت اکسسبرا

110144/0

١٤) لسنة ١٩٩٧

بي المقساولين المعة في مجال مشاريع الم

، للمشاركة في أُنْ





3.14

۸۱۸۲ A£ 4A

ATOT

۸۷۷٦ **477** 

AEVY

**A9**V4 ۸۲۱۳

**ATTT** 

ለየሞ٤

**V478** 

AAYV

۸۳۸۵

۸٦٨٠

3781

A . . . 1

ለደዳጎ

A • Y 7

**V99V** 

ለገየዮ

**A17** ለለሞለ

A . 0A

**ሃ**ለ٣٤

4-11

**V4T**•

۸۵۱۸

A+A4

**አ•**እ٤

۸٥٧٤

A+1A 3877 ٣٨

44

٤٠

٤١

27

٤٣

٤٤

و ع

27

٤٧

٤٨

٤٩

01

٥٢

٥٣

٤٥

00

٥٧

٥٨

وزارة الداخطي للن مقابلات المتقدمنين للالتساق بدورة المرشدين الثانيسة عشرة

تعلن كلية الشرطة بابوظبي للمتقدمين للإلتحاق بدورة المرشحين والموضحة اسماؤهم فيما يلي التواجد في مقر الكلية لإجراء المقابلات وذلك حسب التواريخ والأوقات الموضحة أدناه:

	للمقابلة المجموعة الرابعة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٠ الساعة السابعة والنصف (صباحاً)	المطلوبين ۱ /۸/ ۹۷ د	کشف ۲	ن للمقابلة المجموعة الثالثة يوم الاتنين الموافق ١٩٩ الساعة السابعة والنصف (صباحاً)		άs	للمقابلة المجموعة الثانية يوم الاحد الموافق ١٠ ١٠ الساعة السابعة والنصف (صباحاً)		<i>ۆش</i> ۈ	بين للمقابلة المجموعة الأولى يوم السبت الموافق ١٩٩٧ الساعة السابعة والنصف (صباحاً)	ý
Contraction	146.4.14.4.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1	رقم لتمجيل	م ر	الاســـم بالكامـــل	رقم التسجيل	م	الاســــم بالكامــــل	رقم التسجيل	٢.	الاستم بالكانيال	1
į	وليسد مسحمد علي سمعميد النقبي	VI 6V	1	فهدعلي صقرعلي الحفيتي	ATIE	1	محمد سعيد محمد الصم النقبي	۰۲۸۷	١	علي عصب دالله غصائم سحيف الزعصابي	
į	أحمد علي محمد مصيح للشامسي	V30V	۲	خليدفة حسارب سمعميد حصارب الكعمبي	۸۱۸۵	۲	عبيد جسوهر عبيد صنقبور المزروعي	۸۳۱٦	۲	وليد سعيد دمسع ودسعيدالمزروعي	
E	عادل عبيد خسسيس عقاد الحسسودي خلفان سسالم خلفان البومنذر المنصوري	A\$11	۲	عبدالله يوسف سيعسيد توير السويدي	V912	٢	غـــانم ســـالم ســيف علىي الخـــالدي	9.17	٢	بدر حـــسن علي حــسن الشـــدي	
į	سعيد علي راشد سعيد الساعدي	ì	l °	على خليسفسة عصبيد سيف الكتبي	V4.	°	عبيد عسيسدالله خيميس الرولي الزيودي	V447	°	سيق عبيدعلي الخال السنويدي	
į	ساعد محمد عبيد المديري الياسي	۸۸۸۱	;	سلطان سے یہ دراشہ دع میں	110.	٤	سعميد أحسد علي الشماعي العبدولي	۸۰۰۷	٤	خالد خلفان حسيد الشين العامري	
į	أحمد سعيد حميد العرياني النعيمي	ATTA		مسروان راشد خليفة الشاعسر النعسيسمي	AETS	,	عبدالله سعيد راشد الحبسي	V4.4	٦	يوسف راشد عبدالله أبو شويرب آل علي	
į	باسم خليفة عصبحيد الصصريم النقبي	Aot.		حمدعبيد محمدمفتاح الزعمابي	۸۰۲۷	V	مصدعت راشد مصدمت دحمد الزدعي	۸۰۵۹	V	راشدخلفان راشدبن عام الظندسري	
ŧ	حمد عبدالله شامين عيد النعيمي	AAE	1 4	علي ســعــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1534	١ ١	حسن احمد عب دالله حسن الشحي	۸٤١٨	^	جاسم محمد حسن عبدالرحمن الضنداني	
ŧ	حمين مصمد حميد شطاف	TOM	1.	حمد سعيد راشد سعيد الخاطري	۸۵۹۳	^	عبدالله حسن سعيدبن مصبح الشحي	۸۳۱۹	4	ا سـعــيــد مــحــهــد علي حــسن الشــحي	
į	خالد محمد سالم عبدالله النقبي	VATA	111	خليفة مصبح سعيد خصوني الاجتبي	۸٦٨٩	١٠.	فهدع جداللطيف أصمد محمد الشحي	٧٩٣٤	1.	عـــمـــر احـــمـــد ابراهيم الخـــرجي آل علي	
į	راشد مصداد مصد حصوب به آل علي	V4.0	14	الدعد محصد احصد حصندي الطنيحي	AVAV	( ) )	عبيد سعيد علي امباسي الشحي	1771	11	ماجد عبدالله محمد البحار الشحي	
ŧ	محمد احمد سيف سعيد المرزي	1117	١٣	عادل مصد علي راشد الدبسسي	1704	11	سنعميند راشد عجبدالله محمد الصيبايي	۸۰۸۰	14	عبدالله محمد احمد جماسم الزعمابي	
į	بينــــــانــــانــــانـــانـــانـــانــ	MIT	12	سالم فــهـد علي قــهــد التعــيــمي	4.14	١٣	أدحب مدحم علي القييشي الشدي	۸۱٤٠	18	محمد عبدالله محمد بن حسين آل علي	
ě	أنور علي مصحصم العصادِل الشصدي	ATTV	10	عبدالله خلفان سلطان عبيدالله الغيفلي	۸۱۳۰	١٤	محمد عبدالله علي عبدالله النقبي	VAAY	15	علي مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
ŧ	علي مصدحه علي العست مسائي النقبي	۸۰۰۲	13	محمد احمد محمد الرولي الزيودي	AAVE	10	عبيدائله أهمم عبيدائله دربوهي الشبحي	۸۰۹۷	10	محمدعلي محمد رشود الشحي	
Ę	احمد عبدالله سيعميسد الفيش الظاهري	A-2V	14	عبيد علي مسحمد مسخلوف الكندي	A7FF	17	خمميس سعيد محمد حمسن الكندي	۸٦٣٢	17	خـــالدخلف ســـيف خلف الرعـــابي	
į	مدمد راشد مصمد مسعد الكعبي	AORE	14	مبيارك سسالم سليم الحسويني العسامسري	۸۲۳٥	۱۷	سلطان مصمد مطرعب دالله المساقسري	ATI	17	عمسرابراهيم محمدين حميدال علي	
É	المسمد سمعيد خلفان سليمان الكعبي	AP91	1 19	سبعبيد محمد سبعيد محمد اليسماحي	۸۲۲۳	14	محمد عستديق عسدالله بالعسبد الكويتي	Youk	14	خلفان سعيد سالم سعيد المزروعي	
į	سعيد محمد خلقان يرود الظاهري	1434	1.	سلطان مسحمد عبيدرشود الحمدودي	ATES	115	وليد سعب دناصر راشد المعسمري	۸۰۳۱	19	راشد محدمدد سن سالم الحنطوبي	
ŧ	عب دالله محمد أحمد العامل الحيايي عبدالله حديي بضيت بن زيود الشامسي	VAV1	111	أحسمد أرشسود علي الخنبسولي الشسحي	4	۲٠	حـمد ســمـد ســعــيـد ســريح السـمــاحي	VV41	۲٠	أدعد مصمد عبدالله أدعم الشحي	
į	بسام عبدالله محمد عبيد النقبي	۸۷۹۰	1	احمد سعيد حسن سعيد الحمبودي	A-48	11	أ تحمد محمد سائين بني خميس العامري	۸۳۹۸	11	مصحمد إبراهيم مصحمد المعلا العلي	
Ę	مي <u>ث</u> يم علي علي هلال النقبي	ATOY	1	صقر سيف بن أحسس مسحم د الثقبي	77/7	77	عبدالله خلفان سالم سيعبيد السويدي	۸۷٥٨	77	سلطان محمدجمعة الملفوث المهيري	
į	على خلق ان مصمد سعيد النقبي	APIS	70	علي مصحصد شديكل مصحصد الزعصابي	۸۳۰۸	77	عبييد حمد عبيدبن جرش الففاي	۸۱۳۳	**	الحسند سعيد حسود عبدالله القسايدي	
Ę	سعيد سالم خلية قم ملفي الخيلي	14.7	77	علي حسن عبدالرحمن الرمسي الطنيجي	A£oo	72	على سالم مبسارك جسزيعي الكتبي	ATET	75	محصم مال الله محصد بلال الشحي	
ŧ	س <u>ودي عبيد محمد الرايحي آل علي</u>	AY . 0	YV	احسمت يوسف احتمد خليفسة الزعسابي	A9V1	۲٥	الحمد محمود محمد المحمود الشبحي	4770	۲٥	أحــمــد ســـالم عــــبـــد الـبـــادي الـعلى	
Ę	سعيد سليمان سذان الطياري الظاهري	۸۸۲۰	YA	مصحصد علي يوسف عجيدالله العلي	۸٤٣٠	177	أدحم دسالم سعيد عبدالله المحاني	Aoos	77	على محمد سعيد سريح السماحي	
į	مبيارك قطامي سعبيد على الذيلي	ለሚደግ	19	محمد عميسسي مسلم الشدي المنصوري	۸۲٦٥	77	عــمـــرعلي مــحـــهــــد الزياد النقـــبي	٧٢٦٨	۲۷	محمد عبدالله محمد الدويب الزيودي	
Ę	محمد سلطان سالم المسافسري الاجتبي	AAVE	۳.	سعيدعبيد محمدعبيد اليمادي	X074	7.4	محمد عبدالله محمد عبدالله اليصاحي	٧٩٠٤	7.4	سيف خلف عبدالله سعيد الزعابي	
Ě	راشد عب دالله جمعة عبدالله الكسبي	AYAA	۳۱ ا	خلفان جسمعة محسم على الظنحماني	۸۰۱۰	44	راشد محمد عبيد راشد المنصوري	A1 75	44	عبيد حسمدان سيف العلكيم الزعبابي	
Ě	حسمدان عسوض سسالم المنهسالي	AVIA	77	خليسفة راشد سسعيد العسواش اليسمساحي	A+00	٣٠	خلفان سسعبيد عبدالله مخلوف النقبي	1711	۳٠	راشد سعيد راشد حميوص الظهوري	
٤	مطر <u>مصحمد قصي</u> ر راشيد الظاهري	AYE £	77	سكالم عبيد مطر سحيف النقبي	V94+	71	عبدالله محمد حسن كاسب الحمدودي	۸۳۷٥	٣١ ]	طلال عبد دالله عبدالعربيز جكة المنصوري	
Į	فساضل غميير سسالم دعيي فسيس الشسامسسي	A444	42	ســعــيــدعــوضعلي يولك الاجـــتــبي	AA1V	٣٢	هيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۸۸٦٦	77	عامر أحمد عب الله العامري الطنيجي	
į	ســــيف فــــرج راشــــدالمنصـــوري	MAPY	۳٥	طالب عصب حالله راشد عصب حالله الحسيسايي	۸۰۸۳	77	أحمد عبدالرحمن عبدالواحد محمدال علي	۸۲۳۹	77	فــهــد ســـالم عـــيــسى القطان الزعــابي	
į	مصحمصود علي راشد للحسيسران الظاهري	V97V	77	سعيد أحمد سعيد خماس الظهوري	۸۳۱۰	٣٤	سالم سعد سعيد القبيسي اليماسي	A950	٣٤	خالد دسس مسد حسن الشراري	
Į	سعيد هزاع سويدان راشيد العساميري	۸۸۲۲	177	. محجم د س <u>عد</u> د سلطان الشسام سي الظاهري	1771	70	زاهر مصحدعلي جديد الشصحي	A019	ا ه۳	· ·	
Į	سيف حصمد سبسالم الحصمسر آل علي	71 o A	۲۸	حــمــد خــمـــــيس ســــالـم اشـــعـــــري المنصـــوري	۸۲۲۲	77	أدحمدناصرسعيدناصرالشبيلي	۸۰۰۳	77	في صل سالم عيسى على الزعابي	
٤	مساجد احتمد متحتمد العسويدي	۸٤٨٨	44	واصف حسسن مصد حسسن المعيني	ATEV	77	سعيدعب دالعزيز منح مدائري الشحي	V40T	77	خالد حسدان محصد برمان الخازيمي	
	سالم سعيد مصيح المسع ودي الكعيبي	AY4.	٤٠	على حــسن عــبـيــد النجــار آل على	۸۰٦٥	۳۸	سيف عبيدالله محمد جمعة الجرزي	۸۰۵۷	77	محمد سليمان خلفان الح <u>ثيثي الشامسي</u>	
	مسيسارك جسابر مسيسارك جسابر الأحسيسابي	ATAO	٤١	واثل جسمسهسة غسانم حسريمل آل علي	7979	44	حـسن علي حـسن بلهـون الشـمـيلي	VA£1	٣٩	محمد ناصر يوسف أبوالحمام الزعابي	
H	وليد محمد عبدالكريم يوسف الشحي	4-1-	٤٢	محدمد سالم مستعبود سالم الراشيدي	A£ 7.Y	٤٠	سلطان علي زيد الشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	VA\ 0	٤٠	مـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	خلفان سعيب سالم الهاملي الياسي	ATTA	١٤٣	راشد بسيف عبديده حصد الفارسي	۸۲۸۰	٤١	ا محمد راشد خمسیس حسس الزیودي	٨٠٢٥	٤١	شهاب احمد علي محمد الشحي	
H	حسمت سالم بروان	VAEY	1 22	خلف سعب داد مدالع فريت الكويتي	٥٨٩٨	24	راشد خلفان راشد سعید الکندي	٨٠٥٦	٤٢	خميس مدمد سعيد سليمان الحزروعي	
H	ا ســـاري مـــــــارك ســـالم أشـــعــــري المنصـــوري المرادة	37 <i>9</i> A 244A		حمددميدجمعة حميدالرشدي	AA74	54	محمد محقوظ محمد على الشحي	7870	٤٣	عبدالله سالم سعيد علي الظاهري	
	احد مسبسارك بالال قسيسروز	7763 4787		حاتم حسن عبيد الزعابي	AV•4	£ £	عبدالله سالم عبدالله المهيري الداسي	A47A	5.5	سالم عبيد سحيد عبيد الحفيتي	
	را <del>شدعبی</del> د الشباك ال <del>حدبی</del>	4-14	``	سلطان عبدالله مدمد عبدالله السلامي	A£\o	50	عسارف مطر مسحب مدين سيبت آل علي	ALLA		علي ســرحـــان ســعــيــدعلي الكعـــدي	
	سيعسيسد علي سيعيد التيادي ناصر سليم ناصر العقاري العسامري	40·1	29	سالم راشد سعيد القابض الملتيجي	٨٣٤٢	£ 4	آدے۔ دعلی سے حصد سالم الدے سانی	77.14		رحمه المنطوبي	
	محمد خليفة صوايح بن حضيبة النعيمي	V417		محد مد الشاعر سلطان علي الظاهري	A.V.	, v	صالح عبيد سخيد عبدالله الزعابي	V11 ·		خـــالدزيد مـــالك زيد الظهـــوري	
1	عسمسران راشسد عسب دالله راشد المتعسمي	A) •£	اره ا	حمد عبيد يوسف بن حضيبة آل علي	VA47	5.	سيف علي سلطان الصحوة الحبسي	V910		عبدالعزيز أدمد سائم الشرهان النعيمي	
	عـــــران فــالح حــمــد مــحــمــد النعــيـــمي	V411	۲۵	سهدل سليم سسالم بالأسسود العسامسري	ATTS	64	أحمد محمد سعيد عسعوس الحبسي	V9.V		وائل راشد مسحسد راشد النقبي	
	سالم راشد سالم الشاوي الغسفلي	٨٤ -١	07	هزاع خلف ان مطر هداي النع عي مي	V410			į		ع <u>بدالله سعيد عل</u> ي الهندي الشحي	
1	ا اخصم دراشد مطر راشد الشامسي	YPYA	05	على ناصر حارب الضاوي الشامسي	AY4)	۵۱	مـــدعلي ســيف راشــدالمزروعي	A3.A		مصحمد معيارك راشد حسمد المزروعي	
۱	أحمد جسعة مبارك محمد الخيلي	***		معي دانسر حصار بالمعصوبي المصادميسي في صل عب دالله حمد المناعي التميسي	AT 10	- '	ســعـــد مــــد مــــد مالل علي الرحــمي	۸۲٦١	-	سعيد راشد سعيد الحيمر الخنبولي	
	مظف رراشد سيعيد الورع العيف أري	44.0	07	- ·		~w	جمعة محمد ذميس جمعة الشحي	3444		مدد مد سبعد سيالم الحنكي السنائي	
	حصد مطر راشد المساعدي التيسادي	7774	ا۷د	مدمد جمعة ميسارك مدمد الذيلي	A1 A4 A+7A	24	ا مصحود عديد سيف إبراهيم آل علي	۸۳۰۰	or (	ا <del>دم د محمد سعید دمی</del> دالیمادی	
	عسبسدالله الطوير تاصبر بالمرالعامسري	A414	۰۸	علي عبيد مسم بح بن بدر آل علي	Ales	2	ا ناصـــر على مـــــد ســــــــالم الشــــدي	A= 7V	"	راشد محمد عيدالله تحسون الشدي	
۱	اسالم خليفة سالم البورحمه المنصوري	۸٤٣٩	0.9	ا مصمد عبدالله مصمد عبدالله آل ثاني	)		أ تحبيد حسس مستميد بالمساح المرشدي	A-99		ابراهيم عبدالله محمدع بدالله الحمودي	
	أحمد سعيد راشد سعيد العلوي	VAAN	1.	طالب ســـالم حـــمـــد، قـــضـــيب الكعــــيـي علي يوسف مــــد صـــد ســــبت الزعــــابـي	۸۹۳۳ ۸۶۳۰	٥٦	سلطان على ســــالم على الدهـمـــاني مسانع لحــمــد عـــبــيــد احــمــد الكعـــبي	79 IA		عبدالله حسن عبدالله أحمد الخريمي	
	وبين للمقابلة المجموعة الرابعة يوم القلاتاء	كشف الماا					_		e۷	محمد سعيد حسن سحيم الدساني	
1	ر.يو ۱۹۹۷/۸ الساعة الرابعة والنصف (بعد الظهر)	افق ۱۲ /۱	المو	خــــــالد إبراهيم علي الشــــــارجي المناعي على ســعـــدسـالم ســـيف الاجــــــــبي	A774 374A	-A	شالم عبيد دابراهيم عبديد الشدي فيصل عبيد علي سعيد الدمودي	744V	٥٨	إبراهيم صالح يوسف مصمد الشدي	
	·			علي سيعت المسابع سيعة الاجتماع علي مسروان احسماد عسيسالله حسسن آل علي	AV•A	\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \	هيمسل عبيد علي سعميد الحصودي داود عبيدالله أحيم سليمان العبيدولي	V1V1 V1V3		خالد راشد سسعب د سریح الیمادی	
1	صلاح عسبيد سعيد صالح آل علي	A17.	[	i i		_``			_''	راشد سالم عسبدالله سالم النقبي	,
1	استهميل سنالم سنعميد الخميلي المساسي	۸۷٦٦	۲	ين للمقابلة المجموعة الثالثة يوم الاثنين الموافق	ثنف المطلوب	is	ين للمقابلة المجموعة الثانية يوم الاحد الموافق		٤	بين للمقابلة المجموعة الأولى يوم السبت المواقق	į
1	إيوسف علي خــمــيس عــبــيــد الشــامــســ.	AE TA		١٩٩٧ أَلْشُنَاعة الرابعة والنصف (بعد الطهر)	/A/ 11		١٩٩١ الساعة الرابعة والنصف (بعد الظهر)	V/A/A+:		١٩٩١ الساعة الرابعة والنصف (بعد الظهر)	į
١	حسمدان فساهد سعديد المزروعي اليساسي	AAAA	ו יָּ ו	المسدح مدنصيب اشعري المنصوري	۸۱۰۰	Ϊ,	حسد سعيد حسيد حسن اليساحي	۸۰۹۳	,	عبدالله سالم ادمد راشد التعبيمي	1
: 1	الحصيف مطرح ميرون - برا	AYII	: 1	Z	í		<u> </u>		. 1		

**A££** •

ለልላል

አ**ዖ**ፕአ

ATII

7441

A·ZE

YIFA

ALEA

7778

**AA51** 

YEE!

**ለ**የለየ

**44.**4

۸۵ ۵۸

۸٦٠٠

AVVE

 $A \cdot TV$ 

11

17

\*\*

عسمس مسحسعسد خلفسان الخسبسيل النقسبي

راشد عبيد سالم العسامسري الاجستسبي

سامى حسن محصد للحبواث الحصودي

بسلم مصبارك مصحصد الراشدي

سيسارك تعسيلب الحساي المزروعي اليساسي

سعييد محمد أحمد صبيحي الكعببي

<u>حبسارك محصم د خلفان حصد الكتبي</u>

عسبسدالله علي سلطان بن بخسيت النعسم

عييسى عبيد يوسف محصد العبواس

۸۳۷۰

۸۲۸۳

۸۱۳۸

ለጎለለ

ለቀግ•

**A1**+A

ALEE

A1.9

۸۹۷۸

AYAY

A£40

Aott

ATVO

AAOO

A+AV

A£ 4£

ALE

۸٦٥٣

AREA

AKAZ

12

10

17

۱۸

14

\*\*

11

(56-76-7)		
حسد سعيد حسيد حسن اليساحي	۸۰۹۳	١,
عبدالله محمد أحمد الداغري الشدي	41.0	۲
هيثم ذايفة عجبالله سالم النقبي	A£44	٣
أحمد جمعة محمدعلي الظنداني	۸٠١٤	٤
سالمين خميس محمد راشد النقبي	V477	٥
أحصد عبيلان عبدالله المهيري الياسي	AAYa	٦
عبدالله علي سرورجمعة النعيمي	44°V	٧
عبدالرحمن حسن محمد حسن المعيني	40FA	٨
حساسم علي أحسمست خليف الحنطوبي	ለየጎጎ	4
محصد علي سنعتب راشد الشحي	A£ 49	١.
حاسم على عبيد يدراشد المتصوري	7***	11
مسحمسد حسمندان مسحسمند غسريب المرشندي	V979	۱۲
مصد خلفان مصدم دجسرش المرر	75.64	14
عصيدالله علي صالح على الزعابي	۲۲۳۸	١٤
محمد عبدالله محمد الهنجري النحماني	777	١٥
عبيديوسق عبيد ليدواد النعيمي	MIN	17
<u>فسهد مصحمد سيعيد علي الكعبي</u>	۸۳۳۵	17
جحسال احسم عبيد الشحي الغافري	7777	1.6
ابراهيم مسحسه مسحسم دالمهلبي	۸۰۷۹	14
ا سعيم مصمد خصيس مصمد النيادي	۸۳۳۰	۲.
راشد سالم راشد سالم الزحمي	۸۰۰۸	71
سليمان راشب عسابد الكعسبي	A0£V	**
خميس احمد جمعة عبيد الزيودي	V4+1	77
المحدد محمد علي سعيد العبدولي	ALVI	72
أ محمد مسميح محمد راشد الظاهري	۸۷-۳	70

كشف المطلوبين للمقابلة المجموعة الأولى يوم السبت المواف ١٩٩٧/٨/٩ الساعة الرابعة والنصف (بعد الظهر)

۱۱ المناحة الرابعة والعظاي (بعد الطهل		
عبدالله سالم ادمد راشد التعبيمي	AYOL	١
مدعد عبدالدميد أدعد كنعر الأدعد	٨٥٥٣	۲
حــمــيـــد علي حــمـــيــد الحــــاي المرشــــدي	۸۷۵٦	٣
سعد عب الغساوي	763A	٤
سالم مسحمد سيق البادي الظفوري	۸٦٢٦	٥
ابراهيم ناصـــس دـــنسن الكاس آل علي	۸٤٧٣	٦
مدحمد سيمصيد علي محممد الشحي	V43V	٧
نبيل سليمان سعيد محمد الظنحاني	ATAE	۸
طارق علي عصيدالله شفروف النقبي	<b>ለ</b> ጓጓ٢	٩
أحمد صالح عبدالرحمن اسدبس الزعابي	VA£V	١٠
حـمــدان يوسف ســعــيــد القــيس الخنبــولي	<b>YA£</b> •	11
محصم وعبدالله محصد القابوعي الشحي	4.54	17
أسييف سيعيد سيف صبالح الحصرزي	4-40	18
محمد راشد حصدي بن حمدي الحسوثي	4.71	١٤
خلفان علي خلفان صياح اليساحي	4 - 42	۱٥
<u>فهد عبدالله محمد عبدالله النقبي</u>	4.40	17
جــــــال ابراهيم عــــسكر العـــسكر	4.44	۱۷
سيف محصد سيف مسالح الشحي	4.44	۱۸
طالب مدحدثاصرتصرالله الزرعوني	4.51	19
س عديد راشد سعيد الهف القيدحي	4.77	۲٠
خسميس عبيد خسميس الشكاي الزيودي	4.4.	41
ا سمعميد عميد حسيف خلفان المقبالي	4.57	**
خـــــــال على علي هلال الـــقـــــــــي	4.4%	77
مصدعلي راشصد بالمصاي النقبي	4.77	71
ف المم سلطان سعيد الخوري النقبي	9.25	40

#### iment

shareholding company investing and implement ynamic individuals for #

#### ve Officer

ional mule, minimum si ellen command of English initiative person in the ure.Comparer Literale

receive housing benefit along with a good M diffications.

### / Secretary can reducated minimum

Tick, excellent comme gskills. Tresellable ins and experience. our centities and low

applied Abu Dhabi. ws of this divertisally





والرابعة يؤم القلافاءاله

لبعة والنصفُ (صباحًا)

والكاعسسل

سنة علي تنسيعسيسدالنقر

خصيعت صنصنيق النسياب

ه خسسیس عسفساد المسسود

خلفسان البسومند المنصولة

ر المشهد مسعسیسد النساعسو .

ح عبيد المصيدي البيام

ع حسيست العسويساني النعسيد

له عسبسيداندسديم النقيم

اللكه شسساهين عسيسدالنعسيس

مسد سستقع عسيسدالك للتقسيي

د احدد حضيسة العل

سد سيف سيسالس

خسد الشبي

مسمد العسنجل النسم

حد على المعسنة النقيم:

جسد خلفسان سنيسسان الكعبي

و من الظامن المنان يرود الظامن

غنعت أحسمت التعنامل الصيبلي

هيي بشسيت بن زيود الشساسي

فلله محدد عبيدالنقير

يد علي علي مثل النقسير

حصصد سسعسنسالنقس

مسالع ذليسفت نلفي الضياراً

ميسف مستحدث الرايدي الغر

فسمسأن سنأن انضساري الظادي

**أمي** سيستسيس على الخسط

**طان مسائم المس**افسري الاجستيم

. **ئلە جىسى**ت ئىبناللە الكىم

تسنت قسديسي رأتسد الظادر

وسنالع دعسيستسيس الشباسر

مسرج واشمست اننصسون

معبقي وأشسط الحسيسراز الظاهر

أزأع مستويدان راشسد العساسي

غضد سائد الد مسرال علم

فسمست مستحسد المسويان

يتدرسصيح المسعدودي الكني

سانو مسبسارك جسابر الأحسام

لمنتك عسيسدانكريد يوسف الشم

غويم والمسائيم الهاما فالمار الباس

أخاله وسيد والمالية

ومسيسارك بالل فسيسط

يحد سمعميد انشبال الكعبر

ف على سيدالنيام

م تاصب العبقباري العباسي

أنة صوايح بن حضيبة النبع

\_\_\_\_ الم الشاوي الفعام

اشدد مطر راشد الشاسع

لرراشيد المساعيدي النباخ

والطوير تاصبر بالرالعساس

ة المجتوعة الرابعة يوم التات باعة الرابعة والنصف (بعدات

جسوقر سسالين جسومرالف للنا

، سلطان عسب والله مسران آلی

ب دالله علي الزمسي

معتق عطر الضيلي الب

و معدد حسادر ضعیس الشام

سالم أشسعسري النصائا

### أسماء المقبولين في كليتي العلوم والعلوم الصحية والطبية بالجامعة

المزروعي، صالحه محمد علي محمد الجعفري. صباح جاسم محمد إسماعيل، صباح مرزوق

عبيد مرزوق عبدالله، صبحه خليفه سعيد

سبت الخيلى، صفية عبدالله راشد محمد،

صغيه احملعبدالله ابراهيم البلوشي، صفيه

عبيد محمد صالح حاشمي، صفية مصبح باروت مبارك الياسي، صوفيه خليفه احمد

خلف، طاهره عبدالصُّمد احمد محمد رهير. طيبه خميّس عبدالله سليمان العبيّدليّ. طيبه عوض محمد عبيد باقحيزل، عائشة

حسن عبدالله حسن الممادي، عائشة صالح

حارب مسعود الغيثي، عائشة عبدالله راشد النعيمي. عائشة عبدالله سلم محمد، عائشه

مثل الله محمد سنان، عائشه احمد عبدالله

احمد الحمادي، عائشه حسن عبيد خنوم

الراشده، عائشه حسن عبيد سالم العضب،

براتمد عائشه حسن على عيسى جكه النصوري، عائشه حميد خلفان أحمد الشكنه مرشدي،

عائشه خليفه لاحج خليفه البصطيء عائشه

خليفه مصبح جمعه بن طوق ال علي، عانشه خميس خلفان عبيد اليلايله، عانشه راشد

حسن عبدالرحمن علي ظنداني، عائشه زايد راشد فرج الزعابي، عائشه زايد عبدالعزيز سلطان شامس الشامسي، عائشه سالم خلف

احمد، عائشه سالم سقود سعيد الوهيبي،

عائشه سعد محمد عُيسى. عائشه سعيد عَبّد الله سويدان. عائشه عبدالحميد محمد مظهر

بئى حملا. عائشه عبدالرحمن عبدالله علي

الزرَّعوني، عائشه عبدالله خميس أحمد

عائشه عبدالله سالم عبدالله، عائشه عبدالله

ماجد عبدالله السافري، عانشه عبدالله

محمد عبدالله جكه. عَانْشه عبيد راشد

محمد، عائشه عتيق أحمد اسماعيل الشحي،

عائشه على سعيد محمد عليوه، عَانْشه علَى

عبدالله على آللا، عانشة على محمد

ب عائشه فاضل سعيد سرور الضاوي، عائشه محمد احمد محمد القحطاني، عائشه محمد سالم سليمان الوهيبي. عائشه محمد

ـــــــ صحم سيمس موسيي، عندسه محمد سلم محمد العيساني، عائشه محمد سلطان محمد القاضي، عائشه محمد عبيد مطر الأطلامري، عائشه محمد قايد احمد محمد،

عائشه محمد مسعود جمعه ضاحي الزروعي،

عالية حسين على حسين، عالية محمد أحمَّا

محمد على، عايته أحمد عبدالرحمن أحمد

جمات، عبّير محمد محفوظ مّحمدٌ عبيد

الشحى، عزة سعيد على سألم الكتبي، عزة

علي حميد سالم الساعدي، عزه سالم علي صالح حسن، عزه سعيد محمد عبيد على

صفح حسن، عره سجيد حسين رحمه زيدوه الجبسي، عضاف أحمد حسين رحمه الله. عفاف سيف محمد سيف الشحي، عفاف

علي عبدالله جمعه الخيني الجنيبي، عقراء سلطان راشد سعيد الظاهري، عقراء سيف

محمد صّالح الشامسي، عفرّة جمعة خميس محمد حمر عين الظاهري، علياء خليقه سالم

صبيح قضيب الكعبى، علياء راشد محم

جميع، علياء على عبدالله على ال درويش ال

علي، علياً محمد احمد حماد الغافري. علياء

احمد، عُلياء محمَّد مالَّك عَبَّاس، علياء محمودٌ

احمد محمد. عليه عبد القلار عوض صالح

الربيح. عليـه على مـحـمـد على، عـواطفُ

عبدالله محمود على، عواطف محمد

عبدالرحمن صالح، عواطف مُفتاح خميس

سُعيد الشَّامُس، عوشَّه ثاني سالينٌ نصيَّب،

عيدُه راشد سويدانُ المُاس ٱلْظَاهِرِيِّ، عيشُه

عمر محمد حسين الحامد، غادد جمعه سالم

جمعه بني وحيد، غقيه حميد سعيد هلالً

الرواحي ، غَايَّه راشد مُحمد راشد الْهادفي،

محمد الحافري اجتبي، غويه محمد عبد الله محمد العرياني، غيدا شعيب لحمد علي طلعر، فاطمة أحمد سلم محمد، فاطمة محمد

عبدالله علي، فاطمه أبراهيم جاسم البغام التعيمي، فاطمه ابراهيم محمد رمضان،

فلطمه أسماعيل علي شأهين، فاطمه جاسم عبدالله محمد احمد، فاطمه جمعه مبارك

جمعه الحلاوي المسكري، فاطمه حسن أحمد العلكيم الزعابي، فاطمه حسن سعيد حسن

الحسن، فأطمه حسن عبدالله أحمد الحامدي،

فطمه خالد سعيد محمد عوضي. فاطمه راشد عبيد إسماعيل زيودي. فاطمه سالم اسماعيل

بية بين المرزوةي، فاطمه سالم خميس سعيد خلفان كندي، فاطمه سالم على سلطان خلفان كندي، فاطمه سالم على سلطان

العرواني، فاطمه سالم محمد علي عبدولي. فاطمه سعيد عبيد مسلم الحرمي، فاطمه سعيد محمد راشد علي زحمي، فاطمه سعيد منصور سعيد النصوري، فاطمه سلمان حسين سليمان الحمادي، فاطمه سيف حامد

محمّد، فأطعه سيف محمد زايد، فاطمه

سيف محمد عبيد العري زعابي، فاطمه صالح

احمد غلوم، فأطعه عبدالرب حسين صالح.

فاطمه عبدالرزاق يوسف محمد، فاطمه

عبدالله احمد الْلَيْح الْفُزاري، فاطمه عبدالله

حسن عبدالله إبن الشيخ هاشمي، فاطمه عبدالله مطر محمد الطريني ماك، فاطمه عبيد ابراهيم خليل، فاطمه عبيد سالم راشد الزعابي، فاطمه عبيد مطر حميد بن زايد الفاطري، فاطمه عبيد مطر حميد بن زايد

المحاوري، فالقمة عنيق سالم بالعراض المميري، فاطمه على احمد فرج بانبينه، فاطمه علي سالم محمد يماحي، فاطمه علي سيف راشد علي نفموش، فاطمه علي صالح عبدالرحمن المطوع الشحي، فاطمه علي عبدالله سليمان القاضي، فاطمه علي عبدان خلفان الشائي، فاطمه على عبيد على الكعب خلفان الشائي، فاطمه على عبيد على الكعب

الكعبي، فاصمه على ماجد على الموسني، فاطمه قنازل سعيد قنازل صباح الففاري،

فاطمه محمد حسن صائح محمد الظفير، فاطمه محمد خلفان ناصر حسانى، فاطمه

محمد خميس الضليع الزعابي، فاطهه محمد سعيد حميد يملحي، فاطمه محمد حياتح لزمل الكربي، فاطمه محمد صالح محمد زينل

فريده حسن شاهين أبراهيم محمد البلوشي

فريده معين محمد فقيه عمر جناحي، فوزيه

احمد محمد علي عبدولي، فوزيه حسن أحمد حسن، فوريه عبدالله ابراهيم حمد الرزوقي،

جمعه خليفه حضرم الكتبي. لطيفه محمد

سليمان سالم الزيني. لولوَّد جاسم احمد

عبىدالرحمن الريس، لولوه عبدالله ماجد

المراغي، ليلى البادى حميل على الكتبى، ليلى

باروت مــوسى باروت سليم البــاروت، لينى

سنيمان محمد عبد آلله بن الشيبه، ليلي علي

حسن محمد الحوسني، ليلي مآل الله محمدً

بلال، علجته توح احمد مال الله محمد، ماريه محمود محمد أبراهيم الانصاري نقبي. مدينه مننى عبيد باضاري الكثيري، مرام احمد علي

حامدً البار، مرفت راشد محمد راشد احمدً

اللا، مريم أصمد محمد صالح عبدالله

ابراهيم عبدالله احمد الرزوقي. مريم احمد

ابوست. مريم احمد محمد عبدالله البشري،

مريم احمد محمد على محمد دهمش، عريم

انس يوسف بلال، مريّم جوهر عبيد سيف

الظاهري، مريم حسن ابراهيم على الطوع. مريم حمد حارب العبسى، مريم خنفان محيل

الكعبي، وفاء محمد أحمد محمد فيرزا، وفاء

محمد أحمَّد ناجي الحيظاني، ونية فأرس علي

سيف ألخاطري، يسمرا عباس محمد عيسى

ابرآهيم البلوشيّ، يَندُل سَعيّد عبيد ضَاعنَّ بن ضاعن للهيري.

غايه سالم سعيد سالم حلوكه. غبيشه سا

منصور البدواوي. مريم خليفة سلّم صالح الغيثي. مريم راشد احمد علي عبدولي، مريم راشد سلّم علي النعيمي، مريم سعيد الددع أحمد الشحي، مريم سعيد سالم مهدي. مريم سلطان محمد راشد الزعابي، مريم طالب محمد سلم السمري، مريم عبد الله سعيد عبد الله، مريم عبدالرحمن السيد مرتضى عبدالرهيم ، مريم عبدالله حسن اسماعيل الحوسني، مريم عبدالله صلح حميد سعيد الشامسي، مريم عبيد راشد سالين عبيد كعبي، مريّم على محمد هميس يمادي. مريم علي همد سالم الكعبي، مريم علي سعيد اهمد المسيني الظموري. مريم علي سميد علي بورقيبة الخلطري، مريم علي عبد الحبيب عمر، مريم عمران راشد محمد حمد حمودي اجتبي. مريم عَمَران سقيط سرحان العامري. مريم عيسى فرج عيسى الفلاحي، مريم محمد لنوبي محمد الطنيجي، مريّم محمد راشد على، مريم محمد سعيد محمد النصوري، مريم محمد سلطان سيف الريامي. مريم محمد سلطان محمد العويس، مريم محمد عبدالله احمد عبدالرحمن الشحيّ، مريم محمد عبدالله سلطان، مريم محمد عبدالله محمد محمد الشاعر، مريم محمد عبيد حسن بو خاطر، مريم يوسف احمد عبدالله الحماني، مريم يوسف محمد بالحاي، مريم يوسف مراد علَى غريب، منار سلام تعمانُ حـمـد العـمـري. منار عـبـاس هاشم علوي العلوي، مثال حسن عبدالله محمد للساوي، مثال مال الله نصيب سعد الودامي. مثال محمد احمد صالح سعيد العامل الحيايي، منى احمد علي علي، منى حسن علوي احمد الجفري، منى خلفان عيس السيد تبلحي، منى خليف ضحي خليف، منى خميس تيسّير ميارك الكثّيري، منى راشّد سعيد أَسْدَ الْعَافَرِي، منى رَاشُد عَبِّيدَ على راشَّد السلامي، منى سالم ابراهيم حمدان، منى سالم ربيع العماري، منى سفيل احمد سعيد الونه، منى صحاح عجدالله صحاح، منى عبداالسلام محمد جاسم الحوسني. منى عبدالعزيز محمد عبدالله عبدول الخميري. منى عبدالله محمد خميس ألَّ على، مُنَّى على عبد الله جاسم الحمادي، منى علي سالم سعيد الشين، منى علي مترف محمد الشامسي، منّى عيسى مُحمد عبدالله بن حريز. منى محمد فاضل عبد الله المعمري. منى ممير عبيد سعيد بلعجيد الكتبي. منيعبدالله عبدالعزيز عبدالله العُهد، منيره منيد برك عمر سالم باسلامه، مثيره علي سالح برك عمر سالم باسلامه، مثيره علي سعيد علي. مثيره محمد سعيد خلقان. مها جعفر سالم الجابري، مها سالم خصيب سالم الساعدي، مما عبد الله ابراهيم علي شكر، مما عبيد حرقوص على بن غليطه، مما محمد سلام حمدً الدوسني، مُمَّا محمد صالح سالم البلوشي، مما محمد عجدالرجمن عبدالقَّادر، مَمَّا محمد عيسى محمد عبد الله. محرد حمد محمد علي البينوب الحبسي، محرد راشد بخيت سالم الربوعي، محرد عبداله ناصر الدفيعه، موزة حمد خليفه عبد العقيد الكعبي، موزة سيف علي عيسى حمد العقيد الكعبي، موزة سيف علي عيسى الثباحي، موزة على محمد سعيد راشد، موزه احمد حسن ابراهيم الحمادي بني حماد، موزه احمد على راشد النواء، مورَّه حَّسن محمَّد موسى عبدالله. موزه نويب محمد سعيد رحمه حمودي، مورّه رآشد سعيد محمد سألم النعيمي، موزد سعيد راشد مسعود السكري. مورد سعيد على سعيد المرشد، موره سيف حميد حمد الكعبي، موره سيف حميس سيف النداس اجتبيّ، موزّهٌ سيف عليّ سالم المحرزي، مـوزه سيف علي سيف المروني المروعي، موزه عبدالله احمد راشد مسمار. موزه عبدالله محمد عبدالله الظنحاني، موزّد عبيد راشد محمد المزروعي، موزه علّي سلَّطَّان رَّاشد الحربي الجنيبي. موره محمد سعيد راشد صريدي، موزد محمد على سالم الكسح سماحي. مي عبد الرحمن حسن علي الحديدي، ميث ابخيت راشد طريبش التصوري، ميثاء عبيد سعيد بلال خميس. مبثاء مصبح احمد سيف، ميثا إسماعيل عبدالواحد سعيدى، ميثة راشد مخيزن راشد المنصوري، ميثه ناصر سليمان ناصر العامري. ميسون ابراهيم عبيد خليفه على الهيري. ميسون خميس عبد الله حسن أبن الشيخ هاشمي. ميسون محمد سلطان محمد الذهب، نائلة راشًد علي الضبعة اجتبي، نائلة عبدالرحيم أحمد الانصاري، نادرد محمد أحمد محمد عبدالله. نلاية احمد على محمد بكاري، نلايه جابر علي علي فروغيّ، نلايه حميد حمود صالح، نلايه راشد محمد مرمون العلوي، نلايه على محمد سالم العوال. نَادَيُّهُ علون سيد عبود الهاجري، ناعمه احمد حسين علي. ناعمه عبد الله راشد محمد بوزيد الشامسي، نجاة احمد محمد راشد احمد الجرن نعيمى، نجاة عبد الله محمد البيرة، نَبَّاح مَطَّر مَحَمَّد غَيث الحوسني، نجلاء سعيد خلفان حمود للقيمي، نجمه صالح سالم ملحم الجابري، نجود سعيدٌ على محمدً. نجوى بلال النوبي محمد بلال، ندى يهويل محمد خليفه القبيسي، ندي بدر عبد الله ثابت، نرجس صالح سميد هلال شميس الرواحي. نسيمه محمد عبد الله حسين، تَضَالُ مُحمد عبدالله مبارك العلوي، نظيمُه سالم سحلوف حميد المياحي، تعيّمة علي خميس عليّ العيسائي. نعيمة سعيد محمد خشان الكندي. نعيمه عبدالله مبخوت محسن الحرمي، نقله حميد سالم هدفُّه العامري. نهي سعيد عمر عبدالله عمر النقبي. نوال راشد عبدالله علي الحساني، الكربي، فاطعه محمد صالح محمد زينل خوري، فاطعه محمد الدوسني. فاطعه محمد الدوسني. فاطعه محمد الدوسني، فاطعه محمد هلال سرور الكعبي، فاطعه مصر رق خميس، فتحيه محمد عبدالله عبدالرهمن الكمالي، فتحيه يوسف احمد العمالية فراتمة راشد عبدالله محمد الخراب، فرح عبد الرحمن عبد الرحيم الترعوني، فرحه يحين أحمد محمد العمودي، وديم حسد العمودي، نوال مسمعلى حسين الزرعوني، نورة ابراهيم جاسم عبيد العبدولي، نورة حمدان حميد محمد النظرى، نورة محمد على اسماعيل، نوره خلفان عبيد راشد الغول. نوره راشد سالم ناصر الغيثي. نورد سعيد عبدالله محمد سالين، نوره سليمان ابراهيم محمد البلوشي، نورد عايض معيض عاصي العتيبي، نوره عبد الله احمد بوحسين، نورة عبيد راشنا سلم السلامي مرشودي. نورد غَلامٌ مطر حسن الْبلوشي، نُورهُ محمدٌ صالَّح احمد النني، نوره مصبح علي عبدالله حميد الميري . نيله عبدالمزيز حبيب عبيد فوریه علی حسین احمد النمیمی، لبنی صالح مبارك علی الشیمی، لطیفه ابراهیم موسی عبدالله، لطیفه احمد محمد عبدالله، لطیفه مصيقر، هاجر سيار حسن علي الدوسني. هاجر عبدالرحمن عبدالله عبدالرحمن الجابري، هاجردعمر عبدالله مضري، ثبه محمد علي مهلجر. هنى خلفان سالم محمد الظنين. هذَّي سعيد سيف على، هدي سعيد صبيح بليجام البدواوي. هدى على محمد احمد، هدى عوض سعيد سلام العامري. هلاله ناجي عبدالقادر عبدالله. هناه عبدالله سيف هلال نقبي، هناء علي محمد صالح الشاشمي. هناءً علي هلالٌ محمد علي الزعابي. هنَّادى مفتاح خميس مفتاح البند، هند جابر سلطان جابِّر، هند صالح بوسف سعيد، هيقاء عيسى أحمد عبدالرحيم أحمد أل محمد، ونيمة سعيد سالم حمد عويص العاقل، مروه عبدالرحيم عبدالله عبدالرحيم البرعي، وفاء ابراهيم عبدالرحمن محمد جداح الزعابي، وفاء احمد محمد حاجي، وفاء المعادى، مريم أحمد محمد على كمال. مريم سعيد سلم علي زايد ال علي، وفاء عبدالله سعيد منصور الكعبي. وفاء علي احمد الر محمد أحمد الحمادي، مريم احمد محمد رحمه

اليحياثيء خابيجه محمد راشد سألم الرقروق بني شميلي ، خلود حمد محمد حمد لعمري، خلود سيف سالم عبيد ملغوث المهيري، خلود عبدالعقار محمد العاوى، خلود مبارك حسن العكبري، خلود محمد مآجد سالم لزعابي، خولة احمد صالح عبدالله الموسني، خوله آبراهيم على أحمد، خوله سيف محمد على الجابري، خوانه محمد على عبدالله. خوله يوسف عبدالكريم عبدالله الاحمد، ذكرى سعيد محمد عبيدُ حيدر. رابعه على مسلم عبدالله المعمري، رامياً علَيْ عمر سعيث باشطح، رانيا مطر سلطان سالم الظاهري، رانيه راشد حسن سالم الشرهان النعيمي، رانيه راشد عبدالله العود طنمتني، راويه صقح مبارك محمد بن عمرو، رایه خمیس على محمد الدبائي ظنحاني، رَجَاءُ حارب جمعة مراد البلوشي، رسله صالح علي احمد، رفيعه مُسْعَوِدُ نَاصِرُ مَلْجِدِ الاسمَاعِيلِيِّ، رقيه جاسم محمد عبدالله الكي الهاجريّ. رقّيه محمد سيف سالم الخاطري، رمله حسن ناصر الصابغ، رندا عبدالله علي يوسف البزي، روضة حافير ميارك حاضر الميري، روضه سعيد مصبح مليفي السللي، رويه راشد سيف راشد سيف الزروعي، ريّحانه عبدالله محمدٌ علي البلوشي، رَيّم حسّن علي حسن احمد المولي، ريم شيخ عبدالقلار عقيل الحامد، زلفاً مُحمودُ فتح علي آل خلجه، زمزم سيد محمد سيد هاشم سيد ابراهيم، زمك مثالح سميد علي للنصوري، زهرة عوض سعيد عوض العامري، زهرة احمد محمد السعدي الصعبي، زَينَبُ عَبدالله أحمد ابراهيم، زينب مراد على محمد، زينب ناصر سعيد عثمان الواحدي، ساره حمّد عبدالله حمد الحجري, سأره عوض سعيد عبدالرحمن النهالي، سحر عبد الله سالم أحمد الجنون ظنحانيء سعاد عوض مبارك سعدالله همأم، سلامة احمد علي غادم عطيش الزروعي، سلامه بخيت سويدان بخيت النعيمي، سلامه زفته الويهي زفته العفاري. سلامه عبيد حمد دارب صوبي لَجتبي. سُلاَّمه علي سأَم عبيد المتيبه، سلمي حمد محمد بن سويف ال علي، سلمي سعيد مصلح جمهور الأحبابى، سلمَّى قاسم عبيد سالم، سلوى جَمْعه سبيتُ احمد الخمري، سلوى ناصر صالح ناصر المازمي، سماح سالم عبدالله سالم نقبيءً سمية عبدالواحد عبدالرحيم محمد كلنتر، سميَّحه إسحاق حسين رحمُة الله أميريَّ، سميره علي عبدالرحيم محمد، سميره علي مال الله اسماعيل، سميره محمد محمد صالح عبدالله، سميه خليل سيد محمد الهاشمي سميه درويش خميس عبدالله العتيبا سميه منصور علي فرحان الحضرمى، سناء بدر محسن جُعفّر طَّاب الكثيري. سنديه جس علي حسن الطروشي زعابي، سنديه سالم راشد سعيد رحمه حنطوبي، سنديه علي سالم نصر محمد النيار ، سُمًّا سعيد مبآرك سعيد ابو حلقه، سهام ناصر سالم ناصر العضرمي. سهام يسلم ص**الح** احمد السعدى، سوسن على عبدالله راسد العلا، سينا محمد عبدالله عوذلي، شاكره اقبال محمد اقبال. شهن علا الدين حسن محمد حَسن معني، شُروق عيسى نجم الاسعد، شروق هاشم عبدالله احمد دلك، شريعه عبدالقادر عبيد علي اسد الله، شماء حامد عليض حامد الأحبابي، شعة خليفة محمد علي عليان الظاهري، شمسة علي راشد سعيد الساعدي، شمسه مبارك سعيد جروان الشامسيّ، شوقيه سلّم احمد ابراهيم لحوسنى، شيخانه راشيد مجيمد بمموش لَظَاهُرِيٌّ، شَيْحَة الرَّ مُحَمَّدُ زَهْرُوٍّ، شَيْحَةً محمد رآشد حمدان، شيخة ناصر محمد عبيد الخاطريّ، شيخه احمد راشد خمّيس الخديم عنتلى، شيخه احمد على محمد عواد النعيمَى. شَيخه بطى سلطانٌ بطى الظاهريّ. شيخَه حمود عبد الله على. شيخَه خليفَه احمد عبد اللَّه يعروف، شيخه راشد ابراهيم يمادى، شيخه صالح هاشم عبدالله الشريف، شيخة عبد الله محمد سعيد الختي الحساني، شيخه عبدالرحمن عبدالله علَّي المازمي، شبخه عبيد محمد حارب بن حانه الكتبي. شيخه علي سعيد جميع هنانسه، شيخه علي عبدالله الكعبي، شيخه علي عبدالله حسن عُبِدالله ، شَيِّحُه مِبِارِكَ فِرِج عَبِداللهُ الشامسي، شيخه محمد ربيع أحمد، شيخه مُحَمَّد سَعِيد عَبِدالله حَفَيْتِيّ، شَيِحُه محمَّد على عبدالله، شيخه مصبح على مصبح الهنجري الزروعي، شيرين خليل محمد كظم، شيماء ابراهيم عبدالله حسن العربي، الرقب، خُنيجة رأشد حمد سيف علي الزروعي، خنيجه احمد عمر سعيد بلابيان، خليجه خَلْف على خلف، خديجه خَليفه جَمعه شيمًا و سعد عبد الله سعد الكبيسيّ، صالحه حُسن احمد سالم، صالحه محمَّد سالم Recruitment

آمنه عبدالله مطرعبدالله الضحك، آمنه عبيد سعيد مخمد الشهبيلي، أمنه محمد حميد عبدالله الوالئء آمنه محمد صالح محمد حديد البداخة الافتيار الله معمد صبحة محدد البختين، أمينه حميد مبارك حميد بن قلاح أل على أم أله السيقي، أحمام جامع حديث أماني محمد أحمد حديث الحروستي، أمل راشد سعيد راشد بن عبود المزروعي، أمل على سيف حمد على، أمان حمد على، أمنه حمد على، محمد جميع حمودي، أمينه سميد عبيد محمد النعيمي، أمينه محمد اشرف عبدالرحيم التعيسي، سيب مسيد عبدالله، ابتسام خلفان راشد سعيد كندي، ابتسام أحمد راشد علي بن سبيت، ابتسام سليم حمد سلّم الجنيدي. اروى احمد عبد الله الطاعري، اروى عبدالجليل عبدالله دغيش، اسماء السيد ابوبكر حسين الحامد. اسماء سعيد راشد محمد النيادي، أسماء عبد الرديم استاعيل الخبار العوضي، اسماء عبدالمميد محمد سلطان آل علي. اسماء عبدالله سعيد عبدالله. اسماء عبدالله علي محمد بن يونس، اسماء علي احمد علي حشر، اسماء علي سيف عيسى، اسماء عوضً معالح احمد، اسماء محمد شريف احمد المطوع، الطاف محمد أحمد محمد. آلفت ناصر محمّد على عبدالله الزعليي ، الفراء احمد محمد على الينحوني الظاهري. املني خميس علي فرج الشاممي، امل احمد ابراهيم احمد ابراهيم الخميري. امل حمد سحيد حمد الكَّابِتْنِي، امل سُعِيد الراهيم على الزروعي، امل سلطان علي سعيد السنيدي، امل صالح لجمد محمد عبد الكريم الشمي، امل صالح عالم ملحم الجابري، آمَلْ محمد عَلي خصيف الكعيي، امنه ابراهيم الاسمر مسعود، امنه راشد سعيد جمعه، امنه عبد الحميد عبدالله محمد، امنه على راشد قرونه الحاملي، أميره اسد محمد شريف اميري، اميمه محمد علي عيسى حكه النصوري، آمينه سالم سحلوفً حميد الياحي، امينه سعيد نايم علي الكعبي، امينه محمد حسن صالح، امينه محمد سلطان زيد الحمادي، امينه يوسف محمد يوسف العبيدلي، انتصار سالم حسن علي الملم، انتصار صالح محمد مبالح، انغام عبد الغفور محمد رضا آلعوضيء انيسه عبدالله عبىدالرحمن عباس عبيدالرحمنّ، ايمان عبداللطيف لحمد محمد الحمادي، ايمان عبدالله حسن عبدالله الرزوقي، ايمان عيظه ببارك البريكي، ايمان محمد عيِّسي عبدالله الحداد، بخيته حّميد علي سالم الدرعي، بخيته سعید حمید سعید بنّ حرمل، بدّریّه سعید محمد حمدان حموديء بدريه محمد ابراهيم عبدالله البلوشي. بدريه محمد سليمان محمد بن راشدوه، بدريه محمد عبدالله لحمد بن فّیصل، بدریه صراد عباس مراد. بدریه وسف عبدالله احمد، بنيعه محمد جمعه حمد اللعاي النقبي، بشائر احمد علي الموسى، بشرى صالح سالم محمد، بلقيس صلَّح عَقيل بشر النَّمْدي، بلقيس عمر صلَّح الشَّجري، بلقيس يحيى محمد احمد العمريَّ، بينه ربيع حسن علي الصيعري. بينه هويدي تعطيم مسلم الراشدي. تركيه مبارك سعيد محمد النصوري، تريا محمد درويش علي لبلوشي، جميله حسن حسين علي الحوسني. جميله راشد سعيد ناصر الظاهري، جميله سعيد علي سلم الزحمي، جميلة عبدالله سلم محمد للحري، جواهر ابراهيم يعقوب ارراهيم الشامسي. جواهر مطر راشد مترف الطنيحي، حبنيه مبالح منيف علوي جمري، حصه تعلق محمد عبدالرحمن الطنيجي، حصه محمد خوييم عبيالله النيادي، حكم عمر صالح عبدالله الكثيري، هلاَّوه راشد محمد راشد تعسون، حليمة محمد صلح سليمان، جليمه اسماعيل سعيد عيدالله الْتُصوري، حَلْيِمه خَمِيسٌ عَبِيد لْعَبُودي طنيجي، طيمه راشد سليمان راشد نقبي، حليمة سعيد محمد خلفان الكندي، حمدُه جعشر علي الصايغ، حنان أهمد علَّى راشد زيودي، حثّان احمد عبيد عبيد راشدٌ عبود، حنان حسن احمد عبدالله، حنان سالم جمعان قمال، حنّان سليمان سالم العضب، حنان صالح فرج سعيد عبد العزيزُ الكثيري، حنان عبد الله محمد عبد الوهاب، حنان عبدالحكيم نُور الصيني، حنانُ علي حسيد عليُّ الشامسي، حياة على غلام مجمد، حياة محمد رضه زيتُون الْميري، حياه عباد سعيد دحان

■ اعتمد معلى الشيخ نهيال بن مبارك آل نهيان وزير التعليم العلي والبحث العلمي الرئيس الأعلى للجامعة ومجمع كليات التقنية العليا أسماء القبولين والفصل الدراسي للعام الجامعي القائم ٩٨/٩٧ بجامعة الامارات وتستكمل اليوم الاتحاد نشر أسماء الطلاب والطلابات القينولين يكليس العلوم والعلوم المنحية والطبية متمنية للمقبولين والقبولات النحاح والشفوق وفسيمسا يلي

> المسدع والسد النعوم أسيا صالح عوض بن سلمه، أمال حميد عبدالله خميس سميد يئيلي، أمال علي عيسي محمد الريامي، أمنة سالم محمد قَنُوي الْعَزِيزِي، آمَنُه الْمُعَدُ حَسَنُ مُحَمَد النقبي. آمنه راشد أحمد راشد العبد. آمنه راشذً على متحمد، آمنه شادين محمد نسعسة مسيسارك وسنصعدالفيخ

كلية الطب والعلوم الصحية: 🛥 آهنه سالم څنوم ماشل علی کمبی، آمنه سليمان راشد محمد الدساني، أمنا علي سعيد محمد بن سبيت، ابتسام تحسون محمد حسن راشد التحسون الشحي، احلام جمعه سالم شبط الخاطري. اسماء كالد محمد مترف الجغري، اسما شبيب محمد عبد الله الرزوقي، امالي على محمد راشد عبد الله القاسمي، امنه محمد يندون محمد القمزي، مسمي، سه محمد بسون محمد التعري، بذيرة مطاب علي تريم الكتبي، حصه عبداله عبدالرحمن عبداله السويدي، حنان سايمان محمد خليله جمعه السويدي، خنيجه الماج خَادم بطي المحدور، ضنيجه محمد عبداله سرحان الزعاني، فوله سالم سميد سلم رعفيت، رفيعة خليف علي سلطان النيلي، رقيه احمد محمد عبدالله فكرى، ريم عبدالله محمد المعد الطوع، سأحل ضاعن سقم ايراهيم علي المزروعي، ساعآه عبثين حمين سعينة بن درمال الشامسي، سميله سيف محمد الشدي خافله مستعسيس الغسيس الغلام القبيسي، شمه خليفه نصر صمن الكعبي، فيفه غريب سالم سيف الكعبي، فيذه النصوري، شهما هامل خدم ال غيبث محمد سعيد بطي النيادي. شيماً و فيصل سنطان القاسمي، عالشه اجمد سيف النيب سلطان القاسمي، عالشه اجمد سيف النيب الحميرى، عائشه سعيد الددع احمد الشحي، عائشه عمير عبدالله عمير الخاطري، عائشه مصبح عبيد احمد سعيد بن حمد العيري، عزه عيدالله احمد الانصاريّ، عفراً عمران عبيد مطر الظاهري، عليا راشد سيف راشد المُعَرِي، عَلَياءُ سَلَطَانَ أحمد عبدالله عيلان، عليا أماجد عبدالله ملجد العويس، فأطمة خليفة مليفي خميس الشامسيّ، فاطمه سعيد راشد سميد بالحاى، فاطمه سعيد عبدالله سليمان القبوعي الشحي. فاطمه محمد خلفان سلم بينونه الكتبي، فاطمه محمد سلم عبدالله الكندي، فرح ابراهيم بخيت جمعه الفلاسي، كوثر محمد صالح علَّر الجنيبي، لطيفه عبدالله حميد عبدالله الظاهريّ، ليلي سالم مبارك حميد الغافري، مريم حامد مصبح خميس النيادي. مريم حمد راشد عبد الله زريج النعيمي، مريم خلفان راشد السويدي. مريم سالم مصبح راشد النعيمي، مريم علي راشد سلطان الخلوي التعيمي، مريم ماجد خلفان حمد ملجد حمد الريّ، مريم محمد سعيد محمد حامد الظاهري، مريم محمد سعيد محمد صالح الكريتي، مريم مصبح محمد عبيد العلجل، مزنه سالم صميع سعدان الاحبابي، منى سالم أحمد سعيد أحمد اليزيم يملحي، منى سالم محمد سالم سعيد المفري، متر سعيد عبدالله محمد بلأل. منى محمد هاشل محمد عيسى الخاطري، مها عبيد مسعود علي جمعه، محره سعود بن خالد بن خميد القاسمي، موزه خميس خلقان عبد الله سرور للزروعي، موزه عمير حمد سيف مزان الظَّامُرِي، تَادِيَّة محمد عبدالله راشد يليل، نضـال مـحـمـد احـمـد علي تاصـرين ناصر الطنيجي، نفله محمد ابراهيم عبد الله الكاز العلي ، نورة زيد محمد صلَّح، نورة علي راشدٌ علي المسائي، نوره جاسم محمد حسّن محمد نعّيمي، هية يوسف محمّد راشد لكراب الشحي، هند احمد محمد جمعه الطوع

كلية العلوم:

هند علّي عبدالرحمُن حَسَنَ الغَرَدقَه، هنّد محمد خلفان خربائن، هند محمد خليفَه

عبدالله، وطفأ شبعوان سبرور شيعوان

#### أحمَّدُ الحوسني، خَليجِه سلطُّانَ عَلَيَّ عَبِدُالله عليانَ الكعبي، خديجِه سيف سالم علي عبدالله. أمنه عبدالله محمد سعيد المنجري،

A newly established private shareholding company in Abu Dhabi with the objective of investing and implementing industrial projects is seeking dynamic individuals for the following positions.

#### **Administrative Officer**

US or UK graduate, Arab national male, minimum 4-5 years experience, age 28-35, excellent command of English language, innovative and self initiative person, and has the ability to work under pressure. Computer Literate and

The successful candidate will receive housing benefits and transportation allowance, along with a good salary depends on experience and qualifications.

#### Receptionist / Secretary

Female, Arab national or European educated minimum 4-5 years experience, computer literacy, excellent command of English language, good typing skills, presentable.

The successful candidate shall receive a good salary package depends on qualifications and experience.

Please send your c.v., a copy of your certificate and a recent photograph, specifying job name applied, to:

P.O.Box: 47861 Abu Dhabi.

Applications received after 7 days of this advertisement date will be disregard.



ماجاً الوسم

أسعار خاصة على الرحالات لهذا الصيف

هاهى مفاجأة الصيف تعود للمرة الثانية بعد الإقبال الشديد عليها في المرة الأولى. طيران الخليج تقدّم واحداً من أفضل العروض الخاصة للعائلات الراغبة في التنقل بين الدول المالكة خلال موسم الصيف \*على جميع الرحلات المغادرة فيما بين العاشرة مساء والعاشرة صباحاً على الدرجة السياحية وبحد أدنى شخصين على الأقل. إنه العرض المثالي في متناول أفسراد العائلة للاستمتاع بإجازة صيفية رائعة في ربوع الخليج.

\* يسري هذا العرض ابتداء من ١٢ يوليو ١٩٩٧ إلى ٢٠ سبتمبر ١٩٩٧، لمزيد من المعلومات والاستفسار عن الشروط الخاصة بالعروض يرجى الاتصال بمكتب طيران الخليج أو وكيل



### 

أسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى صاحب السمو الشيخ

### زايد بى سلطان آل نهيان

رئيس الدولــة

وإلى أصحاب السمو ألشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للأنحاد حكام الامارات

وإلى صاحب السمو الشيخ

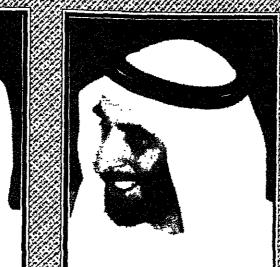
#### خلیف قبی زاید آل نهیای

ولي عهد أبوظبي - نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة

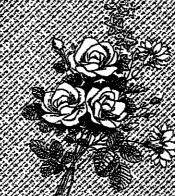
وإلى شعب دولة الإمارات العربية الهتجدة

بمناسبة عيدالجلوس الحادي والثلاثين

أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على دولة الامارات العربية المتحدة



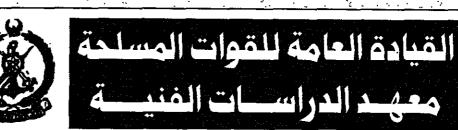




### أحمد بن سرور الظاهري

رئيس واعضاء مجلس الإدارة والمدير العام وجميع العاملين في مصنع الخليج للأصباغ والمواد اللاصقة





(تجنيد دارسين مواطنين)

التعامل مع الأجهزة الفنية والمعدات المتطورة بحاجة إلى أيد وطنية ماهرة..



القيادة العامة للقوات المسلحة /مديرية القوى البشرية

عن فتح باب القبول للإخوة المواطنين للحصول على إحد المستويات العلمية القنية التالية :-

شهادة الدبلوم الفنسي

للحصول على الدبلوم الفني

(١) أن يكون المتقدم من أبناء دولة الامارات العربية المتحدة.

(٤) أن يكون حاصلًا على الشهادة الثانوية العامة (علمي) او ما

يعادلها وأن لا يكون قد مضى على حصوله عليها أكثر من سنتين.

(٥) أن يتعهد بخدمة القوات المسلحة مدة لاتقل عن عشر سنوات.

٢ ـ علاوة • ٢٥ درهما شهرياً وتزيد بنفس النسبة عن كل سنة نجاح.

(٦) دراسات عليا داخل وخارج الدولة للمتفوقين بعد تخرجهم

٢) ألا يقل عمر المتقدم عن ١٨ سنة ولا يزيد على ٢٢ سنة.

(٣) أن يكون حسن السيرة والسلوك.

(٦) أن يجتاز الفحوصات الطبية المقررة.

١ - يتقاضى راتب عريف أول دارس مدة الدراسة.

٢ ـ علاوة الشهادة الثانوية العامة • • ٩ درهم

( ؛ ) يمنح رتبة رقيب أول عند التخرج.

(٥) دبلوم معترف به من معهد أوروبي.

ليصبحوا ضباطاً في القوات المسلحة.

(٧) توفير السكن والمواصلات والمعيشة

شهادة التانوية الفنية وذلك بالدراسة في معهد الدراسات الفنية للقوات المسلحة في مختلف التخصصات وهي: لكترونيات -علوم الكمبيوتر -الكهرباء -الميكانيكا -طبقاً للشّروط والمميزات المبينة أدناه:

#### للحصول على الثانويسة الفنيسة

#### شـــروط القبــول

(١) أن يكون المتقدم من أبناء دولة الإمارات العربية المتحدة. (٢) الايقل عمر المتقدم عن ٥ ١ سنة ولايزيد على ١٨ سنة. (٣) أن يكون حسن السيرة والسلوك. (٤) أن لا يقل المستوى الدراسي عن الثالث الإعدادي بنجاح وأن لا يكون إنقطع عن الدراسة أكثر من سنتين.

(٥) أن يتعهد بخدمة القوات المسلحة مدة لا تقل من عشر سنوات. (٦) أن يجتاز الفحوصات الطبية المقررة.

#### الامتيسازات

ا ـ يتقاضى راتب جندي دارس مدة الدراسة. ١- علاوة ٠ ٢٥ درهما شهرياً وتزيد بِنفس النسبة عن كل سنة نجاح. ٣ ـ علاوة الشهادة الإعدادية ٢٠٠ درهم. اليمنح رتبة رقيب عند التخرج.

ه ـ الشهادة معتمدة من وزارة التربية والتعليم ومعترف بها من

٥/ عدد ١٨ صورة شخصية ملونة ١٨٢ سم.

٦/ عدد ٢ صورة عن شهادة حسن السيرة والسلوك.

#### " ـ توفير السكن والمواصلات والمعيشة.

الوثائسق المطلوبسة / جواز سفر وخلاصة القيد (الأصل).

ا/ عدد ٤ صور من جواز السقر.

٣/عيد ٤ صور من خلاصة قيد الهوية.

٧/ عدد ٢ صورة عن شهادة الميلاد. / عدد ٢ صورة عن الشهادة الدراسية مصدقة من وزارة التربية والتعليم.

يتم تقديم طلبات الإلتحاق في مقر قيادة المعهد الكائن في مدينة زايد العسكرية (سويحان)

هاتف رقم /۰۰۰ ۵۰ ۱۵ تحویلة ۸۱۷ه/۸۲۲ ۵ او مكتب تجنيد الشارقة/ هاتف رقم ٢١١١، تحويلة/٢٤٤٢ او مكتب تجنيد ابوظبي هاتف رقم ٢٠٥٥٠٠ تحويلة /٨٨٧٤٧

### مديرية القوى البشرية



الفعيس ٢ ربيع الآخر ١٤١٨ هـ ـ الموافق ٢ أفسطس ١٨٩٧م. الفعيس ٢ ربيع الآخر ١٤١٨ هـ ـ الموافق ٢

(١) تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة / مديرية القوى البشرية

للاخوة المواطنين عن رغبتها في تجنيد مرشحين ودارسين جامعيين بتخصصات مختلفة ضمن الشروط التالية:

أ) أن يكون المتقدم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة.

ب) أن يكون حاصلاً على شهادة الدراسة الثانوية العامة القسم العلمي أو القسم الأدبي بنجاح وذلك بالنسبة للمرشحين.

ج) أما الدارسون الجامعيون فيشترط أن يكون المتقدم حاصلاً على شهادة الدراسة الثانوية \_ القسم العلمي فقط وبمعدل لايقل عن ٧٠٪ كما يشترط أن يكون معدله في كل من مواد (الرياضيات - الفيزياء - الكيمياء) لا يقل عن ٧٠٪.

د) أن لايقل العمر عن (١٨) سنة ولايزيد على ٢٢ سنة.

هـ) أن يكون حسن السيرة والسلوك وغير محكوم بجناية اوجنحة مخلة بالشرف والأمانة. و) أن لا يكون فارا من الخدمة العسكرية أو مطروداً منها لأي سبب من الأسباب.

ز) أن يكون الثقاصحيا وبدنيا وخاليا من الأمراض المعدية وأن يجتاز الفحوصات والاختبارات

ح) أن لا يقل الطول عن ١٦٠ سم وأن يتناسب الطول مع الوزن وفقاً لما تقرره اللجنة الطبية. ط) أن يجتاز الاختبارات المقررة أمام لجنة انتخاب المرشحين.

(٢) تقبل الطلبات في نادي ضباط القوات المسلحة المركزي الجديد -قرب جسر المصفح خلال ساعات الدوام الرسمي اعتباراً من ١١/٧/٧٩ ١م.

(٣) آخر موعد لتقديم الطلبات: ٩٩٧/ ٩ / ٩٩٧ م

#### \*\* الوثائق المطلوبة:

أ) صورة عن جواز السفر على أن تكون سارية المفعول. ب) صورة عن خلاصة قيد الهوية كاملة.

ج) شهادة ميلاد أو تقدير عمر.

د) الشهادة الدراسية الأصلية أو صورة طبق الأصل عنها من وزارة التربية والتعليم.

هـ) شهادة حسن السيرة والسلوك صادرة من الجهات الأمنية المختصة على أن تكون حديثة وسارية المفعول. و) صورتان شمسيتان قياس ٢Χ٤ وأن يحتاط على ثماني صور أخرى تقدم عند الطلب.

مع نحيات محيرية التوجيه المعنوي

يدالمزروعي: سيا



### في قلوب المواطنين



### نقتدي بنهج قيادتنا في حب العمل وتعمل المسؤولية

عيد المزروعي: سياسة تسخير المال لخير الشعب نسجت حضارة انسانية تقوم على العدل والتكافل الاجتماعي



ے استطلاع ۔ محمد منازع:

فخلال واحد وثلاثين عاما من الازدهار يصعب علينا ان نحصى مفردات النماء الذي عم كل المجالات والقطاعات والانسان في مختلف مراحل العمر.. وهاهم الابناء في هذه الذكسرى يردون الوفاء بالوفاء.. لأن زايد في عيون وقلوب كل الوطنين.. حبه مكتوب في الأعماق لا قدمت أياديه البيضاء .. وكلّ مواطن ومقيم على هذه الأرض الطيبة يرفع اسم آيات التصاني والتبريكات الى القائد في ذكرى عيد جَلُوسه.

سعادة عيد بخيت للزروعي رئيس

جمعية كشافة الأمارات (عَضُو لَلْجِلُس

الوطني الاتصادي سنبقاً) يشول: ان

صَاحباً السمو الشَّيخ زايد بن صلطَّان آل

نشيان رنيس الدولة نموذج نلقبادة

الديمقراطية.. وركيزة الاتحاد واستأورة

عصرد بانجازاته وحنمه وتواضعه.. فغى

كل عبام عندما تدل عليناً ذكري عبيداً

الجلوس تعم الشرحية واليبصحة قلوب

شعب دولة الامارات المربية المتحدد بال

سلب لرك المساوية . والشعوب الصنيقة . نعم انه قائد فذ في عصر الفلسفة القيلاية القائمة على

العدالة الاجتماعية والنظرة العاطئية

والمواطن والى العسسالين العسسريي والاسلامي. نظرة حكيمة وعادلة جعات

من سمود نموذجا يحتلى وأسوة يقتنى

بِهَا الأَخْرُونَ. مَعَاجِبِ الْبِأَثِرَاتُ وَالقَرَارُ

الحكيم مما جعل العشم ينظر ألى انجازاتنا

وحضارتنا وتاريخنا وسرنجاح اتحلتنا..

حيث ال فلسفة سموه تقوم علَّىٰ شعامة

الرجل العبرين الاصبيل وعلى بمساطة

القائد وتواضعَه. . وسياسته في تسخير

وفى كل عام عندما نحتم للذكري

عيد الجلوس نجد العالم من حولنا يرصد

بدقية استنورة عيصير رآيد وانجياراته

قعملاقة والنقلة الحضارية ألتى شعنتها

وفقك الله باصاحب السمو وسند

علن الخير خطاف. وأمند في عنمرك.،

في فترة قصيرة جدا من عمر الزمان.

ومثينا لنا هذا العيد.

م والقيم اللينية.. نظرة شاملة الى الوطِّي

وتوأصل «الاتصاد» لقاءاتها مع المواطَّنينَ.. فَعَاذَا يَقُولُونَ؟ طمي أو القسد الأدبي بنها نموذج القيادة

**ئاملين** فې

4040

ي شهادة الدراسة الثانوية غ**ون** مـعدله في كل من بوا

مطلة بالشرف والأمانة

ے الاسباب تار القصوصات والافتار

**ئا تقرره اللجنة الطبية.** 

ان تكون حديثة وسارية الفعول الدولة.. لتصبح الاحلام حقائق ملموسة غ عند الطلب ربع تحطا عدونا قيد



بين دول العالم تزداد تميزا واحتراما

#### بصمات متجددة

ويقول حميد خليفه الظاهري المدير

الاداري بنيوان مثل الصاكم بالنطقة

الشرقية. الايوم السادس من أغسطس ليوم اغر فحويوم يحتفل فيه ابناء دولة الامارات العربية المتحدة بعيد جنوس صاحب السميو رئيس الدولة حفظه الله ورعاه. ففي مثل هذا اليوم من عام ١٩٦٦م اي قبل وّاحد وثلاثين عاماً تولَّى سمود مصَّاليد الحكم في اصارة ابوطبي.. وقي كل عنام يمر نرى بصنمة جديدةً من بصمات سموه تضاف الي سجل انداراته السابقة التي يشهد بها كل مُواطِّنَ ومقيم على ارضَّ الدولة في جميع للجالات السياسية والثقاف والصحية والتعليمية والزراعية وغيرها فقد اصبحت علاقات دولة الامارات العربية التحدة متميزة مع جميع تول المالم بفضل سياست الحكيمة وتوجيداته الرشيدة.. كما شحد مُجال التربية والتعليم طفرة كمية ونوعية في عبيد الطلاب والطالبسات والدارس والعلمين والعلمسات والمديرين والسؤولين بهذا القطاع العام من أبناء الوطن سُوا في مراحل التعليم المختلفة او في الجامعة.. كما حدث توسع كبير في مجال الرعاية الصحية بتضاعف اعداد المستشفيات والعيادات الطبية وزيادة اعداد الاطباء والضمام عند كبير من ابناء الدونة من خريجي الطب بجامعة الأمارات والبعثات الخارجية الى هذا القطاع المم مع تصنيث وتطوير المعدات والاجتهزة وآلامكانات الإخرى لتواكب تطور العصر. وعنى رأس اهتمامات سبأحب السمو

المَالَ لَخَيْرُ الشَّعِبِ". فَمَنَدُ تَوِثَّى سَمُودُ مقاليند الحكم يعمل جاهدا على وضع الاسس والقواعد للمضارة الانسانيا التي تقسوم عنى انعسدًل والتكافّل الاجتهاعى والارتقاء بمستوى التعليم الشيّع زَايد بن سلطان آل نعيان رئيس وتأمين المسيساة الكريمة لكل المواطنين النولة منذ توليه مقاليد الحكم.. تأتي والقضاء عنى فاحرة البطالة ونشغيل الزراعة في القدمة فهي شغله الشاغل الشيباب والتعطئين عن العمل. وأم وحلُّمه الكُّبِيرِ الذي تُعتَّقِ. ، فلا يخلو ١ يكتف سموه بذلك بل نزّل الى الميدان مَّكَانَ بِالْدِولَةِ الْأَنَ إِلاَّ وقد شُـهــد طَفرةً بنفست يتبابع ويستمع لكل متواطن زراعية فقد اتسعت الرقعة الفضرآء ومسؤول.. يزور ألقرى والدن والدارس وأمشدت اطرافها. . وانتشرت الغابات والزارع ويتعرف على كل خطوة في كل الُكَثِيعَة والْزَّارِع فَي جَميع انْحاءُ الدولة وتدونت الرمال الصغراء الى جنال خضراء مشروع وبناء حتى يتحقق الصدف الرجو من هُذَّهُ ٱلانجازاتُ الَّتِي لَمْ تَفْتَصِر عَنَى فَى مُعرِكةً غَرُو الْصحَراءُ.. وَتُنْوعَ الْانْتَأْجَ دولة الامارات العربية المتحدة وحددنا بل الزراعي والعيواني.. أن يوم السانس من امتدت الى وطننا العربي الكبير ونعضة طُس سيطل في ذاكرتنا وعيوننا شعوبه وتطورها.. مَا كَانَّ لَهُ دُورِ رَانْدُ فَيَ وقنوبتا ونحن ندعب ولصاحب السيمو ً تَفَعَيَلُ دُورِ الْأَمَارِاتَ عَلَى السَّاحَةُ الْعَرِبِيةُ رنيس الدونة والدنا جميعا بالعمر الديد والنوالية وتعزير مكانتها .. فالزعيم والْ يستى نَحْرا لَابِنائِه ووطلنه.. وَمَتَّعَهُ يحمل طموحات كبيرة لشعبه وامته.

#### في قائمة العظماء

الله بدوام الصحة والعافية.

ويؤكد الاستاذ طلال السيد يوسف رنيس قسم الشوون الادارية بدائرة التنظيم والادارة. . أنه لا يختَّلُفُ اثناكُ على أن التاريخ قد سجل في قائمة العضَّماء بمداد من ذهب اسم صاحب

السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رنيسَ الدولَةُ كُواهد من العظماء الذين أسسوا حضارة شعب وحولوا تاريخ امأ وبنوا أها مستقبلا زاهرا.

وندن الشبباب مبدينون لسم برعايته لنّا واهتمامه المستمر النطلق من إيمانه بأن الشباب هم عملا آلوطن. حيث يؤكد دائما على ضرورة التسلح بالعلم وَقَد عمل جاهداً لينمَّلُ كل شباب الوطن مَّن هذه الباديء.. لقد غرس في نفوسنا حب العمل وكان كعادته القدوة كنا حيث انه يكون آول المتابعين ميدانيا لمعظم \_\_\_\_\_ ون مصيحين سيد عدم المشاريع الحضارية التي تميزت بها دولتنا الف تبية ووضعتنا في مصداف الدول التقدم والعلم والعلم والعلم والعلم والعلم والعلم المشارة التقدم والعلم المشارة التقدم والعلم المشارة التقدم والعلم المشارة ال

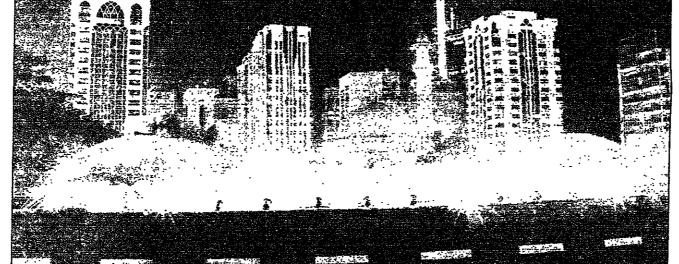
#### فاتحة خير

والحضارة. واحد وثلاثون عسامسا من العطاء

المتواصل دون كلل او مثل، لانه نابع من قلب مخلص لوطنه واهله. واحد وثلاثون عاما تخطت الانجازات الصدود المعتادة لتتصف بالاعجاز أدركت حقيقته كل الدول، هذا هو صاحب السمو الشيخ رايد بن سلطان آل نحيان رئيس الدولة ميت نقف عاجزين عن وصف انجازاته.. هذا هو المعلم والقبائد الفيد الذي بني دولتنا بعد الأرسخ الدعائم الاساسية ... للدولة العصرية مع المحافظة على العلاات والتقاليد الراسخة لجتمعنا الاصيل وبننك فليشعد التاريخ.

ويبدأ الاستاذ محمد سعد الحبيل الدوسري مدير الشؤون الادارية والألية بدائرة المُشتريات بقوله، فاتحة الغير على البلاد كانت في السادس من اغسطس

### علماً من تولي سمود مقاليًد الحكم في امارة ابوظبي تؤكد بونسوح ان القائد عندما خطط فانه كان يحدف أولا وأخيرا بالنزرات حيَّت قال ءان امةً بلا ماض هي الى خير الوطن واسعاد المواطن.. وهاهو الوطن واحة خضراء



زايد.. سخر الثروة النفطية لبناء صروح الوطن

عام ١٩٦٦م.. عندما تولي صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس

الدولة مُقاليد الحكم في إمارة الوقائي... وبالاتصادعام ١٩٧١ اكت ملت الصورة

وانطلقت الامارات الى ارحب آفاق التقدم

في مشاريع التنمية.. ۗ

#### بزوغ الفجر

كل غلك يتحقق ويتحول الحلم الى فكرة

ثم واقع ملموس.

ويقول السيد احمد ثاني الدوسري عضو مجلس ادارة كشافة الامارات.. ان والازدهار.. واضاءت مسيرة التنمية كل ارجاء الوطن. وعلى مدى واحد وثلاثين عاما عيب الجلوس ذكرى غالية على قلوب اعطى زايد ويعطي بسيخاء ليس له حدود.. يبني الوطن والمستقبل.. وفر للجميع الرفاهية والأمن والأسان جُميع أبنًاء الامبارات.. فُلْقُبُ أَضَاءُتُ الطريق نحو بزوغ فبجر النهضة للدولة الفتية .. فَحَنَيْنَا لِنَا بِقَائِدِنَا الَّذِي ارسَى قواعدها وارتقى بضا الى حيث القمة ببصيرته النيرة ونظرته الثاقبة ارتقى بالْحَكَمَةَ وَالْجَدُّ وَالْشَابِرَةَ.. وَالْاصْرَارَ بدولة الامبارات العبربيسة المتبحسدة الى مُسَّتُوى الدوَّلَة العصريَّة... ووضعها في وتحدى للمستنجيل.. وقنهر الصعاب. فاصبحنا نرى التطور في كافة الاتجاهات مكانها اللائق بين الدول المتقدمة.

والمجالات للشيباب والرياضة والتعليم والرعاية الصحية والزراعة والصناعة لقد برهن زايد بأهلة حية وبعزيمة لاتعرف اليأس بأنه المثل الأعلى والنموذج والتجارة والتكافل الاجتماعي وقدر المتفرد بخصائص القيادة التي يندر مثيلها اليوم.. انتقل من موقع الى آخر وسيران وصعران المستعلق والمسراف الصحراء.. والدعم المتواصل للرياضة التي اخذت نصيبا كبيرا من اهتمام سعود برعاية الشباب والحدة كل مشجعا ومحفزا. مستنفرا الجمود للمشاركة في عملية البناء والتطوير ضاربا الَّثل والقَّدوة.. ومترجَّما صَدَّقَ الامكانات لهم في سبيل ان ترفرف راية قسوله «اريد ان يراني للســــؤولون بأنفسهم على رأس العمل وفي اي وقت ليقتدوا بهذا الاسلوب.. فكيف يرتاح ضميري إذا لم ألاحظ وأتابع سير العمل الامارات في جميعً المعافل الدولية.

وكذلك نرى بوضوح علاقات دولة الامارات العربية المتحدة المتميزة مع دول العالم اجمع بفضل السياسة الحكيمة والتوجيدات السامية لسموه والساهمات فِّي نُهنَّضة الشعوب وتطوُّرهًا كـما نرى لقد أستطاع زايد ان يحقق خلال اهتمام سمود حفظه الله بالحركة سنوات قصيرة من عمر الزمن طفرات الكشفية اهتمآما كبيرا لكوندا وسيلة نوعية في حياة ابناء الامارات وأن يحقق للوطن مكانة خاصة ومتميزة.. فنظرة محمة من وسائل اعبداد الشبياب للمستقبل على أسس من الباني متأنية لما تحقق على مدى واحد وثلاثين

التربوية التي تنمي مبادىء التمسك بالنين والاعتراز بالوطن لدى الفتية. ولا يفوتنا أبدا ان نذكر اعتمام سمود

لقد نذر ماحب المعمو الشيخ زايد بن سنطان أن نهيان منذ توليه مقاليد الحكم في امارة ابوظبي نفسه، وكرس كل جموده للاسراع في تبنيل صورة الحياة التي كان يعيش فيها المواطنون والبلاد حيث عمل سمود الساعات الطوال تعت وهج الشبعس الصارقية والظروف الناخية أنقاسية يخطط ويرسم ويتابع بنف بنه المشاريع التي تعتاجها البلاد وظل يتنقل بين الفسيسافي والوديان والصنحباري لينتبقي بالواطنين على أغبيعة مبأشرة ليتحسس احتياداتهم عني الواقع ويشصرف على متطلباتهم ويأمار بالمصيق كالمموحاته لتعويضهم عن السنوات الصعبة التي عاشوها قبل استتمار ثروات النفط

#### تحولات جذرية

امة بلا حاضر ولا مستقبل ... وإن دل

ذلك على شيء فاتما يدل على الأصالة والتمسك بالقيم والمياديء والاعتزاز

بالتاريخ.. فإن الأباء والاجداد قد تغلبوا

على خطوب الزمان وقسوة العيش ولولا

جليهم لما كتب لحدد الأجيال ان تجد

يقودنا دانما الى الساهمة الجادة في

استمرار البناء والتقدم من اجل أن يرقر

وطننا أكثر واكثر.. فعنينًا ننا بك بازايد

ودمت لنا ذخرا وأملا وقائدا نستنير

بفكرد. ونسير على خصاد.. داعين الله أنَّ

يمقعك بموفور الصحة والعافية وطول

عطاء سنثى

ويزكد السيد علي بن حيي القبيسي من رجال الاعمال ال الاحتفال بذكرى

عيد الجلوس "واحد والثلاثين يبس هذاً

العام وقد تعقق ازهمار الومن وتقدمه

ورفاهية الواطن ورضاؤه بغضل العطاء

ررسيد موس ورسود بمسل المستون السيق واليد بن السطى المستون الم

ألطلق انه لافأندة للمثل أذا لم يسخر

لصائح الشعب.

ان تطلعات زايد وتشكياره وعطاءه

الخبرات والعبر

القبيسي، ان ما تحقق من تصولات جذريةٌ في سنوات قنائل في عصر زايد أمر يفوق التصور والفيال. ُ لَقَدُ اقيمتُ في فَثرة رَمنية قصيرة العسسوات من المناطق والمدن والاحساء السكنية المسيدة لتوفير المياة الكريمة للموضين وامتنت الألاف من الاميال من أنضرق العبدة. . وانتشرت الدارس في الصفصر والبسوادي. واقسيمت المستشفيات والعيادات والراكز الصحية

جذرية فی سنوات قلائل يفوف

في كل موقع سكاني.. ونخلت خنمات الكمرباء والماء كل بيت.. ومن ثم تحققت المدالة الاجتماعية بكل مفاهيمما

ومضامينها التي تتمثل في حرص سموه على اعادة توزيع الثروة بما يحقق الرفاء والرفاهية والسعادة للمواطنين.

ويشير السيد على بنّن حيّي القبيسي الى ان صاحب السمو الشيخ زايد حقق

برويته الثاقبة وحكمته البالغة معادلتين

صعبتين تتمثلان في استكمال التوازن

بِينَ يَنَاءُ صَروح الوطن ومؤسساته وَبِينَ بِنَاءُ الانسان وكذلك بين مواكبة التحديث

فى اقامة دولة عصرية وتعقيق انجازات

حضَّارِية شامَّلة في مُختلَف نواحي الحياة الاقتصادية والاجتماعية والتعليمية

والصحية والزراعية وغيرها وبين

الحافظة على التقاليد والتراث والهوية

واشار السيد علي بن حيي القبيسي الى الكانة الرمسوقية لدولة الامسارات

العربية المتحدّة في المجتمع الدولي والّتي اكتسبتها بفضل السياسات الحكيمة

لصاحب السمو الشيخ رايد بن سلطان

آل نحيان رئيس الدولة ومواقفه المبدنية

الْتُائِيَّةُ فَيْ تَعَامُلُهُ مُعْ مُخَتَّلَفُ الْعَضَايَا على الساحات العربية والاسلامية

والاقليمية والدولية ونهجه المتميز الذي

ينسم بالنروي والصبر والحكمة وحب

الخير والدعوة آلى التسامح والتضامن

والتَّازَر الي جَانَب الوقوفُ بقوة في

عنى بناء الوطن والواطن بل امسسنت

اياديه البيضاء لبناء علاقات من الثقة

والتماون مع مختلف شعوب ودول العالم

حيث حرص سموه على تقديم كل عون

ومساعدة للشقيق والصديق انطلاقا من

أيمان سعود بالقيم الاسلامية والسجايا

تاريخ جديد

مديرً أدارة المُشتَريات بُدائرة المُشترياتُ.

بين السادس من اغسطس عام ١٩٦٦

والثاني من بيسمبر عام ١٩٧١ حقبة

قصيرة من عمر الزمن لكنما كانت

مصيرية بالنسبة لابناء شعب الامارات

فدى بداية الخير والتقدم والعلم.. ففي

التاريخ الأول تولى زايد مقاليد الحكم فيَّ

امارة أبونلبي.. لتبدأ مرحلة جنيدة من

تاريخ الوطئ يتوجها قيام دولة الاتحاد

على يد مؤسسها الزعيم الكبير حكيم

ومن الصعب على المرء ان يتصور في ومننا هذا ان تشحول الصحراء الجرداء

والرمال الصفراء الى واحلت خضراء تذخر

بالتطور والتقدم والرقي.. تواكب العصر

بكل مافيه من علم وتكنولوجيا وتتوفر

ويقول السيدعلي جمعة الجنيبي

وقال ان عطاء زّايد الغير لم يقتصر

مُناصرةً قضايا الحق والعدل.

العربية الاصلية.

مسين احمد الشاطري

على القبيسى:

ماتدقق

من تحولات ركائز الدولة المتكاملة.. وسلكت الانسبان هو الثروة الحة الوطن.. ثروة من اصسول هذه الارا سُماً. التَّغُدَّم والحضارة والعلم.. ونجح زايد في قيادة السيرة التي تتعزز يوم الواعدة.". ورغم هذا كلَّه فان طموحات زايد ليست لما حدود.. فسموه يسعى دَانَما وابدا إلى المزيد من الخير والتقدم والازدهار للوطن والواطن.. فيُعنينا لأماراتنا ولأبناء وطننا وليحفظك الله يازايد المير .. فقد حوات احلامنا الى حُقَائَق.. ويشرفني ان أرفع الى سموكم اسمى آيات التصائي والتبريكات سائلا

يحتاج الى معجّزة.. لكن هذا ماحدث بالفعل في دولة الامارات العربية المتحدة

التي ارتقت بجمود سمود التواصلة الر مصَّافُ الدول العصرية.. وبقيآنته الفذة

واخلاصه لوطنه وابِنائه.. فالبداية كانن

ــلىس من أغـــــ اليّوم المُشهوّد فيّ التاريخ حيّث بدأّ زمرُ وعهد جديدان على هذه الارض.. ببنا

#### مناسبة غالية

وذخراً للوطنُّ وابنانه الأوفياء.

المولى العلي القدير أنّ يصفّظكم سندا

ويقول السيد حسين احمد الشاطري الوجة بمنطقة الوظبي التعليمية.. أن ذكرى عيد جلوس صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الناسبة عزيزة غالية.. وانصالن اهم الناسيات الوطنية التي نعيشها في عهد زايد الخير زايد العطاءً.. لتشمل التنمية بُغَضِل آياديّه البيضاء كل ارجاء الوطن وقطاعاته.. وأخص هنا الجال التعليمي والشبيابي في قداز دادت المؤسسات التعليمية وتضاعفت اعدادها وبرزت وارتقت الانشطة الرياضية والشبابية على مختلف الاصعدة واصبح لشبابنا حضور مسميز في الانشطة المدية والخليجية والعربية والعللية نتيجة حرص أقاند وامتمامه بابنائه ودعمه المستمر واللا محدود وتسخير الأمكانيات المادية والبشرية لهم.. حفظه الله لنا قاندنا زَايد الخير والمحبة واطال في عمره. ويضيف السيد محمد على غالب

الحكيثمي الاخصائي الاجتماعي بوزارة التربية والتعليم؛ انَّ مرور واحدُّ وثلاثين عاماً على تسلم صاحب السمو الشيخ رايد بن سلطان أل نصيان رئيس الدولة مُعَالِيدُ الحكم في امارة ابوطبي لناسبة عزيزة وعظيمة.. فهذه الفترة القصيرة مَنْ عُمَّر الزَّمَنَ قد شخدتُ على ايلَايَ سلمود تصولات جنزية في العلياة الاجتماعية والرعاية والمجالات الخدمية والتسعليم والبتاء والمضمضرة والزراعسة وَالتَشْجَيْرُ لَايمكن حصرها. . فقد سخر أسموه كل الامكانيات لصالح شعب ووطئهُ.. فأحتلت الأمارات مكانَّة مرموقة ومَّتميزة على المستوى العربي والدولي.. وهلمو إبن الآمارات أينما حلَّ وأينما رحَّل فنهبو منحط اعتجاب وتقدير واحترام الأخرين ونلك ماجاً من فراغ وانمأ نتيجة للمواقف التميزة لصاحب آلسمو رئيس الدوَّلة.. وعندما تحل علينا هذه الذكرى الغالية تتجدد أسالنا وتزداد طموحاتنا ونحن نستوحي الإلصام والتحفيز من القائد فاصبح شبَّابنا يحتل موقعه الايجابي في كل محفل ومركز وموقع ويثبت كفائه وقدرته.

ونجد لزاما علينا نحن الشباب ف. هذه المناسبة ان نرد الجميل الى صائعة قائد للسيرة البيضاء وان نعمل ونجتهد ونساهم ونقوم بدورنا للارتقاء وتعقيق النزيد من الانصارات وان نصافظ على الأنجازات ونحميها.. وتعية الى زعيمنا في ذكري عيد جلوسه مع دعائناً له بطول العُمر ودوام الصحة والزيّد من العطاء.

#### ے استطلاع ۔ حمدي نصر:

■ يواصل المواطنون التعبير عن فرههم وسعادٍتهم بمناسبة عيد الجلوس الحادي والثلاثينَّ لصاحبُ السَّمَو الشَّيِّخُ رَايِد بَّى سلَّطَانَ آلَ نَحْيَانَ رَئْيِسَ الدولَةَ. ويَوْكدونَّ نَعَا مَنْسَبَةَ عَزِيزَةَ عَلَى قَلْبَ كُلُّ مُواطِنَ لانْهَا تَمِثُلُ لِنَا الْحِيَّةَ الْمَانِنَةَ الْكَرِيمة لنا التقدم والحضَّارة.. تُمثَلُ لنا السَّتَقَبِلُ المُسْرِقَ.

المُواطَّنُونَ الذَّينَ التَّقينَا بِهِم في العينَ اعْرِبُوا عَن خَالُص تَهانِيهُم الْقَلِبِيةَ هما حب السمورنيس النولة بهذه المناسبة العزيزة الغالية.. واطيب امنيقهم بموفور الصحة والعافية لسمود.. وتمنوا ان يطيل الله في عمرد وان تحقق بلائنا ما

لاتحصَّى ولا تَعد.. وكل متابع يجد صعوَّبةٌ في أن يتّحدث عن كُل فَضَل على حدةً فعاً بالنا بافضله المتعندة!.. لقد قدم سموه الكتير للوطن ولابناته. وكان ماتحقق يُعد نَجازًا منَهلا بكل المقاييس.. فانْ تَبنىّ بلاننا نَهضَتَمّا الرانعة النّي بنتها فَي ظَل منوآت قصيرة.. وان يكون هذا البناء في حد ذاته مِن الصِغر.. فِـصَّدُا انجاز أَنْهلُ لجميع.. ليس هذا فحسب.. بل ان هذاً الانجاز يأتي منافسا لآخرين سُـــ عشرات السنين. . انجاز مبني على احدث ماوصل اليه العلم والعالم. . لايتوقف عند اليوم فقط.. بل يضع في اعتباره الغد والأجيال القادمة.. بنا ولم يغير صورة بلادنا فقط.. بل غير صورة المنطقة بأسرها بعد ان اثرنا فيحا واصبحت تجربَتنا تحتذى.. من هَنا كَانْت عَظَّمة الانجاز الذي تحقق.. وبهنَّه الناسبَّة الْغَالَية بشرفني ان اتقدم بالتهنئة الى صاحب السمو رئيس الدولة.. متمنيا ان يطيل الله ى عَمْرُه.. وان يُعطيه الصحَّة والعافية.. وأن يديمه نَحْرا للوطن والمواطن.. وان حُقِّقَ بِلاَدِنا تَحَت قيادته الرشيدة كل ما تتمناه.

#### استقرار المواطن

سعادة محمد جوعان الخييلي وكيل دانرة البلدية وتخطيط المدن بالعين اكد على ن عيد جلوس صاحب السمو رُنيُسُ الدولة مناسبة عزيزة على قلب كلَّ مواطن. لانها تمثل العلامة القارقة بين ماكنا فيه من حياة صعبة وقاسية.. وما انتقلنا اليه من حياة الرفاهية والكرامة التي نعيشها الآن.. ويجد فيها المواطن كل رعاية وعناية السمو رنيس الدولة في كل مكان يتواجد فيه.. سواء في المدن والقرى أو السمول والجبَّال.. لقد حرص صاحب السمو رئيس الدولة انَّ ينقل الَّحْدَمَاتَ الْعصريةَ الَّى المواطن في مكانَ اقامته وفي المناطقَ الَّتِي عَاشَ وَنشَّا فَيهُا ليزداد تمسكه بالأرض. . وعملا على استقراره وسعادته . فكان توفير المسكن الملائم مَنَ اولويات اهتمام سموه لتحقيقُ الاستَقَرارَ.. وهذا المسكن يتُواْفُق مع طبيعت وعَلَداتَهَ آلتِي نشأ عِلِيها. . ويلبي مَتَطلبات الاَسْرة الْواطنة. . فتَحْولَتُ بَيُوتُ العَريش والشعر والخيام الى مساكن مبنية وبتخطيط حديث وفق الاعتبارات التي تحدثنا عنما.. تتميز بالاتساع والرحابة.. وتتوفر فيها كافة الخدمات الضرورية من ماء وكمرياء ووسائل الحياة المديثة.. ولم يكن ذلك في المناطق القريبة من الدن فَحسب. بَل في قلب الصحراء وبين الجبال.. لأن صاحب السمو رئيس الدولة يحرص على توفير الحياة الكريمة للمواطن اينما كان.. وكانت نتيجة ذَلْكَ أَن انتشرت لَلدُن والقرى الْجَدّيدة في قلب الصحراء.. وفي المناطق التي لم يكن يتخيل احد أن تكون فيها حياة في يوم من الآيام.. آلآن.. بضا المن والقرى الجديدة التي تزخر بالناس والحياة الحديثة التي تتوفر فيها كل مقومات الحياة العصرية.

ويتلَّع سعادة محمد جَوعان الخييلي وكيل دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين: ان استقرار المواطن وراحة باله وتوفير كل ما يمكنه من بناء ذاته بناء سليما وفق متطلبات العصر المديث كان هو الماجس اليومي لصاحب السمو رئيس الدولة. لذلك كان سموه حريصا بعد توفّر السكن الناسب أن يوفر له كافة الخدمات الأخرى من تعليم وصحة وثقافة وفرص عمل ومصادر دخل تَعينه على ان يحقق لنفسُه ولْأَسرِتُ حَيَاةَ الرفاهية الكرِّيمةَ .. وان يتَعَم بما أفَّاء اللَّه به عَلَى بلَّانناً من خَيْر وفير… وَنَسَالَ الله أن يَدَيِم علينا نَعَمة تَولِي صاحب السعو رئيس الدولة مقاليد البلاد.. وعدد نعمة عظيمة اكرمنا الله بها.. وأن يديم علينا ما أفاء به علينا من خير.. وأن يعيننا على ان نبني دولتنا الفتية وفق ما نصبو اليه ونأمله تحت قيادة صاحب السمو

#### زايد حقق المعجزات

والتقينا مع سعادة احمد سلطان الحلامي وكيل دائرة الزراعة والثروة الحيوانية بالدين الذي قال: ان صاحب السمو رئيس الدولة حقق العجزات التي مكنت بلادنا مِن ان تتبوأ الكانة العالية الرفيعة التي وصلتَ اليها الآن واكتسبتُ بها احترام متاليد الحكم كانت الزراعة في مقدمة اهتماماته.. فسمود على قناعة كَاملة انها عماد اي تقدم وازدهار.. فقد قال: اعطوني زراعة اعطكم حضارة. وسموه مقتنع تماما انَّ الانسانُ ليصنع الحضارة لابد منَّ انَّ يَتَّحرر من ايُّ ضغوطٌ تمس لقَّمة خبزةً ومقومات حياته.. فقد وضع سموه توفير الأمن الغذائي للمواطن على قمة اولويك المتماماته.. وهذا يأتي بسموه توفير الأمن الغذائي للمواطن على قمة اولويك المتماماته.. وعدا يأتي بسموه المارة على المجال الزراعي.. واعطى سموه المارة تحدي الصحراء وقصرها.. وكان سموه يتابع بنفسه كل كبيرة وصغيرة في هذا المتمام المجال.. وامر بتوفير كل الامكانيات وتُسخير العلم الحديث لخدَّمة القطاع الزَّراعي وتطورد.. وكنان سموه يتابع ذلك باستمرار رغم مشاغله العديدة.. ثما أعطي والتورد.. وسان الشعود يتبيع على بالشعطرار رضم مصدراء والصعوبات القطاع دفعا معنوياً هائلا اعانه على تصدي الصحراء والصعوبات الاخرى المتعددة.. وانتشر اللون الاختضر في ربوع بلائذا منتصرا على كل الصحوبات بفضل الله اولا.. ثم بفضل رعاية وتوجيهات صاحب السمو رئيس

الاكتَّفَاء الَّذَاتي في العديد من الخضروات خَّلال الموسم.. وَالانطِّلاق بخطوات ثَابِـَة مست سدي هي معديد من محصروات حدن بنوسم.. واقدطة في بخطوات بابسه مدروسة على طريق تحقيق الأمن القذائي للوطن والمواطن هي خطوات جبارة وانتصارات عظيمة حققها الوطن في مجال القطاع الزراعي.. وهو تعامة قوية وركن مهم من اركان البناء الاقتصادي لبلادنا.. وقد حقق وطننا الكثير في هذا المجال بغضال الله اولا.. ثم بغضل توجيهات ودعم صاحب السمو رئيس الدولة.. ونسأل الله ان يطيل في عمره وان يبقيه نخرا لنا على مر الأجيال.

ويضيف، سعادة احمد سلطان الحلامي: ان الانتصار على الصحراء وتوفير

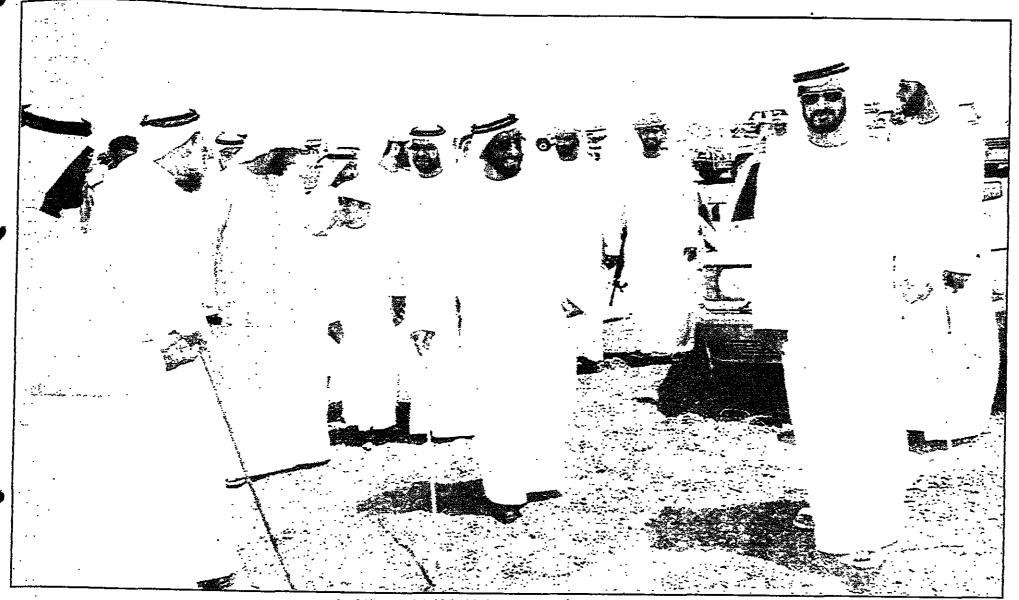
#### بناء الانسان

سعادة مطر سلام الخلاهري وكيل السّوون المالية والأدارية بديوان عمّل الحاكم في المنطقة الشرقية قال، ان بناء الانسان كان من اعظم المنجزات التي تحققت في بلابنا بغضل الله ثم بفضل صاحب السمو رئيس الدولة. . فقد كانَّ الانسان يُعيش يُنظفُ العيشُ وقسوةُ الصحراءُ.. وعندُما اكرمنا الله بقيادة صاحب السمو رئيس الدولة.. واكرمّناً بهذّه الثروة.. كان حرص صاحب السمو رئيس الدولة على أن يبدأ ببناء الانسان باعتباره هو الثروة المقيقية للوطن.. وباعتباره انه الذي سيبني ما يُصبو اليه الوطن.. فُعلى اكتافه سيقوم البناء ولا يستقيم بغير ذلك مُحماً تعدُّدت اَّلُوسُانُطُ والاَسْبابُ.. وفعلًا.. بذل سمود الكثير في سبيل تَحْقَيقَ هَذَا الْهَدَفَ.. وكان بناء الانسان في كافة المجالات التعليمية والصحية والثقافية والعملية والاقتصادية والاجتماعية.. فوفر له فرص التعليم بعد السكن اللائم.. ووفر له فرص العمل... ثَّم اعجاله الغرصة ليعمل في بناء الوطن ومستقبك الزاهر الذَّي يخطط له.. واثبتت المناصر الواطنة انها قادرة على ذلك وأهل له طالما أتيمت لها الغرصة.. ولان الوطن يبني على أكتاف ابنائه.. فكان البناء عظيما وكان ما تحقق هو نوع من العجزات.. واقيل الله الأغرابة في ذلك وان كان عظيماً.. فبلد يقوده الوالد زايد الخير.. وبلد تتوفر فيه الامكانيات.. وبلد تتوفر فيه همة ابنائه.. لابد أن يحقق هذا الانجاز.. والآبد أن يتطلع اليه العالم كله بنلك الأعجاب الذي نواه اليوم.

ويتابع سعادة مطر سالم الخاهري، اننا نعتبر أن عيد جلوس صاحب السمو رنيسٌ الدُّولة هو عيد لكل مأ تحقق من خير لبلانناً.. وهُو النبعُ لكُّل ذلك.. ونحمدُ أَلَاهُ انَّ مِنْ عَلِينًا بِقَائِدِنَا وَوالْدِنَا صَاحَبُ السَّمُو الشِّيخُ زَايِدِ بَنَّ سَلَطَان آل نَصْيَان رثيساً للدولة. وراعيا لنحضتنا.. وقائدا لسيرتما.. ونُسَالُ الله أن يديم علينا هذه ٱلنَّعَمةَ العَظَّيمةَ . وَهِي قيادته لبلادنا لتحقق ما تصبو آليه من مستقبل زاهر وصرح

#### عمران حضاري

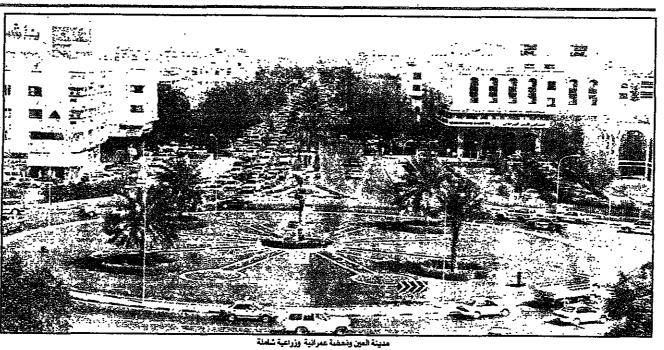
مبارك المزروعي الوكيل المساعد بدائرة الاشغال بالعين قال عن العمران الذي انتشر في كل مكان بدولتنا العنية، أنه بفضل الله أولاً.. ثم بفضل توجيهات صاحب السمور رنيس الدولة الذي حرص على ان يكون بناء دولتنا في كُل الاتجاهات رغم



### تجربة تحتذي في بناء الأوطان

عبد الله حمر عين: البناء الحضاري لايتوقف٠٠ بل تتعالى صروحه كل يوم للأجيال القادمة

محمد جوعان الخييلي: تمر نقل الخدمات العصرية الى المواطنين في مواقعهم ليزداد تمسكهم بالأرض



#### احمد الملامي: المعجزات التي تحققت اكسبت بلادنا احترام الجميع وثقتهم واعتزازهم مطر الظاهري: عيد الجلوس٠٠ عيد يجسد كل ما تحقق من خير لبلادنا

جامعة الامارات. منارة للعلم والتقافة وخدمة الجتمع.

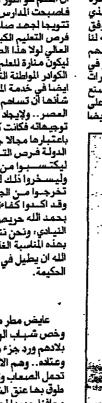
صعوبة ذلك.. خاصة اذا تذكرنا أن البناء كان من الصغر أو يكاد.. وأذا تذكرنا أن البناء في جميع الاتجاهات الممرانية والحضارية والعلمية والثقافية وما ألى ذلك يحتاج ألَّى جَهْد كبير وارادة لاتعرف الستحيل.. وعزيمة جبارة.. ولكن توجيهات يصليخ من بست بيير وازدن القائد صلحب السمور نيس الدولة كانت ان يكون البناء شاملاً.. وان يكون التحدي لكل الظروف العاكسة.. فسموه يؤمن بأن الله سبحانه وتعالى مع المجتهد.. ويعرف معدن شُعبه.. وقدرتهم على مواجمة الصعاب.. فقد واجهوا من قبل اصعب من ذلك.. واجموا قَسوة الحياة وصعوبة الصحراء وشظف العيُّش.. ولكنهم تغلبوا عليهاً وصمنوا. فكيف بحم عندما يكتب آلله لعم قيلاة حكيمة مخلصة. وامكانيات تمكنهم من العمل والبناء.. وتحقق الوعد فعلا.. وحقق صاحب السمو بقضل الله وبفضل تكتف شعبه معه الكثير عاكان يحلم به ويخطط له.. ولا شك ان سعادته كبيرة اليوم وهو يرى تمار غرسة في البناء والأنسان.. فالبناء الحضاري كما قلت والذي يرسم شكل الحياة على ارضنا يملا كل مكان ويعد مفخرة لكل منا منا والتي يرسم سنان المساورين المساورين المساورين المساورين في تعمل المسؤولية في كل القطاعات بروح عالية وكفاءة كبيرة.. ونسأل الله ان يطيل في عمر صاحب السمورنيس الدولة حتى تحقق بلادنا تحت قيادته الرشيدة كل ما تصبو اليه.

#### الأمن والأمان

المتدم مطر سقم مدير ادارة الاقامة والجنسية في المين قال عندما التقينا به: أن

مناسبة عيد جلوس صلحب السمو رئيس الدولة من اغلى المناسبات العزيزة على قلب كل مواطن.. ويشرفني بهذه المناسبة ان اعبر عن تهنئتي القلبية الخالصة لصاحب السمو رئيس الدولة بهذه المناسبة راجيا من الله العلي القدير ان يعيدها على سموه بموفُّور الصحة وَالعافية.. وان تحقق بلاننا تحت قيائةٌ سموه الرشيَّاة كل طموحاتما في التقدم والنصضة الحضارية التي تسعى اليها وحققت في سبيلها الكثير ثما اعتبره الخبراء نوعا من المعبزات. في خلال سنوات قليلة من الزمن الكثير ثما اعتبره الخبراء نوعا من المحبزات. في خلال سنوات قليلة من الزمن النولة من حياة البداوة اليسيطة.. ومن قسوة العيش وسط الصحراء، الى الدولة من حياة الرفاهية والكرامة.. وهو فارق كبير جدا وفي فترة زمنية بسيطة.. لقد حرص صاحب السمو رئيس الدولة أن يوفر لابن الاماراتُ الذي عُلَى المرمّان سنوات طُويلة كل ما يعوضه.. وكل ما يمكنه من بناء حيّاة جديدة وفق متطلبات العياة العصرية التي ارادها له الوالد زايد الخير.. والحمد لله.. سخر الله لنا الامكانيات التي تحولت بفيضل حكمة زايد ورعايته الى ابناء الوطن.. يعطيهم والدهم ويسخر الامكانيات لغيرهم ورفاهيتهم.. لقد قال قولته الشهورة؛ لاخير في مال ان لم يسخر لخدمة الانسان.. وقال.. وعمل سموه لذلك.. بما مكن ابن الامارات

ان يبني نفسه وينطلق الى الأفاق الرحبة في العلم وفي كل المجالات ليصنع مستقبل الوطن.. ويحقق ماكان يحلم به.. وكان لابد للمكاسب التي تحققت على ارض الامارات من درع يحميها.. فأعطى سموه للجيش اهتمامه.. وكان لابد ايضا



Man,

س صعه سمي صده بتحسيم».. قدمت المعدليك التي وقرها سكوه لجهار السرطة حتى توفر بدورها الاستقرار والأمن والأمان للمواطنين في كل مكان.. والحمد لله.. بلادنا تنعم بهذه النعمة العظيمة.. ونأمل من الله سبحانه وتعالي أن يديم عليها هذه النعمة.. وأن يديم صاحب السمو رئيس الدولة قائدا ووالدا يرعى ابنام حتى نحقق لبلادنا كل طموحاتها تحت قيادته الرشيدة. نموذج متفرد على النيادي مدير مركزابوظبي الدولي المعارض فرع العين قال: صاحب النشعو سي الدولة يتمتع بسمات نادرة.. منها حب الوطن والأرادة القوية.. اضافة الني ان ٱلزَّعَامَة في حدَّ ذاتَهَا هِبَةَ مِن الَّهِ.. واصافة الى انْ صَاحَبِ السَّمَو يتمتع بالخَبْرة والدراية وألَّمنكة والحكمة وسعَّة الافق وجلاء البصيرة.. فقد تمير سُموه منَّذُ صغره بالفروسية وتربى على العادات والتقاليد العربية الأصيلة.. فاضافة الَّى استعداده الشخصيّ اكتسب من الاسرة والبيئة المحيطة به كل معانى الرجولة والفروسية الشخصي التستسب من الاسرة والبيعة المدينة به من معني الرجوب واسروسية والزعامة.. وقد ركزت في بداية كلامي على صفتي حب الوطن والارادة القوية لانهما كان لهما الدور الكبير في ان تحقق بلادنا ما حققته خلال سنوات قصيرة من عمر الزمن في مجال البناء الحضاري والعمراني.. فحب الوطن.. والارادة القوية عند صواحب السمو رئيس النولة كان لحما المضل بعد ارادة الله سبحانه وتعلى في حياد السمويات وما اكثرها .. فعن طبيعة المنطقة الصحراوية الى الطقس الحار الى للحياة البسيطة الفطرية الى نقس الخدمات.. والتي قال عنها صاحب المهمو رئيس الدولة ذات يبوم ان شعبنا عانى كثيرا من نقص الفحمات التي كانت متوفرة لغيبره من الشعوب.. وقد أن الأوان ان نعوضه عنما قامه ام من والعرمان.. ويمكنني ان أقول ان صاحب السمو رئيس الدولة بدأ البناء المضاري والعمران الذي نراه الآن من الصغر.. ولا مبالغة في ذلك.. وواجه الظروف الصعبة اَّلَتِي تَمَدُّثُتْ عَنَّهَا بارادة قوِّية حتى دانت له كل الصَّعاب.. وتَماوز نلكَ واحْدَ بِيد الوطِّن الى مراحل متقدمة من البناءَ العمراني والحضاري والثقافي والعلمي.. وهذا جَهَدُ مَنْهَلَ وَلا يَمكن ان يتحقّق ألا بارادة قويَّة جدا لا تُعْرَفُ ولا تُرفَّبي بقسطٌ منَ. الراحية اسلم مرحلت التصول التي تحققت.. واقولها بكيل ثقة \_ والكلام لعلي النيادي مديس مركز ابوتلبي الدولي للمعارض فرع العين \_ ان هذه النجزات لم تكن لتتحقق الا بوجود الوالد القائد زايد الخير.. وقد اكرمنا الله به وتحققت النجزات على يديه بحمد الله . ويبقى ماهو مهم بالنسبة لنا نحن ابناء الوطن. لقد تحققت تلك الانجازات بمجهود كبير ومذهل . وعلينا ان نحافظ عليها. علينا في هذه نلك الانجازات بمجصود حبير ومعص... وعيب ال المحافظ عليها.. عيما في مصد المناسبة القالية ان نجد العدد لقائدنا في عيد الجلوس الميمون على ان نصول تلك المناسبة القبلة التي طوق اعتلقنا بجا القبلاد وان نقصال المئة المسؤولية التي طوق اعتلقنا بجا القبلاد والوالد زايد الخير.. وينتظرها منا الوطن.. ويمكنني ان الحول بثقة ايضا.. ان جميع ابناء الوطن على قدر المسؤولية.. وهم اوفياء للعصد.. وعلى استعداد كامل لرد التعليم بلاحدود

محمد سعيد بخيت النيادي مسؤول التسويق والترويج في مركز ابوظبي الدولي. للمعارض فرع العين وهو من خريجي جامعة كاليغورنيا بالولايات التحدة الامريكية... قال، ان صاحب السعو رئيس الدولة فتح المجال امام إينائه المواطنين ليتعلموا ياعتبار قال: أن تعديد المستوريسين على المستوريسين الأمال في مستقبل زاهر... العلم هو النور الذي يضيء الطريق نحو تحقيق الأمال في مستقبل زاهر... فاصبحت المدارس في كل مكان والعلم متاح للجميع.. وجناء انشناء جامعة الأمارات تتويجا لجمد صلحب السمور نيس الدولة في هذا الجال... وهذا الانجاز اتاح بدوره فرص التعليم الكبيرة امام طلاب وطالبات من أبناء الوطن لم يكونوا ليكملوا تعليمهم العُالَي لولا هَذَا الصَرِح الذِّي سخر له صاحبَ السموِّ رئيس النَّولَة كَافَة ٱلإمكانيات ليكون منارة للعلم والتقافة في المجتمع.. وليسخر جمده وامكانياته في تخريج الْكُوالْدِ الْوَاطِنَةِ التِّي ساهمت بنورها في عمليَّةَ البناءُ.. كما سخَّرت الجامعة المكانية عا أيضًا في خَدِمة الجَتْمع والبحث في حلّ مشاكله واقتراح الخطط والبرامج التي من شانها أن تساهم في تحقيق الأهداف.. واهتم سمود بالتعليم القني باعتباره أتجاه العصر .. ولايجلا كوآدر مواطَّنة مؤهلة علَّميا وفنيا وباحدث الطرق.. فأعطى سموه تعمير .. وويجد دوس موسد مرب سبي وصيد وبعدت المعروب. دسمي سرد توجيداته فكانت كليات التقنية العليا التي حظيت باقبال كبير من الشباب المواطئين باعتبارها مجالا جديدا من مجالات خدمة الوطن.. كما اتاح صاحب السمو رئيس الدولة فرص التبعليم لابناء الوطن لمن ارادوا تكملة تعليم هم العالي في القارح المدولة فرص التبعداد المام مدولا المام عدد المدولة المام عدد المدولة المام عدد المدولة ا سبوا من مناهسل العلسم ويعسودوا للوطن مسلمين بالمبرة والعرفة وليسخروا ذلك لخدمة الوطين.. والحمد لليه.. فهنك قوافل من ابناء الوطن ويسمرر. تخرجموا من الجامعات وأخذوا دورهم الآن في بناء الوطن وتحمل المسؤولية. وقد أكسوا كفاءتهم وقدرتهم.. وأخلاصهم للأملنة الملقاة على علتقهم.. وهم بحمد الله حريصون على رد الجميل للوطن ولصاحب السمو رنيس النولة .. وقال النيادي؛ ونحن نتتهز هذه الفرصة لنبارك ونهني صاحب السمو رئيس الدولة بهذه المناسبة الغالية.. ونجدد العهد بالوقاء والعطاء للوطن.. والولاء للقيلاة.. ونسأل ألله ان يطيل في عمر سموه حتى تحقّق البلاد طموحاتها وامدافها تحت قيلاته

من قلعة تحمي هذه الكتسبات.. فكانت الامكانيات التي وفرها سعوه لجهاز الشرطة

#### رد الجميل

عايض مطر من العين ايضا قال: ان صاحب السمو رئيس الدولة اعطى الكثير. وخص شبك الوطن في العطاء بلا حدود ليمكنهم من القيام بدورهم في خدمة بلادهم ورد جزء من الجميل للقيادة والوطن . باعتبار أن الشباب وهم عدة الوطن وعتلاه. وهم الاقدر على ترجمة طموحاته الى واقع عملى. وباعتبارهم اقدر على تحمل الصعاب وتحمل السؤولية الملقاة على كاملهم.. وكانت قصيدة سموه التي طوق بها عنق الشباب منذ أيام وطالبهم فيها برد الجميل إثارة لهممهم العقية وحافزا جديدا لهم للعطاء.. ولا أقول ذلك تذكيرا لهم بواجيهم لانهم لم ينسوه.. وانما هي تجديد للنصيحة والتوجيه من قائد الوطن لأبنانه.. وكان رد الفعل عند الشباب كما هو متوقع.. فجددوا العهد للوطن والولاء للقائد.. واكدوا عزمهم على تقديم الغالي والنفيس من اجل وطنهم مهما عظمت التضديات.. هذا البناء الرائع من العزيفة في وجدان واعماق الشباب هو من فكر القائد وتوجيعاته الصديدة.. بنا معنوي قوي.. يشكل حصنا من حصون الوطن التي تحمي مكاسبه.. وبذلك يكون قد تحقق هنف صاحب السمورنيس الدولة عندما اكد على أن بناء الانسان هو من اهم الأولويات في المرحلة الماضية لان به يتم البناء وبه يعلو .. وبه يحقق الوطن اهدافه. ويتابع عايض مطر، وفي عيد جلوس صاحب السمو رئيس الدولة يشرفني ان ويسبع حيس سر رحي الصحة والعافية.. وان يديمه نخرا للوطن.. وان تحقق بلادناً تحت قيادته الرشيدة كل ما تصبر اليه. "

اضطلعت بدور مهم في مسيرة النهضة

# دائرة المباني التجارية تنجز ٦ آلاف وحدة سكنية خلال العام الحالي بكلفة ٩,٩ مليار درهم

■ المُطلَّعَثُ دَآئِرةَ الْباني النّجارية بدور محوري علم في مُسَيِّرة النَّقَدِم والنَّفضة التي قادها صاحب السعو الشينخ زايد بن سلطان آل نُهيان رئيس النولة. على أرض دولة الإمارات حين تقدم الركب ليفتح آفاق الستقبل الواعد منذ السادس من اعسطس عام

نقد كانت فَتَرَة حَكَم صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أن نهيان بحق سنوات للبذل والعطاء والبناء والرخاء إذ خبا الله القائد بانتماء حضاري أصيل راسخ ورؤية مستقبلية طموحة جعلته يدرك بيصيرت الثاقية وَحَكُمَتُهُ أَنِّ القَاعِدة الاقتصادية القوية هي ً الركيزة الأصابيّة لَلْتَقَدَّمُ وَانْ سواعد ابناءُ الإمارات هي. الضمانُ الْاكْتِدُ لِلْخَالِّ بركبِ الحضارة لذا شهدت دولة الإمارات طَفْرة هَائِلَةً في كَافَة لَلْجَالَات ومتابعة مشاريع البنية الإمانينية باعتبارها حجر الاساس للنصضة الشاملة في القطاعات الاقتصادية والاجتماعمة والتقلقية وسيستجل التاريخ دور صلحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نصيان في تأسيس وبناء وتطوير دولة الإسارات وجرصه على بناء الانسان الواتق من نفُسه.. الأمن عِلَى حاضره ومستقبله التسلح بألعلم

وجأفت فكزة انشاء دائرة الباني التجارية تتويجا وتكريبتنا لإهتمامه التزايد بتوقير السكن اللائم بُاعِتْبَارُهِ أَجْد أَهُمَ الْاحْتِيَاجَاتُ الْرَئْيُسْيَةَ لَلْأَنْسَانُ مِعْ الطرح الترزايد لبنباء مدن عصرية بالأخذ بالتخطيط العنمى لنشر الممران والرخاء ومع تزايد مشروعات البناء وَّلْتَشْبِيْكَ كَانُ لَابِدُ مَن وجُودُ جَهَّةٌ تَشْرِفُ عَلَى

ومن هنا سعى صلحب السمو الشيخ خليفة بن زايداً ل تعيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات السلحة رئيس الجلس التنفيذي لاتشاء دائرة البائى التجازية لتوجيه الاستثمار العقاري ومواكبة التطورات المسلكة في قطاع العسمران وتشجيع الواطنين على الاستثمار وبناء قاعدة اقتصادية قوية وتوفيير السكن لللاثم لكافسة المقيمين على أرض

ومنذ انشماء الدائرة سنة ١٩٨١ ويفيضل الدعم الماثل واللا محدود الذي تتلقاه من راعي مشروع الباني التجارية صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايدً آلُ نَهِّيانَ أُسْبِّطُأَعُتُ أَنْ تَحقِقَ أَنْجازَاتٌ شَامَلَةَ انْعَكْسَتُ آثارها بصورة إيجابية على كافة نواهي المياة في

ويكفي ان نشير آلى دور الدائرة في خفض تكلفة البناء بانتقاء اقضل الاسليب الاقتصادية وفتح باب التنافس لمام الكاتب الاستشارية وشركات المأولات التميزة المساهمة في مشروعات الدائرة بما خفض التكليف دون اختلال بالستوى التصير للوحدات السكنية والشاريع المتجزة.

واستطاعت آلدائرة توفير المسكن الصحي الناسد واللبي لكافة الأحتياجات العيشية والذي يلائم كافة

والمطارات والموانىء وشبكات الاتصالات.

تمت اقامة مدن عصرية حديثة ومجتمعات عمرانية في كافة ريوع الوطن وسلهمت الدائرة في ازدهار صناعاتً مواد ومستلزمات البناء مثل الطلبوق والاسمنت وحَّديدُ التسليح.. وأدى الطلب المتزايد على مشاريع الَّدائرَة إلى نشأةً وازَّنهار الصناعة للستلزمات البناَّ والتيِّ تَلْتَزُّم بِالمِواصَفَلَاتِ الْقَياسِيةِ العَالِمَةِ وِفَلَّكِ فِي اطْلَر

وبفضل الدعم الهائل من مباحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان استطاعت الدائرة مواكبة الزيادة المُستمرة في عدّد السكان والطلب المُتزايدُ علَى السكن بحيث أصبّح المروض يكفي لتلبية كافة التطلبات وساهم في استقرار الايجارات.

مشاريع البنية الاساسية مثل الجسور والطرق وبفضل مشاريع الدائرة والتخطيط العصري لها

وتشييد منشآت سيلحية وفنادق على مستوى بضارع

الحضرية في أبوظبي. وفي غضون النصف الأول من العام الحلي تم انجاز

ولأن مسيرة البناء لا تتوقف ورصيد الانجازات

طموحة وبرامج عمل مدروسة لتظل ابوظبي عروس الظبح وواجهة حضارية مشرقة تزدان بكل مظاهر الحياة الحديثة. لَّذَا فَإِنَّ هَنْكَ ٦١٣ مشروعا قيد الدراسة حاليا

سيبدأ العُمل في تنفيذها بمُجرد استكمالُ الاجراءات والدراسات والتصميمات اللازمة أَضْافَةَ الَّىٰ هَذَا فَأَنْ الْدَائْرَةَ تَقُومَ حَالَيَا بِتَنْفِيدُ ٩٣٨ مشروعا بقيمة ٦٠٫٦ مليار درهمُ من ضمنها ٥٤٨ مشروعًا في مدينة أبوظبي و٣٧٢ مشروعًا في مصفح وه٢ مشروعًا في مدينة العين و٤١ مشروعًا في مدينة رَّايِد و١٥ مُشروعاً في السلع و١١ مشروعاً في بورحمة و١٤ مشروعاً في دلاً ومشروعان في الشهامة وه

مُشروعاتُ فَي بنيِّ ياسٌ. وتعتزم دائرة المياني التجارية خلال الفترة القادمة تنفيذ حوالي - ٢٠ مشروع في المنطقة الغربية.. بعد اعداد الدراسات والتصميمات اللازمة لها واستكمال

والاسُـلَامـيــة فـحـرُصت علَّى تأكيــدها وابرازها في مشاريعها وتسخير التكنولوجيا والتقنية الحديثأ للحقاظ على الهوية العمارية والتأكيد الأيجابي علر التراث. وقد بلغت استثمارات الشروع نحو ٢٢ مَّلِياراً تقريبا رغم انجاز أكثر من ١٥٠٠ بناية تجارية تضم أكثر من ٧٠ الف وحدة سكنية غطت كافة التجمعات

الاجنبية الكبيرة ثما ادى الى حدوث نقله كبيرة في مستوى مشاريع الدائرة ودعم هنه الاستعانة بأحدث مستجدات التكتولوجيا في مجال البناء والتشييد. ولم تغفل الدائرة الصوية العمارية العربي

٢٧٧ مشَّروعاً تضم ٢٠٠٠ وحدة سكنية بلغت تكاليفها

يكبر ويزداد فإن مشروعات الدائرة تسير وفق خطط

حرص الدائرة على تشجيع الصناعة الوطنية. ولم تقــّـصـر آثار انجازات الدائرة على قطاع البناء والتشييد فقط بل أمتنت إلى كافة القطاعات الاقتصادية الأضرى ومنها القطاعان التجاري والصناعي. كما ساهم في خلق مناخ سياحي وانت مشاريع البنية الاساسية الى ازدهار قطاع السياحة

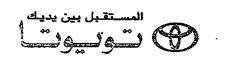
> المستويات العالية. كما ساهم مشروع الباني التجارية في توفير دخل ملائم للمواطنين يكفل لهم مستوى معيشة مرتفعاً ويؤمنهم على مستقبلهم ومستقبل اولادهم كما جنبَهم المشروع الفوائد العالية للقروض او مخاطر الاستدانة وذلك بتوفير كفالات بنكية بدون فوائد تذكر يتم تسديدها من أيراد أو عائد البني.

واحتَّــذبت مَــشَّــاريَّع الدائرة نَحْبــة من الكاتب الاستشارية العربية والمالية اضافة الى بيوت الخبرة

كما ساهمت مشروعات الدائرة في دعم وانشاء

معرول التسويق و تترويح في مرازات معرول التسويق و تترويح في الإراد مع جامعة كتليفورنيا بذولايات الناب





الاجراءات للبدء فيها اضافة الى أن الدائرة تقوم حاليا

بِتَنْفُيَدُ ٨٦ مُشروعًا فِي الْمُنطقة الغربية بتَّكلفةً حواليّ

ًهُ ملّيون درهم . وبالتأكيد فإن انجاز تلك المشاريع سينعكس بصورة

ويحدية على كافحة نواحي الحياة وسيؤدي الى خلق طموحات جديدة وتوسيع آفاق التطوير والتحديث وتجديد السعى لتحقيق للزيدمن الأمال حتى نواكب

ارحب أفساق التطوير والتحديث وتصبح بلاننا أحد

مُراكِز الاشعاعُ وَٱلْتَنُويرِ الفكّري والحضّاري بعد ان

اصبحت نموذجاً مشرقاً في الاعمار والأزيهار بقضل

الالتزام بنصّج قائدها زايد وحكمته وبرعاية ودعم ولي عمده الامين صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل

نهيان ولي عهد ابوظبي تأثب القائد الأعلي للقوات السحاد ونيس الجلس التنفيذي حتى نصل الى غد

اكثر اشراقا واستقرارا وننتقل من بناء لبناء ومن أنجاز

### أروع عرض صیفی خاص على الإطلاق

إشتر أي سيارة تويوتا أو لكزس من الفطيم للسيارات قبل يوم السبت ١٦/ ٨/ ١٩٩٧ وقد تربح نصف سعرها. كل يوم سبت، لمدة ٨ أسابيع، سيتم إجراء سحب لإختيار فائز محظوظ واحد. لذا، ستكون لدى كل مشتر فرصة رائعة للفوز. سارع إلى أقرب صالة عرض للفطيم للسيارات اليوم لمعرفة التفاصيل

(نعتدر لعدم تطبيق هذا العرض على مشتري الأساطيل والمؤسسات) تستبدل قسائم التسوق بمنتجات لدى محلات الفطيم التجارية فقطه.

كفائة ٣ سنوات/ ٢٠,٠٠٠ كلم، تلتزم تويوتا بالقيادة الآمنة على الطريق. يُرجى القيادة بحرص وتأكد من استعمال الركاب لأحزمة الأمان.

### السُطيوب المعمليات أنت عنايتنا تتجلى في جميع خدماتنا

الفطيم السيّارات: الوكلاء الوحيدون لتويوتا واكرس في الإمارات العربية المتحدة. دبي: ٢٨٤٢٢١ ه دبي-شارع الشيخ زايد: ٣٨٦٢٤١ ه أبو ظبي: ٢٨٢٠٠٠ ه العين، ١٨٨٠١٠ الشارقة، ٢٣٤٢٢٢ الفجيرة، ٢٢٤١٥٧ و رأس الشيمة، ١٥١٥٢٣ و عجمان، ٢٢٩١٠ و أم القيوين، ١٦٥٠٨٧

محلس الناس

الذامس

يوم الاثنين

الم تبديد اللقياء. ونات في لنواصل مسيرة العمل والعطاء. ولنطر

ونعرض قضية ملحة تحتاج الي ان

نلتفت اليحا قليلا ونعطيها جزءامن

اعتــمــامنا. . ونضع النقــاط علر

الحروف.. ونجلس سويا نستمع الأراء ونتقبل وجهات النظر المخافة.. ونفتح

ٱلمِمَالُ لَنَ يريد ان يعبر عن رأيه ولمر

يود ان يقترح ما يمكن ان يكون في الصلحة العامة.

<u>وم جاسنا</u> ا<del>لخامس سيعقد يوم</del>

برم. الاثنين ٩٧/٨/١١ في قَاعة الاجتماعات

بمبنى الجريدة في أبوطبيء، وسيدور

موضوع الجلس حول فتضينة هامة مختبنة وراء الكواليس رغم أن نتائجها

الخطيرة جداعلى المستمع غليدة

وآثارها السلبية لاتظهر الابعد

سنوات طويلة.. أنها مشكلة الاحداث.

تلكُ الفيئة التي لم تعرف من العنيا

انحرفت دون ان تدرك ذلك... ووصلت

الى دور رعاية الاحداث والسجون وهي

وسيدور نقاشنا حول محاور هامة..

كَنَفُ فُلُحَرَثُ هَذَهُ الْقُنُةُ وَلِمُلْفًا ؟ . وَمَا هَيَ

مسؤولية الاسرة ومسؤولية الجتمع

تجامَحًا.. ثم كيف نصميّ الشّبارُ

الصغار من الوقوع ضمن هُنَّه الفئة.

وكذلك كيفٌ نعالجُهم. . ونقاط اخرى:

انوافق ۲۱/۸/۱۷.

العضور قبل الموعد. •

والسؤون الاجتماعية.

أصدقاء النجاح.

وه سيعقد مجاسناً.. يوم الأثنين

و منيدا اجتماعنا في تمام

الساعة السادسة مساء.. وتُرجو

و سنلتقي قي قاعة الاجتماعات (الدور الثالث) في مبنى الجريدة في

الاستاذ محمد مبارك من وزارة العمل

الصيف.. ونحن بالنظار حضوركم

ومشاركتكم الفعالة.. وخصوصاً

و و قرائا واصدقاءنا لقد نسينا

● و بحضوركم وتفاعلكم يتجح

جلسنا ونحقق الهدف من عقده

\_ ر\_\_\_ى صحوب من عصده والذي يرمي في النصاية الى خدمة

• الدعوة عامة للجميع..

لا تَدري لَاذا وكيف حدث كل فلك.

موضوعا جديدا وهاما نناقش

سأب جسد المؤسسة فأنه لا يتركها إلا بعد أن يقضي عليها ويجعلها في خبر كان.. فرغم انَّ فيروس هذا الفسادُّ ليمر قِويا بصورة كبيرة فهو عبارة عن موظف (أداري) وآحد في مركز عندي وقد يكون في مركز جيد.. ولا يكون همه إلا العمل ى الدفساد والتخريب لتمقيق مصالح شِخْصِيةٍ غِلْبًا مَا تَكُونَ مَبنية عَلَى التعدي عليحقوق الآخرين وظلمهم والذي يراقب المؤسسات فر

دول العلم لابد وان يلاحظ هذا السرطان

وقَّد استُّ شِّرَى في بعضما والشَّيَّ المُوسف حمَّا ان هذا السرطان ينخر في جسم المؤسسات وينتقل من مؤسسةً الوِّ والبُحَثية... والثقافية والعلمية لم تسلُّ مَنْ هذا المرضّ.. وذلك لسببُّ بـسيط... هو فـتح البـاب للفـيـروسـات السـرطانيـة للدخسول الى هذه المؤسسيسمات واطلاق سمسومكا ونشأر افكارها المقلوبة وسلوكياتها الملتوية بين افراد المؤسسة ومحاولة كسب بعض ضعاف النشوس وبعض الضيروسات السرطانية الخاملة وتنشيطها. للمشاركة في العملية السرطانية لافساد الوسسة وافرادها وهذا نتيجة حقد وحسد وقد يكون بسبب

ومشكلة السرطان الاداري الحقيقية انه لا يفرق بين احد في المؤسَّسة فيقضي على المسمد في عمله والمفرط فيه... ويسساوي بين الذّين يعسملون والذين لا يعملون.. ويكون فيه نظام تقييم آداء الوظفين ليس قائماً على أسس تابتة او الوصفين بيش مست على المسل المسلامات المسلامات المسلامات المسلامات المسلمات الشركة الى «مالُ يُعلم السرقة ، لأنه يتحول تحتّ أيديهم الني مال سايب لا

يحميه ولا يحافظ عليه أحد.. وترك السرطان الاداري او الفسساد الاداري مستمراً في أي مؤسسة دون العمل على ايجاد حل فوري للقضاء عليه يعنى موتاً سريعا وقضباً على الوسسة والعامن الوجود.. أماحل هذد المشكلة وعلاجها فيبدأ

بأهم خطوة وأول خطوة وهى اقستسلاع الفيروسات البشرية (السرطانية) واخراجها بعيداً عن المؤسسة حتى يمكن تطهير المكان من أي موظف كان سبباً في ذلك الفسساد.. كـمـا يجب ان لا يتــرك الغساد الاداري يستمر طويلًا... فكلَّما مُر الوقت كانت صعوبة حل هذه المشكلة اكبر وعُدد المُتورطينُ فيها اكثر.. وبالتالي أنصاؤها سيحتاج الى وقت وجهت

محمد الحمادي

نرحب بتعليقات القراء حول ما ينشر من مقالات وموضوعات وآراء كما نرحب بمساهماتهم على هاتف (٤٥٨٨٨) قاكس (۲۰۰۵۰) ص. ب (۷۹۱ أبو ظبي)

#### بالاحضان يازايد

■ بهذه الكلمات الصادقة والمعبرة استقبل الشعب اليمني في عدن صاحب السمو الشيخ زايد بنَّ سلطان آل نصيان رئيس دولة الأمارات العربية المتحدة واذكر انني حينما كنت طفلا في نهلية المرحلة الابتدائية. حيث خرجنا من المدارس مع جموع الشعب اليمني الطيب. واصطفينا على جيني الطريق من مطار عدن الدولي الى قسمر الضعياقة رغم حرارة الشمسُّ المَّارِقَة.. واذكر كيف هاجتُّ مشاعريُ البريئةُ عند مُشَاهِنَّو لصاحب السمو السيخ رايد يمر امامنا في سيارة مكشوفة. ومازات منطبعة في مخيلتي تلك الصورة النبيلة رغّم مرور السنين. تلك الصورة الصافقة المُعبرة لهدًّا الزعيم العربي الاصيل. في الوجه البشوش الطيب الذي كان يبتسم لنا رافعاً يده محيياً بكل الحبِّ والود وَّالْصِفاء. ذلَّك الفارسُ العربي الذي جاءً من البادية ، بعد أن بدأ جموده الذيرة لقدر الصحرا ليحولها الى واحات خضراً ؛ حيث استغل ثروةٌ بلاده من البترول من اجل الرقي والنفوض بهذا الشعب العربي العطاء والطيب

الرقي والنهوض بهذا الشعب العربي المعص- وسعيب. خرجت مع جموع الطلاب بشكل رسمي وعفوي للتعبير عن القرحة باستقبال أحد فرسان نهضة الغليج العربي الذي سجل وحفر اسمه بلعرف من نور من خلال ما حققه في بلده الامارات من خير وتطور هذا البلد المضياف. بلد الخير حيث يجد الجميع لقمة العيش الكريمة بدون استثناء المصيات، بنه الحير حين يجد الجميع المعنه الحيس المريعة بدول المستار ويغض النظر عن الجنس والنوع. المحلوم المود الى الماضي حيث انتي لم افكر أو لم يخطر ببالي انني سأغلار بلدي الحبيب. وفجأة وبدون مقدمات وجدت نفسي في بلد الخير بلد زايد الخير وعليها وجدت نفسي الذكر ذلك اليوم التاريخي في ايام الطفولة الذي لم وعليها وجدى من ذاكرتي لانه مرتبط بشخصية نحيها ونكن لهاكل الاحترام والدي المستارة المست وَالْتَقْدِيرِ . لَا يَتَمِيزَ بَهُ مِن قَيادَةُ حَكِيمَةٍ ورشَيدةٍ، حيثُ وُحْد الامارات وبنَّى الانسانُ والعمران. وبكل أعجابِ وفخر اقول لا يوجد قائد عربي من المعيط الى الخليج حقق ما حققه الشُيخ زّايد من نمو ورقي في حيَّاة ٱلانسان العربي والاماراتي بشكل خاص. ولا يوجد قائد عربي مسلم عيور على الاسلام والسلمين ومقدساتهم مثل زايد، وذلك لواقفه البدنية في دعم القضية الفلسطينية من اجل عودة القدس العربي الشريف الى حَّبْ

العروبة والاسلام، ومبادراته لُدعم التضامن العربيّ. والمساعدات الطيبة التي يقدمها للعرب والسلمين. وبكل الحب.. نرفع أسمى التهاني للوالد القائد بعيد الجلوس العادي والثلاثين. والى الامام يازايد الخير.. لجد الامارات والعروبة والاسلام.

مهندس حسين عبدالرحمن حاجب

#### انطلاقة النير

السادس من اغسطس من عام ١٩٦٦ يمثل بداية انطلاقة الوحدة التي شحدتها هنّه الأرض الطيبة. ففي هذا اليوم الذي تولى فيه صاحب السموّ الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مقاليد الحكم في امارة ابوظبي كان سموه يحمل في وجدانه وفي نصب عينيه نظرة بعيدة المدى للم الشمل وتوحيد ابناء شعبه الذين كلاوا يتطلعون الى الانفتاح على العالم بغية كسب شيء من التقدم والأردهار.

كان ابناء الشعب يرون في سموه لحكمته وبعد نظره الرجل الثقة الذي يمكنه ان يقود دفة الحكم بكل اقتدار. وحقيقة ان الثقة كانت ولازالت متبادلة بين آبناء الشعب والقائد. ما أدى هذا الى تحقيق الوحدة الحقيقية الشاملة التي شهدتها الأمارات السبع في الثاني من ديسمبر عام ١٩٧١. فكانت تطلعات ابناء الشعب والنطقة كبيرة، لذلك فان هدف الوحدة مضمونها الانساني العظيم كان كبيرا ايضا. وعند ظهور بوادر تلك الوحدة كُفت الَّجِمُود حثيثة ومخلصة تسارع الخطئ الى تحقيقها. لأنها كانت تمثل

ولا تحقق ذلك الامل على يدي صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة. أذ أن سمود رجل يؤمن أيمانا عميها بمبدأ الوحدة الشاملة. فهي في نظره القوة والنعة والمسير المُسترك الذي يجمع ابناء الامة ككل. هذا الفهوم الانساني الراقي جعل من وحدة الامارات نعونجا رائعا تتطلع انظار العالم اليه بكل اعجاب وتعدير. رائعا تلطع العام العام النجب والمجبوب وللسيور. هذا من نامية، ومن ناحية اخرى. فإن عوامل تلك الوحدة، وهي عوامل روحية مستمدة من القيم الايمانية، كانت الدافع الكبير والاسلسي في ظهمور هذه الوحدة المباركة، لذلك فهي انطلق من اساس قوي، وهذا الاساس اهلها بأن تكون على مستوى الطموح الذي راود ابناء الشعب مع

القائد الدريص دائما على تحقيق كل تطلعات أبناً الشُّعبُّ. ليس بامكاننا هنا ان تتطرق بالحديث عن منجرات مسيرة الوحدة، فتلك المنجزَّاتُ هي بالتأكيد تتحدثُ عن نفسها، ولكن المهم الأشارة اليه ان تلك الْمُنَجِزَّات التِّي تحققت في ظل رعاية زايد مَّع اخْوانه اصحابُ السَّـموَّ حكام الامارات اعضاء المجلِس الاعلى، كانت ولازالت نتاج جمود كبيرة ومخلصة

من صَميم ارادة تَسْكن وجدان القائد والسَّعب. ان أسَّاسُ البناء والْتَقُدمُ الذي تحقّق هو الانسان بارائته القوية، وتلك الارادة اساسها العلم والايمان. وتلك هي عوامل النجاح التي تحققت على ارضَ الواقع من خلالُ ما نشاهده ونعايشه ونفتَخر به من منَّجزات مسيرةً النهضة الباركة والتي كانت بوادرها قد انطلقت في السلاس من اغسطس عام ١٩٦٦ بقيلاة رجل العكمة الصلاقة والوحدة المنشودة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نصيان رئيسَ الدولة، والى المزيد من القق والازدهار تحت رايته التي نباركها ونقف معها بكل حزم وارادة صائقة وَّبورُكتَ تُلك الآبِلَاتِ النِّيِّ تَبنيَ صروح المجد في وطن المجد والكرامة.

· صالح بن سالم اليعربي مركز ابوظبى للتأهيل الطبي

#### ٣١ عاما من العطاء



عجبت لما رأيت الصحراء وهي تنشد وعلى لسانها شكرا زايد الغير يتردد فعلمت بأن الصحراء مثلنا تسعد واذا فرحت فهي كالطير تغرد وهي اليوم تشكر زايدا ولا تجحد واسم زايد في الأعالي يخلد وكيف لا وزايد عليها المجد شيد وعنها الغلام والاحانة يبعد وعليها اللون الاصَّفر يبدد وفيها اللون الأخضر يقيد من يعد خيرات زايد كانه يحصي النجوم ويعدد.

تصوير وتعليق القارىء: محمد مراد البلوشي - العين

عربية من اليمن، متفوقة في دراستي. وقد تابعت في العام للقبي خبر الصملة الكريمة لسموكم للتبرع لشعب البوسنة، وما حدث هو ان هذه الدعوة هزت الضمائر في الدولة وفي جميع انحاء العالم، لشاهد التعنيب الذي تعرض له الاطفال والنساء هناك والتي عرضها

تلفريون ابوطبي بمناسبة العملة. ثما جعل الاطراف الآخرى تعيد النظّر في مواقفها عندماً عرفواً بأنَّ شعب البوسنة لا يقف وحده. بل يوجد من يسانده ويناصره. وماناً عن الضعفاء في الدول الاخرى؟. لقد قدمتم سموكم ومازلتم تقدمون كل دعم ومساعدة للاطفال في فلسطين ولبنان واليمن والعراق، وفي كل بلد في العالم يتعرض للحروب والكوارث.

الحدوث، فالهيبة هي عنوان للقيلاة، والقيلاة لا يتعلمها الانسان، بل هي موهبة من الله وان صفة الرحمة وصفة الهيبة معا تتوفران في كل عظيم، ولكنهما لا تتوفران في كل قدير، لأن العظمة تختلف عن القدرة، بان القدير رغم قدرته لا يقدّم شينا لَلْآخرين والعظيم هو من تظهر منافعه على الجم ان عظمة سموكم تتجلى في بناء دولة الامارات. من أمارات صغيرة متفرقة الى دولة عظيمة لها مكانتها بين دول العالم، وخلال فترة قصيرة من الزمن، تمكنتم مع اخُوانكم أصحاب السمو أعضًا ؛ المجلسُ الاعلَى للاتحاد حُكُلم الامآرات من تحقُّيقً معجزة هذا العصر في بناء دولة حضارية متقدمة في كل الجالات.. وفي بنَّاء انسأنَّ الامارات للسلح بالعلمُّ والمعرفَّة، وان اكثر ما تتجلى به عظمة سموكم هوَّ في تشجير

الصحْراء. وانتَّشَار الرَقْعَة الْخَصْراء في كُلّ مكان حْتَى اصبحت الأَمارُات مَكَّتَفية فَيَ حاجاتها من المنتجات الزراعية. ُ وصفة العظمة قد تُكُونُ كافية لتأسيس وبناء دولة. ولكنها لا تكفى للاستمرار فيهاً والابقاء عليها. وما أجمل أن تجتمع صفة العظمة والَّحكمة في شخَّص سموكم

نهيان رنيس الدولة بعد الكلمات بمناسبة عيد جلوسه الميمون.. وهو خير من يعرف اثر الكلمة في علاقات البشر بين الحاكم والمحكوم. وكما لكل شخص صفات خاصة نجد ان اول صفة لسموكم هي الرحمة برعايتكم المواطنين والمقيمين، وهذه الرحمة قد وسعت الامارات وتجاوزت الحدود.

مًا أَجمل آنْ يوصفُ سموكم بالرحمة والهيبة في آن واحد، لأن نلك هو شيَّ نادر

في آنَّ واحْد، اذَّ تَمكنتُّم منْ بنَّاء دُولَةُ مُتَّميزة عن غيَّرها من النَّول بالأستقرَّارُ

#### خيركم سابق

■ أرجو أن يسمح لي والدنا وقائدنا صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل

وقبل أن اواصل كلمتي. أرجو السماح لي بتقَّديم نَعْسَي لسموكم، فأنا طالبة

والهدوء. وبفضل حكمة سموكم تمكنتم من بناء مجتمع الخير والرفاهية، حيت يجد اللواطنّ والمقيم أرقى الخدمات الأنسانية. من بناء الساجد والدّارسُ الى بناء الحداثق والستشفيات، الا ان ما يُحير الكثير من القيمين فيها هو انهم وجدوا في دولة ٱلاملزات ما لِّم يجدِوه في أُوطَانُـهُم وهُو ٱلْامُّن والْأمان. حيث يأمَّن الانْسَان على تُفسه

ومعه وعنى افراد اسرنه. ان منافع عظمتكم وحكمة سياستكم قد وسعت الامبارات وتجاوزت الحدود. في اليمن. وفي مصر، وفي للغرب وغيرها من الدول العربية، بذلتم الكثير من أموالكم الخاصة في تشجيع المشاريع الاقتصادية والزراعية. الحملة في تسجيع المسابيع المستسب والزراعية. ان حبي لسموكم نابع من حبي لدولة الامارات التي ولدت ونشأت فيها.. وحبي لليمن نابع من حبي لابي الذي وك ونشأ فيه. وحبي لجميع شعوب الدول العربية نابع من ان اجدادهم هم من القبائل اليمنية التي هاجرت من جنوب الجزيرة العربية بعد

مصير سد مرب. وما أجمل ان يمتزج الوفاء والذكاء في آن واحد في سياسة سموكم. لانكم تدركون اهمية ارتباط الحاضر باللضي لبناء المستقبل، لذا فقد قفتم باعادة بناء سد مارب على نفقة سموكم الخاصة. لانكم تدركون ايضا انه يجب عدم التخلي عن ابنائكم واخوانكم في اوقات الرخاء او في اوقات الشَّدَة. وأختم كُلَمتي بالتَّدعاء الى الله العلي القدير ان يطيل عمركم ويمتعكم بالصحة

والعلقية لمواصلة مسيرة الخير والعطاء.. ببناء تولة اتحادية لجميع الدول العربية. لأن تَجربة سَموكم من تأسيس وبناءً دولة الامارات اصبحت مثلاً يفترض أن ينبع لتجنب طلات الفشل السابقة في تحقيق وحدة الامة العربية . وانني على ثقة بأنكم قادرون على تحقيق ذلك. لأن جميع زعماء الدول العربية وشعوبها يكنون لسموكم كل احترام وتقدير. وذلك لا يعرف منكم بأنكم تتجنبون أي

خَلافٌ يضرُّ بعلَّاقات الدُّولُ الغربية بالمُحكَّمة وبموهبة القيَّادة التي منْحِما الله لكم. " انني على ثقة بقدرتكم.. لأن زايد هو الخير والخير هو زايد.. ويوم ان يتحقق ذلك، سوف ينشد جميع الطلبة في جميع مدارس الدول العربية صباح كل يوم: «هكذا زايد قد علمنا أن ذرى الأوطان أما وأبا».

الطالبة: آلاءً على عبدد قاسم مدرسة النهضة الوطنية

#### الاوطان إمارات يا عشقي المحفور في عمر

درة

السنين... هواك شمس في صدور العشاق... امارات با يعد الأمنات. يا مرفأ العشاق... تغسل بالوج ظهر الخليج.. إمارات يا قصيدة عشق بجــذَّع الأربيجُ.... إمــاراتُ يا دمــوعُ الشعراء... إمارات يا درة الأوطان... أنت زُمن فــُيكُ تصــحُــو الْعَــيــون وترفرف على أغصبانك صقور حاملة لَى الْكون شُــروقِك... حــرُوفك... إسمك... وأحلام أبنائك.

احلام - بنی یاس

#### ٣١ عاما من الصقل

■ صباح الخير يا بلادي... صباح كل يوم عيد.. صباح تتوق الأنفس ان تصحو فيه ليردد الفرح صداه في كل الأرجاء.. ننظر الي كل ما حولنا فنراه جميلاً.. بلاديّ هل أقول اني احبكُ بعدد كل اشجارك.. لا.. بعدد كل غصن بكلُّ اشجارك.". لا". لا". بل بكلُ ورقة تَهتَرُ على اغْصان اشجارك. والدناكل البلاد حين تلفظ المناجر بإسمك اراها ورودا تتطاير فر الأجواء معطرة بأنسامها آذان السامعين.. تختفي العبرة وأنا اسمع اناشيا الكِبارُ والصغار مرددة دعامها ان يطيل الله عمركُ وان يحفظك رمزًا لبلادنا وأزْهُو قَـخرا عنَّدمَا يسألني الغريب عن راعي نهضة بلادي فاقُولَ له بكل فخر آنه الشيخ زايد بن سلّطان آلَ نهيآن.. ُلكل يشهَدُ لَهُ بالكَّرِم وبالشهامة بالعطاء بالحلم بالخير يكفي ان اريكم

صورة من دولتي.. يكفَّى أن اعرض مشاريع عطائه يكفّي أن يعلم العالم عن مواقفه العالية ليعلم بطبيعة الحال مواقفة المحلية. بعد هذا كله هلَّ منْ المعقُّول ان يمر السادس من اغسطس علينا ولا نحتفل به. فيوم تولي صلحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان مقاليد حكم أبوظبي ذلك اليوم هو كان مفتاح التقدم لهذه البلاد.. ومنذ ٢١ سنة.. في مثل هذا اليوم تطايرت حبات الرمل عالياً.. لترجع الينا

عمارات ومصّانع تقفز بالبِّلاد سنين عديدة لتقف في المقدمة. وفي مثل هذا اليوم تسلم البلاد رجل فكر، وعطاء، وتضحية. وتُقدم، وأمل...ً. هذا ما جعلناً نُشمح في كل الاقطار زهوا بدولتنا... بلادي الآن وبعد ٣١ سنة كحبة الماس التي بات عليها صانعها ٣١ عاما يم، قلمًا.. الآترون انها وصلت الى حـد أعلى من الجودة نفـسـهـا... وأسالكم؛ ملذا تعني لكم الكلمات التالية..... باقة ورد.... جوهرة

نَادرة..... منظر بديع .... انشودة جميلة .... سأجيب بالنيابة عنكم.... كلمَّا تعنى... بلَّاديَّ... ولا أعتقَّد كانناً من كان يعيش على هذه الأرض الطيبة يفكّر ولو مجّرد فكّرة في اخرى ليعيش... انْنُ فلنَرفع جميعا ايْديناً ولندعو المولى عزوجل ان يحفظ لنا بلادنا ووالدنا الشيخ رآيد فمو خير حافظ وهو أرحم الراحمين.. اللهم آمين..

بنت الذهلي

#### عيد الأماني مسرحسبا بعسيسد قسائد الانتعساد

مرحب بعيد الأماني والسعود عــسا هالعــيــدكل حــول يعــود زايديلي للعطا مسساله حسدود موزعسيم الداروهوكل الوجسود له فــــرشنا القلب بأنواع الورود هوقسايدالقسوم وحناله جنود مسرحسها بعسيسد الامساني والمسعسود عــساها لعــيــد كل حــول يعــود

بالمنا والسسعسدع كل عسبساد وفي عسمسده الفسيسر والعسز زاد والقلب ينبض له نبهضات الوداد من المحسبسة والوفسا وسط الفسؤاد بالروح نفسديه في وقت الشسداد مسرحسبا بعسيسه قسائه الانعساد بالهنا والسعدع كل عسباد

الطيف الاماراتي المهاجر . بريطانيا

#### نهتف بحبك

🗷 تحية لقائدنا ولوالدنا تحمل أسمى معانى الحب والوفاء. مباركة عيد جلوسه الميمون. محملة بباقات الورود الفواحة وشذا العطور العبقة من شُعبَ الاماراتُ الوفي لك يا زايد الْخَير يًا من اسْتَطاع صنع الْعجزاتُ بيُده البيضاءُ، فهو السَّتَّقي العَمْلُوفُ على الجميع. فأحبه شعبه وأخلص له. شمل برعايته الصغير قبل الكبير وقدم المساعدات للدول المتكوبه وبتى المستشفيات والمدارس وازدانت السماء لؤلؤا في عيده.. فقرحتنا بعيد جلوسة اليمون لا توصف اعاده الله عليه وعلى شعب الامارات بالصحة، فحبك يا زايد فاق كل حب. نعم.. نحبك يا زايد وسنبقى نحبك وستظل قلوبنا وأقلامنا تمتف بحبك. فانت القائد الحنون ندعو الله لك بالصحة وطول العمر، ودمت نخرا وسندا لشعبك. ومحما كتبت وعبرت عما يكنه القلب لك من مشاعر فلن اوفيك فَجك نّشأ معنا

بنت العين - جامعة الامارات

#### ضميرنا العربي

أرضها، أن الوقت مناسب والظروف من حولنا تدعو بشكل أو بأُخُر الى تَقْرَيب وجهات النظر ووضع استراتيجية عمل

باحر بن تصريب وجست النصر ووضع استبراليجيه عمل موحدة لمواجعة كلفة المصددات بروح السؤولية بعيدا عن الخلافات والانقسامات التي لا تخدم غير اعداء الامة العربية. الواجب القدومي يحتم على القادة العرب التحدل استشعارا بالمسؤولية الكبيرة والجسيعة الملقاة على علقهم المقادة العرب التحديد المقادة العرب التحديد المتعادات المحدد المتعادات المتعادات

لوقف تنفيذ كل الخططات الرامية لاستنزاف الامة العربية

وأضعافها اوشغلصا بأمور لاتخدم قضاياها ولاتعل

مُشاكلِما.. وأنَّ الامة العربيَّةُ تنظر دانُما لصاحب السمو

الشيخ رايد بالاعجاب والتقدير لانه رجل مواقف شجاعة تجاه

القضايا العربية وقت الدن. وأن صوته يعبر بصدق واصالة

عن ضمير كُلْ عربي غيور حريص على حاضر ومستقبل

امته والتاريخ يعفظ ويسجل اتخاذه اخطر الواقف والقرارات

ابان حرب اكتوبر بين العرب واسرانيل. عندما قال قولته المُشْهورة وان ألدم العربي ليس بأعلى من البترول العربي،

وهذا ما يؤكد اصلة عروبته وعظيم الدور المهم والمؤثر الذي

يُمكن ان يَقُوم به في اعلَادَ التّضامن العربي وتنقيةَ الآجواءُ

وتلطيفها بمأله من كلمة مسموعة ومكانة مرموقة وعلاقات

صالح محمد عمر عثمان

صحفى سوداني سابق

جيدة وحميمة ومودة راسخة مع كافية قلاة الدول العربية.

للى الخليج، وفي ظل ظروف ومتغيرات اقليمية وعالية بالغة الدقة والتعقيد، تستوجب على القلاة العرب، وفي اطار

■ تواجه الأمة العربية تحديات كبيرة ومخاطر ومؤامرات تحك ضدها من كل اتجاه اقليميا وعالياً. وقد تجلى للجميع حجم المفاطر، وانَّ السبيل الوحيد لرأب الصدع هو تجاور الجراحات مهما كانت الرارة واعادة التضامن العربي، أستناداً لبُادرات ونداءات صاحب السمو الشيخ زآيد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدّة في هذا المجالّ إذّ كان اكثر القلاة العرب تحركا واهتماما وقلقا على مصير الامة العربية، وأطلق الكثير من النداءات والمبادرات حيث كان ينرك من واقع حكمته وقراحته الجيدة للاحداث ان ما يخطط ويدبر للآمة العربية يمثل خطرا حقيقيا لابد من التصدي إ فسموه لا يترك مناسبة الا ويؤكد فيها مدى حرصه على ضرورة رأب الصدع ونسيان المَاضَي والتأزر لتقويتُ الفرصةُ على المُسردومين وهو لا ينفك بطرق كل الابواب من اجل تعقيق تلك الغاية حتى أصبح يمثل ضمير الآمة العربية وحامل همومها. ان حجم التحديات التي تحيط بالامة العربية من المحيط

مبادرات ونداءات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نَصْيَانٌ، تَشْعَيل العمل العربي المُشْتَرك وَالْتَعَلَمل مَع مبلاراته بكلُ الجدية والمسؤولية، والعمل على فهم طبيعة الرحلة وخطورتها على حاضر ومستقبل الامة العربية وفتح صفحة جديدة من أجل تكوين مضموم جديد للتضامن العربي قوامه الاحترام المتبادل والحفاظ على سيادة كل دولة على

حمدي من جمهورية مصر العربية وهي تصفير الدكتوراه عن الحياة أُحيى جميع العاملين في جريدة «الاتحاد» وإنا من العجبات بالتعطيات الصحفية وقد قرأت موضوعا حول (هونج كسونج والصين) واوضساع

وتقبلوا تحياتي..

### بريد الكتروني

 وصلتنا هذه الرسالة عن طريق البريد الالكتروني من القارنة آمل الْبحرِّية بكنداً.. تقول فيها: ۗ

السلمين هناك.. وأود ان أقـــرا موضوعات مشابهة حول السلمين في مناطق اخرى.

امل حمدي - كندا



اعلان رأ الوفليفة الرقد \*\*\* لتعشأ ذكي النفخ أونوبة نونضي مونة المعاول العالم المعاول العالم المعاول العالم المعاول العالم المعاول العالم المعاول العالم المعاول الم

🦸 شاستوخته الأمرات سنسب الدوية الطائسة التبيير المنظوف لاسار أنصراني حاني تعن بعضاه والمبتلكم معوامر شنقدة حدحت سسنو رنسس شبونة فالله م تعديد و مستويد و مستويد عن معنظ المالية خيرت بسخر هناسا كي بود هي المهاو المنافعة المستوحة بسند المنافعة المناف فإنه نست فعب شدسه وتبدد المقعلاة مكينتي تنت لاهر و لاهو ر وحص العنفي ونائم أ الموقوي حبيب وتحيال تستقية تن تعسي ملوق مستسل و سي هشد شروعه عن يوو ويه

أعجر تستقس دكري سنرد عني سسؤس الإنهاق

وأنأز أب هوس عدنت للسمع إلمسان السوانة يتأوا

فبالحكام في عارة الوشس بازد السسسان مع المستعقد

والمنطقة نتسبة وعائم غن شريع المتمع عن عليني

الأسبودا الشف أختنات أسراء العضي المعظم فيا وتفويه وسنت شيرا المعنا محسما هجا

فأنشنت فيبا عبار لوكب سان كانعت هبعال

الوالمة النصب بالمدد وعي النفق ومعمو بوقال. غراف المراقعة والمساوية والمحددة والمداوة والمساوية المحاولة المراقة والمحددة و البندية ومد خبر وسنده البندية الموقوق هو الموقوق الموقوق الموقوق المائية والمواد المائية والمائية والمواد والمائية والمائية والمواد والمائية والمائي الأراضية المقلت السب ومنسية بسد ويرد عن الم المراج الواسد وفائشة عند المولى حرالها والموالية المراج المراج المراج المراج المراج المراجع المرا

الورسيم فرنس نبيرت للقيدة المهجودية (١١) نعي - الديني عند مريبية الديني

وريح وهجها ومحاودهم الموراج الصعفيرة المستنف المستنف للمال للتجالب المراز المساورات

يوم الان

سسست سر

معتوض خنسب مسد. معاوض خنسب مسد:

خسسندر يس

يشتنش إحفت خونتي

سندياس بيد ديس بعمري

ستنسد آشد شوسن

سوست خشا

ر است وششا شستور م

ريسين شديد نسند يد شدد سيدين

سَسريب شده دستين

لتست. التي الدعن عسولموا

- >

\_\_\_\_0

علمت سراجت

الساء المسايد 00 ما داومسفون

نست سن

'4و،نتہ

معترهون

والخوانث

لتنسيت أيلكن ستترمؤ

٥٥ سنت نهيد

ت - سند فود

حبح دردوفهة

مصدع لأربح المرقية

ستست وستشن بشادر

. متربعة غي جيم المتربعة غي جيم إ

 تدخل دولة الامارات العربية المتحدة القرن الحادي والمشرين البلادي وهي لابسة ثوبا جميلا وخللا زاهية تزين مينما ومؤسساتها ومصانعها وشركاتها وشوارعها وحدائقها، هنا في هنه الدولة صنع الانسان له حضّارة لا ينكرها الزائر لهاء هنا ارتبط الماضي بالحاضر ليكون الاساس أنمستقبل صلبا ومتينا يتهل للرآء ويصاب بالحيرة وتراوده جملة من الاسئلة هل كل ثلك حلم أم خيال؟. أم هو الواقع النِّي بِراهُ بعينيه او سمعه على ألسنَّة زَائرَيهَا والمَّيمُينُ بَهَا أُو قُرْأَهُ عِنْ هَذَّهِ الدولةِ الصِّنِّيةِ، ذاتُ العُمرُ إِنْ الشَّاهِمِ والتجديد الستمر في التصاميم الهندسية والتخطيط التواصل لتواكب عصر التطور والنعضة .. حقيقة لا ينكرها أُحد والعمل جار على تطبيق النظام وقوانين الدولة.

و التعمل بر سبق المساور و النظام المديث في ترسيخ البنية التحتية للهياكل الاقتصادية أجميع المؤسسات والشركات الساهمة في الدولة ومناطقها الحرَّة الصناعية وَّالتَّجَّارِية والاستمرارية في تصبيثها والتوسع فيها، وفي الاسوآق ألنظمة وتشنيم مايشوه جمال للنبنة وتشييد المات المنيئة ليتواكب مع نعضتها، التي قطعت فيها الدولة شوطا كبيرا مقارنة بلنولة العربية الاخرى.. كل ذلك تم بفضل قيانتها الحكيمة برئاسة صاحب السمو الشيخ زابد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة القائد الأعلى للقوات السَّلحة، والذَّي فتَّح المُجالُ وأسعا لَلشركات الاستثمارية فَى .مختلف الأتجاهات الإقتصادية والنفطية والتجارية والصّناعيّ والعمرانية والخدماتية والرياضية وغيرها وبما يساعد فى أقامة المنن الحديثة عمرانيا والمتكاملة التصميم والتخطيط وكل نلك يدل على حرص الدولة على تقوية روابط الثقة بينها وبين مواطنيها وبين النولة والمقيمين فيها للاسهام فَي البناءُ وَالْتَنْعِيةُ وتَوفّيرٌ فرصٌ مُنَاسِبَةٌ لَلْعَمْلُ وقطع دابرُ البطالة والاستفادة من الخبرات العربية والاجنبية في هذه

ً ان اقامة الحدائق والتنزهات والجسور والطرق وبنائها ومندسة تصاميمها المتنوعة الاشكال وتحديث الطرقات والتوسع فيها ظاهرة ملفتة لانظار القادمين الى هذه الدولة والتوقع بقد المسرد المستمين التي تعبد التوليد والشعور النفسي الطيب تجاهها فالبلد في تطور مستمر في جميع المجالات والنواحي المرتبطة بحياة الانسسان ويتطور الجنمع والدولة يشحر للرعبان في هذه الدولة نظاما حقا وقَانُونَا تَسهر الاجهزة للْختصة علَى تنفيلُه وحمايته. وان مُّ واطُّنَى هذا ٱلْبِلَد اناسُ حَصْبارِيونٌ وتَمَثَّلُ ثَلُّكَ فَي حَدُوتُ نقلة نوعية غير طبيعية في حياتهم وسلوكهم وتعاملهم ليواكبوا العصر ومتغيراته الاقتصادية والعلمية والاجتماعية

والشقيافيية والاستشمارية، مع المعافظة على عبداتهم النهضَّة التَّي تشهدها هذه النولة العربية فريدة من نوعسها في الوطنَّ العربي وهي بذلكَ تعطيسُها الريادة في

تُسيير دقّة الاقتَصادُ الْتَطُورُ والمديث في الوطنَ العربيّ وذلك يعبر عن التخطيط الاقتصادي الانتاجي الربح اي أُلاقتصادُ الأستَّثماري في العائداتُ والمنافع وبكلمةُ ادفَ يَعبرُ عن دقة التخطيط والأحصّاء الاقتصلاي النَّاجِح الستند على العلم وادخال ألتكنولوجيها وتضعيل تورهمآ في العملي الانتاجية وفي الواقع الصناعي الاستثماري التجاري واكتشاف واستخراج النَّفظُ ومُشتقلته." وتقسم العولة العميد من الضمات والتسطيلات

للمواطنين وتوقّر لهم جميع متطلبةهم من مؤن وسلع ومواد استهلاكية عن طريق الجمعيات التخصصية الزراعية والاستهلاكية وأن التحديث الاقتصلاي والاستثماري في هذا البلد يعنى ان الدولة قد وضعت خطة أقتصادية مُستقبلية للتنمية البشرية وما نشاهده اليوم من تحديث ما هو الا ذليل حي على صحة تلك التوجهات والنقلة النوعية المستقبلية التِّي سمَّحدثها تلك المَغْيَرات فيّ هذا المجالّ الحيوي والْمَلْم، كما أن فتح المجال الواسع لانشاء الشركات المساهمة واكتتاب الاسهم عبر البنوك المختصة وغيرها لهو دليل على انتعاش الاقتصاد الوطني الى جانب قطاع الدولة، ونود ان تشير الى ان مجال التصديّر يحظى بنرجة عالية جدا من الاهتمام منّ قبل الدولة هتى يتم التوازن بين التصدير والاستيراد والتركيز على بعض من الصناعات الوطنية والخَدماتية التّي تَعَى وتَقَدَم التَعْطَية الْحلية للاستَهلاك بدلا عن القياد تُتيراد تلك السلم والمؤن، وانتاجها محليا حتى يفي جانب التصدير بالاهمية القصوى في مجال الدخل الموميّ ودخل

بمواد خام كصناعة الالبان والتمور الطازجة وغيرهما.

مستشار قانوني وكاتب صحفي يمني

### اروع قصيدة

🕿 اسمك محفور في أعماق قلوبنا.. وشخصك لا يغيِب عن عيوننا.. انت مَعَناً.. بداخلنا.. آبدا لَّا تفارقنا.. هُـأَنَّتُ علمتنا أروع المعاني الانسانية .. علمتنا.. كيف هو حب الوطن.. علمتنا أن توفيق الله وارادة الانسان.. يصنعان

بالأمس كانت الحياة مظلمة والارض جدباء والشعب

صبحت دولة لها مكانة بين دول العالم.. وصّوت مسموع فَي المَاقِل النَّولية.. اصبحتُ بلاني دولة جميلة.. اجمل من ايَّ دولة اخرى.. ويزداد جم الها بكل خطوة يخطوها القائدُ وشعبه.. ففي عهد زايد.. تمولت الارض الجدباء التي اصر الخبراء على انها لا تصلح للزراعة.. إلى ارض خضراء، عطي ثوبها الاخضر تنك الارضّ القلحلة، فوقَّف الخبراء في دهشةٌ وحبيرة لانضم لم ولن يعرفوا كبيف هو حبُّ الأرض لمن يحبها.. وكيفُ انها اعطت لن يحبها ويعشق كل هبة رملُ منها.. اعطته الخير والخير كله.. نعم اعطت.. كما اعطاها..

وتقع الامارات في الجزء الجنوبي الشرقي من خارطة الوطن العربي الكبير وبحكم موقعها الجغرافي الصحراوي الجاف فإن الجّو فيها حار صيفًا معتدل شتاء، وأهل الامآراتُ عاشوا على صّيد السمك والسفر لعدة أشهر في مواسم الغوص لعيد اللؤلؤ سعيا وراء لقمة العيش وتأمين الحياة الافضل... وكان النّاس يعيشُون في تعاون وتأزر مُحافظين على التقاليد العربية والاخلاق الاصيلة رغم صعوبة الحياة وقسوتها أنذاك وعدم توافر المتطلبات الضرورية كالكفرباء

محمد بداه - دبی

#### دامت الاعباد

■ ومر العام ورحلت أيامه، وقور الافق ومض بريق ابدا لن يخبو، انه عيد جنوس صلحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نصيان رنيس النولة - اطال الله في عمره - انه يوم باركه المولى عز وجل، يوم تُوج فيه خير الرجال على خير بقعة من أرضنا العربية الطاهرة، ارض الخير والسلام. ارض الجود والكرم والنفوة العربية الاصيلة. ومرث الايام ونعن ننمل من نبع الحكمة وترتوي من فيض لا ينضب ونقتدي بالقدوة الحسنة.. مرت الايام وتغير وجه

ومرك الديم ونحن بنصل من بيع الحصه وتردوي من فيص لا يتنصب وتصندي بالمداق الحساب. مرت اديم وتعير وجه الطبيعة البدائية لتتحول رويدا رويدا الى غلاة حسناه كرتدي الثوب الاخضر وتسكن الابراج الشاهقة وتتمادى على شاطىء الخليج متحلية بالاتوار.. مرت الايام وقاض نبع الحب والخير من فؤاد الشيخ الكريم ليعم انحاء المعمورة يغيث من يستغيث ويمد يد السلام لكل البشر، فتعانقه الدنيا وتمديه بالقة ورد وأنشودة حب وقبلة فوق الجبين ولهفة ليس لما مثيل. فصنينًا لك يا والدنا وقائننا حَبَّ للولَّى عز وجَّل وحب أليشر ودامت افراحكم، ودمَّتم نخراً وسندا للوطَّن ورمزا ومثلا يحتنى.

همت غريب أحمد - أبوظبي

#### وزارة الاشغال العامة والاسكان

اعلان رقم (۲۲) لسنة ۱۹۹۷م تعلن وزارة الاشغال العامة والإسكان عن وجود الوظيفة الشاغرة التالية بملاكها:

الشروط الطلوية	للزمل للطلوب	تات	الراتب الإساسي:	316	الوظيفة
۱) خبرة (٥) سنوات بعد التخرج في مجال التصميم العماري من ضعنها	بكالوريوس	۲/۲	۲۰۰ کا نازهم	-	مهندس
سنتان داخل الدولة.	هنبسة				معماري
<ul> <li>٢) اجسادة اللفسة الإنجليسزية قسراءة وكتابة.</li> </ul>	معمارية				مساعد
٣) شهادة جامعية في مجال الهندسة					
أ المعمارية من جنامعة صعقرف بها					
ويمدةدرآسة لا تأل عن (٤) سنوات بعد الثانوية العامة.					
٤) ان يخضع للتقدم للاختبار وللقابلة				1	
الشخمىية.					

العربية وقت تعن ون صوته

يها الكنوبر بين أنعرب و سرطان

رة وال الدم العربي حسر يكن من اليوكد العدل عروب وعلم الدوا

مريس (مولي) مريسوم به في اعلاة استضامت بردماه الإيرانية

المادية والمادة المادة المادة المادة

المنافعة ومونة واستة مع كافة المالية

غيوكل عربي غيور حريص ه

.. ١) تعطي الأولوية لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ثم أبناء دول مجلس التعاون فالدول الشقيقة ثم الصديقة. ٢) يضاف الى الراتب البدلات للقررة. "٢) يكون التعيين بشروط العقد المحلي. ٤) يرجى كتابة العنوان الكامل للمتقدم ومحل اقامته. ٥) ترسل الطلبات بالبريد السجل الى وزارة الاشغال العامة والإسكان قسم شؤون الوظفين صب ١٨٢٨ دبي. ٦) يرجى عدم مراجعة الوزارة بشأن الطلبات المقدمة الاعند الاستدعاء. مدير إدارة الشؤون الإدارية / محمد عبدالعزيز جاس

and the second s

في منجوب بيتزا مارجرينا السالانادة

لم يشهد التاريخ العالي عموما.

والعربي خُصوصا، حبّاً مثل هذّا الحب.

وتلاحمًا مثل هذا التلاحم. واتفاقا

وتطابقاء واحتراما وتقديرا، مثلما

نشهده اليوم بين شعب الامارات

وقائده المثل الأعلى في كل شيء، وما نشدده من صدق الشاعر والاحاسيس

للجَّامِلَةَ في مَديحَ الناسُ لَهَذَا الْقَائِد

مناحب السمو الشيخ رايد بن سلطان

آل نميان رئيس الدولة، فهو رجل

منحه الله عفة النفس واليد، منحه

الكرم والتسامح والشجاعة والحكمة

والنقاء والايمان فحين ينظر الرَّء اليه،

يُوجي حَسف وره له براهسة للروح. واطمئنان للنفس.. لقد بارك الله فيه.

فُ انتشرت بركاته خيرا وعطاءٌ ونماءً.

فصنع من بلاده حاضرة لن ينساها

لَقَىد وحد بلاده، والوحدة قاعدة،

انطلاقًا من وحدانيةً الله تعالى، اما

التفرقة فهي استثناء وهنا تكمن

الحكمة. في ان يستطيع قائد احتوا ولم شمل أرض مقسمة وشعب موزع في عدة امارات ومدن، تحت راية دولة

وآحدة بطريقة سياسية ودبلوماسية

سلد فسيما جو الاقناع والرضي، وان

يقترب الانسان من الآثل الاعلى، هو

القاعدة، والاستثَّناء هُو التفرقةُ

والتقسيم. وقد علمنا تاريَّخنا العربي القديم، اننا امة واحدة، وقوة واحدة.

ودولة واحدة، ونظام واحد، حتى دخل

امتنا عناصر الشعوبية والاستثمارا

للامارات السبع وصهرها في جس

دولة واحدة (ولا ننسى المغسَّمور له

صلحب السمو الشيخ رأشد بن سعيد

آل مكتوم - رحمه الله، بليثاره الشعود

له، واحسانية النبيل ان صاحب السمو الشيّخ زايد هو الرّجَل الذي يستطيع

انطلق القائد بعد ترسيخ الاتملاء

الى مدى أبعد من حدود دوله الامارات.

ان ينهض بقيلاة شعب الامآرات).

بعد ترسيخ الاتصاد الذي تم

ففتتها وأضعفها.

في هذا التّرابط والتلاحم، ينفي ص

ومما ساعد على تلطيف الاجواء وتكييفها لصالح الانسان وتحويل المناخ الصحراوي القاسى وحرارته الملتهبة الى مناخ ملاثم واراض صالحة للزراعة تلك القدرات البشرية الفنية والماهرة في تسخير الارض والطبيعة لصالح انتاج الخيرات من خضار وفواكه وتمور وحمضيات ومعلبات ورفد الصناعة

سعيد سالين سليم شماخ

يبحث عن نور.. ليـهـتـدي به.. الى ان اتى فــجر جـديـد أطل علينا مع زَّايد.. بمجيئه.. كتبت الامارات في سجل العالم بمداد مَنَ النَّهِبِ.. قَبِهُضَلَ اللَّهُ ثُم بِفُضَلَّ رَّايِدَ اصبِحَتْ الامارات أرضا خضراء.. اصبحت جنة خضراء، تربتها خصبة بحب قِللنها وِشعبها.. مع زايد عم الخير على الامارات، عمها في كل الجالات.

أصب حت الأمارات مفخرة لكل اماراتي.. ولكل عربي..

رايد الرعاية والاهتمام. وعلى هذه الارض الطيبسة.. خطا ابن الامبارات خطوة رسمُها لَهُ زايد.. خَطاً بثباتَ وفي كل خطوةٌ يذكر اسم الله.. فبارك الله لَنَا دولتنا وقائدنا. . فأصَّبحَت اماراتَى دُولَة تُضاهى احدث دول العالم تطورا ورقيا.. اصبحت اماراتِّي عطرا ثميناً عـمل زأيد على نشـر شُـدّاه في كل انهـاء العـالم. بتلك الإنجازات التي قام بها القائد والشعب. ذلك العطر الثمين السمى بالعلم الوحدوي الذي سطرد ابن الامارات على ورقة

مرضح. فكل عام وانت قائدنا بألف خير وعافية.. وكل عام.. انت دولتي بالف ألف خير وعزة وكرامة.

يامن صاغ حروف القصيدة.. فأصبحت الأمارات ملحمة يتغنَّى بها الْعَلْم.. ويفخر ابن الامارات بأقوال وأفعال زايد المُيرِ.. يكتبِها الشَّاعرِ.. بمَّداد الذَّهبِ كَأْرُوعٌ قَصيبُدَّة، يرسمها الفنان بلون الفخر والكرامة كأجمل أوحة .. يشدو بها الطفل بصوت البراءة كأعذب أغنية.. هكذا غنت اماراتي.. الحبيبة.. فرعك الله يازايد الخير.. وحماك من كل

يني يا يقليا روح - الفجيرة

#### تحقق

كبيرة، ذكري عيد جلوس صلحب السمو رئيس الدولة بتولى مقاليد الحكم في إمارة أبوظبي يوم السلاس من أغسطس عام ١٩٦٦م كُمُحَنَّثُ عَظَيْمٌ وَهُلَّمْ فَيْ تاريخ الإمارات المجيد وخلال مسيرة ٣١ علما «نضضت إمارة أبوظبي نصضة حضارية وعمرانية وصناعية كبيرة شملت مختلف مجالات الحياة وَشَكَّلْت لَبِنَه قَوِية مؤثرة فَيَ قيام دولة الإتحاد فيما بعد يوم ١٩٧١/١٢/٢ مع بقية الإمارات ويضضل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة واخواته أصحاب السمو حكام الإمارات شهدت الدولة نعضة كبيرة، وبهذا تحقق حلّم الانسان الاماراتي الذي ظل ينتظره سنوأت طُويلة ومن ثم تحقيق الحلم الطّيجي بقيام مجلس التعاون الخليجي وما زالت دعوة صاحب السمو رئيس الدولة قائمة لقيام الإتماد العربي الكبير ولم الشِّمل من المبيط إلى الخليج. وزايد الخيرُ لَم ينخرُ جَهُدا في يوم من الآيام في سبيل تقديم العون والمساعدة للاشقاء والاصدقاء بارك الله خطُواتُك يا صَاحبُ الصَّمو فعيد جلوسكُ وقيام الإتحاد على يديك الكريمتين جمع الاهل والآخوان وحمى الوطن ودار العز دَّارِكَ يَا أَمَارِ آتَيَ الْحَبِيْبَةَ وَالْآجِيْلُ الْقَلَامَةَ لُنَ تَنْسَى يومُ السادس من أغسطس والذي كتب حروفه من نور ويبقى

■ ها نحن نستقبل ذكرى عطرة على النفوس لإنجازات

محضوراً في ذاكرة أبناء الإمارات يا أبا خليضة مكانك في

. ومع بزوع فجر يوم جديد وسطوع نجم القائد الملهم الفذ والوالد الحنون سرعان ما تبدلت الرمال الزاحفة إلى حدائق غناه والكثبان اصبحت سهولا منبسطة مفروشة بانواع شتى من الأشجار وبيوت سعف النخيل وحجارة البحر آندثرت وقامت مكانها عمارات تناطح السحاب وفلل فخمة مزودة بكل مستلزمات الحياة العصرية ومتطلباتها وسبل الحياة الكريمة ليرتاح الجسم بعد العناء.

#### المريض فيحاول تكراراً ومراراً فهم ما يقال فتجده بعد جهد جهيد ومعاونة بعض العارفين يدرك بعضًا ما قاله الريض - من هذا ندرك أن الطبيب لا يجيد العربية وإن أجادها من الصعوبة معرفة لهجة أهل البلد مع ان لغة التخاطب هي

النقطة الثانية: أن بعض المرضى يأتون إلى الطبيب فيقوم بفحصهم ويكشف عليهم ويعطيهم الدواء لدة (معينة) إلا أننا نجد نفس المريض يأتي في اليوم الثاني ويقطع الدواء من تلقاء نفسه ويقول للطبيب الدواء (ما نفعنى وهَّذا يُعطل الطَّبَيبِ وَيَأْخَذُ من وقته. والدولِهَ وَفَرتَ كل الْخَدَماتُ الطبية بدرجَّة تفوق الدول المتقدمة في هذا المجال ويجب أن يأخذ المريض بتعليمات الطبيب ويتابع تناول الدواء في وقته المحدد لكي لا يضيع وقته ووقت الطبيب وكذلك ليوفر على البولة الدواء الذي كلف الكثير من المال.

من واقع الخبرة

حكم الخبرة في مجال التمريض داخل دولة الإمارات الحبيبة ومن كثرة

اللَّهُ عِنْهُ الْأُولَى: وهي (لغة وعادات وتقاليد آهل البّند الحبيب). فكل الناس هنا يتحدثون (باللغة العربية) وهم متمسكون بها تمسِكا لا

انفكاك منه لكن في مجال الطب والتمريض لا يتم تُداولها كثيراً - فِمثلاً تجد

الطبيبِ أو الممرضّ لا يجيد اللغة العربية - أو لا يفهم جيدًا في عادات أهِلِ البلد.

فمثلاً يأتي مريض ويجلس على كرسي الكشف ويقول (عندي زواع) أو عندي (حبسه) أو عندي (لوعه) أو عندي (مزاز) تجد الطبيب لم يدرك ما يقول

الاختلاط بشرائح الجتمع والاحتكاك بالناس من مواطنين ووافدين بكافة

مستوياتهم خرجت بثلاث ملاحظات مهمة تحتاج إلى وقفة.

وايضا يأتي مريض ويطلب انواعا معينة من الدواء وهو لا يدرك خطورتها على جسمه فيدخل مع الطبيب في جدل وهذا خطأ فالطبيب أدرى بما يعطيك أياه من دواء - فلهذا يجب أن يكون الريض على ثقة تامـة من الطبيب لكي يحصل الشَّفاء التام له. فَالدُواءَ قَد يَكُونَ سَبِباً للدَّاء اذا لم يصرفه الطبيبُ وايضاً إذا لم يستعمله المريض حسب ارشادات الطبيب والمدة المحددة له والجرعة المقننة في الوقت الخصص لهاً.

النَّقطةِ الثالثة: يجب على المرض أن يتحلى بالصِبر التام وأن يعامل الرضى معلمنة الآخ والعم والآب. وأن يكون ملماً الماماً تاماً بالنصائح الطبية الجيدة للفيدة - فكتيرا ما يرجع الريض إلى المرض ويسلله عن أشياء صحية - فهذا يتطلب من المرض أن يكون جيد اللاحظة وعارفا بعادات وتقاليد المرضي ويكون ملماً ايضاً بكل تعليمات الطبيب وأن ينغذ ما طلب منه بكَّل عنَّاية وأن يكون هو والطبيب في مـشـاورات وأخـذ وعطاء وتعـاون من أجل المريض - وأن ادراك المرض لحالة المريض والقيآم بمساعدته واسعافه وعلاجه وآرشاده وتحبدنته وعمَّل الْلازم له - يَخَلَقَ نُوعاً مِنْ الثقة في نَفْس الريَّض يَا يَجْعَل مطَّعَنْنَا لكل مًا تَلَقَّاه مِنْ خَدَمَاتَ طَبِيةً سَلِيمَة - فَلَلْمَرْضَ الْدَرِكَ لَعَمْلَه وَالَّذِي يَعَامِلَ الناس معاملة كريمة تجده هو العلقة الرابطة بين الطبيب والريض.

فالخدّمات الطبية هي حلقاتُ مكملةٌ لبعضهاً وأهمهاً. (الطبيب والممرض والمريض) إذا فقدت لغة التفاهم بين المرض والمريض فإن هنالك خلا كبيرا في أَلْهُ مَةً - فوسيلة (اللغة) هي أُساس شَفَّاءُ الْريضَ بْيَنما تتم كل ما يُقَدُّم

سفيان على عمارة عُرض/ الصحة المدرسية - أبوظبي

#### صافحني

■ قد تكون الصداقة والعشرة أحم بكثير من صلة الدم احيانا.. وكل منجما على حدة كفيلة بمداواة الجروح. فكيف اذا اجتمعت الاثنتان مُعا.. الصَّداقة والقرابة، فلاشك ستكونان كفيلتين باذابة أي خلاف او فجوة بين الطرفين. وهذه همسة أهمس بها الى من هم اصدقاء واقرباء في نفس الوقت. لا تدع ما مضى يفسد كل مابيننا. . ولتسعاول مثلي التغلب على حدَّه الصَّوة .. ولتعلم الخلافات بين الاصدِّقاء لا تمس الكرامة.. وسَّنبعي كرامتك محفوظة فلا ترفض أي خطوة صلح.. واي يد محبة تقدم لك.. وتقبل البالارة الثلاثة أو الرابعة.. واجعل لكل خطوة يخطوها اليُّكَ خطوة اخرى مقابلة تخطوها انت.. وتقدمٌ ولا تخش العقاب لان الصداقة تتخطى ذلك.. الى ماهو اعظم.. هكذا.. حتى تذوب الفجوة.

ايمان حسين ، أبوطبي

#### ا ريوف 🔳 والف استى ناويه تدبحيوا ولا حب باكل من عالم بعده يسه وين لاشك أن جَميعكم يعرف «بوصابر» و «بوتبهان» فهذان العسيتى والعالونه وسيتأ الصوال والسحناء وبين

او خمسة وعشرين، او اربعة

وعشرين.. او .. او .. او بين هذا البلد الآن وبينه في العام الماضي. واذا اجرى

مفاضلة بينة وبين أي بلد عربي او اي

بلد في العالم. سيرى الفرق الكبير في تطوره المتسارع وازدهاره ورخاله انه

شيَّ يدعو للفُرحَة والْعَبَطَّة، يدعو للفغر والاعتزاز.

مُّاذًا نقولٌ نَحن العرب الموجوبين على ارض امــازات الخـيـر والبــركـة؟.

نبارك لاخوتنا شعب الامارات، طيب

عيشهم. ورّاحة قلوبهم واطّمئنانهم،

ونعتئهم من كل قلوبنا بصدا الحب

العظيم المتبادل بينهم وبين قيادتهم،

وعلى رأسهم صاحب السمو رئيس

الَّدولَةَ، اطال الله في عمرد وابقَّاه نُخرًا وعونا وبركة، ونهنَّى ُ أنفستا به ذا

القائد العظيم وشعب الامارات العربى

الاصيل والطيب. فهو يستَحق قائداً عربيا عظيما لكي يحبه، ويحترمه

أحمد جدعان الشايب -

الذمل يأحيمه ون ؟!!

حب متبادل

لان اعدافته وتوجعناته تستمنو نحنو

تأسيس دولة عَربية واحدة، او اتحاداً

عربي شامل لكل أقطار الوطن العربي،

فبدأ بخطوة اخرى، تؤكد صدَّق نواياة

ودعا لعقد مجلس تعاون خليجي،

فَّكانت خطوة ثابِتَة وعريقة الَّانشأ. كُوَّن

هذه الدول الست تأثلف فيما بينها

اقليميا كمحيط جغرافي. وتتفق الى

جد بعيد. في عنداتهاً وتقالينها

وأنظمتها السياسية فانعقد مجلس

التعاون الظيجي واستمر. ونتمنى له

التطور باتجاد خطوة جريئة للاقتراب

عربي، ويؤكد هذّا مواقفه الشجاعة.

التي يطرح من خلالها ازالة الخلافات الطارئة. والالتقاء والتفاهم والصارحة

والمسالحة. ولم يتوان عن تُقديم الدّعم لاخوانه في كل اقطار الوطن العربي،

من خُلال بنَّاء مُنشَلَتُ انمانيةٌ وزراعيُّةٌ،

وصّحية وخدمية. وهناك احصاءات

يقول سمود. (الصير واحد..

ويقول، (يجب على شبابنا ان يكون

قوي العزيمة والمعرفة، معرفة ماضية

لكي يعـرف حـاضـره، وينطلق نحـو

مسِّتَقَبِلُهُ. معتمدا على وحدة عربية

صنعها الاحداد فقامت لديهم حضارة

الجميع يشيد ويؤكد ان اتحاد

الامارات العربية في دولة نمونجية. هو

نواة لدولة عربية وأحدة من المعيط الى

الْخليج. وانه افضل اتجاه وأسلم طريق

لكي نُكُونَ امة قوية، سياسيا واقتصانياً

ان دولة الامارات العربية المتحدة

واقع مستمر ومحطة للتأمل ولولم

يكن الانسان يعيش هذا الواقع ويراه

بعينه. لظن أن ما يراه أو يسمعه شيء من صنع الخيال أو الاسطورة. فـهل

اسبغ الله تعالى على هذا الرجل كرامة

والهَّاما وحكمةٌ؟ هذًّا ما يقرُّوهُ المرَّ اذا

جرى مقارنة سريعة بين هذا البلد

الآنَّ. وبينه مَنذ ستَّة وعشرين عاماً..

وارقام تدل على كل هذًّا.

والمصلحة واحدة)ً.

وثقافيا واجتماعيا.

ثم راح سموه يتطلع الى تضامن

اكثر والتضامن بشكل افضل.

صديقان حميمان تكلمت عنصما فى مرة سابقة ولكن دون أن أذكر أسما ُهما... ولكن هل تعرفون قصَّبة «بوجاسم»؟؟... هذه قصة من التراث ولكنها تفيد لأي زمان ويمكِّن أن يستفيد منها أي انسان لاتزال تجري في عروقه بقياياً دم أحمر لم يفقد لونه بعد... «ان حرمة كانت متزوجة وتوفي زوجها وعندها اخوان واهل.. ولكن الكل مشغول عنها... وسمعت هالحرمة ان الجرايم زادت وهي

حرمةً وطألبة السَّتر ولكن مأعنهها من يحميها فيابت ديك وخلتهً عندها في البيت علشان كُلما سمعت صوت تنادي على الديك باسم «بوجاسم ».. فاذا كان الصوت لانسان ناوي الشر يضاف ويظن الحرمة تنادي زوجها ويشرد.. وفي يوم من الأيام طلعت جارةً الحرمة على السطح تعلق الثياب فسمعت جارتها تكلم «بوجاسم» وتقول له تعشيت شبعت يالله ارقد. ويسرعة قامت الجارة وخبرت زُوجَها ان جارتهم الأرملة عندها ريال أسمه «بوجاسم» في البيت.. وزوجها ما صدق خبر سوى من الحبة قبة وتكلم في المجلس وأنتقل الكلام من واحد أواحد حتى وصل الكلام لاخوان الأرملة اللي قالوا هذا عار لازم نغسله .. وتشاوروا وقرروا يسيرون في الليل ويَّدْبحُونها.. وكَانتُ الأخت راقدة وسُمِّعتُ صُوِّتُ خَطُواتُ حدّ يمشى فقامت تنادى «بوجاسم» فتأكَّد الاخوان من صحَّة الكلام ووجّود «بوجاسم» في ألبيت فكسروا الباب وهم يقولون طلعي لنا «بوجاسم» هذا علسان أنوديه ورا الشمس.. فقالت لهم حاضر بس قبل لاعطيكم اياه أحب أقول هالكلمتين... انتو اخواني وتدرون اني وحيدة وزوجي مات من زمان والدنيا الحين مب أمان مثل أول فما خفتوا علي ولا سلاتوا عني.. ومايتكم النخوة الا بعدما سمعتوا عن «بوجاسم» وفتحت باب الطبخ وقالت وهي تأشر على الديك هذا «بوجاسم « اذا انتوا رياييل انبحوه... فتعجَّب اخوانها وقالوا ليش سميته '«بوجاسم».. قالت: من قلة الرياييل.. ولصق

وأقولُ للبعض.. كم أخت بحاجة الى ديك اسمه «بوجاسم» يحميها ويراعيها ويدافع عنها وتستنجد به وقت الحاجة وهي عندها احُوان يمشي عل شَّنبِهم «البِعير» وهي بحاجة اليهمّ ولكنهم لاهون عنها..

أعتقد أنكم عرفتم الآن «بوجاسم» وربما يود البعض ان يعرف مِن هما (أبوصِابِر وأبونِبِهان) وَهذان الصَّديقانَّ هما الحمار والكلَّب (أُعْزِكُم اللهُ) وأُعْتُقُدُ أَنْكُم جَمْيُعا تَعْرِفُونَ لِأَذَا سَمِيا بِهَذَا الْأَسَمِ.. وربمًا عُرفنا الْأَنْ لماذا كمانتْ البيوت في السابق لاتخلوا من ديكْ.. حَتَى لُو كَانَ هناك رياييل «يُنشُّد بِهُم الطُهُر» في الَّبيثُ الَّا ان وجود «بوجاسم» كان واجبا من باب الاحتياط فقط.

«ريوقنا الاسبوع الياي ان شاء الله بلاليط.. وبيكون بوجاسم وبوصابر وبونبهان كَلَهم مُوجودون ويمكن تَعَضَر أُمَّ دَلالٌ ».

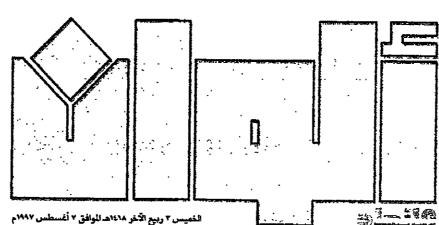
فارس ابراهيم

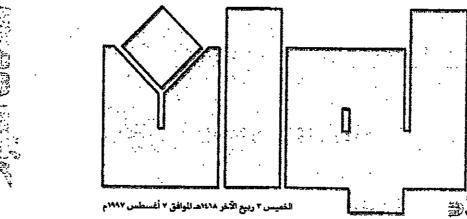
### القيادة العامة للقوات المسلحة مديرية القوى البشرية

تدعو القيادة العامة للقوات المسلحة (مديرية القوى البشرية) الاخوة المواطنين المتقدمين للإلتحاق بالقوات المسلحة كمرشحين أو دارسين جامعيين والمذكورة اسماؤهم تالياً «اثبات وجودهم في نادي الضباط المركزي الجديد للقوات المسلحة الساعة ٨٠٠٠ صباح يوم الاحد الموافق ١٠ /٨/٨٩ امصطحبين معهم جوازات سفرهم وخلاصة قيد الهوية وذلك لإجراء المُقابِلة الشخصية.

		3800
الأحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	محمد عبدالحميد احمد عبدالرحيم	\
التميمي	إبراهيم مسحسمسد إبراهيم حسسين المناعي	1
الـعـــوضـي	احــمــد يوسف مــحــهــد اســمــاعــيل	"
الســــقـــاف	زايدطاهرع <u>ب دالف ت</u> اح ع <u>ب دالجب</u> د	1 1
القــايدي	<u>خميس سعيدعبيد حمد الطوع</u>	
الـزحــــــــــي	مُصححمد علي مصحمد علي بن حصمسايد	7
ا <u>لقاسمي</u>	ع <u>ب</u> دالله بن ح <u>مي</u> د ع <u>ب</u> دالله	{ v [
الطنيجي	ســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	^
الخــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	هـالل بطـي مـــــحــــمــــد راشــــد طـروق	۱۹
العامري	في عدد في قياس عجم سر سيالم	1.
بافــقـاس	ف هـ داد مـ ديسلمع مــــد	111
بافــقـاس	مـــالك احــــــد يسلم عـــــد	17
ال عـــــــــــــــــي	منذر حصر علي شرو بان	۱۳
الثقبيي	عبيب والله راشيد عبيب دائله عبيب والله عبيب والله	15
القييسوضي	<u>خــالداد مــدمــد علي</u>	10
الد <u>بسسي</u> الش <u>م</u> يلي	<u>عــمــار ســعــيــد مــحــم د ســعــيــد الكدري</u> ،	17
ال <del>سمديني</del> الـــدرعـــي	<u> </u>	\
الكتـــبي	على ســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	\^
الخصيبي الخصيب	علي مصححه مصدورات حدد ماسر جــــمـــه <u>محدد سي جـــابر راشـــد</u>	119
البـــهندي	جــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	7.
التعصيصي	سلطان سعب د صالح مسحب	1,
- ي المهــــري	عبدالله احمد سعبد محمد	77
العبدولي	وليـــدمـــدمــدادمــدســهـــداد	1 45
النعسيسمي	خ <u>لیہ ف</u> <u>ہ عب داللہ مصحص</u> د ثاني	10
المنهـــالي	حـــسن عـــــدالله نويع عـــــدالله	77
الشححي	<u>، محمد علي محمد رشو</u> د	1
<u> </u>	مــــد حـــسن ســـالـم عــــــــيق	YA
الســويدي	داسم مصد دراشد ابراهیم	79
الشامسي	اد <u>ــمــد راشــد مــد ســالمين ارحــمــ</u> ه	۳.
البلوشي	سالم جــــــ قالناس ســـــالم	71
العياثي	طالب على ســـائم مـــد	77
الانصاري	طلال اس <u>ماعی</u> ل <u>خمی</u> س مصدم	77
الكتسيى	معلي مصصبح الذصم	72
النيــادي	تدس_یف،مطرس_یف	40
الســـويدي	<u></u>	44
اللهــــــري	<u> </u>	77
المهـــــري	طلال مصد د خلید ف ته راشسد	WA
بن ظبية	مرا <u>ت د مراشد ست ب</u> د مطر	44
الـظـاهــرى	حـــارب راشـــد حـــارب عــــن دالـله	٤٠ ا

مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي







■ إنتهيت من تلدين أربع أغنيات للمطر

### مشغولة جدا

الفنانة الهام شاهين مشغولة جداً هذه الايام حيث تقوم بتصوير ثلاثة افلام هي «هارومونيكا» الذي تجسد فيه شخصية بنت الحارة الشعبية .. وفيلم «أرض أرض» الذي يشاركها فيه البطولة فاروق الفيشاوي وتجسد فيه شخصية فتاة فقيرة توفى والدها فتعاني من رحيله . والفيلم الثالث هو «آه ياناري» الْلُخوذ عن فكرَةَ لَلكاتبَة الصَّحْيفة هالة سرحان وكتب له السّيناريو والحوار رفيق الصبان واخراج ايناس الدغيدي.. ويدور الفيلم حول علاقة صداقة بين سيدتين مختلفتين في الطباع والاعراف والتقاليد وتشاركني بطولته الفنانة يسرا.



🛎 جرش . حسین دعسة :

🕿 وسط جمهور كبير يعشق الاغنية العباطفية الجادة وقف المطرب هاني شاكر على المسبرح الجنوبي لمسرجان جرش وتأمل امُواجاً لا تنتَّهي من السَّباب النيّن تابعوا مستّبرتُه الغنائية. خاصة مجموعة اغانيه الجديدة.. وكانت فرقّة «عيون مصر» وقائدها المايسترو وحسن فكري قد قدمت أغنية أفتتاحية قبل دخول هاني شاكر وهي من إغاني عبد الحليم حافظ بعنوان (بحلم

مش اي غنوة كانت البداية.. وفيها حقق التقاطه لانفاس الجمهور ومهد الطريق لالقاء اغنيته وتحيته الى «فلسطين» والقدس بالذات، فَعَدم اغنية «فلسطين» التي كستبسط كمال الطويل. وفيها اطَّلقَ شاكر صرخة مدوية لانقلذ القدس

وحمايتها وتقول مقاطع منهاء وساكناه في وجداني القدس. قدسي بس.. لو ترجع.. ترجع من

تاني ۱۹ ۱۵ ۱۹ اولادك الصابرين ياً قدس احبابي

من يوم صلاح الدين سلاحهم حجارة.. وصابرين وبذلك حقق المطرب العربي

هاني شاكر تواصلا هاما، جعلَّ فسرح الغناء والوسيسقى لايقل العاطفي. وبعد اغنية فلسطين قدم اهمية عن التساريخ والواقع. فالذين سبقوه في مهرجان العام الحالي (وائل كفوري، عامي الحلاني) قدموا اغاني الحب والغرام، وكان هاني شاكر سيد نفسه واختياراته الوطنية وقناعاته الذاتية، فوجه هذه الاغنية الضامة الى ضمير الجمعور العربي في مشارق ومغارب البلاد العربية، ومن ثم ذكرنا بالالاف من الاغلني الوطنية

الخالدة التي غنيت من قبيل الطربين الجسادين واعساد الى الذاكرة تراث سيبد مكاوي وعبدالمليم حافظ وام كلشوم عندما كانوا يجمعون مآبين الغناء الوطني والقسومي والغناء

اغنية (قلبي مساله).. وكسأنه يتحسس عأطفته تجاد ألحياة والناس، ثم كرم «النتخب الوطني الارذني ، وغنى له اغنية (ليلة.. ليلة.. احلى ليلة ياسلام) وفينها وجنبه تحينسة الى النتخب الأردني لكرة القدم الذي نال نمبسية العرب في كرة

اعدت لكي يقدمتها الراحل عبدالحليم حافظ، لكن غناها الآن عُـشـــرات من المطربين، كان هاني شاكر بدون شك أكثرهم رونقَّــا وقُـدرةُ على تجـُسـيــدُ مافيها من تراث موسيقى صعب

يحتباج الى اصبوات قبوية لتقديمها. هاني شاكر قال «للاتماد» ردا على سؤال عن اهمية اغنيته عن فلسطينَ والقدّس..

وبعد ذلك فاجأ هانى شاكر

جمهوره على خشبة مسرح جرش بالاغنية الاكثر شهرة

للراحل محمد عبدالوهاب (من

غير ليه!!) وفيها اعاد السيطرة

القدس اليوم اكثر من اغنية اقدمها، ولكن وجود هذه الاغنية على برنامجي في مهرجان جرش له اهميت بالنسبة لي، وهي اغنية تفرضها الظروف، والكلام عن القدس اصبح واجبا على كلُّ فنان وكل مواطن وعلينا جميعا ان نتحدث عن القدس وفلسطين وخماصة ونحن نشعر ان هناك مخططا يرسم لنزع القدس من

على قلوب وعقول الستمعين، فأداها مرة وأحدة، وكرر مقاطعها اكثر من مرة فعاش الجمهور مايين احلام الغني والتاريخ الذي عاشته هذه القصيدة، كونها

■ القاهرة . زكي عبد المنعم؛ ■ إنتهى للفرج السينمائي المصري علي عبد الفالق من تصوير أحداث فيلمه الديد والإمبر اطورة وقصة وسيناريو وحوار مُصطَّفَى محرم .. بطولة " نادية الجندي وأحمد بدير وجمال عبد الناصر وابراهيم يسري ومنصمد رياض وعبلاء عبوض

وبدوی کامل فی لقائه بطلت، وندوی کامل فی لقائه بطلت، وندیت عن الفیلم قائلة، تدور احداثه حول إمراة بدات حیاقها في العمل كخادمة .. وتمضي الايام طويلة عليها، ويستقر بها للقام عندأسرة أحد أصحاب الشركات الكبرى، وبدأ الشباب الوسيم «جمال» يشتم تدريجيا بجمال الشفالة المسناء وتكونت بين الشاب والشفالة علاقة رومانسية جدا، واكتشف والد «جمال» وهو نفسه صاحب الشركة

الَّذي تعمل الشفالة في بيته منى خطورة تطور هذه العلاقة العاطفية بين إبنه



نكية الجندي في لقطة من الفيلم

بدأتَّ الْفُتاة الْجميلة وقد حدث ماحنت معماتفكر جديا بكيقية الدفاع عن كياتها الانتوي وطموحاتها الكبيرة جدا .. ومن هنا قررت أن لاتكون مجرد تلجرة صغيرة أو موزعةً فَقَط للمغدرات وإنّما رأت أنّ تتوسع في تجارة السموم هذّه وتصبح «معلمة» كبيرة.

والشخالة، وخاف علي إبنه من أن تؤدي هذه العــلاقــة الى ضــيــلغ

مستقبله الدراسي. فقد كان الإبن مازال طالبنا بكلية.

الشرطةوتعلق عليه الأسرة خاصة والنته ووالدد كل الأمال في أن يكون

له مستقبل مرموق. ولم يجد الأب مليفعله لمنع مخاطر هذه العنلاقة سوى أن يعرضها للمضايقة في كل مكان تتواجد فيه . . ولم يكن أمامها

مفر إلا النجوء الى ممجدي، ليحميها من عبث العابثين غير أن ذمجدي،

نفسه لم یکن سوی آحد کبار تجار

الخسدرات وهومايتيين لها ... ويوضوح .. ولكن بعدما كانت قد

وقعت في براثنه وفلت الأوان.









من عدم حضور الناس؟ ـ بالعكس، انت لا تعرف مـاذا

يوجد في السوق. لقد أختفت البطاقات بعد ثلاثة ايام من

طرحها في السوق والمكتبات، ولا توجيد الآن بطاقية واحسدة في

اذن ما الدافسع لاختسار معبر باخوس، أهو هاجس

ـ مــحض فني، لان الاطار

الرائع لياخوس أهم من اطار

# عبدالطيم كركلا. الحرب كانت السبب في ابتعادي عن مهرجان بعلبك

منصور، هو أن اتضافي كان قائماً على عسرض (الاندلس «الجسد

الضائع ») وهذا من حقي لان مسرحهم غير مسرحي وفنهم

للعب في معبد «باخوس» الذي

ينسع لـ ٢٥٠٠ شخص هروبا من

معبر «جوبيتر» الذي يتسع لاكثر

من «٥٠٠٠» شخص، هل تخافون

🗷 بيروت رضوان زيدان.

🛎 تعود مهر جانات بعليك بعد غياب قيسري ، سببته الحرب، وانسخب على معظم الرافق الحيوية في لينان.

يعود الهرجان، وتعود الليالي السعليكينية : ألا أن هذه العبودة جائت محموفة بالالتساسات والاشكآلات والأتحامات، وتحول موضوع المرجان الى حدث شعيى أثآر حفيظة اللبنانيين عموما، الذّين القُسوا على عساتق اللّجنة النظمة ومن وزاعها مسؤولية غياب فيروز عن المرجان، سيما وان حضورها كآن سيشكل بارقة الهرجان الاولى بعدهذا الغياب

الطويل كرمر لا بديل عنه. وسسبق للفنآن منص الرحباني أن أوضيح الملابسات التي وقعت مع اللجنة متحدثا باسمة وباسم فتيروز موضحا ادعاءات اللَّجِنةُ وافْتُرْآءاتُهُا في تسريب اقوال غير نقيقة عنهمًا، فاضَّحا

عبد الطيم كركلا الذي وقع عقدا مع لجنة المرجان لتقديم أُعرض والاتدلس المُجد الضائع»، رُّ يَقُفُ اليهوم امام تُصد ثقبيل، ومحفوف بالأسئلة والفرحَة، لذلك

اختلط ليله بنهاره في ورشة فنية كبيرة في مواجهة تلك المسؤولية الكَبِيرة، التي يطرح من خلالها رؤيته الفنية ويرد الاتعام ويتهم. ■ وهي المرة الاولى التي تعتلي النيالي البعلبكية بهذا التمثيل - فَى المقيقة كنت قد وقعت

لاجرب بل لاثني اريد أن اقول ما عندي، اما واني قد «قوطبت» فهذاً... غير صحيح... - نعم. كنا نعيش مصرجان

الموت والدمار والبنوس.. والحرب ■ لكن تُمثيلك هذا ترك نيولاً

واشكالات واتمامات، ومنصور رست عن والمساملة، ومنصور الرحب الخي أورد في مسؤتمره الصحافي ان كركلا «قوطب على

الفن في لبنان، الا ان هذه الكلمة فيها نوع من التجني. بعد ثلاثين سنة من الصحت على بعلبك،

المعاصر، ثم انني لا اتقدم لآخذ كان في المسرجان مع لجنة مكان احد، انا ابن بعلبك، ولي المسرجان ولكن ما لم يعرف م مواقفي وحنف وري العالي، والمسارح العالمية من لندن وروسيا واميركا وبريطانيا تشهد على والمساط والمراسطة المن المن المناسطة المناسطة المناسطة المناسطة المالية هي التي قالت ذلك. أنا يا أخي لا أجيء الي بعلبك

> 🖪 هل يرضيك آن تتمثل في بعلبك بعياب فيروز . سيما وأنها كانت تضعك في عَداد برنامجها للامسيات البعلبكية فيما لو مشت

> اللجنة ومن وراعها؟ ـ أنا أقول فقط فيروز تبقي. اكبنر من أعمدة بعلبك. وهذه المرأة منا من شيء يعبرها. وهي باسبورت ارواحنا واجيالنا. لابد من يُومُ تَرجِعٌ فَيه فَيرُوزُ حِينَ تَقرَر ذلك، واللينانيون يعبرفون ان فيروز غير منصور. من العروف، أن اللجنة اتفقت مع السيدة فيبروز، ثم ذهبت

> حجج مختلفَّة. من جانبي، كنت قند وقنعت عقداً مع لجنة المهرجان ومنصور

عقداً عام ١٩٧٥ للمشاركة بآسمى منعتني يومها.. ≢ آلحرب..

كانت سبب ابتعادي عن مهرجانات بعلبك، وها هي الطَّروف القَدرية والمرحلة التاريخية تعيدني الى بعلبتك لأحيى أياليها.

الوضوع آ... د اف ضل رد علی منصور هو الرد على المسرح من بعلبك. منصور له موقّعه في تاريخ

اللجنة ويدلت رأيها، بعد أن أثارت الشائعات ونكست بالاتفاق. تحت



الجميع يستملج فعهرجان لمانجو وبنان الها البس كرود فنفضه بسكاية الدائدو مغطاة معضير الفاسمير الشابيد وقمعن صعيرة من فانهم الماحج الضفية اليزيزا الخيها فبطل بالعكل روسن لديكم ويُجدِّدوا فلدة هاجدو بالنجل في يستدين او صددي أو بالأهلك والهذرة منخدودة فطعك المكاد لكار سكوب العماهية سأمة رخهة معضيوهها بسعور درهمين فقط المرعوا البور بزيارة أقرب مخط باسكني رويدر لديكم ايموج العرشي علمي المعلكورت حيث الروائع التي لاتنضب



جوبيتر. السبب فني ليس الا. رغم انهم طلبوا في ان اكون بجوبيتر، لكني قررت ان اكون ببلخوس، لان عرض «الاندلس

الْجِدُ الْضَائِعِ ، مُسرَسوم على

مندسة باخوس، وجوبيتر هو عبسارة فقط عن مدرج، اما باخوس واضافة الى مِدرجهِ.

نلحظَ على يمينه جنآحاً عربياً.

وبالخلفية نرى بوابة باخوس كما

تظهر اعمدة جوبيتر، لذلك

اختياري منظمًا في أطَّار بالْخوس.

تحذيب حكومي: التُلخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرقة والقلب والشرايين



مدير عام ضرائب العاملين بالخارج:

#### ارسال الشيكات بالبريد في القاهرة والمحافظات بالمناطق الضريبية

مبنى الغرفة التجارية.

- القليوبية : ٣٣ ش سعد رُغلول . بنها.

. الأشماعيلية: ش وادى حلفا الاسماعيليا

، المنيا ـ ٢٦ ـ الحريري عمارات الجامعة.

. اسيوط ، ٢ ش الظاهر ، اسيوط.

مبالغ مستحقة أقل من ٥٠٠ جنيه.

. الجيزة، منطقة أول ٥٨ ش ترعة الزمر . العمرانية . - بني سويف عمارة مصر للتأمين ش احمد عرابي.

ادارات الحسابات المركزية لاستصدار الشيكات بالتوقيعات المتمدة لدى البنك المركزي. وصرح محمد عبدالمنعم مدير ضرائب العاملين بالخارج بأنه سيتم ارسال ١٥٠٠ استمارة يوميا للحسابات المركزية بنفس ترتيب ارسالهم في القسط الثانى اعمالا لمبدأ العدالة في المساواة بين جميع الموّلين. وقال ان الأدارة كانت قدُّ استعدت منذ شمَّرين لتجميز

كافمة البيانات الطلوبة لسداد القسط الثآلث والآخير على الحاسب الآلي بالاضافة لعمل ارشيفات كاملة للمراجعة والاطمئنان الكامل على عدم تكَّرارٌ او فقد اي بيانات. واوضح محمد عبدالنعم أن أجراءات رد القسط الثالث

. اعداد الاستمارة ع. ج بالادارة ومراجعتها على البيانات المتوفرة لديها واعتمادها. . أ. ارسال هند الاستمارات الى المسابات المركزية حيث تتم اجراءات المراجعة الخاصة باصدار الشيكات. . يتم ارسال الشيكات الخاصة بممولى القاهرة على عناوينهم المكتوبة في الطلبات الخاصة بهم. وبالنسبة لباقي للحافظات يتم ارسال الشيكات للممولين الى مكان المناطق الضريبية بهذه المحافظات وعلى النحو التالىء

. ٱلاُسكندرية: منطقة صُرانُب الاُسكندرية اول ٢٢ طريق البحيرة، منطقة ضرائب البحيّرة ش ماهر الناقة من ش . كَغُر الشيخُ : منطقة الضرانب عمارات الاوقاف رقم «١»

#### ١٠٠٪ نقدا لضحايا الاسكندرية للمقاولات

■ امر المستشار جابر ريحان المدعى العام الاشتراكي بصوف نصف مليون جنيه لضحاياً شركة الأسكندرية للمُقاولاتٌ، وقَالَ الْستشار مصطفى عبدالعال مدير أدارة الاموال بجهاز المدعى الاشتراكي ان اموال الضماياً تبلغ ١٠ ملايين جنيه وانه تَقرر صرفها بنسبة ٠٠٠٪، مع وقَّف الصرف مؤقَّتًا لضحايًا بعض المشروعات لحين تحديد الوقف من أتحَّدات ملاك المشروعات في ضوء القضايا المنظورة امام محكمة القيم. واوضح ر ملف الشركة سيغلق بالتصرف في باقى المبالغ المجنبة فور فصل المحكمة في المنازعات. ويشرف على الصرف المستشار احمد العرمى المنانب الاول لمدير ادارة الأموال.

- الغربية؛ اول ش البحر عمارة الشرق للتأمين ـ طنطا. - الدقعلية؛ منطقة اول شَّ الجمدورية ـ عمارة الجمل - تمياط: منطقة دمياط ـ ش سعد زغلول مبنى الغرفة . السويس وجنوب سيناء. مجمع وزارة المالية بور توفيق. - الفيوم - ش جمال عبدالناصر . عمارة الانشاء والتعمير . مسوهاج ـ ۱۱ ش احمد ماهر سوهاج . . قنا والبحر الأحمر ـ شارع ۲۳ يوليو ـ قنا . ـ اسوان ـ ش ابطال التحرير ـ عمارة الأوقاف ـ اسوان ويبلغ عدد المولين الذين يستحقون القسط الثالث الف محول يستحقون حوالى ٥٥ مليون جنيه. كما تم الرد لعدد ٢٥ الف محول تم الرفاحم بالكامل لبنغ ١٥ مليون جنيه، كما تم السداد لمبلغ ٢٠ مليون جنيه لعدد ٥٥ الف تمول كَان لحم ويناشد مدير عآم الادارة كافة المولين الاستعلام والاتَّصَالَ بِالأَدَارِةُ لُلسِوَالَ عَنْ مَستَحقاتَهُمْ أَوَ استَماراتَهُمْ بتليــفــونات الادارة على رقم ٢٩٠٧٩٠ ورقم ٢٩٠٨٥٢٠

#### العقاء لله 🗷 زينب محمد الدالى ـ تلغرافيا ١٠٩ عثمان

بن عشان ـ مسمر الجدّيدة . فَرَعَل عـمرانّ ابوعقرب، تلغرافيا آل ابوعقرب بابوتيج. محمد العدوى عميره. تلغرافيا ٢ شَ الْفَالُوجِيا. العجوزَّة. اللواء مُحمد عبد ربه زيادة. تلغرافيا ٦ ش صَلَاح جَلَال . جامع الفَتْح ، أحمد مرتضى الفينمي ، تلغرافيا اسوال . إدفو . قبلي ابوغلاب . هنيه عبدالقادر شمرزه ـ تلغرافيا عزبة الصري ديرب نجم شرقية، عبدالحسيب محمد موسى سُعْدُ . تَلَغُرافَياً ١٦ شُ اسْمَاعِيلُ صَبْرَى : الْنُزَّحَةُ . مصر الجديدة، محمد محمد حسنين عطاء تلغرافيا .مسرة.شبرا.

#### تفقد مشاريع مياه بعلبك - الهرمل

أسمس آيات التهاني والتبريكات

نرفعها

إلى صاحب السمو الشيخ

زايدبن سلطان آل نهيان

رئيس الدولــة

وإلى أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للأنحاد حكام الإسارات

وإلى صاحب السمو الشيخ

خليفة بدزايدال نهياة

ولي عهد أبوظبي ـ نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة

وإلى شعب دولــة الإ مـــارات العربيــة المتحــدة

بهناسبة عيدالجلوس الحادي والثلاثين

أعاده الله بكل الخير والبركة والنماء والتقدم على

دولة الامارات العربية المتحدة

■ بيروت - الاتحاد: قام وفد مشترك من وزارة الموارد والمكتب الأستشاري المشرف على تنفيذ المشاريع، بتفقد مشاريع الري والشفة والصرف الصحي في منطقة بعلبك-الهرمل.. حيث يجري تنفيذ الخزان الوئيسي لمدينة عليك يسعة ستة آلاف مت مكعب، إضافة إلى حفر عشر آبار رتوازية في النطقة المجاورة. وتفقد سير العمل في تمديد ربورية في الصرف الصحي في بعلبك ومواقع الاشغال القائمة حليا في بلدة النبي شيت (آبار وخزانات وشبكات توزيع وصرف صحي). بلدة بريتال (خزانات، شبكات مياد وتوزيع، وُشبكة صرف صحي) بلدة اليمونة (مشروع ري نفذ قسم منه. ومشروع شفة سينفذ في القريب العاجل بتمويل من القرض السعودي). بلدة الليوة (مشروع لزمت وزارة الوارد). وأخيراً في الهرمل مشروع ري على نهر العاصي تستفيد منه أراضي الهرمل والقاع ورأس بعلبك.

ووخلال الجولة أعرب مدير مصلحة مياه بعلبك-الهرما الشَّفَّة والري عباس الوسوي عن اعتقاده بأن دمشاريع الياه القاصَّة مَنْ بلدة يونين الَّى بلدة الحلانية شرق اللَّيطان مروراً بطغيل ومعربون وحام. وبناء على الدراسات والاشغال ستكفي الاهالي والنطقة لعشرين سنة مقبلة وغزارة مصادر

اليه ستكون ضعفي التوقعات».. وأشار المعنوس جوزف مشيلح الى ان الشاريع تشمِل «حفر ٢٤ بنرا ارتوازية، وتجميز بنرين موجودتين حالياً. وحصر مياه ٦ ينَّابيع لَجَرها الى القرى. وإنشاء ٢٠ خزاناً سعتها بين ١٠٠ و ١٠٠ متّر مكعب». وأوضح انه «سيصار الى تمديد شبكات جديدة رئيسية لربط مصلار المياه والآبار بالخزانات، طولها حوالى ٧٠ كلم، وتُمديد خطوط توزيع رئيسية بحدود ١٠٥ كلم. اضافة الى استحداث شبكات سرف صحى لدينة بعلبك

بطول ٢٣ كُلَّم. ومن المفترض انجاز الأعمال والتَّشروع بالكامل اواخر عام ١٩٩٨ المقبل». وقال ان سعة خزان المياه آلرئيسِمِ في بعلبك تبلغ --- ٢ م٢ وسيتم تزويده بالياه من ست آبارً ارتوازية محيطة به. اضافة الى خزان في منطقة قصر اللجوج وأربع آبار ارتوازية اخرى، حيث *س*تقسم مدينا بعلبك آلى قسمين يفصل بينهما مجرى رأس العين كما سيتم الربط في ما بينهما وقِت الحاجة. وهذا المِسَّروع سيؤمن لمدينة بعليك حوالي ١٢ ألف متر مكعب يوميا كحد ادنيّ. اذ ان مياه اللجوج تؤمن ما بين ٢٠٠٠ م يومياً وقت الشح وحوالي ٥٠٠٠ م آكمد اقصى بينما مجموع الأبار الارتوازية في بعلبك يؤمن عشرة آلاف متر مكعب.

تسويف ٢٠٠ ألف طن من

### الشوندر السكري في حماة

نصو ۲۲۰ الف طن، وبمع دل تسويق يومي يبلغ نصو ۷۰۰۰ طن، علما بان التوريد نشركة سكر سلحب بدأ بتاريخ ربي صدر سدب بدر سدب بدر بدريج 1/17 وحاليا بلغ معدل التسويق اليومي 2000 طن. يورد قسم منها الى العامل الشرقية، أما بالنسبة لشركة جسر الشغور، فقد بدأت عمليات التوريد بتاريخ ١/٢٥ . ومعدل التوريد اليومي حالياً نحو ٢٠٠٠ طن. وحديثا بدأت عمليات توريد كميات أضافية من مجال زراعة حماة حصراعن طريق شركة سكر حمص، وبمعدل ١٦٠٠ طنّ يومّيا. وهذّا يعنيّ انّ أجمليّ الشوندرّ الذي يسوق حاليًا من مجال زراعتي حماة والغاب نحو ٨٦٠٠ طن. وأذًا نظرنا الَّى الكمياتُ السوقة نجد

يزراُعـة وتُصَّنيع الشُّونِدُر السكري، وذك بهدف منع وقوع أضرار في هذا المرينا

إلا أنه من الملاحظ ان كسمسات الانتاج كبيرة في محافظة حماة، وتقدر بنحو -٥٥ الف طن. وهي تعادل أكثر من ٤٠٪ من اجمالي انتاج سوريا من

ان جهدا كبيرا، تقوم به الحهات العنية

والخطط أن تعمل العامل لدة ٩٠ يوما.

استطاعت الهروب من ازمة في التوريد بغضل الاقلاع المبكر، وتحاشي تعرض للحصول الى أضرار. مسرور. فوتيرة التسويق عالية. وجيدة. والكميمات التي سوقت حتى هذا التاريخ، تعادل تقريبان نصف تقديرات الانتاج، علما بأنّ علمليات تورّيد الشونيُّور قد بدأت في تاريخ ١٦/٦١،

لللك عبن طعور بعض اصحوبت والضخوط في عمليات التوريد أمر طبيعي، خاصة أذا اختنا بعين الاعتبار ضخامة الانتاج، والكميات المسوقة يوميا، بالاضافة إلى قلة مياه الري،

يوميا، بالمصاحبة الى تلك ميلة الري، خاصة في منطقة الغاب. حيث يتمركز معظم الشوندر المزروع، وعلى الأخص تلك المساحات، التي تعتمد على شبكات الري في تأمين المياه. وهنا لايد من الاشارة الى ان الجهات المنية قيد تنبحت مسبقاً الأمر.

وعمدت الى تشغيل العامل مبكراً

بالقياس مع الأعوام السابقة، علما بأن نضوج المحصول تأخر هذا العام، بالقارنة مع العام الماضي. بسبب الظروف المناخية. الا انحا بهذا الاجراء

الاردك

#### ٣٢ مليون دولار من الدولي لتطوير السياحة

 وافق البنك الدولى على تقديم قروض للاردن بقيعة ٣٣ مليون دولار امريكي لتطوير قطاع السياحة. فُترة سداد الْقرض الذي اقر اليوم ١٢ عاماً مع فترة سُماً مدر من مسيد مسره سدد سعوص هدى «در هيوم ١٠ عاما مع فترة سماح لمدة أربع سنوات، وسيمكن القطاع السيسلدي في المحافظة على عند من المواقع الاثرية ومنها مدينة البتراء، وتطوير مناطق جديدة، والاستثمار في انشاء بنى تحتية أخدمة القطاع ثاني مصادر الدخل بعد الصناعات الاستخراجية، أضافة الى تشغيل ايدي عاملة جديدة.

#### مشروع لتكرير زيت النخيل في الاردن

■ قالت الحكومة الاردنية ان اتفاقا قد ثم التوصل اليه مع الحكومة المليزية الاقامة مشروع لتكرير زيت النخيل واستخدام ميناه العقبة للتعامل التجاري مع دول جنوب وشرق اسيا. واضافت مصادر حكومية اردنية ان زيارة رئيس الوزراء الاردني . د. عَبِد السَّلام الْجِلِّي اخيرا للعاصمَة اللَّليزية اتمرت عَنْ تَوفَير ثلاثة الَّاف فرَّصةً عمل لمنيين أردنيين من بينهم اطباء ومصندسون وعرضون وعارسات واسلتذة جامعة. اضافة الى مساهمة ملايزية في اقامة عدد من السدود الماثية ومشروع مشترك لانشاء كلية جامعية صمية للتأميل الحركي والوظيفي.



### بدء عمليات القيد والقبول في الصف الأول الثانوي وصدور تعليمات القبول في المعاهد المتوسطة

◄ بدأت أمس الأول عمليات القيد والقبول في الصف الاول الثانوي في الدارس الرسمية العامة والفنية والمنية والخاصة والستولى عليها وما فيّ حكمها وتستمر حتى يوم الخميس في ١٩٩٧/٩/١. واشترطت وزارة التربية للقبول في الصف الاول الثانوي العام للحصول

على - - ٢ درجة فَمَا فوق فَى الشهادة الأعدادية العامة لدورة عام ١٩٩٧. وفي الصف الاول الفنَّى والمني ١٩٩ درجــة فــمــا دون في الشــهــادة الاعدادية العامة لدورة عاّم ١٩٩٧ في محافظات بمشقّ وحمص وحلب واللانقية والسويداء وريف ممشق وحماه وادلب وطرطوس ودرعا وفى الشهادة الأعدادية الشرعية ٢٧٠ درجة للمحافظات المذكورة.

وحددت الوزارة للقبول في محافظتي الحسكة ودير الزور الحصول على ١٨٦ درجة في الشهادة الإعدادية العامة لدورة عام ١٩٩٧ و٢٥٧ درجة في الشهادة الشرعية وفي الرقة ١٨٩٠ درجة في الشهادة الاعدادية العامة و-٢٦ درجة في الشهادة الاعدادية العامة و-٢٦ درجة في الشهادة القنيطرة و-١٩٦ درجة في الشهادة الاعدادية الشرعية.

الاعدادية العامة و-٢٧ درجة في الشهادة الاعدادية الشرعية.

كما حددت نسبة القبول في الصف الاول الفني والمني بـ ٧٠٪ من الدام من في المنا الم

الناجحين في الشهادة الاعدادية من كل محافظة حيث يقبل جميع الطلاب الراغبين من جميع المواليد من المقبولين في التعليم العام وجميع الطلاب من مواليد ١٩٧٨ و١٩٧٨ و١٩٨٠ مـهـما كان مجموع درجاتهم في الشهادة

الاعتدادية وجنميع الطلاب من منواليند ١٩٨٢ و١٩٨٣ و١٩٨٤ الناجمين في الشمادة الاعدادية العامة أو الشرعية من الدرجة الاننى الى الأعلى على الآ تتجاوز الدرجة فيّ كل محافظة الحد الاعلى المحدد في التعليمات الخاصة بكل مدرت وزارة التربية تعليمات القيد والقبول في المعاهد المتوسطة

الصناعية والتُجارِيّة المصرّفية والفُنون النسوية للعام الدرّاسي ١٩٩٧/١٩٩٨ وحددت بدء القبول في المعاهد اعتبارا من يوم الاثنين ١٩٩٧/٨/٤ وحتى

يوم الخميس ١٩٩٧/٩/٤ واشترطت للقيد والقبول فيها حيازة شهلاة الدراسة الثانوية الصناعية والتَّجارِيةُ والفنونَ الْنَسُويَّةُ لَدُّورَةَ عَلَّمْ ١٩٩٧ وانْ يَكُونَ الطَّالِّ مَنْ مواليَّد

وقد حددت الوزارة الأعداد المقرر قبولها حسب الاختصاصات في هذه

وقد بدأت صباح امس الاول في مديريات التربية في المحافظات عمليات التسمجيل في معاهد اعداد المدرسين للعام الدراسي ١٩٩٨ . ١٩٩٨ بالتزام وبدون التزام لاقسام اللغة العربية والعمل اليدوي والرياضيات والتربية الَّفنيَّة والموسَيْقية واللَّغتين الانجليزية والفرنسية والعلوم.

#### يومر واحد لتؤسس شركة

مناوع الغليشة

عاقبه المنطق بالدائي مستور الريستوريد المزافري. عاقبه المنطق عاديدة ووادر الإساق والمساوسة بالدائي مستورة ووادر الإساق والمساوسة

فأرشدش للست الرسيس عماء للهاللة

= رمان او کان فی نصنگ بشروء، فعليك أن تكتب وصفًا للمشروع وتقدم هذا الوصف الذي عادة يطلب منك أن يكونُ وصفا تفصيليا الى الهيئة ر العامة للاستشمار، ثم تقوم الميئة من جانبها باعداد مذكرة لعرضها على متجلس أذأرة الميئة وينتظر صاحب المشروع احتماع مجلس الأدارة وقد يطول انتظاره.

وتسميلا على السئثم ولعدم ضياع وقته فمنذ بداية حكيمة الدكتور كمال الجنزوري تم تفويض رئيس الحكومة في الوافقة على الشروعات. هذا بالأضافة الى نظام الموافقة بالاخطار للمشروعات الصغيرة. ولزيد من التيسير تضمن آلنص المبدئي للانحة التنفيذية لقانون حوافز الاستثمار الجديد الذي ناقشته امس الجموعة الوزارية الاقتصادية. على وسبيل المصدر والمسالات والمشروعات التي تتمتع بمزايا القانون، وقد اضاف القانون الجديث مجالات جديدة اضيفت لاول مرة للمشروعات ألتي تتمتع بمزايا فانون الاستثمار مثل خدمات البرمجيات ورأس المال المخاطر والنقل. صحيح ان بعض المالات مازالت تنتظر دخولها فى نطاق آلمشروعات التي باتت ضرورية لكى تنشأ مرافقة ومتزامنة مع الشروعات الأنَّتَـاجَـيـةً. ولكنَّ الراجسة الدورية لمسدد المسالات يمكن اضاًفّتها اذا اقتنعت الحكومة

التنفينذية لقانون الاستثمار الجديد يكون الكثير من المطالب طريقها للحل ومن اهمها المطالب التي استجابت لما اللائمة وهي اختصار فترة تأسيس الشركة الى يوم او يومين، فما على المستثمر الأ ان يسحب نموذج تأسيس شركة من الهيئة ويوقعه ويتقدم به للميئة ويصدر الترخيص بالتأسيس خلال يوم او يومين. لقد كنان مطلب كشير من الستثمرين سرعة الحصول على ترخــيص بتــاسـ لسُرَكاتُه. وكانوا يقارنون ذلك بدول عئيدة تصدر تراخيص التأسيس في فترد قصيرة

ان تشريعات الاستشمار كانت ولا تزال محل مراجعة مستمرة لصالح الستثمرين ودانما تصدر التشريعات تعمل سُسسها مُسزيداً من الزاياً والتيسيرات.

ر سيستر وبصدور قانون حوافر الاستثمار ولانحته التنفيذية يكون فسعلًا لُدينا قبانون جُاذب

عبدالرحمن عقل صحيفة الاهرام المصرية



#### نيك و فالدية عنوار طويل نحو الحرية ترجمة وعرض: مكاوي الخليفة (الحلقة الخامسة)

بعد قضاء بضعة ايام في سجن بريتوريا الركزي

تم نشلتا الى سسجن جيزيرةً روبنّ. ولندى وصبولنا

وَجِئتَ أَنِ الْجَزِيرِةِ تَغَيِّرِتَ كَثَيْرًا عَمَّا كَانِتَ عَلَيهِ قُبِل

عَاْمِينَ. فَقَدْ أَرْتَفُعِ عَنْدَ السَجْنَاءُ واصبِحِتَ مَنَ اكْثُرَ السجون واكثرها قسوة وصرامة في جُنوب افريقياً.

وقد وَلَى عَهدَ الحراسُ اللَّونَيْنَ الذِّيْنَ كُلَّوْا يِزُودُونَنَا بالسجاير ويتع اطفون معنا. واستبدأوا ببيض

لايتحدث معظمهم سوى الافريكانية ويعاملون

السَّجِناءُ كَتَعِبِيدٍ. وحتى في السَّجِنَّ فَانَّ مَعَامَلَةً

السجناء تتم على اساس عنصّري. فبمجرد وصولنا

الى الْجزيرة زودتنا السلطات بسيراويل قسيرة

مخصصة لنُسُود امعانا في اذلانُهم بينما تسلم

احمد كاثرانه المندي الوحيد بيننا بنطالا طويلاً وجوارب لنقدمين. كما ان كمية الطعام ونوعيته

بعد بضعة اشهر استقرت حياتنا على نمط معين

من الروتين اليبومي، واصبح الزمن يمضي بطيبيًا

واليوم يبدو كَافْدَهُر. بيد أنَّ اكْبِرْ تَحَد يُواجَّهُ أَي

سَجِينَ خَاصَةَ السينسي هو كيفيةَ البقاء على قيتُ الحياة سليما معنفي. والحافظة على معتقداته ومعنوياته. ونتحقيقَ ذِلْك فانه يتعينَ عليه ادراك أهداف العدو قبل تبني أي استراتيجية لتقويضها. فلسجن مصمم لتحطيم معنويات وروح السجين

وكسر عزيمته. ولذا فان السلطات تعاول استغلال أَى صَعفَ نُتَنَمير أَي مِبادرة او مؤسَّرات لَلْتَقُرد. بيد

انَّ اكبر خطأ ارتَّكُبتُهُ السلطاتَ هوَ تجميعنا معاحيث

ان ذلك قسوى عسرُ منا وارادتنا وكمَّا نجسُد العسرَاء في

ازاء الغُروف غير الانسانية في السجن، نظمت

ر. تُسَمَّاتُ سَلَسَةَ من الزياراتَ لَبِـعضَ مِندوبِي

تصحافة والحينات والتنظمات الاوروبية والامريكيا

من بينما تُتنفراف اللندنية حيث أجرى صحفيان

مقابئة معى وولتر شرحنا فيها ملابسات وحقيقة

التهمة المُوجَّمُه البنا، وظروف السجن السيئة. الا

ان هذه القَائِلة وغيرها لم ترالنور مطلقًا. مما يؤكد ان

هذه الزيارات كنأنت لجرد التمويه والخداع وتحض

فشات أ، ب، ج، د. ويحظى الصنفون في الفئة وأه بافضل الامتيازات ويتم وضع المعتقلين السياسيين

في الفشة - د - لدى وصولهم. وتتراوح الامتيازات

بين الفنات من الرسائل ونوعية وكمية الطعام الى الدراسة وشراء المستازمات والادوات المكتبية من

الْبَقُالات. ويستغرق الأنتقال من فئة لاخرى عدة

سنوات. ويتّم كن سُنّة اشهر تقييم وضع الْسُجين وفقا لسلوكه والترامه بنوائح السجن. وكنا نمقت

تقتصر الزيارات والرسائل على اقرب الاقربين

فقط. وبما اننا مصنفون في الفئة عد» فكنا نتلقى

رسالة واحدة كل ستة اشهر. وحتى هذه تخضه نرقابة صارمة ويطولها الكثير من الشطب والبتر. مكث: المالنسين الأراث التشارين

وكَثَيْرا مَا تَوْدِي الرَّقَابِةِ إِلَى تَاخُر آستلام الرَّسائلُ،

والميانا يتعمد الحراس تأغيرها بعد اجازتها امعانا

و الاذلال والتعذيب النفسي. في الاذلال والتعذيب النفسي. خلال فترة وجودنا في جزيرة روين كنا نمارس بعض الاعمال الشاقة مثل تكسير الصخور علي

فُترتين مباحية ومسائية. وعلى الرغم من صعوبة

ذَنْكُ الْأَانُهُ كَانَ يِسَاعِدِنَا عِلَى كُسِرُ الرَّوتِينَ الْمُلِّهِ

وتمضية انوقت والحافظة على اللياقة الَّبَـُنيَّة. وكنا

نُستفيد مِن الأمسيات في القراءة و الاطلاع حيث

سمحت السَّنطات لَن يرغُّب باكْمالٍ دراسَّته أو

المُحضير لدراسات عليًّا. وكُانت قُراءَةُ الصحفُّ

محظورة وتمتد عقوبتها لثلاثة ايام من المبس

الانفرادي والحرمان من الوجبات. الآ انتاكنا نرشو

المراس لتسريبها الينا خلسة حتى نكون على المام

والخارجي. أمَّا اتصالاتنا السَّرية خارج السَّجن فكانتُّ

تتم بطريقتينء بواسطة السجناء الذين تنتهي

فستُسرات عنقسوباتهم. او عبسر الزوار منّ الاقساربّ

الطعام التي قَمَنا بها في السَّجن احتجاجا علَّى تردي الاوضاع. تلقيت زيارتي الثانية من زوجتي ويني

بعد حوّالي عامين منّ زيّارتها الاولى في عام 1974. وعلمت منصا انصا تلقت حظرا ثانيا وفصلت عن

العمل وتعرضت للكثير من المضايقات وبدأت

الشرطة في ملاحقة اخوتدًا ومنعت ايا من اقاربها من الاقامة معما. كما سعت السلطات لتعقيد

اجراءات الزيارة من خلال الحظر المتكرر لتحركاتها

خَارَج جوهانسبيرَج. وحَتى خَلَال زِيارَتَها لَي كان يحفّر عليها استخدام القطار او الحافلات و المبيارات

وترغم على ركوب الطائرة مع ما يترتب عنه من

أعباء مالية اضافية بادطة. ومع كل هذا العناء فان

الزيارة لا تستغرق اكثر من نصف ساعة، ويحظر علينا خلالها التحدث باللهجة القبلية. او تناول

الأمور السياسية أو ذكر الاسماء ما يضطَّرنا في كثير

من آلاَحيان لأستَخدام رموز معينة. وتتم عذه

القابلات بصفور احد الصراس الذي يطلب منا

التحدث بصوت عال عبر الحاجز الزجاجي الفاصل

بعّد هنّد الزيارة مباشرة علمت ان ويني وجهت

لها تهمة الاخفَاقُ في الاتصال بمركز الشَّرطَةُ لدى عودتها من الجزيرة الى مدينة الكاب، وعدم تزويد

السلطات بعنوانها بعد المغادرة. وتم اعتقالها والحكم

عليها بالسجَن لمدة عامْ مع وقف الْتنفيذ، الَّا انعاأ

قضت اربعةً يُنام في المُعتقلُ. وغني عن القول ان السلطات تتعمد من خلال هذه الضيايقات التي

تتعرض لها ويني واسرتي مارسة اقصى درجات

خلال تلك الفترة علمنا بمصرع رئيس ألوزرا

فيرويرد نتيجة طعنه من قبل احد السعاة البيض.

وعلى الرغم من كراهيته للافارقة ووصفهم بانهم

ادنى مرتبة من الحيوانات الا انتا لم نسعد بمصرعا

بهنَّد الْصورة تَحيثُ أَننا في للؤتمر الوطني الافريَّقي

نَنبذُ اسْلُوبُ الاغْتيالات السياسية. ومعروف عنَّ

فيرويرد أنه العقل النظر والمنسس الرئيسسي

لسياسة الفصل العنصري، وكان قبل مصرعه قدّ

قاد الحزب الوطني الى نصر ساحق في الانتخابات البرانية للعام ١٩٦٦.

البريسة العام السجن الأولى من اصعب الأوقات كانت سنوات السجن الأولى من اصعب الأوقات التي مرت على منظمة المؤتمر الوطني الأفريقي والعمل التنظيمي الجماهيري ككل. فبعد اكتشاف مخبأ ريفونيا تم تعقب وتميير معظم اليات وخلايا

المركة السرية واعتقال الغالبية العظمى من

الْقَيَّداث. بينماً تَشَيِّت الباقَون في الْنَافي. الر ذلك تولت بعثة المنظمة الخارجية العمل

الضغط النفسى ضدي بهدف تحطيم معنوياتي.

في يوليسو ١٩١٦ وفي ذروة حملة الاضراب عن

والمحامين وغيرهم.

حتى يسمع ما نقوله.

بالتطورات والأحسدات على المستسويين الداخل

حَدْ؛ انْتَصِنْيِفَ حَيثُ انْهُ فَاسْدُ وَمَذَلُ.

في ناخل انسجن يتم تصنيف المستقلين لاربع

فَى أطار حملتنا لتّخفيف حدة الانتقادات الدولية

تختَّلف أيضا حسب الاعراق.

لقه خلقت سياسة النصل العنصري جرحا غانرا وعميتا في جنوب افريضيا وتبعيها، وقضي العميع سنوات عليدة، أن لمرتكن إجيالا بعالما، يكافعون من أجل استنصال هذا الذاء العضال، وشهدت هذه الشترد تضحيات جسيمة من قبل الالاف امتزحت فيها الدماء بالدموع انى ان انبلج فجر الخزية بعد ثمانية عقود من النضال والكفاح المستميت يرويها لنافى سرد شيق ومعتع الزعيم الافريقي واشهر سدين سياسي نينسون مانديلا كما عاشما وكان عنصرا فإعلا وهاما فيما

لقد عاس مانديلا طينة فترة طفولته مرا طليقا يمرح بين الحقول في قريته كيفسا يشاء، الاانه وحينما شب عن الطوق اكتشف ان حرية الطفولة لمرتكن سود وهما، وانه مقيد ومكيل في كل تصرفاته، وان حياته برمتها تخصع لقوانين جائرة من النصل العنصري من قبل نظام الاقلية البيضاء، فعقد العزم على وفضها ومقاومتها بكل ما اوتي من قود. مضميا في سبيل ذلك بعمله وسعادته واسرته وحربته وقضى حياته كلما أما متخفيا ومتنكراً في اطار العمل السرياء او في غياهب السجون حيث اعضى اكثر من عشرة الاف يوما ونيف متنقلاً بين سجون جوهانسبيرج وبريتوريا وجزيرة روين يروك لنا منديلا كيف اندم في المؤتمر الوطني الافريقي طلوا يطرقون باب الوسائل السلمية الفولاذي الصنب دون جدوى لاكثر من نصف قرن في كناحجد ضد سياسة الفصل العنصري . وكيف باعث م معاولاتهم بالغشل الذريع في اقناه نظام الآقلية البيضاء بالتخلي عن هذه السياسة البغيضة . وازاء اخفاق كافة المعاولات والمبادرات السلمية أبد تجد المنظمة خيارا سوى اللحوء الى الكفاح المسلح

واخبرا وبعد تددور الاوضاع الداخلية وتنامي الضغوط الدولية بما في ذلك فرض عقوبات اقتصادية على النظام العنصري الحاكم وضخت حكومة الاقلية البيضاء للضغوط الدولية، ووافقت على عقد حوار مع معارضيها المناهضين لسياسة الفضل العنصري. وبعد مشاوضات مضنية تواصلت لعنة اعواهر تمر الاتفاق على الغاء سياسة الفصل العنصري، واقرار المريات، واطلاق سراح جميع السجاء السياسين. وأجراء انتذابات حرة ونزيمة لاختيار جمعية تأسيسة لوضع دستور دائم لجنوب أفريقيا ديموقراطية وغير عرقية جديدة



العنصرية تمتد الى الملبس والغذاء داخل السجن

### السنين السوداء في جزيرة روبن





برمته، اضافة لاعبائها الدبلوماسية. والتدريب وجمع الاموال. وكان يتعين عليها ايضا تنشيط العمل السري في الداخل. في الوقت الذي تنامت فيه قوة الدولة وازدات الشرطة شراسة وتطورت آلياتما وتقنياتها. كما شهد الاقتصاد استقرارا وتعظى الحكومة بدعم هليسضتين قبويتين همنا الولايات المتكحدة وبريطانيا اللتين تقتضى مُصلَّدهما المُشتركة الْحافظة على الوضَع الراهن. بيد ان النضال ضد الاستعمار في مناطق آخري

معركة ضارية اسفرت عن خسائر في الأرواح وتم اسر بعضها بينما تراجعت البقية الى باشوتولاند (بتسوانا الاحقا). وفي عام ١٩٦٨ نقالت مجموعة اكبر من قواتنا عمليّات عسكرية ضد الْقوات رئيس ٱلنظمة في يُولِيو ُ ١٩٦٧ فِي ظُروفٌ عَامُضُهُ حيث صدمه قطار اثناء سيره بالقرب من مزرعته. وترك رحيل لوثولي المفاجى فراغا هائلا في النظمة قلما يمكن تعويضه، فالرجل من الشخصيات ولكن عراحنا كأن في مقدرة نائبه اوليفر تامبو

بعد ذلك بفترة وجيرة وفي صبيحة ١٢ مايو ١٩٦٩ ايقظت الشرطة ويني واعتقلتها دون توجيه اي تهمة بموجب قانون مكافحة الارهاب للعام ١٩٦٧

الاعتقال النزلي بعدها بثلأثة اشهر تلقيت برقية تفيلا

لم تتوقف حملات التفتيش والضايقات ازوجتي ويني مطلقاً، في عام ١٩٧٤ اتهامت بانتهاك القيود المفروضة والتي تحظر عليها مقابلة اي شخص سوى اطفالها وطبيبها الخاص. واثناء عتملها في مكتب للمحاماة اصضر صديق لنا طفلتيها أنزيارتها فما كان من السلطات إلاان اعتقاتها وحكمت عليها بالسَجنّ لسنة اشمّر. اعتمادها وحدمت شيف استبن التمكن من ولدى اطلاق سراحـهـا في ١٩٧٥ ولكي المكن من رؤية ابنتي الصنفرى زيننزي التي بلفت عامها الخامس عشر اضطرت ويني لاصدار شهادة مزورة هيث ان سلطات السنجن لاتسمح بالزيارة لن هم

موز امبيق وانجولًا تنامت حرب العصابات، بيِّنماً ف زيمبابوى أحرزت حركت النضال ضد نظام الاقلي جوشوا نكومو لمواجهة العدو المُسترك.

رض عراد سال في مسادر مبه باقتدار. بحنكته وخبرته الفادة في قيادة المنظمة باقتدار. ولكن المسانب لاتأتي فرادى. فقد فجعت ايضا في وفاة أمي اثر نوبة قلبية حادة. واكثر ما حز في نفسي عدم موافقة الساطات على سفري لحظور تعلقي عدم مواهبة استنطاعات على مستري معتور مراسم الدفن وتلقي العزاء، خوفا من فراري او اقدام المنظمة على اختطافي وتعريبي خارج البلاد. وانتابني وقتها حزن عميق فقد كانت حياتها سُلسلة من العاناة، وعبلاؤة على عدم تمكني من الوفاء بالتراماتي تجاهما طيلة فترة السجن، فها

الذي يمنح الحكومة سلطات غير مسبوقة لأعتقال وسجن الناهضين لسياساتها دون محاكمة. وعلمت ان اعتَّ قالما كان في اطار حمَّلة واسعة شملت ش قي قتها ايضا. ووضعت ويني في الحبس الانفرادي في سجن بريتوريا ومنعت عنها الزيارات ورفض اطلاق سراحها بكفالة مالية. وخضعت على مَـدى اســابيع لسلسلة من الاســتــجــوابات والتحقيقات. وبعد سنة اشهر وجهت لها و٢٧ خرين من نسباً المؤتمر الوطني الأفريقي تصمة السُّعِي لاحياء المَظُمةُ. وبُعد سَّبعةُ اشَّهر من الاعتقال سحبت السلطات دعواها دون تفسير، الا انها تم حظرها مجددا بعد أسبوعين ووضعت رهن

بمصرع ابني الأكبر ثيمبي في حادث سيارة ولما يتجاوز الخامسة والعشرين. فماذا يمكن للمرء ان يستجلول أزاء هذه الماسي؟ ولم أكن حينها أملك الكلمات لاعبر عن مديّ اسغى وحرّني لَهذا المصاب الجلل. الذي تُرك في قلبي جرّحاً نلزّفاً وفراعا كبيرا لايمكن ملؤه مطلقاً. ومثلما حدث عند وفاة امي

#### جزيرة روين: بداية الامل

كان يشتد اواره وتتسارع خطاه. في عنتصف

أواخُر الستيناتُ اشتعل الْكفاح المسلحَ في جميع

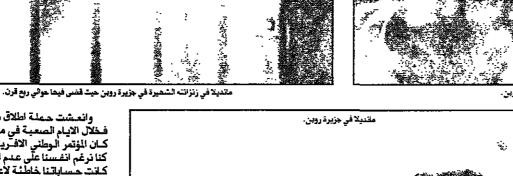
قواتنا نصر الزمبيزي قندمة من تنزانيا وزامبيا اصطدمت بوحدات منّ قوات روديّسياً الْجنوبية في المُشتَركة لجنُّوب افريقيا وروديسيًّا الجنوبية. بيد انه وقبل ان تكتمل فرحتنا بانطلاق العمليات المرموقة عاليا ومحليا ويحمل جائزة نوبل للسلام ويحظّى بلمترام السود والبيض على حد سواءً.

أنذًا اعجرُ آلان عَن ان اواريهاً الثرى.

منعتنى السلطات من حضور مراسم دفن ابني.

مناطق افريقيا الجِنوبية. وفي ناميبيا (جنوب غرب افريقيا سابقا) كثفت حركة سوابو من نشاطها العـــسكري على طول شــريط كـــابريّـغي. وفي البيضاء تقدماً ملموسا. وفي ضوء التعاون العسكري المشترك بين جنوب أفريقيا وروديسيا الجنوبية عقد المؤتمر الوطنى الافريقي تعالفا مع حركة زابو بزعامة

فيّ العآم نَفسَه واثناء عبور مجموعة مسلحة من





فجعت في وفاة امي وابني الاكبر ولمر المكن من حضور مراسم الدفن والعزاء. ■رفضت عرضا من الحكومة بالاعتراف بمعازل السود مقابل تخفيض مدة السجن.

سبجن القلعة في جوهانسبسرج. وازاء تضوف المملطات من تنامي شعبية ويني في اوساط الشباب في سويتو قامت بنفيها في ١٦ مايو ١٩٧٧ الي مستوطنة براندفورت النانية في منطقة فري

ستيت على بعد ٢٥٠ ميلا من جوهانسبيرج. وعانت ويني الامرين في هذه المستوطنة التي تفتقر الى ابسط الخدمات كما كانت تخضع لمراقبة ومضايقات

بَعبد ١٥ عبامياً من المطالبة بتيزويدنا بوسيائل

الاخبار توصلت معنا أنسلطات الى حُلُّ وسطٌّ. فبدلاً

من السَّماح لنا بتلقي الصحفُّ أو الاستمّاع

للمنياع. بدأوا في تقديم خدمة اخبارية داخليةً

تتضمن موجزا للانباء عبر نظام الاتصال الداخلي

تحتبوي فنقط على الاخبيار التي تهم الحكومية.

وتضمنت اول نشرة نبأ وفأة روبرت سوبوكوي

زُعيم المؤتمرُ الوحدوي الافريقي، كُمَّا علمنا فَي العَّامُ نفسه بقولي ب. ديليو. بوتا رئاسة الدولة خلفا

لجون فورستر". ولم اكن وقتها اعلم الكثير عن بوتا

خلافا لمقيقة أنه كان وزير دفاع عدوانيا ايد شن

هجوم عسكري ضد انجولا في عام ١٩٧٥، ولم يدر بخلدي مطلقا انه سيكون اصلاحيا في يوم ما.

مباراة للتنس ونقات للمستشفى حيث احَّتجزت

للعلاج. وقد لأحطت نوعا من التحسن في العلاقات

بين السود والبيض. وعاملني الطبيب والمرضات

بطريقة طبيعية وكانهم يتعاملون مع السود على

سسُّ السَّاوَاة طَيلة حيْاتهم. وَهذَا شِي جَديدَ

بالنسبة لي وَمؤشّر مشّجع اكذُ ايَماني الشّاطع بأن التعليم هو عدو الظلم والاجداف.

معتبم هو علو المعتم والاجتاب. وبدأت الاحوال تدريجيا في الانفراج والتحسن في داخل السجن حيث سمحت لنا السلطات في عام ١٩٨٠ بشراء الصحف. وبدأنا نتلقى صحيفتي كيب

تاون ودي بيرجر اليوميتين المافظتين الناطقتين

باللَّغَةُ الْانْدِلْيَارْيَةً وَالْافْرِيكَانِيةً. الا انْهما كانتَّا

تخضعان لرقابة صارمة وكثيرا ما تبتر منهما

المقالات التي ترى السلطات انها ضارة. وسمح لنا

فى وقت لاحَّق باستبدال هاتين الصّحي فتين

باخْرَيين. وحَلَّال قراءتي لصحيفة جوعانسبيرج

صنداي بوست في مارسً ١٩٨٠ اطلعتَ على مقَّ أَل

رئيسني يُحمل عُنوانَ «اطلقوا سراح منتَّديلا»،

وعلمت لأحقان الفكرة خطرت لاولفير تامبو

والمنظمة في لوساكا. وتعدف هذه الحملة الى

تسليط الضُّوء على قَـضـيـتنا، وقدرت المنظمـة

تجسيد شخصية معينة كرمز للنضال فتم اختياري.

وقد أثار نلك امتعاض بعض زملاني في السجن

الذين شعروا بان تجسيد النضال في شخَّص واحدّ

يرقى الى خيانة الروح الجماعية للمنظمة. ألاان

معظمهم ادركوا لاحقا انشالم تكن سوى وسيلة

قبل ذلك بعام منحت جائزة جواهر لال نضرو

المبر المسلمة المسلمة

في غضون ذلك شعد الكتاح السلح تطورا هائلا وشن الجناح العمكري سلسلة من التفجيرات وتخريب العديد من النشآت المكومية

بالطَّبِع من السفر فقام اوليفر باستلامها بالأنابة.

لاثارة مشاعر الشعب.

آلاستر أتبجية.

في صيف عام ١٩٧٦ اصبت في كأطي خلال

متواصلة من الشرطة.

دون السادسة عشرة. وكان اللقاء حارا ومؤثرا خاصة وانني لم ارها منذ أن كَانت في الثالثةُ مُنْ ٱلعُمر. وَنَقَلَتَ لَي وِيني خبرا محّزنا وهو وفاة النّاضل الابيض برام فيشر بعث صراع طويل مع الرض. وقد عانى فيسر الامرين على يد النظام العنصري الَّذي ظلَّ يلاَّحتُ عَلَىَّ بعدُّ ثَمَاتُه حَيْثُ قَـامَتْ السلطات بمصادرة رماد رفاته بعد حرقه. وكان برام مناضيلاً من الطّرار الأول، نم تلنّ له قتاة وظَّلْ يناهض الفصّل العنصري حتى وفاته. وقد حكمت عليه السلطات بالسجن مدى الحياة بتحمة التخريب. وبعد اكتشاف اصابته بالسرطان شنت حملة صحفية واسعة لاطلاق سراحة لاسباب انسانية، الاآن المرض لم يمهله كشيرا. وقد بذل فيشر. حفيد رنيس وزراء مستعمرة اورانج ريقر، التبير من التضميات وأيثار النفس. فبالنسبة لي فاننى مهما عانيت من آجل الصرية فاننى دانما استمد قوتي من حقيقة انني اكافّح مع ومّن اجل شعبي، ولكن فيشر كان رجلا حرا ناضل ضد شعبه لتأمين المرية للأخرين

#### مبادرات ومؤشرات:

في عام ١٩٧٦ تلقيت زيارة غير عادية من وزير السجوّن جيمي كروجر، النّي عرض علي تأييدٌ نظام التنمية المنفصلة للمناطق (السانت وستبان). . والاعتراف بشرعية حكومة الترانسكاي التي يرأسها قريبي ماتانزيماً والانتقال للاقامة فيما مقابل تَخُفَيْضُ مدةً عَقُوبتي. ورَفضت عرضُه بشدة الآ انه عاد مجددا بعد شهر بنفس العرض ورجع

فَّى هذَّهَ الاثناء بدأت تردنا انباء عن انسَّفاضة طلابية في منطقة سويتو احتجاجا على قرار الحكومة بالزام الدارس الثانوية بالتدريس باللغة الافتريكانية. الا أن الشبرطة أطلقت النار على التظاهرين فاردت واصابت العنديد منهم. وتردد صداها في جميع انحاء البلاد واقيمت مراسم دفن جماعية للضحايا. وقاطع الطلاب الدارس. ومكذاً عَاد شَبِّح سياسةً تَعْلِيم ٱلْبانِتُو يُطارِد مُؤْسَسَيه. وحينماً بدأت تفيد الى السيجن اعتداد من هؤلاء الطلاب لاحظت فيهم روح الغضب الثوري. وكأنت ويني قد اسرت لي في احدّى زياراتها انه بدأ يظهر جَيلٌ ناقم جديد يُنسمُ بالثوريةُ وَالتوجه الأفريقي. وانهم ربما يغيرون طبيعة النضال وانه يتعين علينا الالتغات لللك. وكان هذا بداية انطلاق حركة الضمير الاسود. التي بدأت تسدّ الفراغ الناجمّ عن حظر منظمستى للؤتمر الوطنى الافريقي والمؤتمر الوحدوي الافريَّقي. وتِقَومَ فلسَّعْهَ هذَّهَ الْحَرَّكَةُ علىَّ فكرة انه يتعين على السود تحرير انفسهم أولا من عقدة النقص التي غرسها حكم الرجل الأبيض على مدى ثلاثة قرون. وعندها سيكتسب الشعب ثقته بنفسه مجددا ويعمل على تحرير ذاته. وعلى الرغم من تأييد هند المركة لمجتمع غير عرقي الآ انها تستبعد البيض من لعب اي دور في تحقيق هذا الجتمع.

من سبسم. في اغسسطس وفي اقل من شسمسرين من الاحداث تم اعتسقال ويني بموجب قانون الأمن الداخلي وحكم عليها بالسجن لفمسة اشهر في

جزيرة روبن الى سجن بولسمور في مدينة الكاب. وانضم الينا لاحما احمد كاثرادة وأخرون وبدأت تساورنا الشكوك حول مغزى واسباب ترحيلنا، وتسائنا هل تخطط السلطات من وراء ذلك الى القضاء على الهالة التي اكتسبتها جزيرة روبن كاسطورة ورمز لحركة النضال التحرري. بيد ان ميزة

سجن بُولَسُ مُورَ تَكُمن في صَلَّة الْمُ ّ بَالْعَالَم الْخَارِجِيّ حيث تتوفر لنينا العبيد من الصحف بما في ذلك الاجتبية. اضافة الى المذياع. ولذا فقد كنا على بتصاعد حدة العمليات العسكرية بين المنظمة وقوات دفاع جنوب افريقيا التي شنت غارة على مكاتب الحركة في ليسوتو وموزامَّبيق اسفرت عن مصرع العديد من الاشخاص من بينهم اطفال ونساء. وفي ديسمبر ١٩٨٢ ردت قواتنا على ذلك بتفجير عدد من الْنَشَأْتُ العسكَرية الآستراتيجية. كما انفجرت سيارة مفخخة في قلب بريتوريا أسفرت عن مصرع ١٩ شخصا واصابة اكثر من مانتين. وكان اغتيال المدنيين مفجعا وشعرت لحظتها بقداحة الخسائر، الأ اننى كنت مدركا ان مثل هذه الأحداث كانت نتبجة لامنُّ ر منها لقرار اللجو الكفاح المسلح. ولمَّذَا

السبب فان قرارنا بحمل السلاح جاء بعد طول تردد

بسبب مثل عُذَّه الاحتمالات، رغما عن انه فرض

علينا قسرا بواسطة الاساليب القمعية لنظام الفصل

وانعشت حملة اطلاق سراحنا الامال مجددا،

فخلال الايام الصعية في مطلع السبعينات. حينما

كان المؤتمر الوطني الافريقي ينزوي تحت الظلال. كنا نرغم انفسنا على عدم الاستسلام للياس، فقد

كانت حساباتنا خاطئة لأعتقادنا الأالسبعينات

ستشهد تحول جنوب افريقيا الى دولة ديموقراطية

غير عرقية. ألّا اننا ومع دخولنا عقد الثمانينات بدأت اماننا تنتعش مجددا في ان ينعم شعبنا يوما ما

بعد ذلك بغترة وجيزة وبدون مقدمات صدر قرار

بنقلى وولتر. وريموند مصلاباً، واندرو ملانجيني من

مستوي. وظلت الحكومة والمؤتمر الوطني الافريقي تعملان على صحيدين: عسكري وسياسي، ففي المجال السياسي كانت الحكومة تواصل انتهاج سياسة فرق تسلَّد فيُّ محاولة لُفَصَّل الآفارقيَّة عنَّ المُلونيُّنَّ والهنود. وفي استغتاء اجرته الحكومة في نوفمبر ١٩٨٣ لَجازُ الْنَاخِبُونِ البِيضَ خطة بِي. دَيْلَيْو. بوتاً رئيس المادة التي تصدف لاستحداث ما يسمى رييس ببرلمان ثلاثي ليتضمن وجود هيئات تشريعية للمنود والملونين اضافة لبرلمان البيض. الا ان العرض لم يكن سوى لعبة حيث ان جميع اعمال برلماني الهنود و اللونين تخضع لحق النقض من قبل البيض. وهي النضاء الخرى الخداع العالم الخارجي بان الحكومة بصدد ادخال اصلاحات على نظام الفصل العنصري. بيد ان هذه الحيلة لم تنطِلُ على الشعب، حيث قاطَّع ٨٠٪ من الناخسبين المؤهلين العنود والملونين الانتخابات في عام ١٩٨٤. وتكونت حركات سياسية قوية الْجَدُورِ فِّي دَاخَلِ الْبِلاَّدِ لَدِّيهَا ارَّبَاطَاتَ وَثَيْقَةً حوية "جدور مي حس المسابق المس لعام ١٩٨٢. وانتخابات البّرلمان الثلّاثي في عام ١٩٨٤. وتطورت الجبهة الديموقراطية سريعا آلى منظمة قوية توحدت تحت رايتها اكثر من ١٠٠ منظمة مناهضة المصل العنصري من اتحادات ونقابات وهيئات اجتماعية ودينية وطُلَابية.

وبدأ المؤتمر الوطني الأفريقي يكتسب شعبية واسعة. واظهرت استطلاعات الرأي انه اكتر ٱلْمُنظمات السياسيَّة شعبية في اوساطُ الْأَفَارِقَة علىَّ الرغم من العظر المفروض عليَّه منذ ربع قرَّن. كماًّ استحوذ النضال ضد الفصل العنصري على اهتمام العالم بُرمت، وفي عام 1946 فاز الاسُقَف ديزموند توتو بجسائزة نوبل للسلام. وتعـرضت الحكومـة لضَّغُوط دولية مكثفة وبدأت معظم دول العالم في فرض عقوبات اقتصادية ضدها.

طيلة السنوات الاخيرة كانت الحكومة تبعث بعند من المؤشرات وبالونات الاختبار بدأ بدهود الوزير كرُّوجرَ لحثَى علَى الانتقال الى التَّرانسكاي. ولم تُكَّنَّ هنَّهُ الجَهودُّ من اجل التفاوض بلُّ محاولات لعزليَّ عن المؤتمر الوطني الافريقي. وعلَى الرغم من عدّمً أُستَجابَتي لَهَا الآ أن مجرد حديثنا في حد ذاته بدلاً من التراشق يمكن أن ينظر آليه كمقدمة لمفاوضات حقّيقية. ويّبدو أن الحكومة ترغب في اختيار المياه قبل الخوض فيها.

في أواخر ألحام ١٩٨٤ واوائل العام ١٩٨٥ تلقيت زيارة مّن لورد نيكولاس بيشيل عضو مجلس اللَّوَدَاتَ الْبَرِيطَانِيُ والْبِرِلْمَانَ الْآوَرَوْبِي، وَاخْرَى مَنَ احد اسالنَّدَة القَانُونَ في جامعة جورج تأون الامريكية ومستشار سابق لجلس الشيوخ الآمريكي في لَجنَّة ووترغيت. وتمتّ الزيارة بموافقة من وزيّر ألعدل الجديد كوبي كويستي الذي يبدو كنوع جديد من

الزعامات الافريكانية. وفي بلدرة قد تنم عن القلق ازاء تزايد الضغوص والاضطرابات الداخليسة عسرض على رنيس الجمهورية بي. دبليو. بوتا في ٣٦ ين اير ١٩٨٥ في البريان اطلاق سراهي اذا اعلنت دون قيد او شرط نبُذِّي للعنف كلااَّة سُياسية. وامتد هذا العرض ليُشمِّل كافة السجناء السياسيين. واعلن بوتا في تحد صارح لي ان مانديلا هو الذي يقفُ حجر عتراً فِي طريق حرَّيته وليس الحكومة. ووفقا لحسَّاباترُّ فــَّان هذاً هو العـرض الســانس الذِّي تـقــُمــه الحكومة في غضون السنوات العشر الْأاضية. وقما على آلفور بكتابة رسالة لوزير الخارجية بيك بوتا رافيضيا شيروط اطلاق سيراحي وحيرصت عيا تضمينها العديد من القضايا مؤكدا لزملاني المنظمة واولفر تامبو على وجه الخصوص ولاذ واخلاصي للمنظمة. كَما قَصَدت ان اؤكدٌ لنُحكِّه آنني اضآقة لرفضي شروطها الرفقة فّانني مع نّلك اعتقَّد ان التفاوض وليس الحرب هو الطريق الأمثل

للحل. وطلبت من روجتي ومحامي اسماعيل أيوب تلاوة رسالتي هذه على اللا في اللهاء الجماعيري المقرر عقده في ستاد جابولاني في سويتو. في عام ١٩٨٥ وخلال فحص روتيني اكتشف الطبيب وجود تضخم في البروستات واوصى باجراء عملية جراكية. وخلال اقامتي في الستشخّ تلقيت زيارة مضاجئة من وزير العدل كوبي كويستي. وكان اللقاء وديا. وعلى الرغم من عنم تناول الامُّورُ السياسية آلاً انني شُعرَت بانهُ فيماً يبدو اشبه بغصن زيتون من الحكومة. وبعد انتهاء فترة النقاهه وعند خروجي حضر لأصطحابي العميد مونرو، وهو امر غريب حيث أن كبار الضَّباط لا يرافقون السجناء عادة. ولدى وصولي الى السجن تُمُّ عزلُيَّ عن بقية زملائي فَي جناً ح خاص الأمر الذي الله شكوكي وتساؤلاتي حول مغزى كلِ هذه التــُصـرَفــاتّ. وعلى الرغم من حزني على فـراق زملائي الا انني قررت الاستفادة من هذه العزاة لْلقيام بعمل كنَّت أَفكر فيه منذ فتردَّ طويلة، وهو بدء حوار مع الحكومة من واقع قناعتي بأن النصر َ العسكري ما زال بعيد النال ان لم يكن قد اصبح اضعفات احلام. وانه قند حيان الأوان لُدفع عنجنة النصال من خلال المفاوضات. فأذاً لم نبدأ الحوار

الان فان الطَّرفين على حَد سواء يغرقان سريعا فَى بحر لهي من طَلَمات الْأضطهاد والعنف والحرب. بيد أن الامر ستكتنفه الكثير من المساس فالجانبان يعتبر أنِ الحوار كمؤشر للضعف والخيانة. واي منهماً لن يأتي لطاولة الفاوضات ما لم يقدم الطرف الاخر تنازلات هامة. كما ان قرارا بمثل هذه الاهمية لا بد ان يتخذ من قبل قيادة النظمة فر لوساكا. الا انني شعرت ان العملية يجب ان تبدأ ولمَّ يكَّن لنني الوقتَّ الكافي او الوسينة اللازمـة لب الأمر مع اوليف للمصني قدما في ذلك ووفرت الضمان على الأقل في الوقت الرامن لسرية جهودي. وقررت عدم اشراك اي شخص اخر في جهودي. وقررت عدم اسراك أي سخص آخر في ماعزمت عليه بما في ذلك زملاني في السجن أو لوساكا. ولم يكن الحكومة جعلت الجماعية امرا جماعية ولكن الحكومة جعلت الجماعية امرا مستحيلا في ظل هذه الظروف. كما انني كنت على يقين بان زملائي في السجن سوف يرفضون يقين بان زملائي في السجن سوف يرفضون اقتراحي، وانه لن يرى النور مطلقا. بيد أن هناك المقالد الناز عمد في ماعل أو أن عمد الناز عمد في ماعل أو الناز ا اوقاقًا يتَّعينَ فيها على أيَّ زعيم ان يمضي قدما بعيدا عن الركب في اتجاد جديد طالبًا أنه وأثق بانه يقود شعبه في الطريق الصحيح. وعموما فان عزلتي سوف ترود المنظمة بمبرر في حالة فشل الأمر والقول بان الرجل العجوز قد فقد صوابه خلال فترة الحبس الإنفرادي وان تصرفاته لا تعبر عن

وجعة نظر النظمة. بعد اسابيع قليلة بعثت برسالة الى وزير العدل كويستي اقترح فيها لجراء مباحثات مع الحكومة. ومثلما حدث في السابق لم اتلق منه ردا. الا انني لم ايأس وقررت انتهاز أي فرصة قادمة لاسمات موتى، وهذا ما حدث في مطلع العام ١٩٨٦. فغي اجتماع للكومنولث البريطاني في ناساو في اكتوبر م١٩٨٨م يتمكن الزعماء من التوصل الى اتفاق حول المشاركة في العقوبات الدولية ضد جنوب افريقيا بسبب معارّضة رئيسة وزراء بريطانيا مارجريت تاتشسر. ولكُسس هذا الجـمـود تقـرر تشكيل وف. سباعى برناسة الجنرال اوبآسانجو حاكم نيجريا العسكري لتقصبي الحقائق وتقديم تقرير حول ما اذا كانت العقوبات في الوسيلة الامثل للمساعدة في انهاء سياسة الفصل العنصري. وجاءت اللجنة وحي تحمل في جعبتها الكثير من التساؤلات حول التنف والمُفَاوضَاتُ والعقوبات الدولية. وخلال لقاني ممهم بحضور وزير العدل اوضحت لهم منذ البداية ال رئيس النظمة هو اوليفر تامبو وانه يتدين عليهم التبلحث معه وانِ ارائى لا تمثّل المنظمة. واعرب عدد من اعضاء الوفد عن قلقهم ازاء ما ستكون عليه جنوب افريقيا تحت قيادة المؤتمر الوطني الاقريقي. وشرحت لهم اننا ملتزمون بظلق جنوباً افريقيا ديموقراطية غير عرقية وآنه يبتعين علي الاقلية البيضاء عدم التخوف من جنوب افريقيا وان الناس بطب عدم يطلبون نوعا من التخسادم

وكَانَّ من المقرر ان يعود الوف، مرة اخرى في مايو بعد زيارة لوساكا، الا أنه قبيل لقائي بهم بيدٍ -واحَّدُ شَنتَ ٱلْقُواتَ الحكومية غاراتَ جوية على مواقَّحَ قُواتنا في بوتسوانا، ورآمبيا وريمبابوي. الامر انذي سُمم جَوُّ الْمُدَنَّاتِ وأَضطرتَ اللَّجِنَةَ لَفَادرة البِّلاد فوراء وشعرت مجددا ان جهودي لتحريك النفاوضات وصلت الي طريق مسدود. بيد ان وزير انصدل كويستي ألتقى بي مرة اخرى في يونيو ١٩٨٦ وطرح علي العديد من الأسئلة من بينها تُحتُ أي الظُّروفُ يمكّن للمنظمة أن تجمد الكفّاح المسلح؟ وهل لَدَى المنظمة في رؤية لضمانات سياسية للاقليات في أي جنوب افريقياً جديدة؟. وكانت اسئلة تمس صميم القضايا التي تفرق بين المؤتمر الوطني الافريقي والحكومة. ثم طرح علي السوؤال التياني: مناعي الخطوة التالية؟ فأجبته بانتي ارغب في مقابلة رئيس الجمهورية ووزير الخارجية.

ووعد بارسال طلبي عبر القنوات الرسمية. وشجعني ذلك كثيرا حيَّث أيقنت انّ الحكومة قلقة بشأن التّغلب على الجمود الذي يخيم على البلاد ألان، وانهـا ألان على قناعَة بضّرورة التخلي عن مواقفها القديمة، ورأيت في ذلك بداية للمساواة

الطقة الاخيرة الاحد المقيل

الأمم المتحدة عاجزة أمام المستوطنات!

### الدعم الأمريكي يبطل مفعول القرارات الدولية الرافضة للاستيطان



#### د. جمال المجايدة:

تجاهلت اسرانيل كافة القرارات الدولية التي أصدرتها الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي منذ تقسيم فلسطين عام ١٩٤٨ وحتى يومنا هذا. وكانت كافة القرارات أو أغلبيتها تصطدم بالرفض الاسرائيلي والتحيز الامريكي وبدت أسرائيل وكأنها دولة فوق القانون الدولي والشرعية

وُقيما يخص قضية الاستيطان في الاراضي الفلسطينية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ اعتبرت كافة الحكومات الاسرانيلية المتعاقبة من حزبي العمل والنيكود «ان الإستيطان في جميع انحاء أرض اسرائيل هو حقّ من حقوقها وَجزُّ لَا يَتَجزأُ مِن أَمنها أَلْقومي وأن من واجبها أن تعمل لدعم وتوسيع وترسيخ الاستيطان».

#### قروض امريكا

ويمكن القول أن كافة القرارات الدولية لم تنفذ ليس بسبب التعنت الاسرانيلي وحدد وانها بسبب السياسة الأمريكية المنحازة والتي شجعت اسرانيل على مواصلة خططها الاستيطانية في القدس والضفة وقطاع غزة. حتى بعد مؤتمر مدريد للسلام ١٩٩١ قدمت الحكومة الامريكية في عمد الرنيس بوش ضمانات قروض لاسرائيل بقيمة ١٠ مليارات دولارّ استخدمتها أسرانيل لتمويل بناءً مساكن ومستوطنات لليهود الهاجرينُ في الاراضي المستلة بعسد عسام ١٩٦٧. الأمسر الذي أدى إلى زيادة عسدد السَّتُوطنينَّ في الضفة الغربية وْقطاع غزة إلى ٢٩١ أَلَف شُخُصُّ يقيمون في حوالي ٢٥٠ مستوطنة. كما ان اسرائيل خصصت نصف أراضي الضفة

المنتانية ، هو

مكان راحتك

من العالم الخارجي.

الغربية تقريبًا لإنشاء المستوطنات والايجاد مناطق عازلة لـ «أغراض أمنية

#### الاستيطان والشرعية الدولية

لقد رفض المجتمع الدولي ممثلاً في اعضانه الكبار الدانمين الاستيطان الاسرائيلي في الأراضي العربية المحتلة بعد عام ١٩٦٧ وصدرت العديد من القوانين والقرارات الدولية التي تؤكد بطلان مشروعية المستوطنات الاسرائيلية في الضفة والقطاع والجولان وجنوب لبنان. ومن أبرز هذه

- القرار الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة بتاريخ ٤٩٦٧/٧/٠ برقم ٢٣٥٢ ويقضي بمطالبة اسرائيل بضمان سلامة سكان المناطق التي جرت فيها العمليات العسكرية. ومطالبة الحكومات المعنية بالتزام اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩م. - القرار الصادر عن الجمعية العامة بتاريخ ١٩٧٧/١٠/٢٨ رقم ٣٣/٥

والذي ادانت الجمعية العامة بموجبه سياسة اسرائيل بضم أجزاً عن الْأَراضَى المحتلة واقامة مستوطنات عليها. بعد ترهيل سكانها الأصليين - القرار الدولي الصادر بتاريخ ١٩٨١/١٢/١٦ برقم ٢٦/٢٦ والذي طلبت

الجمعينة العامة بموجبه من اسرانيل ان توقف التدابير التي توثر في التكوين العمراني والديموغرافي الاراضي المحلّة. - القرار الدولي الذي أصدرته الجمعية العامة يوم ١٩٨١/١٢/١٦ برقم - ١٥-/٣١ والذي يطلب اسرائيل بأن توقف فورا مشروع شق قناة بين البحر الأبيض التوسط والبحر الميت.

أليس جميلا التأكّد أن هناك

المنظمات والهيئات الدولية المتخصصة عمليات الاستيطان ووصفتها بأنها أعمال غير شرعية مناهضَّة للميثاق والقوانينُ والأعرافُ الدوليَّة. وأمام هذا الموقف الدولي الراسخ تراجعت الادارة الأمريكية في عهد الرئيس كارتر (٧٦ - ١٩٨٠) لانها كانت بصند ترتيب اتفاقيات كامب ديفيد المصرية - الاسرائيلية واعتبرت أن المستوطنات الاسرائيلية «غير شرعية » وتمثل «عقبة في طريق السلام». وكانتُ مسألة الشُرعية تستنَّدُ إلى معاهدة جنيف الرابعة والوقعة عام ١٩٤٩ والتي تعظر توطين السكان لُلْدُنيين في الأراضِي الَّتِي احتَلَتُ بِالقَوةِ الْعُسكريةَ. ولكن في عهد ادار في الرئيسينِ ريجان وبوش خفت تلك الملهجة

واختَفتَ كلَّمة غير شرعيَّة وتحولت كلمة «عقبة في طريقِ السلام» إلى مُجرد «معوق لسيرة السلام» والسبب ان الادارة الأمرِّيكية في تنك الفترة كانت قد بدأت في اقناع الدول العربية بالتفاوض مع اسرائيل ومارسة أقسى أنواع الضغط عنى أثيوبيا والسودان واليمن واريتريا لتمجير يهود

ويذكر انَّ الرئيس بوش أشرف بنفسِه على هذه العملية التي تمت عام ويدسر أن الرسيس يوس سرب ولل المرائيل لإنها تمت بسرية الما يوس من المارية المارية المارية المارية المارية بوش هي التي المارية ونقل خلالها ١٢٠ ألف يهودي افريقي. كما أن أدارة بوش هي التي قُدمتُ وعوداً واغراءات لروسياً وجَمَّعورياتُ الكومنولَث السَّتُقَلَّةُ لَلسَّماتُ بهجرة اليهود إلى اسرائيل التي استقبلت بالفعل -٣٥ ألف مهاجر خلال

قَّى اغسطس عام ١٩٩٢ وحينما كانت حملات الانتخابات الأمريكية على أَشْنَهُا مَارِسَتَ اسْرَائِيلَ صَغُوطًا قَاسِيةً عَلَى ادارةَ الرئيسَ بوشَّ، وسَافَرّ اسحق رابيُّن إلى منتَّجع «كينبوّكوبوت» الرئاسي بوّلاية مَين حيث كان بوش يمضي آجـازته يوم ١٩٩٢/٦/٦٨ ليحـصل على موافـقـة بوش لتـقـديم ٠ مليارات دولار في صورة ضمانات قروض لاسرائيل وهي أموال انفقت داخل اسرائيل لإعادة توطين الماحرين اليهود القلامين من روسيا وشرق أوروبا على ان تخصم الأموال الخصصة لإنشاء المستوطئات من هذه الضمانات. ولكن هذا الاتفاق كان يتضمن عبارة خفية ظهرت الآن لتلقي بظلال

كثيفة على مفاوضات نقطة خلاف رئيسية تهدد عملية السلام. فِقدُ اتَّفَق بُوش ورابين على ان النمو الطبيعي للمستوطنات القائمة حالياً لن يكون مثار خلاف، وكان المقصود بالنمو الطبيعي الزيادة العادية في عدد السكان اليهود بالنظر إلى ارتفاع معدل المواليد وارتفاع متوسط عمر الفرد في اسرائيل.

المرد عي السرسين. وهذا النمو الطبيعي كان مقصوداً به استيعاب الزيادة في عدد المستوطنين اليهود من نحو ٩٥ ألفاً في عام ١٩٩٢ إلى نحو ١٥٠ ألفاً في الوقت

وعندما جاحت ادارة كلينتون في مطلع عام ١٩٩٣ أقرت اتفاق رابين وبوش ووافقت على عدم الاعتراض على «النمو الطبيعي» للمستوطنات الاسرائيلية. وبالتالي واصلت حكومة حزب العمل رابين - بيريز التوسع الطبيعي في المستوطنات في مختلف مناطق الحكم الذَّاتي والمدنَّ المُحتلة فر فلسطين وطوال السنوات الأربع الماضية. المسؤولون الأمريكيون يرددون عبارة واحدة لا تتغير في معرض تعليقهم على الاستيطان الا وهي:

«الاستيطان يمثل عقبة في طريق السلام». بعد وصول بنيامين نتانياهو إلى السلطة في مايو ١٩٩٦ دشن بداية عهده بالإعلان عن بناء مدن استيطانية في القدس والضغة الغربية وقطاع غزة تنفيداً لبلاي الشروع الصميوني الذي بدأ منذ قرن كامل. ورغم ادراك واشنطن للخطر الذي يشكله البرنامج الاستيطاني الجديد

لنتأتياهو على عملية السلام والأمن والاستقرار في المنطقة، إلاّ انها أ تعارض التوسع الاستيطاني بأعتباره يناقض قرآرآت آلامم المتحدة واتفاقية أُوسُلُو وَيِنْتُمُكَ مِبِدا وَالْأَرْضُ مَقَائِلَ السلامَ الذِّي صِاعْتَه ادِارة بوسٌ جبيكر اوسنو وينعت مبد، و، مرسى سبس المسم الدي الموقف الأمريكي تحولت عام ١٩٩١ في مدريد. ومع استمرار التراخي في الموقف الأمريكي تحولت المستوطئات الاسرائيلية في وجهة نظر واسنطن من «عقبة في طريق السلام». إلى ان النشاط الاستيطاني الاسرائيلي يوجد توترا، وهو عامل السلام». إلى ان النشاط الاستيطاني الاسرائيلي يوجد توترا، وهو عامل تعقيد في المفاوضات بين اسرائيل والفلسطينيين وستنصح الحكومة الامريكية اسرائيل بعدم اتخاذ أي إجراءات تخلق توتراً.

أن الادارة الأمريكية تعلم جيداً أنَّ اتفاق اوسلو ينص على أن مفاوضات الوضع النهائي ١٩٩٩/٩٦ تتضمن قضية تفكيك الستوطنات، ورغم ذلك تراجعت لعدم أغضاب نتانياهو قبل فوات الأوان!. يقول جيفري أرونسون السُوول في أموسسة السلام في الشّرق الأوسط، بواشنطن، أن حكومة مستوري سي مسروب نتلنيكمو عمدت إلى استغلال اتفاق العكم الذّاتي المؤقَّت الذي وقعه رابين وعرفاتٌ علم ١٩٩٥، ذلك انه بدافع الغوف من اليّوم الذي سيسيطر فيه المُفلسطينيون على الضفة الغربية وغزة بصورة كاملة حصل نتانياهو علي مُوافِقَةُ الْآدُارَةِ الْآمرِيكِيةَ بِشُقَّ طُرَّقُ النَّفِ افْيَةَ تَحْيَطُ بِلْلُواكِرْ السَّكَانِيآ الْفُلُسطينية وتُلتهم ألَّاف الدونمات من الدراضي الملوكة للفلسطينيين.

- القرار الدولي الذي أصدرته الجمعية العام بتاريخ ٩٣/١٢/١٠ برقم ٤٠/٤٨ والذِّي يوَكُّد حقَّ الفلسطينيين الذِّي ابعدُوا عَنَ قراهم في العودةُ إلى أماكنَ سكَّنهُم الاصلية في الأراضَيُّ المحتَّلةُ بما فيها القَّدَسُ الشَّرقيةُ. كما أصدر مجلس الأمن الدولي قرارات عائلة نابعة من روح اتفاقية جنيف الرابعة التي عقدت في ١٢ /٨٠/٩٨ وتتعلق بحماية المنديين في حالة الحرب أو الاحتَّلال العسكرِّي، ومن أبرز قرارات مجلس الأمن في هذاً الصدد والني أوردها الباحث. شفيق المصري: - القرار رقم ٣٣٧ بتاريخ ١٧/٦/١٤ الذي أكد أنه يجب الامتثال لكل الالتزامات الناجمة عن اتفاقية جنيف الرابعة وأنه يدعو حكومة اسرائيل

إلى تأمين سلامة وضير وأمن سكان المناطق التي جرت فيها عمليات عسكرية وتسميل عودتهم إلى أماكنهم. - القرار الدولي الشهير ٢٤٢ الذي استند في حيثياته إلى المادة الثانية

من الميثاقُ (عدمَ جُّوارُ اكتساب الأرضُ بالحرب) ثم طالب بالأنسحاب وفقاً لقاَّعدة الأرض مُقابلَ انهاءَ الحرب و(ليس الأرض في مقابل السلام). - القرار رقم ٢٥٢ الصادر بتاريخ ٢٨/٥/٢١ الذي يعتبر ان جم الاجراءات الادارية والتشريعية وجميع الأعمال التي قامت بها اسرائيل بما في ذلك مصادرة الأراضي والأملاك التي من شأنها أن تؤدي إلى تغيير وضع القانوني للقانوس، هي أجراءات باطلة ولا يمكن أن تغير وضع القدس ويدعو القرار اسرائيل بإلحاح لان تبطل هذه الاجراءات وتمتنع فوراً

عن القيام بأي عمل عائل. - القرأر رقم ٢٦٧ بتأريخ ٢٩/٧/٣ تأكيداً للقرار رقم ٢٥٢. - القَــرَار رقم ٢٥٢ بتَــاريخ ٧٩/٧/٢٠ الذي طَالَبْ اســرائيل بوقف النشاطات الأستيطانية في الأراضي العربية المحتلة بما فيها القدس. - القرار رقم ٤٦٥ بتأريخ ٢١٩٨٠/ ألذي طالب اسرائيل بتفكيك المستوطنات والتوقف عن التخطيط للمستوطنات وبنائها.

- ألقرار رقم ٤٦٧ بتأريخ ٢٠ /١٩٨٠ ألقاضي بإعلان بطلان الاجراءات التي اتخذُتُها اسرائيلُ لتُغيير طابع القدس. - القرار رقم ٢٩٩ الصادر في ديسـ مبر ١٩٩٢ ويسـ تند إلى عدد من القرارات الماثلة التي تشجب سياسة الترحيل الاسرائيلية وتدعو للالتزام

باتفاقية جنيف الرابعة. ستيد بنيس الربط. وتبنت الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورة استثنائية طارئة عقدتها يوم أن يوليو ١٩٩٧ قراراً جديداً يدين اسرائيل بسبب است مرارها في النشاطات الاستيطانية في جبل أبوغنيم شرقي القدس المحتلة.

وأوصت الجمعية العامة الدول الاعضاء بالعمل بشكل فعال على ردع الانشطة التي تساهم في بناء المستوطنات وطالبت الحكومة الاسرائيلية بتقديم معلومات عن السلع الصنعة في هذه المستوفات والقطعتها. كُمًّا اوصَّت اطرآف اتفاَّقية جنيف الرابعة التيّ تحظر المستوطنات في الأراضي المحتلة بعقد مؤتمر لبحث اجراءات لتنفيذ الاتفاقية. وأكنت الجمعية العامة أن جميع الأعمال الاسرائيلية غير القانونية في القدس الشرقية وبقية الأراضي الفلسطينية المحتلة. ولا سيما الأنشطة الاستيطانية والنتائج العملية المترتبة عليها لا يمكن بالاعتراف بها بصرف

#### الموقف الأمريكي من المستوطنات الاسرائيلية

النظر عن مرور الزمن.

تاريخيا تؤيد الولايات المتحدة اسرائيل وتدعمها بكل أسباب الثراء والقوة وتمول مشروعاتها العسكرية والصناعية والزراعية والاسكانية بما فيها السُتوطنات في الاراضي العربية المتلة. وربما تكون الولايات المتحدة الأمريكية هي العامل العاسم أو حجر الزاوية في المشروع الاستيطاني

الاداراتُ الأمريكية المتعاقبة سواء من الجمهوريين أو الديمقراطيين سعت منذ بداية تأسيس اسرائيل لتوفير غطاء نولي لحركة الاستيطان الصعيونية في فلسطين بعدما نمحت في توفير الأموال الكافية لتمويل المستوطنات. على اعتبار أن هذه المستوطنات توفر الأمن لاسرائيل، وأمريكا لا تتردد في اتخاذ كل ما تراد مناسباً للحفاظ على الأمن

الاسرائيلي. في أوج حركة الاستيطان التي تكثفت في مطلع سبعينات هذا القرن حاولت الادارة الامريكية اضفاء طابع الشرعية الدولية على المستوطنات الاسرائيلية في الضفة والقطاع والجولان غير انها فشلت في ذلك لإن الاسرائيلية في الضفة على عدم جواز تغيير واقع اتفاقيَّة جنيف الرابعة الموقعة عام ١٩٤٩ نصت على عدم جواز تغيير واقع الاراضي المحتلة وحماية سكانها

وبالتَّالَى لم تقدم أية دولة في العالم اعتبرافًا علنيًا بشرعية المستوطنات الاسرائيلية، بل على العكس من ذلك تماما استنكرت الأمم المتحدة وكلفة

مكانا تلجأ اليه للإبتعاد عن هذا العالم المتبدّل باستمرار ؟ إنه بيتك الذي تشعر بالإطمئنان بين جدرانه المتينة التي لن تخذلك أبدا. تماما كالأثاث المتين والمتفوق الذي يبعث الحياة فيه. شركة المفروشات اليوغسلافية تجلب لك أثاثا أوروبيا فريدا في موضته ومميّزا في نوعيته بحيث ينجح في أقسى الإختبارات. ويجعلك تومن حقًّا أن بيتك هو ملجأ قلبك!

شركسة المفروشسات اليوخسالافسسة Yugoslavian furniture co. ! روح الحياة الجميلة



شارع المطار القديم ( قرب دوار الأشغال)، أبوظبي، هاتف:٤٥٨٧٦٥ فاكس:٩٧٦٥.

بنشة وكنوائه السائد فنشمت الدرا همة براالة تبكأنها فإ وقصرضيف للراويدات طيئة تقرير نيسه برقبة لمنه ولعقة أتوعده التقرير المراتسان مرغبية أيعي الله شور رسسي رفيه وم الاردود الهيفة أغور وتنساس حسب الوجيعي للله

با میدور شده میشید بشری وسیده بای شدهشدن حسن بسیده در فهدی هی أنتونشر وسنوعيت بالنسا العاعه تعلق مشية للأعوست وسدمت وسنشيئ فتعوقة الإستعاريا وشبيع حسيسا وعوست بطهيدين عيش المسور التعالمة الإنكيبينية الإ ها منته عرب عالم المساة عود ويعلو العرفينة لوقت خدما شداعه سي استقويوه أفنستنبية إغواء سب ويسجدها ألحولاة المنتية شيأ في المستحدث المالية المستحددة

بالترفيث برقب بصف في عشيبير في م المارة فقط المدعى حيث سنداء المعسية. فيقت والمنافع المستد المسي المساد 1983 المقوشية سنة وتقاء - وشعد الدائة تشبيع نبورة ميجاج المتحالة ستقتدعن تعسدت سيئ غضطان بمنائش بند شویست مستند سی هی ک شدهه ا سج شرم

به و آست بست حسر خدوها و آنی ا المرفسية وعده تشغيني يستعنى جحياتها والمحمد والمستعدد والمستبدد عوا المعادة عوا ني به مَوجيدشت. نسخة مَوجيدشت. من خسب مين ، نسخة عُولي: بادعة المسيحة عن سند الأدار المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة ا المنتقبة ا الجه المستقط ا مين المستقل سيب المستقل المست المرابعة من سنوب يسويند. المرابعة من منطق سنستان شقه عد المنطقية في

مَنْ شَيِّ كَلْمُ الْمُنْ الْم الإنجازي سس فشر شد المن المفل المنافظة ويوالمن المنظمة المنافظة المنافظ وَ وَيَعْمَدُونَ مُسْتَسَعُوهِ مَسَنَ بِيرِ لَا مَا مَسْتِيدٍ وَ لَا مُعْمِدِهُ مِنْ مِنْ لِللَّهِ مُسْتِيدٍ و المُعْمِمُعُنِيمُ لَا يُحْمَدُ مِنْ الْمُعْمِدُ مِنْ الْمُعْمِدُ مِنْ الْمُعْمِدِ اللَّهِ مِنْ الْمُعْمِدِ اللَّهِ مُنْ اللَّهِ مِنْ الْمُعْمِدُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّلِي مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّالِي مِنْ اللَّمِي مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِ المارسية حدد ستقديم المنسبة الاقتصالية المارسية حدد المنسبة الاقتصالية المراجع في سنت المستود المستود

المراجعين سينة وسية الماسية

ئوشاً نعنسو تتي حمث في تلج

# السلطة الفلسطينية تدافع عن نفسها أمام الدول المانحة وتقدم ورقة تفسيرية حول اتهام المسؤولين فيها بالفساد واهدار المال العام

 عممت السلطة الفلسطينية على النول المائحة يوم الاثنين الماضي
 ورقة تفسيرية لتقرير هيئة الرقابة العامة الذي تحدث عن وجود فساد وأهدار المال العام في موسسات السلطة الفلسطينية، وذلك بعد ان ستفسرت العديد من الدول حول هذا الموضوع. ورغم أن هذه الورقة التي اعدتها وزارة التخطيط والتعاون الدولي اكدت على أنَّهُ أَ وَتَرى في أَصِدار تَّقَرير هيئُهُ الرقابة العامَّة خطوة اولَى ضمن محله لاتنا الستعرة لاقامة نظام مآلى ذي مستوى عال من الكفاءة والحاسبة والسُّقَافِية وللك من خلال اتباع منهج واجراءات للرقابة العامة ، إلا انها

أعتبرت والإرقام التي جائت في تقرير هيئة الرقابة العامة قد تم فحمها بِشَكِلُ خَاطَى ، وَتَمَتَّ اسَاءَةَ تَفْسَيَّرِهَا بِشَكَلَ يُوحِي بِكُنَ الادارةَ المَالِيةَ الْفَلْسِطِينَيَةِ قَدْ اسَاحَ اسْتَحْدام مواردها المَّالِيةَ الخاصة أو تلك التي حصلت عليما من الدول الاتحة. وَقِيْمًا يُلِيّ النّص الكامل لعده الورقة،

السلطة الوطنية الفلسطينية وزارة التخطيط والتعاون الدولي ُوزُقَةً تَفْسِيرِيةً عَنْ تَقْرِيرِ هَيْئَةً الرقابة العامة الصادر في ٢٣ مايو

ُمُقَدَمَةً مَنَ الْوَفَد الفَلسطيني الى اجتماع AHLC والدول الماتحة » تهدف هذه الورقة الى الرد على الاستفسارات التي صدرت عن بعض الدول المعتمة في ضُنُو ُ التَّقَارِيرَ الصَّحَفِيةَ التِي ظُهَرَتَ مُؤْمَرًا في اعقاب قيام هيئة الرقابة العامة الفلسطينية بإصدار تقريرها الاول «يشار اليه بعد ذلك به التقرير ، بتاريخ ٢٠ مايو ايار ١٩٩٧.

في البدَاية ، فَإِنَّ الوقد الفلسطيني يود أن يؤكد للدول الماخمة على عرَم السلطَّة الوطنية الْفلسطينية على آخذُّ هُذُه الاسْتَفساراتُ بجدية ونلكُ مُنْ منطلق حرصنا واستمرار الثقة والتفاهم المتبادل الذي عملنا على بنآئه سويا خلال السنوات الأربع المضية، من جانباً فإننا نرى هذه التساؤلات نابعة من اهتمام حقيقي من جانب الدول المانحة وعن رغبة في رؤية الساعدات المالية التي يِقْدَمُونُهَا لَلْسَلِطَة الْفُلْسَطِينِيةَ تَسْتَعُلْ بِكُفَّاءَةٌ وَفَعَالَيَّة، ولانراها كمتُّولة من جانبهم للبحث عن أخطاء في الادارة المالية الفلسطينية حديثة النشأة ، اننا نتفق مع الدول المانحة في هدفهم هذا، وانه من منطلق هذا الحرص وهذا الهدف فقد تم تكليف هيئة الرقابة العامة بعملها في القام الاولُ. ومن منطلق الحرص نفسه فإننا نقدم هذه الورقة اليوم قَي هذا

كُما أننا نود ان نوضح في هذه الورقة . للدول المانحة وللجميع بشكل غام. ان ما تمت الاشارة اليه في الصحف المحلية والدولية من سوء استخدام السلطة الوطنية الفلسطينية لمواردها للالية قد تم تضخيمه بشكل كبير. فالارقام التي جات في تقرير هَيْنة الرقابة العامة قد تم فهم ها بشكَّلُ خاطئ وتم آعادة تفسيرها بشكل يوحي بأن الادارة المالية الفلسطينية قدّ اساعت استخدام مواردها الملية الخاصة او تلك التي حصلت عليها من الدول

اننا في فلسطين نرى اصدار تقرير هيئة الرقابة العامة خطوة اولى ضمن محاولاتناً الستمرة والجادة لاقامة نظام مالي ذي مستوى عال من الكفاءة والمُعاسِبة والشَّفافَية وذلك من خلال اتباع منَّهجُّ واجراءًاتُ للرَّفايةُ العامة. أننا ايضا عارمون على اتخاذ جميع الخطوات اللازمة والمتعلقة بمصادر واستخدامات الأموال العامة، وعن البحث عن كل الوسائل المكنة لترشيد النفقات العامة وزيادة الايرادات ألعامة . والهدف من هذا كله هو العمل على تقليل حجم ومن ثم اَلْقضاء على العجّز في الميزانية الجارية مّن اجلّ توفير الناخ الاقتصادي الذي يساعد على تحقيق تنمية اقتصادية تقوم على

ونود الآن ان نقدم ملخصا لما جاء في تقرير هيئة الرقابة العامة بهدف توضيح اللامح العامة التي جاءت فيه، والقاء الضوء على الارقام التي جاءت في صَفَحاته والَّتي تم اسافَّة فهمها من خلال الاعلام، ولكن قبل ذلك نود ان نوضّح باختصار طّبيعة «التقرير» واهدّافه.

#### طبيعة تقرير هيئة الرقاية العامة واهدافه:

ة المتخصيصة عمست الاستمار وعة

بة المعيشاق والشوانين والاعراف سوبا

ولمني الدواسخ تراجعت لادرة لاسيكام

يلهة واعتبرت ل سنوسا لامره في طريق السلام ، وكنت مساسرة

هنة واللوقعة عدد ودود والتولفونها

بي الرنيسسيل ريحان وَحِيْن خَنْدُنْهُ

بقية وتعونت كلمة عنبة فرعود

للإم والسبب نا الادرة الامريكالية

فقول العربية بالتشاوض مع لنزية

أتيوبية والسودان والبعن والتوالثة

من أشرف يتفسه عن هند نعيام. فالمسرا عضيمات ولاسرائيل الديا

القبيهاودي فريقي. كما أن الرابوذا

وسَيَا وجُمَّصُورَيَتَ كُومَنُونَ لَكُنَّ بِلِ الْنِتِي اسْتَقْبِتَ بِلَغُعُلَ : ٢ أَنْنَاهُ

١٩ وحينها كانت حملات الانتخال ال ضعوطاً قاسية على ادارة الرئيدالا عنيدوكوبوت ، الرئاسي بولاية بناج

3 ١٤٩٢ ليدصل على موافق بنوا

غنعظات قروض لاسرآنيل وهو أفيال

هلمرين اليمود تقدمين من أوجا

ويتضمن عبارة خفية ظعرة الألا

وسل تعد عمد المسلم الم

ى على ان النعو الطبيعي الماء .. وكان القصود بالنعو الطبيعي ال

لِمَوْ إِلَى اوتفاح معدل المُواليد وارتفهُ

وكنان مقصودان استيعاد

هو عه ألقا في عام ١٩٩٢ إلى نعو عاماً

ينتون في مطلع عاد ١٩٩٠ أقرت الله الم شرافس على والشعو الطبيعي الله الصلت حكومة حزب العمل والارائة

اللي مختلف مناطق العكم الذالية

و الأربع النصية. المسؤولون الأما

في معرض تعنيقهم على السياد

مسلام والأمن والاستقرار في الناهم المالة الي باعتبارد يناقض قرارات الأمم المالة

رض متعل السلام الذي صلت الأوام وفي متعل السلام الذي صلت الاماما

ل الاستيطاني الاسرائيلي يوجد الأراب دين اسرائيل وانفلسطيني وستعن

و التشافية تعين بعران التشافية تعين بعران التشافية التأثيرة التشافية التشافية التأثيرة التشافية التأثيرة التشافية التأثيرة التشافية التسافية التشافية التشافية التسافية التشافية التشافية التسافية التسافية التسافية التسافية التسا

النخاذ أي اجراءات تنطق توترا ي بعر ابن نطق بولار على على المستوطئة المستوطئة الى تفاق المستوطئة المستوطنة المستوطن

كفاصة الانشاء الستوطنات مراج

الختنت بققوة لعكرية

١- تم اعداد «التقرير» من قبل هيئة الرقابة العامة والتي تم انشاؤها سنة ١٩٩٤ بقرار رئاسي رقم ٢٣/١٩٩٤. " ٢- بعد هذا القرار. وبطلب من السيد الرئيس نفسه. تم تكوين لجنة برئاسة السيدجرار القدوة لتنفيذ القرار ونلك بعدف «المحافظة على قدسية المال العام وضمان حسن استغلاله» وذلك من خلال المراقبة المالية والادارية والقلاونية الستمره له.

٣- أَعطَّى القُراْر الرئاسي هيئة الرقابة العامة الحق في ممارسة الاجراءات الرقابية على وزارات السلطة الفلسطينية ٢٢ وزارة والمؤسسات العامة الفلسطينية ٣٧ مَوْسسة والبلديات والْجَالس الْقَرْويةُ الْفَلسطينية «٣٤٥ بلدية ومجلسا قروياء وجميع الجمعيات والمؤسسات المدنية التي يتم تمويلها جزئيا من خلال الاموال العامة. وكذلك جميع المنظمات غير الحكومية الموجودة في الضفة الغربية وقطاع غزة. ولكن من الناحية العملية. فان عمل هيئة الرقابة العامة كما جاء في «التقرير» قد اقتصر فقط على الوزارات الفلسطينية وعلى ٣٠ بلدية ومجلسا قرويا. وعلى ١٢ مؤسسة علمة وجمعية اهلية. هذا ولم يتم تغطية اي من المنظَّمات غيرٌ الحكومية في

 أن عمل هيئة الرقابة العامة قد اقتصر في معظمه على محافظات قطاع غزة فقط، اما من حيث الفترة الزمنية. فقد تناول «التقرير» في معظم الحالات الفترة منَّ النصف الثاني لسنة ١٩٩٤. وحتى نهاية سنة ١٩٩٥. وكما أن «آلتقرير» لم يغط على الاطلاق تلك الاموال التي تم انفاقها من مساعدات الدول المائحة، ولم يشمل كذلك تلك المؤسسات التي يتم تمويلها بالكامل من اموال الدعم الاجنبية مثل «بكدار » وسلطة المياه الفلسطينية.

#### نتائج التقرير

فيما يلي تقدم العناصر الرئيسية التي وردت في «التقرير » الذي تم تقديمه الى السبيد الرئيس ياسر عرفات والى مجلس وزراء السلطة القديمة والمجلس التشريعي الفلسطيني و«التقرير» يحتوي على

١- التقارير الرقابية. وهذه تتعلق ببعض الوزارات الفلسطينية وبالذات تلك التي تتواجد مكاتبها الرئيسية في قطاع غزة. بعض هذه التقارير الرقابية التي تم توجيعها الى تلك الوزارات تم الرد عليه من قبل الوزارات المنية موضحة ومصححة ما اوردته هذه التقارير عنها او آخذة بتوصيات هيئة الرقابة العامة فما يتعلق بطريقة عملها حيث قامت باتخاذ اجراءات تصميمية وحسنت من أسلوب وطريقة أدائها وتجدر الاشارة هنا أن تقرير هيئة الرقابة العامة لم يغط بشكل كاف ما قامت به الوزارات من اجراءات تتعلق بتحسين وتطوير الاداء.

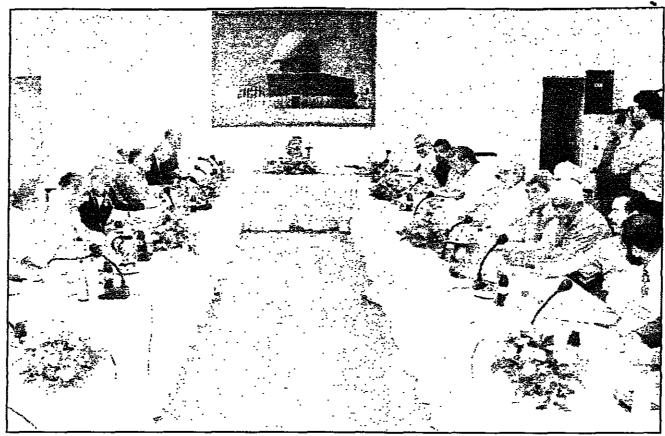
٣- التقارير الفنية الاقتصادية. هذه التقازير عبارة عن دراسات كانت في معظمها قائمة علي اساس افتراضات من قبلَ هيئة الرقابة العامة وئلك امّاً بصدف ايجلا طرق للصصول على ايرآدات جديدة أو لتقليل النفقات ي سويو الساح المائة في علو المائة ال الحكومية. ومعظم الارقام التي هات في تقرير هيئة الرقابة العامة. والتي تشكلٌ فَي مُجموعها الـ ٢٠٠ مَايون دوَّلار أمَّريكي التيَّ تناولتها وسَّائلُّ

قد جاءت نتيجة هذه التقارير الفنية الاقتصادية ونم تأت من التقارير الرقابية الشار اليما في النقطة ١٠ ، علاوة على ذلك. فإن هذه الدراسات لم تستخدم التحليل الجذي او التحليل التفاصلي والمتعلق بقرارات الصنع أو الشراء الناجمة عن هذا النوع من التحليل وبدلا من نلك فقد وضعت هذه ع استمرار التراخي في الوقف العرام ع استمرار التراخي في الوقف العرام لا في وجعه نظر والسنطن عن الغرالة الدراسات افتراضات بان البدائل التي تم اقتراحها كان يمكن القيام بها بدون تكلفة رأسمالية او جارية.

وننتقل الآن الى أهم العناصر التي جاءت في تقرير هيئة الرقابة العامة.

#### ١- الاراضي العكومية

اشار البَقرير الى ان السلطة الوطنية الفلسيطنية قامت ببيع ٩٨٨ دونما و منتضمين قضية تشكيك المستوطنة المس من الارآضي الحكومية للمستثمرين الحليين وللجمعيات التعاونية وذلك بعدف اقامة مشروعات سياحية او اسكانية عليها ٨١٥ مشروع اسكان و ١٨ مشروعا سياحيا، وان هذه الاراضي قد تم بيعها بتخفيض بلغت قيمته ٤٠٪ مِّن قيمتها السَّوقية في سنة ١٩٩١ وقد نتج عن ذلك ضياع ٢٢ مليون دولار كَانَ مَن المكن تُحصيلها لو لم يتم اعطاء مثل هذا التخفيض؛



■ توضيح: ان ماقامت به السلطة الفلسطينية من بيع لبعض الاراضي الحكومية باقل من قيمتها السوقية كان جزءًا من سياسة اقتصادية عامة استهدفت تنشيط وتحفيز الاستثمارات الخاصة بالاراضي الفلسطينية وذلك من خلال رفَّع الْقيود عَلَى اسعار الأراضي التي ارتفعت أثمانها بشكل كُبير خاصَّة في سُنَّةٌ ١٩٩٤ و ١٩٩٥ بسبَّب الْتوقَّقَات الْكَبِّيرة التي اعقبت بدايةً مبير مسالة . عملية السلام. والتي ادت الى المضاربة على اسعار الاراضي في المناطق الفلسطينيـة بشكل كـاد ان يؤدي الى خنق المشروعـات التنَّمـوَّية. هذه السياسـةُ الْاقـتَصِلايـةُ ادت في النّهَايـةُ الى تَخْفيضٌ في اسعار الارآضي في الضفة الغربيـة وقطاع غزة ويبدو ان الاثار الايجابية لصدّه السياسـة على الاقتصاد الفلسطيني في المدى المتوسط والمدى الطويل قد تم اغضالها منّ قبل تقرير هيئة الرقابَّة العَّامة.

منح العائدين اعفاءات جمركية على سياراتهم الـتي احضروها. ان مثل هذا الأَفْتراض في تقديرنا. خاطئ لثلاثة اسباب على الاقل. اولا: ان عدد قليلا جدا من العانَّدين كَانَ سيحضّر سيارة خاصة معه عند عودِته لو لم يتم منح اعشاء جمركي له، ثانيا أنه ليس هناك ما يضمن أن هُذه الْضُرِاتُب الجمركية في حالة فرضها على السيارات الماصة بالعائدين سوف يتم تحصيلها اذ أنَّ مثل هذه الضرائب الجمركية في العادة يتم تحصيلُها أولأ بواسطة اسرائيل ومن المفترض ان يتم تحويلها للسلطة الفلسطينية «وهو شيء لم يحدث الآن، وتجدر الاشارة هنا ان اسرائيل لازالت مدينة للسلطة الفلسطينية بوهو المساطة الفلسطينية بحوالي ٢٠٠ مليون شيكل وهي قيمة الضرائب الجمركية على السيارات التي تم استيرادها من الخارج للاراضي الفلسطينية عبر اسرائيل. ثالثاً في حالة فرض ضَرَانب جمركية على سيارات العائديَّنْ فإن عدداً كبيراً منهم سيقوم بشراء سيارات اسرائيلية مستعملة.

#### ٥. . انواع اخرى من النفقات والايرادات العامة:

بلغ مجموع هذا النوع من الايرادات والنفقات العامة حوالي ٢٠,٠٣ مليون دولار قَفي جانب النفقات وجد «التقرير» ان ١٤، ٤ مليون دولار امريكي من الأموال ألمامية قيد تم صرفها في سنة ١٩٩٦ من قبل بعض الوزّارات والمؤسسات الفلسطينية عَلى الشكّل الآتي ٢٨ مليون دُولاًر انْفَاقَ بُدُونِ اعتماد مالي ٢.٢ مليون دولار انفاق بدون مناقصات ٢. - مليون دولار انفاق بدون مؤيدآت صرف ، ٢٠ ٫ - مليون دولار اخطاء مالية ومحاسبية وفي جانب الايرادات فقد وجد «التقرير» ان ٢٦.٨ مليون دولار عبارة عن آيرادات ضائعة على السلطة تم توزيعها على الشكل الآتي، ١٤.٩ مليون دولار عجز في الايرادات المستحقة وهي عبارة عن ضرائبٌ ورسوم وجمارك لم يتم تحصيلها - ٨ مليون دولار عبارة عن أيرادات تم صرفها من قبل جهات تمصيل حكومية لتمويل بعض نفقاتهم بدلاً من القيام بتحويل هذه الإيرادات الى وزارة المالية أولا ومن ثم الطلب من وزارة المالية بسم ويل نفقة تهم» و٧. ١ مليون مصروف ات مباشرة من الأير أدات المتحصلة دون الرجوع الى وزارة اللَّاليَّة ١ ٢ مُلَّيون دولار هي ديُّون مُستَ حقَّة للسلطّة الوطنية الفلسطينية و ١ - مليون دولار استقطاعات ضريبية غير منفذة.

#### ٦- نفقات العلاج في المستشفيات الاسرائيلية والاردنية والمصرية

وجد التقرير انه في الفترة من ١٩٩٥/١/١ وحتى ١٩٩٦/٧/٣١ قد تم انفاق ما مجموعه ٢٠.٧ مليون دولار على علاج المواطنين الفلسطينيين في المستشفيات والعيادات الخاصة في اسرائيل والاردن ومصر وافاد التقرير انه كان بالأمكان بناء مراكز طبية في الاراضي الفلسطينية بتكلفة ٣٠ مليون دولار لتوفير الخدمات الصحية وأجراءً العمَّليات الجرَّاحية محليا. وافترضَّ التَّقَرِّيرِ آنهٌ كَّانَ بالامكانَ توفيَّر هَذَا ٱلْمِلغَ لَمِناً ۖ هذه ٱلْرَاكْرَ الطبِّيةَ مَّن خُلالً استخدّاًم اموالَ الدول المُلحّة. كما افترضَ التقرير ان التكلفة الجاريّة لهذه المستشفيات سيقوم بتحملها طرف ثالث.

توضيح ، في ظل الوضع الحالي لقطاع الصحة في المناطق الفلسطينية والذي يفتقد لوجود مستشفيات ومراكز طبية متخصصة في تقديم العلاج للحالات المرضية المستعصية فقد كانت هناك حاجة ماسة للجوال مستشفياتً ومراكز خارجية لآتاحة هذا النوع من العلاج. كذلك فان اقتراح التقرير ببناء مراكز طبية باستخدام اموال الدول المقحة بدلا من اللجوَّ لعلاجُ ٱلْحَالَات للَّرِضَيَّةُ المُسْتَعَصِيةَ لَلْخَارَجِ لَم يَصاهِبِه أَعَطَاءُ تَقْدِيرُاتُ لتكاليف انشاء وصيانة وتشغيل لهذه المراكز الطبية.

#### ٧- مطبوعات السلطة الوطنية الفلسطينية

اشار التقرير الى ان المطبوعات والمنشورات الخاصة بالسلطة الوطنية الفلسطينية ومؤسساتها الختلفة تتكلف ٧ ملايين دولار سنويا كان يمكن استخدامها أبنًا ومطابع خاصة للسلطة . توضيح: في ظل الوارد الْالية المددة المتاحة للسلطة ألوطنية الفلسطينية وقيام الدول المائحة بتمويل معظم نفقاتها الرأسمالية وفي ظل وجود اولويات اخرى للانفاق اكثر اهمية فانه لم يكن بالامكان الطلب من الدول المانحة تمويل اقامة مطبعة خاصة بالسلطة الوطنية ومن هنا كآن لجوء السلطة الى القطاع الخاص لعمل مُطبوعاتِها كُما أن عرض التقرير لُبنًا • مطبعة خاصة بالسَّلطة الوطُّنية لم يصاحبه اي حسابات لتُقدير التكاليف الثابته والجارية لبنائها وتشغيَّلهاً.

#### ٨-استخدام السيارات الحكومية

اشار التقرير الى ان السلطة الوطنية الفلسطينية قد انفقت ما مجموعه ٦. ٥ مليون دولار خلال الفترة ١٩٩٠- ١٩٩٦ لتشغيل وصيانة السيارات الحكومية. وقد رأى التقرير في هذا البلغ اشارة الى سُوءَ استخدام السيارات

تُوضَيح: ان المبلغ الذي جاء في التقرير يتعلق باستخدام ١٤٦٢ سيارة حكومية يتم استخدامها حالياً من قبل السلطة الوطنية الفلسطينية ومؤسساتها العامة. وهو يغطى نفقات التشغيل والصّيانة والتأمين لَمَّذُه السّيارات. وبإجراء عـّمليّة حسّابية بسيطة يتبين لنا ان كل سيارة في المتوسَّطُ تتكلُّفُ مُبِلغ - ١٦ دولار التشغيلها شهريا. وهو مبلغ معقول فيَّ نَظرُنا واذا ما اخذنا بالأعتبار حالة الطرق السيئة في المناطق الفلسطينيَّة فانَّ تكاليف التشفيل المشار اليها في التقرير تبدو اقل من عادية.

#### ٩- استعمال الهواتف المتنقلة

اشار تقرير هيئة الرقابة العامة الي وجود ٥٠٠٠ هاتف متنقل مستعمل من قبلَ وزارات واجهزة السلطة الوطنية الفلسطينية كما لاحظ التقرير

عدم وجود اي قيود على استعمال هذه الاجهزة نما يكلف ميزانية السلطة الوطنية الفلسطينية مبلغ ٥,٥ مليون دولار سنويا.

توضيح: هناك تضخّم مبالغ فيه بالنسبة لعدد الهواتف المتنقلة المستخدمة من قبل وزارات واجهّزة السلطة الوطنية الفلسطّينية. فطبقا لارقام وزارة المالية الفلسطينية فان عدد هذه الهواتف لاتزيد عن ٣٠٠ جهاز علاوة على ذلك. فان البلغ الـذي اشار اليه التقرير هو مبلغ اجمالي ويشمل كل من رسوم الاشتراك والاستعمال معا ولا يكشف بشكل واضح عن الجزُّ الذي يمكن أعتباره اساءة استخدام لهذه الهواتف وتجدر الاشارة هناً الى ان قوات الشَّرطة الفُلسطينية قامت باستعمال هذه الهوتف المتنقلة قبل تركيب نظم الاتصال الخاصة بها.

#### - ١- المبالغ المستحقة على الجانب الاسرائيلي

اشار تقرير هيئة الرقابة العامة الى وجود مبالغ كبيرة تصل الى ٢ مليون دولار مستحقة على الجانب الاسرائيلي لصالح مجموعة من البلديات والمجالس القروية الفلسطينية.

توضيح : أذا ما اضيفت الضرائب الجمركية الستحقة على الجانب الاسرّائيليّ فان القيمة الفعلية للمستحقات المالية على الجانب الاسرائيلي ستكون اكبّر من الرقم السابق بكثير ولا نعرف لماذا اقتصر التقرير على هذّ

#### ١١- وكالة شركة موتورولا

لاحظ تقرير هيئة الرقابة العامة ان السلطة الوطنية الفلسطينية تدفع مبلغ ه. ١ مليون دولار سنويا زيلاة عما يجب ان تدفعه كرسوم اشتراك في استخدام الهواتف المتنقلة أذان السلطة الوطنية تستحق خصما لم تحصل عليه على رسوم الاشتراك نتيجة استهلاكها لاعداد كبيرة من تلك

توضيح: مرة اخرى وطبقا للارقام الموجودة في وزارة المالية الفلسطينية. فان العند الكلي للهواتف المتنقلة التي تستعماها وزارات ومؤسسات السلطة الوطنية هو اقل بكثير من الرقمَ الذي ذكر في التقرير وبالتالي فان المبالغ التي كان يمكن توفيرها بسبب الخصم المشار اليه هي اقل من تلك التي ذكرها التقرير.

#### ١٢- نفقات استنجار مبان للوزارات والمؤسسات العامة

لاحظ التقرير ان تكاليف استئجار مبانى وزارات ومؤسسات السلطة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة قدّ بلغت ١٠١ مليون دولار خلال النصف الاول لسنة ١٩٩٥ وذكر التقرير انه كان بالامكان استعمال هذا المبلغ لاقامة مبان للمؤسسات العامة والوزارات الحكومية بدلا من الاستنجار. توضيح ، ان الخيار بين الاستنجار والبناء بالنسبة للوزارات والمؤسسات العامة لم يكن متوفرا حينما قدمت السلطة الوطنية الفلسطينية الى قطاع غزة والضَّفة الغربية في منتصف عام ١٩٩٤ فقد كان على تلك السلطة العمل بسرعة على اقامة اجهزتها ومؤسساتها ولم يكن امامها أي خيار سوى الاستنجار ويجب ان نكرر هنا ان اقتراح التشرير باقامة مبان للمُؤسسات الحكومية لم يصاحبه عرض لحسابات تكاليف هذه المباني من اراض وانشاءات أو تكلفة ادارتنا وصيانتها.

٦٢- الرسوم والغرامات المستحقة على اصحاب الابراج السكنية قدر التقرير مبلغ ٧ ، - مليون دولار على شكل رسوم اقامة هذه الابراج وغرامات المخالفات التي ارتكبها اصحابها نتيجة لعدم التزامهم بالمواصفات والمعايير المطلوبة منهم والتي لم يتم تحصيلها.

#### البنود الرئيسية الواردة في تقرير هينة الرقابة العامة

١- الاراضي الحكومية ٢٢٠ مليون دولار البَسَضَّانع البَسِرية من أسَّرانيل الى اراضي السلطة الوطنيسة الفلسطينية ٧٣٠

٣- الأعفاءات الجمركية الفاصة بسيارات العائدين ٥. ٤٠ ٤- الخسائر المرتبطة باستملاك الكفرباء ٤٠٠٠ ٥- أنوع اخرى من النفقات والايرادات العامة ٢١٠٠

١ ٩ جأتب الايرادات ٨ ٢٦ ١٠١٥ عجز في الايرادات الستحقة ٩٠١٠ ٢,١,٥ ايراداتً تم آيداعها في حسابات جهات التحصيل ٨٠٠

٢.١.٥ مصروفاتُ مباشرة منَّ الجمات المصلة ١.٧ ١.١٠ ديون مستحقة ٢.١٠ ه.١٠٥ استَقطاعات ضريبية غير منفذة ١٠٠٠

٤ . ١٤ : تاقفنا بنا**ج ٢** , ٥

١٠٢،٥ انفاق بدون اعتماد مآلي ٢٠٨ ٢,٢,٥ انفاق بدون مناقصات ٢.٢٫٥

ه. ٣. ٣ انفاق بدون مؤيدات صرف ٢٠٠٠ ه ۲٫۶ اخطاء مالية محاسبية ۲۰۰ ٧- نُفقات العلاج في المستشخيات الاسرائيلية والاردنية والمصرية

> ٧- مطبوعات السلطة الوطنية الفلسطينية ٧٠٠ ٨ استخدام السيارات الحكومية ٩٫٦ ٩ استعمالُ الهوآتفُ المُنقلَةُ ٥٠٥ ١٠ المبالغ المستحقة على الجانب الاسرانيلي ٢٠٠

١١-وكالَّة شركة موتورولا ١٠٥ ١٢- تفقات استنجار مباني الوزارات والمؤسسات العامة ١٠١ ١٢ الرسسوم والغَرَّامات الْسَنْحَقَةُ على اصحاب الأبراج السكنية



ملاحظات على مضمون « التقرير »

كما هو واضح في ملخص التقرير فان معظم الـ٢١٠ ملايين دولار المشار اليما في تقرير هيئةً الرقابة العامة يمكن توزيعماً على النحو التالي: ١-ايرادات غير محصلة بسبب سياسة السلطة الوطنية الفلسطينية

بمنح العاندين اعفاءات جمركية «البند ٤» ب - نفقات خاصة للتغلب على الصعوبات الناجمة عن الصدمات الخارجية لتى تعرض لها الاقتصاد الفلسطيني، او لمواصلة عمَّلية بنا المؤسسات

لتشجيع الاستثمار الخاص البند «١» او بسبب قيام السلطة الفلسطينية

الفتسطينية وبند ٣ وبند ٥,٣,٥» ج - نفقات متعلقة بمواصلة بنا الجهزة السلطة الوطنية الفلسطينية

د- نفقات عامة للتغلب على النقص في الخدمات الصحية المتطورة بند ٦ او لاعادة بناء البنية التحتية اجزاء من بند « ٨ ، ٩ ، ١١ » و- واخيرا ضرائب ومستحقات غير محصلة بند ٣٠ بند ١,١,٥ بند ١,١,٥ ٠

نید ۱٫۵٫۵٫۵ بند ۳ ونبد ۱۳ ه يشار ايضا بان معظم مكونات البند ه بالجدول السابق يمكن اعتبارها اما نفقات عامة أو أيرادات غير محصلة وكلاهما يرجع ألى الأعباء التقيلة الناجمة عن استمرار سياسة الاغلاق التي تمارسها اسرانيل على الاقتصاد الفلسطيني واثارها المدمرة على المجتمع الفلسطيني خلال العام ١٩٩٦م هذه النقطة الاخسيسرة تنفسسسر لنا لماذا قسامت بعض وزارات السلطة الوطنيسة الفلسطينية بتجاوز مخصصاتها التي تم اعتمادها في بداية تلك السنة. فبالاضافة الى عملية البناء الستمرة التي تقوم بها هذه الوزارات لقدراتها الذاتية. فانها كانت مضطرة لاتخاذ أجراءات لمعالجة الاثار السلبية للأغلاق ونلك من خلال اتاحة فرص عمل جديدة وتنفيذ برامج اجتماعية للتخفيف من حدة الاغلاق ويمكن استخدام السبب نفسه لتفسير سبب عدم قيام السلطة الوطنية الفلسطينية رغم نجاحها في تحصيل ايرادات عامة في تلك السنة فاقت ماكان متوقع منها بأتخاذ اجراءات صارمة لتحصيل الضرانب المستحقة على القطاع الخاص الذي عانى من اختناقات كبيرة في تلك السنة

ورغم ان التقرير لايعفي بالكامل اجهزة السلطة الوطنية الفلسطينية من مسوولياتها عن بعض التجاوزات التي حصلت الا أن حجم تلك التَّجاوزات او الانتهاكات او اساءة أستخدام المواردَّ العامة .

بالشكل الذي ورد في وسائل الاعلام العالية يتنافى تماما ما ورد في التقرير فالتقرير لم يذكر على الاطلاق وجود فسلد مالي او سوء ادارة الموارد المالية او تعويل الأموال العامة للحسابات الخاصة بالشكل او الحجم الذي تناقلته وسائل الاعلام فما ورد في التقرير من سوء استخدام المواردهنا وهنك ومن قبيل بعض المؤسسات او الوزارات او البلديات او المساس القروية هي تجاوزات في معظمها بسيطة ويرجع الاساس فيها الى الافتقار للخبرة او أدَّارة النظام المَّالي لهذه المؤسسات النِّي تم انشاؤها حديثاً .

#### ملاحظة ختامية

استهدفت هذه الورقة توضيح التقرير كما هو وليس كما يرغب او يحلو للبعض تفسيره كما استهدفت تقديم شرح لطبيعته ومحتوياته وتقديم اجابات لبعض الاسئلة والاستفسارات التي اشيرت حوله ومن المهم ال نذكر هنا أن التقرير بالاساس لم يصدر عن جهة أجنبية بل قامت به لجنة فلسطينية بناء على طلب من رئيس القيادة السياسية الفلسطينية. ولم يتم الكشف عن محتوياته من جانب وسائل الاعلام الاجنبية، بل تم عرضه ومناقسته على الهواء مباشرة من خلال التلفيزيون الفلسطيني في برنامجين مدة كل منها ٩٠ دقيقة.

لقد اثار تقرير هيئة الرقابة العامة نقاشا واسعاعلى مختلف الاصمدة العامة والخاصة في الضفة الغربية وقطاع غزة، كما تم مؤخرا تشكيل لجنة لدراست بناء على امر من رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية وتقديم تومياتها لسيانته خلال شهر.

واخيرا وبرغم وجود اخطاء واضحة في اعداد التقرير نفسه فيما يتعلق بدقة العلومات التي تم جمعها والمنهجية التي تم اتباعها سواء في التحليل او في الوصول الى النتائج.

فَيانِنا نود ان نؤكد للدول المانحة على عزمنا لاتضاد كافة الاجرادات الضرورية لمعالجة الاخطاء التي وردت في التقرير كما اننا عازمون على مواصلة العمل عن قرب مع الدوَّل والمؤسسّات الدولية المانحة من اجل اقامة. . نظام مالى فلسطيني قوي تسويد الشفافية والوضوح.

#### العقاء لله

. يتقدم مدير و موظفو دائرة الحقر

#### بشركسة أدمسا العاملسة بخالص العزاء وصادق المواساة لزميلهم المهندس/

مصطفىي الرفاعبي

في وفاة المغفور لها **والدتسسه** تغمد الله الفقيدة بواسع رحمته واسكنها فسيح جناته وألهم ذويها الصبر والسلوان (إنا لله وإنا إليه راجعون)

لاري، وكلحم من رحال المؤسسة ويادر عدد من النواب الى ابلاغ خاتمى برسإلة رغبتهم تعيين أنضاري وزيرا للامن بينما أخفقت محاولات الرئيس في اقناع «محمد محمدي ري شهريء للعودة مجددا إلى وزارة الأمن. وقسد رفض «ري شهري \* الدعوة وكان في اخر قائمة المرشيحين الشلاثة الذيتن نافسوا

أنصاري» و «صدوقي» و «موسوي

خاتمي في انتخابات الرئاسة التي جرت في مايو الماضي وأسفرت عن فوز مثير وغير متوقع للرئيس الجديد. وتذكر أوساط ايرانية مطَّلعةً ان درازيني، وهو من كبار القضاة، ومحمد شفيعي ويونسي مرشحون أيضا لحقيبة الأمن التي يكثر الجدل حولما. وأكد أحد مساعدي خاتمي لـ «الاتحاد» ان خاتمي كان مستعدا لتقديم وزرائه الى البرلان بعد أدائه اليمين الدستورية يوم الاثنين كان قد

رسى على اسم لتسلم حقيبة الأمن. ويعين خاتمي ثلاثة مساعدين جند في الرناسة للشؤون الثقافية والسياسية ولشؤون الرأة حيث ترجح الصادر مزهراء رهنورد، أو الدكتورة «معصومة ابتكار» فيما يؤكد وزير الخارجية القترح انه سيعمد الى ايجاد تغييرات أساسية في وزارة الخارجية تطال الساعدين والسَّتْشارينَ فَي وقت تتواصل الاعتراضات على تعيين السفير الايراني الدائم لدى الأمم المتحدة. كسمال خرازي وزيرا للخارجية. بينما تتواصلً أيضا الاحتفالات الشعبية بمناسبة استلام خاتمي الرئاسة. وقِّيَ تطور لافت حــثت اذاعــة

طمران الحكومية، خاتمي على ايجاد تحولات أساسية في وزارة الخارجية وادخال تعديلات على هيكلية البرامج والخطط بشان عسلاقسات أيران الاقليمية والدولية لتحقيق الانفراج المطلوب الدِّي أَسْار له خَالِتمي أَثْنَا أدائه اليمين الدستوري وأن يتّم في المرحلة القائمة توسيع أطار النظرة الواقعية الدقيقة لساحة العلاقات الدول تمارس سياسة ألهيمنة عل

الخَّارِجَية. وقَّالت الاذاعة؛ يجب ألا يجري ذلك بالعدول عن أصول النظام وثوابته دولكن علينا السعي الي الابداع والامسسك بزمام المسلارة وتطوير النظرة الايرانيسة لنظام العلاقات مع بقية الدول ،، مشددة ان أي انعطاف أو مرونة في العلاقات مع ايران لن يكون له محل من الاعراب في سياسَة خَاتَمي الخارجية.

توقعوا مقاومة كبيرة من المتشددين قرنَّق ، الْتعنَّتُ في نظر الحكومة يقف وحيدا بلا انصارً.. وكانت الحكومة مطلون: ايران بحاجة إلى مزيد ومازالت تأمل في ان تعظى اتفاقية السلام بتأييد دولُ الجوار التي تعاني من آثار الحرب الاهليـة التي اندلعت من العلاقات الدولية لاحياءالاقتصاد في جنوب السودان منذ عام ١٩٨٣. 🗖 طمران، قال محللون امس ان على ايران تمسين علاقاتها بالغرب من اجل الطرف الجنوبي بهره في مشروع اجتذاب رأس المال الاجنبى اللازم للانعاش الاقتصلاي الذي يسمى اليه الرئيس السلام (الاتفاقية) فقرة حق تقريرً محمد خَاتَمي. ولكن المحلِّين توقَّعوا مـقاومـة شديدة من جانب الْتشـددين لاي الصير في الجنوب وعد قبول الحكومة معلنا المبدأ انتسسارا لم يأت به خطوات سريعة للانفتاح على الغرب واجتذاب الاستثمار الآجنبي اللازم لحل مشاكل المتمردون الاوائل (منذ علم ١٩٥٥) ولا وقال أمير اميني الستشار الكبير في غرفة التجارة والصناعة والمناحم الايرانية ، اننا مضطرون لفتّح الباب والسماح بدَّخول رأس المال الاجنبي ». واصّافُ «اننا في القطاعين العام والخاص لا نملك المال للاستثمار وخلق قرص عمل ». ويقدر رجال الاقتصاد حجم التضخم والبطالة بمثلى الارقام الرسمية وهي ٢٣ و١٠ فَي الْمَانَةَ على التوالي. وحتى اذا استُطاع خاتمي حلَّ مشاكل أيران مع أوَّروبا

يحلم به جون قرنق.. ووجنت هذه اطروحاتها لانها انشقت عن جون قسرنق في اعستسراض واضح على اطروحاته لتحصرير المسودان (ووحسنه).. وطالبت هذه الاطراف لدی انشـقاقـها بفـصل او استـقلال الجنوب (عن السودان) وهو ما توفره الاتفاقية سُلما اذ تدعو الى استفتاء على حق تقرير المصير لابناء الجنوب بعد فترة انتقالية مبتها اربع سنوات يسير خلالها الجنوبيون شؤونهم عبر حكام ولايات يحكمون ولايات الجنوب

العشر ويقف على رأسهم مجلس تنسيق مكون من رئيس و٢٤ عضوا (١٠ منهم حكام الولايات).

> ( مؤسسة الامارات للاتصالات – اتصالات Emirates Telecommunications Corporation - Etisalat

> > إعلان إلى السادة المشتركين في

الَّغربيةُّ بصورة تكَّفى لاَّجتَّذابُ رؤوس الاموالُّ فسيواَّجه مقاومة من الْتشندين في

البرلمان لاي محاولة لتخفيف القيود للفروضة على الاستثمار الاجنبي. وتابع اميني ان على خاتمي ان ينفذ ما وعد به حتى يبدأ الاقتصاد في الانتعاش

ولكنه امر صعب للغاية.. على الجبهة الداخلية اكثر منه في مجال اقْناع القوى

الغربية بالتعاون مع طهران. وكَان يشير الى الكلمة التي القاها خَّاتِمي بمناسبَّة توليه

الرناسة رسميًا وأرسل خلالها اشارات تنحو الى الصالحة مع الغرب معربا عن رغبته

في التعاون مع بقية دول العالم على اساس الاحترام المتبادل للتقاليد والدين والنظام

السياسي. وقال احد المحللين ءانه يواجه مشكلة من جانب المعافظين بسبب وزيرين

على وجه التحديد واعتقد ان هذا هو ما يؤخر اعلان الحكومة. وبدا خاتمي مشاوراته

بشأن الحكومة فورا انتخابه في مايو ولكنه لم يعلن عن اي من اختياراته بشأن

### منطقة عود المطينة فسی دبسی إنقطاع في خدمات الهاتف

تأسف مؤسسية الامارات للاتصالات (اتصـالات) أن تعلن. وكجزء من برنامـجها المتواصل لتقديم أفضل الخدمات الشتركيها الكرام عن حدوث إنقطاع مؤقت لبعض للشتركين في منطقة عبود الطينة في دبي وسيححدث الإنقطاع في الفتـرة بين الساعة ٦٠٠٠ و ٨٠٠٠ من يوم الـسبت اللوافق ٩ أغسطس ١٩٩٧ كـماً

اثوقت	التاريخ	اليوم	الأرقام المتأثرة	
بين الساعة	٩ أغسطس	· 11	AVExxx	
۰۰.۶ و۰۰.۸	1947	السبت	WATXXX	
<del></del>	L			_

وينبغي على المشتركين الذين تتوفر لديهم خحمات النجمة. مثل خدمة التحكم في قفل الهاتف بواسطة الرقم السري . وخدمة الإشعار بوجود مكللة أخرى على الخط وخُويل الكالمات الواردة إلخ. أن يقوموا بإعادة تشعيل هذه الخدمات مرة أخرى بعد الإنقطاع المذكور أعلاه

يرجى من السادة المشتركين الذين يجدون صعوبة في إعادة البرمجــة مراجعة الصفّحة ٥٣ من دليل هاتف دولة الإمارات العربية المتحّدة لعام ١٩٩٧.

لـزيد من العـلومـات، الرجـاء الإتصـال باتصـالات فـرع دبـي على الرقم ٢٢٠٤٤٤. وتعتدر الؤس<u>سة سلفاً</u> عن أية مضايقات قد خَدث جراء هذا الإنقطاع.

المحمدة المحمد في خدمتكم المحمد المح

مواقف متباينة من تطبيق اتفاقية السلام السودانية

### مخاوف وسط قبائل التماس من ضياع الحقوق والممتلكات الجنوبيون يخشون من تحول التنافس الى اقتتال

ت الخرطوم - محمد الفاتح

■ في الاسبوع الاخير من الشهر

الماضي يوليو أجاز الجنّس الوطنيّ (البرلمان) السوداني في جلسة استثنائية - بعد استدعانه من عطلته

- الرسوم الجميهوري الرابع عشير

(والرّاسيّم في السوّدان هيّ البديلّ للدستور الذي تخطط الحكومة لاتجازه

خلال هُـذا العَّام) والذِّي يحوَّل اتفاقيَّة

الضرطوم للسلام والتي ابرمت بين

الحكومة السودانية وعدد من فصائل

التمرّد الجنوبية في ٢٦ ابريل المنصرم. الى قانون ساري الفعول.. والاتفاقية

نفسما هي ابنة شرعية ليثاق السلام

الذي وقع بين ذات الاطراف قبل اكثر

من عَامَ في ١٠ ابريل ١٩٩٦. وقـد واجه تحويل الاتفاقية الى

محرشبوم العبديدمن العجراقييل

والمناورات والشكوك آلا ان الاطراف

العنية بالاتفاقية كأنت حريصة على

الوصول بها الى بر الامان لان كلّ

الاطراف الموقعة

تعد الاطراف الموقعة على

الاتفاقية هي الاكثر حماسا ودفاعا

عنها وعن الرسوم الذي تمخض

عندا.. وتشمل هذه الاطراف الحكومة

السودانية من جانب وست من

فصائلُ التمرد التي انشقت اصلا منّ

الفصيل الرثيسي للتمرد وهو الجيش

الشعبي لتحرير السودان والذي

يقوده العقيد جون قرنق » في الفترة ·

بين عسامي ١٩٩١/ ١٩٩٦.. والرغبة

العلنة من الطرفين هي تحقيق

السلام حتى تستقر آلبلاد وتبدأ

التنمية والنهضة.. ويرى معندسو

الاتفاقية في الجانب الحكومي انما ســـتكون ككرة الثلج التي تكبـــر

وتتضخم كلما اندفعت للأمام دوان

السلام سيكسب الزيد من المؤيدين

من داخُل صفوف التمرد مايجعل جون

اهدافها الاستراتيجية مبنية عليها.

سيد احمد:

احدث توقيع الاتفاقية في ابريل الحكومة راغبة وجلاة لاحقاق السلام.

العقيدة من تكوين تنظيماتهم».

والادهى في نظرهم ان الجنوبيين

(حليا) في ولايات الشمال. ٤ - استمرار احتفاظ الفصائل الموقعة على الاتفاقية (والتي جمعت قواتها السلحة تحت اسم قوة دفاع السودان) بقواتها منفصلة عن امرة القوأت السلحة السودانية (الجيش

هُ - ويتساطون عن مصير الاموال شرايين الاقتصاد السوداني . وقد طالب هؤلاء بالتريث في تحويل

التنسيق الجنوبي القترح دوالذي تجري المشاورات الان لتشكيله ،. الصحف.. المعارضة الجديدة جائت من (الرسوم لاحقا) تمس مصالحه

المعارضون للاتفاقية

المأضى ردود فعل عنيفة ومعارضة بينما أم تكن بها العنف عند توقيع دالميستساق ۽ في ابريل ١٩٩٦.. وُلـصـدُا اسبابه اذان المارضين الحاليين كإنوا يعتقدون ان المشاق ما هو الا مجرد مناورة تمول المبركة العبسكرية الَّه، معركة سياسية وتظهر للعالم ان الا انَّ تطورات الاوضاع على الارض في مناطق العمليات قلبت حسابات ععد من السياسيين اغلبهم من النين يسَّاندون الحكومة.. وقد وأجد هؤلاء انَّ التطبيق الفعلى للاتفاقينة يهدم الاسس التي سائدوا من اجلها حكومة «الانقاذ الوطني».. ويحتج هؤلاء على عدة تصوص في الاتفاقية وتوابعها

منها الاتي، ١ - الققرة التي تقول ان الشريعة ١ - المانة والعرف مصدران للتشريع وان المواطنة هَى الاساس لَلمقوقُ والواجبات. وعدوا هذه الفقرة تراجعا عن تطبيق الشريعة (الاسلامية) او في اقتضل الاحتوال مساواة بين الشتريعية الاسلامية وبعض الديانات والاعراف الافريقية (السائدة في جنوب السودان).

٢ - الحريبات الواسعية التي منحت للفصائل الموقعة (وفق الاتفاقيَّة) مثل حرية التجمع والتعبيىر وادارة شؤون انفسهم.. وكان الاعتراض هنا على اساس ان الحكومة تصرم ابناء الشمال من حقوق مماثلةً.. واندفع هؤلاء الى حد الطالبة بالسماح بتعدية حزبية وتتيح لاخواننا في

٣ - حقوق سياسيــة ووظيفيــا للجنوبين (اكبر من حجمهم الحقيقي) في الشمال والجنوب.. وقالُ العارضون انَّ الاتفاقية تستهدف جنوبة كلُّ الوظائف السياسية والتنفيذية في الجنوب.. ومنح الجنوبيين عسدا منّ القاعد في الحكومة الاتحلاية بنسبة سكانهم الى بقية سكان القطر.. سيسمح لهم بالاستمرار في الوظائف السياسية والتنفينية التي يتولونها

التي ستنفق خلال الفترة الانتقالية على مشاريع التنمية والاستيطان وهى «أموال شملية حتى الان بحسبان انّ الثروة في الجنوب لم تدخل بعــد في

الاتفاقية الى مرسوم ريثما تتاح فرصة وحدة وطنية ووقاق شامل لآن هذه الفصائل (الموقعة على الاتفاقية) استغلت الظروف المستجدة على الوضع السياسي الداخلي بعد هجمات العسارضين شسماليين وجنوبيين على شرق السودان وجنوبه اعتبارا من يناير الماضى كنقوات عسكرية للأصرار على عدم ألَّ ساس بالتَّعديل لاي فقرة من فقرات الاتفاقية حتى لو تعارضت م قوانين سائدة.. بل نهبت الى ابعد مِرَّ ذلك عندما نصت الاتفاقية نفسها عُلَى ان امر تعديلها مناط بمجلس

وعند طرح الاتفاقية على الجلس الوطني في مايو للاضي برزت معارضة جديدة اكثر شراسة من معارضة انْصَارِ الحكم الَّذِينَ اكتفوا بِّالكتابة في داخل المجلس الوطنى مهددة بانقسام سياسي وجموي وقبلي.. فقد شعر مثلوغيرب السودان الله الاتفاقية الميوية.. فهم رعاة مأشية (بقر) وتتجاور مناطقهم مع الجنوب فيما يسمى بمناطق التسماس.. وكسان التنافس على المرعى دائما - حتى بين فترات السلام - عامل احتكاف بين الجنوبيين وقبائل الغرب.. بل الاكثر غرابة ان الطرفين في بعض الاحيان يدخلان في هدنة مــّشـتـركـة على حساب الحكّومة المركزية. ويقول ابناء الغرب ان الاتفاقية ستؤدي في المحصلة

الخرطوم - الاتحاد :

■ فسيطت السلطات الأمنيسة

المفقصة بميناء بورقسودان كميات

كبيرة من الطحين الفاسد استوردتها الشركات الوطنية السودانية من دولة أوروبية وكانت في طريقها الى

الْخُرطُوم. وذكرتِ صحيفة دألوانَ عير الأدم ممالاً، معنه

الحكومية أمس نقلًا عن مصادر معنياً

انه فور وصول البلخرة المعملة بالدقية ،

للمواصفات والمقاييس اجراءات شهادة الجودة وفق مستندات الشحنة وبعد

التفتيش والفحص الميداني تبين أنها

تمتوي على أكثر من ألفي جُوالُ طِمِين

فاسَـدُ بعضُه متحجر جُزئيًا والآخُرُ متحجرتماماً اضافة الى ٤٠٠ جوال تلفة

العببوة كانت معروفة للهيئة قبل

الأوروبي. وأضسافت ان الشسركسةً

مخبأدرة السبقينة لميناء الش

باشر مكتب الصيئة السوداني

خُلصة حقوق أبناء الغرب.. ويضيف لبناء الغرب أن الاتفاقية تمنح امتيازات لصالح الذين رفعوا السلاحضد الحكومة وتمردوا عليها بينمأ الذين وقسفسوا الى جسانب الحكومسة اهملت مصالحهم ورغباتهم وطموحاتهم.. وطالب هؤلاءً النواب بمُسساواتهم في هذه الامت يسازات وقعد انعكس هذا الموقف المتشدد في وقفة نواب الغرب في المجلس الوطني ضد اجازة الرسوم حتَّى يوم ٢٢ يوليو آلى ان تم ارضاؤه بتعديل بعض الفقرات وابرزها الفقرة المتعلقة بطريقة تعيين ولاة الولايات الجنوبية.. فقد كان الرسوم يضع هذا الامر في يدرئيس مجلس التنسيق ولكن التعديل جعله شراكة بين رئيس الجلس والجالس التشريعية ورئيس

ولكن ما هي الفائدة التي سيجنيها ابناء الغرب من هذا التعديل؟.. لقد اعتبروه سابقة قلاونية وحزموا امرهم عقب اجازة الرسوم وعقدوا اجتماعات مطولة قبرروا خبلالهما للطالبية بان يصبح تعيين ولاة الغرب من ابناء الفرب وعلى ذات النسق. كما قرروا وضع استراتيجية سيآسية لمواجعة تبعَّات الانف صال الذي يقولون انه بنصوص هذه الاتفاقسة وعقلية الاطرافُ الجنوبية الموقعة عليه، واقع

ونهب ابناء غسرب السسودان -وجلهم انصار المهدي سواء على مستوى اعضاء الجلس الوطني او القاعدة التي يمثلونها - الى ابعد من نلك وتساقوا خلال اجتماعاتهم لمواجعة الاتفاقية أين ابناء عمومتنا (مُعارِضَة الشَّمَالُ)؟ ولَاذًا لَم تَقَدَم الحكومة لهم تنازلات كما قسمت لابناء الجئوب؟ وهل التنازل الذي سيـقــدم لهم اخطر من سلامة ووهدة الوطن

المندة بهذا السلام?. ابناء الغرب يتشلفهم الهم من احد نصوص الاتفاقية والذي يسقط كافة العقوبات الجنائية عن كلّ من وقع على هذه الاتفاقية ويقولون ال الصراع على الرعى خلق اوضاعا جنائيــة مـ عـ قــدة بين الطرفين (في مناطق التماس) بمضها منظور امامً المحاكم وبعضها مؤجل البت في ومعروضٌ امام الوسطاء، وهي مرشحة اما للانفجار او العرض اماً الحاكم بسببب هذا الرسوم لان هذا النص سيجعل الطرف الجنوبي اكثر تشندا.. ويضيفون ان البعض العروض امام المساكم سسقط هو الآخسر بموجب الرسوم (الاتفاقية).. ويقول أبناء الغرب أن الميف الواقع علينا مردوج فالقضايا التي ينبغي ان تحكم لصالحنا ستشطب ولن يحاسب اي مخطىء، اما

#### ثلاث مجموعات

القضايا التيّ لصالحهم (الجنوبيين)

فتستعر امام الماكم ويحكم لهم فيها

على المستسوى الجنوبي الداخلي ظهرت ثلاث مجموعات متعارضة ولكنما مؤيدة للاتفاقية ومجموعة رَّابِعة معارِضة لحكومة اللانقاذ.. ومن ثم ضح الاتفاقحية (المرسوم).. للجموعات الثلاث الاوائل تتصارع على النفوذ واحتلال المواقع السياسية التي توفرها الاتفاقية.. والمجموعة الاولى منهاهى الفصائل التي وقعت على الاتضاقية مع الحكومة وتمكنت في السَّقْتُ والعسسُّرينَ من أبريل الملُّ من توحيد صفوفها تحت قايدة «جبهأ الاتقادُ الديمقراطيـة التحدة » الى جانب دمج قىواتھا في قىوة واھىدة ويرأس الجبهة الدكتور ريك مشار (من قبائل النوير النيلية) استاذ المتنسة السابق بجامعة الخرطوم والذي تمرد في عبام ١٩٨٤ وانضم الي جُونٌ قَرِيْقَ ثُم انشق عليه في ابرز واشهر الانشقاقات آلتي وقعت غبد المقيد قرنق.. وترى هنَّه المجموعة انها تمكنت من انتزاع مقوق الجنوبيين عبر تمردها وحمل السلاح وتقديم التضميات لذا فانها الاجدر بحملية وصيلاة هذه الحقوق ومراقبة تطبيق نصوص للرسوم وفق ماتم

الاتفاق عليه ويبدو حتى الان ان هذه الجموعة قادرة على فرض مطالبها. المموعة الثلنية يتزعمها اللواء جورج كونقور اروي نائب رئيس الجمهورية من قبل الدينكا النيلية

كانت في طريقها الى الخرطوم

ضبط كميات كبيرة من الطحين الفاسد ببورتسودان

المستوردة فتحت بلاغاضد الباخرة

التي تم دجرها وحملتها مسؤولية الأضرار المالية الناجمة عن تلف

الطدين بمادفع ملاكها لتحرير خطاب

اعتماد بقيمة الفسائر وتم مقابل ذلك

قك الحجز القانوني على البأخرة. الى ذلك نسبت الصحيفة ذاتها الى

نائب دائرة حلايب بللجلس التشريعي

لولاية البحر الأحمر عثمان تيوت انّ

منك وعارسات نحايل خطيــرة ۽ من

قبل بعض المصدرين تؤدي لعمليات

تهريب واسعة لختلف السلع الى مصر

عبر المدود يستغلون فيما غقود تجارة

حرة مستمدة من وزارة التجارة

تشيّرَ الى ان البضّائع يتم تصديرها من ميناء «أوسيف» بمحافظة حلايب

واستلامها بمينا «شلاتين» في حين

أن ميناء اوسيف لم يستقبل أي بلخرة تجارية حتى الآن كما أن منطقة شلاتين

ربي مسرحية. وأوضحت «ألوان» ان تلك العقود

الخارجية السودانية. `

النصانية الى فيصل جنوب السودان اكبر قيائل السودان قاطبة وتطلب وانها اغفلت ترتيبات ما بعد الانفصال هذه المموعة بان يكون النصيب الآخر فى تشكيل حكومات الولايات الجنوبية وتعيين ولاتها ويقولون لا اننا اول من اطلق صيحة السلام من الداخل لتجاوز تعنت جون قرنق وتمكنا من استقطاب ابناء الجنوب من الداخل للوقوف خلف

المكومة ثما جعل المتمردين يقفون بلا سند وبالتسالي رضسوف هم لنداءات السسلام الداخليسة ومن ثم توقسيع الاتفاقية. ويضيفون انهم الأقدر على صيانة السلام الذي ولد على اينيهم. المجموعة الثالثة هي مجموعات المسلمين والمتأسلمين، فتعنك قلة من مشقفي الجنوب اعتنقت الاسلام عن قناعة وقي مقدمتهم عبدالله دينق نيال دديناكوي ۽ عضو اللجلس الوطني، والشيخ منقولجك وشلكاويء رثيس الجلس التشريعي لأعالي النيل.. وهؤلاء كلنوا في البدُّ من متعارضي معظم بنود آلاتقاقية ولكنهم قبلوا بها لأسباب تنظيمية. أعضاء في الجبهة الاسلامية ، ويعتقدون أنَّ تطبيق

نصوص الاتفاقية يحرمهم في الوقت الراهن من اجستسدّاب المزيد مّن أبناء الْجَنُوبُ الْوَتْنَيِينِ الْي الاسسلام لأن السلم الجنوبي مضطهد من القُـلاة المسيحيين الجنوبيين وان الاتفاقية تكرس هذا النهج.. ويصيغون ان فكرة الاتفصال التي وافقت المكومة على اجراء استفتاء حولها ستوقف زحف الاسسلام الى احسراًش الجنوب.. ورغم محاولات الحكومة الضغط على مجموعة رياك مسشبار لاعطاء هؤلاء السلمين

مبواقع مبؤثرة. هنك رفض من قبيل المجموعات الأخرى، بل وتصدر بعض التلميحات التي تحبذ استيعابهم في الشمال. على هامش هؤلاء السلمين هناك من قسرر اعسلان اسسلامسه من الجنوبيين مقابل الحصول علي بعض

للواقع.. ويفسسف مسعظمسهم الى الكُفَـآخة.. وكانت المكومـة في حـأجـةً اليحم خلال بعض المراحل لأجتذاب اعداد من المشرددين لدخول الاسلام وللقسضاء على الرأي السسائد بين الجنوبيين ان الشَّماليِّينَ لا يصنَّمون بلخواتهم المسلمين وفي الجنوب... هؤلامٌ المُتأسَّلُمون يشعرونَ ان البساط قد سُحب من تحت أقدامهم.. قلا هم حافظوا على وثنيتهم أو سجيتهم التي تعلى الاتفاقسية الآن من شعلتها ويحصلون بالتالي على بعض المواقع..

ولا هم مسلمون حقيقيون لا يُؤْثر فيهم أي نوع من أنواع الاتفاقيات لأن المواقع التي ستتوفّر لدى الحكومة سنَّجَدُ انْ مَن الأولىُّ منَّحَهَا للمسَّلم المُحموعة الرابعة من الجنوبيين يتــزعـمـهم امــيل اليــر نائب رئيس الجمهورية السابق دفي عهد الرئيس

الأسبق جعفر نميري، وهم يعتقدون

ان نصوص الاتفاقية بشكل عام جيدة ولكنها تفتقر الى الضملات.. وهم يرددون المثل السوداني القبائل ان مَنْ لِنغه الثعبان مرة يغرق فزعا عند رؤية آثار حسبل على الأرض ... ويبنون حقوقهم على «أنَّ اتفاقية اليسَّ ابُّاباً عام ١٩٧٢ والتي وقعت بين حركة التمرد الأولى والرئيس جعفر تميسري تم الضاؤها من طرف واحد «نميـري» في علم ۱۹۸۲ رغم ان نصوصها کانت تحمل ضمانات تحرم الغاعها من طرف واحده. ويطالبون الأتحظى هذه الاتفاقية بشهود اقليميين ودوليين ومنظمات دولية واقليمية وان محاولة تلمس رغبة الفصيل الرئيسي التمرد ، وفصيل قرنق ، لآن توقيع الآتفاقية مع هذه الجـمـوعـة وحـنهاً «الفـصـادُ الست، لن يُجلب السلام. وتقترح هذه الجسم وعسة أنه بدلا من الاسسرآع في تضييق الانفاقية وتدويل الصراع الى جنوبي ـ جنوبي ان يكون المسول الاساسي هو الدستور الدائم فاذا احتوت بنوده على حريات عامة حقيقية وفسلت ما بين الدين والدولة وخطى النستور بقبول الشعب السوداني في استفتاء عام مشهود دوليا يصبح هذآ دليلا على أن الحكومة وقيادة الشهال جدون في تصفيق وحدة السودان وبالتسالي يجلس الجنوبي ون عبسر احزابهم المعترف بها وفق الدستور القترح مع الحكومة القائمة لترتيب طريقة شكل الحكم في الجنوب.. أما اذا جماء الدستور مشاهما للأوامر الدستورية التي تحكم البلاد حاليا من حيث سيلاة الصوت الواحد وقيام الدولة

الدينيــة فــلا مناص من ان يعــد هذا

أقتراحا شماليا بفصل الجنوب وعليه

يجلس الجميع لترتيب وضع الانفصال سلماً.

لا يوچد فيها مينا ؛ بحري.

وأشارت تيوت الي أن هذه العقود

ربما تكون مرورة ومن ثم تتم عمليات

التحريب الى شلاتين خلال فسترة

اصدارها. واضاف انه لم يتم حتى الآن

إن الرسوم التي فرضت مـوْخُرا على

المحاصيل الزراعية والضرائب وتكاليف

توفر السيُّولة النَّقنية. ونسبتُ الى

عُندُ من التّنجار شكواهم من زيادة

خلال الستة أشهر المضية نما ادى الى

أسعار المواد المحلية عن الستوردة نتب

الضريبة الثلاثية الزنوجة، بنسبة

زيانة المُدْرُونَ السلعي بصورة كبيرة.

سريانها القدرة بثلاثة اشهر من تاري

### حول العالم أرملة دوداييف. . مبعوث خاص

■ موسكو: اعلن الجهاز الاعلامي للرئيس الشيشاتي اصلان مسخلاوف ان الرئيس عين امس الاول الفتينا أرملة الزعيم الشيشاتي جوهر دوداييف مبعونة خاصة لاقامة علاقات مع مختلف الدول والنظامات الدولية واوضح الصدر نفسه الذي نقلت عنه وكلة ايتار - تأس ان الفتينا كلفت. باكبر الهام في مُجال اقامة وتنمية علاقات مع مُختلف الدول والنظمات

سوييد. وقد تولت الدولة الشيشانية رعاية اسرة الزعيم الشيشاني جوهر دوداييف الذي يعتقد كثيرون إنه لايزال على قيد الحياة بعد مرور اكثر من سنة على اعلان نبأ مصرعة في قصف روسي. واعلن دوداييف استقلال الشيشان سنة ١٩٩١ وقال الميطون به أنه قتل واعلن دوداييف استقلال الشيشان سنة ١٩٩١ وقال الميطون به أنه قتل في غارة جوية روسية. ويقول اصنقاؤه القربون فحسب إنهم شاهدوا جثة دوَّداييفَ الْجَنْرِ الْ السَّلِقَ فَي الْجيشِ السَّوفيينِّيّ. (أ.ف.ب)

#### كلينتون لا يفكر في الاعتذار للسود

■ واشنطن: قال البيت الابيض الامريكي ان الرئيس بيل كلينتون لا يدرس حاليا فكرة اعتذار الولايات المتحدة للامريكيين السود عن محنة الرق

بي من بدأ كلينتون في يونيو الماضي حملة تستمر عاما في محاولة للقضاء على كل مظاهر التفرقة العنصرية قال انه يحتاج الى وقت ليقرر ما اذا كانت على كل مظاهر التفرقة العنصرية قال انه يحتاج الى وقت ليقرر ما اذا كانت الحكومة الامريكية ستعتذر للسود عن تاريخ الرق في الولايات المتحدة. واعطى مليك مكوري التحدث باسم البيت الابيض خلال بيانه اليومي انطبكًا بِلْنَ مثلٌ هذا ٱلْآعَتْدَارِ غيرِ وارد قُريباً وَذَلك اذاً كَانَ واردا على الاطْلَاقُ. وقال مكوري: الرئيس وضع تَنكَ القَضيةَ جانبا وقالَ أنَّهَا لَن تَكُونَ محور

وقالت لجنة استشارية تضم سبعة اعضاء عينما كلينتون لطرح توصيات بشأن سبل دمج الاعراق في الولايات المتحدة انها ستبحث مسالة الاعتدار. وفي اطَار سعي كَلينتون لَلْتَقَرب من الاقليات التقى الرئيس الامريكي الليلة الماضية مع عند من زعماء السود. (رويتر)

#### مسلح يقتحم البنتاجون

■ واشنطن، اعتقلت الاجهزة الامنية لوزارة الدفاع الامريكية امس الاول 

وذكرت المتحدثة باسم وزارة الدفاع كينيث بايكون ان ريموند ستيف ميستاس (٣٦ عاما) من كاليفورنيا المعروف من اجهزة الشرطة اعتقل وفي حوزته مسدس بيريتا من عيار ؟ ملم بالأضافة آلى عشَّرة عاشَّط اضافيَّة فيُّ

واضافت بايكون ان سلطات الشرطة المطية تسلمت الرجل الذي لم تعرف دوافعه على ان يمثّل امام احد القضاة في وقت لاحق. · فقد اعترض اثنان من الحراس ميسَّناس بينمّا كان يحاول دخول مبنى الوزارة من دون أن يعرف عن هُويتَه مُكتفياً بطلب اجتَماعَ مع الأميرالُ والداوم، لابلاغه بقصة غامضة عن ألية مسروقة كما ذكرت التحدثة باسم الوزارة. وسيطر عليه احد الحارسين بينما كان يحاول شهر سلاحه.

#### كوك معجب بديانا

■ لندن، وجهت الاميرة ديانا نداء للمجتمع الدولي من اجل فرض حظر على الالغام الارضية وقالت أن ذلك يتطلب بذل المزيد من الجهد لانقلا ضحايا

وتعتزم الاميرة ديانا مطلقة الامير تشارلز ولى عهد بريطانيا التي بدأت حملتها للدعوة لحظر الالغام الأرضية بزيارة لأنجولا في يناير القيل القيام بزيارة للبوسنة الاسبوع الحالي. وحصلت ديانا على تأييد قوي لحملتها وزيارتها للبوسنة من وزير الخارجية البريطاني روبين كوك الَّذِّي قال داكنْ كُلَّ الاعجابُ لَّحملة الأميرَّةُ

وقالت اميرة ويلز في مقال في صحيفة «ميرور» ان اكبر نسبة معاقين في العلام بسبب الالغام الارضية توجد في انجولا وان هناك مواطنا من بين كُلُ ٣٣٤ مواطنا اصيبوا في حوادث الالفام الارضية. وقال كوك في تصريحاته التي نشرت ايضا في صحيفة ميرور «اساند علنا رحلتها للبوسنة وهي دولة يوجد بها سنة ملايين لغم». (رويتر)

#### دعوة الدول العربية لتقديم مساعدات اتصالات مكثفة للجامعة مع فرنسا للحفاظ على وحدة اراضى جزر القمر

■ صرحت مصادر مطلعة بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية ان الامين العام عصمت عبدالجيد يجرى حقيا اتصالات مكثفة مع وزير خارجية فرنسا لحث بلاده على عدم التعاون مع الدّين اعلنوا انفصال جزيرة انجوان داحدى الجزر الاربع المكونة لجمهورية جزر القمر » كدولة مستقلة.

وتدخلها للحفاظ على وحدة واستقلال اراضى الجمهورية والحيلولة دون نجاح

وبعث عبدالجيد امس برسائل عاجلة الى وزراء الخارجية العرب يطالبهم فيها بسرعة تقديم معونات علجلة لجمهورية جزر ألقمر الاسلامية لساعدتها على اجتياز الْظُرُوف الاقتصاديَّة الصعبة التي تمر بها.. وتكثيف عند البعثات التعليميَّة الْرسلة من النول العربية لضمان نجاح عملية التعريب في جزر القمر.

وكانت جمهورية جزر ألقمر قد تقدمت أمس وللمرة الثغية خلال يومين بمذكّرة علجلة للأمّانة العامة لجامعة الدول العربية، تطلب فيها بسرعة التّدخل للحفاظ على وحدة واستقلال أراضيها، ومساعدتها في مواجمة الانفصاليين في جزيرة لنجوان وتضّمنت للذكرة شرحا وافيا لتطّور الأحداث في الجزيرة.

#### عمان تنفي معالجة نائب الرئيس العراقي عرفات يرفض نصيحة طبيبه ألخاص باجراء فحوصات في المستشفى

≡ نفى أشـــرف الكردي وزير وقال الكردي ان عزت ابراهيم مر العلاج في فييناً. وإنّ الخدمات الطبية لم تبلغ عن اي اتصال تم بين الجهات العراقية وإي جهات طبية في عمان والجمات الرسمية الاردنية

حصر البضّائع التي تم تمريبها بهذه الطريقة. ومن جانب آخر ذكرت صحيفة «الرأي الآخر» السودانية غير الحكومية النقل أنت الى ارتفاع أسعار الحاصيل في الوقت الذي يشكو فيه التجار من ضعف القوة الشرانية والكساد وعدم

وبدا نائب الرئيس العراقي في

◙ عمان - الاتحاد: الصحة الأردني ان كان التقي هو او اي طبيب اخصائي اردني مع عزت ابراهيم نانب الرئيس العراقي الذّي زار عمان مريضا وأقام فيها ليومين. من عمان مرور الكرام في طريقه الى

اردنية. واضاف ان اتصالات ابراهيم تمت بالتنسيق مع السفارة العراقية لترتيب الزيارة كمرور الى العاصمة

وكسان عسزت ابراهيم قسد اقسام ليومين في قصر الضيافة الخاص بكُبُـارُ الزوآرِ قبل ان ينطلق موكب الذي شدنت عليه الحراسات مع وفد عراقي مرافق آلى مطار عمان ظمر يوم الآثنين.

وضع علاي اذ شوهد جالسا في سيارة مرأسم ارتنية خاصة وليس منقولا في سيارة اسعاف كما لم يصلحب آي طبيب اردني سواء في اقامته اوحتي اثناء سنفره ولم تكشف اي جــــــة

عراقية او اردنية عن طبيعة مرضه كما افلا وزير الصحة الاردني. ومن جمته قال السفير العراقي في عمان ان صحة ابراهيم جيدة وانّ ريارته للاردن منجرد منزور لاجتراء فُحوص في الخارج. ونفى أن يكون قد تلقى اي عسلاج في الاردن او أن أي طبيب قام بقصصة أو الاطلاع على

واكد وزير الصحة الاردني أنه قلم بفحص الرئيس الفلسطيني عرفات بعد مُحادثات مع اللك حسين في قصر الندوة بعد متتصف ليل الثلاثاة وأن عسرفسات رفض انخسطه الى الستشفى الذي هو يحلجة اليه مصرا على اجراءً فحصّ خارج الستشفى مبيّنا ان الظرف لا يسمح بدموله او اشاعة اية اخبار عن انه مريض.. وجدير بالذكر أن الدكتور الكردي والذي يتولى الآن حقيبة وزارة الصحة هو طبيب عرفات الخاص والذي كان يعالجه في مجال الاعصاب منذ سنوات بعيدة وهو على اتصال مستمر معه وکان قد اجری له فحصا آخر في مكتب عرفات نفسه حين كان الْكُرِديُّ في الوفعُ الاردني اثناء زيارة رئيس الوزراء الاردني عبيدالسلام المجلي للرئيس عرفات في رام الله قبل اسبوعين.

وزيرالتموي منزون القما الاايام وفي ا المين المستعدد المستنبس المعادد المستنبس المعادد المستنبس المعادد المستنب المستنب المستنبس المستنس المستنبس المستنس المستنس المستنس المست

طبول اا

الصدي

ر عائبش عنی ته

نني تكسن مويع

سى برنى تيامواھ

سر سن شرقه

ر سس شنسو

۔ بعبة ليرافيو

نسر عوثي تعقق

سسبته وأبني

المسول أنور بقوار

وسر وستوسوق

وسنحك سسمك

بيون رفيق نصر 🥌

التر، شهير عندي في هنوت

ري دينون ستود عبان سان

إيدور حلار لأباد الأحسرة

بأويدون وهفت والناج

ويتمار بشارية فانه ستنار

يركز للمعق للسنية، هر

بوحد ترجمونا سوف وهم

يردي ومداشت س

تاريخ سے در داد ہ

پيوڙ بند. وهن يا شراهما

تاكىرىيى شىداغان تارك س

ووخره سنندجى سننه

وتسة هولان والشغيب ب

غاميريه لواعيت للشراف فنورا

عار لرقبة في بيروث لعشارا

رفيدري سريشيد سن عدر ...

خبر قف رغمنا نسب

بالمروضول حرب

شر عقر والسوي المراق والمستدان المستدانية والمستدانية وا

المراس مد عدب عد المعاد المعدلي مينعوه العسط والم

مبعوث خام

المعمد علاقت مع مختف شوار والتو

المصف وسيد الماد وقال معينون بالادوا

معمولة معرون فيسبب المعاملون

بكرفي الاعتذار للسور

المتحيض المصويكي لأن ينسوبل كنها الجفت المتحدد للأحوسكيين مسوموكل

و للضي حمة نست عد في منها ي وية قال نه يعني سر الله بطواراته مود عن نديث نرا في توكيد سند للك بعد السيد شيش مناز منازيدي

فهرواود فريد يند ، كدورد عرفيا

نَعْ ثُلُكُ تُعَدِّيةً هند وقالَ نَعْا تَوْلُو

و هيئية عنده عيث كينتون طورتها والهلاء استعدة أند ستستد مساء المرا المقلون من الاقيت أستى وفيو المرا الاقصود. (رويتو)

بقتحم البنتاجون

هُوَّةُ الأصيةُ لَوْرَاءُ لَنَكُنَّ الْمُرْتِكِا لَمُ إِلَّا لَمُوْتِكِا لَمُرَاكِّا لَمُرَاكِّا لَمُرَاكِّا ال الْكُلُّى عَيْضَ لَمُسْتَحَوِّرَاتِ الْمُحَدِّلُ لُوْلِيَّا لِمُرْتَّلِيِّةً لِلْمُرْتَّالِ لَمُنْ لَمُرْتَّا

الله المناه كيست بيكون دريبيسر في المناه المارية المناه المارية المناه المارية المناه المناه

يُّ **طِشرطة** المعية تسمت أوجر تتونيها

فزُاس میسسس بینے کر بدر دورہ

المرابع المرابع

للقاعل الية مسرونة كمدكرنا للنابأ

فَيْقَالِد \* لَنَمَجَنُمُهُ لَدُوْنِ مِن حَرَفَهُمْ فَقُلِكُ بِلَنْصَبِ مَانَ الرَّبِ مِن لَحَدُ لِثَنْنَاء

🎉 📽 مير شدر بز ولي عد بريب م

والمسينة عزيدة شجولا في بذير غراك

رنسون بينما كن بدول شتر سدي.

البيضاة في وفت ناحق

أمعجب بديانا

لخنينة وعنينة تعوة توعيه سا

فيغى تسوفييتي أفسب

باستئناف عملية السلام على كافبة

المسارات والتوصل الى سلام عادل

ودائم يتحقق بالانسحاب الاسرائيلي

مَن كَافَة الآراضي المتلة عام ١٩٦٧

وماً بعدها هو السبيل الوحيد الكفيل

السلام ودول الاتحاد الاوروبي والدول

دائمة العضوية في مجلس الامن

واليسابان ودول عسدم الانحسيسار

والمؤسسات والمنظمات الدوليية

بالتحرك العاجل لرفع الحصار

الاسرانيلي المفروض على الشعب

الفلسطيتي الذي اصبح يشكل

كـمـا طالب الجلس هذه الدول

اليه في هَذَا الشَــأنَ وَدَفَعُ عَـمَلَيـةً

السلام حتى يمكن تجنيب النطقة

تهديدا على حياة هذا الشعب.

وطالب البيان راعيى عملية

بمودة الأمن للمنطقة.



# طبول الحرب الاسرائيلية .

عناقيد الغضب ١٩٩٦ فقد ادت كل هذه

الاجتياحات ألى تنامي للقوى القادرة

على ان توجه ضربات موجعة ومتزايدة

لقوات الاحتلال الاسرائيلي وبالتالي

فانَّ الساحة اللبنانية لدَّيمًا القدرةُ

على استيماب اي عمل عسكري بهذًا

الستوى وعلى الستوى الدولي فان

اسرائيل وتعنيدا في هذه المرة عَير

قادرة على ان تضرب بعرض المائط

القناعة الأوروبية والنولية باستثناء

الولايات المتحدة والتي ترى ان حكومة

■ بيروت - رفيق نصر الله:

≖ لاشی عنی عادی فی جنوب لبنان، هذا مّا يقوله شهود العيّان على الاقل فما جرى خلال الايام الاخيرة الماشية ورغم نوعية المواجهات وارتفاع حجم الخسائر البشرية فاته بمنظور احساس سكان والناطق الساخنة وامر لم يخرج بعد عن حنود اللوف، وهم يتوقعون زخما في الواجهات أكنهم لم يُسْتَشُعرُوا حتَىُّ الْسَاعة بان ما يجري

هو اشبه بقرع طيول الحرب. والســؤال: الماذا.. وهل ان كل هذا الصحب الأسرائيلي المتدمن عزة الى الخليل الى تعرك الديانات حول الضفة الى هضبة الجولان والتهديدات جنوب لبنان هو مجرد مناورة.

ولا الى اجتياحات جديدة لأعتبارات عديدة ليس اقلها ان عملا كبيرا

الموجعة لسوريا الى حرب استنزاف في الصلار الراقبة في بيروت تعتبر ان كلُّ منا يجري لن يقود الى الحرب..

الم و صحيحة عمرور من كونساط مع فوجد في حولا ون هسموعا ورارة واللغاء الارضية

والمناسنة مذير عد اريترا مربية لتقديم مساعاة

عَيَّة للجامعة مع الله وحدة اراضي جزرالم

والمنعة لجنمعة أخون العربية لأأثاث المتعملات مكتفة مع وزير خارجية النسأة قوا القصق جزيرة تجوان المتوافظة بة واستقلال أراضى لجمعورية والجبالة

وراه لفارجة لعربية يعفورية جزر القمر الاسلامية اساعات يْلَيْ تعربها. وتكثيف عدد البعثاد العبا عَمَلِيةِ الشعريب في جزر القعر، التقرقد تقدمت مس ونمرة المنافة عِلْمُعِة النول العربية. تطالب فينابح والسيعاء ومساعنتها في مواجعا الله كَتُوة تُسرف وفيانتطور الامالالم

يُعَالِّجة نائب الرئيس العراقي ، انصيحة طبيه

زيارته للاردن مجوا واكن وزير الصعة الإنب بشمص الرئيس الفسطي قصر الندوة بعدمنته تنتفض الذي هوبعلا مبينا ان الطرف لايس

وجدير بالنكران الك

والذي كان يعالبه في "

منذ سنوات بعيدة وهز

 عـزة، اتهم وزير التـمـوين القلسطيني ابوعلي شاهين الحكومة الاسرائيلية بدفع النطقة الى التطرف والعنف بشتما حرب تجويع ضنآ الشعب الغلسطينى بألعسصار الذى تضرضت منذ اسسبسوع على الاراضي الفلسطينية . وقال ان الشعب الفلسطيني خاصة فيّ قطاع غزة على أبواب مأساة حقيقية اذا أستَّمر الحصارُّ مفروضا من قبل اسرائيل. وقبال ابوعلي شاهين في مؤتمر صحفي في غزة

مساء امس الآول ان مخزون الدَّقيق في قطَّاع غَّزة لَا يكفى الا لخمسة ايام اذا ورع على المحابز والاسبوعين في مدن الضفة الغربية.. وذكر ان الاراضى الفلسطينية تحتاج الى كميات من السكر والارز والشاي وان الثروة الميوانية في قطاع غزة مصددة بالوت بسبب افتقار مـزَّارُع الْدوائِمْن والْعـجَـول إلى الأعـلَاف التِي لا تكفيَ اجتياطياتها سوى يوم واحد الآن.

وحول اعلان اسرائيل فتح معبر كارنى بين قطاع غرة واسرائيل لنقل الواد الغذائية قال وزير التموين انه حتى مساء امس لم يتم عبور الشاخنات التي تقل الاعلاف والدقيق فيما تحاول اسرائيل ارسال منتجات لا نحتاجها إلى الاسواق القلسطينية.

وقال أبوعلي شَّلمين في مؤتمره الصحفي أنه يوجد لتجار غزة ١٢ المَّا و ٢٠٠ طن من الدقيق ثم شراؤها

الوصول الى خيآرات هلانة عبر اوسلو

دراماتيكي على مستوى المنطقة وهو سيحسب في خانة تعزز طرح القوي التي ترى ان آلواجهة بطابعها القتالي وحـــتى التطرفي مع اســـرائيل هي الوسيلة التــيقية بعدما اسـقطت اسرائيل كل الطروحات الاخرى. فعلى الستوى الفلسطيني سيعزز يكُّون اقسَى من أَجتياح عام ١٩٩٢ أو عملية تصفية الحسابات ١٩٩٧ ثم اي عملٌ عسكري اسرائيليّ القوى

وبهذا الحجم سوف يؤدي الى انقلاب على عكس ما يعتقده البعض فأنه

التصليب التي لاتزال تؤمن بان مواجهة اسرائيل وتعنتها لن يتم إلا عبر نموذج عملية القدس الأخيرة، وايضاً فكان القدوي التي وصفت بالعتدلة والتي راهنت على امكانية وغير اوسلو سوف تجد نفسها تُنَذِّ طُ مجندا في ضفوف القوى الاكتر تصلبا وسنوف تشبهن عننها الساحبة

منعطفات غير محسوبة خاصة تحت مظلة ما تشحُّده النطُّقة ككل سواء عبر ما قد تشهده السلحة العربية التي ستنشهد رفضا لاي عمل عسكريّ اسرائيلى بأتجاه سوريا او عبر تعزيز الدعوات لمواجعة التحالفات الاسرائيلية - التركيبة المعومة امريكيا. وعلى الجبعة الاكثر سخُّونة في الجنوب فان اي عمل عسكري أن

الْفلسُطينية طروحات مختلفة. وعلى مستوى الوضع مع سوريا هَانَ قَرِعٌ طَبُولُ الْحَرِبِ سُوفٌ يُقُودُ الَّي

وزير التموين الفلسطيني:

مخزون القمح في غزة يكفي

وتسديد ثمنها للبنوك الاسبرانيلينة ولكن السلطات

تَمَنَع ارسَالُها. وتبلغ قَيمة هذه الكَمية ثلاثة ملايين

وذكير انه رغم ان السبوق الفلسطينيية يحكمها

الاقتصاد الحر الا أن وزارة التموين اضطرت ازاء الحصار

الاسرائيلي الى فرض حراسة ورقابة على توزيع الدقيق

ومنعت بيتمه آلاسر واقتصر بيعه للفخابز حثى يمكن

سد احتياجات السوق. وقال انه رغم ان الصورة اقلّ

حدة في مدن الضفة الغربية الا ان الضفة تَفْتَقَدْ

الطماطم والخضر المتوفرة في اسواق غزة. ومنع الآن

وذكر ان قطاع غزة يحتاج الى ٢٠٠ طن من الدقيق

يومليا والمخزون الأن لا يزيد عن الفي طن وسمحت

أسرائيل بنقل ٢٤ طنا فقط لا تمثل عُشر الاحتياجات

اليومية وقال ان على اسرائيل ان تنقّل الى غزة ما دفعنا

ثمنه من سلع ومواد تموينية. ودعا وزير التموين الدول

العربية والكبرى وخاصة الولايات المتحدة للضغط على

نتانياهو لفتح المابر امام حرية التجارة ووصول الموآد

الته وينية والغذائية للفلسطينيين وقبال أن هدف

المصار سياسي وهو ضرب السلطة الفلسطينية والغاء

الاتفاقيات وتكريس الاحتلال الاانه اكدان الشعب

الفلسطيني سيصمد وسيواجه التحدي. (أ.ش.أ)

شهريَّنُ «يمكن لُحكومة اسرائيل ان توقف عملية السلام لكن اذا حدث تبدأ جولتها مطلع اكتوبر القلام. اسرائيل تسمح للفلسطينيين بالتنقل بين مدن الضفة والعمل بالمستوطنات

نتانياهو هي التي تتحمل المسؤولية الكاملة عما آلت آليه الاوضاع. اما واشنطن فانها مقتنعة كما

يبدو بان ما يقوم به نتانياهو لم يخرج

بعد عن حدود للألوف وانه لن يصل

الى حمالة الحمرب وان كمانت لا تعلق

كثيرا على توجيه التهديدات او القيام

بعمليات عسكرية محددة في جنوب

لبنان. الحرب الستبعدة.. قد لا تلغًى

حالة التأزم.. وقد لا تنفى بللطلق

حدوث مضاجآت ولهذا فان نوعا من

الاسترشاء لايزال يحكم ردود الفعل

الاقليمية والدولية هيأل ما يجري

وستظل المراوحة بكل تجلياتها تحكم

ايقاع الازمة حتى «يتحرك الامريكيون

مجددا ، وربما هذه المرة عبر تسخين

«السسرح» قسيل ان تصل وزيرة

الخارجية ألآمريكية مادلين اولبرايت

الى المنطقة على غرار ما كان وارن

كريستوفر يقوم به خاصة وان كل

الوشرات توكد ان اولبرايت تريد ان

■ القدس المتلة: قرر الجيش الاسرائيلي امس رفع الاغلاق الداخلي عن الضفة الغربية الذي منع بموجبه الفلسطينيين من التنقل بين المدن العربية. واعلن متحدث عسكري اسرائيكي ان الجيش سمح أيضنا للفلسطينيين بالعمل في المستوطنات والمناطق الصناعية بالضفة وغزة كما فتحت اسرائيل معبر رفح مع مُصر بصورةٌ جزئيّة. واكد في الوقت نفّسه ان قرار اغلاق الضّغة وغّزة ومنع الفلسطينيين من دخول اراضيها مازال ساريا. وصرح الناطق العسكري: «يسمح الجيش اعتبارا من صباح امس بدخول العمآل الفلّسطينيين المستوطنات اليعودية والمناطق الصناعية في الضفة الغربية

وفي قطاع غزة والحصول على المواد الأولية من مصانع الضفة وغزة .. في الْمُقَائِلَ حَافِظتَ اسرآئيلَ على اَغَلاقَ تَام لَحدُود الْصَعْمَةُ الْعَربية وقطاع عُرْة الذي قُرض الأربعاء الماضي." وذكرت صحيفة معاريف الاسرائيلية امس ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يعتزم ايضا التخلّي عَن خطط التَّشُويشُ عَلَى اناعة صَوْتٌ

في الوقت نفسه ذكر مصدر فلسطيني رسمي ان اسرائيل اعلات امس وبشكل جزئي فتح معبر رفح الحدودي الذي يربط بين قطاع غزة ومصر. جربي سى معبر ربي مسوري سوي يربعه بين صمح عرد ومصر. واوضح المصدر الذي طلب عدم ذكر اسمه في تصريح لوكلة فرانس برس «ان الجانب الاسرائيلي سمح بدخول جوالى ٥٠٠ فلسطيني كانوا عالقين منذ اغلاقه يوم الاربعاء للاضي في الجانب المصري للجدود، كما سمح بالسفر للفلسطينيين من

. وأضاف دلم يسمح الجانب الاسرائيلي بدخول الفلسطينيين حملة الوثائق وجوازات السفر التابعة لدول اخرى، (وكالات)

حمَّلة الموياتُ الفِّلسُطينية فـقط، اي سكان القطاع فـقط، والحاصلين على اذنَّ

الافراج عن مستوطن يهودي اتهم بقتل فلسطيني

■ القدس: اعلنت المتحدثة باسم الشرطة الاسرائيلية ليندا ميوهيم ان الشرطة الطلقت امس سراح المستوطن اليمودي الذي اوقفته للاشتباء في ضلوعه في قتل فلسطيني بالرصاص الاحد قرب الخليل بالضفة الغربية. ويقيم الستوطن مئير روث «٥٠ عاما» في مستوطنة بات عن في منطقة الخليل. وقد اوقف مساء الثلاثاء لان اوصاف سيارته التي استأجرها في الاونة الأخيرة تتطابق مع ما ادلى به شهود حول عملية القتل. واوضحت للتحدثة إن الشرطة أفرجت عنه لعدم توافر اللة كافية ضده. واضافت

انه «سيتم استجواب مشبوهين فلسطينيين واسرائيليين اخرين في الايام القبلة وكانَّ الفلسطينيُّ عيسى جبريل ميزس قتل فيما كان يرعى قطيعه الاحد

برصاص اطلق من سُيارة. وقال أبن عمه الذي شهد الحادث أنَّ داُسراتَيليا يضع القلنسوة التي يعتمرها اليمود التشدون اطلق النار عليه من داخل سيارة تحمل القلنسوة

واشنطن تنتقد قرار اسرائيل بمنع تدويل الاموال للسلطة الفلسطينية

■ واشنطن، قللت وزارة الخارجية الامريكية ان قرار اسرائيل حجب ٧٠ مليون دولار تدِّين بها للسلطة الفلسطينية غير بنا وينبغي الْعَدُولَ عنه. وقال المتحدث باسم الوزارة جيمس قولي «اللغنا الحكومة الاسرائيلية.. اعتقادنا بِلْنُ هَذَا الْإَجْرَاءُ غِيْرِ بِنَاءُ وَفِي الْوقتِ الَّذِي نَثَرَكُ فِيهُ إِنْ الْآمَنِ لَهُ الْأُولُونَةُ الْأُولُى فِي الوقت الراحن.. فائنا نعتقد أن من غير البناء حجب هذه الاموآل ه. واضاف للصحفيين سيكون من الفيد الافراج عنها.

واعلنت الغزانة الآسرائيليّة في اعقاب العَبْوم المزدوج الذي وقع الاسبوع الماضى وقتل فيه ١٥ شخصا تجميد تعويل ٧٠ مليون دولار من ضرائب القيمة المضافة وقتل فيه ١٥ شخصا تجميد تعويل ٧٠ مليون دولار من ضرائب القيمة المضافة والجمارك للسلطة الفلسطينية بمقتضى بروتوكول اقتصلني أبرم في عام ١٩٩٤ حتى تَصعد السلطة الفلسطينية جربدا على العنَّفُ الْوجه صد اسْرائيلُ.

العربية على مستوى المندوبين خلال هذا الاسبوع فاننا لا نرغب في الدائمين في مقر الجامعة بالقاهرة اصداره بعد ثلك. حيث طالبوا الامين العام الدكتور وذكسر رنيس مسجلس الامن للشحر الحالى المندوب البريطاني عصمت عبدالمبيد بالعمل بسرعة على جميع الجيهات سواء الاقليمية او

مندوب الجامعة العربية بالأممر المتحدة يدعو

لوضع حد للممارسات التعسفية الاسرائيلية

جون ويستون أنّ هذا الوضوع قد تمُّ بحثه خلال جلسة يوم امس الثلاثاء الدولية ترفع المصار الذي فرضته استرائيل على الشعب الفلسطيني الا أنه من المقرر التشأور حوّله خلال في اعقاب عملية التفجير المزدوج فيَّ الاسبوع الحالي. القُّدس الغربية يوم الأربعاء اللضيّ وكآن مجلس جامعة الدول وقد سلم حسونة الى عنان رسالة العربية قد اكد في جلسة طارئة من أمين عام الجامعة العربية تشتمل عقدها امس الاول على مستوى التوصيات الصادرة عن الدورة المندوبين الدائمين رفضه القاطع الطارئة لمجلس الجامعة اول امس. للانعاءات الاسرائيلية التي تصمل

القلسطيني لدي الامم المتحدة ناصر اعمال العنف التي وقعت مؤخراً في القدوة منّ تحركاته داخل مجلس القدس الغربية. الامن الدولَّى لحثه على اصدار بيان وقال المجلس في بيان صدر في يدين حادث ألانفجار الزدوج بالقدس ختام اعمال الدورة أن هذه الاعمال ويدعو الى انهاء المصار المفروض على الفلسطينيين واستئناف مَعْاوَضَات السلام. والبلغ القدوة وكالة الاتباء الكويتية (كوناً) أنه في حال

السلطة الفلسطينيية مستؤولية

والمنظمات العمل على استئناف عمليات التشاوض على جسيم المسارات والبناء على ما تم التوصل فجرتها الواقف التعنتة للحكومة الاسرائيلية وعدم التزامها بما وقعته والتَرْمَتُ بهُ في ألوقتُ الذي تَحَترِم فيه السِلطة الفلسطينية التزاماتها. المزيد من اعمال العنف واراقة الدماء وتأجج مشاعر العداء. ورأى مجلس الجامعة ان الاسراع

حذر نتانياهو من اضعاف السلطة الفلسطينية

### بيريز: توقف عملية السلام سيعزل اسرائيل ويعيد سباف التسلح مجددا

ذلك فيان القوى المناهضية لعيمليية السيلام ستكثف اعمالهاء. وقبال ■ القدس المثلة: حذر رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريز أن الاتصامات التى وجهها بيريز خلفه بنيامين نتانياهو امس مسوولون بالحكومة الأسرائيلية من أن الاجمراءات الصمارمية التي يطبقها ضد الفلسطينيين بعث

ومن جانب كثف المثل

عدم اصدار مجلس الامن للبيان

≡ الأمم المتحدة (نيويورك)؛

طالب مندوب جامعة الدول العربية

لنى الامم المتحدة حسين حسونة

المجتمع الدولي العمل بسرعة من

أجل وضبع حد للاجراءات الاسرائيلية

التعسفية وعارساتها غير الشروعة

جاء ذلك خلال اجتماع عقده

حسونة في وقت متأخر من الليلة

قبل للنضية مع سكرتير عام الامم

المتحدة كوفي عنان حيث ناشده

استخدام نضوته وبثل الجهود مع

الاطراف المعنيسة لتسمدنة الوضع

واللغ حسسونة وكسلة الانباء الكويتية (كونا) عقب الاجتماع بان

الجامعة العربية تحث المجتمع الدولي

العمل بسرعة لوضع نصاية

للممارسات الاسرائيلية وأستئناف العمليةُ السلمية على الفور.

العام للامم المتحدة جاء بعد ساعات

من ألنورة الطارئة لمجلس الجامعة

التفجيرين الانتحاريين في القدس الغربية تنطوي على مخاطرة منح

وقال بيريز ان نتانياهو يضعف

السلطة الفلسطينيــة في نفس

الوقت الذي يطالبها فيية باتضاد

اجراءات صارمة ضد حركمة

«حــمـاس». وأضاف في حــديث

«لرويتر»، اعتقد انه يجب على الرء

ان يتــوخي المــرص التــام بعَـــــم

السماح «لحماس» بالخروج منتصرة

من هذا العمل ولاسيما وهم الذين

ارتكبوه. وقال بيريز انه منزعج

للازمة المستمرة في عملية السلام

منذُ عدة اشهرً. واضَّاف أن النطقة

ستعود الى حالة الفوضى، اذا

سمحت حكومة نتانياهو بانقيار

اتفاق السلام. وتابع بيريز الذي

خلفته ايدمود باراك رئيس اركان

الجيش السابق في منصب زعيم

دحــزب العــمل» المعــارض منكُ

الفوز لمفجري القنابل.

واضاف أن اجتماعه مع الأمين

المتفجر في الشرق الاوسط.

في الاراضى العربية المعتلة.

للسلطة الفلسطينية بان مسؤولين بها يحرضون على اعمال العنف مبالغ فيها. واضاف ديجب أن تتعاون السلطة الفلسطينية معنا في محاربة الارهاب. لكن من ناحية اخْرَى يجب ان نسمح لَمَا بعَمَل ثلك من خلال عدم سحقها الى درجة تصبح عندها عاجزة عن التحرك».

الرسوم الجمركية عن الفلسطينيين

واضاف «يمكنك ان تنظر الى عرفات بالطريقة التي تريدها باعتباره شريكا او باعتباره عدوا لكن لا يمكنك ان تصـوره على انه دمـيــة. وقسال بيسريس الذي أغلق ايضسا الاراضي الفلسطينية بعد المجمات التي وقعت ضد اسرائيل عندما كان رئيسا للوزراءان الاغلاق يبجب ان يكون محدودا بسبب تأثيره السلبى الحاد على الاقتصاد الفلسطيني. لكنه افساف ان حسجب ايرادات

. أمر سخيف وانتحاك التفاقيسة واضَّافُ أنه أذا لم تحقق عملية السلام تقدما مهما فان أسرائيل ستنصبح مرة اخرى معزولة في الشرق الأوسط وتواجه سباق تسلح جديدا ومقاطعة عربية ومخاطر عسكرية. وقال: «واعتقد انه اذا لم يحدث تجديد كامل للقوة الدافعة فاننا سندخل فترة خطيرة. لا اريد ان ابدو مستسيرا للازعاج لكنني منزعج». (رويتر)

### القيادة العامة للقوات المسلحة مديرية القوى البشرية

تدعو القيادة العامة للقوات المسلحة (مديرية القوى البشرية) الاخوة المواطنين المتقدمين للإلتحاق بالقوات المسلحة كمرشحين أو دارسين جامعيين والمذكورة اسماؤهم تالياً «اثبات وجودهم في نادي الضباط المركزي الجديد للقوات المسلحة الساعة ٠٠٠ ، صباح يوم الثلاثاء الموافق ١٢ / ١٩٩٧ / مصطحبين معهم جوازات سفرهم وخلاصة قيد الهوية وذلك لاجراء المقابلة الشخصية.

	Park I was a sure	عَى هُمْ وَحَالَصُهُ قَيْدَ الْهُونِيَّةُ وَدَلْكُ لَأَجْرًاءُ الْعَائِيَّةُ الْسَحَصَيَّةُ.	جوارات ب
	174gH	240	
	الـعـــــــدولـي	<u>سحب ي</u> د ا <u>د حمد علي سعب</u> د الشاعس	١
	الـزحــــمي	راشد سالم راشد سالم حصد	۲ ا
	الشححي	اد مدخمیس سعید خمیس	1 4
	النقبيبي	سالمعب_يصدمطرس_يف	٤
	الـراشـــــدي	على عـــوض بـخـــيت شـــمـــيل ضـــاعن	
	المستزروعسي	<u> </u>	,
	الــــزروعـــي	<u>سعب دم حمد خمیس سعیدالفت</u> روش	V
	آل عـــــــــــــــــي	ايمن مـــــــ علي مــــــ بوهارون	
	الحـــــــودي	<u>في صل عبيد علي سعيد عبيد</u>	9
	آل عـــــــــــي	على حـــسن حـــــــــــد حـــسن العــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1.1
	آل ع <u>ــــــــــــــ</u> ي	<u>سية يدد ميددسن عبي</u> دال <del>ه ب</del> د	111
	الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	عبيدالله يوسف سيعيد عبدالله توير	14
	المرزي	<u> </u>	14
	الدبيسي	ا <u>حــمــد مــحــمـد ســعـــوس</u> علي	18
	آل عـــــــــــي	ســودي عــبــيــد مــحــمــد ســيف الرايحي	10
	الشباميسي	<u> </u>	17
1	ال عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	س_يف ح_مـد ســالم ســعـــيــد	14
	المــــزروعــــي	<u>خـــــالـد راشـــــد احـــــم</u> ــد راشــــــد	14
١	الـــــــــــودان	سيعيدابراهيم مصدمد دكسيبة	19
1	-	عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۲.
١	الميطيلي	س <u>عدي</u> و عسبوي د سالم <del>ذم دي</del> س	۲۱ ]
١	الكتـــبي	<u>سے حید جے خاص سے میل یع</u> صروف	77
	الكهـــبي	علي ســـالم خليـــفــــة علي	74
١	الـ بـــــدواوي	عـــــيـــسى ابراهيم مــــــبــارك الخـــــيـــر	75
į	الـقــــقــي	ســـــــالم راشـــــــد الـشـــــــاوي	70
-	الشامسي	عبسدالعسزيز مصصود حسارب خصميس	77
	الطنيحجي	<u> </u>	TV
Ì	خـــاطـري	علی حـــارپ عـلـي حـــارب	YA
ļ	الســويدي	خلف ان علی د ملی	44
I	آل عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	احمد عبيدالرحمن عقيل عبيدالرحمن	¥.
ļ	-	فيصل عبدالله مصرشد راشيد	771
	الفصفلي	عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	77
	_	على مصحب د سالم مصد	77
	الهـــري	وليد مطرعلى مصحصد النصييل	TE .
	آل عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ويد معرضي	70
	ال ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	احد دانی شامین خلید ف آلمرر	
	الـــــــرد	احــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	77
	• •	1	77
	الكلب اني	. مزاع سے یہ دادہ دمہ دمہ د	74
Į	القارسي	<u>، بند سے میں بند فیے س</u> ند شان	79
-	الـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	<u>عبدالله مصححة في مديس عبد</u>	٤٠
_	<del></del>	<del></del>	

مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي

. ... ...

**≡** رین «فرنسا»، قبتاً

بننس اصيب هو أيضاً بالقرب

بلدة سانت دينييه القريبة من

شاتوبور للتدخل في خلاف عائلو

فقتلم ما رِجل قتّل ايضا ثلاثة

شخاص آخرين. ولم تعرف

يرمياص رجل شرطة ثالث مرع

الى مكان الصادث. وسعت قبوات شرطة ضخمة كل الداخل ألى

مكان الحادث في اول الساء.. ولم لصحفيين الذين اسرعوا الى

المكان ولا حتى الجيران العائدون.

 أنقرة، أبدت أنقرة أمس القليل من التضاؤل بخصوص

المادثات بين المسموعتين القبرصيتين التي ستجرى في غليون دسويسراه بين ١١ و١٦

الاوروبي بـ وتغيير جميع مبادىء،

المَلَّ فَيِّ قبرص. وقال اينال باتو مساعد وكيل

وزارة الخارجية لشؤون اليونان

وَقَبْرِصِ أَنْ وَمِحَادِثُاتَ مُونَتُّرُو

ويبرض أن ومتعادات موجور ستجدرى في طُل تقدير الأمم المتعدة المشؤوم.. وكنا نأمل في استمرار المناخ الايجلبي الذي تولد خملال منف أوضات تراوتبيك

واضاف بلتو في تصريحات الي ــبّكة تلفــزيون «ان تي في آ التركية، «لكن الاتحاد الأوروبيّ،

وكان السؤول التركي يشير

بنك الى التقرير الذي اعتمدته

المُفوضيَّة الأوروبيَّة في ١٥ يوليو

وسمي قبيرص بين ست دول

سيبدأ الاتحاد الأوروبي مفاوضات لضم ها اليب في مطلع العلم التعادد النب

■ طوكيو، أعلنت هيئة

اعصارا قويا يتجه شمالا من خلال منطقة المياه الجنوبية لقاطعة

«اوكينلوا» في الجَنُوب الأقصى

وذكسرت وكسلة مكسيسودوه

البِاللِّفية أن الاعصار هو المَّادي

\_\_\_\_ . ــــ . ــرسم وهو مصحوب برياح تبلغ سرعتها ١٤٤ كيلومترا في الساعة.

المتسوقع ستسوط امطار اليسوم

الخميس يبلغ ارتفاعها نحو ٢٠٠

ملليمتر على مياكوجيما وعلى

حزيرة اوكيناوا الرئيسية الواقعة على بعد ١٥٠٠ كيلومتر جنوب غربي طوكيو. (أش أ)

■ طوكبيسو: قسلات كسوريا

الشمالية أمس انها تنتظر من

المدنات الرباعية للسلام في شبة

غير مشروط للقوات الأمريكية

ّ جـُآءَ نُك فُنَّ مـقـال نشـرته صحيفة دروتونغ سينمون

الناطقة باسم الحزب الصاكم في

بيونغ يانغ غداة محادثات تمميدية

-يري . عقدت في نيويورك. ونقلت وكالة الانباء الكورية

الشمالية اللتقط بثما في طوكيو

عن الصحيضة قولها أن مما

يتُوجب على الولايات المتحدة القيام به اولا هو انسحاب غير

مشروط لجميع قواتها من كوريا

الجنوبية ومــمـيّطهــا من أجلّ السلام في شبه الجزيرة الكورية

ومن أجل مصصالمة بين الكوريدين». وهذه هي المرة

الأولى التي تشير فيها مسدافة ييونغ يانغ الى هذه المسائلات التمهيلية التي بدأت أمس الأول بمشساركمة الكوريتين والولايات المتحدة والصين. (أف ب)

■ طوكيو؛ ذكرت صحيفة

«ناينتشي شَمبوتَ» اليابانية امس ان تأييد اليابانيين لادارة

رنيس الورراء ريوتارو هشيموتو

ارتفع إلى 22٪ مـقارنة باســـَــفـتّاءً للرأيُّ أجرتها في يونيو اللضي.

وقالت الصحيفة الواسعة الانتشار ان نسبة التأييد هذه

تعد ثانية أعلى نسبة منذ تقلد

هشيموتو منصبه في ناير ١٩٩١

وذكرت ان أستطلاعها الذي

شاركت فيه ثلاثة آلاف شخص

أظهر ان الحرب الشيوعي الياباني بات لاول مرة ثاني أكثر حزب

سياسي يحظى بشعبية لدي

ويستفلا من نتائج الاستبيان

الذي أجري بالصائف في الثناني

والشالث من اغسطس الجاري ال نسبة التأييد لوزارة عشيهوتو خلال الشهرين اللّفييين ارتفع بمقدار ٦٪. (كونا)

■ لندن: حنر خبراء الأرصاد

الجوية البريطانيون من موجة من الأمطار الغزيرة ستحطل خلال

هذين اليومين على معظم الناطق

في البلاد التي من التلوقع ان تصل غزارتها الى بوصتين في

وجاءهذا التحتير بعدهطول

كميات كبيرة من الأمطار على

منطقة ويلز الغربية والشرقية في

وسط بريطانيا امس الاول.

حين بلغت النسبة ٥٩٪.

الجزيرة الكورية تعقيق أن

من كوريا الجنوبية.

ً واضافت الهيئة انه من

للاسف. لم يسمح بذلك».

المقبل. (أف بُ)

للّم شرق رين دغرب،.

اشخاص من ضمنعم رجلًا

#### اتفاقيات للتعاون الاقتصادي والاعلامي بين مصرولبنان

■ بيروت - الاتحاد، عشية وصول رئيس الحكومة المصرية كمال الجنزوري ألى بيروت تكثفت التحضيراتُ <u>للمُباّحث</u>اتُ المصرية- اللبنانية التي ترمي الى عقد اتَّغَاقَاتَ تَعلون ثنائية في المجالاتُ الاعلامية والْاقتصادية

وعقدت لهذه الغاية اجتماعات بحضور رنيس الحكومة اللبنانية رفيق لحريري ومسؤولين اقتصاديين من مصر ولبنان شارك فيها خبراء ورجال اعمال وعدد من المنتصين. وصرح رّنيس الحكومة اللبنّانية رفيق الحريري ان العلاقات التجارية والاقتصادية بين لبنان ومصر قائمة لكن الزيارات التباللة لسؤولي البلدين وبخاصة زيارة الجنزوري ستساهم بتكثيف هذه العلاقات مضيفاً أنَّ الْبحث سيشمل تفاصيل التبادلُ الحر بين البلدين.

ويقلبل رئيس الحكومة المصرية في بيتروت نظيتره اللبناني ورئيس الجمهورية الياس الهراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري كمما يترأس لجنزوري أجتماعات اللجنة العليا المصرية - اللبنانية.

وتظَمَّر عناوين زيارة المسؤول المصري الى لبنان تطوراً في العلاقات بين البلدين. ومن الاتفاقات التي ستوقع بين الجانبين اتفاق اعلامي بين تلفزيون لبنان الرسمي والتلفزيون النصري والاتفاق الاهم بالنسبة الى لبنان سيكون مسألة تنظيم العمالة الصرية حيث تتزايد اعداد العمال الوافدين اليه وبعضهم يدخلُ لبنان خلسة بشكل غير مشروع.

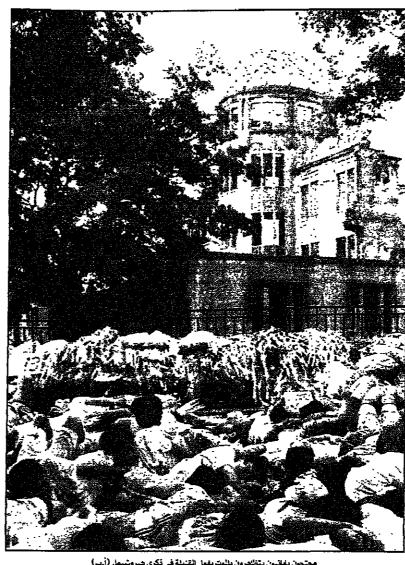
#### مؤتمر دولي حول الذهب اليهودي في ديسمبر

■ لندن، أعلن وزير الخارجية البريطاني روبن كوك امس ان لندن ستستقبل بين القاني والرابع من ديسمبر القبل مؤتمرا دوليا حول الذهب اليهودي الذي صادره النازيون ابان الحرب العالمية الثانية.. ويعدف هذا المؤتمر الذي قد يشارك فيه مُثلو خَمْس وعشرين دولة. الى جمع الحقائق التاريخية التي تُسمح بالقاء الضوء على استغلال النازيين للبلدان والاشخاص. عى المؤتمِرونُ أَيضًا الى الاطلاع على المراحل التي قطعت هـ ا قضية

عودة اللاجنين المسلمين لمنازلهم

#### بيجوفيتش وتوديمان يعقدان اجتماع قمة

🗷 سبليت (كرواتيا) ، بدأت القمة الكرواتية - البوسنية التي سيبحث خلالها خصوصا في عملية بناء الاتعاد الكرواتي - السلم الصَّعبة امس في سبليت على ساحل البحر الادرياتيكي. ووصل الرئيس البوسني على عزت بيجوفيتش الى سبليت حيث كان في استقباله الرئيس الكراوتي فرانيو تودجـمـان. وبدأ بيجوفيتش وتودجمان بعد ذلك محادثات في فيلا داماسيا وهي مقر للحكومة الَّكْرُواتِيةَ عَلَى شُـاطَىءَ سَبِلِيتَ. وافاد المقربُونُ مِن توبجمُانَ انَّه ينتَظَّر وصُول الوسُيطين الامريكيين ريتشارد هولبروك وروبرت جيلبرد في وقت لاحق. ومن ناحية أخرى توصل السؤولون السلمون والكروات في البوسنة والعرسك انفاق يسمح لنات اللاجنين من مسلمي البوسنة بالعودة إلى منازلهم الأصلية. وكَانَ السَّلَمونَ قد نُرْمُوا خَلَّالَ الحربُّ الاهليَّة عن قراهُم الواَّقَعةُ حولُ مدينةً ياتش التي تعد معقلا لكروات اليوسنة وأجبروا الاسبوع الماضي على الفرار لذى عونتهم امام تهنيد العصابات الكرواتية. (وكالات).



عيروشيما بقنبلة ذرية في السادس من اغسطس ١٩٤٥. وطالب رئيس الوزراء الياباني ريوتارو هاشيموتو مرة اخرى بازالة جميع الاسلحة النووية. وقال في الحفل الذي اقيم في حديقة السلام في مكان انفجار القنبلة في الساعة ١٥، ٩ بالتوقيت المحلي بعدما القتما الذي اقدفة امريكية من طراز بي ٢٩، سنبذل مزيدا من الجحود لبناء عالم خال من الاسلحة وُقَد قَتَلتُ الْقَنْبِلَةَ اكثر من ١٤٠ الف شخص قضوا مباشرة باللهب المارق او توفوا في الاشهر

لتاليّة متأثرين بالاشعاعات. أيّ ما يشكل اكثر مّن نصفٌ سكانٌ هذا الرفأ الذيّ كانّ يُستّخدّم ترسانةً التامية مناورين بالاستخاص في من يشعل اعتر من تطبيب المنا المنا المنات المرك الداي عن يستجدم ورصاحة وقاعدة تموين للحملة العسكرية اليابانية في الصين وفي جنوب شرق آسيا. ووقف المشاركون دقيقة صمت تلاها قرع جرس السلام. ثم اطلقت ١٥٠٠ حمامة حلقت فوق دقبة القنبلة الذرية». انقاض البنى الوحيد الذي صمد بعد الانفجار. وكان هذا البنى يستخدم للمعارض

قَالُ الْصِئرِ الْقَيْمِ في احدَّى العواصم الاوروبية والذي طلب عدم ذكر اسمه

ولا نريد ان نعلق على هذه الآنبساء

ونتركُّها حتى يجيِّ الوقت». موضحا ان اجتماعا مهما سيضم اعضا ً مكتب

الميئة التنفيذية التي كان قد اعيد تشكيلها في وقت سلبق. من اجل

وضع النقاط على الحروف. على صعيد آخر اعربت مصادر حكومية جزائرية عن ارتياحها لتقييم صندوق النقد

الدولي للوضع في الجزائر. فقد اشاد الصندوق بالنجاح الذي حققت الحكومة على الصعيد الاقتصادي وفقا

لْعَايِيْسِ هَذَهُ الْمُؤْسِسَةِ الْمَالِيةِ الْمُؤْلِيةِ.

وتوقع الصندوق ان يحافظ معسدل النمو على نسبة ٤٪ مع نهاية العام

الحالي، مع تراجع التضخم الى نسبة ٧٪ والدين الخسارجي الى ١٨٪ من اجمالي الناتج المحلي الخام. وذكر مجلس ادارة الصندوق بجهود تغيير

الندج الاقتصادي الذي تقوده حكومة

احمد أو يحيى مما يُستدَّعي بَنَل جهُود اضافية من قبل المِتمع الدولي لدعم المُنافية من قبل المِتمع الدولي لدعم

اطلاق أسراب الحمام لـ"أكيد اشاعة السلام في ذكرى هيروشيما. (أ.ب) ه٤ ألف ياباني يشاركون في احياء الذكري الـ ٥٢ لقنبلة هيروشيما الصناعية وصنفته منظمة اليونسكو مؤخرا من مواقع الارث البشري. كذلك طالب رئيس بلدية الدينة تاكاشي هيراوكا بازالة الإسلحة النووية. ولم يتوقف عن المطالبة بذلك

سنت صعب رئيس بنديه المدينة عالمي عيراوها بازاله الاسلمة التووية، ولم يتوقف عن المطلبة بذلك مندوبو المدينة على مر السنين بالتنسيق مع مندوبي ناجاز اكي المعروفة بمرفشها في جنوب اليابان والتي القيت عليها في ٩ اغسطس ١٩٤٥ اول قنبلة عيدروجينية. وبعد سنة أيام من ذلك. في ١٥ اغسطس اعلن الامبراطور هيروهيتو في خطاب عبر الاذاعة استسلام اليابان بدون شروط. وانتمت العرب العالمية الثانية. الى ذلك اصاَّف رئيس بلدية هيروشيما اسماء ٥٧٦٠ شخصا توفوا خلال العام الى لاثمة ضحايا القنبلة

التي احتفظ بها فيّ نَصبَ تَذكَّاري أشّيَّد في حديقة السلام. وتضم هُذَّه اللانْحة اليوم ٢٠٢١١٨ اسماً. سي المسلم بنا في محب مناسري اللين علنوا من الشعاعات قنبلة هيروه المسلم المالة والمسلم المسلم المسلم المسلم الم وقد اعتبرت الحكومة اليابلانية جميع الذين عانوا من الشعاعات قنبلة هيروشيما «هيباكوشا» اي ضحايا بمن فيهم الاطفال الذين ولدوا من أهل مصابين. ويبلغ عند الضحايا المصابين بشكل مباشر أو غير مباشر بلافجاري هيروشيما وناجاز اكي ٢٧٧٣٣ شخصا في كل انحاء اليابان. (أ.ف.ب)



### المستقبل السياسي لحاكم

🕏 عن الجارديات

■ الشجار الفقي الذي دار بين جريس باتن الحاكم السابق لهونج كونج ووزارة الخارجية البريطانية والذي كانت سه لنهاية الحكم البريطانية والذي كانت سه المارجية الحكم البريطانية والذي كانت سابك المستعمرة، خرجٌ قَبَل يُومَين إلَى ٱلعلنَّ، عندما أكنت الحَكومة بأن تَحقَيقا يَّجريُّ مع جريس بأتِّن بشآن اتهامات بتسريبه معلومات حول مداولات بريطانيا السرية مع الصين بشأنّ

مستقبل المستعمرة.
يحتمل أن يشارك جهاز المخابرات البريطانية في التحقيق وبتوجيه اتهامات
يحتمل أن يشارك جهاز المخابرات البريطانية في التحقيق وبتوجيه اتهامات
لباتن حول خرقه القانون الأسرار الرسمية. جائت الاتهامات من خلال أقوال وردت
في سيرة حياة جريس باتن، والتي صدرت تحت عنوان «الحاكم الأخير» والتي
صاغها صديقه المذيع التليفزيوني جوناتان ديمبلي.
يوم أمس قال بيتر مانديلسون، الوزير بدون حقيبة.. لا يحق للحكومة أن
بتقاعس عن اتخلذ موقف، إن تبين بأن معلومات مخلبراتية قد سربت.
تتقاعس عن اتخلذ موقف، إن تبين بأن معلومات مخلبراتية قد سربت. وقلت وزارة الخارجية البريطانية أنها لا تملك شَيْئا تضيُّفه إلى تعليقات

ويرفض ديمبلي كاتب سيرة حياة باتن التعليق حول ما إذا كان قد رأى أية وتلفق سرية. قل المديع ديمبلي «إني لا أكشف عن مصادر معلوماتي». وثانق سرية. قل المديع ديمبلي «إني لا أكشف عن مصادر معلوماتي». وكان التحقيق مع جريس بلتن قد بدأ بعد نشر مقتطفات من كتبه في صحيفة الصائدي تايمز في السحر الماضي أعرب فيحا بلتن عن غضبه بشأن عدم علمه بتغلظم الجنتلمان البريطاني الصيني حول نكث عمود قدمتها بريطانيا لمونج كونج بشأن أدراء المائة علية من علم علمه والمائة على المائة على من المائة المائة على المائة ال

أُوضُحُ باتن انه كان عَلَصُباً من أُستغلال بريطانيا لاختبار الرأي العام في عام ١٩٨٧. عندما كان وزيرا شابا من أجل القول (خطأ) بأن مونج كونج لا ترغب فعلياً

باتت في خطر. ومما يلاحظ لم يرد اسمه في قائمة الاشراف للاسبوع المُفْسِي، مما يجعل الطريق للعودة لمجلس العموم محل تشاؤل في مقتطَّفات من السيرة التي كتبها ديمبلي وتحت عنوان واحساس بالخديمة ،

التشريعي للمستعمرة في عام ١٩٨٨. مع زيادة ملحوظة في عبد القاعد للمجلس التشريعي بحاول عام ١٩٩٧. تربي بسور ما المحرِّمة البريطانية للصِين (بعد استماعها لنصيمة

المستقد المراء الانتخابات للباشرة. لما تنهم بريطانيا بتقديمها سرا نصائح لبكين حول كيفية ابلاغها لمؤيديها في عونج كونج للاعراب عن وجهات نظرهم في دراسة للرأي العام بطريقة أفسيت

بكين بمؤيديداً إلا عن طريق جهاز الخابرات والتي دحضتها مصادر رفيعة الستوى قالت أن اللوبي المؤيد لبكين في المستعمرة لم يخف اتصالاته مع الصينيين. وأشارت صَّديقة «الصالَّدي تايمز » إلى أن مصادر مخابر اتية أشارت إلى أن لرنيس المبني جبانج زيمين اتخذ موقفا متشددا بشان عدد آخر من قوآت جيش الرئيس مسيعي النين يفترض بهم الدخول للمستعمرة من أجل دعم مصداقيته مع جنوالاته أغضبت انتقادات باتن للسياسة البريطانية وادعاءاته بأنه لم يكن على علم بالصفقات السرية للدبلوماسيين والسؤولين البريطانيين، عا استدعى اجراء تحقيق معه، ترى مل انتهى تاريخه السياسي؟



جريس باتن حاكم هونج كونج المغبق مع جوناتان ديمبلي كاتب سيرة حياته

### «هونج كونج» السابق في مهب الريح

ترجمة، ميسون جما

مانديلسون. ورفض ناطق رسمي باسم الوزارة التعليق حول تقارير تشير إلى أن باتن طلب عندما كان حاكما للمستعمرة عددا كبيرا من الوثائق الصنفة.

بشأنِ أجراءُ انتخابات مباشرةٌ في عامَّ ١٩٨٨.

إن صحت تلك الاتهامات، قإن طموحات باتن بالعودة لحقل السياسة البريطانية

هنك أشارة إلى الجريدة البيضاء والصادرة عن حكومة الحافظين في عام ١٩٨٤. والتي جاء فيها ذكر لعدد قلبل جدا من المقاعد المنتخبة بشكل مباشر في الجلس

سفيرها ألسابق سير بيرسي كرانوك في بكين) بأن الافتراح بلجراء انتخابات وصف كأتب سيرة باتن صفقة سرية وغذتها الايماءات واللمزات، قانت لتأجيل

وقد ورد في سيرة باتن أقوال تشير إلى أن حكومة المستعمرة لم تعلم باتصالات

### قيادات «الانقاذ» تجتمع في الخارج

وكان الصندوق قد ضخ مبلغ ١.٣ مليار دولار لصالح الجزائر في الفترة ■ علمت «الاتجاد» ان اعــضـــاء مكتب الهيئة التنفيذية لم «الجبهة الإسلامية للانقاذه الجزائرية المعظورة تسميلات من الصندوق قيمتها ٨,٨ في الخارج سيعقدون أجتماعا معمّا مليار دولار في الفسرة المسدة من خَلَال الآيام القليلة القائمة لتحديد ابريل ١٩٩٨ الى مسارس ١٩٩٨. وقد نجحت الحكومة الجزائرية في الايفاء موقف «الجبهة» من المصود التي تدور حاليا داخل الجزائر منذ الافراج عن رنيس الجبهة المطورة الشيخ بشروط الصندوق الذي شهد بحدوث مريب مدني من اجل الخروج من المازق الامني وحسلة الانسسداد التي يروح صحاياها المشرات من الدنيين بسرر تقدم اقمت صادي مشوازن في ظل الاجراءات الصارمة التي اتبعتها الحكومة الجزائرية بالترامن مع الاهتكمام الجلآ بزيلاة المداخيل مع كُلُّ آسبوع. وذكر مصدر قيادي في سياسة نقدية حازمة. ووصف الصندوق الخطوات التي اتخذتما البيشة لـ «الاتعاد» ان موقف العزب المطور ثابت ومبدئي تجاه العمليات الممجية والاجرامية التي تستهدف المدنيين ايا كان الطرف الذي يقوم بها المكومة بالاصلاحات أأبنيوية التي أبت آلى اطلاق الاسعار وتقليص دعم الواد الغذائية وتصرير التجارة وهو موقف الأدانة والاستنكار . وحول اللانباء التي تحدثت عن انتقال منني للالتقاء بامير الجيش الاسلامي للانقاذ الذي يعد الذراع العسكرية للحزب،

والْمَدْفُوعات الْمَارِجِية. كَمَا حَقَقَت الُحكومُــة تقــدمُــاً في اعسلاة بناء وتخصيص الشركات التابعة للدولة، ودعم النظام المصرفي وتحسين الاطر المؤسساتية المتعلقة بالقطاع الخاص. في هذا المبياق توقع الصندوق ان تنجح الجزائر في تطبيق نظام تحويل العملة الوطنية والدينار، على اساس من مسِرَّان المفوعات ونلكُ بحلول نهاية العام الحالي، غير أن الصندوق سجل مؤشرا سلبيا يغوق جهود الحكومة الجزائرية لتحقيق شروطه وهو والاعتماد القويء للأقتصاد الَّجِزَّانِرِي على الصِيلَّرَّاتِ النَّفَطيةِ. وحسنر الصندوق من ان هذا الواقع يَّمكن انَّ يؤدي فَي نصاية العام الحالي الى تأكل فائض الميزانية، علما بان الميزان الجاري يشهد فأنضا نسبته ٢٪. وان احتياطي العملة الصعبة لدى الجزائر يوازي قيمة خمسة شعور من اجمالي وأردات البلاد. ونوه الصنَّدوقُ الى صعوبة الفترة القادمة حيث لايتوقع ورود اي عامل تمويل خارجي ستثنائي على ميزان المقوعات بعدً منتسب على ميزان المقوعات بعدً يستندعي تحركا حكومينا لمواجعة الموقف.

#### مقتل ۷ ارهایین بینهم نساء ومصادرة اسلحة في الجزائر

■ الجزائر؛ ذكرت صحيفة «لاتربيون» الجزائرية امس ان قوات الامن قتلت ٧ مسلمين بينهم ؛ نساء امس الأول في بلدة «جوش جرمان» قرب البليدة على بعد و كيلومترا جنوب الجزائر العاصمة وضبطت كمية كبيرة من الأسلحة الآلية وبنادق الصيد خلال عمليتُ ها الامنية هنك. واوضحت الصحيفّة ان القتلى قد يكونون من بين عناصر المجموعة الارهابية التي قتلت ٢٤ مِدنيا مساء الاربعاء الماضي في بلدة وسيدي الدني ، بولاية البليدة قائلة أن أمرأة ناجية من تلك المجزرةً تمكُّنت من التعرف على أحدى النساء القتيلات واكدت أنهن كن يرتُّدين ملابس عسكرية خلال مشاركتهن في العجوم على البلدة. وافلات الصحفَ الجزائرية امس ان قوات الامن شنت عمليات عدة على معاقل الاردابيين في مناطق البليدة وعين دفلة والمدية والقبائل. وامتنعت السلطات عن تأكيد هذه العمليات وحصيلتها أو

#### بري يزور ايران الشهر المقبل

ت طهران . الاتعاد:

 ذكرت وزارة الخارجية الايرانية في بيان رسمي أن رئيس البرلمان اللبنائي نبيه بري سيزور طُهران الشهر القَادم في زَيْرة رسَميةً يبحث خلالها مع السؤولينُّ الايرانيين الأوضاع الاقليمية المستجدة. والاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على جنوب لبنان وسبل دعم المقاومة اللبنانية لمواجهة التهديدات الاسرائيلية. وقال البيان ان السقير الايراني في بيروت همايون زادة اجتمع مع بري وبحث معه جدول الزيارة وبرنامج لقاءاته في طعران مع الرئيس محمد خاتمي والرئيس السابق هاشمًى رفسنجاني واستقباله من قبل الزعيم الديني آية الله علي خامنتي اضافة الى اجتُّماته مع رئيس البرنان علي أكبر ناطق نوري ومسؤولين رسميين آخرين.

#### مصادر جزائرية لـ « الانتاد » : القيادة العامة للقوات المسلحة مديرية القوى البشرية

المسترروعسسي

القيادة العامة للقوات المسلحة (مديرية القوى البشرية) الإخوة المواطنين المتقدمين للإلتحاق بالقوات المسلحة كمرشحين أو دارسين جامعيين والمذكورة اسماؤهم تالياً «اثبات وجودهم في نادي الضياط الركزي الجديد للقوات المسلحة الساعة ٨٠٠٠ صباح يوم الاثنين الموافق ١١ /٨/٩٧ مصطحبين معهم جوازات سفرهم وخلاصة قيد الهوية وذلك لاجراء المقابلة الشخصية.

سعب د راشد اد مد مدمد	13
<u>ضحی سعید ضحی خلید</u>	۲ ا
طالب <u>پهـــمــــور ســــعـــــــد پــهـــمــــور ســـعــــــــ</u> د	٣
<u>عــيــدالله ســعــيــد حــمــدوه مــحــمـــد</u>	٤
عبدالله احمدعب بالله أحمد	۰
سبالم مصدي سعيد مبترف	٦
<u>سيفخليـــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	V
علي عـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	^
<u>سـيفعـبـدسـيفء بـيـ</u>	٩
سيف عربي دعلي الخال	1.
مدحمد عديدالله مدحمد عبدالله ثاني	13
ســــالم راشـــد ســــعـــــــــــــــــــــــــــــ	11
عبدالله سعيد عبدالله راشد	17
<del></del>	١٤
خــــالدخـلفــــان حـــــان	10
عبيد سيويدان مصيح سالم	17
عــــــــــــدالرحـــــمن علي ســـــالم مــــحـــــــــــد	۱۷
احــمــد علي رحــمــه مــحــمــد البـــقــاش	14
س <u>ي</u> ف ع <u>يسس</u> ى سيسالم سييف	119
هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٧٠.
عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	11
راشد ســـ عــــ د مـــ ســـ قــــ ر سلطان	1 44
فـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	77
ياســـريونس عــــــــــدالرحــــمن مـــحــــمـــد	7 £
عــــيـــسى راشـــد مـــــد الطروق	70
مـــحــمـــودعلي راشـــد الحـــيــران	1 77
<del>محدمدناصر سعید محدمد</del>	77
س <u>الم محد مدد الم هدف</u>	7.
عصيد دالله سالم عصيد دالله مصد	۲۹
<del>خليسفسة چــمـعــة علي ســعــميــ</del>	۳۰
<del>د مید دید عید دالله مصد عید دالله م</del>	771
أد—ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	77
<del>2 - 6 - 1</del> - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	٣٣
ناصـــرمـــ بــــخــــوت مــــبـــارك علي	٣٤
عصد دالله سعيد عددالله راشي	70
وائل جــــــــة غــــانم عـــــدالله	٣٦
محدد سعيد مأفلح مالح	۳۷
غانم جمعة غانم عبدالله	٣٨
على ناصــــر حــارب عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۳۹
ســعـــــد خـــادم عــــــــ د حليس	٤.

مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي

عريقات ينتقد الموقف

إينهم نتانياهو بابتزاز

الوضع زداد تعقية

وهيلي اعلنت

 اثارت العمليات العسكرية الاسرائيلية في اليومين المضيين همان مستوسس مراس مراسب بشكلها أله جومي العنيف الذي طاول مناطق لبنانية في العسمق مستناوف جديةٌ من انف جـ الرعـ سكري واسع تسعى عبره اسرائيل الى استدراج المقاومة الى التصعيد. ولاحظ المراقب ون ان الوضع بات

يندر بمضاعفات خطيرة نظرا الى نية

انگریستران بربر می انگرفتین غرب می انگرفتین میشنمها

شسنسنس تنسيتن أونعها

بوصسفل رحل شرف نشائغ أبى حكال المستشر يستشفخ

غسيفة فسيصعة كأرشؤا

فللسندسين تبين سينوك

سد. ه منسوف ست منسوم

تفسيق عن سنشدول بغشيخ

خعستنت بن جستسين

بحر في قبرعن

مستنظميري في شن تضرير لا

منتحدة مستياه وكدمتها

ستور حج الإهوامود مستور حج الإهوامود مستال مستوست ورسم

الدي. و تستف - و فق مصريعتام

لاسف بالسنح بال

سنة سنسريون دنويها

وتكان كورن تنوكويني

– س منظرير سي شف

ومستعى فسيسرص بين سناي

سيبب المحاد لأزرين بدوين

#عوكيسو مستفيد

تارضت حوية ليسية مرر

عصرا قويا يتعاشمانا برلار

منطقة لياء لموياتك

، وكبيناو عي لعود لاقتر

العاصطة سوفاتص سراب

حزيرة فياكوهيف غرعه أ

وتعنفانة وشمسين كبوم

لمتواد عرس العصمة تتوكير

أودكسرت وكسة الكياوي

ليملب الاشتار وكم

عسرها لوله وهومهج برينج تسع سرعتف الأكواد

التعدة وتصان

وجاء هذا التعنير

حقص کات

التكن ولأحش حيرة لغيل

هڪي حديث في قد ندر

رُ ﴾ اسرائيل في توسيع عبوانِـما وتجاهل بنود تفاهم ابريل تماماً من خالل العبث بامن المواطئين اللبتاتيين. وفسيسمسا هدد وزير المسرب الاسرائيلى اسحاق مورتخاي بمزيد من الضربات العسكرية في لبنان أكد حزب الله على لسان كبار مسؤوليه انه سيضرب الواقع الاسرائيلية في لبنان وفي الاراضي المحتلة ويلعبوات الناسفة والاستشهاديين، انتقاماً من الاسلوب الاسرائيلي الاخير في الباغتة ليلاً ومطاولة عمق الناطق الأمنة. وفي سيساق تدهور الاوضياع ميدانياً في الجنوب والبقاع توقع حزب الله أن يكون البقاع اللبناني مسرحا لعملية عسكرية كبيرة في اطار الفطة

الاسرائيلية المسماة «الصّدم» والتي

تتضمن ضرب العمق واللجوء الى

خطة الأغت يكالات ونصب الكامن

والخطف وزرع العبوات والمتعجرات . ونقلت مصادر في «حزب الله» ان وسب سيسر مي معرب وسي معرب معرب المرابع لأوروب - تعييز عنوجي اياًم في مرتفَعاتَ بعَلَيك الشرقية ثُمُّ اقلعتا بعدما اكتشفتهما د<u>وري</u>ة امنية وقار بسائنوسدري لعناصر من الحزب. ور رد سرست وقسوش ر مصندن بیتر وقسوش ر مصندن بیتر

وتوقعت المسادر ان تكون هنك خطةً اسرائيلية لخطف احد مُسؤولي حــزب الله او الوصسول الى اهداف وأوحظ أن حزب الله اعلن التعيئة

مجموعات منه بعمليات استطلآء ونمب مكامن في مرتفعيات بعليك ألشرقية والغربية تمسبأ لعمليات كوماتدوس قد تقوم بما اسرائيل. ً وقسالت مسطنادر حسرب الله ان طائرات الاستطلاع الاسبرائيليــة لم تغب عن سماء البقآع منذ مطلع يوليو 

العامَّة في صفُوف فيمَّا تقوم

منطقة الكفور الجنوبية وزرعها عبوة

(الخميس) اجتماعها السادس عشر منذ مطلع العام الحالي في مقر القوات الدولية في الناقورة. وتبحث الجموعة في الانششكاوي النتين لبنانيستين ووآحدة اسرائيلية. وتتعلق الشكوى الاولى اللبنائية

وحسدات كسومالندوس من قسواتصا في ناسفة قرب منازل سكنية والتسب بجرح منذيين. والقيام بعمل عسكري خارج المنطقة الحدودية المتلة.

بطلب لبنان ادانة أسرانيل لتسلل

ويتهم نتانياهو بابتزاز السلطة الفلسطينية

### عريقات ينتقد الموقف الدولي من الحصار

الاسبوع الااضى.

هو مطلوب منها وبقيت باهتة وضعيشة ». واضاف أنه بمث والاجراءات التي تطبقها اسرائيل فند الفلسطينيين.

واتهم عريقات رئيس الوزراء الاسرائيلي باستغلال

الطوق المفروض على الفلسطينيين «من أجل هدم البيوت ومصادرة المزيد من الاراضى».

وبعد اختيارهم عبدالله ابراهيم وزيرا لضارجية الدولة الجديدة فر

وعمل ايراهيم مدرساً في مدارس تعفيظ القرآن كما عمل صائغاً للجواهر قبل ان تعتقله السلطات في جزر القمر لمدة خمسة ايام الشهر الأاضى واطلق سراحه وسراح ثلاثة زعماً انفصاليين آخرين بعدان فستحت القوات نيرانها على التظاهرين. وحصلت جزر القمر التي يقطنها ١٩٠ الف نسمة على استقلالها عن

فرنسا علم ١٩٢٥. ويقول سكان انجوان ثاني اكبر جزر القمر أنّ الاستقلال لم يأته يم سوى بالفقر وسلسلة من ألانق لأبات ويطالبسون بعسودة الحكم

موهيلي الاستثقلال ايضا واتخاذ مدينة فومبوني عاصمة لهم، وقالوا ان الحكومة الركزية تتجاهلهم. ويقول الطلون ان هذه اول مرة تشف دولة افريقية مستقلة انفصال نسبة كبيرة من سكانها ومطالبتهم بالعودة الى الحكم الاستعماري السابق.

الدولي آلى تواجد سفينة أدورية تلبعة للبحرية الفرنسية منذ امس الأول 'في المينه الدولية أصام سواحل جزر القَّمر. واعْدَافُ الراديو ان السَّفية الدورية الفرنسية ألتي اعلن رسميا انها نقوم بمصمة روتينية ابحرت من جزيرة مليوت احدى جزر ارخبيل جزر القسر التي كانت قسد اختسارت في است فنَّتاه تَّعام اجرى عام ١٩٧٥ عندًّ

استقلال جزر القمر ان تظل تابعة

استقلالها من جانب واحد.

تُثَافِرة نَسائية في موتسامورو عاصمة انبوان ترقع العلم المرنسي وتطالب بعودة الحكم الفرنسي للجزيرة ( أص ب).

جنود المقاومة للبنائية يحملون نعش أحد شهداء الغارة الاسرائيلية الأخيرة على البقاع (أف.ب)

عن عصد من الشبكات الامنية والشكوى الثانية تتعلق بخلفية الأسرائيلية التي وزعت في البقاع. من ناحية أخرى تعقد مجموعة الغارات الاسرانينية على البقاع الغربي التي انت الي سقوط شهيدين مينيين المراقبة المتبثقة عن تفاهم ابريل يوم وجرَّح اربعةٌ آخرين. وقد ارسل الوقد اللبناني في الجموعة الشكويين ألى رئيس الجموعة السفير الأمريكي جُورُف سوليعَنْ في قبرص. واعلنت اسرائيل بالقبايل بأنهــا سترفع شكوى الى لجنة المراقب احتجاجا على تفجير عبوة ناسفة على

طريق كنفرحونة حجزين قامت بها بجموعة المقاومة وادعت أسرائيل انها

ادت الَّى مقتلٌ شابٌ مدني لبنّاني. وقد نفت مصادر حزب الله قيام الأخير بأي عمل في المنطقة كما ادعت

المناطق الفلسطينية منذ العملية الغداثية في سوق يعودية

في القدس الغربية يوم الأربعاء الماضي بأنها بمثابة «وضع ٣

ملايين انسان رهائن للتجويع والحصار ». وقال ان رئيس

الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتأنياهو يريد ءابتزاز السلطة

الفلسطينية وفرضٌ شروط تعجيزية عليها واستغلال ما

■ اريدا «التسفية الغربية»: أعرب وزير الحكم المعلى الفلسطيني صائب عريقات امس عن عدم رضاه عن موقف المجموعة الدولية ازاء الحصار المشدد الذي تفرضه اسرائيل على الضفة الغربية وقطاع غزة منذ هجوم القدس الغربية في

وقلً عريقًات للصحفيين «لم ترق زدة الفعل الدولية الي ما برسائل أحتجاجية آلى ٩٢ دولة في أرجاء العالم يصف فيها القيود ووصف عريَّقات اجراءات الاغلاق التي تطبقها اسرائيل على

حدث لانتقاء ما يريد وما لا يريد من الاتفاق..

الوضع ازداد تعقيدا في جزر القمر

### موهيلي اعلنت انفصالها ايضا

جزيرة انجوان اتمصالها ورفع الاعلام الْفُرِنُسيـةٌ فَي جزيرة موهيلي التي اعلنت انف صالحا ايضا واتخلت فومبوني عاصمة لها.

(الافَّندي) رئيسُّوسًا لانجسوان اعلنَ الانفصاليون تعيين فاطمة عبدير مامي نائبة للرئيس وتشاريكان أحمد مسؤولا عَيْ التَّنْسَيقُ مَعَ الرَّنْيِسِ. وقــال تشــاريكان لرويتــر خــلال اتصال هاتفي من أنجوان سيعلن للزيد من التعيينات خلال الساعات القليلة القادمة. وذكر أن محمد عبده مادي رنيس وزراء جزر القمر السابق عين انصوان واضاف قسوله انتصاحكومة

وفي تطور آخر اعلن سكان جزيرة

ومن ناحية اخرى اشار راديو فرنسا

ونقل الراديو الحكومي امس عن السلطات في جزر القمر قولها انها على استعدادً لاجراء مطائلت مباشرة مع آلانف صاليين. وقدرت منظمة الوحدة الافريقيّة أيفاد مبّعوث خاص الى جزر القمر في معاولة أحل الازمة

من ناهية اخرى ذكرت وكالة الانباء الليبية ان طرابلس دعت أمس الدول العربية الى تقديم مساعدة اقتصادية عاجلة الىجزر القمر بمامن شأته الساعدة على أعادة الأستقرار وقطع الطريق اسام أية محاولة للتسدخل الاجنبي. ونقنت الوكالة عن بيانًا للجلة الشعبية العامة للوحدة ان طرابئس تتابع باهتمام كبير التطورات التى تشبه ذها جميه ورية القيمر الاتطلابة الاسلامية بسبب تغاقم الاوضاء الاقتصادية الامر الذي دفع عسدا من ابناء جسزيرة انجسوال الى

ودعت الدول المسربيسة الى تقسديم

التظاهر والأحتجاج. ودعت ليبسيا الى الصفاظ على الموية الاسلامية لجزر القمر وعلي علاقاتها معجامعة النول العربية

مساعدة اقتصادية عاجلة ألى موروني لمساعدتها على اعادة الاستقرار وقطع الطريق امــام ايـة مــــاولـة للتــــدخل

واكّنت الجامعة العربية امس انشا تلقتُ نداء من جــمــهــورية القــمـر لمـــاعــدتمــا على تســوية مــشكلة انفصال جزيرة أنصوان التي اعلنت

ومن جانبة كرر الغرب مساء امس الاولَّ تمسكه بوحدة وتكامل اراضي جمعورية القمر ودعا مختلف الاطراف في حزر القمر الى ايجاد حل يحفظ مستثقبلُ البلاد. وأكد للغرب أنه يتابع بقلق تطور الوضع في جزر القمر وذكر في بيان رسمي تمسكه بوحدة وتكامل اراضي جمسورية القمر الاتصادية الاسلامية كما اعترفت بها الجموعة

مستوطن يهودي يصدمر فلسطينيا بسيارته ■ الخِليل «الضفة الغربية» أفادت مصلار أمنية فلسطينية في مدينة الخليل بالضيضة الغيربيسة أمس ان فلسطينياً وأصابه بجروح. وقالت هذه المسادر ان المست صدم قاسم مصطفى جردات البالغ من . شـــــود عــيــان انـــــــ رأوا

> قنامت بدورها باعطائهنا للشبرطة الاسرائيلية . (أف ب) اسرائيل تفرج عن

🗷 مرجعيون، قال مصدر أمنى ان اسرائيل افرجت بعد ظهر امس عن الصّحقى اللّبناني روجيه نصرا الذي اعتقلته قُوة اسرآتينية في الثالث منَّ اسرائيل. ويعمل نهرا وهو من قرية القليعة الواقعة داخل الشريط الذي تعتله اسرائيل في جنوب لبنان مراسلاً تلفزيون ءال ام تي في » واذاعة صوت " الم الأسرانيلية اعتقلت الى جانب روجيه شقيقيه وابن عمه ولم يغرج عنهم ى لبنان اعتشال روجيه نصرا وقادت

ضابط صف فلسطيني يسلم نفسه

 ◄ بيث لحم والضفة الغربية و أفلات مسائر فلسطينية امس في محينة بيت لدم بالضغة الفربية انَّ ضابط صف فلسطينيا فر وقام بتسليم نفسسه الى الاسترانيليين هربامن عقوبات مسلكية بحقه وقالت هذه الصادر إن دالساعد في قوات الأمن الوطنى الملسطينيسة سآليم عمسر ابو ريسة " ٢٨ عاماء قام يوم الثلاثاء بالفرار

صور مأساوية لحياة الفلسطينيين تحت الحصار

#### قوات الاحتلال تطرد المرضى من المستشفيات وتمنع تحركات الاطباء وسيارات الإسعاف

من السنشفي رغم سوءً حالتي

وترقد للريضة حسونة حاليا في

مستشفى رام الله بعد انّ وصلت اليه

بواسطة سيّارة أجرة بعدّ أن رفضت ادارة المستشفى نقلها بمركبة

ولمسقت أضرار خطيسرة بالقطاع

الصبّحي الفلسطّينّي بعبد ان قيامتٌ

النَّاجمة عن حادث سير.

لرضى الفلسطينيين القي مين في لستشفي بايعاز من الاجهزة الأمنية ■ رصات جمعية حقوقعة وفي تصريح مشفوع بالقسم قالت الريضة رندة حسونة - ٢٠ عاما . من مدينة رام الله ان أطباء مستشفى فلسطينية عدة اعتداءات نفذتها قوات الاحتلال الاسرائيلي ضد المواطنين الفنسطينيين منذ الحصار الذي فرض هداسا قاموا يانتزاع «ايرة الجلوكور» على الاراضي الفلسطينية في اعتاب من يدي بعنف. ومن ثم قاموا بطرتي

أكدت أن السلام مستحيل مع الاستيطان

دمشق تدعو العرب لمعركة

شاملة مع إسرائيل

■ دمشق، قالت سوريا امس إن السلام في الشرق الاوسط مستحيل مادامت اسرائيل ماضية في توسيع الستوطنات اليحودية فوق الاراضي العربية التي

وحدُرتُ الصحفُ السورية الرسمية من ان رنيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يدفع النطقة نحو انفجار كبير وحثت العرب للحشد لعارك عسكرية

وسياسيةً واقتَّصلاية مع اسرَّائيل. وقالت صحيفة حزب البعث الحاكم ان حكومة نتانياهو تدفع النطقة في اطار

مخطِّط مبيت.. نحو انفجار كبير تهنف من ورانه الى اعادة خلَّط الأوراق مَّجدداً

وسحب البُّساط نَمَّائيا منَّ تحتُّ عملية السَّلاَّم. وقالت ان اسرائيل تَرمى بذلك

الخطط الذي يضاف الى مخططات شبيعة تطال جميع أنحاء الأراضي العربية المعتلة وتشمل بناء عشرات الالاف من الوحدات السكنية وبخاصة في الضيفة الغربية

والقنسِ السِّرقية الى خلق أمرَّ واقع يجعل من المستحيل الآن وفي أي وقت قائم

اراض عربية لم يشملُها الاستيطان والتحويد وهذا ما اعلنه نتاتياهُو صرّاحةٍ بقوله

انه يريد أن يقطع الطريق على أي خليفة له للتّنازل عما يعتبره روراً وبمَّتلنا أرضُ

سرمين. واتممت البعث واشنطن بأنها تنصلت من مبلارة السلام بينما ألقت صحيفة الثورة باللوم على الولايات المتحدة على انها سبب ازمة السلام في الشرق الاوسط وحثت العرب على مواجهة اسرائيل. وقالت «المهم ان نسمع الرأي الأمريكي وتقييمه لما تفعله اسرائيل وتمارسه من اجرام ومحاولات لجر المنطقة باتجاه العرب

والانفجار الذي يعرفون كارثيته.. خصوصا وانها العنية بأسرانيل وسلوكياتها

والمسؤول الرئيسي عن الوضع والمزق الراهن وتعثر عملية السلام ووراء العربدة

السياسية والعسكرية. واضافت: في حجم التحديد والخطر الماثل والمُقبّلُ ينبعَىُ ان

تكون المواجهة وبموازاة المشروع الصهيوني والتوراتي وأطماعه التوسعية ألتى

رى ..ر بـــــــــــرد. ..ـــرى ..ــــسوبي وسعورسي واصعاعه التوسعيه التي تستهدفنا ارضا ووجودا. ينبغي ان يرفع المشروع القومي العربي لواء التصدي والشمولية والحشد والاعداد لخوض المعارك السياسية والمسكرية والثقافية والاقتصادية المختلفة. (رويتر)

وقلات، خُلال سنوات قليلة وتحديدا قبل نهاية ولاية نتانياهو لن تبقى هناك اية

انفجاري القدّس. وقيال تقسرير صدر امس عن الجمعية الفلسطينية لحماية حقوق الانسان والسيئة أنه نتج عن هذا الحصار احتجاز أكثر من تمانية آلاف فلسطيني حـضـروا لزيارة ذويهم أو لأغراض تجارية ومنعوا من السف نتيجة اغلاق المعابر، الأمر الذي أدى الى تكبيدهم خسائر فلاحة عداعن وجود عدد ماثل من المواطنين الفلسطينيين

المعتجزين خارج البلاد. واقتدمت قوات الاحتلال خلال الأيام القليلة الماضية ٤٥ قرية وبلدة فلسطينية وقلمت بالتنكيل بأهلها

واعتقال مواطنين منهاء وبلغ عُـد الْعـتـقلين حـتى يوم الثلاثاء ٢٤٠ مواطنا اعتقلوا في اعقاب فرض الصصار بدعوى الاشتباه بعلاقتهم بمنظمات المعارضة الفلسطينية. ونكلت قوات الاحَّتـلال المتواجدة على المواجأز المسكرية القسائمسة على مسداخل المدن والقسرى الفلسطينية بأكثر من ٢٥٠ مواطنا حاولوا الوصول الى مراكز عملهم أو الى يطا يوم الآمـد آلماضي. وفي أعـقـاب وقـــوع الانفـــمبــارين قــامت ادارة مـســـشـفى هداسا الاسرائيلي بطرد

مستنوطنا يهوديا صدم عجوزا

العمر ١٠ عاما بسيارته بالقرب من مسترطنا يعونيا يقود السيبارة واستطاعً بعضحمٌ تُسْجِيَل ارقامَهَا وتسليمها للشرطة الفلسطينية التي

### صحفي لبناني

الشعب اليسارية وصحيفة اللواء اليومية المدافظة. وكانت القوة حتى الآن. واستنكرت نقابة المررين حمَّلة محلية ودولية لاطلاق سراحه.

للاسرائيليين

وتسليم نفسه لحاجز آسرائيلي بالقرب من مستوطنة عتصيون». (أق ب)





23 -

مضطرة الى مواجمة استحقاقات

خارجيَّة اقليَّميَّة وِدولية. فعلى الرغم

من نفي الحكومة الأرتنية تسلمها طلباً

اسرائيليا بتشديد الخناق على أعضاء

حركّة حماس المِقربة من جبعة العمل

الاستلامي، إلا أن الالتراّم بعدم اطلاقً

التصريحات المؤيدة لعملية تفجيرات

القندس مؤخرا لاتبتعد عن رغبة

وتوجيه حكومي، لكن العصلة الجنيدة

هَى مُحاولات رج الحركة بذراعيها

الحَّزبي والَّعسكَّري في محاولةً تفَّجير في الولايات المُتحدة الأمريكية مباشرة

عتَّقب تفجيرات القدس، ليسارع

مسؤول «حميرات استسان ميسور مسؤول «حماس» في الأردن موسى أبو مسرزوق بالقبول: ان لا علاقة له بللتهمين اللذين ألقي القبض عليهما في أمريكا. وان ليس لحركته نوايا في ارتكاب مثل تلك الحوادث الخارجية وإن

كانت بعيدة إلا أن عملية توظيفها تعد

خطوة استباقية. ومنّ هنّا بعثت الحكومة الأردنية رسالة وإضحة الى

القوى الاسلامية المعارضة بأنها تسعى

بكل قوة وجهد لاستبعاد الاستحداف

التي تتَّريض بها، الأمر الذي يتطلب الشكر والثناء، وان كانت راغبة أصلا

في ابعلا التنظيم المتواجد على أراضيها

منّ الدخول في حلبة الصراع النّشابك

في الضفة الغربية وقطاع غُرُدّ.

وسائل الإعلام العراقية

عدي تماثل للشفاء واستأنف نشاطه الرسمي

الله بغداد: أعلنت وسائل الإعلام والصحف العراقية أمس ان عدي صدام حسين النجل الأكبر للرئيس العراقي تماثل للشغاء من آثار الاعتداء بالرصاص الذي النجل الأكبر للرئيس يعسمبر للأشي واستأنف نشاطه الرسمي بوصف رئيس

للجُّنة الاولمبيَّة العرَّاقيَّة حيثُ ترأسُ أجتماعا لمكتبها التنَّفيذيُّ في بغداد آمس

الاول. وقِـّال «تلفزيّون الشّباب» أن عبي دعا في الاجتماع إلى «بلَّال المزيد منّ

الجَهود للنهوض بالستوى الرياضي وثمن موقف شباب العراق بعد ان منعوا من المشاركة في الدورة الرياضية العربية الثامنة التي اقيمت في لبنان الشهر الماضي. وذكر التلفزيون ان عدي استقبل وزيري الداخلية محمد زمام عبدالرراق

والصناعة والمعلان عدنان عبدالمجيد وامين بغداد نوري فيصل شاهر ووفدا رياضيا

ر المربع المسلح خليفة بن حسن آل ثاني رئيس نادي الوكرة الرياضي. ونقل عنه قوله اثناء اللقاء مع الوفد القطري ان «أعداء العراق والأمة منزعجون جدا من توافد الاشقاء في قطر على العراق». (أ ف ب)

رفع الحصانة البرلمانية عن وزير مصري سابق

■ القاهرة . الاتحاد: وافق الدكتور فتحي سرور رئيس البرلمان المصري أمس

رغم تفاقم الأزمة

مؤشرات حول «مبادرة مزدوجة» للحكومة

الاردنية لإنهاء مقاطعة المعارضة للانتخابات

يرشح من أسماء وهي تتسابق بالنشر أضطرت الي نفس القوائم المزبية

التي ذَّكرتَها. فبالصَّرْبُ الوسطي

يتزعمها شقيق رنيس الوزراء بموجة

من الاستفسارات والتساؤلات الداخلية

والخارجية عن تركيبة القائمة العانة

لتضعه في حيرة عما يمكن اعتماده من

تكتيكات جديدة لتوليف قائمة موحدة

تنقى القبول والرضى وتجول دون

حدوث انقسامات عمودية أو أفقية في

وإذا كانت الحكومة تلوذ بالصمت

حسأليسا دون الكشف عن خططمسا

وبرامجها الستقبلية التعامل مع

الْأَزْمة. إلا أن رسائل الوسطاء تفيد بأن

تجاوبا من نوع ما من قبلها، سيمكنها

من اطلاق مبادرة مزدوجة تطمرها

بكآمل قوتها ولياقتها، وتفتح النوافذ

لهدواء المعمارضية. وإذا مما صحت

المعلومات المتطابقة مع تصريحات زعيم

اسلاًمی مستقل زیاد أبو غنیمة بأن

هناك ضبضوطا مبورست وتمارس على

الاسلاميين من الداكل والخارج للعدول عن القاطعة، فإن مسالة الثبات على

الحركة السلامية في الأردن التي

تعيش أزمتها الداخلية وتجنت نفسها

الماقف تبدو قابلة للنقاش.

الدسَّمة ورِّي انشخلت قَـيَـادتُه الدّ

🛭 عمان ـ محمد الخطايبة :

■ يبدو أن مفاتيح الخروج من

الأزمة السياسية في الأردن أضحت بعيدة المنال عقب تفجر أزمة مقاطعة

دجيمة العملُ الاستلامَى» وستة

أحزاب معارضة ومعهآ النقابات

للمنية الانتذابات النيابية التي تقرر

موعدها رسميا في الرابع من نوفمبر

خلف تصريحات العامل الأردني اللك

حسسين بأن لا حيوار على البياديء

حسين بس م صور رسى ...... الأساسية التي أقرتها مؤسسات الدولة الشرعية، في اشارة واضحة الي اتفاقية السلام مع اسرائيل

وقسانون المسسوت الواحسد، وهي اشتراطات جوهرية وثابت لعودة

القوى المعارضة عَن قَرارَها بالقاطعة.

أوجنت في مجملها حالة من الشد

الاتماهات الؤيدة والعارضة وأظمرت

معها مواقف متباينة داخل مختلف

تطبح على نار هادنة، إلا أن عمليات

تسريب لما لرصد ردود الأفعال قد

بدأت فعليا، فالصحف التي تراقب ما

آلى مراكز عملهم الأمر الذي ادى آلى

وارتف عت حدة النقص بالادوية

والمستلزمات الطبية الأخرى بسبب

تدني انتاج الأدوية بالصائع المطية ومنع الاستيراد من الخارج. وأجبرت قوات الاحتلال المواطنة

فاطمة جبريل من قرى منطقة الخليل

على العودة لتزلها رغم سوء حالتها

الناتجة عن مخاض الولادة ومنعتها من

الوصول الِّي المستشفِّي الأمَّر الذي أدى

الَّى وفَّاة الَّجنين وتعرّيض حيـاتهـا

شلّ القطاع الصحي كلملاء

ومع أن قسوائم المرشيحين لازالت

والشحد العكسى بين محذ

التيارات ألمتصارعة.

الحكومة الأردنية التي تمترست





أسمى آيات التمانى والتبريكات

إلى صاحب السمو الشيخ

نرفعـها

زايد بن سلطاهٔ آل نهياه

رئيس الدولـة

وإلى أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للأنحاد حكام الأمارات

وإلى صاحب السمو الشيخ

خليفة بدزايدال نهياي

ولي عهد أبوظبي ـ نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإلى شعب دولة الإمارات العربية المتحدة

بهناسبة عيدالجلوس الحادي والثلاثين

أعاده الله بكل الخيح والبركة والنماء والتقدم على

دولة الامارات العربية الهتحدة

صالح منصور عزيز المنصوري المدير العام وجميع العاملين

بمجموعة مؤسسات بن منصور

نجاة ٣٥ راكبا باعجوبة

#### ۲۱۹ قتیلا فی حادث تحطم الطائرة الكورية في ادغال جزيرة غوام الامريكية

فجر امس وفقدت فرق الاتقاذ اي امل في العثور على ناجين اضافيين. وافات الناطقة باسم حاكم الجزيرة ميليسا فينلي ان ٢٧ راكبا كانوا لايزالون على قيد الحياة بعد الحادث لكن اثنين منهم توفيا في المستشفى لاحقا. وتابعت تقوّل وفرق الانتاذ لاتزال تخرج الجثث وبدأت عانلات الركاب بالوصول».

واوضح ناطَّق آخرٌ باسم الحاكم أن الناجين من الَّحادث اصيبوا بجروح خطَّرة ونقل مستشفى البحرية الأمريكية و ١٣ الى مستشفى غوام. في عمليات الاتقاذ اكثر من ٢٠٠ شخص بينهم الكثير من الجنود وقال احد الناجين وهو في الخامسة والثلاثين من عمره انه اعتقد أن الطائرة بطت على المدرج عندما وقع الاصطدام وتحطمت الطائرة. وقال سونغ هيون سونغ من سريره في الستشفى واحد

م مسؤول في خفر السواحل في الجزيرة اللفتانت توماس روبينسون ان قع قرابة الساعة الثانية فجرا بالتوقيت الحلي في منطقة وعرة في وسط

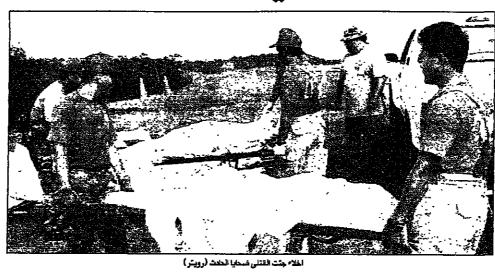
خمسَة كيلومترات من الطَّار في ادغالُ أَسْتوانيَّةَ جَبَّليَّة. وَكَانُ على متن الطَّائِرةُ خصوصا سياح كوريون ويابانيون ونحو عشرين أمريكيا. وتعتبر جزيرة غوام مكلنا الآسيويين لقضاء شحر العسل وهي قاعدة عسكرية امريكية معمة. وافلا كوريون يقيمون في غوام نقلا عن موظفين في برج الراقبة في مطار المُعلوط الجوية الحادث الى سَـوِّ الاحوَّالُ الجوية وْالتَّجَعَيَّزَاتُّ الْقَـديمةَ فَي مطَّــار

ونفى رئيس الكتب القومي الامريكي لسلامة النقل جيم هال رواية اولى افانت ان حريقا اندلع على متن الطائرة قبيل الحادث. واوضح هال ان جهازا في الطائر يق يس على اي علو تعلق الطائرة ومكان وجودها عند اقترابها من المطار لم يكن

وكانت طائرة بوينغ (٧٤٧) تؤمن رحلة امس الاول بين سينول وغوام بدلا من واوضَح هال ان برج المراقبة فقد الاتصال مع الطائرة على بعد ثلاثة اميال من المطار « ٨ ، ٤ كيلومترات ». ولم يتمكن من تحديد الاسباب التي ادت الى استخدام طافرة البوينج بدلا من الايرباص. وافالت شركة الخطوط الجوية الكورية ان ٢٥٤ شخصا كانوا على متن الطائرة بينهم ٢٣ افراد الطاقم. وقسال حاكم عوام كارل عوتياريزي أن احد الصندوقين الاسودين ارسل الى



### عطل فني يجبر طائرة كورية أخرى على العودة للمطار



لنشركة كانت في رحلة من اوساكا الى سيشول اضطرت الى العودة الى مطار في غرب اليابان عقب اقلاعها مباشرة اثر وقوع مشاكل في المرك. و وقسل المسسوول ان الطائرة في الرحلة رقم ٢٩١ وكانت تقل ٢٩١ راكبا لشاكل في المركّ اثناء طيرانها فوق واضطرت الى العودة الى مطار كانساي الدولي في اوساكا بعد ١٥ نقيقة منّ

وصرح بان الحلاث انتهى بسلام ولم يسفر عن وقوع اي اصابات

. وجاء في الشكوي ان معروف التحق بالدرسـة في ش

من خط الجبِهة يقول فيها «سنعود الى الوطن بعد ان

أعلنه الرنيس الأوغندي يويري موسيفيني أمس الأول بأن بلاده تقدم مساعدات لقوات المعرضة الأوغننية.

الاعلامية والاتجاه نحو أنهاء النزاعات بالحوار.

وقال فَي تصريحات لوكالة السودان للابناء دان اتهامات

وفي هُذه الاتناء يُستمر الجدل حول الأوضاع السياسية بي السودان هيث تصاعدت الطالبة الداخلية بتحقيق

وطالب العضو السابق في المكتب السياسي للحزب

عارضٌ ذلك عضو واحد.

مرسوما ملكيا لاضفاء الصفة الرسميا

على تعيين ونج هوت عيسر انهُ نظرًا

لغيَّابِ اللَّكَ عَنَّ الْبِلَّادِ فَانَّهُ مَنَ النَّوقَعِ

ان يتناول هذه السيألة تشي سيم رئيس البرانان ورئيس الدولة بالنيابة

والثي ينشغل ايضا منصب الزعيم

الصوري لحزب الشعب الكمبودي بزعامة

الاتحادي الديمقراطي «مجموعة المندي» بالغاء الرسوم الدستوري التاني عشر الصادر منذ استيلاء البشير على السلطة عام ١٩٨٩ الذي قال إنه يمنع قيام تنظيمات سياسية

مي المصورة الوطني. وفي هذا الصدد طالب النائب الأنفراج والوفياق الوطني. وفي هذا الصدد طالب النائب السابق واحد قادة هزب الأمة عبدالرحمن فرح الحكومة



سيدة كورية تبكى بحرقة وفاة اقارب لها في الحلات (رويتر)

« يمن تايمز » :

أفورقي اعتذر لعلي صالح عن معارك حنيش

عبدالله صالح تلقى مؤخرا رُسللة من الرئيس الاريتري اسياسي افورقي اعرب فيها عن اسفه لما حدث من معارك بين البلدين في اعقاب النزاع على جزيرة حنيش عام ١٩٩٥. وقالت الصحيفة اليمنية في عددها الاخير نقلا عن مصادر وصفتها بانها

مقرية من الرئيس صالح ان الرئيس افورقي اكد في الرسالة التزاّمة كليا باحترام

قرار التحكيم الذّي سيصدر من هيئة التحكيم الدولية في النزاع المنظور بين الدولتينُ على جزيرة حنيش. ويذكر ان القوات الاريترية كانت قد قامت بانزال قوات عسكرية

لها في جزيرة حنيش الواقعة على البحر الاحمر واعلنت ملكيتها للجزيرة القريبة

من الشَّخَلُ ٱلْجَنُّوبِي للبحرُ الاحمرُ ثما اني الى نشوب معارك مع القوات اليمنية التر

كَنَّتَ لَهَا السِيلَاةَ عَلِيهَا. وكانتِ اليمن واريتَريا قد لجاتا إلَى مَفَّاوضَاتَ شَارِكَتَ فيكُّ

مصر وفرنسا من آجل رفع النزاء الى هيئة تحكيم دولية واختيرت العاصمة

لتي تؤكد ملكية اي من الدولتينّ لهذه الجزيرة.

سيستغرقُ عَاما كاملا من قبل هيئة التحكيم. (أَ.شُ.أَ) `

وَقَدَ بَدأَتُ المَحكمةُ منذُ مَطَّلع شَهَر أغسطس الحالي في تلقي الوثائق والمستندات

وكان الدكتور عبد الكريم الأريائي وزير الخارجية اليمني والموجود حاليا في لندن

لقضًاء أجازة خَاصة قد أعلن ان عملية تقديم الوثائق والستندات والنظر فيها

العمال المتهربون في البحرين

يسابقون الزمن لتجنب العقاب

■ المنامة، يتدافع العمال الوافدون المقيمون في البحرين بصورة غير مشروعة ومعظمهم من شبه القارة الهندية على سغارات بلادهم طلبا للمساعدة لتجنب ترحيلهم. ومنحت البحرين العمال المجانب الذين يقيمون بصورة غير مشروعة

مُهلة مدتها ثلاثة اشهر تنتحي في ٣١ اكتوبر القادم لتعديل اوضاعهم أو مفادرة البلاد والا فإنهم سيتعرضون للعقاب.

البعد وتعديد مسترسر وقال مسؤول في سفارة بنجلاديش في البحرين: «نحن مسرورون لقرار العفو الذي اصدرته الحكومة». واضاف لرويتر: «نتوقع ان يأتي الى السفارة حوالي ثلاثة آلاف بنجلاديشي يقيمون بصورة غير مشروعة في البحرين». وقدر مسؤول

بِلْسِفَارة الْمَنْدِيَّة بِالْبِحْرِيْنِ عَدَّدُ الْمَنُودُ الْذِيْنُ يَقَطَنُونَ فِي الْبَحْرِيْنَ بِصُورِة غَيْر مشروعة بحوالي خمسة الاف شخص من بين نحو ١٠٠ الف هندي يقيمون في

البحرين. وقالُ «لَرويتر» أن نحو ١٧٠٠ شخص تُسلمواً أوراق طلبات أُصَّدارٌ شُمَّاداتٌ

عدد الباكستانيين النين يقيمون بصورة غير مشروعة في البحرين قليل. واضاف ان العمال الباكستانيين يعملون في القطاعين الخاص والعام. (رويتر)

منظمة امريكية تندد بـ « هيستيريا » العداء للمسلمين

نيويورك ، وندد الجلس في شكل خاص بشبكة «سي بي اس» التليفزيونية التي قالت في تحقيق بثته انه، بمقدار ما تكبر طائفة الملجرين السلمين في الولايات

المتحدة بمقدار ما يكبر اهتمام مكتب التحقيقات الفيدرالي بها. (أ.ف.ب)

برلمان كمبوديا يجرد راناريده من حصانته

ویعین اونج هیوت رئیس و زراء اول

■ واشنطن، نند مجلس العلاقات الامريكية الاسلامية أمس بالطريقة التي تتعامل بها وسائل الاعلام الامريكية مع السلمين في الولايات المتحدد. وقال ابراهيم هوبر مسؤول الاعلام في الجلس في مؤتمر صحفي، «ان طائفتنا بأكماها تتعرض هوبر مسؤول الاعلام في الجلس في مؤتمر صحفي، «ان طائفتنا بأكماها تتعرض لهجوم بعد اعتقال رجلين يشتبه في انهما خططا لاعتداء في مترو الانفاق في

لتُعجَلة تَمَكَنَهُم من مغادرة البحرين. وقال مسؤول بسفارة باكستان ان

والأولى سندسه الله ده مقتلا

زدلة فتح

وحسره والسابدي

جيفين بوبوب والسارات

ويعرف للسراء للسراسير

سور تصوري إسار بارات

مرسرة بالشاء المربيب

﴿ لَبُضْ عَنِي قَلْسَةً

ومنجوهوات بدبي

ي وعيد كسنولي مستسسست

لمنشيف سوادر سساء

بتمانسس سنسد تدريد

فيأسي أأسس أشت ستسديا

لخييج كتنبي فتسنس سنست

يخويفت أيشو مستسور

مهجره منتسبر مستسوق به ملت مستقریت و مساحث

المطاعستين وحسفاؤن

مخطيعت سرودرك

مسج إعشت سرست تستنسس

لي حدة شست سان استه

م نسب نسبود زما زما

مغينق شد شدد ويسشق

ميشنو حيث سنور بن المعتسرين موسد

نلموه وجوبيد

م السند :

حن تجريعُ المقدم 🕏

ر مدر به فینینطو مدر شدر شادر افغاند

مغسع بكاء ليطشر

ح عسنتي،

سوني بعضم بكلان

حنسرة تعطيمي

وغمص يسيننى

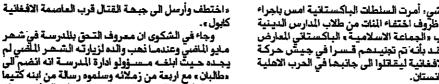
\*\* سينوعسر شيمة

#### احتمالات باجبارهم على القتال مع « طالبان »

#### باكستان تحقق في ظروف اختفاء مئات من طلاب مدارس «الجماعة الاسلامية»

تحقيق حوَّل طُرُّوف آختفاء المنات من طلاب المدارس الدينية التابعة لمُزُب ﴿ ٱلْجِماعة الاسلامية ﴾ الباكستاني المعارض لذين يعتقد بأنه تم تجنيدهم قسرا في جيش حركة

،طُلْبُلْنَ ، الافغانية ليُقاتلُوا الى جانبها فيَّ الحرب الاهلية



وقد جاء هذا التطور بناء على شكوى قضانية رفعها والد علم بأنُّ ابنه يقالل حاليا في صفوفَ طالبان. وتدرس شرطة المدينة صليا دعوى فاروق احمد معروف بان ابنه معروف

نتتصر قواتنا في افغانستان ء. وأعتبر الشاكي ان ابنه لايزال صغيرا جبا ليتخذ قرارا بخوصُ القتال وبالتَّالَى فانه أرغُم على ذلكُ. (أ.ب)

#### مقتل وزير اقليمي بالجنوب على أيدي المتمردين

### مع قرنق الشهر المقبل

البعوث الامريكي جاري سميث للسودان والذي فأبله في الديمقر اطية الجاورة بذل مساع حميدة للوساطة بين الحكومة وحركة قرنق. وقال السفير السوداني في كينشاشا أمس ان الأيواب ستظل مفتوحة لكل الجعود الرامية لتحقيق أمس التحالية المستحدة المستحد الرامية لتحقيق

والشارع السياسي، الستقلة عن مصدر رسعي أن الرئيس السوداني عمر البشير اثنى على الوزير علي عبدالعظيم عبدالله حسن وأعتبره شهيدا قتل مدافعاً عن الأرض والشرف من دون تدبيد تاريخ مقتله. من جانب أخر كشف وزير الدولة بديوان الحكم الاتحادي

السلام في المدودان مشيراً إلى منا أعلنه وزير الزراعية الكونجولي خلال زيارته الخرطوم الشعر الماضي أن بلاده على

### الخرطوم تتوقع بدء المفاوضات على صعيد آخر نفى وزير الإعلام الناطق الرسمي باسم الحكومة السودانية الطيب ابراهيم أمس بصورة قاطعة مِا

➡ كشف النقاب في الخرطوم أمس عن مقتل وزير
الشؤون الاجتماعية بولاية البحيرات بجنوب السودان التي يسيطر التمردون بقيلاة جون قرنق على عاصمتها «رومبيك» منذ نماية شهر ابريل اللضي ونقلبّ صحيفة

السوداني جون دور أمس عن محاولات جادة تجري حلايا لبدء المفاوضات مع قرنق في شحر سبتمبر القبل مشيرا إلى المتمال عقنها في العاصمة الكينية نيروبي وقال أن قرنق ابدى استعداده الدخول في المفاوضات في اعقاب زيارة المدى الامدرك حاديس منذا السحائة علائمة في المقائم قالمة في

ت الخرطوم - «الاتحاد» ووكالات الانباء:

اليابانية من مدينة ميشيما في مقاطعة شيزوكا الواقعة الى الغرب من طوكيو ضمن حوالي ٢٥ شخصا نجوا من كارثة مناطانرة فيما لقي مانتان واربعة وخمسون راكبا

نيروبي واقنعه ببدء التقاوض في اسرع قوت مكن. استُعداد للوساطة لحل مشكلة الْجنوب السوداني.

#### موسيفيني علية عن الصحة وتلي في اطار التصعيد الستمر من أوغندا والتبرير غير الموفق للمشاكل التي يعاني منها الرئيس الاوغندي وخاصة مشاكله مع قوي العارضة. وجدد التزام بلاده بما تم الاتفاق عليه بين الأطراف السودانية والاوغندية بحيضيور الوسطاء بضيرورة وقف الحيميلات

إلى ذلك رحب السودان بعرض جمد ورية الكوند و

#### ويحد من حرية التعبير. ثم من بعد ذلك تدعو الحكومة للمشاركة في لَجنة اعداد الدستور . واوضح أنه فوجيء اخستيساره عنضواً في اللجنة دون استشارته وبالتالي وفض المشاركة فيها.

صفقة الدبابات الفرنسية

للسعودية لمر تدسمر بعد

مجلس الأمن يجيز

استخدام القوة في

جمعورية افريقيا الوسطى

🕊 نيويورك (الأمم المتحدة)؛ وافق

مجلس الأمن الدولي أمس الأربعاء

على السماح لقوة مراقبة اتفاقات بانجى

في جستمورية افريقيا الوسطي

باستخدام القوة عند الضرورة. وفي قرار تمت الموافقة عليه بالاجماع، أكنت

النول الـ ١٥ أعضاء مجلس الأمن على

أن تتابع هذه القوة عملياتما ب<mark>شكل</mark>

محايد وغير منحازٌ، خصوصا الاشراف على نزع السلاح. (أف ب)

بإقرار التعدية العزبية.

■ القساهرة، أعلن وزير الدفساع الفرنسي آلان ريتشار أمس ان صفقة المربية السعودية التي ولم يوضح محامو المتهمين موقفهم للمطفين في محكمة مانعاتن الأتطنية تتنافس عليدا النبابة الفرنسيأ لكنهم ركسووا بدلا من ذلك على «لوكلير» والبريطانية «تشللنجر» تذكيرهم ان يتوخوا ان يكونوا «بعقل مفتوح، طُوال الْحَاكَمَة. والأمريكية «ابراهامز» لم تحسم بعد وأضاف فى تصريحات صحفية ان وحث روى كولكسار محامى يوسف آلسعوبية تجري فحصا متعمقا للبيابة الحلفين على الآيسمدوا «للعواطف والصزن الشديد» لشاهدة الصور الفرنسية وهنك مؤشرات على أنصا تحوز الرضا. وتابع قائلاً أن الأمر الآن وصل لمرحلة التـقـيــم الفني ولايمكن لاحد التكهن بنتيجة المفاوضات.(أش أ) الرهيبة للضحايا الستة بان «تؤثر على

ّ واذا ادين الرجلان فان اقصى عقوبة محتملة عليهما هي السجن مدى

وكانت محاكمة يوسف وشريكه في الاتصام اسماعيل تأجلت بعد ايام من اعلان السلطات عن أحباطها محاولة تفجير انتحارية لشبكة مترو إنفاق نيويورك. وقال مسؤولون انه لا توجد صلة فيمايب وبين رجلين اعتقلا واتهما بالتخطيط لتنفيذ عملية تفجير شبكة المتسرو وبين يوسف غييسر ان صحيفة «نيوپورك بوست» وشبكة تلفسريون «أيه بي سيّ» نقلتًا عن محققين لم تذكر اسماحم قولهم ان احد الشتبة فيهم ترك مذكرة تطالب بالافراج عن يوسف. ورفض مُـسـوولُ شـرطة نيـويورك الـتعـقـيب على هذه

#### وصفه بالعقل المدبر لعملية تفجير المركز التجاري الهدعي الامريكي يتهم رمزى يوسف وآخر بمحاولة شن حرب ارهابية ضد أمريكا تا نيسويورك: زعم ممثل الادعساء

مصرعهم. وصرح رئيس المكتب الوطني لسلامة النقل جيم هال ان صندوقي البوينج «٧٤٧ ء الاسودين، التابعين للطائرة المحطمة سيصلان الي واشنطن. وان نتانج التحقيق الاولية

قد تعرف دفي عُضونَ أيّام معدودةَ ». وقال ان التحقيق سيحاول بشكل خاص تحديد الاسعاب

التي حملت والبوينج ، الى القيام بالرحلة بين سيول وجوام. والتي لاتقوم بها طائرات إيرباص عادة. وتلبع ان الحققين

يسعون الى معرفة. ما إذا كان طاقم الطائرة معتادا على هذه الطائرة. (وكالات)



الدولي في نيويورك (رويتر)

بعض حطام طائرة والبوينج ، الكورية في جوام ، رويتر ،

في كارثة تعطم « البوينج » في جوام

«أخرجي انت اولا» .. نداء أمر

ضحت ينفسها لانقاذ ابنتها

ثنا طوكيو: وأخرجي انت اولاه.. بهذا النداء اليائس انقذت أم ابنتها اليابانية البالغة من العمر ١١ عاما من الموت

خلال كأرثة تعطم طائرة «البوينج ٧٤٧» التابعة للخطوط الجوية الكورية في جزيرة جوام بللحيط الهادئ مساء امس

وقلات صحيفة وأساهي شيمبون ، التي تصدر في طوكيو إن الفتاة المطوطة ريكا ماتسودا ابلغت عمال الإنقاذ بانها

كانت تجلس مع والدَّتها في الجّرْء الخلفي من الطائرة عندما

استطاعت تخليص نفسها بعد نداءاتها من وسط

الحطام ثم انضجرت في البكاء وهي ترى النيران تلتهم ما تبقى من الطائرة وتأكدها من ان والدتها البالغة من العمر أربعة واربعين عاما لم تتمكن من النجاة بنفسها.. والفتاة

الامريكي في قَـضيّـة تُفجيّـر مركز التـجارة العالى امس الاول ان العـقل

المنبر المزعوم للأنفجار رمنزى يوسف وشريكه المتهم ايلا اسماعيل كانا جزءا

من حرب ارهاب على الولايات المتحدة

واسار المدعى ليف داسين في بداية عرض دعواه في الحاكمة الثانية في قضيية الانفجار القاتل في البرجين

التوامين اللنين يبلغ ارتفاعهما -١٦

طوابق باصبعه آلى يوسف وقال دهذا

الرجل احد العقول المبرة للقنيلة امر

بأحضار المواد الكيماوية وقام بخلطها

وتخزينها، وزرع القنبلة التي قتلت

سَنَّةَ اشخاصَ في ٢٦ مَن فيرَّاير عام

العبام الامسريكي وهذا الجييش من

الارهابيين الذي اعلن عن نفسه ليس

له مثيل. انهم ارادواً ارسَالُ رسالة الى

الامريكيين منف الها أن هذا يمكن ال

يحسن لاي شخص في اي وقت. . وان

ي شخص يمكن ان يكُونَ صحيا

وكان يوسف الذي يزعم انه يتحدر

من أصول فلسطينية ويأكستانية قد

انين عنام ١٩٩٢ بنيهم الاشتتراك في

التُغَجيرُ مع اربعة آخُرين البينوا عامًّ

لمجوم ضار على ارض امريكية».

وقبال داسين وهو مستاعيد المدعى

وانَّهما أراداً قتل الالآف من الناس.

١٩٩٤. وحكم على كل من الاربعـــة <u>بالســـجَن - ٢٠ عــآمـا على ادوارهم في</u> مسبر. وشريكه المزعوم اياد اسماعيل اردني وعو متهم بقيادة المركبة التي حملت القنبلة الى مـربض سـيارات البناية



وقال داسين ان يوسف بعد اعتقال متفاخر بالتشجير وقآل انه أراد الاطلعة بلحد البرجين ليسقط على الآخر فيقتل الاف الناس.. مصرسكاً رسطالةً الم الأمريكيين مفائها أنهم في حرب. وقبال داسين ان يوسف واستماعيل



للدعى الأمريكي دنسين والواقف، خلال اتعامه لرمزي يوسف بالتورط في عملية تفجير مركز التجارة

دارهابيان اعلنا عن نفسهماء وارادا الانتقام «من تأييد الحكومة الامريكية لاسرائيل».

مصححه. وفر يوسف وايلا من امريكا ليلة الانفجار، واعتقل يوسف في باكستان علم 1940 واعتقل اسماعيل في الاردن



زعيم الانقلاب هون سن يعلى بصوته في البرلان للموافقة على تعيين اونج هوت رئيس وزراه اول لرويتر).

وتجسير الاشسارة الى أن وقف الامتيازات الخاصة بالبر لأنيين وانتخاب أمام المحكمة في حالة عودته. رئيس وزراء يتطلب أغلبية أعضاء المعمية الوطنية الذين يبلغ عددهم ١٣٠ عضوا. وكان هون سن قد اعلنْ يوم الاتنبنَّ المَضَيِّ ان لَنَّى الْوَالَيْنِ لَلامَّيِّوُ رانلريده الحرية في العودة الى البلاد غير

انه يتعين على الامير ان يواجه المثول وكان هون سَن قد وأفق على اختيار اونج هوت وزير الخارجية والعضو بحرب (فرنستيك) اللكي بزعامة رانارينه لخلافة الأمير كشريك له في الْائتلاف المكومي.

ستنبدئ مؤرة

شيفونيون النفو بو عديد والنبية

### للمطار

-75

#### ۽ تايمز 🔐 صالح عن معارك نبغ

زائنهو د کاسسوسیت د بریس بنود آفرئیسی کاریشوی سیسی فورقی تبد هين في شقب الراع على عزيرة عني را المحيور القباعل مصادر وميناد. المحقق الأهيار القباعل مصادر وميناد. القورقي الداعي الرسنة الترعاكيات تُتَعَكِّمَهُ أَسُاوِنِيهُ فِي أَسَرِ عَ نَشُورِ بِنَ اللَّهِ الأريشرية كانت قد قامت سرارة وذات حوالاهمر وعبت مكيتم حزياني هي اس تشود معرد مع غود آيد. ر وريقر با في بدا الل مفارطان درانه لتي فليبثة تعشيه دوبية ولختيره ألمه يها. القسطس عدي في لكي أولاؤ ولك . تجزيره .

#### يون في البدرية ن لتدنب العقاد

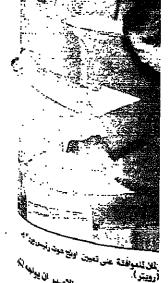
وزور أحرجية ليمس ولوجود هياره غينة تقليب الوضل والمستدد والأله

الالقيمون في بحرين بصورة يرند على صفير لد الشاهه عبد المستثناة الاحقب الذين يقيمون بصورة غيرانية (٣ الكتوبر الفاءد الصيل بضعه إلا ى فى البحرين، الحن مسرورونالارا بتره والشوقع ان ياني الى المستورونالارا الدر والشوقع ان ياني الى المستورونا ير مشروعة في سندين وأنزيد غود لفين يتسون في بحرير على من من بين نحو ١٠٠ ك عنوبينيا الشفص تسمو ورقطيت أسارته البحرين وقتل مسؤول سفارة بالم

وقاغير مشروعة في سحرين قابل الله عين انخاص و تعام (رويتر) هيستيريا ، العداء للمله

ت الامونكة الاسلامية أمس بلتولياً مع المسابقة المسابقة وقل المسابقة وقل المسابقة وقل المسابقة وقل المسابقة وقل المسابقة وقل المسابقة والمسابقة وا

### و من حصانه ، وزراء اول



#### عروسان فلسطينيان يتحديان المصارا

■ سلواد والضفة الغربية ع، أبي فلسطيني وغطيبته ان يحول الإغلاق الاسرائيلي دون اتمام زواجهما. وقبل مُتحمود ودُرُّ عاماه انه قباد السيارة مع عروسه لبني على طرق ترابية جانبية في الضفة الغربية لتجنب نقَاطَ التَفتيشُ الاسرائيليةَ آلتي تمنع تنقل الفلسطينيين بين الدن والقرى. وأغلقت اسرائيل الضفة الغربية

سُـوِقَ يِهُـودي في القَـدُسُ الْعُـرييــ الاسبوع المضي اوقع ١٥ قتيلا. وقال معمود الذي رفض الافصناح عن آسم أسرته، «لم تَوْجَل العرس». وقطع العروسان -٧ كيلومترا بمدف الوصول آلى قَرِيةَ العروسُ بِالقُرْبِ من رام الله. واضاف: كان الوصول الى قرية ربا وأخذ العروس يشبه عملية عسكرية بسبب الطرق الجانبية التي سلكناها للهسرب من أعين الجنود

الاسرائيليين الى ان تحقق لنا ما ارمنا. وق أن راجح والد محمود، «الآن بامكتني ان انام قسرير المين لآن ولدي حقق حلمه وتزوج بعد ان انتصرنا على نقاط التفتيش». (رويتر)

#### زجاجات حارقة على سيارات اسرائيلية بالضفة

عمان، اعلن ناطق اسرائيلي ان أربع زجاجات حارقة القيت الليلة قبل المنافية القيت الليلة في المنافية الفرية. ففي منطقة قلقيلية القينة حارفة باتجاد سيارة القيلية القينة حارفة باتجاد سيارة المنافية اسرآئيليّة ما ادى الى الحاق اضرار مادية بهًا وَبِالقَسرِبِ مِن رامِ اللهِ القَسِيتِ رَجانِتُان حارِقتان باتجاء آلية عسكرية أسراتيلية غير انهالم تصب باضرار حسب اعلان الناطق الأسرائيلي الذي قال أن قوة من الجيش اعتقلت اثنينً من الفلسُطيئيين علَى ذَمة التحقيق. اما الزُجاجة الرابعة فالقيت باتجاه سيارة اسرائيلية ايضا بالقرب من مستعمرة كوخاف يائير شمالي قلقيلية ولم يصب احد (واخ).

#### للمرة الاولى منذ ٩٣ تخريج ٥٠ مقاتلا من حركة فتح

■ رام الله (الضنفة الغربية): خرجت حركة فتح الفصيل الفلسطيني الرئيسي امس دورة عسكرية تضم مسين مقاتلا هي الاولى من نوعها منذ توقيع اتفاقيات السسلام بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية فَي عَلَم ١٩٩٣. وسار القَلْتَلُونَ في عرضَ عسكري في وسط شوارع رام الله قبل الوصول الى مكان التخرج في احدى مدارس الدينة وتقدمهم افواج من «الإشبال» الذين حملوا «الاسلحة» تى استخدمت خلال سنوات الانتفاضية الست، وهي الحسجسارة والسكاكين والفسؤوس وقنابل المولوتوف واطارات السيارات.. واحرق المقاتلون الذين طلوا وجبوهم بأللون الاسبود وارتدوا بزات قتاليّة خلال المسيرة الأعلام الامريكية والاسرانيلية وانشَّدوا اناشيْد وطُّنية.

#### القاء القبض على قتلة تاجر المجوهرات بدبي

\* دبى - ابراهيم الدسوقي،

■ تمكنت شرطة دبي من القماء القبض على قاتلي تاجر الجوهرات بمنطقة ديرة بدبي والذي وجد مقتولا خلال شهر يوليو الأضي وملقى بمدخل احذى البنايات نتيجة تعرضه لضرب مبرح أدى الى وفعاته وهو أسيبوي الجنسية. وصرح مصدر مسؤول بالادارة العامة للتحريات والباحث الجنائينة انه بعد التحري والتحاون والْتَنْسِيقَ بِين شــرطةً تَبِي واداراًت الشرطة بالدولة وخاصة شرطة عجمان تم تصديد هوية الجناة حيث تبين انهم جميعا من الجنسية الأسيوية وتم اولاً القاء المبيض على احد الجناة ويدعى محمد ش.ع (بنغالي) الذي اعترف بنورد في الجريمة بمساعدة اثنين من ابناءً جنسيته.. تم القاء القبض عليهما وهما منير أب ب ومحمد أع أ اللَّذَان اعترفا بدورهما في الجريمة. يذكر ان الجريمة التي وقعت بتاريخ ٧ يوليو الماضي كانت بسبب سوء تفاهم بين المجنى عليه والجناة الثلاثة النبن كانوا يديرون مكانا للدعارة.

#### ۸ قتلی و ۳۵ جریط باعمال عنف في باكستان

**■** اسلام اباد: تشجرت موجة أعمال عنف جديدةً في باكستنان أمس حيث اعلنت الشرطة ان ٧ السخاص على الاقل قتلوا وجرح ٥ آخرون عندما فتح مسلحون مجمولون النار على عشرات الصلين املم مسجد للسنة في لاحور (شمآل)، كما القي مجهولون آخرون قنبلة على مسجد آخر بمدينة ملتان باقليم البنجساب نما أدى الى مستستل شخص وجرح ۳۰ آخرین،

#### مطار خاص للامريكيين في لبنان

🛚 بيروت - الاتماد:

م كشفت مسيسة والكشاح العسريي، اللبنانيسة عن احسراءات لتخصيص مطار والقليمات ولاستقبال السافرين الامسريكيين الى لبنان. ونقلت الصعيفة عن الناتب في البرلمان معيو، الله يتعين على الاصير ال يولم الم العلم المحكمة في حلة عولت بأل الم وكان حون سن قد وفقر بأل الم الوقيج حوت وزير الضارحين الما الم بصرب (قريده المنافسة الاصير كشافة الم الانتلاف العكمه. اللبناني محمد بيضّون از الآنشاءاتِ والتحسينات الجارية في للطار حثيبًا هدفها تعمّبير الطار الذي سيكون خاصاً بالامريكيين فقط علماً بأن هناك طرقات جديدة كيزة يتم شقها ستخصص أيضا للمسافرين الامريكيين.

### الجامعة العربية تحدد الموقف النهائي

من قمة الدوحة الشهر القادم ■ القاهرة: صرحت مصادر دبلوماسية عربية مطلعة بالقاهرة بأن مجلس الجامعة العربية الذي سيعقد دورته القلامة في الثالث عشر من شحر سبتمبر القادم سيحدد بصفة نهأنَّية موقف الدُّولُ العربيَّة من النُّسَّارِكة فَي الْوُتَمرِ الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا القرر عقده في قَطُ خَلَالً شَعْرِ بَوْفَمِيرِ الْقَلَامِ.

وقالت المسائر في تصريحات خاصة لوكالة انباء الشرق الاوسُّط ان اتخاذ هَنا القرار سيكون احد اهم القرارات التي سيصدرها وزراء الخارجية العرب وذلك ضمن اطار وقف لتَطْبِيعِ مَعَ اسْرَانْيلِ ما لَمْ تَممثل لَقُرآرات الشرعية الْدَولية وتنفذ التزام أتها وتعهداتها واتفاقاتها البرمة مع

#### حزب رابطة أبناء اليمن يطالب الحكومة بالافراج الفوري عن معتقليه

■ طالب حزب رابطة أبناء اليمن (رأي) الحكومة اليمنية أمس بالافراج الفوري والسريع عن كل العتقلين من أعضاء الحزب والكف عن المطاردات والملاحقات بحقهم. وفي بيان في صنعاء تلقت «الاتحاد» نسخة منه قال الحزب أن عندا كبيرا من قيادات الرابطة في كثير من للحافظات تعرضوا لحماة اعتقالات وملاحقات واسعة المحافظات تعرضوا لحماة اعتقالات وملاحقات واسعة ومداهمات وانتهاك لحرمات منازلهم وترويع الأطفال والنساء والشيوخ بطريقة استفزازية وتعسفية تتنافى مع المناخ والشيوخ بطريقة استفزازية وتعسفية تتنافى مع المناخ الديمقراطي. وحذر البيان من مخاطر تلك المارسات وقال انها تنذر بحدوث ردة ونكسة عن النهج الديمقراطي.

توازن المصالح السياسية والاقتصادية والاجتماعية والمواطنة المتساوية وتطبيق قانون الحكم للحلي الواسع الصلاحيات لضمان تنمية اقتصادية واجتماعية حقيقية. وقال البيان الحل الحقيقي للمأزق السياسي والاقتصادي الني تعيشه البلاد يتمثل في العلاج الفوري لآثار الحرب عبر مصالحة وطنية شاملة تتم بالحوار السلمي والعقلاني بين أطراف الصراع السياسي الفاعلة والمؤثرة اليوم على أن يتوج الحوار والمسالحة بنظام حكم يحقق الاثقاد للوطن والوحدة الوطنية والشاركة الواسعة في اطار الجمحورية اليمنية المحددة.

اعتقال ١٩ يمنية بتهمة تهريب الذهب في الهند

#### إحالة المتهمين بتفجيرات عدن للنيابة

أعلن وزير الداخلية اليمني حسين محمد عرب ان الأجهزة الأمنية القت القبض على المعمين الخمسة يتخيرات عدن مؤخرا. وقال انهم ينتمون الى بعض الأحزاب السياسية، وقد اعترفوا في التحقيقات بارتكابهم الحادث وقد تمت احلاتهم الدادة.

وقال الوزير اليمني ان وراء التفجيرات دوافع مرتبطة بالأحداث التِّيّ شَهْدتها اليمن في حرب الأنفصال".. وأوضح في تصريحات صحفية انه لم يتم القبض على أحد المعتقلين إلا بتهمة قيامه ببعض الاعمال التخريبية أو لضلوعه في عملية التفجيرات الأخيرة، وقال انه سيتم التحقيق مع المتقلين والقضاء ليقول كلمته بحقهم. وقال وزير الداخلية اليمني انه تم تشكيل لجنة مشتركة بين اليمن والملكة

العربية السعودية للاشراف على الجوانب الأمنية وتفعيلها وقال أنه بحث مع نظيره السعودي الأمير نايف بن عَبدالعزيز خلال زيارته مؤخرا الى السعودية موضوع العمالة اليمنية اضافة آلى تعويض البعدين اليمنيين بعد حرب الغليج عام ١٩٩٠. على صعيد آخر اعتقات أجهزة الأمن الهندية في يومباي ١٩ امرأة يمنية بتهمة تمريب كميات من الذهب. وقالت صحيفة «الأيام» اليمنية ان الشرطة المندية اقتحمت معظم الفنادق التي يكثر فيها اليمنيون خلال اليومين الماضيين واستهدفت بشكل خاص الركاب الواصلين بومباي في رحلة واليمنية ، يوم السبت الماضي وتمكنت من ضبط ٢٢ كيلو من الذهب تصل قيمتها الى نحو ٥٠ مليون ريال يمني (ما يعادل ١٥ مليون روبية) واعتقلت ١٩ امرأة يمنية وَّاوِدُعْتَهَنَّ مِراكَز الاَعْتَقُلُ حُيْثَ جَرَى التَّحقيق معْهَنَ وَتَم تُوجِيه التَّهَمَةُ لَـ ١٢ امرأة تَمَهيدا لتَقديمَهن الى الْحاكمة.

وجاً ت التراشقات بعد معركة ضارية يوم الاثنين استخدمت

عيثمنا النجابات والطائرات وألحروديثات الصربينة والقخائف

وَقَالَ القَلْد العسكري جولً حيدر الذي قاد قُوات العارضة دكانت معركة كبيرة كبيرة ». وأضاف ان حركة طالبان

استخدمت ١٢ دبابة وقوات برية في الهجوم الفاشلِ الذي استمر

ست ساعات لكسر حصّار يفرضه التحالفُ منذ أسبوعين على

طالبان الذي قال ان زهاء ه؛ من مقاتلي طالبان لُقوا حَتفهم فيَّهُ

صين عنون عن المراح. ودوالي ١٠٠ أصيبوا بجراح. ونقل جرحى المعارضة الى مستشفى سيى التجهيز في تشاريكار على بعد ثمانية كياومترات خلف خطوط الجبهة

حيث قسال الأطبساء انه نضلت لنيهم امسدادات الشم والأدوية

الحيوية اللازمة لنع التلوث. من جانب آخر اغتيل حاكم اقليم «سمنجان» بشمال

أفغانستان الذي تسيطر عليه المعارضة برمناص شخص

مجمول في مدينة مزار الشريف مقر قيادة العارضة أمس

روا. ولم ترد معلومات من مصدر مستقل عن دوافع مقتل الحاكم مولوي عبدالقدوس رجماني الذي أعلنه متحدث باسم حركة «جمييش ملي» المتمية للتحالف الشمالي. حركة وفي طهران أكد مصدر بوزارة الخارجية الإيرانية في

تصرِّيِّح لـ «الْاتصاد» ان المحادثات التي يجريها نائب وزيرً

الخارجية الباكستاني افتخار مرشد تحرز تقدما نسبيا حول سبل انهاء الازمة الأفسانية، وقال ان البعوث أعرب عن رغبة

باكستانٌ في التعاون مع ايران لتحقيق المصالحة بين الفرقاء

وقال ان خُمسة من جنوده قتلوا و ٣٣ جرحوا في صد هجوم

الصَّار وحْية وداناتُ المُدفعيَّة في نعَّم الْهَجماتِ الَّبرِيَّةِ.

الفلسطينيين وتتخلى عن حماتها المحمومة للتوسع الاستيطاني في كافة الاراضي العربية المحتلة وخاصة القدس الشريف. وأشارت المصادر التي شاركت في اجتماعات الدورة

الطارئة لمجلس الجامعة العربيَّة التّي عقنات امس الاول ألَّي

ان هناك شبيه اجتماع عربي انضح من المشاورات التي دارت

خلال الجلسة الغلقة لجلس الجامعة على منح مهلة للجهود

للبلوماسية التي يقوم بها بعض القادة العرب والاوروبيين

لاقناع الحكومة الآسر آئيلية بالتخلي عن مواقفها التعنتة

وسيآساتها القمعية تجاه الشعب الفلسطيني الاعزل وتبني

سُياسة سلمية تقومَ علَى تنفيذ قُرارات مجلّسُ الأمنّ الّدُوليّ ومبلائء مؤتمر مدريد. (أ.ش.أ)

ورأى ان الوحدة اليمنية لكي تبقى قبوية وقادرة على الاستمرار لابد أن يكون هنك نظام حكم متماسك يحقق توازن المصلح السياسية والاقتصادية والاجتماعية والمواطنة

#### قتال شرس شمالي كابول

#### «طالبان» تعلن والمعارضة تنفى دحر هجوم لقواتها باكستان وايران تبحثان حل آلا زمة الافغانية الشمالي على بعد كيلومترين فحسب من التلال التي تتحصن فيها قواتها.

العاصمة كابول.

·ع كابول . أحمد بركات ـ طهران . الاتحاد ،

فقد أعلن القائد لليداني لقوات حكومة «طالبان» الملا عبدالمميد عن صد هجوم ضار لقوات العارضة بقيادة الجنرال

وأوضح ان قوات مسمود هلجمت مواقعه من اتجاهين مختلفين الليلة قبل الماضية وتم دجرها بعد ٢ ساعات من قتال

مرسواريخ والطائرات الحربية. وانعت مصادر الطرفين في تصريحات منفضلة وللاتعاد، انها حققت مكاسب عسكرية إلا ن ذلك لم يتأكد من مصادر مستقلة، وطبقاً لما صرح به متحنث عسكري في كابول فإن قوات «طالباًن» مصممة على

ُ وكَانْت طَالْبَانُ أَعَلَنتُ انْهَا أَبعَدتَ قوات مسعود الى مسافة

علَّى طريق انحاء الأزمة الْأَفْغَانية.

أحمد شاه مسعود ودحرها لسافة كيلومترين الى الوراء على خط الجبعة.

وأشارت مصادر أفعلاية آلى مقتل وجرح العشرات من جنود الطرفين خلال القتال العنيف الذي استخدمت فيه المدافع

بعاد العاصمة عنّ مرّمي مدفعية وصواريخ العارضة.

مستويه. وقد ناشد الأطباء ومسؤولو هيئات الاغاثة في كابول المجتمع الدولي منهم بالأدوية والأجهزة الطبية الضرورية حيث نفنت وتم تعد مستشفيات الدينة قادرة على استيماب الأعداد الْكَبْيرة لِنْجرحي، وذكَّر مسؤول في مستشَّفي الجمهورية انهم لم يُعُودوا يُمتَّكُونَ حُتَى ٱلتَّحَدُّيرِ والأكسَّجِينَ نَاهيك عَنْ بادآت المبوية والادوية والادوات اللازمة للجراحة وان الأوضاع الصحية باتت سينة للغاية.

ه \* كَيْلُومِتْرا شَمَالَي كَابُول أَمْسَ الأولُ حِيثُ استُمْر الْتَراشَقِ التَقَطّعُ فِي بِلَدَةَ «سَراي خَاجَةَ» أكثر الواقع تقدما للتحالف

خاض الطرفان التصارعان على السلطة أعنف قـتال في جيهة شمال العاصمة كابول بينما كان الوسيط الباكستاني اَفْتَمَارُ مرشّد يجري محادثُاتُ حُثيثة مع السَّوْولين الايرانيينَّ في طمران قالت مصادر رسمية هناك أنها تحرز تقدما نسبيا

شرس آستمر حتى صباح أمّس وأسّفر عن سقوط عدد كبير من الضِمايا من دون أن يذكر أرقاما محددة.

وسيتحقق ذلك قريبا على حد قُولَه في الوقت نفسه ذكر المتحدث باسم المعارضة أن قواتهم أوقعت خسائر فادهة في صفوف دطالبان، ونفى أن تكون الحركة قد حققت أية مكاسب محكونة علالمان،

للقعها إلى الدخول في حوار مع تحالف المعارضة وانها ستواصل انتهاج هذه السياسة حتى نحقق نتائج نمائية.

المحكمة التأديبية المصرية تقرر:

#### تأجيل النطق بالحكم في قضية ممدوح الليثي الى ١٧ سبتمبر المقبل

2 القاهرة - الاتحاد:

محاولة فاشلة

لسرقة خزينة

السفارة الأريترية

في القاهرة

■ قررت المحكمة التأديبية العليا بالقاهرة في جلستها امس تأجيل النطق بالحكم في قنضية عدوم الليسي رئيس قطاع الانتساج باتحاد الاذاعة والتليشزيون المصري الحاسة يوم ١٧٧

سبتمبر القبل، والتصريح للدفاع بالاطلاع على الستندات وتقديم النَّذكرات خلَّال اسبوع. كما قررت المحكمة الاستغناء عن شمادة كل من عبد العزيز آلابراهيمي وشيرين سيف النصر اللنين تخنف عن جلسمة الامس واللذين كمانا مطلوبين لْلشَّمَّادَة امام المحكمة. وكان فريد النين الحامي عن النبي في بسحد اللم المستندات التي قدمتها مجلة «روز اليوسف» في المحلف السابقة والفاصة بتحويل مبلغ (٢٠) الف دولار من اليفزيون الشرق الاوسط على بنك مصر الدولي.. قد أوضح في بداية جلسة الامس ان هذا البلغ على محولا بالسم محمد في بداية جلسة الامس ان هذا البلغ على محولا بالسم محمد وجيه الليتي مدير شركة «النيتي فيلم» وليس خاصا بممدوح النيتي. كما أكد أن الايصال الخاص بممدوح الليثي غير صحيح ويمكن ان يكون قد جرى تزويره. ومن جانبها قدمت النيابة الادارية عدة مستندات للمحكمة

من بينها «سجل الوارد العام» للشؤون القانونية بقطاء الانتاج باتحادَ الاذاعةِ والتَّليفُزِّيونَ عَنْ عَلَمْ ١٩٩٦ وَالثَّابْتُ فَيِهُ أَنْ مُدُوحٍ الليثي قد أحال شيرينُ سيف النصر لَنْتَحَقِيقٌ فِي واقِعَةً اعتَدَارُها عن عدم استكملًا مسلسل السيرة الصلالية بُعد أثارة مجلةٌ روز الَّيوسفُ للواقعة. اضافةٌ الى صُور من والفاكسُ، مجه رور اليوشف الواقعة المسلمة الى طنور من والمناطق الرسل من العضو المنتسب الشركة «إم بي سي» بشأن مستحقات محدود الليثي عن مسلسل «شقة الحرية». واستمعت المحكمة الى شحادة المذرج يديى العلمي رئيس قطاع الانتاج الحالي الذي شرح للمحكمة طريقة عمل كل من المنتج الفني والمنتج المنتفذ وطريقة التحاقد معجما، مشيرا الى المناب الم

ان المُنتج الْهُنّي لايس تطيع القيام باكثر من عملين في وقت واحد. وفي شهادته امام المحكمة في جلسة امس قال الشاعر والمنك عبد السلام امين أن الابداع الفني لايقدر بمال، مشيراً أَلَى أنه حصل على مبلغ (٥) الاف جنيه غُن الطقَّة الواحدة من فوازير رمضان من تليفزيون الشرق الأوسط، موضحاً أنّ التعاقد مع هذه الشركات ليس له حد أقصى. يذكر أن النيابة الادارية كأنت وجعت (٢٦) اتصاما لمدوح الليشي تنضمن مخالفًات مالية وادارية واخلاقية.

 ■ القاهرة. الاتحاد: كشفت أجهزة الأمن المسرية تحرياتها وتحقيقاتها لضبط لص مجمول قام بمحاولة فاشلة لسرقة مقر سفارة أريتريا بالقاهرة ليلة امس الاول وكَان مسؤولو الأمن بالسفارة قد أبلغوا أجعزة الأمن بمحاولة السرقة بعد اكتشاف آثار شخص مجمول ومحاولة لفتح خزينة السفارة الموجودة داخل مكتب السفير لسرقة ما بما

س سوس: ووفقا لماينة رجال الأمن المصريين، فأن اللص المجمول تسلل الى داخل الفيللا التي تسكنها السفارة بشارع احمد شفيق بحي المندسين بمدينة الجيزة من خلال نافلة خلفية. وان محاولة السرقة كانت تستهدف سرفة أموال أو مقتنيات ذات قيمة، فلما أم يتمكن من فَتح الغزينة غلار الفيلادون سرقة أي شيء من محتوياتها.

#### زايد يلتقي ملكة بريطانيا وولى عهد الكويت .

بن عبد العزيز آل سعود ملك الملكة العربية السعودية وفخامة الرئيس فاروق احمد ليجاري رنيس جمهورية باكستان الاسلامية وصاحب السمو الملكي الامير عبد آلله بن عبد العزيز آل سعود ولي العهد ناتب رنيس م خلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني بالمملكة العربية السعودية ودولة السيد محمّد نواز شريف رئيس وزراء جممورية باكستان الاسلامية.

وقد اعرب صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان عن تمنياته سمو إمير دولة قطر بدوام الصحة والعافية. وكَانِ الْديوان الاميري القطري قد أعلن ان صاحب السمو الشيخ حمد بن خْلِيشَةَ آلَ ثَاثَيَ آمير دُولَّة قطرٌ قَد اجريتَ له مساء امس عملية جراحية

لزراعة كلية في الولايات المتحدة الامريكية. وذكر بيان الديوان الاميري والذي نقلته وكالة الانباء القطرية ان العملية الجراحية التي اجريت لسموه قد تكللت بفضل من الله بالنجاح. (وام)

واحد أن نعران يويد يصابحا عند تعبيب عبر سرس وتم يستر في تأمين احتياجاته أن تعالى المتعالى ال لعراق من سوريًا خلال شهر تقريباً مع مرابطة عشر من مفتشي الامم المتحدة

هنت. وصرح فريد ايكهارت المتحدث باسم الامم المتحدة بأن هنك حاجة للقيام ببعض الاعمال في موقع «التنف» الذي اغلق لمدة عشرة سنوات حتى تم التوصل الى اتفاق في الآونة الأخيرة بين العراق وسوريا.

وسيستغرق الأمر من ثلاثة الى أربعة اسابيع ليصبح جاهزا تماما للعمل. وأفاد مصدر في غرفة تجارة دمشق بأن وفدا من رجال الاعمال والتجار والصناعيين السوريين سينتقل الى العراق غدا الجمعة عبر مركز التنف الحدودي. واوضَّحُ ان الوَّفُد الذيَّ حصَّل اعضاؤه على اذونات خاصةٌ منَّ السلطات السُّوريا المعنيّة بواسّطّة غُرِفة التجاّرة في دمشق سيحاول الحصول على عقود تجارية مع رجّاًل الاعمال العراقيين بموجب اتفاق • النفط مقابل الغذاء ».

عدا العراق، وهو الأمر الذي يَقضيَ بحصولَ كل سوري على انن خاص بذلك. واضاف المصدر ان الوفد سينتقل برا بواسطة باصين سياحيين على متنهما ٨٠ راكباً. وافادت شركة النقل السورية أنها عقدت اتفاقا مع شركة نقل عراقية لتأمين الرحلات بين العاصمتين دون تحديد مواعيد ثابتة للانتقال.

وقال التجار السوريون الذين يشغلون غرف فنادق الخمسة نجوم في بعداد ان عظم التجارة عبر الحدود العراقية ستتحول من الاردن أكبر شريك للعراق منذ حرب الخليج الى سوريا بعد تحسن العلاقات بين البلدين. وَفَي تَصريح له امس أوضح حسين غنيم وهو رجل أعمال سوري يزور بفدا

توقع ان تخَّلق لجنة العقوبات الدولية «عراقيل لمنعهم من هذاً ». وقال تنجر عراقي طُلب عدم نَشر أسمّه «اعتقد أن ايام الاردن كمورد السلع الرئيسي للعراق باتت معدودة. فنحن تجار القطاع الخاص نتحول تدريجيا الى سُورِيا». وقالَ عَنيم «ان سورِيا هي هُونج كُونج العرب. اننا نبيع سَلعناً نَـدنَ على النقيض من الاردنيين الدين يبيعون للعراق سلعا مستوردة ».

#### الجيش التركي يتوغل في شمال العراق

تدمير معسكرات حزب العمال في شمال العراق خلال عملية الجيش التركي الأخيرة في الْفَترة منْ منتصف شهر مايو الماضي وحتى مطلع الشهر الماضي. وأكد مسؤول محلي ان القوات التركية لم تدخل شمال العراق هذه المرة. من جانب آخر ذكرت صحيفة «يني يوزيل» التركية امس ان حكومة انقرة تبحث حاليا الفاء نظام الاستعانة بالبليشيات الكردية في حراسة قرى شرق وجنوب شرق الاناضُول الذي يُثير جدلا كبيراً ويجرى اعداد مُشروع قانون جديد لالغاء النظام الذي

وأوضحتُ الصحيفة ان الخططُّ تدعُّو الى إحالة الخفراء الَّذين تزيَّد أعمارهم على ه، عاماً الى التقاعد المبكر وسيتم إلحاقَ الخَفْراء اللاتقينَ من السَّبابَ النينَّ تتراوح اعمارهم بين ١٧ و٢٣ عاماً بالنظام الأمني. وأشارت الى أنه ستعرض قروض مناسبة لبقية الخفراء لتمكينهم من اقامة مشاريع اقتصادية مستقلة في مجال الزراعة أو

على صعيد آخر وقع وزير الخارجية التركي اسماعيل تسيم ونظيره في حكومة القبارصة الاتراك العلنة من طرف واحد في القسم التركي من نيتوسيا تانير اتكين على اتفاق يقضي بانشاء «مجلس ارتباط» لتحقيق «اندماج اقتصادي ومالي تدريجي واندماج جُزئي في مجالات الأمن والدفاع والشؤون الخارجية ، بين تركيا و «جمهورية شمال قبرص التركية » التي تعترف بها أنقرة وحدها. وجاء توقيع الاتفاق قبل خمسة أيام فقط من جولة ثانية من محادثات سلام بين القبارصة الأثراك والقبارصة اليونانيين ستجرى برعاية الأمم المتحدة من ١١ الى ١٦

اغسطس الجاري في سويسرا. ويهدف اللقاء المقرر بين زعيم القبارصة الاتراك رؤوف بنكطاش والرئيس القبرصي جلافكوس كليريديس الى تشجيع التوصل الى حل سياسي في قبرص. ووصف دنكطاش توقيع الاتفاق بأنه •قرار تاريخي •. وقالت وكالة أنباء الأناضول ان مجلس الارتباط سيضم ٢٠ شخصية تعينها

الجزئي. وستعقد اجتماعات دورية في كل من تركيا وشمال قبرص مرة كل ستة أشهر

وأعلن عند من نواب حزب «الوطّن الأم " الحاكم انهم سوف يقسرعون ضد

#### عَمان وإيران تؤكدان حرصهما على دعم العلاقات في

والأستَّقرار في منطقة الطَيج الاستَّراتيَّجية وقال الْحَدَّا عَلَىٰ يتم تُونُ ايرانُّ والاستَّقرار معماء مشيرا في ال للبلدين «وجمات نظر متطابقة حول الأمن في

رسطيني. ومن جهته رحب خاتمي بتعزيز العلاقات الايرانية الخليجية ووصف العلاقات مع عمان بانحا تاريخية وعميقة الجذور وأضاف «نحن نعيش في أكثر مناطق العالم مساسية وان الوران وعمان اللتين تتعين على طرفي مضيق هرمز تكسبان هذه النطقة وأممية العلاقة الثنائية حساسية خاصة ». وأكد ان حكومات دول النطقة وشعوبها «راشدة ومقتنوة وتستطيع التعايش

وعقد المعوث المماني لَمَّاء أيضاً مع وزّير الخارجية الايراني على أكبر ولايتي ووصف العلاقات الايرانية . العمانية بأنها مهمة لنطرفين والأمن في المنطقة . وقال أنَّهَا تَسْتَنَدَ الى قَوَاعَدٌ مُحَكِّمة وِتَارِيخِيةً، وأَشَارَ الرَوَاسَ الى أَهْمِيةٌ النَّعَاوِنَ الاقليمي وقال ان على دول النطقة أن تظَمّر العلم من خلال تعاونها انها قادرة على حفظً الامن في النطقة وهي ترغب في ذلك.

ولكن تشيير الدلَّائل واعتراضات الأوساط الشعبية وقوى والتحريثُ ، الى أن صورة خاتمي والمنقذ القادم، بدأت تحقر عند الناخب الأيراني الذي أنلى بصوته لصالحه في انتخابات الرئاسة الثيرة. وكان وعد باصلاحات جذرية في الحكومة وطريقة الأداء ولكنه أصدر أول مسرسور له بعد ساعات قليلة من أدانه اليهين الدستورية بتعيين حسن حبيبي نانبا أول مثلما كان في عهد الرئيس السابق

#### هاشمي رفسنجاني، وقال مواطنون انهم فوجئوا بالقرار وبدأوا يشعرون بالندم لاتهم أدلوا باصواتهم لخاتمي بينما لا تظهر الوقانع انه جلا في التغيير مع اختياره

25

وذكر آخرون انحم يشعرون بالاحباط عندما سمعوا بهذا القرار وعبرواعن مخاوَفهم بأنَّ الَتفييرُ الوحيدُّ في البلاد لن يتجاوز رئيسٌ الجمدوريَّةُ خَاصَةُ وانْ حبيبي لا يتمتع بسمعة تنفيذية قرية لدى قوى التحريك لاسيما الصحف والمجلات الناقدةً. وأشار آحد الناقمين الى أغلقة مجلة «كل اقا» السياسية الساخرة، وقال ان هذه الأسبوعية ويعنى اسمَها «السيد الوردة» ما انفكت تختار النائب الأول للرئيس عنوانا للغلاف في معنَّظم أعدادها المنعية وتجعله برسوم كاريكاتيرية سلخرة هدفا

ونشرت صحيفة «سلام» القريبة جدا من خاتمي عدّدا لابأس به مّن الاعتراضات وقالت مصادر متطابقة ان خاتمي يدرس بجدية العدول عن اختيار خرازي وزيرا

... من جهة اخرى نقلت وكالة الآنباء الالمانية «دب أ ، عن مصادر مطلعة في طهران ان خاتمي عين السيدة معصومة ابتكار نائبة لرئيس الجمهوريّة ورئيسة لمنظمة. لبيئة الأيرانية. وأضافت ان هذا التعيين يمثل نقطة تحول في تاريخ ايران ما بعد الثورة الاسلامية عَام ١٩٧٩ ويعد أول مؤشّر على عرفان الرئيس بالجميل تجاه النساء الايرانيات اللاتي صوتن له بأغلبية ساحقة.

#### وفد شباب الامارات وقطر

لفلسطينية بحماية اعضاء الوفدين وعدم تعرضهم لأية مضايقات من جانب القوات التسطينية بحمايا مساد ورسين وسام سروسا و الأسرانيلية في معبر رفح. وقد غادر السفير الفلسطيني بالقاهرة زهدي القدره امس في طريقه الى غزة عبر نقطة رفح حاملا رسالة الى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات من السؤولين للصريين. وقد سمح لحاملي جوازات السفر الاجنبية بمغلارة القطاع باتجاد مصر.

#### اسرانيل تحول المساجد الى مطاعم وبارات واسطبلات!

وشيوخ المسلمين هودت واحلوا فيها شخصيات يهودية بديلة ويضرب مثلا على ذلك وسيوح المسلمين هودت واحنوا عيم سخصيات يحودية بديلة ويصرب منم على مست تحويل قبر ابو هريرة في «يبنه» الى مقام الراب غملينيل والنبي روبين تحول الى قبر بنيامين وقد تحول قبر النبي يوشع «قرب الحدود اللبنانية» الى مزار يصودي بعد الادعاء بأنه موقع قبر يوشع بن نون قاند اليحود العائدين من مصر بعد وفاة النبي بوسي عُليهِ الْسَكَّامُ رَغْمٌ انْ هَنَكُ مَن يرَعمون أنْ قبر بنْ نُونَ موجودٌ في كفر حارسٌ

في الضّفة الغربية. على صعيد آخر طالب النانب عبد المالك دهامشة رئيس القائمة العربية الموحدة ى الكنَّسيتُ الاسرَّانيليّ رئيس حكومة اسرانيل ورئيسٌ بلنية صفد بعدم المساس بحرمة القبرة الاسلامية أو تحويلها الى «كراج» للسيارات. وفي رسالة مستعجلة بعثها الى نتائياته و حدر دهامشة من مخاطر الساس

#### تل أبيب تستعد للحرب وعرفات يحضر لمعارك كبيرة

مسجداً واعتقات المزيد من الفلسطينيين على صعيد الجهود السياسية توقعت مصادر دبلوماسية بالقاهرة أن يزور عمرو موسى وزير الخارجية المصري اسرائيل الأسبوع المقبل لبحث تنفيذ اقتراح مصري باجراء مباحثات امنية بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي.. فيما اعلنت مادلين البرايت وزيرة الخارجية الامريكية انها ستزوّر النطقة بنمَّاية اغسطس الجاري شرط تحقيق تقدم في مجال الأمن. ودعت لتَحقّيقَ سلام شامل بالنطقة على أسّاسَ القراراتَ الدولية. كما دعت إلَى

ودعت للحميق سلام سامل بالتنظيم على اساس القرارات الدولية. كما دعات التي تسريع مفاوضات الوضع النمائي للاراضي الفلسطينية. وفي مؤتمر صحفي مشترك مع الأمير حسن اكد نتائياهو أن الاجراءات التي اتختتها حكومته ضد الاراضي الفلسطينية سوف تستمر حتى تظهر السلطة جدية في مكافحة الارهاب. وقال «إذا قامت السلطة بمكافحة الارهاب فسنعيد النظر في اجراءاتنا واتحركوا من جانبناء واضاف الله لا المنابقة عن السلطة بمكافحة الترهاب فسنعيد النظر في المنابقة عن السلطة بمكافحة الأرهاب فسنعيد النظر في المنابقة المنابقة عن السلطة بمكافحة الترهاب فسنعيد النظر في المنابقة يهدف الى خوص حملة ضد الشعب الفاسطيني ولكنه يتوقّع من السلطة أن تفي بالتزامها. واعتبر أن مكافحة السلطة للأرهاب في شكل قلب وجوهر اتفاقيات اوسلو. وشبه السلطة الفلسطينية بما سماد بالدول الراعية للأرهاب مثل ايران وليبيا.

من جانبه اعتبر الأمير حسن ان هذا الثال لا يصلح للمقارنة وقال ان الليبيين لا يعيشون مع الأمريكيين كما يعيش الاسرائيليون مع الْفلسطينيين. وقال ان لا سلام بدون أمن ولا أمن بدون سلام. واعرب عن أمله في أن تتم قريبًا عودة التنسيق الامني بين الفلسطينيين والاسرانيليين. وقال إن عدم حدوث أي تقدم في العملية السلمّية يزيد من فرص المتطّرفين في تدميرها. وأضاف أن الأردن يعتّـقـد بأن الالتزام بالأمن ومكَّافحة الارهاب ينبغي أنَّ يكون غير مشروط.

زاما باحباء عملية السلاء ممع من السؤولين الإس وكان الأمير حسن قد أصنر بيانًا قبل توجَّهه آلى اسرانيل أكَّد فيه ان مباحثاته مع نتانياهو ستتناول سبل تجاوز العقبات التي تعترض طريق السلام واستئناف المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية والفاء القيود عل الأراضي الفلسطينية وقال البيان ان الزيارة تندرج في اطار الجهود الأردنية النّواصلة لأحيا عملية السلام وهي

ومن القرر ان يزور نتانياهو الأردن خلال الاسبوع المقبل بدعوة من اللك حسين الذي كأن ينوي زيارة أسرائيل بدلاً من الأمير حسن إلا أنه عدل عن ذلك. وقالت مصادر صحفية أن عرفات اعترض على الزيارة فيما ذكرت مصادر اخرى أن العاهل

معادس. ولم يصدر عقب مباهلة الأمير حسن ونتانياهو بيان ختامي عن الموضوعات التي تم بحثها غير أن «داني نافيه» أمين مجلس الوزراء الاسرانيلي قال قبل بدء اللقاء ان الباحثات لن تتناول أي حديث عن دفع عملية السيلام حتى تتأكد اسرائيل من ان السلطة الملسطينية بدأت الوفاء بالتزاماتها بكافحة الارهاب.

جديدة كما نفى ان يكون الملك حسين قد تراجع عن زيارة مقررة الى اسرائيل. وقال ب و مسروه في مسروي و المستنباف المناوضات وثيق للغاية. وقال التنبيق الأربني المصري بشأن استنباف المناوضات وثيق للغاية. وفي انقادة توقع مصدر دبلوماسي مصري رفيع المستوى أن يزور عمرو موسى اسرانيل خلال الاسبوع المقبل لبحث الترتيبات الخاصة بسدء تنفيذ اقتراح قدمته المسرانيل عدد المسرانيل المسلوع المسرانيل المسلوع المسرانيل المسلوع مصريين صن مستونية مستونية مسرائيلية في غضون اسبوعين برعاية مصرية امريكية لعل كافة القضايا المعلقة بين الجانبين والاتفاق على الترتيبات الأمنية. وقال المسدر ان اتمام زيارة موسى يتوقف على الأجراءات التي ستتخذها اسرائيل خلال الايام القادمة تلبية للمطالب المسرية التي تم اللاغها ألى «ديفيد السيق» وزير الخارجية الاسرائيلي خلال زيارته للقاهرة الاسبوع الحالي واهمها رفع

الطرفين الفلسطيني والأسرائيلي. الطرفين الفلسطيني والأسرائيلي. وقال كلينتون «إلى ان يطمئن الإسرائيليون إلى ان السلطة الفلسطينية تبذل مانة بالمائة من الجحد لتوفير الأمن سيكون من الصعب أن يحدث تقدم في السلام •. وشدد كلينتون علي أن القرار النصائي هو للاطراف المشاركة.

القديمة ». وقالت أنه لابد من استعادة الإحساس بالأمنّ حتى يتسنى اعادة بناء ودعت أولْبرايت الى تسريع مضاوضات الوضع النهاني للأراضي الفلسطينية متبنية بذلك فكرة سبق إن قدمتما الحكومة الاسرائيلية. على الجانب الفلسطيني دعا عرفاتُ الفلسطينيين الى اعداد الفطوات وترتيب التحركات للصمود في للعركة القادمة وقال ان الشعب أمامه معارك كبيرة وان الآتي

ولاقسي الظِرُوفِّ.. لان نتائياهو يحاول افتعال مُسْكلة حتى يشطب اتفاق أوسلو ويخرج من أزمته الداخلية». ``

وطالب دول عدم آلانحيارَ بانقادَ عَملية السلام. ` وفيما يتعلق بالتنسيق الامني بين الجانبين اعلن الطيب عبدالرحيم الامين العام للرئاسة الفلسطينية انه تم عقد خمسة لقاءات أمنية على مستوى عال منذ تنفيذ عملية القدس. وقال مصدر اسرائيلي ان اللقاءات مستمرة بين كبار رجال الأمن العام الاسرائيلي ورؤساء أجدزة الأمن الفلسطينية. وقال ان السلطة لا تنفذ أي

اعتقالات في صفّوف حماس وحركة الجمّاد. وذكر مصَّدر بَالشرطة الْفَلْسَطينية في وقت لاحق أن الشرطة أوقفت ٢٠ عضواً بحماس في بيت لحم بالضفة الغربية منذ انْفجاري القنس،

زايد ومكتوم وخليفة يهنئون

#### العراق يتوقع استئناف تصدير نفطه خلال أسبوعين

الحكومة السورية قرار اعادة الضخ فنحن جاهزون لاعادة الضخ ، عبر الانبوب الذي القفل عندما اقفلت المدود بين البلدين منذ ١٥ عاماً. واكد ان العراق يؤيد ايضا بناء خط أنابيب عبر الأردن ولم يذكر أي تفاصيل أخرى

يشار الى أن جوارات سفر السوريين مارالت تحمل عبارة «جميع الدول العربية م

حالياً: ﴿ لا اريد أن اقول ان فتح الحدود العراقية السَّورية سيعوق التَّجَّارَة بَيْنُ العراق والاردن لكن الامور تسير بالفعل في ثلك الاتجاه ". واضاف أن السوريين يرغبون في الحصول على معظم العقود العراقية في المرحلة الثانية من اتفاق والنفط مقابل الغذاء وسيتم تفضيلهم على منافسيهم لكنه

وتابع «أننا السوريين والعراقيين نشبه بعضنا بعضًا. فهم يأكلون الاشياء التي نحب أن نأكلها ونوقهم في اللابس يشبه ذوقنا».

يعمل فيَّه نحوٌّ ٩٣ ٱلَّف خفير تُتُولَى الَّدولة بفع رواتَبهم وكَّان قد بدأ العمل به في عامّ ١٩٦٥ بعد عام واحد من بدء مسلحي حزب العمال الكردستاني قتالهم صد تركيا

حكومتا وبرلَّانا الجنبين. وسيَّتولى تعديد الاجراءات المادفة الى تعقيق الاندماج

ويدخَّل الاتفاق حيز التطبيق بعد تصديقه من جانب السلطات التركية والقبرصية التركية وتبادل وثائق التصديق. ومع انه لم يتم تحديد أي موعد لذلك. فان المطلين في أنشرة يرون ان تطبيقه يتوقف الى حد كبير على عملية المفاوضات بين قبرص والاتحاد الأوروبي. وذكر مراسل وكالة انباء الشرق الأوسط في انقرة ان مناقشات البرلمان التركي المشروع قانون التعليم الجديد كانت ساخنة ووصلت الى حد الاستباك بالأيدي بين النواب المؤيدين والمعارضين له. وقال ان هذه المُناقشات دخلت مرحلة حرجة ومتوثرة سبب رغَّبةَ آخرَاب العارضة في تأجيلها الى ما بعدُّ عطلة البَّرخَانَ في حيَّن تُصَّر حزابُ الْحكومة عَلَى إصدَّارِ القَالُّونَ خَلالَ الْآيَامِ الْقَلِيلَةِ الْقَبِلَةِ. وقد أَعَنْنِ رئيس لوزراً عسعود يلماظ أنه لا عطلة للبرلمان قبل إصداره.

### القانون ثما يعني انه قد يجد صعوبة كبيرة في تمريره في أنبرنّان في حلَّة أنضمام هؤلاء الاعضاء الى نواب المعارضة في التصويت ضده. (وكالات الانباء)

التعاون الجماعي في المنطقة. وفي تصريحات لدى وصوله أكد الرواس أهمية التعاون مع ايران لتعزيز الأمن التعاون مع الران التعزيز الأمن

جنبا الى جنب بالتفاهم والاحترام المتباذل واها ان تقيم فيما بينها علاقات واسعة وتعتمد على الثقة التبادلة ، وقال أن ايران تؤمن بهذا البدأ.

وعلمَّت والاتحادةُ أنَّ خاتميٌّ حمَّل وزير الاعلام العماني رسالة جوابية الو السلطان قابوس الذي قالت مصادر مطلعة أنه قشمله نعوة رسمية لزيارة مسقط ووعد الرئيس الايراني بتلبيتها حين تسمح الضروف

طلب منهم البقاء في أماكنهم وتباتل معهم الحديث والنكات حول ماننة كبيرة.

### 

لسحامها الناقدة الموجمة للحكومة وبرامجما السياسية والاقتصادية والثقافية. وقالت انها تقوم بذلك عملا بحرية النشر ومقاظا علَّى حق التعبير عنَّ الرأي ولكنها

اشانت بحسن حبيبي. وقالت عنه انه من الشخصيات السياسية الباررة في الايمان بللجتمع للدني الذي ييشُر به خاتمي وانه يعتقد بأهمية تعزيز سلطة الْقَانونُّ ويعتبر التقيد بالقانون الذي يريد تحكيمه الرئيس الجديد من «العبادات الشرعية». للخارجية وعطاء آلله مصاجراني وزيرآ للثقافة والارشاد بسبب معارضة الناخبين

بالمقدَساتُ الاسلامية داخل (الخط الاخضر) وانتُهاك حرمة اموات المسلمين المدفونين

فيها مؤكدا ان المسَّاس بهَّا سيؤثر بشكل ّخطِّير على العَّلاقات ّبين العرب وَّاليهودُّ فيَّ

وقارن نتانياهو بين الأجراءات التي فرضتُها حكومته على المناطق الفلسطينية وبين العقوبات التي فرضتها واشنطن عام ١٩٩٢ على ليبيا بسبب ازمة لوكيربي.

وُحنَر الأُميّر حسن منّ خطورة الوضع قائلًا «أننا نمرٌ بازمة خطيرة ، ونحن عند حافة تجدد العنف ويجب إن نفعل كل ما في مقدورنا لتجنب تصاعد العنف.

متكاملة مع الجهود المصرية والأمريكية لأخراج المُعَاوضات من المازق إلا ان نتأتياهو استبق وصول حسن بتصريحات متشددة اكد فيما رفضه القاطع لرفع الحصار او العقوبات الاقتصادية.

الاردني قرر الغاء رحلته لانه ليقن أنه سيعود صفر اليدين. وجدد الملك حسين أمس استعداده للقاء نتانياهو أذا اختبار السلام وقبال في تصريحات لصحفيين أسر انيليين في عمان أن الاجراءات الاسرائيلية تعمل في الاتجاه

وقال أن المناقشات تتعلق فقط بالخطوات اللازمة لتحسين الوضع الأمني. وِّذكر الدكتور فايز الطرَّاونة وزير الفَّارجية الاردني أن ريارة الأمير حسن تمثل تحركا لأنقاذ عمَّلية السلام ومحاولة لوضع الفلسطينيين والأسرانيليين في وضع افضل لاستئناف الفاوضات. ونفى ان يكون الأمير حسن قد طرح مبادرة ارتفية

المصّار وفتح المعابر. سحصر وسع معبر. واوضح المصدر ان ليفي رحب بالاقتراح إلا ان نقطة الخلاف الرئيسية هي المدة التي يتم خلاها رفع المصار حيث اقترحت مصر اسبوعا بينما اكد ليفي ان الأمر سيستغرق ثمانية اسابيع. ومن جانبه أعلن الرئيس الأمريكي بيل كلينتون ان ادارته ستقدم كل ما هو عكن إساعدة عملية السلام واشار كلينتون الى ان الأولوية تبدأ بايجاد جو من الثقة بين

وسعد سينون على المراز المسلمي المستعدة للمجيء الى الشرق الأوسط في الوقت نفسه أعلنت اولبرايت انها مستعدة للمجيء الى الشرق الأوسط في نحلية هذا الشحر في حال تحقيق تقدم بين اسرائيل والفلسطينيين في مجال الأمن. وقالت «اننا نواجه الآن أزمة ثقة تعرض مكاسب المضي للخطر وتلهب العداوات

أصعب وأكد اصرارد عُني حَوض هذه المُعركة كما خاصَ كافة للعارك السَّابَعَة. وأَصَافُ عرفات وعلينا أن نعد خطواتنا ونعد مخزوننا من كل شيء سواء على المستوى العرفات وعلي المستوى المستوى المستوى المخلي والفكري ومخزوننا من الطعام، وهضى يقول أمام قيادات حركة فتح ويجب النقوقع أكثر من هذه الخطوات من جانب اسرائيل وأن نحسب كل الحسابات بدقة المسابات بدقة المسابات الم

من من مرفّات بالحصار الاسرائيلي وقال ان منفذي انفجاري القدس جاءًا من الخارج باعتبرافات الأمن الاسرائيلي وان وأشنطن ابلغته بأن لديصا احتمالات حول ذلك

### عملية القدس الاستشهادية. الخلفيات والاسباب



كل آلاحوال كبيسرة وشديدة.. وكان طبيعيا أن تلقى الاستنكار الشديد في واشنطن. وأن تدينها الأطراف العربية الرسمية العنية بما يسمى «العملية السلّمية». أمّا حكومة نتانياهو فكان طبيعيا أن تندفع وتهسيج فسراحت تتصرف تصرفات نزقة

شديدة التوتر.. وبالقابل. فقد كان الرأي العام العربى الشعبي متحمسا

فلماذا يقع ذلك كله؟

انه يحدث من وجمة نظرنا نتيجة مايلي، أولاً: لأن الطَّرفُ الصـهـيـوني الدِّي أحـتز الأرض وشرد الشعب. ولايزال يكُّدس الاسلحة السقليدية والنووية والجرثومية، يريد من جماهير العرب في فلسطين. وخارج فلسطين. ومن جساهير المسلمين. أن ينسوا أن هناك أرضا احتلت وشعبا شرد. وأن يعتبروا عمليات حكومة استرائيل وقتواتها من دير ياسين الى قاناً، ومن قصف الفاعل النووي العراقي الى قصفً مُقّر منظمة التحرير في تونس.. وكل عمليات التَّعسف والقتلَّ وَالْتَدُّميُّر في لبنان وسوريا ومصر عمليات تقوم بها شرطة شرعية تحافظ على النظام.

وهم إذاً رفيضيوا فلك قلهم المزيد من القصف والتدمير والقتل ومصادرة الاراضي والبيوت والعقوبات الجماعية.

وكل عمل يقوم به سكان الاراضى الحتلة المحاصرون في مخياً ماتهم وقراهم ومدنهم. ضد اجراءات الاحتلال، تعتبره سلطات الاحتلال ارهابا، وبالقابل فإن كل عمل تقوم به سلطات الاحتلال من نسف البيوت الى قطع الأشجار ومن مصادرة الأراضي يُعتبر عملًا عاتيا. وتعتبر سلطات الاحتلال ان من حقها ان

تَضمَّن «الْأَمَن المطلق» لمستوطنيهاً وأن تتخذ كل الأجراءات التي تضمن ذلك. ورغم انتصار قوات الاحتلال في العالم كله،

وانتصار مقاومة الشعوب في كلُّ مكانًا. فإن « المستوطنين الصهد ونيين « في فلسطين والجولان وجنوب لبنان لايريدون ان يتعلموا من تجربة الانطييز والضرنسيين والأسيبان والآلمان واليابانيين ولايريدون أن يدرسوا تجارب الأمريكان في لاوس وكمبونيا وكوريا وفيتنام.

ولايبسدو ان حكومسات اسسرائيل وآخسرها نتانياهو، وكانت مستعدة لدراسة أية تجربة ماعدا تجربة الولايات المتحدة الامريكية الثى أباد فيهما المستوطنون البيض قبآنل الهنود

> سياسة العصا الغليظة وهي تتصرف دانما. كما يفعل نتانياهو هو اليوم. عِلَى ان هَذَه السياسة ناجعة، وناجعة تماماً، وأن كل منطق سواها،

ولنلك قبان حكومات استرانيل مبارست

ويقود هذا بالطبع. الى العنف والمزيد من العنف، على أمل أن يمنع العنف الصهيوني كل مقاومة عربية، سياسية أو عسكرية، سرية

وحين لاتحقق هذه السياسة أهدافها، ويقع انف جار هنا، أو هجوم هناك، يجن جنون سادة الحسرب الذين اتخذوا الاجسراءات الأمنيسة والعبسكرية اللازمية حيتى يعم «السيلام» ويقضى على «المخربين». ان هذا المنطق الاستعماري الاستيطاني

تسنده حكم التوراة المتداولة متل: «وان لم تطردوا سكال الأرض من أمامكم. يكون الذين تستبقون منهم أشواكا في أعينكم، ومناخس في جُوانَّيكم، ويُضايَقونكُم علَى الْأَرْضَ التي أنتم ساكنون فيهاه (سفر العدد، أصحاح ٢٣ -هه). أو حكايات مـــثل «وحـــارب بنو يـَصــودا أورشليم. وأخذوها، وضربوها بحد السيف. وأشعلوا المدينة بالنارء (سفر القضاة. إصحاح

ويعسيش المواطن العسربي داخل الأرض المحتلة معاناة المواجعة اليومية. مع السياسة الصهيونية الاستعمارية - الاستيطانية، وهو يهجس دائما بالمطاردة والحصار والقتل والمصادرة والطرد والتسشيريد والصبس

ثانيا؛ ولأن الشرعية الدولية، منذ قيام الأمم المتحدة. باسم عصبة الأمم. سنة ١٩٦٨. تبنت الطالب الصميونية فوافقت على دمج وعد بلف ور بصك الانتداب. ولم يكن في فلسطين، قبل نهاية الحرب العالمية إلا خمسةً وثلاثين ألفا من المستوطنين اليهود. وتولت سلطات الانتداب البريطاني حماية

تنفيذ وعد بلفور، بقوة السلاح. وحين تدخلت الأمم التحدة سُنَّة ١٩٤٧ أعطت للمستوطنين الذين تكاثروا في ظل الانتداب أكثر من نَصف فلسطين، وأخضّعت لسلطتهم نصف مليون

ومع ذلك، فيان الحرب منا لبثت أن اندلعت فاحتلت القوات الصهيونية حوالي ثمانين في المانة من فلسطين، وشرنت معظم سكانها.

ولم تنفذ هيئة الأمم التحدة قراراتها الجعفة بحق العرب. وسمحت للطرف الصهيوني بابقاء احتسلاله وبحرمان اللاجنين من العبودة الى

- وبدأ تدفق المسلاح والمال على «دولة اسرائيل» منذ قسامها، كما بدأ تدفق المساجرين. وكانت حكومات الدول الضمس الكبسرى، تتناوب الادوار في دعم الكيسان الصحيوني وفي الرحلة الاولى تولت حكومة ألمانيا الدعم المالي. باسم تعويض البحود، وفرنسا الدعم العسكري، وكان الدور الأمريكي يق تصر على الدعم السياسي، مع بعض الموات المتحدة الأمريكية الى المساند الأساسي ماليا واقتصاديا وسياسياً وعسكريا، منذ عام ١٩٦٧.

ومنذ عام ١٩١٧ حتى ١٩٩٧، حمت حكومات الدول الخمس الكبرى الاغتصاب الصهيوني، وزودته بالمال والسلاح والحماية السماسية وأعطته شرعية أن يبقي كل فلسطين محتلة. وشعبها مشردا، وأن يحتل أراضي أقطار عربية اخرى: لبنان وسوريا ومصر والأرَّدن، ومكنَّتُه من أن يسقط كل القرارات الدولية المجمقة

بحق العرب اجحافا كبيرا. ُ وحينٌ نُوقَـشت قَـضُبيــة الاســتـيطان في القـدس (جبل أبوغنيم) وكانت هناك مطالبـة دولية بوقف هذا الاست فزاز، است خدمت حُكُوماتُ الولايات المتحدة الأمريكية حق النقض لمنع اتخاذ القرار.

ان ما يسمى بالشرعية الدولية ممثل بمجلس الأمن. كَانت عاجزةً عن اتخَّاذُ موقفًّ يدين العدو الصهيوني، ويمنعه من مواصلة استُ يطانه وعـدوانَه، في فلسطين وسـانر

الوطن العربي. وكان انحياز حكومات الدول الكبري وخاصة بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة الامريكية أَلَىَ العدو الصّعيوني مُكشوفا وكبيرا الى درجة تقنع كل عربي باستحالة الاعتماد على هذه الحكومات في تُأمين استعادة بعض حقوقه.

كما أن التغلفل الصهيوني في المؤسسات السياسية والمالية والعسكرية والثقافية في أوروبا عسامسة والولايات المتسحسدة الأمسريكيسة وبريطانيا وفرنسا خاصة أشعر كل عربي بوجود اتحاد عالى لتصفية الأمة العربية، لا قضية فلسطين قحسب.

ان هذا الانحياز الاستغزازي الشديد الذي لِم يكتف باسقاط حق العرب في فلسطين بلّ سُقط كل القسرارات الدوليــة التي حساولت انصاف المعتدي على حساب الضمية، وكرس الكيان الصهيوني قوة عسكرية كبرى محمية دوليا. دفع الى القَّناعة التامة ولدى الجماهير

العربية علمة بأن الحل العسكري العربي هو سر سريـــــ وكلما زاد الانحياز الدولي وحكمت سياسة الولايات المتحدة الأمريكية الشرعية الدولية.

تأكّدت القناعة بأن الحرب والحرب وحدها هي الطريقة الوحيدة لمواجهة العدوان الصهيوني. ويزيد هذا الانحياز الدولي القناعة لدى جماهير شعبية أوسع فأوسع، بأن الموضوع لا يتعلق بالمستوطنين الصهيونيين فقط. بل يتعلقَ بموقف أستعماري غربي، يستهدف وُجود الامة كلها، ويسعى الى تصفية قوى كل العرب والمسلمين.

ثَالْتُاً: لأن الحكومات العربية التي تجاوبت مع مشروع دالسلام ، الامريكي - الصهيوني، و وقبلت بأوسلو ووادي عربة، لم تكن مستعدة لأن تدرك أن اتفاقات كهذه لأتنتج سلاما.. لأنها لاتعب الأرض، ولاتنهي الاحتلال، ولاتمل مشكلة اللاجنين .. والاتفاقات بما فيها اتفاقية كامب ديفيد من قبل، لاتمنع بقاء «دولة أسرائيلُ» قوة عسكرية كبيرى، تصدد الوطن العربي كله.

ولُّذُلك بدًّا للمسواطن العسربي عسامسة، وللفلسطيني الواقع تحت الاحتى لألَّ خاصة. ان القبول بالعملية السلمية قبول بتصفية القضية الفلسطينية وخضوع للسياسة الأمريكية - الصميونية.

وجائت الاحتفالات بمايسمي بالعملية لسلمية، والدعاوى لتمارها الأقتصادية والصضّارية، لتزيد المواطن العربي شعورا

ومع أن الحكومات العبربية تعرف منزاج المواطنّ العربي، وتعرف كم يشعر بالنقمة. كلمّاً تذكر أحداث العدوان الصميوني والعجز العربي أمامًـه، فـان هذه الحكومـاتُ ظُنتُ ان التلويحُ بالرفاهية الاقتبصائية سيكون الطعم الذي يسكت الجميع، ويجعل الأغلبية الناقمة تلهث وراء الرغيف وتنسى دحقوقها الثابتة»

واستفزازات العدوان الصهيوني المستمر. وتشبت الأيام، كم كانت هذه التـصـورات الرسمية العربية بعيدة عن الصواب، لأن الحكومات العربية التي تبننت والعسملية السلمية » اعتقدت ان بدء «العملية السلمية » كاف لنسيان كل ما مضى..!

رابعا: ولأن أجبالا من الشباب في فلسطين والوطن العبربي، ربوا على ضبرورة القاومة والأستشنهاد ومقاتلة العدوء تميط بهم الجماهير العربية الواسعة التي عاشت الظلم والاذلال والتي ترى في أعمالهم نوعا من اعلاةً الاعتبار وشكلا من الود العبر مسما كانت

وهنا يتطوع رؤساء عرب فيدينون الارهاب..

هستيرية ضد كل العرب في الأرضُّ المُتلة، وتطلق التــهــديدات جــزافـــآ. وتطالب بوقف «الارهاب العربي»! وتصبر على استسمرار الاحتلال والقمع والصادرة والعنف والقلل والتعنيب والتجويع الخ.. النخ. وتنسى ان كلّ الإجراءات القمعية لم توقف المقاومة الفيتنامية وأشكَّل المقاوِمة الأخرى. وأن بريطانيا بعظمتها لم تستطع أن تمنع استقلال الهند او أن توقف

ويبدو أن حكومةً نتانياهو لاتريّد ان تتذكّر ان

سياسية واقتصادية وعسكرية ودينية؟.. والغسريب ان رئيس الوزراء الاسسرائيلي نتــانيــاهو ورؤســاء وزراء «دوَّلَةُ اسـرائيـل» منَّ قبل، مازالوا يستغربون وجود مقاومة عربية سُوًّا؛ تَبُنتُ بَقَيَالُ عَلَى طَرِيْقَةَ هَرْبُ الله أَو بعمليات استشهادية كالتّي رأيناها في القدس مؤخراً، أو في تل أبيب من قبل.

أو أي رئيس أوروبي.. وهم يعرفون ما يعرفون! الاست شنه الدية ؟ وهل نتسساط: الى أين ستقود؟.. هل ستوقف ما يسمى بالعملية السلمية؟.. هلُّ ستقود الى حرب؟.. وهل يمكن أَنْ تؤدي الى تراجعات صهيونية - أمريكية ؟

كاتب فلسطيني

في حسبت للشيخ المسنت المسهور علي الطنطوي ينافح فيه عن الشعر والشعراء، ويبرز الدور الخطير لهذه الكوكية من البشر، جاء الشعر هو جمال القول، وفتنة الكلام، وهو لغة القلب فمرَّ لم يَعْمَ هِ مَهُ لَم يكن من نوي القَلُوبَ، وهو صَورةً النفس. فمن لم يجد فيه صورته لم يكن الا جماداً. وهو حديث الذكريات والأمال. فمن لم يذكر ماضياً. ولم يرج مستقبلاً، ولم يعرف من نفسه

أن الجمل يعد اس الحقائق، وأصل الفضائل، فلولا جمال الحقيقة ما طلبها العلماء، ولولا جمال سود جمى الميد المسلحون. وهل ينازع في تفضيل الخير ما دعا الب المسلحون. وهل ينازع في تفضيل الجمال انسبان؟ هل في النئيا من يؤثر الدمثة القفرة على الجنة المزهرة؟ والعجوز الشوهاء على الصيبة المسناء؟ وألاسمال البالية على الطل

رنيس فتعريو

ي الانارية الانارية الانارية

المد تمانية

-32 j LEFER THE LEGISLE

الدفقيا إنر -

1

وغبو ان ۱۳۳۶ء انتخاص ۱۳۰۹ء۔

ليقتصنت

آتانه: بخبر ۱۹۷۰: بنانافائس ۱۹۳۷:

TTIVIT'S

هذا المديث عام ١٩٤٦ كان ينظر من وراء سجف الغيب الى تجربة عربية كانت تتخلق آنذاك في خيال ونقس وروح قائد عربي كان يجوب المتحرا وحسنة. ويحفر الافلاج بيديه. ويحث الناس على الصفيلة ويدعوهم إلى العمل، في الوقت اللي يحلم فيه بتُحقيق نقلة حضارية ينقل بها بلاه الى مصاف دول العالم الحديثة، ولم تكن الإمكانات تسعفه ولا الموارد تستجيب لطموحه، فلما أمكنت واستجابت. ألهب حصان الاحلام في سباق مع الزمن. فأستوحى امجاد غرناطة والحمرآء، وحواضر الأتدأس الخضراء واستحضر صبوات بغداد، وفتنة سمرقند، وربيع شعب بوان ونتانيره قتي تُفر من البنانُ، فكانَ مَنْ ذَلْكَ الْزِيْجِ الوَظْبِي الْعُرَاءُ،

الاربعينات حين كآن صاحب السمو الشيخ زايدين سلطان آل نهيان رئيس الدولة قانما بها حاكما عليها لاحظوا الصفات القيلاية اللماحة في شخص سبَّمود. ولسُّوا الحكمة في مواقف وَّاقواله، واستشعروا حب الناس له وانقيادهم لطموحه، والركوا الهدوى الجارف الذي يعتمل في مفسه ليجعل من وطنه شيئا مذكورا، فكتبوا عن ذك. واوجسوا به. وسجلود دون أن يعوا، انهم قاربوا الْبِنُرة السحرية التي تتحول الى هدائق عُنَاءً، وقصائد ناطقة ومستقبلا اشبه بالاحلام.

لقد عام زايد بجمال المقيقة التي يطلبها العلماء، وهام بجمال الخير الذي يطلبه المصلحون، وانتصرللجمال في كل صوره وتجلياته. وعمل على أنبات الَّجِنَانَ المَرْهِرَّةُ محوا للَّذَمِنَ المُقفرة. وكان على الدوام يخاطب دُوي القلوب بلغة صادرة من القلب: ويحركُ هوى النفوس في دنيا الآمال باقوى ما في النَّفَسُ مَنْ تَطَلَعُ أَتَ، وَحَينَ يَذَكُ رِ الْمُضِي فَلَكِي

يؤصل الطفر ويرسم المستقبل. الروح انها اخلَتُ تَسُرِّي فَيْ كُلِّ شَيَّ لَتَطِيعَ شَعِيا كلملاً على صورتها ويذلك تتحول ألى الهام يعبر الازمان شان كل عظماء التاريخ.

وهذه الأجيال التي ترى التحدي الصهيوني يتفاقم والوقف العربي الرسمي يتراجع، تبحث عن أسلوب تواجه فية حالة غير عقلانية بكل القاييس، وتأتى العمليات الاستشهادية حوابا على نُلك كله .. مُحما كان الرأي بها والخلاف

وتقوم القيامة في الولايات المتحدة الأمريكية . ويعقد الرئيس الامريكي مؤتمرا صحفيا ليدين «الجريمة» ويطالب بأستمرار «العملية السلّمية»، دون أن يفعل ما يوقف الانحياز الامريكي الاستبضزازي او العبدوان الصهيوني التواصل.

وتتخذ سلطات الاحتلال الصهيوني اجراءات «ألارهاب الإيرلندي» منذ اكثر من مانّة عام.

المُسَاوِمة العربيَّةِ في فلسطين بدأت منذ عام ١٨٩٧ على الأقُلُ وأنها لم تتوقَّف حستى الآن. فلماذا ستتوقف الآن.. مأدام الخطر الصميوني يتفاقم والانحياز الأمريكي يتزايد وكل أسأليب الحلول السياسية لم تنتج الإهذه «العملية السلمية ، التي لم تعد حقآ أو أرضا. ولم ترفع ظلما، بل زائتُ الخاطر وطرحت تحديث جديدةً

والأغرب أنه يستغرب نلك الرنيس كلينتون قُـهُلُ نَـمَنُ بُـمُأَجَّةً لَلسَّوْالُ: لَاذَا الْعُمَلِياتُ لُقَــُد بات خــروريا ان تُدرس العــمليــات الاستشهادية من زوايا القانون والشرع والحرب

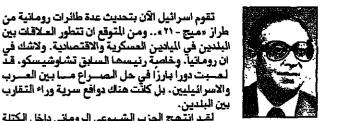
لدة ولا ألمَّا، فليس بانسان.

كأني بالشيخ الجليل علي الطنطاوي الني نشر

كُلُّ النبينُ زاروا العين من الرحالة الاجلاب في

أن الشاعرية في روح صاحب السمورئيس الدولة تقف وراء لمسات الجسمال في الاعسمار والتَّشييد، ووَرَّاء ابتساماتُ الزهورِ في التخضيرُ والتَشجير. ووراء زهو العلم والاغداق عليه بلاحدود في المدارس والجامعات، وهي سر المجالس العامرة بالحاديثُ الأدب وعبر التاريخُ، واجمل ما في هذه

### مع اسرائيل وتحاول إرضاء العرب



عطوي

لقد انتهج المزب الشيوعي الروماني داخل الكتلة الاشتراكية سياسة خارجية متميزة بالانفتاح نحو الغرب. وسياسة حيادية بين طرفي النّزاع في الشّرق الاوسّط العربي والاسرائيلي. وفي عَام ١٩٦٧، اتخذت الحكومة الرومانية موقفاً منفِّرداً عن باقي حكوماتِ المجموعة . اذ رفضت إعتبار ما حَنثَ عدواناً اشرائيلياً، كما رفضت قبول قرار الجموعة بقطع العلاقات الديبلوم اسية مع اسرانيل. وهي بذلك كانت تعتبر أقرب حكومات الجموعة

من الموقف الغربي الرسمي الذي تتصدره الولايات المتحدة. ُ وَقَدُ كانتَ ٱلْتَقْسُيراتُ الرومَانية لموقَفها مَن النزاع العربي - الاسرائيلي ما

يلي؛ - الاستقلالية في السياسة الخارجية عن الاتحاد السوفياتي السابق - وسيلة لتكريس النزعة القومية الوطنية في السياسة الرومانية بعد إنحسار الستالينية

محاولة رومانيا القيام بدور الوسيط في النزاعات الدولية. لكن هذه التفسيرات لا يمكن ان توضح إنتهاج رومانيا سياسة حيادية تجاد النزاع العربي - الاسرَانيلي عام ١٩٦٧، والى الاقدام على دعوة وإستقبال غولدا مانير في زيارة رسمية لبوخارست عام ١٩٧٢.

هجرة يهود رومانيا الى اسرائيل

رومانيا كوسيط حيادي في الصراع العربي - الاسرائيلي.

لقد برهنت رومانيا على علاقاتها الودية تجاه اسرائيل وعطفها على المركة الصهيونية عام ١٩٥٩ عندما فتحت أبوابها لهجرة يهودية صخمة. اذ سمحت لعشرات ألوف اليهود الرومانيين بالهجرة الى اسرائيل. كما انها سمحت للحركة الصهيونية بفتح مراكز تجمع ليهود بلدان اوروبا الشرقية لنقلهم الى الدولة

وخلال الفترة ما بين حزيران / يونيو ١٩٦٧ وأيار / مايو ١٩٧٣، تعددت مظاهر

الموقف الروماني الخاص من اسرائيل. فقد تبع رفض المكومة الرومانية لقرار

قطع العلاقات الديبلوماسية، سلسلة من اللقاءات الرومانية الاسرائيلية. على

شَكُّلُ تَبِادُلُ الْوَفُودُ السَّيَاسِيَةُ وَالتَّجَارِيَّةُ. وقد حرصُ الطرف الروماني على انَّ

يتخلل هذه اللقاءات تصريحات رومانية رسمية تؤكد وقوف رومانيا الى جانب

نَّضَالُ الشعوبِ العربية، وتعارضِ سياسة الاحتلالُ والضمَ الاسرانيلية لمُناطق

عربية، وفي أوائل عام ١٩٧٢ بدأت مظاهر الموقف الروماني تتبلور حول اعداد

لقاءات قمة رسمية بين الجانبين الروماني والعربي مع ترك إمكانية لقاء قمة

وقد إكتَّسبُّ الموقف الروماني هذا أهمية زمنية ونوعية خاصة لأنه جاء في

مرحلة احتدم فيها النقاش والحوآر داخل الكتلة الاشتراكية حول طبيعة اسرائيلً

والمركة الصهيونية. وثانياً لانه تعدى في نوعيته أصول التحرك الديبلوماسي

التقليدي للاحراب الشيوعية. عندما أفسح المجال لتكهنات حول إمكان دخولً

وتبلورت مواقف رومانيا المؤيدة للحركة الصهيونية بالدعوة الرسمية التي تلقاها المؤتمر اليهودي العالمي لزيارة الطائفة اليهودية في رومانيا حيث قوبل الوفد فيما بعد بحفاوة كبيرة. واعتبرت الحركة الصهيونية بمثابة إعتراف من

جانب أول دولة إشتراكية بالمركة الصهيونية العالمية. وقد ظهر عطف الحركة الصهيونية على الحكومة الرومانية في الكتاب السنوي الاميركي اليهودي الذي ورُد فيه: «انْ السلطات الرومانية لمَّ تُبدأي إعتراض على محاولات النظمات اليهودية المنضوية تحت لواء إتحاد الجاليات ليهودية في رومانيا وإذ سُاء علاقات أخوية مع اليهوديّة العالمية ".

وفي هذا الصدد. يعتقِد البعض انَّ النفوذ اليهودي في رومانيا، سواء على مستَّوىُّ الحزب أو مستوى أجهزة الدولة، واسع جداً. ولقد لعب اليهود دوراً بارزاً في الحرب العمالية الرومانية من عام ١٩٢١ حتى أوائل الحرب العالمية الثَّانية، إذ انَّه خلال هِذه الْحرب أرَّدانت الصَّاومَة ضد قوَّات الاحتلال النازية. وقد لعب اليهود دورا بارزاً في هذه المقاومة لاضطهاد النازية لهم. عندما تم القضاء على النازية وتحررت أوروُّبا من طغيانها. وبدأت بتأسيُّس حكومات جديدة في اوروباً الشرقية، إشترك في هذَّه الحكومات وفي أجهزة الحزب والدولة أعداد كبيَّرة من اليهودُ لكنهم كلنواً على اتصالَ وثيقَ مع الاحزاب التي إستلمت زمام السلطةِ في هذَّه البلدانُ، ولأنهم كانوا معانينَ لقوات الاحتلال، ولأن لديهم أيضاً مهناً مختلفة. وبالفعل، استطاع عند من الصهاينة ان يصل الي هراكز حساسة في أجهزة المزبِّ والدولة، وحدثتّ قضية وسلانسكيّ و الشهيرة ف تشيكوسُلوفاكيّا السَّابقَة، وآكتشف في رومانيا أمر «آنا بوكِّرٍ ، وزيرة الدَّاخليّا في عام ١٩٥٢. وأحد زعماء الحزب البارزين، والتي كانت تُسَمَّل عملية تهريب اليهود الى اسرائيل بأعداد ضخمة. وعندما المتضح أمرها تم إعدامها رميا بالرصَّاصَ كُما قَالَتْ بَعْض الصحف. وأما العامل الآخر الذِّي جعلُ رومانيا تَتَخَذ مثل هذا الموقف فهو سياستها في التقرب من الغرب والصفيونية.

ثمن التقارب من الصهيونية:

تعترف بعض الاوساط الصهيونية ان إنفتاح رومانيا الاقتصادي على الغرب

إرتبط، لحد كبير بتعهدات من الحكومة الرومانية تجاه الجالية اليهودية في الداخل، وتجاه اسرائيل في الخارج. فقد ذكرت مجلة الجالية اليهودية الرومانية الصادرة في شهر جزيران / يُونيو ١٩٦٤ - أي مباشرة بعد تُوفيع الاتفاق الاقتصادي الروماني - الاميركي - إنَّ الحكومة الرومانية بدأت تنظر «بشعور انساني عميق» لقضية اليهود الرومانيين الراغبين بالهجرة الى اسرائيل للانضمام الى عانلاتهم المقيمة هناك، وبالفعل، يؤكد والكتاب السنوي اليهودي م ان السلطات الرومانية سمحت لعند غير مذكور من اليهود بالهجرة الَّى اسرائيل

وقد صاحب تطور العلاقات الرومانية مع الدول الغربية تطور في علاقاتها مع اسرائيل. ففي أيلول/سبتمبر ١٩٦٥. كتبت مجلة «معاريف» الاسرائيلية إن «كرومر» رئيس قسم المجرة في واشنطن قد وصل الى تل أبيب، وصرح بأن ي مائة ألف يهودي من رومانيا وصلوا الى الولايات المتحدة حيث يعيشون هناك. وقد اعتبر ذلك مرحلة أولى في طريقهم ألى اسرائيل. وفي تشرين الثاني / نُوفمبر ١٩ د. رفعت رومانيا التمثيل الديبلوماسي بينها وبين اسرائيل من قَائم بالاعمال آلي وزير مفوض. كما أنها إمتنعت في نهاية عام ١٩٦٥ عن التصويت الى جانب إقتراح تعيين حارس لأملاك العرب في اسرائيل. وعارضت في مَـوْنَهُ و النَّقَالِياتُ العَلَلِي النَّي إنعَـقَد في وارسو في نَّهاية عَـام ١٩٦٥ عن مي سرس التصويت على القرار المناوى و لأسرائيل الذي تقدم به المندوبون العرب. وفي مؤتمر إتَّحاد الطَّلاب العالمي الذي إنعقد في رومانيا، وقف الوقد الروماني بجانبً إنضَّمام طلبة اسرائيل الى الاتحاد معارضًا موقف النظمات الطَّلابية فيَّ إلبلدان الاشتراكية والاتحادات الطلابية العربية، وفي نيسان / ابريل ١٩٦٦ عَقبت اتفاقية اقتصادية مع اسرائيل ارتفع بموجبها حجّم التبادل التجاري الى الضعفين

كاتب ليناني

الى القول بأن اي عمل عسكري تقوم به الصين ضد

خصومها في النزاع ببحر الصين الجنوبي، سيجعلها عرا غير صلاح للملاحة ويزيد من اخطار عبور السفن

فيه مُا يعرض للخطر ماقيمته أكثر من ثلاثة بلايين

نولار سنوياً من مبادلات الصين التجارية مع البلدان

الأخسسرى بما في ذلك واردات الصين من النفط

الخليجي، خاصة وأن اعتماد الصين على نفط الشرق

الأوسط الذي يستحوذ على اكبر قدر من الاحتباطات

العالية متوقّع أن يصل الى اكثر من ٩٠٪ بطول عام

٢٠٠٥ وهو ما تؤكيده الدراسة التي اعيمامعهد

الدراسات الدولية والاستراتيجية في شنغملي حيث

اشارت هذه الدراسة الى زيادة حجم النفط التجه

ناحية الشرق عبر بحر الصين الجنوبي بمعدل

ثلاثة اضماف خلال السنوات الخمس عشرةً المقبلة.

وبنلك سوف تتعاظم الى حد كبير آلاهمية

الْخُلِيجِي بِالْنِسِيةِ لِلْقِيادةِ الْصِينِيةِ . "

الاستراتيجية لبحرالصين الجنوبي والاستقرار

وفي التطيل الاخير ربما تنصب الشراهة النفطية

المتزايدة لدى العملاق الصيني وطموطته الستقبلية

كقوة سياسية به بعيدا عن مناطق نفوذه التقليدية

بجنوب شرق آسيا إلى اكثر مناطق العالم اهمية خاصة

تلك التي قتملك ٦٥٪ من احتياطيات النفط العللي

مترقباً زوال العقوبات النولية عن العراق ليستأنف

#### العلاقات الايرانية الصينية

### الرقابة على تكنولوجيا الصواريخ ٠٠ هل تعرقل تعاون بكين \_ طهران؟

رومانية اسرائيلية محكنة ومفتوحة.

متولي موسى

اثار ما اعلنه وزير النفاع الامريكي عن ضرورة اعادة المبين لترتيب اوراقها ونظرتها لنطقة الخليج العديد من ردود الافعال لدى الاوساط السياسة العربية والاقليمية.. لاسيما ان عذا التَصريّح الذَّي ادلى به السوول الامريكي خسلال زيارته الأخيرة للمنطقة يتزامن مع تنامي الاحتياجات النفطية لبكين كما انه يأتي في اطَّار الحنَّدِث عن قيام حكومة بكيَّنَّ ببيع صواريخ كروز لطهران. الامر الذي اعتبره بعض الرَّاقَبِينَ تَطُوراً نُوعِياً في العلاقة بينَّ الصَيْنَ وهذَهُ المُنطقة الحيوية التي تعتبرها الولايات المتحدة ذات اهمية جيو استراتيجيّة فانقّةً.

عدًا التطور النوعي اضحى يثير الكثير من التساؤلات في الاوساط السياسية المراقبة لسياقً التَّفَاعُلَاتَ الْأَقَلِيمِيةَ ابرزها: ماهي امكنية تراجع الصين عن تصدير سلاحها الى منطقة الغليج والتي تعد مَن اهم المناطق شراء للسلاح في العقم، وكُذلكُ الى اي مدى تستطيع بكين التوفيق مايين طموحاتها كقوة سياسية دولية قائمة ومصالحها التجارية

الشرقُ الاوسط خلال الخمس سنوات الماضية.. وهو ما يتجلى من خلال تضاعف صادراتها الى المنطقة من ۗ ١،٩ مليسار دولار عبام -١٩٩٠ الى ١،٤ مليسار دولار لعبام ع١٩٩، كَمَا زَانَتَ وارداتها من هذه الدول خَلال الْفَتَرةُ

وطبقا لما ورد بنشرة القمة - التي تصدر عن البنك السريطاني فان الانماط التجارية لنطقة الشرق الاوسط قد تمحورت خلال السنوات العشرين اللضية حول قاعدة اساسية فرضتها متطلبات التنمية. . حيث اعتنادت دول منطقة الشرق الاوسط على تصدير سلعها الأولية كالنقط والغاز الى المشترين الغربيين بصفة رئيسية. ثم استيرائها للمنتجات المستعة كالمعدات والاجمزة ذات التقنية العالية التي تحتاجها في برامجها التنموية مستخدمة في ذلك حصيلة هذه الصادرات حتى بدآ أن الغرب يسيطر بصناعته على تجارة المنطقة الغارجية.

مع بداية العقد الاخير بدأ نمط العلاقات يأخذ

الضِّعفُ بالأضافة الى ارتفاع وارداتها من النطقة والارجح أن ابضمام هوئع كوئج الى الصين سوف

ألشرق آلاوسط بنسبة كبيرة حيث تقوم حوئج كوئج

نفسها من ٥٠٠ مليون دولار الي ٢٠٤ مليار دولار..

#### تقدمر سريع

منحنى التعاون والتمدد وذلك بعد ادراك دول الشرق الاوسط ومن بينها الدول العربية ارتضاع اثمان المنتجات الغربية وانها اصبحت لاتمثل افضل قيمة للنقود. في ذات الوقت برزت كوريا الْجنوبية كَبديل يقدم المنتجَّات اليابلنية باسعار اقل. فضلاً عن تحول العديد من دول النطقة الى سنف اف ورة وتايوان واندونيسيا وكنلك ماليزيا.. وقَفْرَتَ الصين بصادراتها الى النطقة لاكثر من

بزيادة تقدر بحوالي خمسة اصعاف.. يزيد من معدلات التجارة البينية بين الصين ومنطقة

بتصدير مانسبته ٤١٪ واستيراد حوالي ٤١٪ وربما تستمر في الحفاظ على وضعها الدالي كأكبر مينا لدخول وخروج البضائع بالنسبة للتجارة الصينية مع منطقة الشرق الاوسط في الستقبل ويعتقد بعض الراقبين ان التبادل التجاري بين الصين ودول الخليج سوف يشهد زيادة ملحوظة خلال الضترة القادمة. آلامر الذي يؤدي الى ارتفاع الطلب

على الواردات بما يتفق مع الأهداف الرئيسسية للمؤسسات الصينية التي تسعى الى الاستفادة من تطبيق آليات السوق العالمية. من هنا تحاول بكين تطوير علاقاتها الاقتصاديا كسبيلٌ للنفاذ الى دعم تجارة السلاح مع دول المنطقة، خاصة انها اضحت تنتج نوعيات متقدمة من الاسلحة التي تستطيع ان تكون بديلا للاسلحة الغربية. ومع زيادة العسمسار المقسروض على ايبران. من للمكن الَّ تكون بكين سوقا سحلا للصصول على النوعيات الطُّلُوبة من الأسلحة، بالاضافة الى الروابط التَّاريخية

الستقبل بعد رفع الحظر لاستيراد اسلحة من المين. واذا أضغنا أتحالفات العسكرية الجديدة اسرائيل وتركيا - المدعومة من الغرب والوجهة بالأساس ألى بعض الدول الكبرى في النطقة. فإن فرصة الصين في القيام بدور مؤثر في هذه التطورات سُوف تَكُونَ كُبِيرَةً تُصَبُّ مُحَصِّلتُهَا النَّمَانية في بوَّتَقة للصَّالِح ٱلصينيَّة وطموحات بكين في مد اطَّرافَها ووجودها ألى مناطق العالم الهمة. وهو ما يتناسب مع تطلعات بكين المتزايدة لكي تصبيح قوة سياسية دولية مُنالِقَ مَنادًا لِي

وفي اطار التفاعلات الاقليمية والدولية تبدو

في القرن القادم...

بين بكين وبغداد. قد تخلق مناخا جيداً أمام العراق في

تساؤلات عدة لديها. تدور بالاساس موّل اهمياً استقرار منطقة الخليج.

مسؤولي منطقة جنوب شرق آسيا بشأن السبادة على ثلاثةً أربّاع بحر الصين ألجنوبي يصب في اتجاه السياسة الصينية الموازنة. علاوة على ان مطالب الصين في هذه النطقة تركز على جزر سبراتلي التي تطالب كلَّ من في تنام وتلوان وم الَّي زياً والقَّلِينَّ بالسيادة عليها كاملة أو جزئيا، أي أن بكين تتبع

الصين مدركة لحدود دورها في منطقة الخليج فهي تنسج علاقاتها الاقتصادية والسياسية بما يتناسب مع حدود لعبة التوازنات. فاذا كانت بكين لاتنكر حق الجمهورية الاسلامية في ايران في تسليح نفسها بما يضمن لها الحفاظ على امنها القومي فهي في ذات الوقت تحسب خطواتها في هذا الاتجاه وتتفهم العقوبات الدولية المعروفية على طعران. ورغم التفهم الصينى لطبيعة العلاقات الغربية مع أيران غير ان بعض المتمين يطالبون بتطبيق نظام الرقابة على تكنولوجيا الصواريخ الذي تم التوقيع عليه منذ عشر سنوات - ١٩٨٧ - من قبيل الدول المسدرة للسلاح ويحظر تصدير تكنولوجيا الصواريخ اذا زاد مداها عَنَّ ٢٠٠ كَ م. حَتَى لاتَخْرَجُ وَاردَاتَ دُولَةٌ كَايراًن من الاسلحة عن نطاق الاحتياجات النفاعية الفعلية، لاسيما انه من الصعوبة أن تتخلى المبين بشكل كامل عن السوق الخليجية والعربية وفي مقدمتها ايران والعراق. مابعد رفع المقوبات الدولية، تدرك الممية الواردات النفطية الفليجية وموما يطرح

والراجح ان اظهار السؤولين في بكين نوعا من الرونة غير السبوقة خلال محادثاتهم الاخيرة مع سياسة النفس الطويل التي تمكنها في الستقبل من

تحقيق اهدافها. دون اثارة الاطراف الاخرى وقد اكد مسرُول صيني خلال مُؤتمر عَقد في سُنْعَافورة مــؤخــرا، بشــان «الامن في منطقــة آســيما ــ الباسيفيكي ، حرص بلاده على احترام نمط العلاقات السائدة في هذه البقعة الحيوية وعدم اثارة القلاقل مع جيرانها بشأن بحر الصبن الجنوبي وتصديرها لأي عمل يعوق عملية اللاحة.

ومن جهة اخرى يؤكد قيام الصين بالتهديد باستخدام حق «الفيتو» لمنع تمديد المقوبات التجارية المفروضة على العراق صحة التوقعات القائلة بأولوية منطقة الخليج في الاجندة الصينية في الستقبل واعتبرت صحيفة والواشنطن بوستء آلامريكية أن هذا التُصديد يعد محاولة لُنفع الولايات التُصدة واوروبا الى الْتَخْلِي لَهَا عَنْ صِفَقَةَ اُسِلَحَةَ الْكويتَ، الامر الذي اثار حفيظة مسؤول كويتي قائلا في معرض رده على ما اقنمت عليه المبين من تعديداتً واحيانا تصل الىدرجة تشعر فيها انتاضعية

#### سياسية متوازنة

وفي هذا الخضم التشابك يبدو ان بكين تقوم باتباع سياسة متوازنة ومحسوبة حتى تستطيع ألشوقين بين طموحاتها كقوة سياسية دولي ومصالحَها التجارية والنفطية.. وتتَصاعفَ اهُميّة و مسياسة في ظل تراجع انتاجها البترولي الداخلي وسرعة نموها الاقتصادي وهو ما يزيد اعتمادها على النفط. -وتنفب دراسة اشرفت عليها البحرية الامريكية

صلاراته من الاسلحة اليها وايران وهويتير الكثير من المعدل وربما يخلط العديد من الأوراق والتوازيف التي تمت على اساسها صياغة الأمن والتعاون في منطقة الخليج.

وتحاض عقروضه ص ساد اللي بدالتهما والبيمة وبنغ كسيه كسي والسار السالي الس المستعملة المتينعية نظلة: شا

مَنْنَ وَفَ فَدَ دُنَاسِو سَاسَمَ الْمُعَلِّمِينَ؟ مُسْنِفِ الْبِرِسَانِ مِنْنِ الْأِنْ فَقِ الْمُعَا

أتنيد دران سينه مرتشته حمويوشي

ومتنت لابيس بادا شا سنس ولوهظت

الليبة هياد سراب سيس والاهتفأع

المنافر على عدالتي الموفير المندرات الريا الوجيرونيشاء سيدياي بخوا خسست س عارق سنب سرست بالوالي رسيست تا تستد تعاري و شنتين والتس ولا أشر حو أستفديني الفقاد الله إيشا قد الفاد عتبه وشوشو سرا ليسلم بنة فسيدين شيب أرسطه سفي شدف واساف بالسلسة ورنب فرعدت تنم بسدعو فكالوما والمساسلين ستعتبس شدر وشسمه سيري الرق موضوع السيار المستقب <del>عينك</del>م

مان المراجعة والمراجعة المراجعة ا

مويد الاستنداد والمستنداد المستنداد المستند المستنداد المستنداد المستنداد المستنداد المستنداد المستنداد ا

Apple of the second of the sec

A STATE OF THE STA

The state of the s

والمراق والمستنسبين والمستنب بحق والمعلوج بموست وتو تعوسنت وحسسيق غواً الشهر مدست. غواً علمه في لمسان موجد عد ١٠٠٠ وموشبتين بعافدا سدا شيعلمات المنافعين مراسي المنافق المجاني المستقب المحاركة المستقد المستقبة المحاركة المستقبة المحاركة المستقبة المحاركة المستقبة المحاركة المحا والمتي عب عب سعد عد سال المال المنطب المتعربية والمستنادة الإلى المستوسس المستدين المستورين ا بأعضيا مواصفت عواعو عصيب

مجار المسينية من إستندس سن المسينة ال المراقع مستده و شد است سبق المولي مسيست سبق عائد من ساق الموافق المحلف مشتق شديا استعارات استسعاد المحافظية على المستورك المستو المرابعة والمستوان المستوان ال

المانية المستوات وسيديدة المانية الما المراضعة المستوان الم به نبط المستونية سب حل حديده. المهمة إوثرات المستونية لميضة المهمة المستورية لميضة المراق ا والمستواطعة والمستواطعة والمستواطعة المارية المستحدد المس الله المستحد عدد ما مستحد الله المستحد المستح المرابعة المستويد الم ميم المستويد ما المدينة المدين المراجعة المستوية المستويدة المستويدة المستويدة المستويدة المستويدة المستويدة المستويدة المستويدة المدينة المدينة المدينة المدينة المستويدة المس

والنفطية في الخليج؟! برزت الصِّين كَآكب شريك تجاري مع منطقة

■ لم تلفت تجربة الامارات أنظار العالم بانجازاتها الداخلية القريدة فحسب. وانما بسياساتها الخارجية البناءة، والدور الذي نهضت به خليجيا لتمتين أواصر الاخوة عبر مجلس التعاون لدول الخليج العربية. وعربيا حيث كانت الامارات على الدوام عامل تقريب وداعية تضامن وعنصر قوة في النضال العربي ضد اسرائيل. وفي معارك

العرب الكبري المسرية، كما أسمَّت بُفَعالية وبمبادراتٌ مباشرة من صاحبً السمو

الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رنيس الدوَّلة في عمليات التنمية في الاقطار العربيَّةُ حَيْثُ أَعْلَىٰ سمود مبدأ «أنَّ الْخَيْرِ فَي الأَمارِاتُّ هو خَيْرِ لَجميع العرب وَّهو عون

إن وطننا آذ يحتفل بالعيد الدادي والثلاثين لجلوس صاحب السمو رئيس الدولة يقدر ويثمن عاليا حكمة وبعد نظر سموه حيث تبوآت دولة الامارات العربية المتحدة هذه للكانة المرموقة عربيا واسلاميا ودوليا، حتى اصبحت موضع ثقة القريب والبحيد. حيث لم تنتهج سياسة ميكافيلية تنظر الى الغاية باعتبارها تبرر الوسيلة. ولم تكن

لقد أرسى صاحب السمو رئيس الدولة سياستنا الخارجية على مبادى السلم والتعاون وتبادل المسالح وعدم التدخل في الشؤون الداخلية ومناصرة الحق ومديد العون لَلْأَسْقاء والأصدقاء واحترام القيانون الدولي والتعامل على قدم المساواة مع

لقَّد كانت مواقف الامارات معبرة عن هذا النهج ومستجيبة لهذه البادي فقد وقفت الى جانب الشعب المُلسطيني الشقيق في نَضَاله المُشروع ضد الصحيونية الغاصبة كما وقفت الى جانب الأشقاء العرب المحتلة اراضيهم. ولعلنا نتذكر. موقف

صاحب السمو رئيس الدولة ابان حرب اكتوبر عام ١٩٢٢ والذي عبرت عنه مقولته

والتفرقة العنصرية وجرائم الإبادة. كما عملت على إعلاء شأن الإسلام والسلمين في

مختلف المياديين، وعبر كل المؤتمرات، ولم تبخل بأي عون اقتصاديا وتعليميا وضمنَّ

إن المجتمع الدولي ينظر بتقدير كبير الى سياسة الامارات المتوازنة ودورها الاقليمي البناءً. كما ينظر الى قائدها صاحب السَّمو الشيخ زايد بن سلطَّان آل نَّعِيان

باحترام كبير لما لمسه ويلمسه من نواياه الخيرة وتوجيهاته السديدة وعمله الدؤوب

لَحَلَقَ مَنَاخَاتَ الْأَمِنَ والسلم وتعزيزُ الْحوارِ البنَّاءُ في مُختلف الشؤونَ الدولية.

وعلى الصعيد الإسلامي ناصرت دولتنا مسلمي البوسنة الذين تعرضوا للقتل

سياستها في أي اختبار ذات وجهين تعلن شيئا وتضمر شيئا آخر.

الجميع مع عدم التفريط في الحقوق المشروعة.

الشهيرة «ان البترول ليس أغلى من الدم العربي ».

لهم في السراء والضراء».

أدرانة طلقا الكيالا

عبيد سلطان

العنوان الرئيسي: الامارات العربية المتحدة ص.ب. ۷۹۱ أبو طبي مالف مودوون فاكس ۲۵۲۲۵۲ برقيا الاتحاد **TELEX 22984** ITPRES - EM ABU DHABI فاكس قضايا ودر اسات: 1401011 الاعلانات:

ابو ظب*ي |* ت ١٦٣٥٥ ٢٠٦٢م٤ قاكس ١٢٦ممه مكتب اعلاتات حمدان سنتر/ TTITT التوزيع: ابوطبي/ ت-١٦٧٠ء

١٥٢٦٩٧ قَاكس ٢٥٢٦٥١

لركىء أن تحكومة الرومانية سأأنكم

اوصنواني نولايت سند دويج

وض كما أنما متنعت فرنديانا

عيون حارس لاملات تعرب في الرائدة

الله إنعقد في ورسوفيالمانا مالاسواليل لذي تقدد به سووا

عي إنعقد في رومني. وقف وف أوام

التعاد معارضا موقف سطعت الطا

لابية تعربية. وفي نيسان / الأنااة

الرتفع بموجيها حجم انتبادل انجازا

لى القول بأن اي عمل عسكري تقوماً الن

ى سور ين بي عنى عساو الدير خصومها في النزان بيدر المان الدير عراغير صلح الملاحة ويزن س الدير اليه عا يعرض الخطر ماقيمة الارواد الله عا يعرض الخطر ماقيمة الارواد

سيجي: حتصه وان اعسك است. الأوسط الذي يستحوذ عنى اكبر أدارا العلية متوقع أن يصل أمن اكثر من أن وسد وجو ما توكسد المراسخ المرائد

لليزالسك الدولية والاستراضية

المتارث عدد ظهراسة الى زيادة معم

المالة مرف تدع اللم الى عا كالمرا

المستوليدية تبحر المدين الهزاوا

وفي التخليل الاخير ربعا تلعب

عبوق سبياس مسرسيات المتبلطة المرافع ا

من الجدل وريما يخلط العديد من الاستان الاستان المنالة المنالة

لجروح مصاحب لسردي فراغر عيدالملك گامهٔ شن سورت رساسور براه الأزهال شاراكن سنده بذريج بُضرورة "القضاء على الفقر والظلم في البلاد، مثل تلك العبارة ليست ردا على برنامج التنمية لخاتمي والذيّ يطمح الى تحقيقه سيأسيا

خاتَّميَّ وقدُّ قَّام خَامنني مرشد الْجمهورية الاسلامية الايرانية والرجل الأول في النظام الايراني بُتسليمَ خُاتمَيّ الْنَتْخَبُ مِن الشعبُ الايراني بنتائج كاسحة مرسوم تفويضه لولاية رئاسية منتها أربعة أعوام هذا الاهتماء الشديد بايران نتيجة لوقعها الجيوبولتيكر وحجمها الاقليمي ودورها المنتظر وتوجهات القيادة الجديدة التي لم تمتحن لا داخليا ولا على الصعيد السياسة الخارجية فكل شيء

حتى الآن متجرد خطَّب وتلويحاتُ وتصرّيحاتُ لبرنامج سياسي تحت التُجربَة. لقــد وقف على المنصـة أثناء التنص التبريكو الايرانيسة، خدامنني وخداتم

ورافسنجاني وكأنهم معا يعلَّنونَّ التَّأَلُفُّ المتنافر في لحظَّةٌ تاريخ شكلية واحتفالية، فبين الجميع هنك نقاط تماس وأختلافات كامنة وحقيقية أهمها تمركز حول نصيحة مرشد التورة للرنيس الجنيد

اتجهت الأنظار العالمية مشدودة بعمق واقتصاديا واجتماعيا في التربة الايرانية وانما محاولة جادة لعالجة مثل تَّلَك النصيَّحَة الَّتِي جَائِثٌ بعدٌ عقديَّنْ لَتُورةٌ طرحت مَّنَذَ بداية انطَّلاقتها ميكروسكوبي حول مراسم تنصيب محمد فلسفة المستضعفيِّن في الأرض غير أن العدالة الثلي لم تر النور.

الآسيوية. فللنجز قياسا بالامكانيات لأيبعث على الراحة وخصوصا أز تمارُّس لعبَّةُ الفَسَلَا وَّالتَلاعبِ وَمراكمة الثروة. `

«اسطُّورية» مؤكداً على اتشام أشخَّاص - دون ذكر أُسَمانُهم بأنَّه، «يهدفون إلى ايجلا طبقة جديدة عيرة في جمهورية ايران الاسلامية »! ونهب الى اكثر من ذلك فناشد بمحاكمات سريعة وْدون رحمة وشفقة... مُثل تلك للواقف التشددة لاتنبع إلا من واقع حقيقي متناقض ومتفجر يتحرك تحت قشرة البنبة الجتمعيةالايرانية التي تتوهم الها توقف عجلة

الاعتراف واضح لدى الجميع بأن الهوة الاجتماعية تعمقت بالرغم من حدوث تطور في مجالات تنموية عديدة ولكنها تبدو ضئيلة اذا ما طرحت نفسها ايران كقوة اقليمية قلامة قوية ومتطورة على طريقة النمور

القطط السمان في الجمهورية الاسلامية الايرانية انتفخ حجمها بكل جلاء والا فلما ينصح مرشد الجمهورية الرئيس الجديد بضرورة «القضاء على الفقر والظلم في البلاد» وكأن النهمة موجعة الى قطاعات مختفية ُ فَفَى خَطَبة صلاةً الجمعةُ بتَارِيخ ٤٧/٧/٢٥ بجلمعة طهران شند أحمد جنتي بمَّحاكمُات سريعة لأصحابُ ٱلتروات المُفاجئة، بل وسَّميت بتروات

التاريخ في الصراع بين أولئك النين يَثُرون بسرعة وأولئك الذين يعانون الفقر والفقة بشكل أوسع ...

تلك الوقائعُ هي وحدها الحقيقة الداخلية التي تقلق خاتمي وهي برميل للانفجار وهي مركز مشاغله وأولوياته ولكي يخرج منها في برنامجه التنموي لابد من اعداد ايران لمرحلة مستقبلية قلامة يكون فيها التكنوقراط وتيارآت وشخصيات جديدة سواءمن قلب النظام السابق أو خارجه أن تُلعب دورًا فطيا في التنمية. ولكي يتم ذلك يتطلب تصجيم أنوآر قوى تقليدية تصيق عجلات

التنمية والحريات والابداع والمساركة دون خوف من صراحة النساء وصوتُ الشَّبابِ الَّذِينَ يحلمُونُ بايرانُ أقل تُشدداً وأكثرُ انفتاحا حتى وان حافظت على أسسها الاسلامية كمسائل جوهرية لهوية النظام.. التحديث وتمديات للستقبل هو الافق التنموي آلذي يتطع اليدا

عطيي. . هذا على المستوى الداخلي ولكن ايران لاتستطيع أن تغلق بوابتها دون الالتفات للسياسة الخارجية والتي تتمحور اقليميا في ثلاث نقاط

(١) الْتَنسِّيقِ الايراني - الباكستاني بسَأَنِ الْقَضيةِ الافغانيةِ وهذا ما تم في منتصف يوليُّو من زيارات في مزار الشريف واسلام أباد تجسدت في لقاءات برورجردي ونواز شريف.

رح) تنشين مشروع مجور أيراني - سوري - مصري - سعودي في مواجعة مشروع الشرق أوسطي والتحلف التركي - الاسرانيلي وسيتم مناقشته بتغصيل في مؤتمر القمة الاسلامي في نصاية السنة

 (٣) مُشكلة الجزر الثلاث التابعة لدولة الامارات وهي قضية مهمة فعلا لتحسين العلاقات مع بلدان الغليج كبلدان للجوار وازالة بورة من بؤر التوتر الخطيرة.. لذا ترددت مؤخرا تصريحات من أيران عن «احتمالات براقة للتعاون بينها وبين دول الخليج».

وتأتى عملية اصدار صحيفة «الوفاق» الجديدة والرسمية والناطقة باللفة العربية بداية توجهات صداقة مع الدول العربية. ودلالة عنوان الجريدة يعكس توجهاتها وتوقيتها يتسجم مع التطلعات القلاه للمنطقة وللدور الأيراني في تطويق وافسال الشاريع الكبرى للهيمنة. أما على المستوى العالمي فان ايران أبلغت الولايات التحدة الأمريكية عبر رسانل منقولة بأن مفتاح الأزمة في واشنطن ، أذا رغبت الولايات المتحدة

الأمريكية انحاء القطيعة والتعامل مع الجمعورية الأسلامية الايرانية على الساس الاعتراضية المساس الاعتراضية المتعرف المتعرفة الم دَّاملَتُواً) على إيراًن. وَفَي الوقت ذاته تُواصلُ ايران مشاريعها في تنميّة علاقاتها واستثماراتها مع بلدان جنوبِ شرق آسيا فقد جات أول ثمار عودة هورنج كونج للسيانة الصينية. أذ توصلت حكومة هورنج كونج الى تسوية خارج المحكمة مع شركة سبق وأن أغلقت عا بعدما اتصمت

استثمار ؛ مليارات دولار في جزيرة مينداناو الفلبينية وهي مشاريع تعود بفاندتها على المستثمرين الايرانيين. بسلست من استشمار الايرانيين في الخارج وتقليص نمو الطبقة الجديدة المُثرية بطرق ملتوية حسب رأي أحمد جنتي وغيره من الاتجاهات السياسية فان نلك يجعل العربة تتحرك في اتجامين متناقضين تتطلب قاندا مرنا ومتوازنا مع كل رموز مراكز القوى خارج السلطة أو داخلها خارج التيارات التقليدية او معها وخارج حيتان ألبارار او حركة الد

الشعبي والمسحوقين الذين جَاءوا يتطلّعون لحياة أكثر حرية وانفتاحا على متغيرات العصر يشكل الشباب والنساء القوة الجديدة الصاعدة والغاضبة دانما والتي ستدخل معارك الستقبل الى جانب رنيسها الذي فَعَلَ يَحْقَقَ أَخَلَامَهَا حَسَبَمَا يَتَرَنَدُ فَي خَتَلَبَهُ الْجَمَيَلَةُ؟ أَمْ يَتَعَبُّرُ فَي منتصف الطريق كما تعترت الثورة خلال عقدين لتخبرنا عن الفقر والظلم في البِلَادُ وهي التي انبِثقتُ من أجلَ الفقرَّاء والسُتُضعفين؟.. ومع كل الأحتمالات والخزون الكامن في بنية مجتمع متناقض ويواجه

تَمَنَّياتُ كبيرة خارجيةً وداخَّلية فان لأيرانَّ في النهاية قيمة دوليةٌ يُجُّب أن

تصاغ وتؤخذ في الاعتبار في الموازينَ العاليَّة وصرَّاعاتُها.. فُمَنْهَا دانما

مركز الدراسات العربية والدولية

الكتابة عن نلجي العلي بعد عشر سنوات من استشهلاه تبدو أقرب

الي اليسرّ والسعولة. خاصة حين

يكون المستنيث عن الرؤى

يصون الستقبلية التي جسنها تأجي في

رسوماته ذاتَّ البعد العربي أوّ

الَّفَاسُطيني أو العالي. ولا أدعي أنني أضَّاحت علي

معظم ما أنتجته ريشة هذا الفنان

بهود الرومانيين برعبين ينعجان أهنشه وينفعل بوك التدليق ، لعدد غير مذكور س ستودينهوالي ه الرومنية مع سول غربة نغور في ا مير ١٩٩٤ ، كتبت محة العريف الدر وققي وشنطن قديص لوقرانيه

في طريقه أن حراس وفرناده خليل

العظيم أوحنى على الجزء اليسير منه، فنست عن كانت تربطه التمنين سيبود وينداون السواحري بِناجي صداقة أو علاقة ما مكانعة أو رُمِّتِية. فالعلاقة فيما بينناهي عُلاَقة الوجدان والانتماء الشترك للمناضلين عسربا وفلسطينيين. المرة الوحيدة التي اجتمعت فيصا

بناجي العلى عن قرب كانت سريعة وصافية. في الأجواء الحمومة التي سادت الوتمر العام المكتف والصحفيين الفلسطينيين في بيروت، في فندق البوريفاج عام ١٩٨٠. وكل من حضروا ذك الوتمر من الكتاب والصحفيين. حتى من خير الفلسطينيين، يعرفون مدى الضغوط تسياسية والتقابية والشخصية التي تعرضوا أها، ناخبين ومنتخبين، ومن بينهم ناجي العلي الذي فاز رغما عن كل الضغوط، بعضوية الأمانة العامة للاتعاد في تلك للدورة الشرعية الأخيرة ألتي سبقت موسم الانقسامات والتكتلات المراقية المجهزة التي سبعت موسم الالمسته والمنتات والمنتات والمؤتمرات التوحيدية وغير التوحيدية اللاحقة في صنعاء والمنتاز الر ، وقد قال فلجي العلي منذ البدوريفسان وحستي المستشداد في الموز / يوليو ۱۹۸۷ وفيا الاحالة. الأحالة العامة الاتحاد والاحالة التي وضعها في عنق حفظة، قبل ذلك وبعده وما تعدر حيات عن هذا العام الشخم نفاقا وجبنا وخيلة وغيرا من الاصلاء والأعداء على السواء وجبنا وخيلة وغيرا من الاصلاء والأعداء على السواء خلال الدارة .

رجينا وحيمه وعبر من مصنحة ومساحين مسوء. خلال بحثى في الرسومات التي توافرت لي من تراث ناجي العني. وخاصة الكتاب الذي أصدرته منشهورات القيس (الكويت، الطبعة الثقيمة، ١٩٨٨) حقولت أن أنتجد قدر الشيطاع عن الرسومات ذات الوضوع الآني، الرئيطة بحدث ما فلسطيني او عربي او عللي، وحتى هذه الرسومات بنت لي شبيحة بتصالد الماسيت، وما اكترها في تراثنا للشعري لْغُرِبيَّ، وجدت أنحالم تَعَقَد قيمتَها الَّفَنيةُ حَتَّى بعد مروَّرٌ سنواتٌ طَهِينة عليها. ولو كان آبداء الناسبات يفقد قيمته الشُّنية. قُفْين بمكن أنَّ نضع قَصْسائه المتنبي (وجلَّها مناسبية) ومع ذلك فحى لاتزال طازجة معاصرة. رغم مرور اكثر من عشرة قرون عليها.

ي م يعرص ننخطر ماشيعه المرابة بولار سنويا من مبلنات المدن الطابة الاخسسري يما في ننت واردان لمدنه الخسسين. خاصة وأن اعتماد المدن عمرة الاحسمان الم ومنَّك المُشرَّات منَّ الوضوعات ذات الطابع الآني كان موقف حنظلة فيما يبدو استشرافيا لسنوات طويلة ستأثى فكُعب ديفيد تحول ألى معاهدة سلّام مصرية - أسرائينية، ثم تنظور آلي محدّريت وأوسلو واقضا أحيات سلام شرنية فنسطينية - اسرائينية. كامب ديفيد كان بداية الانتصار خمسكر الزاحفين على ركبهم نحو السلام مع اسرائيل والولايات المنحدة. وبداية الانهيار المسكر الصمود والنفاع عن قيم الشرف والكّرامة وعدم التَّفُريط بالأوطان.

. ومن مشل ذلك. هذا آلكاريكاتيسر عن تصويل اسمرائيل لْجَرَى الْأَيْطِاتِي، والْجَنُوبِيَةَ الْنَشَحَةَ بِالْسَوَادِ. تَتَسَاقَطُ دموعها وهي تستند أن المرة القلوبة دونٌ ماء. بعد أن سرقّت اسرّائيّل مياه الليطّاني. وتركت الجنوبيين عطيشي حناً الكاريكاتير لايزال صاحاً حتى عنه المحظة. وإذا كانت الرضوعات الآتية تتحول بين يدي ناجي العلي الى موضوعات تستشرف آفاق السنقبل البعيد. فما الذي يمكن أن نقوله والمساوة العبادة العباد والا وهي التعليل الاخير ربعا تنصيح والموطي المنطقة الذي العملاق الصيبي والموطي المنطقة الذي العملاق الصيبي والموطية المنطقة المنطق

عن تنك الرسومات التي وضعت أصلا لمثل هذه الغاية الصبيبة سندريلا ذات الضغائر الجميلة والساق

القطوعة، توقع بالطباشير على الحائطُ العربيِّ ولا صلح لا مفاوَّضات لا أعتراف، وحنظلة ينظر اليها فيما يسبُّ السخرية الريرة، أين وصلت الشعارات التي خطتها يد ستدريلا الساخرة على حائط المبكي العربي؟ ومثل هذا المنى ورد في لوحة أخرى الناجي العلي ولكن بصورة مختلفة حيث نجد السيدة العذراء (الفلسطينية) تمتضن طفلها (يسوع السيح) وقد انحنت فوقها النَّطَة

تساقط عليها رصاصا وقنابل، لا رطبا جنيا، ويخاطبها الطفل علي مسرأى من الشساعد حنظلة (الأصلح، لا مفاوضات. لا اعتراف، لا تخافي ولتحزني يمه). وهذا الكاريكاتير الذي جملت منه القبس غلافا لكتابها عن نَلْجِي العليّ. البِياض الذّي تسوده آثار أقدام لا حصر لها تتجه كلها نصو بيت القدس في حين ترخف الكائنات الخنزيرية العربية في الاتجاء للعاكس نحو البيت الابيض،

هِكَذُا، أَنْجَاهَانُ مُتَعَاِّكُسَانُ لايمكن أَنْ يَلْتُعَيَّا أَبِدُا، أَقَدَّامٍ الجماحير الجاشدة المتجهة نحو القيس والفقمات الزاحفة نحو البيت الأبيض، وهو ما يحدث الآن، بالضبط في مسألة القَدَّسَ، رأس السائل الخلافية التي لن يحلها الزَّحَف الى البسيت الأبيض الذي أُغلق أبوآبه حثَّى فَي وجه الرّاحــفين

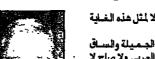
وهذا الكاريكاتير الذي أصبح شعارا للمثقفين العرب وهم يُخوضونَ حربهُم حتَى الموت في مواجهة القمع الرسمي العربي. وتكميم أفواه المُتقفين الى حد التصفية الجسدية. انه كاريكاتير « لا لكاتم الصوت» الذي نشر أكثر من مرة في مسعرض تأبين ناجي العلي، وكسانه الرؤيا التي رأها لذلك المسرس الجبان الذي كان يترصده في شُوارع لُنْدَن، ومثل هذا العني عبر عنه نأجي بطريقة اخرىً. فللسؤول المتكرش يقول انلجي العلى وحنظلة وهما يقفان أمام مكتب طلبين نَشُرُ مَقَالَةً أَ ومقلَّكَ جيد عُكَن نشره. بس مُن الأفضل فَرَّ آخر القال تكتب وصيتك »، وثمة لوحة خلف رئيس التحرير التكرش عبارة عن قدم أنبت أقلاما متعددة، وكأنه الشعار الباحث الفرغ لمرية التعبير الصادرة.

ومن نمَّذُ هذَّه اللوحةَ ذات الاطَّلالة الاستشرافية على الواقع العبربي المسرديّ. يظهر الخنزير العبربيّ المسكرش السليح كالفقمة وقد نبتاله قرنان معقوفان وهو يصافح اليصودي البشع قائلًا له: زوجتك نفسي. فيما بُشبه المنعة الجانية التي تنطوي واقعيا على التفريط بكل شيء بدءا من الوطن وانتهاء بالكرامة!! ألَّافَ اللوحات مَن بين الأربعين ألف لوحة التي تركيها

الفنان الشعيد ناجي العلي تنطق بعدد المُعلق التي ازدادت صحة وواقعية بعد عشر سنوات على العلقاء شعلته، فلم يرُددُ بمُوتِه إلاّ حياةً. وبغيّاب جسده آلا حضورا وتوعجا في وجدان الشرفاء من هذا الوطن ومن هذا العلَّم ٱلفَّارِقُ فيَّ الطُّلمة والظُّلام.

واذاً كان محمود درويش قد جعل من ناجي العلي شاهدا على السعض «فصدا الشديد الذي كان شاهدا علينا، هو سُمِّيدُ ثُقَافَتُنا وشميد الطرقُ المُتعددة الى الوطن •.. فاننى أَقْوِلَ أَنْ نَاجِي ٱلْعَلَى كَانَ أَيْضًا شَاهِدا لَّنَا، لَكُلِّ الْمُأْتَعَلِينَّ الذين ماز الوا يَحملون في صدورهم جذوة الرفضّ والتجديّ، شاهنآا لهم وشاهدا على عصر عربي مازال يحبو تحث أقدأم امريكا الصَّهيونية. امريكا الفالم والجريمة ومصادرة حق الشَّعُوبِ في الْحَيَّاةُ الكريمَةُ.

كاتب فلسطيثي



صدقي الدجاني

وهذًا مَا دعًا الى بِدَل جِهود دولية لمعلَّجتها. فكانُ ان قامت فيَّ إطار -عد

الإلهي، وسنحرص في مجال تعرفنا على القضية على الوقوف امام مصَّه بإيجاز في حدود ما يتسع له المدى الحدد للدراسة. `

أحصائيًّاتها الْصَغَرَّة عَنْ مكتبها في جنبِف في أب ـ اغسطُّسَ عام ١٩٩٦، فنجد ال هذه المُعوضية «تقدم حماية ومعونَة لحوآني ١٠ ٢٢ مليول تُسمة، منهم. ١٣.٢ مليول لاجئ ٢٠ في انحاء مختلفة من عائنا. وتوضح احصائيات جنيف هذه ان ٧ر٢ مليون شخص نزّحوا او اصيبوا بسبب الحرب في يوغسلافيا السابقة.

### بمساعدة آيران على انتاج أسلحة الدمار الشامل. كما تعترم ايران

قضايا العصر في عالنا متنوعة. تترابط فيما بينها وتتداخل. منها مأهو في غالبه سياسي او اقتصادي. او ثقافي، او فكري. او روحي. وتبرز ، قضية اللاجنين والمجرِّينَ ، بشكل مؤثر وَّحادُ واحدة من قضايا العصر الاجتماعية. وقوة تأثيرها لما علاقة بالاعلام الذي ينقل اخبارها مسموعة مرّنية بوسائل الاتصال الحديثة. فيجعل قطاعات واسعة من شعوب العالم تعيش هذه القضية. وحدتها نابعة من الحجم الكبير الذي بلغت منذ مطلع تسعينات هذا القرن البيلادي في مرحلة ملبعد انتَّها الحرب الباردة. ففي عالمنا اليوم أكثر من ستة عشر مليونا ونصف المليون من اللاجئين هم ضحايا خمس عشرة بؤرة صراع متفجرة في انحاء مختلفة من العالم. كما يوضح تُقرير محالة اللَّاجنين ف، العالم لعام ١٩٩٥م؛ الذِّي اصدرته مؤخرا ممخوضية الأمم التحدة أشؤون اللاجنين ه.

ما اكثر الأسي الانسانية الكامنة وراء هذا العدد من اللاجنين في اطار هذه القضية. ويكني ان نستحضر ماشاهنناه تلي عزيونيا وصحافة وما قرأناه وما سمعناه عن اللاجئين العرب الفلسطينيين واللبنانيين والسوريين في فلسطين الممثلة والجولان الممثّل وجنوب لبنان الممثّل وخارجماً. وما حدث لبعض ابناء فلسطين في ليبيا ومعسكرهم على العدود النيبية المصرية. وما وقع من تهجير ولُجوء أَبَانُ رُنُوالُ الْخَنْيَحَ. وَفَي السَّنُواتُ الْاخْيَرَةُ فَي افغانستان، وروَّاندي، والصومال. وفيتنام، والقوفاز. ويُوغسنافيا السابقة وبوروندي، وغرب افريقيا. وقد اشار دروني برومان ، في مقالة «اللاجنون: الله المساعد، بمجلة رسالة اليونسكو (١٠/٩٩٦/م) الى «المسي التي تجري في المخيمات المحاطة احيانا باسلاك شانكة، حيث الحرية هي الثمن المدَّفوع نظير أنبقاً على قيد الحياة. وضمان الأمن لايتحقق بحكم القانون. ولكَّن بالسَّياج - ليقول دوكونَّ الانسان لَاجِمًا يعني تغيير ظلَّم بآخرُ ، تبديلُ شُكلٌ مَن الْعَلَّنَاءُ بِسُكُنُّ آخرِ ». ان قضية اللاجئين والمحبرين قديمة قدم الصراعات والكوارث والجوانح، ولكنما كبرت كثيرا في آلقرن آلعَشرين الميلادي الَّذي شُحَدٌ ٱنَدَلاَّءَ حُرُبيِّن عليتين في نصفه الاول، وعشرات الحروب المعلية والاقليمية في نصفة الثاني. الأهم » عام ١٩٢٠م «المُقوضيّة العلّيا للاجنّين ». ثم تم انشاء مكتبِّ الْمُقوضية العلّيا للأممُ المُتَحَدَة لَشَوْونَ الْلاَجْنِينَ عَامِ ١٩٥١مَ فَي أَطَارُ وَالاَمِمِ الْمُتَحَدَةَ وَالْتَي قَامَتَ عام ١٩٥٤م. ولكن العاجة ماسة لتكثيف هذه الجحود على الصعيد النولي. ودعُمها عُلَى الصَّعيدين الاقليمي والحلي، وتوجيَّهها لتَّعبر عَن المِلَّاتَّى آلانسانية والآقيم العلا نصا وروحاء وتوفير قوة نفع دائمة لما بربطما بالبعد الروحي للانسان والإيمان بالله سُبِحانه. وإنا نَحمُد للمَّجمِم المُلكي لبِحوث الحضارة الأسلامية تخصيصه الدورة الدادية عشرة لمؤتمره العآم لتناول فضايا العصر الإجتماعية، ومنشأ هذه القضية، من منظُّور الإسلام. مع قضايا الاطفار والاحداث والفقر والبطالة والشباب والتنمية والرأة والبينة والتلوث والسكان

والمغدرات وكبار السن. نعلج في هذه الدراسة قضية اللاجئين والمهبرين بالتعرف عليما اولا وعلى ما تمثله من تحد. وبالنظر في محاولات ايجاد حلول للمشكلات التصلة بها. استجابة للتحدي ثانيا. وبتأمل الرؤية الاسلامية لها ثالثا استلهاما لرجعية الوحي تَتُرِيدُ فَيُ نطاقَهَا، وأُسْتَحَصَّارُ بعد الزمان فيها. والثّاءُ نُظرة على الساحات الشغولة بها. والتأمل في اسبابها الباشرة وغير الباشرة. وتعرض لذلك كنه

#### أولا ـ نظرة على الواقع

أ ـ أرقامـ وأقطار: في تعرفنا على واقع اللاجئين والمصورين في عللنا. نتأمل بداية في الارقام التي سجلتها المفوضية العليا للامم المتحدة لشؤون اللاجئين في

منهم ٢٫٤ مليون في البوسنة والعرسك. يتلقون مساعدة انسانية. كما ان حوالي ه ملايين شخَّص آلتمسوا حق اللجوء فيَّ اوروبا منذ اوائل الثمانينات. حوالي المعين سخص العصور عن المجود عن المجود الله المعارض من الإدارة على المعارض المعا نسمة الى اللَّجُوءَ الَّى كَينياً وسلحل العاج. كُما تسبِّبتُ الْنَازَعَاتَ فَي الْقَوقازَ فَي ترحيل ٥, ٢ مليون نسمة داخل كل من ارمينيا والربيجان وجورجيا والاتحاد الروسي. ولا يزال ثلاثة ملايين افغاني لاجنين في جعشوريتي إيران وباكستان السلمتين، بينما عاد مثلهم الى وطنهم افغانستان منذ عام ١٩٩٧م. وهنك حوالي ٥ . ٢ مليون من اللاجئين والنازحين في بوروندي ورواندا وتنزانيا واوغندا وزائير بسبب النزاعات الناشبة في وسط، آفريقيا، وقد تدفق على زانير بين شهري ابريل ويوليو ـ نيسان وتعوَّز من علم ١٩٩٠م اكثر من مليون رواندي في واحدة من اكبر وأسرع ماحدت من حركات اللاجنين. وهنك ٢ .١ مليون نسمة لَجأوا في القرنَ الأفريقي والسودان. وهذه منطقة تعرفها المفوضية بأنها همن احم الناطق التقليدية النتجة للاجنين». وقد شحدت غواتيمالا لجواء 13- الفا ب الكسيك عاد منهم ٢٠٠٠ الف. وهنك آلاف طلبوا اللجوء من اعالي عاليها الله الكسيك عاد منهم ٢٠٠٠ الف. وهنك آلاف طلبوا اللجوء من اعالي هاييتي. وحوالي ٢٠٠ الف سيرلانكي لاجيء بقوا في العند بينما عاد ٥٠ الفا. ولا يزال ٢٠٠ أَلْفَ مَنْ أُصْلِي مِيانِمَارَ في بَنجِلادش لأجنين. وهنك أكثر من ٤٠٠ أَفُ من لأجني فيتنام في مذيمات في جنوب شرق أسيا بعد ان توقف خروجهم بالتوارب.

ب ـ أسباب: تتعدد اسباب التحجير والنحوء. في اطار هذا الواقع. فهنك اسباب سياسية أحيانا. يوجزها تعيير «الترويع السياسي» الذي ينصب ضحايا له إناس يضطعدون على اساس ،جنسهم، واصولهم العرقية، أو عقيدتهم، أو أرائهم. وهنك أغرون يعربون لأن حياتهم وحريتهم مصندتان بالعرب والصراع الأهلي، او العنف الاجتماعي «. كما يقول «كتاب حالة اللاجنين في العالم م 1994م. وفي الترويع السياسي يبرز عنصر الأكراد. فالناس يجبرون اجبارا على مثال از الأول المساب بيئية التحجير واللجوء بعضها طبيعي مثل الزلازل والبراكين والجفاف الستمر، وبعضها بغض اخطاء بشرية مثل حادثة عن طواري النووي في مدينة تشير نوبل بالاتناد السوفييتي سابقاً عام ١٩٨٦م. وبعضها بقصد التنمية. مثل التهجير الذي حدث في جنوب مصر وشمال لسودان عند اقامة السنا العالي في السنينات بمصر العربية. وقد يحدث الشجور بغرض التوطين القسري في بقعة غير الوطن الاصلي بفعل تسويات سياسية ترسم حدونا جنيدة وتقرر تغيير مواطن أهل المنطقة تبعا التطلبات المجسية والمواطنة. كما حدث في التسوية بين اليونان وتركيا في اعقاب الحرب العالمية الثانية. وقد ابناء وصف معاناة الثاني بسبب هذا التحجير واعلاة التوطين قسرا الاديب اليوناني كار أنتزاكي في روايت «الاخوة الأعداء».

ج \_ معاناة: يا لهول ما يلاقيه من اخرج من نيارد كرها. ويا لقسوة معاناته وف أصبح والإجناء واذا كانت التقارير الرسمية عن قضية التصجير واللجوء تلجأ الى لغة الارقام لتكشف عن كبر حجم هند التضية. فاتها تعمد احيانا الى وصف هذَّه الْعقاد. فَالتَحول الى لاجن - كما يقول تقرير الفوضية الدولية لشَّوْون اللهنين لعام 1940ء - يعني معناة تحساس عميق بالضياع. فحين يعيش الناس متغربين يضطرون الى التخني عن مقتنياتهم التي كانوا قد جمعوها في وطنعم. وهذا ما يسبب مرارة شديدة معما كانت هذه المتنيات بسيطة. كما ال التحول الى لاجيء يؤدي الى التقبيل من مكانة الرأ الاجتماعية والاقتصادية. فيضطَّرِ اللَّاجِنُونَ الْنَ الَّاقَامَةَ في ارْأَضْ هامشية. والى قبول وظائف يعزف عادة عنها وبلو أجر. وهكذا فنز للصياع الذي يشعر به أي لاجر، أوحادا اجتماعية ونفسية وقانونية مدعة.. ويكون تأثيره عميقا على العوقين والاطفاق والمسنين بُخاصةً. ذَكَتْبِرا ما تنصدت حياة الاسرة والجنمع الْحَلَى بَشَعَل النَّشْرِيدَ». ولكنَّ الاب الانساني. شعرا ونَتْرا، هو الذي سبر اغوار حدّد العادة عبر حقب التاريخ، وقد رأينا نماذج منه في اعقاب نكبة فلسطين عام ١٩٤٨م في ادبنا العربي. وما اكثر الامثلة لتي تتداعى الى الفاخر من هذا الانب الانساني. وهي تستحق حديثة آخر لان المجل هنا لا يتسع لها.

د. تاريخ: يسهم هذا الأنب الأنسلي في كتبة تاريخ التهجير واللجوء في الاجتماء الانساني، وهو تاريخ موغل في القدم. كماسبق أن الفرظ. ويمثل جزءًا من تاريخ منشف المضارات الانسانية التي بلورت كل منها مبادئ وقيما تتعلق

بقضية التهجير واللجوء. وقد ضرب امثلة لذلك «بيدرو فيانا» في دراسة مطولة وجزتَها مجلةٌ «رُسلة ٱليونسكو» في مقال بعنوان «دخول مقيد (١٩٩٦/١٠م). وذكر منها ان معاهدة مصرية \_ حيثية تم إبرامها اواخر الالف التانية قبل الميلاد وَصُعَت شروطا للامن والحَصانة مَن العُقَابِ يجِبُ انْ يتمتع بِهَا الاشْخَاصِ التحمون بجرائم سياسية. كما اشار آلى ما يتضمنه الانب الإغريقي القديم من نصوص كثيرة بشأن حماية اللاجيء على انها واجب مقدس في مكان الالتجاء وذكرٌ ملَّساة آيعسَخيلُوس والضارعَات، الَّتي تعاَّماتُ مع موضَوعٌ اللجوء مباشرة واقام فيها مؤلفها اصلة بين القدس والسياسي والمسائل الاجتماعية ». وقد عرف تلريخ روما . كما يوضح ليغي . كيف أن بناة المدن كانوا يتبعون مبدأ «اللجأ الآمن» أداة للسياسة السكانية، وحين انتشرت السيحية في أوروبا أصبح أساس «اللجأ» دينيا، وحاول بعض الاباطرة المسيحيون مثل جوستنيان، وكذا العديد من الجامع الكنسية، ان يقننوا حق اللجوء ويعطوه درجات منوعة تتوقف على وقت الحيث ونوعه. وكانت أماكي الالتجاء تُشَمَلُ الكُنائسُ والاديرة. ويحفل تاريخ العرب القديم بأمثلة على كيفية التعامل مع قضّية التعجير واللَّجو · معبرةٌ عنْ مباديُّ وقيم علا حكمت هذا التعامل، زخر بدا الشعر العربي القديم. ومنها ما جاء في «حَلْفُ الْفَضُولِ » الذي شهند محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم في بيت آبن أبي جدعان قبل بعثّته نبيا ورسولاً. وفي الحضارة العربية الأسلّامية تراث حافل مسصل بعدد القضية اهتدى بما جاء من توجيهات الهية بشأن

التَهجير واللجوء نزل بها الوحى الأمين على نبى الاسلام. وهي تستحق حديثا

حين دخلت اوروبا مايعرف في تاريخها بالعصر الحنيث تحول اساس «اللجأ» تنريجيا ليصبح ننيويا. ونلَّك بفُّعل احداث جرت في دانرة الحضارة الغربية. من امثلتها «هروب الهوجنت والبروتستانت الفرنسيين من فرنسا بعد الغاء مرسوم نانت الذي منحهم في عام 1740م درجة من الحرية النينية ». وكان هؤلا أول مجموعة من اللاجئين الاوروبيين في اطار «الدولة الوطنية». وقد درب أيام لويس السادس عشر حوالي تلتمانة الشاروتستاني من مملكة فرنسا الى البلاد البروتستانتية الماورة. وأنت هذه الاحداث الى وضع نصوص تقن عن المدود عبروطانيا وفرنسا والمانيا . بعد امثلة عليها في مرسوم بوتسندان في اكتوبر تشرين ١٩٨٥م. وفي المانة ١٧٠ من دستور ١٩٩٣م الشرنسي. ويلاحظ «فيانا» ان هذه المعاولات لم تكن ذات طبيعة عالمية. لأن أوروبا لم تكن قد عرفت وقيانا المنوان النولي الذي عرفت دائرة الحضارة العربية الاسلامية مبكرا في مؤلفات والسيره الشهيدة مبكرا في مؤلفات والسيره للشيباني وغيره، كما اوضح مجيد حذوري في كتاباته، وبقي التعامل مع قضية التهجير واللجوء في اورويا في حدود «الدولة» التي اعتبرته عملا سيلديا، الى أن جرى تُعيَّن مُفُوض سَامَي للاَّجِئينَ في عام ١٩٢١م في اعقاب الحرب العلاية الأولى. وتم ابرام مجموعة من الاتفاقات الدولية. وكان على الدول الاوروبية بعد المرب العالمية الثانية ان تعمل لحل مشكلة بضعة ملايين من اللاجنين والنازحين. فتم وضع دستور النظمة الدولية. وكان على الدول الاجنين بعد الحرب العللية الثانية ان تعمل لحل مشكلة بضعة ملايين من اللاجئين والنازحين، فتم وضع دستور المنظمة الدولية للاجنين عام ١٩٤١م. وابرام اللجبان والمارخين، علم وضع مصمور استعمه صوبيد للمجنى عام ١٠٠٠ و وروح اتفاقية جنيف عام ١٩٥١م بشأن اللاجلين التي تعكم هذه القضية في عصرنا. وهي كما لاحظنا من هذا العرض التاريخي اتفاقية دولية جنورها اوروبية. شأن القانون الدولي المعاصر. لقد تفاقمت قضية التحجير واللجوء في تسعينيات القرنُ العشريُّن إثر اتَّتِها العرب الباردة. كما تشيُّر تَقارير مَعَّوفييةُ الأمم التحدة لشؤون اللاجنين التي تم أنشاؤها عام ١٩٥١م للأشراف على تنفيذ اتفاقية جنيف بشأنَّهم. فعند الاشَّخاص الذّين تعنى بهم المقوضية ارَّتْهع باطراد منذ علم ١٩٩١م إلى عَلم ١٩٩٥م من ١٧ مليونا آلي اكثر من ٢٧ مليونا ثمَّ انتخفض قليلا عام ١٩٩٦م ليسبح ٢٦ مليونا. وهذا يعني ال واحدا من بين كل ٢٠٠ سنفسا يعيشون على ظهر كوكبنا يعاني من التصهير واللجوء. ويشعل هذا العدد اَلْلاَحِمَانَ وغيرهم كن هم في وضع مسله، بالاَّضَافة اَلَى اَلَعاندين أو بعض مجموعات النازحين داخل حدود بلائهم، وتقدر مصادر الفوضية عدد الاشخاص النين أجبروا على الغرار من ديارهم بحوالي ٥٠ مليونا. منهم ٣٠ مليونا نرحوا داخل حدود بلادهم. تقدم الفوضية العون لحوالي ٧ ٤ مليون منهم.

من أوراق ندوة الاسلام وقضايا العصر الاجتماعية برعاية مؤسسة «آل البيت بالاردن».

كاتب فلمطيش يقيم في القاهرة

🌣 هکتب دیی، بدالة/ت ۲۲۷۱۱ - مباشر تعریر ۷۳۱۳۵۲ - فاکس تعریر ۲۳۱۱۹۹ - ص.ب ۳۴۴۱ -بروکسل ( اسماعیل زایر )ت: ۲۹۲۲۰۰۱ ۲۲۲۲ ( ۲۲۲۰۰ ) الإعلانات: ت ٧٢٢٢٦ - ١١٢٢٧ - فاكس ١١٦٦٧ - التوزيع، ت ٧٢٧٩٧ - فاكس ١٠٠٠٢٧ التاهرة (عبد العظيم حماد ) ت: ٢٤٨٤٩٢٤ ( ٢٠٢٠٠ ) مكاتب يخ الاعلانات: ت ٣٣٢٦٣ - ٢٠٠٠ - عادس ٢٠٠٠ - صوريح. - الاعلانات: ت - ٢٠١٤٠ - التوزيع: ت ١٩٩٥٠ - من مكتب العين: بدالة/ت ٨٨٨٥٤ - التوزيع: ت ١٩٩٥٠ - ص.ب ١٠٤٠٠ - الاعلانات: ت - ١٤١٤٦ - التوزيع: ت ١٩٩٥٠ -الرباط ( فينع شلبي ) ت: ٢٥٢٧٢٧٢ (٢٠٠٠ ) 1752A27(Y.T..) الاتمساد بيروت ( رفيق نصر الله )ت: ١٠٩٧٧٧ (١٠٩٦١١) مكتب الشَّارقة, ت ٢٢٢٠٠ - فاكس ٢٢٨٠٠ - ص.ب ١٧٧٧ واشنطن ( هدی توفیق ) ت: ۲۹۲۰۵۵۲۹۲۲ (۲۰۰۲ ، ۲۰۰۰) في العالم مكتب رأس الخيمة . ت ٢٢٧٤١١ - فاكس ٢٢٦١٢٣ - الإعلانات ٢٢٧٤١١ مـــــقط ( حمود الطوقي ) ت: ٢٥٤٥٥١ ( ٢٠٩٦٨ )

💥 مكتب المجيرة. ت . ١٢٤٩٩ - فاكس ٢٢٢٢٩٠ - الاعلانات ١٢٢٩٩٠ www.alittihad.co.ae الاتعاد على شبكة الانترنيت

alithp 01 @emirates .net . ac

الفرطوم ( محمدالفاغ ) ت: ١ ٩٧٣٧٥ (٩١١ ٢٠٠٢) موسكو ( احمد الغميسي ) ت: ١٩٢٦٢١٩٢ (١٠٠٧ - ١٠)

عبان ( سلطان حطاب ) ت: ۲۲۸۵-۱ (۲۹۲۲۸ ) لنَدَنْ ( محمد كركوتي ) ت: ٢٧١٦٧٧٨ (٢٠٤٤١٧١ ) دمشق ( عساف عبود ) ت: ۱۱۱ ۲۰۱۱ (۱۳۲۱ ۲۰۰۰)

صنعاء ( احمد الهبلي ) ت: ١٣٩ ١٧٢ (١٧٦٠ - ) الْجِزَانِرِ ( انْتَرِفْاكُسُ ) ت: ١٨١٨/٢٦٢ (٢١٢ . . )

بيشاور (احمد بركاتُ ) ت: ۲۲۵۰۵۸ (۲۵۲۲۰۰)

المنامة (خدمات النبيج ) ت: - ٢٢٢٢٥ ( ٩٧٢ )

باريس ( سيدحمدي) ت: ٧٦٤٥٩١ - ٦ ( ٣٣١ - . )

طبعت في منائع مؤسسة الاتماد بغو نلبى تليشون ١٩٦٠٠٠

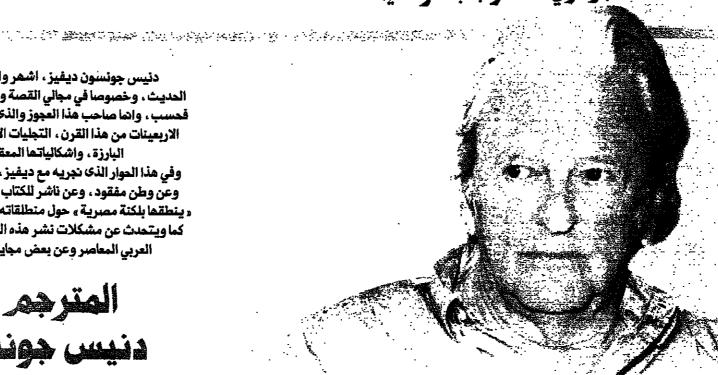




كتب سينما مسرح معارض قصة حوارات ابداعات موسيقي شعر

تعدد الروابط النسائية الادبية في الامارات

الادب الجزائري المكتوب بالفرنسية



دنيس جونسون ديفيز، أشهر واهم مترجم تكفل بنقل الادب العربي الحديث، وخصوصا في مجالي القصة والرواية، الى اللغة الانجليزية. ليس ذَّلك قحسب، وانما صاحب هذا العجوز والذى يربو الان على السبعين من عمره، ومنذ الاربعينات من هذا القرن، التجليات الاولى للثقافة العربية المعاصرة بوجوهما البارزة، واشكالياتها المعقدة، والتباساتها المتعددة.

اللون

وفي هذا الموار الذي نجريه مع ديفيز ، يتحدث هذا الباحث حتى اليوم عن ذاته ، وعن وطن مفقود، وعن ناشر للكتاب العربي المترجم. يتحدث بلغة بسيطة « ينطقها بلكنة مصرية » حول منطلقاته لترجمة النصوص العربية الي الانجليزية ، كما ويتمدث عن مشكلات نشر هذه الترجمات، اضافة الى انطباعات عن الادب العربي المعاصر وعن بعض مجايليه من الكتاب والمبدعين العرب.

> المترجم الأنجليزي دنيس جونسون ديفيز:

كنت ساترجم للطيب صالح حتى واو لم يكن سودانيا

■ لاتوجد في انجلترا اليوم أي دار نشر تقبل بنشر أعمال عربية

■ لم أقرأ ترجَّمات جبرا أبراهيم جبرا رغم أنه كان تتذيعي الكبير

مويس، وبحس د

الكتاب العربى نفسه عند ترجمته وفو

الترجمة ذاتُها. الترجمة . كما يُقال . سجادةً

فارسية مقلوبة لكن أيضا الكتاب، من حيث

■ أنا أول مترجم للأدب المديث الحديث

# حياتي كلها رجْل في الغرب ورجْل في الشرق

عرفت، اتك هذه الايلم، تفكر بكتابة

ـ طبعا حينما يفكر المرء في كتابة سدة السيرة الذاتية نوع من آنانية شخصية يجب ان يضرض ربمًا لرَّاء على الاضرين، أكتب سيرتى الذاتية فإنما اكتبها لنفسى

. • اكتشاف الشخصية: مأ الذي يعرف كل واحد مناعن نفيسه. هذه طريقة في السَّمَّة، تماما كمَّا فعل بروست النَّى بحثّ عن ذاته وماضيه ونظريته في دالبحث عن الزَّمن الضَّاتُع ». إنَّ الوَّاحِد لايَّعيشُ حقا الْأ اذاً سطر حياته وكتبها. من هنا هي عملية انانية جدا الا اذا عاش كاتبها حياة تاريخية الساسة الشمورين كتشرشلّ وغيره. اما انا فلم اعش مثلٌ هذه الصياة أبداً. لقد

● ولكّ , الاتعتقد بأتها ستكون سيرة ميزة لكونها سيرة مترجم من نوعك؟ ّ ـ عشّت عيشّة فريدة من نوعها. رجل في الغرب ورجل في الشرقُّ، فَأَنَّا مَثُـلًا مَشَّتَ طَعُولَتَي كُلُما نَخَارِجِ الْجَلْتَرا، عَشَتَها في السودان وأوغندا، ولم اذهب آلي انجلترا الآَّ في الثَّانية عشرة، من عمري. لم اشعر يوماً أن الجُلترا بِأَدي. بِلْ بِامْكُانِي القبولُ اننى عشت حياتي كاليتيم الذي يبيُّحث عن اب وام. انا ربما ابتث عن بلد، عن وطن.

- هذا البحث فرض على تعلم اللغة العربية . لم اكن في البدء افكر في الترجمة ، اذ ان دراستي كلها كانت عن الادب العربي القديم ولقد شعرت بان المستشرقين قاموا بنورهم في النراسات والترجمات عن الانب التسنيم، ولم اشسعسر أن لي دورا في هذا الْحَقَلِ. ثُمُ اكْتُشَفِّتُ انْ مِنَاكُ حُرْكَةَ أَدِيبَة عربية. جنَّيدة وحديثة، ورأيت انه ربما اجد دوري في نقل ثلك المساولات الاولى الى رِّية. أقدول المداولات الاولى لانني بدأت الترجمة في تاريخ مبكر (في اواخر الاربعينات)، اي آيام، طه حسين وتوفيق الحكيم والعقاد والمازني ويحيى حقي، حيث مازال الادب العربي الغاضية ليدعت عن نفسه هو الاخر. كما أنه في ذلك الوقت لم تكن هنتكُ رواية عربية ناشُّجة، ولِّم يكن نجيب محفوظ قد شرع بعد في تأسيسها. خلال الدرب العالية الثانية عملت في القسم العربي بالاناعة البريطانية. ومنَّ خلال مساعدة زملاني في القسم، تعلمت

من خيلال ذلك القيسم، وليس من خيلال درآستي في الجامعة وبالنشقاء الحرب سافرت سر حيث تعرفت على كل من هو متصل بالمركة الادبية حينذاك كَنْتَ اعْرِفْ لُويْسَ عُوضَ - مثلًا- من كمبردج. وهو الذي فتح ني طريقا الى كثير من أنبآء مـصر في ثلك الْدين. وهناك، بل في ذلك الوقت. ادركت بقه لا احد قد اهتم

في الغرب بالات العربي الماصر، ولذك ، شرعت في محاولات لنقل بعض النماذج الى اللغة الانطيزية. بنات بنشر مجموعة من القصص لحمود تيمور . ولقد اخترت محمود، لانه -سملاً. بالنسبة غُمْرجم مبتدى مثلي.

بصرائحة - كَانَ صَنيقي، وثانيا لكون اساويه وكانت هذه الجموعة، أول كتاب نشرته ونشرته على نفقتني. اضافة ألى نشري ترجمة لبعض القصص في الجلات والصحف الانجليزية التي كانت أصادر في ذلك الوقت. منها مثلاء أن نجيب محفوظ ال فَارْ بِنُوبِل، كُنْتَ مِعَهُ فَيْ مُؤْتُمُر صَّحَيْ ونكرت بأن اول قصة ترجّمتُها له كانتّ ازعبلاري، وتشرتها في مجعوعة قصصية اصدرتما عار ١٩١٧. فصحح لي محفوظ هذا الَّفطأ وقالُ بأن اول قصةٌ ترجُّهمتُها له ونشرت كنفت في علم ١٩٤٧، وأظن انها نشرت في مجلة كان اسمها والرآديوه، وكاتت تصَّارُ بالعربية والانطبازية عن العطة اللاسلكية في مصر.

لقد تعرفت على بديب حينما كان

لايزال في بداياته (نشسر زوايتين عن

■ قلّت للشيخ راشد بن سعيد المكتوم : حرام أن تهدموا المباني القديمة، في تراث هذا البلا، فأمر بقركها خَـانَ لَمُخْلِيلًى، مُّـتَّل: رَقُّـاقَ الْمَقَّ)، ولقبدُ صاحبت كتُنابِته لَزقاق المدق، وترجمت حوالى الثلث منها، ولم اكمل الترجّمة فلقد كتَّت أُدرك بانتي لن أجد ناشرا لُها. ولقد دامت هنَّه الْشَكَّلَةُ، مـشكلة البـحث عن

> نُوبِل، لُقَد ضُمِنتُ الناشر بِنْلُك، والأن اصدرت اربع ترجمات لتجيب محفوظ. •.... ولكن ما تأثير الوسط الذي عشت فيه طَعُولَتك في السودان. او حتى فِي اوغندا. عليك وعلىَّ عــلاقَــتك باللفــة

> ناشر، معي طوال حياتي. وبالتالي لم انشر اي كتاب مترجم لحفوظ الا بعد نيله لجائزة

العربية، لاحقا؟ مهناك تأثير وارتباط قبوى جدا. ان فترات الطفولة قد ينسئها الرء ولكنها تبقى والى الايد في داخله. انني مثلاً اشعر بنوع من الحب تجاة السودان والسودانيين بوجَّه خَّاصَ وَنَلُك طَبِعًا لَسَنَتِينَ فَـقَطَّ،

أمضيتهما مع والدي في السودان. ۗ •... ألذك ترجمت كل اعمال الطيب يح: - لا، بل لانني رأيت في الطيب كناتيا فذا فعلا. وأننى كُنتُ سأترجم الطيب حتى ولو كان عراقياً او اردنيا أو من اي جنسية

عربية اخرى. كنت سأترجمه. احس بانك في منه الفـــــرة، هل نقول التأخرة؟ مشغول بالنسيان والذاكرة. ربما الاعتمام بالنسيان والذاكرة بدأ حينها فكرت بكتابة سيرتى الذاتية اذ كتيرا ما اجلس في الفترة الأخيرة وحدى واحاول استمادة ذكريات فُترة مُعَينة من المُضيّ، واجد لذة كجيرة في ذلك. ان الأسسان يتساط فعلا: اين تذهب معرفته بالاشياء؟

عل مساز الت مستفسونة في مكان مسا، في ملطه؟ وهل يمكن استعلاتها؟ انا مثلاً لما بدات في تعلم اللغة العربية كنت في الخامسة عشرة في بريطانيا، اما حبتما كُنت في اوغندا، فلقد كأن يرافقني خيادم ميسلم من جنوب السودان، وكنت اعرف الكثير من الالفاظ العربية عن طريقه رغم معرفته اليسبطة بها، اذ كانت لغته التُنْفِيةَ، وبعد ثلك بدأت في تعلم اللغبة

العربية، لم أكن حافظا ولاكلمة عربية. الاترى أن هؤلاء العرب الماصرين النِّينَ اهتممت بنقلَ البهم. الا ترى انهم وهم أيضا، يجاولون استعلادُ ذاكرة ما؟ . أ. ثمة عملية أستعلاة لشي ما عند الكاتب العربي، واقتصد الكاتب الضلاق، خصوصا في أوَّل عدده بالكتابة القصصية والروَّالية. كُمَّا إنه لايملك تراثا من الانب

الفيالي، اي ان عليه ان ينظق حتى هذا 🥌 تقبول ليس لدى السربي تراث من الانب الخيشي. كَيف بَنظر النَّ الفَّ ليلَّةُ

ـــ الشخص العربي كان لاينظر الى الف ليلة وليلة. او الاسلطير، كُلُعب كان هنالك نُوعُمَّنَ الأزَّدُراءُ نَحَسُوهُ فَا الْصِنْفُ مِنْ والأدبُّ، ولُعلُ المستشرقين هم اللَّينُ الله وا الاعتجاب بالف لمِنة وليلة ، بل لعل العرب قد استغربوا كيف يعجب هؤلاء الأوروبيون مثل هذه الترهات. اعتقد بان كل قاص او روائي عاربي بدأ الكتابة في الاربعينات والخمسينات، يعتبر رائدا. • بالناسية. الذا اخترت القصة

والرواية؟ لم هذا الميل؟ أنقد عُسمات عُلَّى نقل بعض النتاج

أرى ترجمته إلى لغة ثانية مسألة صعباً جدا، وهي ليست بناجحة علاة، وذلك، رغم انى، وفي أوائل السبعينات، كنت مقيماً ف. نفيُّسُ العَّمَارَة التي كان يسكنها أيضيًّا لتقبل عمل أنبي عربي؟ يوسف المال، الذيُّ كمان في ذلك الوقت، رُنَّيس تدرير مجلة وشعر و، الَّتي أصبحُ لها

دور كبير في تطور الحركة الشعرية خصوصا في لبنان والعـراق، كنت أعـرف في ذلك

الوَّقَت، بدر شاكر السياب ومعظّم الشُّعراء

النَّين كانوا يكتبون في وشعره. وفي يوم

ماء اتَّفقنا مع الخالُّ على كتابٌ عن الشُّعْرُ

العربى الحديث ولكن الكتاب لم ينجرُ. كنلك

فان الناشرين لايرغبون في مجموعات

بترجمته وحتى بشكل فوري.

عن الأنب القربي الحنيث. وقد قال إن هذا

الأنب ليس له قيمة جملية، وقيمته

نشرتها في مصر «كان في عام ١٩٦٢ في دار

مستشرق مشعور، إذ أنهم اعتبروا الكتاب

د اسة أستشراقية - اكلابمية، مع انثى

ترجمته كنماذج من الأنب العربيّ. ومنَّ

الممكن اعتبار هذه المجموعة أول كتأب يترجم

إلى الأنطيرية من الأنب العربي العنيث،

مع العلم أن ذلك لم يحدث إلا في الستينات

عربية مرتين. ورغم ذلك لم تترجمها؟

فمعنى ذلك انه من اللازم ترجعتها.

. أبحث عن شيئين في الأنب العربي،

عن الغرابة والأصالة، ومن هنا تأتي محبَّس

لتجربة يحيى الطاهر عبدالله مثلاً. فهو أيّ

يحيى الطَاهر - شخص عربي مصري مُنْة

فَيْ ٱلنَّهُ. لَمْ يَخْرِج مَنْ مَصَرُّ وَلِيسَ لَهُ أَيُ احْتَكُكُ أُومِعْرِفَةَ بَأَيْ لَفَةَ أَجْنِيةً. إنّه نوع مَنْ

الاصالة ونظرة حقيقية نحو الحياة ونحو

ضرورة أن يفعل الانسان - كل انسان -

شِيئًا ما بحياته وفي حياته. من الْجَانب الْآخر

أرى الكثير من الكِّتاب العرب وخصوصاً

الشياب بقومون بعملية استيراد سلع

أَنْ الْأَصِيَّاةِ أَمْرِ صَعِبِ لَأَنَّ الْكَتَّبِ الْعَرِبِي

أجنبية وتحويلها إلى نسخة عربية.

شعرية أومسرحية لانها ليست ناجحة إلى أي مسدى أثر نجاح الجمسوعة المترجمة تجاريا على اختياراتك؟ ، إنني أتممل مسرّوالية كبرى فيما يتعلق بترجمة الأنب العربي العاصر إلى الانجليزية، وللاسف، فالني، أسعر، بأن هذه السؤولية الشاقة، اتعماها بمفردي، ان الدَّارِ، وكنان ينوي العمل عند ناشِر الانب الروسي أو الفرنسي منشلا، لديه مؤسسات في بريطانيا متكفلة بالاهتمام بترجمت وحتى بسس حوري. أما الآنب العربي فلم يخطر ببال أحد، إنه يشهد حركة أنبية حنيثة من للمكن نقلها إلي الانجليزية. الستشرق الوحيد -قسبلي- الَّذي أهتَّم بالأدب الصربي الصَّديث هو؛ وحب وفلك باصداره كتيب صغير عن الأنب العربي بشكل عام، وكرس فصلاً منه

الوحيدة تكمن في كونه وثيقة اجتماعية تعبر عن بعض الجوانب في حياة العربي لَّايُّ أَحد في وهويتُمان ، مُعرفة ، لابالُلغة ولا بالانب العربيين . ر بيسب ماريين. الفريب بالأمر ان كل شيء كَان بيسي في ذلك الوقت ولقد نشرت مايقرب من ٢٥ إِنَّ أُولَ كِتَابِ نَشَرِتَه عَنَ الْآئِبِ الْعَرِبِيِ الْعَدِيثَ فِي انجِلْتِرا وِلَانَ قَصَصَ تَبِمُورِ مِثَلًا كتَّـابا في السلسلة. كماً واستَطَّعَت نَّشر «اكسفورد نيوفرستي بلس» وكانت من شروط الدار لنشر الكتاب، أن يقيمه

مجموتنات لايمكن نشرها اليوم الثلاقا كم جموعة ليحيى الطاهر عبدالله الذي أعجبت بتجربته كما نكرت من قبل ولكن كان من الصعب على القارىء الاجنبي

تُوقَّفَتَ هَنْهُ السلْسِلَةِ. عموماء أنا شخصيا, لم أعش على ايراد الترجمةً، فلقد عملتُ بالمُعاماة وفي تمثيل الشركات وغيرها وغيرها.

- أولا: لاتوجد الآن في انجلترا اليوم أية دور نشر ترضى بنشر أعّمالِ عربية، لقلة القراء، والغريب في الوضوع أن السوق في فرنسا أحسن بكثيرٌ نظرًا لوجود ملايين منّ المهاجرين العرب النين لايجيدون القراءة

هذا الجممور. الشكلة أن الرواية التي تجد عندا كبيرا كسبب الشكلة عندا كبيرا

● ما هي شروط دور النشر الانجليزية . الموقف اليوم عُلَريب، لان المراكسان يتصور بانه بعد نيل نجيب محفوظ لجائزة نُوبِل سيصبح أمر النشر أسهل، ولكن الْحَقَيقَة، أَنَّ الْوَقَفَ لَم يَتَغَيْرٍ، أُورِبِمَا تَدَهُورِ إِلَى الْأُسُوا، فَـمَثُ لَا تَارِيحَ نَشُر ترجممات الإدب العسربي الحسديث إلى الأنجلييزية بدأ عبام ١٩٦٧ عندما نشرت مجموعتي، وبعد نلكُ عرضت على ذات دار النشر درواية، لتوفيق الحكيم عنوانها «ياطالع الشـجـر» ودخلت هذه الرواية في سلسلة من المسرحيات، أظنما الأفريقية ثم عرضتَ على الدار ذاتها، رواية الطيب

صلح معرس الزين، فرفضت في هذا الوقت، كان هناك شخص يعمل في هذه الدار، وكان ينوي العمل عند ناشر أخر، اسمه ماينمان و فقال لي، أنا سأكون مشرفا على سلسلة كتاب افريقيين وقرأت ترجمتك أ. دعرس الزين » وأحببتها، ومن المكن نشرها في هذه السلسلة. نشرت الرواية فعلا وأعقبتما بكتب لخرى كبعض مُسْرِحيات تُوفيق الحكيم، ثم قُلْت لُهذاً لشخص: ماألعمل لو أرثت نأشر كتاب لكاتب عربي ليس من القارة الافريقية، هكذا اتفقنا على انشاء سلسلة جديدة تحت اسم والدباء عرب ، أو بمعنى أصح، هو الذي قرر انشاء هذه السلسلة على شرط أنْ أكون أنا مستشارا لها ونلك لآته لأتوجد

ً لقد أصررت على نشرها، أما اليوم فب العكس، لَيس لدى اي نَصُوذ. ولقد

• ألم يسبق أن قرأت رواية أو قصة \* هلُّ هُنَّكُ نُوعٌ مِن النَّسْجِيعِ العربي . إذا أستطعت فراءة رواية عربية مرتين الرسمي لترجمة الآنب العربي العاصر إلى القارىء الانطيزي؟ هنا، ماهي الاعتبارات التي تجعك تشرع في ترجمة هذه القصة العربية أو تلك

بالعربية ويغضلون قبراءة أنبهم باللغة الفرنسية، وليس هناك في انطثرا مثل

من القراء، ينبغي نشرها عند ناشر كبير، وليس عند ناشر هامشي، وحتى يوجه الآدب العربي إلى رجل الشارع في انجلترا بقوة، ينبغي أن يحدث ذلك عبر ناشر كبير بالمكافة عمل الدعاية الضرورية لكسب جمعور أوسع. ♦ هذه مـشاكل الترجـمة من ناحيـة

أنه يخاف من آراً الأخرين وثمة، أيضا عقبات كثيرة أخرى تعترض الكتابة العربية

■ انا من رشح توفيف صابغ لرناسة مجلة «حوار» ووكالة المنابرات الامريكية في التي كانت تول المجلة دون علمه.

دقة طباعته وأساليب المشو والاستطرادات فيه، أظنه يفرض عقبات كثيرة أمام أي مترجم وإلى أية لغة .. كيف ترى الأمر؟ أ ُ الْخُلَاصَةَ في المُوضُوعَ كُلُهُ: التَّرجمةَ عملية غير مربحة. أذ هناك فرق ما بين الكاتب نفسه والمترجم. الكاتب ربما ينشر كتابا ولايكسب ولكن يرى نفسه واسمه على الكُتاب، فيقول : هذا كتابي، وهناك لذة - بالنسبة له - في ذلك . أما المترجم فليس له مثل هذا الكسب، لامكسب ماديً ولا معنوي. أن معظم الكتاب العرب يكتبون باهمال شديد أو أنني أريد أن أقدول فَـعَط؛ إن

■ تعرفت على نجيب محفوظ حينما كان في بداياته، وترجمت له قصة « زعبلاوي» في عامر ١٩٤٧

الترجمة عملية صعبة وغير مربحة!! إلا إذا كانت للعترجم أغراض أخرى. • وماهى أغراضك أنت؟ . أنا أريد أن أعرف الجمحور الانجليزي بالأدب العربي المديث ورأيت أنه لا أهــــــ يقوم بحذه العملية، أنا كسبت شيئا من

الشمرة بصفتي أول مترجم للإدب العربي مسحره بصعمي ول مترجم للاتب العربي الحنيث، لا أنكر ذلك، ولكني الآن اتساش، للنا استمر في هذه العملية؟ • في الارعينات والخمسينات، وسواء • أنداد أن في الدارية .

في انطقراً أو فَي مصر، صاحبت وعايشت مجموعة من الكتاب العرب الشبان آنذاك. أمثال ؛ لويس عوض، يحيى حقى، جبرا ابراهيم، توفيق صايغ، نجيب محفوظ... الذَّينَ أُصبُحُوا فيما بَعْد ، مَؤْثَرينَ جِدًا في سياق الثقافة العربية.

-هم انبسطواً لانهم وجنوا شخصا أجنبيا معنيا بنشاطهم، وهذا ملم يحنث لهم من قبل، لقد كان كثير منهم يريدون منى الترجعة لهم أو قراءة أعمالهم وابداء رأيٌّ فيما يكتبون أما من ناحيتي فلقد كنت مُصَّمَّما بِصِدًّا الْأَدْبِ، أَنْبِهِم، وَكُنْتُ أَحْبِ مجالسة من يشاركونني في هذا الينان. تحدثت من قُبلَ عنَّ الدُورِّ الذِّي لعبه لُويس في تقديمه للكتاب في مصر ولقد كان زمَّيلا ليّ في الجامعة الصرية. كما كان زميلا في كامبردج. نويس كان مبيدرا في الانب الأنجلي زي وكأن يجيد اللاتينيا واليونانية الشُّدِّيمة.. كَانْ فُذَا فعلًا. ولا يوجد أحد من امثاله اليوم في مصر. كنت أجد في لويس جليسماً جيندا، وكتاء أنا ولويس . نزور طه حسين باستمرار في أمسيته الاسبوعية. • بالنسبة لجبرا أبراهيم جبرا.. كيف

تنظر، كالجليزي، إلى ترجماته. سواء لشكسبير. أو لغيره؟ .لم اقرأ هِنْم الترجمات. أم تقرأ هذه الترجمات ، ولم تترجم أيا من أعمله. رغم انه كان صديتك الكبير

كما أعرف؟ .كَنْتُ أَعْرَفُ جِبْرًا جِينًا . ● أيضا كنت قريبا جدا من توفيق • ألا تعتقد أن هذا الرجل - وبعد هذه

أكثر من اللازم.

مرتبئ على الاقل اسبوعيا.

السنوات، قد غين كثيرا؟ الم يأخذ حقه بتناكيد. لقد كان شخصا --• هل أعننت على الأنب القسمسي والروائي في الفليج؟ . المثينة أنا أقرأ الأدب العربي لمسبب فريدا من نوعه، وغريبا، كما كان نزيشا كُلُّ صِدْيِتْي لَحْمِيم. وكانْ لابد أَنْ أَرَاد وهو البحث عن مندَّ صاحة الترجمة. ولم تخطر عنى بني أية فكرة لترجمة قصص أو

دانما ما ينتابني. حين أسير في شوارع المدينة، أو حين استريح في مقصى أو مطعم في بحو فندق مثلا، أو حين اجلس خلف مكتبي - صباحا -في العمل، أو حين أكون في اي مكان ارتاده جتى ولو كان أيد المكان بيتي الذِّي اعيشَ فيه وحيدًا. بانَّ هنك - خلَفي وأمامي. فوقي أو تحتي خَفْية وَظَاهِرة تَتَرَصَّدنى على الدوام. انَّمَا عيوِّن تَتَرَصَّد كل حركاتي وسكناتي. تطاريني، وتبيم التحديق في وجهي تماما. انها عيون مختلفا رستيني. تصويفي، وسيم محمدين من ريستي محمد من والا أعرفها. ومتعددة، فحي قريبة مني وأعرفها بقدرما هي غريبة عني ولا أعرفها. أن أنا برينة او متوحسة. حالة وحَجولة او مكابرة ووقحة. حقيقية أو وهمية. أراها رُلَّا أَرَاهَا. آدَمَية أو حيوانية أو انها ثبتَّت في الفضاء الْخارَجي كالأقمار الصناعية. انها عيون كثيرة . على أية حال وفي كل مكان ، ولعلني كلما خطوت خطوة. أحسست بسيل من النظرات تحيطاً بي وتتفرس في. بّـ أو من دون قصد، بنية مبطنة او أنها مجرد مصلفة لا أكثر. كاني عيش في عين بحجم الكون. تراني وتحتويني - هكذا - كلي على بعَّض

عيوننا الاخسري

(واصنع الفُلُكَ بأغيننا) قرآن كريد

ومن مواقَّع متفرقة. وانا لا أمنعها ولا أقوى على ذلك. لانني. وببساطة فعل فعلتها حين أحدق في الكائنات والأشياء من حولي. ولكن ماذا بعد ذلك؟ ولماذا - باعتقادكم - تكتسمنا النظرة إلى هذا الحد؟ هو الفضول وحند. أهي الرقابة. أم ان روح العين الشريرة هي. التي تجتم

في طني. لإ هذا ولا ذكِ. فـمن يجـول برأسـه قليـلا فـيـمـا حـولنا. بُصراً ومستدركًا ما آلت اليه وسائلَ الاتصال السمعية - والبصرية الحديثة. مَنْ دقة وتَقريب وتوضيح للصّورة. جوا وبحرا وبرا. ومن اطّا على الغنون وخاصة السينما والتشكيل. أو مَن أدرك علم التنجيم والعرافة أو مَن كانَّ بارَّعا في استلَّهام وفهم فَنَّ الْفَراسَة. فانه - بالتأكيد - سيصر إلَّى هَنْدَ الْنَتِيَّجَةَ الْحَتَمِيةَ أَلَا وَهَي: بَانَ انسانَ هَذَا العَصِرِ ، الانسان المَنْزِ ما هو إلا امرؤ يعيش وسيعيش في وضعية الراصد والرصود على الدوام اذ لا يُمكن لنَّا أَبِداً تَحاشَي ّالنَظْرَةَ بِعَدَّ اليَّومَ، وَذَٰلِكَ لاَنَّ ءَ الْآجَرِبَةَ الْحَسْيَةَ لانســان الدينة تتلخص بشكل أسـاسي في تعربة النظر ». وليس السـمع كما هي رائجة ونشطة في المدن الصغيرة والقرى النائية. ويضيف ديفيد لوبروتونُّ. وأن النظرة. والاحساس بالسَّافَّة والتَّصور، بلَّ والراقبة، ه الُوجَهُ الأساسي لتَملك الانسان للوسط الميط به ". وثلك لأن «النظ تختلس. للحظة. الفتنة وتغوص في لعبة الحواس ».

ونحن أو عرجنا قليلًا، وعدنا إلى الوراء إلى حياة عرب الجاهلية قبر الاسلام. ولو بشكل خاطف، محاولين تسليط الضوء على علاقتهم بحاس البصر. وكيف تسنى لهم بعد ذلك من ابتداع شكل يشب العلم مثل

«العرافة والقيافة » فانناً سنجد الامر لا يخَّلو من آهمية ومفاجأة لقد كان عرب تلك الحقبة من العصور، يُولُونَ اهمية قصوى واستثنانية لحاسة البصر. وذلك بحكم البيئة الصحرّاويّة النّي ترعّرعوا فيّهاً واكتسبوا كل قدر اتحم ومواهبهم منها. ففي تلك الصحاري الواسعة والمتدة على مد النظر، حيث تطلَّلها سماء صافية تعج بالنجوم والافلاك والزون التقطُّعة، كانٍ الْسربي يجد لبصره مرتعا خصباً وغنيا في وصف المرنيات وصفا دقيقا ومثَّناهياً فَي الدقة. لذاً. فألَّعين - بالنسَّبة له - لغُويا، كانتَّ تَعنيُّ الشمسُّ. والمال العتيد. والدينار، وميل الميزان، والاصابة بالعين، والعين كذلك نوع من السحاب. كأن يجيَّ من يمن القبلة وكانوا يعنون به قبلة العراقُّ والعين ايضا اسم لمِضع، واسم لطَّائر، واسم للجَّاسوس. كمَّا انها كَانت

تَعني حقيقة الشيء وتَغيد في التخيير والاختيار. ولعل هذا التنوع في مرافقت مفردة «العين». له كبير الاثر في ابتعاث وقعل هذا التنوع في مرافقات مفردة «العين». له كبير الاثر في ابتعاث «القَوَة الباصرة» لُديهم، وَمن ثم تعمَيقها واستغلالها جَيدا في مُتواليات حياتهم اليومية فالرجل منهم مثلا. كان بامكانه ان يقول بان «الرجل او المرأة التي مَرَتَ بهذا الطَّريق من قبيلة كذا وكذا. ويرى اتَّرها على الْأرضُّ ويقول انمّا متزوجة او غير متّزوجّة وانها بكر او ثيب». كما حدث في حكاية أبناء «نزار » مع ناقة الاعرابي الضائعة «الحكاية طويلة ولا يمكن سردها

حوار: احمد راشد ثاني

«اصوآت» ولقد ترجم «رباعيات اليوت»

ونشرها في هذه الجلة. وذات يوم كان لَدى كتاب يحتاج إلى استمراض وكان حول

العطور وبما أتني كنت أعرف اهتمام توفيق

بحكاية «العطور"، هنه اتُصلت به وكــتبّ

دراسة جيدة عن الكتاب وعن العطور ولكنه

وفي سيماق المألدة اورد شيسًا عن رانحة

الَّابِيُّطُ. فَلَم استَسغُ عَدْه الْآثارة وحَدُفتَها

ولما حدث فلك ونشرت الملاة، غُضَّب توفيق

مني جدا ورفض أن يكلمني لفسرة حس

تقحدث عن نزاهت. اتَّهم بالعسمالة

للمذابرات الأمريكية عبر مجلة محوار "؟

لنمغارقة. فإن توفيق هذا الذي

. أنَّا كنت مسؤولًا عن توظيفه كرنيس

تصرير لجلة مصواره وتنك عندما جاء

وأمريكاني والواغدة عندما كنت أنا محررا

ي مريدي لمجلة واصبوات وكان هذا والامريكاني

واسمه «جون هاند - يمثل جمعية «الحرية

الْتَقَافِيةَ ، أَنْتَى كَانْتُ تَصِيْرِ عِنْدٌ مِجِلاتِ

منها مُجِنَّة مَنَّ كُونِنَا» «التَّفَاء» وهي من أهم المجلات التَّفَاقية الانجليزية ومجلة

بتفرنسية هي -بروف، واخرى بالأنفية

هي «دورمنت ، وكسانوا يفكرون باحسدار

مجَّلَة بالْعَربية. وجَاءني ۗ جون هاند ، وطلب

منى ترشيح رئيس تحرير عبربى لملد

المِنَّةُ فُرسُدَتُ تُوفِيقَ صَلَّيْغُ النَّي كَانَ في

ذلك الوقت مصافراً في جامعة لندن

وبالفعل حدث والتقيا واتفقا على شرط أن

تكون الكلِمة الأولى والاضبيرة في المجلة

نتوفيق وأن ينشر مايريد ويرفض مايريد.

وبدأت مجلة ، حوار ، بتظهور ، وعندما بدأت الاساعات تظهر حول المجلة أفكر النا

يدن المساحد المسر عون الب البارات التشيئا في النان ولمضور جبراً، وكان توفيق سابغ بنومني ويلوم جبراً ويقول: انتما من أحسن أصلقائي، ولا أحد منكم

يريد لكتابة نه حوار ، فرد جبرا قائلا، أنا

مُنْكَ فُلْسَطْيِنَى وأُعَيِشَ فِي بِغَدَادِ وِلاَ اربِيد

أَنْ أَضِعَ نَفْسَى فَي مَوقَفَ حَرِجِ لَانَّ هَلَلْكَ اسْتَعَاتَ حَوْلِ الْجِنَّةِ، أَمَا أَنَا فَقَلَتْ: بصفتى

الجنيزي، لا نُحب أن أجر نفسي للشبهات.

غضب توفيق منا وسافر إلى بآريس ليرى

·جون هُنَّدُ ، وقال له: ان وجعى في فم

المنفع نظرا لمسدد الاشساعات وأريث

الاستقالة. الا أن دجون هاند، أقسم له

بشرفى بعنم وجود أية شبصة حول المطة

وأن تموينها من مصادر شريقة الا أنه وبعد

فك بفترة قصيرة، اعترفت وكالة المخابرات

الأمريكية بتموياها للمجلة. السألة كانت

سخيفة برمتها. إذ أن مهنده وعده بشرف

كصنيق حين طرح عليه توفيق السالة

بشكل صريح ومباثثر. بدأت هما المقسالات صد توفسيق في

الصحافة العربية وكان مناثك اقترا

أغَمْرة ورأيته، كنت حالته سينة جدا.

بمعاكمته وحين نحبت إلى بيروت في تلك

للتنريس في جامعة كشيئورنيا وبعد سنة توفي بنسكنية نقنسيية وهو ميازال في

الضمسين، وتوفى من الله، والتسرف.

المهم انه ترك الجلة وسافر إلى أمريكا

ِهِكُذَا تُصِب تُوفَيِقَ صِابِعُ إِلَى بِيروت

جاءً يوسف الذال وصالحنا.

ولانه لم يكتب لهذه الحاسة الخطيرة. والتي اصبحت «الحاسة المهمنة للحداثة ، الأنَّ، ان تتطور وتصل الى طور فلُسفِّي وفني لدى عرب الجاهلية . وذلك لظمور الاديان في تلك الحقبة . كما يفصل د. محمد عبدالمبيد خان. مَّن صابئةً . ويهود. ونَّصارى، ومُجوس. حيثٌ قاموا بتلويث جو العربي الصّافي، فيانَّ الفكّر البّصري هذَا بقيّ حبيس ماديتَه وحَدَّها، أيّ أنه ظُلَّ يراوح في نطاق «الخيال التصوري» الرّني والمحسوس فقط، ولم يحاول تَجَاوِرْ نفْسه بان ينفتح على تخُومْ «الخيال الابداعيّ». الفنتاري والروحاني الذي يرقى بالقوى الذاتية الى مستويات من التشوفات والاجتراحات يصعب سبرهاً. حيث يصل باصابعه الى مناجم اللاوعي المحرمة. ويقوم بفضحها فضحا اسطوريا وشعريا بشكل غير مرتقب. مناما ادرك - في فترة لاحقة -فضحا اسطوريا والتعريا بشكل غير مرتقب. مناما ادرك - في فترة لاحقة -

اجل هذه النظرة ادا، من اجل بريقها الاجمل والذي لا يرد، تخطط مدن بأكملُها. وترصفُ الشوارعُ وتضاءً، وتشيّد عمارات وجسور وأبراج، وتزرع الاراضي. كما تنظم السواحل والبحييرات والانهار، وتمد خطوط التلفريك في الجبال. ومن اجلها ايضاً، تتقدم اجهزة التلفزة. وتطلق الاقعار الصناعية في الْعَضَاء، كذلك تعتم شعوب بأناقتها. مثلما يَعتنيَ القاتلَ بِملابسة حينَّ يذهب للقتال. ونلك لكي ببدو كل شيء جميلًا فيَّ عيون الآخرين، حتى ولو كان نلك في قلب الجشيم. اليس ءمَّن أجل عين.

العين هي - بحد ذاتها - مرآة ودنيا وحياة كاملة. ولكن كيف السبيل لجعلها تصلُّ الى حقيقة الشيء دون سواد؟ اقصد؛ كيف تصل الى قاع البنر. وليس الى البنر داته؟

وأحب السفن التي تأتي من آخر الننيا. والاسواق التقليدية، ومباتي «البراجيل» ولقد تحدثت للشيخ راشد مرة حين سمعة

 كم كتاب نشرت حتى الآن؟ . بحدود الخمسة والعشرين كتابا ما بين مجموعات قصصية وروايات ومسرحيات وكتاب شعري واحد الحمود درويش.

. ترجمت مجموعة قصصية لحمد ترجست له أيضا رواية دبيوت وراء • لقد علمنا بأن لك علاقة بأذاعة

كُمدير للإذاعة. كما أنَّهُ كَانَ يَفْكُرُ فِي انشاءُ رأيت أنماً مسالة غريبة أن يكون كانت تحربتي ظريخةً. فأنا حولت الاذاعة

الامارات ونهبت إلى بيروت. الاعلانات. بل ومن المكن أن تكسب. وأذكر أن الشيخ راشد سألني مرة وقال، أنا أسمع اعتلانات صوت الساحل. فكم يلتري تأخذ عنى الاعبلانُ. فيقلت: لَّه كِنَا فَعَالَ : كُل 0 - 4 -

رواية من الأدب العسريي في الخليج، لكن أيضا أعد الآن مجموعة للكاتبات الْقصصيات العربيات. ولقّد قرأت بعض القصص لكاتبات من الخليج. كمّا وقرأتُ بعض القنصص لمسمند الرّ الذي أغرف

تكرم مدينة ، كَما يعبّر النَّل السائر؟ أ

• وآخر ترجمالك؟ البسساطي الذي أحبّ تجربت وارى انه لم بأخذ حقه من الشحرة عربيا لانه ليس صحفيا أولا وثانيا لان كتابته مثيرة وصعبة. الاشجار ، ولقد وجدت صعوبات كبيرة في البجاد ناشر لصنين الكتابين. إلا الني بدأت الان في النشر بامريكا، بدف من انجلسرا. وصوت الساحل و في نبيء ما هي القصة؟ . صوت الساحل كانت تابعة للحكومة البريطانية وفي عام ١٩٦٥ جنت بعقد كمدير للأذاعة وبعدأن قررت انجلترا الانسحاب من النطقة، واستقلت الامارات سلمت المُصلة لحكومةً دبي فبعرض علَى الشبيخ راشد بن سعيد الكنوم أن أكمل العمل معه

محطة للتاغزيون. شخص انطيزي مديرا لاذاعة عربية تلعقة نكومة عربية مستقلة. وأخبرت الشيخ راشدٌ عن رأبي هذا، فقال لي: لابأس، انتّ كُفؤ. وَأَنَّا لَا أَنْظُر إلى جنسية الناس النين يعسملون عندي ولكنني اصسررت وتركت إلى اذاعة تجارية. بسبب تجاربي في ميدان الأعلانات في لندن، ورأيت بأن هناك فرصة المنغطى المقطة مسساريق ماعن طريق

قلت نعم. قال يوميا أم شهريا؟ قلت ، لا كل مرة بكنًا. قال، أنها مربحة حقا. لَّقَدُّ رَكْزَتَ اهتمامي على يبع الاعلانات. أو بيع الوقت في الافاعة، وكنت ألف على الْتُجَارِّ. وَلَم يكنَّ تَجَارِ ذَلْكَ الْوَقْتَ قَد وَصَلُواً إلى ماوصطوا اليه الآن. كنت أحب دبي، والحركة البحرية فيها.

Journal Control of the Control of th انهم سيهدمونها وقلت له: حرام. لأن هذا تراثُ هذه البلَّد. واظن أن السب سيشحد حركة سياحية تريد أن ترى مثل

هند البياني، ولذلك تركوا منطقة كاملة فيها كثير من البراجيل. في ذلك الوقت الخسط، كسان هنالك اختلاط مابين العرب والاجانب المقيمين

دنيس جونسون ديفيز فی *س*طور

- من مواليد كندا عام ١٩٢٢ من ابوين - عاش طفولته في مصر والمسودان واوغندا حتى عام 1971. ً - اكمل تعليمه في انجلترا وانتسب الي جامعة لندن ومن ثم كُمبردج لدراسة الادب

العربى القديم. أُنْ عَمَلُ فَي القسم العربي بالأذاعة البريطانية (بي. بي. سي) اثناء الحرب العالية الثانية. السافير الي منصبر عبام ١٩٤٥ وعيمل

كمدرس في جامعة القادرة (فؤاد الاول) ـ اصدر مجموعة «قصص من مصر» لحمود تيمور (متّرجمة للانجليزية) عام

- تجول موظفا في عند كبير من البندان العربية.

\_عاد الى لندن عام ١٩٥٤ لدراسة الحقوق والعمل في المحاماة وتمثيل الشركات. واصدر عن دار نشو اكسفورد اول ترجمة من الآدب العمرين العماصر الى الانجليزية عام ١٩٦٦ بعنوان وقصص من العالم العربي «.

ـ عمل مَّنيرا لاذاعة «صوت الساحل» في انشارقة عام 1933. . عمل في بيروت كمستشار للشركات. عمل في ممبر مستشارا للجامعة الامريكية في القاهرة عام ١٩٨٨. ـ ترجم لعدد كبير من الكتاب العرب: كتوفيق العكيم ونجيب محشوث والطيب

صالح.. وغيرهم. ـ مِقيم في مصر. . آخر أصدًّاراته: ترجمة السيرة الذاتية

#### اعداد: محمد عباس\*

في سياق الغوص عميقا لمحاولة عرفة جذور حضارتنا الإنسانية والتى تشكلت عبر مجموعة من الابداعا: لبـشـرية الرّتبطة بوّعي بيـني فطري لاشكاليــات الـتطور الفــسـيــولوجي والروحاني بما ساعدٌ على تحقيقٌ قُــ أستيعاب المقدرة العضويا البنانية وابتكار معمار تداخز بسحبولة داخل أحشناء المكان وتعانق بصدق مع اللحظة دون تكلف نبحث فر هذه الصَّلَّة حـول فرع من امـــَـداداتــُ العربية في معمار أبوطبي قبل ربع قرن. وهيث للدخل إلى تأصيل هذه الدراية بالمحدف منها والوقوف علم المؤثرات الخارجية المحيطة بأنسان تلك الفستسرة والتي أثرت على مسقسرراته الفراغات بالميط الذآرجي بمآ يتعلق فَي اتَّجاَّه حُركَة الْهواءُ للْحُصول على أكبر قِبر مِهِن منه لِلتقليل من شدة المر وأيضاً أستطاع أن يقوم بتحريك الهرواء داخل حريره فأنبشاً الملاقف والاحواش الداخلية وايضنا كتل البناء للحصول على مرات مناسبة من حيث التلول والعبرض والارتضاع لجيعلها مسآرات هوانية بين المنزل وأيضا داخل

الانسان لأموره الاجتماعية والدينية والتى بدأت أيضا تشكل قسراراته الاستقبال عن يلقي عناصر الوحدة وله عنصر الاتصال المباشر بالخارج، وجود مناطق الحفلات والترفيه) تشغل ّحيزا القلاع والحصون على مدّاخل التجمعات

القبيلة هذا الى جانب أن القلَّعة كانتَّ تمثل مكان الحملية والدفاع عن القبيلة حيث يقع السجد بالقرب من القلعة الطبيعية في التشييد والبناء حيث استخدم الحجر والجص في الناطق المؤثر فيحا الأحجاز أماً في الناطق الْزُر اعية فقد استخدمت ملاة الطمى أو الطَّينة وفي الناطق الساحليــ استخدمت اللواد الخفيفة مثل الأخشاب والبوص والحصر للحوانط والأسقف حَيْثُ الْوَاد الطبيعيّة لعبّا صفة

العام موضوع مؤتمر مجمع اللغة العربية

بالقاهرة الشالث والستين، تنطلق كما يقول

الدكتور محمود حافظ نائب رئيس المجمع من

وعى أصيل يستشرف الآفاق الرحبة للغة

العربية. ويرى في قوتها وحيويتها وثرانها

وشمولها قدرة فآئقة على استيعاب التطور

المتلاحق في شتى قطاعات العلم والمعرفةً.

وعلى مواكبتة الايقاع السريع في حركة العلم

وعنى مراجب اليسي والتكنولوجي، وكذلك على

عَدرتها الهائلة على التعامل مع نلك الفيضّ

الغزير من المصطلحات العلمينة الجديدة التى

تزخر بهآ العلوم الحديثة والمستحدثة التي

انبشقت من ثورة الاتصالات والالكتـرونيـاتّ

وثورة المعلومات والحاسبات والمندسة الوراثية

والتكنولوجيا الميوية. وعلوم الفضاء والبيئة

وقد ناقش الخالدون خلال أعسال الدورة

الثالثة والستين لجمع اللغة العربية بالقاهرة

مجموعة مهمة من الدراسات تناولت كافة

الجوانب المتعلقة بقضية التعريب. من بينها

نلك البحث المهم الذي قدمه الدكتور جميل

عيسى الملانكة عضو الجمع العلمي العراقي

السابق حول «التعريب واخَّتلاق الْعوقـات ۗ

الذي يؤكد فيه أن كل المعوقات المدعاة والمختلقة

في طريق التعريب تتهاوي وتتصافت. وأن

العَّـوقُ الوَحْيِيدُ هو النَّخُوفُ مِن أَن تَعْرِيب

التعليم الجامعي سي تطلب من الاساتذة

الجامعيين بذل الكثير من الجصود. ويقول

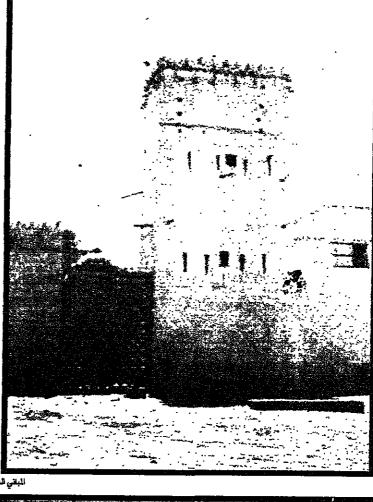
الدكتور اللائكة إن الاحتجاج بصعوبة تعريب

التعليم الجامعي. لعدم تيسر الكتب المنهجية،

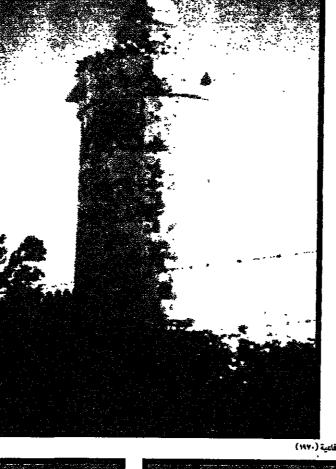
والمجلات العلمية، والتمسك بأنه لابد من

الانتظار والتريث متى تعد تلك الكتب. كلُّ

ذلك من الأعـذار الردودة اساسا، فـإن الذين

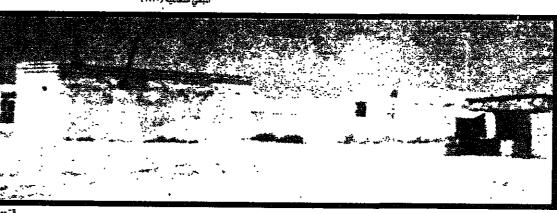












امتصاص درجات المرارة وتختزن منها الياه الكثفة من الرطوبة فتعمل على تقليل درجات الحرارة كما انها تعفظ درجات الدرارة المنخفضة داخل الحيز. وثعددت مواد البناء بحسب انتمائها واعندا مواد البت حصب المسلم المراكز الاست يصاب الموقت والتي تمثلت في الاستيطان السلطي حيث استخدم الخشب والحصر

سلطية أو قروية أو صحراوية.

المبائي الْمتواجدة في تلك الفترّة يلاّحظ

والاستيطان الريفي حيث استخدم الطبن والمصر والاستيطان غمير انها كانت تحتوي على مناطق سكنية المستقر للرعماة في الصحراء حيث استخدمت الخيام التنقلة. أما المباني العامة من الدينية والمقاعية فكانت تبنى من الاحجار السميكة سواء كانت وبدراسة النشاط السكاني ونوعية

أساسها الاقتصادي الصيد وقد تواجد

القصر الأميري مقبر الحاكم وهي قلعة كبيرة احتوت أيضاً على الديوان العام للحكومة وذلك بالاضافة آلى تلك المباني الدينيّة وأهمها الجامع الكبير، وبنظرة إلى الباني السكنية نحد أنها أخذت طابعا خاصاً لها من حيث الشكل ومواد الانشاء حيث فكرّة تجميع الوحدات

السكنية في المسقط الأفعقي على مستوى الفصل أو العلاقة والتكوين.

وللمنطقة طليع خلص قيما يمس بخط الأفق هيت أفقية الباني وتضامتها مع بروز ابراج ملاقف الهواء آلعالية والخترقة لخط السماء أعطى لها طابع فريد بالنسبة للعمارة العربية. وكما كأن للوحدة السكنية طابع ميز

الرواق العربي في تكوين المسقط حيث الحوش المفتوح والبهو الأمامي للظلل ثم سساحسة المسلاة المغطاة (رواق كَانَ لِلمَبِانِيِّ الدينية طابع مميز أمتَّازُ

ومن اللامح الميزة أيضاً في عمارة أبوظبي القديمة تلك الحيزات التجارية التي أنطبع عليها ملامح خاصة في المسقط الافقي والرأسي.

صغيرة مقياسها يعتمد على حركة الانسأن جالسا حيث كانت تلك سمة التعامل في ذلك الوقَّت. وتلك بعض خصائص العساد العمارية في تلك الفترة واللاحظ هو الترجمة المباشرة والاحالة الواضحة لكل

للاوعي الانساني والذي أحيل بالكامل على فطرة أصيلة غير متعدى عليها وحميمية عميقة بين الأرض وما أرضت ان تقوم باستيعابه فوقها وكأن تلك العمار هو نتوء طبيعي أو جنين كان مؤجل ولادته حتى تلك اللحظة. مـفُـرد مـعـمـاري لنظيره البـيـني والاجتماعي واكتمال النشأة الاجرانية

ساق الحركة مع

\* كاتب من مصر

«الخالدون» في المؤتمر الثالث والستين لمجمع اللغة العربية بالقاهرة:

### التعريب: قضية مصيرالامة العربية

ينهضون بمهمة التعريب. هم وليس سواهم. المعول عليهم في اعداد الكتب المنهجية، ومن ليس من شك أن التعريب قضية مصير الامة العربية ومكانتها بين الامم. فهي قضية بعدها كتب الراجع، مؤكدا انه يجب أن تسير غَومية ذات أبعاد علمية واجتماعُية وتَّقافيةً. العمليتان جنبا الَّي جنب، وليس لاحداهما أن وثيقة الصلة بلغتنا القومية وكياننا العربي. تسبق الاخرى، فتعد المحاضرات في البدء، وكذلك بمستقبل الأجيال الصاعدة بمختلف ويسار في تعريف التعليم وتجامع مادة مراحل التعليم في الوطن العربي. - . والدعوة إلى التعريب واتضاذ اللغة التاضرات لتهيئة الكتاب المنهجي. وهذا يطور بمرور الزمن، ومع تطور المناهج. العربية لغة للعلم. التي جعلها الخالدون هذا

تم يأتي من بعد ذلك إصدار الحلات استيعاب اللَّغَة العلمية، لغة التعريٰب.

وبشكل موضوعي وعلمي، يَأْخَذُ الدكتور المُفتَلَقة أنه ليس في المتيسَّر من المصطلحات مايكفي لسد حاجة التعريب.

فَمِّذُه الصَّحِة- كما يؤكد الملائكة - حجة واهية أساسا. فالمفروض أن المصطلحات في أي لغة، توضع وتنمو من خلال استعمال تلك اللغة، ولم يسمع أصد أن أيا من البلاد التي لاترضى لها عزتهاً وكرامتها، أن يكون التعلي عندها بغير لغتها القومية مثل فرنسا، وروسيا. والمانيا، واليابان. واليونان، وتركيا. وغيرها، انتظر حتى قدمت له المصطلحات كاملة غير منقوصة، ومثل ذلك لم ينتظر أسسلافنا من العلماء، قسرارات من المجسامع والهيئات العلمية واللغوية. عندما وضع مصطلحات الصيغر، والجبير والفلك والمنطقّ ومئنات غيرها من المصطلحات العلمية في العصور التي ترجَّموا فيها علوم اليونان"، والهند، ثم طوروها، وأضافوا اليها الكثير من

العلمية، ليقبل عليها ويستفيد منها قراؤها، بعد أن يكونوا قد ترسخت لديهم المقدرة على

الملائكة كلَّ معُّوقٌ منَّ المعوقآت التي يعتبرها معارضو التعريب منَ العقَبات الضَّخْمة أمَّام تعريب التعليم الجامعي في الوطن العربي، ويروح يفندها ويبين بالدليل والبرهان أنها مجرد عقبات مختلقة. وأولى هذه العقبات

والعروف أن عشرات الدلالات العلمية الجديدة ومصطلحاتها، تظهر وتضاف يوميا الى جميع الاختصاصات في العالم التقدُّم، وليس في إمكان أي من العلَّماء والباحثين والمتخصصين، أن ينتظر كلما عنت له فكرة. أو

وإنما يجنهد العالم والباحث في اختيار مصطلعه ويستعمله ، ويمكنه أن يعود الى

تُستَعمل في عملية التعرّيب. ويؤكد الدكتور الملائكة أن الادعاء الثاني بأن

ليتمكنوا من استَّعمال المصطلح الموحد المقر.

جابهته دلالة علمية جديدة، ريثما تنظر فيها المجامع والهيئات العلمية المتخصصة، ويقرر مصطلَّما لها، ولو حصل مثل ذلك لتأخرت

وقد يشاور بعض أهل اللغة ، كلما دعت الحاجة هذا، بالإضافة إلى أن مشات الآلاف من الصطلحات العلمينة التي أعدتها المجامع ومؤتمرات التعريب، ومركَّز التعريب، في الرباط، وبعض الافراد العلميين، سيبقى على رفوف المكتبات، وفي خرائن الكتب مالم

ماتيسر من المعجمات اللغوية والاصطلاحية،

عدم تُوحيد المُصطَّلَحات يقف عقبة كأدأً في طريق التعريب، هو الخطأ بعينه، فليس منَّ المكن، ونحن في عصر تتقدم فيه العلوم، وتظمر ألفكر والدلالات والكشوف العلمية الْجديدة، بسرعة مذهلة، أن ينتظر العلماء كل مرةً، حتى تُجتمع هيئة معينة لتوهيد الصطلحات التي تشيع لدلالة علمية وأحدة،

ولهذا السبب بعينه، لايمكن أن تسلم أي لغة حية. ينتشر استعمالها على رقعة كبيرة من الأرضَ، أو تَستعمل في أكَّثُر من قُطَّر واحد، من تعدد بعض المصطلحات للدلالة العلمية الواحدة، فالاستعمال وحده هو الذي ينخل ويغربل، ويبقى المصطلح الأنسب، أو الذي هو أقل خطأ من سواه، وقد يظل عددٍ من المسطلحات شائعا لدلالة علمية واحدة، أمدا طويلا. ولايزيح أي منهسا سسواه، ولاداعي للمبالغة في خطُّورة الأمر، فلن يؤثَّر نلَّك كثيراً في تقدم العلم، وإن يكن الأفضل هو التوحيد. ويشدد الدكتور الملائكة على أن من العوقات المنتلقة على العربية ظلما وعدوانا. أدعاء عدم

طواعيتها للغة العلمية والتعريب ووضع

المُسطّلحات، مؤكدا أن ذلك من آثار عصود

الاستعمار والحكم الاجنبي، الذي كان يحاول،

بشتى الوسائل، أن يضلل أبناء هذه الامة،

العربية مثلا، من وفرة الاوزان الاشتقاقية، مّا قد لانتجده في أحسن اللغات الأوروبية، كما أن التعدية القياسية للثلاثي اللازم، بالهمزة، من سمات العربية وحدها ومن خصائصها أيضاً

ليدخل في روعهم أن العربية لاتصلح لدراسة

العلوم، وأنها لغة الأدب. والشعر حسب، ومن

المؤسف حقا أن تنطلي مثل تلك الافتراءات

على بعض الناس، فيظلون منخدعين بها حتى

فللعربية من الخصائص مايجعلها من

أطوع اللغات للتعليم والعبارة العلمية، ففي

المطاوعة، التي بها يصاع الفعل اللازم المطاوع من المتعدي، وكذلك قياسية صوع اسمي الزمان والمكان بلفظ واحد لكل منهما، فضلا عن كثرة أوزان مايمكن اشتقاقه من أسماء الآلة. التي تصاغ من الشلائي قياساً بأوزان «مفعل، ومفعل، ومفعلة يُّ ووفرة اصوات مروف العربية. مما يجعلها أكَثَر طواعيّة لمساغة الكلمات والصطلحات من سواها. وفي بحثه حول ، الترجمة والتعريب، يدعو

الدكَّتُور عبدالله الطيب عضو مجْمَع الْلغةُ العربية بالقاهرة من السودان إلى إيجاد معجمات عربية للرموز، لاتعتمد كل الاعتماد على الرموز الستعملة عند الأفرنج. لارتباط ذلك بالقومية والكيان القومي العربي.

كما يؤكد على أهمية التوسع في الترجمة عن اللغات الاجنبية، وبخاصة تُرجَّمة الكتب الأمهات في مختلف العلوم، ليكون ذلك فاتحة إلى تهيئة أسباب النهضة العلمية أعديثة من

أماً علي رجب المدني عضو المجمع من ليبيا فِيدعو في بحثه المعنّون «الّتعريب.. دائرتُه وأبعادها"» إلَّى جعل التعريب ينطلق في خطين متوازيين، أولهما يمضي إلى الدى الأبعد في تعريب المبطلحات على آسرع وأشمل وأعمق بالقدر الذي يختصر المسافة آلزمنية للوصول لطم تعريب المنادج العلمية كافَّة. موضَّما أن سبيلنا إلى ذلك أن نستفيد من العلماء الختصين على أعلى الستويات، في استخدام الحاسوب بكثافة أشد. ودقة أعمق، تحتى نجعل المصطلحات في متناول من يستهويهم

التعامل مع أجهزته، أكثر مما يستهويهم التعامل مع الكتب والأبحاث الكتوبة، التي لم يعد يقبل على اقتنائها والإفادة منها إلا

ويقول إن هذا المنهج المقترح الذي يمكن أن نسمية استيراد المعرفة من خلال التعريب ليس وحده السبيل الموصل الى تعريب المناهج إذا لم يقترن به تحريك قطار مواز يسرع بنا ألى تعميم تعليم العربية على مستوى شعوب الأرض كافة باستخدام وسائل التقنية الحديثة التي يحتل الحاسوب أيضا محل الصدارة فيها إلى جانب تقنيات أخرى، يحسن بنا أن نكل تحديدها والإرشاد إليها إلى نخبةً من العلماء المتخصصين وبجانبهم نخبة مختّارة من الفنيين في مختلف وسائل الاتصال ونقل المعلومات على النصو الذي تشذوقه أمرجة الناسُ العاديينُ وبالطّرق الّتي درّجَت عليها الدول المتقدمة، وبلغت بها مراحل متقدمة في تعليم لفاقها على نحو جعل المسافة بينثآ وبينها لاتختلف في تصور الكثير من الناس عن مسافة ما بين القطبين.

وطالب على رجب المدنى مسجسمع الملغسة العربية بالقاهرة بأن يضمن قرارآته قرارا بتشكيل لجنة موسعة تضم من يرغب من الأعضاء إلى جانب عدد غير قليل من علماً المجمع الخبراء وغيرهم نمن تؤهلهم خبرتهم الفُنيةُ العالية، في مختلفُ التخصصات التي لاغنى عنها لإعداد برنامج عالى يساعد عليَّ طى مسافات الزمن وجعل العربية تحتل حيزها اللَّائِقِ في أَنْهَانَ وَأَدْمَعُهُ النَّاسِ في كُلِّ بقعة من بقاع الارض، فنقطع بذلك أهم الأشواط لتعريب آلانسان، وتحقيق القومية العربية التي تمكن كل انسان من أن يقرأ القرآن بلغته، فينهل من إعجازه وإشباعه العقلي ما يوحد عقول البشر جميعا حول أهداف الإذاء والمحبة والأسرة الواحدة والسلام الشامل

وفى معرض تدليل ألدكتور محمود حافظ نائب رئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة على ثراء اللغة العربية، فإنه يستشهد بما قاله الدكتور محمود الرخاوي مقرر لجنة التعريف. باتحاد الاطباء العرب من أن هنك علميا ما يثبت

أن اللفة العربية القصحى هي أم اللغات الهندية والأوروبية وأصل الكلام، فسللغة العربية كانت الأصل والنبع، بينما تُمثل اللغات الأخرى قنوات وروافد لها، فمثلا نحو ٨٠٪ من أَفْعَالُ اللَّغَةُ السَّكَسُونِيَّةُ، و ٢٠٪ مِنْ أَفْعَالُ اللغة اللاتينية تأتي من أصل عربي ويؤيد هذا أن عدد الجدور في آللغة العربية يزيد على ستة عشر ألف جذر، بينما اللغة السكسونية بها مايزيد قليلاً علَى أَلْفي جنر، في حين لاتحتوي اللفة اللاتينية إلا على تصانمانة جنر مع ملاحظة هامة اخرى، أن اللغة العربية تخرج

منها مشتقات وتراكيب قد تجل عن الحصر. وفي ختام ورقته يدعو الدكتور محمود حافظ ألَّى الاستَمرار في الدَّعوة لتعربيب العلوم والتعليم العالي والجامعي في مصر والوطن العربي، وإلى أن تسهم ألجامً عات العربية استقاما كبيرا في تشجيع التاليف باللغة العربية والترجمة اللها. والعمل على توحيد المُصْطَلَحات في الوطن العربي، وإنشاء هيئة أو مؤسسة كبرى للترجمة والتاليف تضع خطة جُلِّيدة لما تُعدد فيعا الأولويات في ترجمة العلوم والتكنولوجيا والعلوم الانسانية مع ملاحقة التطور السريع في مركة العلم والبحوث العلمية والتكنولوجية وذلك لخدمة تُعْسِريبُ العلوم وتعـريب النَّـعليم الجامـعي. وتوجيه عناية خاصة إلى ترجمة مجموعات متكاملة من أمصات الكتب والراجع العلمية الاجنبية في مختلف التخصصات وكذلك لتشجيع التَّأْليف فيها. على أن يلحقّ بهنه المينية معمد لاعداد الترجمين

وطالب الدكتور محمود حافظ بتكثيف العناية باللغة العربية في جميع مراحل التعليم وبخاصة في مرحلة التعليم الجامعي وتطوير برامجها وطرق تدريسها مع العمل علَّى تأهيل أعضاء هيئة التدريس بالجامعات والعاهد العليا للتسدريس باللغة العبربية ، والتاكيد على ضرورة إعداد ملخصات باللغة العربية إجميع البحوث والدراسات التي تنشر باللغة الأبتبية في الْجِلاْت العلمية ودعُّوة الجَّمعيات العلمية `` إلى الالتزام بهذا الواجب القومي.

المستادي سيد و منت سيد المقالة وليس فشرور وسنست عبده عن بشكال فالمنا فناعد عنامة وبن بسبد سننده و عند لخد من المنطقة على المنطقة المنطق بتغيره فسنهي تعد ششب وساء فتصومك بقيفوش تشكن سسعاء عوانسيق وماه وسنر فراو بشرحك بتتسويم مكه على المستأخر دون حود شعب طخاف مستعملها الخريمة والمستعمل استشفى المستعمل المطلقيل الخريمة والمعياد المستقب المستعمل الموسقة الجيء الأكر

بطة أديبات الإمارات. التسارقة:

الواكة كلب والداء الأمارات رستينوات في

ومدائن حدقي للشف للسند وسيد عنبنا

المفار شد بروت اللية المستهافي موداة بيا عراضر شارة برايد الله

وللعد للب سأس ويد سراكوس مي

أشكلتش مستوي ومسدا الفراس الحيي بمنتعى يكني

الأفائنسية تشرف المنسية القدينية التي طرفانستوش والتدايشة في المشاطلة

الإوافة الله على من المستعلى على شد الشج

فارشة ويتور في صرح سد حس فارست تفسية في منسفات مسسجة عول

الميات وهر موسية : بعد مد المساهدة في الماد الم فأوشاقي مستلسه تشرح وفسرتها الصعبي

م فاحد و حدي خدي ال فأنت ليست كالتناس حسنكس عييسة

وكوست لابية المراز بالبار بساعة

كم أديبة ندن ؟ ``

ئەلاقلىق دىي : كىلاقلىق وغياب ئىشتىسىيىق . أصرسبيت تتعدد مَمَّنَ فِي الْمُوْمِنِينِ فِي الْمُرْمِينِينِ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِينِينِ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِينِ معلومات المجاورين موشر ما موسی می است. موشر ما فور خان شاست شغیطیسة. الانسان فور است شاست شغیطیسة. الانسان موسی شونان. الانتهائي في المداعة ا المداعة المداع الم المسمودة وصفية السعينا بسق السبيعة المسلمة المسلم موسم مندن مود عن سدوس استوست المراضية في ما سست استوست مندوق -المراضية واست الحقوقي حي المفوضة المراضية واست الحقوقي من المفوضة من است معرس المنظمة ا

والمرابع المرابع المرا المرابعة المستواد المنطقة المن المفاد شعفت شبية تستنفية فعص والمنطقة متعلق التبيية مستقيد الموالي الموالي المراجعة والمستقدة الموسية المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة ا المراجعة المراجعة

والمرابعة ومدعة بمسيعة المرابعة المرابع راه المرابعة عند المرابعة والمعلق المرابعة والمعلق المرابعة المرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة و الرائد المستدار المستداد المستداد المراقع المراق

### حول تعدد الروابط الادبية النسائية في الإمارات

تحقيق: فاطمة حمد / ميرة القاسم

خلال هذه الأيامر يولد تجمعان أدبيان نسانيان الأول في أبوظبي تعت مسمى منتدى الأديبات في جمعية المرأة الظبيانية ، والثاني رابطة الأديبات في جمعية نمضة المرأة في رأس الخيمة ، إضافة إلى وجود رابطة أديبات الإمارات في أندية الفتيات في الشارقة . ومرافىء دبي وكلها تابعة لجمعية أو ناد ماعدا مرافىء دبي التي أصبحت تجمعا أدبيا مستقلا . وهذا التعدد في الروابط الأدبية في دولة ناشئة لم تكمل إلا ربع قرن، يطرح مجموعة من التساؤلات، ما أسباب التعدد ؟ وما مزاياه ؟ وما سلبياته ؟ هل هنا اختلاف في أنشتطها ؟ هل يمكن أن تتوحد فيما بينها ؟ . . . يقف هذا التحقيق عند المسؤولات عن هذه الروابط، ثمر يستطلع آراء الأدباء والأديبات.

#### رابطة أديبات الإمارات. الشارقة: كمر أديبة نص ؟ إ

تقول صالحة غايش مديرة رابطة أبيبات الإمارات في أندية الفتيات في الشارقة، رابطة أديبات الإمارات تعتبر أول تجمع أنبي نسائي من نوعه في منطقة الخليج العربي. ونجد تجربة شبيهة في المغرب تحمل المح «جمعية الإبداع النسائي» وأنشات الرابطة عام -١٩٩٠م تلبية نُضرورةً مَلْحة فَيَّ تَلَكَ الْرَحَلَةُ الَّتِي وَقَفْتُ فيها الكثيرات حائرات ما بين الخطوة الأولى لإطلاق تجربتهن والعدر من موقف الأسرة التي تمثل وهدها الجتمع في تمديد الحرية اللازمة للمترأة السَّاعرة والْانبية، وهُّدفها ۗ إيجاد الْقرصة ۗ الْكَانية والزمانية التِّي تسمح للمرأة بممارسة إبداعها، وقد نظمت أنشطة مثل الأمسيات الشعرية والقصصية وبعضها مصلحب برؤَّى نقديةً، وأتيحت الفرَّصة للعضوآت للتعريف بهن وبتجربتهن، وليتابع المجتمع تطورهن وللانتقال إلى مرحلة النِصْح، وقد تجاوزنا عذا الْمَدَفُّ حيث اطْلَقْتُ أكثر من أديبة جنادها للفضاء، وأصبح لما اسمها ودورها في الساحة في الإمارات، بل ويعضَّهن أصبحن عُضُّوات فِّي اتعاد كتلُّب وأدياء الإمارات وعضوات في

وأصبحنا الآن نبحث في الثقافة نفسها ونقف جنبا إلى جنب المؤسسات الأدبية الأخرى لدعم السلحة. لا أجد مُبررا لِتعدد الروابطُ الأدبيةُ النسائية ف العِلد الواحد، كُم أنيبة نحن حتى نتَّغرق إلى هذا الك من التجمعات الادبية النسَّائية؟ وما الذي تكرس منْ خاصة أن النتائج لن تكون في صالح أدينا للحلي. أما عن سبب التعددية في التجمعات النسائية دون

ظمورها عند الرجال موضوع يعبر بنا متاهات قدّ لانخرج منها بسلام أعتقد إن كان هنك خلاف في المتتمع الواحد فإن أستيعابه فكريا ووجدانيا أسمي مأيمكن فعله خاصة وأن الجميع يصدف إلى الصالح العام. فيما من مؤسسة لاتخلو من اختلافات عنيفة ورغمُ ذلك تستّمرُ في تنسيق برّامِجها بنفس الجّعود الجماعية، ولكن التعنية حالياً أكثر بكثير من حجم العطاء ، وليس أجمل من ان تكثف العطاء من ضلال جَعْة واحدة، ملاامت متلحة وبين أيدينا بنظام وأهداف وضعتُ مسبقا، أما إن كان هَنَاكُ تَعْكِيرُ مستَّقبلي بتوحيد هذه الجمود فعو أمر متروك للمستقبل رغم أننا نتعناه ونود تحقيقه.

هنك تعاون قائم بين اتداد كتاب وأدباء الإمارات والرابطة، ويقوم على الإنصالات الستعرة في تنسيق بِعضَ البرامج، وتبادلُ الآراء والقترحات بخصوص دعم نُشطَّتُنَا الْانْبِينَةَ الْجِنْئِيدَةَ مَنْ الرَّوْى حُولَ الْقَبْضَايَا الثقافية، وأكبر دعم للتعاون التقافي الإنساني الجميل واستمراريته هو وجود عضوات فاعلات من الرابطة في

لغة العربية الفصدوي"

ديية والاوروبية وأصر الكلاك

ية كانت آلاصر وكنيع بينائم

ى قنوات ورو فداعاً فعالانوا

ال الملقة المسكسونية و ١١٠٤م

اللاتينية تأتي من عس عربوالا الدالجذور في الله عربية يراد الق جذر الينما الله المكي

يَدِ قَلْهِلاً عَلَى أَنْفِي هِذَرٍ. فَي هَزَّ

له اللاتينية إلا عنو ثمانيانه

طَّهُ هَامَةُ نَفْرِي أَنْ سَفَ الْعِلْمُ

مشتقف وترأكيب قد تجل عن "

لي ختام ورقت يدعو الدكال

أَى الاستمرار في الدعوة العلام

عليم العالي و لجنعتي في معالم ي. وإلى أن تسبقد الجامعة الم

بقما كبيرا في تشجيع اللبي ية والترجمة ليها، والعمل عن

المات في الوطن العربي، وانتابه

ستة كبرى للترجعة والتأليب الماء التاء كبرى للترجعة والتأليب إلماء

نةلما تعدد فيما الأونوب لوال

مقدة التطور السراع في مراياتها

وت العلمية والتكنولوجية والدال

ب العلود وتعريب التعليم الما

يه عناية خصت إلى ترجعه الله

لة هن أمصائر الكتب والرابع له

يية في مختلف انتفعما

Karle line

اللب الدكتور محمود حافظ الله

فاعطرق تنريسها مع العمل على

وينة التدريس بالجامعات والعلا

ييمن باللغة العربية والتأكيم

الماد مخصات بالغة العربية العرب

ف والدر اسات التي تنشر باللغة الأب الإبراء التي تنشر باللغة الفيا

وسسواصات التي تنشر بعث المانية خلات العلمية ودعوة الجمعيات المانية أنذا لتزام بعنا ألواحب التومي

م والتكنونوهيا والعاود الاس

#### مرافىء دبى: الخلافات، وغياب التنسيق، أهمر سلبيات التعدد

تَصُولَ الأنبية كلثم عبدالله من المسؤولات في أنشنت مرافى ؛ دبن في ١٩٩٥/١/١٠م، وتهدف إلى القيام بدور الشاركة في الحركة الادبية الثقافية،

وتضعيل دور الرأة في رفد هذه الحركة داخل الدولة، وليجاد مكان مناسب يُحقق الخصوصية في الحركة مع عمرسة الانشطة الخنفة . المرسة الانشطة الخنفة . الواعدة والسلعمة في نشر نتاجها. وأعتبر التعدد ضرورة وظاهرة صحية على المساحة الثقافية حيث تظق نوعامن التنافس الشريف للنموضّ بقدورٌ الثقافي، أما أسبابه فسعود للظروف التي يُعيشها ألَّجتمع. والتباعد الْجِغْرافي بينَ الإمارات حيث لاتمستطيع بعض الاديجات أو المستعات بالادب المضور من منطقة العين، مثلًا للمشاركة في نشاط تَقَافَيَّ فَيَّ دِبِي، بعكس الرجال النِّين يُستَّطِّيعُون التنقل بستعولة ويسر بين الإمارات مقارنة بالنسأء.

ومن سلبيات هذا التعند نشوء بعض الخلافات بين إدارات هند الروابط، وغياب التنسيق بين أنشطتها الأنبية الثقافية.

ولعل هذا أدى إلى ظهـور التعـد عند النساء دون

منع التليف فيعا. على أن المناب منع التليف فيعا. على أن المناب وأعتقم أن هذه التجمعات الأدبية النسائية تطمح إلى تُقَديم إضَّافَة كبرَةُ لها، وربما تكون مرافى وييّ منها. حيث تتنوع أنشَطَتُها فَي مختَلُفَ الْعَنُونَ مَنْ شعر وقضَّة وفنونَ يدوية، وصحَّافة، وموسيعًى، إلى جانب الاحتمام بالبراعم من الناشئين، وتوتيق التراث ب مدونيور محمود داخل أيم التوالمعة العربية في جميع مراحل أيم المعالمة في مرحة التعليم المامي أيم التعليم المامي أيم عن طريق مات أقد الت كب أر السن من خلّال مات قي المِنُورِ. وَمَلَكَ لِلْحَقَاظُ عَلَى الْتَراثُ. وحنتك تعاون مبشر بين بعض هذه الروابط واتعاد

كستاب وأنباء الإمارات حيث أن معظم الكاتبات والشاعرات هن عضوات في اتحاد الكتاب إلى جانب عَضُوبِيَّمَنَ فِي هَذَهِ التَّجِمِعَاتُ النَسائية، وأَتَمَنَّى أَنْ يَمَم التَّفَاهُمِ والتَّعَاوِنَ عَنْ طَرِيقَ مؤسسة حكومية اتحادية لرعاية وتنسيق هذه الجمود لإيجاد نظام يجمع بينها

دون المساس بالأهداف التي تسعى إليها، وأعتقد أن هذه التَّجمعات الْنُسائِية تَسعَى النَّمُوضُ بالسَّتوى التَّقافي والفكري ولديها إيمان وقناعة تامة مجردة من الاُهداف الشخُصِّية والكُاسِّ المعية، أو غيرهَا لذا فالنجاح حليفها، والاستمرار نصيبها.

#### منتدى الأديبات - أبوظبي: التعددية مجال للتنافس

تجمع أدبي وليد يشق طريقه في أرض الآنب في أبوظبي، تحت مظلة جمعية للرأة الظبيانية، حيث نشأعن اللَّجِنَةُ الثَّقَافِيةِ التطوعيةُ بالجمعية، وُرنَّيسةُ اللَّجنةِ هُنَّ السيدة مريم سيف القبيسي موجهة الخدمة الاجتماعية

وتقول: خَلالٌ هِنْهِ الأيامِ يعلن عن منتدى الأديباتِ، ومن أهدافه إثراء السلحة المُحلية والمُساهمة في الحركة الأنبية عبر أنشطة متنوعة وثميزة، كما يسَّعي إلى التَعريف بأنبَ الإمارات ويشَعرانَه وأنبائه، وتبنى الأقلام الشابة والمواهب الواعدة. وترى أن التعدد جاء تتيجا لحَلَجة الوسطُ الأدبيُّ إضافة إلى الظروفِ الاجتماعية التي لاتحبدُ أَحْتَلاط النُّسَّا ؛ بالرجَّالُ، كمَّا أَنْ لَلوَّقَعَ الجَّعْرِ افْرَّ لعب دورا، فللرأة يصعب عليها الانتقال من إمارة إلى أخرى لَحَصُور الْانشطة التعددة، وهي فرصة للمناف وتقديم مـاهو جديد ومـتميـز، ولْرعاَّية الواهب الادبية الواعدةً. ولا أستطيع الحديث عن سلبيات التعدد لانها المرَّة الأولَى أن نَدَخَلُ فَـيــهـا فيُّ مِـجـال الأنب بهـــله الخُصوصيَّة والكثافَّة، ولا اتصورَّ أن هناك سلبيات، بالعكس فهذا مجال للتنافس، وهذا التعدد ظهر عند النساء دون الرجال ربما لأن همة الرأة وعزيمتها أعلى. كما أن اهتمامها بالثقافة والعطاء والعمل أكثر من الرجل، وسنهمولة تنقل الرجل بين الإمسارات لصضور

الناشط عكس الرأة لارتباطها ومسؤولياتها وأعبائها. وللمنتدى خطة ستكون مفاجأة للجميع بما فيها من أعمالُ متميزة، أما تعاونُ للنتدى مع التجمُّعات النَّسائيُّ الاخرى أو أتداد كتاب وأنباء الإمارات فحسب ما تتيسر الظروف، وحسب البرامج، وما يمكن تنظيمه في الستَقبل، لأننا الآن في مرحلة الظّمور والبروز، ولكني أتوقع تعاونا بين هذه التجمعات. أما توحيد الجمود تحت مظلَّةً واحدة فلا أتصور هذا على الأقل الأن. ويمكن لَهَـنَّه التَجمعات أن تَستُمر بوضوح أهدافها، ووضع المُطط التَميزة، وبعزيمة أفرادها.

#### رابطة الأديبات - رأس الخيمة: مراعاة التقاليد وعادات المجتمع

تجمع أدبي نسائي انبثق من جمعية نصضة المرأة برأس الخيمة، وللسؤولة التنفينية عن هذه الرابطة هي الأخت عانشة عبدالله ، وهو بصدد التاسيس والإعلان عن منجلس إدارته، ويصدفُ إلى الاهتمام بالنواحي الآتبية والفكرية ومنح المرأة الفرصة لإظهار مواهبها وإبداعاتها في جو يراعي التقاليد وعلاات الجَّدّمع، ويُحتَضَن المواهب الشَّابَة، ويتيح لها فرَّصة الخلهور. وللانباء والاديبات رأي في هذا التعدد، وما فيه من سلبيات وإيجابيات . وما يقدم من أنشطة.

#### شيخه محمد الجابري: فروع للرابطة في كل امارة. . هوالحل

الحقيقة أطرح السؤال ذاته على الاخوات الساعيات إلى إيجاد روابط أدبية نسسانية رغم وجود المظلة الرئيسية التي بإمكانها احتصال الجميع فيما لو تكاتفت الجمود ولم يتم التحامل مع هذا الأمر بالطعيمة مرفوضة، عُلْنَا شُخَّصَيْناً لاأَرى فرقًا بيِّن الكاتبة في امارة دون اخرى، جميعنا بنات الإمارات ويظللنا رأيّ واحد. فلم هذه البعثرة للجهود؟ هذا ما لا أستطيع الاجابة عنه. ذلك أننى من الداعبيات إلى العمل بصوت واحد من أجل النصُّوصُ بِالحركة الفكرية في دولتنا الناهضة. وعلَّى ما أعشقك أن العلم تجاوز مندَّ قرونِ العمل باسم الرأة منفصلا عن شقية ما الرجل، لذا أقول لآ داعي لكثرة الروابط الستقلة، وأهلا بالقروع الطالعة من الرابطة الأم رابطَّة أُديبِ الله الامارات من أجلُّ عمل ثقافي مسؤولُ وَمَلْتُرْمٍ. أَسُوهَ بِمَا هُو مِسْبِعَ عَنْدَ الْأَنْبَاءُ الْفَيْنِ مِظْلُهُمْ - لواء واحد هو اتحاد الكتاب! خاصة وأن رابطة أديبات الإمارات تحمل اسم جميع الأديبات في الدولة من اقصاها إلى اقصادا. ويتبلور في خططها وبرأمجها التوجه العام لرَّامِي إلى خدَّمة الْجَتِّمع من خلالُ الْاعتناء بالصَّفوة من

بنائه وبناته، البسمين والبسمات. في الواقع لا أجد للتعدد غير البرر إيجابيات عدا عن أنه يرضِّي طموح فئات معينة تسعى إلَى التميز بهذا الشكلُ الْدُتَلِف، ربما فقط تساهم في تقريب السافة للمستعات في كل أمارة وإيجاد متنفس أدبي لهن فأمل سميست في صروه وإيجاد مستفس اللي يهن دامل أن يكون في مستوى الملموحات وأن لايكون نسخة مكررة عن حيثات شبيعة لم نسمع شيئا عن أنشطتها منذ ان أعلى عنصاء أما السلبيات فهي كثيرة أولها تكرار الانشطة أنها، فالشاعرات اللاني يدعين لأمسية في أبوظبي هن أنفسهن المساركات في أمسيات تقام في الترايات المسات المسات القام في الترايات المسات الترايات المسات القام في الترايات المسات الترايات الت مَخْتَلَفُ الإَّمَارَات، وكَذَا القاصات، وغَيرِعن، فما الجُديدُّ الذي سيضيفه منتدى أورابطة ستشكّل مستقبلاً، ثم السؤال الذي يطرح نفسه كم عدد أديبات الامارات لكي

يشكلن في كل امارة رابطة؟ الحقيقة هذا مؤشر غير صحي فبينما العالم يسعى للتقدم نتراجع نحن خطوات للذا؟ ان الامر يحتاج الى دراسة متانية بعيدا عن الرغبة في التقليد، نرجو منّ الساعيات الى التفرد بروابّط أنبية نَّ يضعن نصب اعينَّهن التجارب السابقة، وان يسعين لَى التكاتّف تحتُ مظلة واحدةً من أجل الأمارات. " أما من ناحية الاستمرار فاعتقد أن البقاء الاقوى، للاصدق. لِلْأَقْرِبِ لَلنَاسِ، لَهُمُومُهُمَ، لَشَكَلَاتُ الْكَاتِبَاتُ

والمبدعات أيا كان شكل إبداعهن. من حيث الانشطة لا أتابع كما لا أشاهد وأشارك إلا فيما تقدمه رابطة أديبات الإمارات، لسبب بسيط هو عدم وجود هيئة أخرى تعنى بشؤون الجتمع والابداع رغم وجود رابطة للاديبات في إحدى الإمارات. وهيئة آخرى سمعنا قبل إعلانها الكثير عن أنشطتها الستقبلية، لكن يبدو أن الواقع شيء والحماس البدئي لشروعات كصذه

إذا كانت ستنضوي تحت لواء اتحاد الكتاب فلماذا تقصر أنشتطها واسمِها على النساء فقط؟ لا أعتقد أن ذلك سيحدث ، ذلك أن لو وجد هذا الوعي من البداية لما سمعنا كل يوم عن إنشاء رابطة أو ناد أنبِّي للنساء. أما عِن توحدها تَحَتْ رَأَيْطَة أو تَجْمَع مِسْتِقل فُهْدًا أيضا أمر آخُر مَّن الأمور التي تجعلنا تتساَّبُل عن الأهمية في بعثرة الجَمُودُ والبحثُ عنَّ المسميات، وأعود لَّاقُولَ رابطة أُديبات الإمارات موجودة وهي ليست ببعيدة عنا، وفتح فروع لها في جميع الإمارات هو الحل، وعلى الرابطة أن تتبحرك بمّمة في هذا الصدد. وان تُسعى الى عقد اجتماعات تنظيمية من إجل افتتاح فروع لما في انحاء الإمارات وفي المناطق المأهولة، بذلك يصبح الأمر منطقيا

#### أمنيات سالم: الاختلاف هو مقياس الاستمرارية

على ما يبدو أن الرؤية لدى الكاتبةِ مبشوشة وقلقة ولم تستوعب بعد اي طريق تختار أو أي اتّجاه يّحدد مُسْارِها الْأَنْنِي الصحيحُ.. وَكُون التعبدُ بَينُ الابيباتِ دون الأنباء فسحدًا لايعني تميـز أي من الطرفين لأن الأنيب وحرية حركته وربما أضيق تطلعاته نحو هذه التجمعات لآتساع مساحة اللقاءات مع الآخرين لديه جعلت الأمر يبدو وكانه وقف على الأديبات فقطً ا

يسوروب وسط كل المستبيات وهذا يقود بالدرجة الأولى إلى الايجابيات والسلبيات من جراء هذه الفكرة فأنا لا أرى في الأمر سلبيات واضحة سوى المضلا للأدوار المنوطة بكل جهة والايجابيات

ستخلق بالتجربة وتعلم الجيد والاجود في هذه النوعية من الأعمال وريما كان محكا وكان سببا في إرساء دعائم قوية من شأنها ان تحدد اللامح بدقة مستقبلا. الاستمرار والنجاح أيهما يستمر؟! لاشيء يستمر لكن هناك عمل ينجح ويتميز... ربما استمرار العمل بشكلة الصحيح اذا احتوى جهة أخرى

بشروط تغني عن الاستقلال وتؤدي إلى توحد العمل هِّنَاك تَخُوف من الاختلاف.. ولا أدرى للذا؟ في تصوري الاختلاف هنا هو مقياًس الاستمرارية. الاختلاف الأفضل بلاشك والذي يعني ان العمل المقدم عملا أخر شكلا ومضمونا.

لذلك توحيد الصفوف مطلوب في حالات حرجة كشيرة، وانضواؤها تحبّ الاتحاد لايأس به وربما كان حافزًا لَلعمل اكثر واظن أنه من النهم ان يكون الآب هو اتِحادُ الْكِتَـابُ حِتَى يَخَلَقُ نوعًا مِنَ التِّنَافِسِ عَلَى كَافِيةً الأصعدة ولكن بالصفاظ على الاستنقبلالية.. لأن

الاستقلال في مثل هذه المام ينفعها بالضرورة إلى الإبداع والاختلاف الجميل! وفي نهاية السلاة تبقى كما نوهت أن التجربة أمر لابد مُنَّهُ وعلينا أن نخاف من خوضها حتى يشتُد العودُ أكثر . وتصبح المواجهات الجلاة وعرض الالتزام له

#### عبير عبدالله: لسنا بحاجة للتعدد

تعدد الروابط الأدبية عند الأديبات هذه الأيام شبيه بتعدد محال الخياطة وصالونات التجميل، لامنافسة بينها إلا الكان الذي يسع أو لايسع. والحضور الذي

يأتي اولا يأتي! خلاف نلك تظل كل رابطة مدورة طبق الاصل عن خلاف التحدد الذي الأخرى. مُا يؤكد لنا اننا لسنا بحلجة لهذا التعدد الذيّ لابقدم للساّدة الأدبية النسائية أي جديد.. عكسْ لوكان هذا التعيد للروابط نتيجة انسلاخ عن رابطة الْخرى ولكن بتوجه مغاير، هذا التوجه الغاير يزرع في الرابطة الجديدة حمى السّعي نحو الأفضل بَالْتَجْدَيد... يزرع فيما حمى الارتقاء بالانب عامة والنسائي خاصة -قول هذا بكثير من الحذر والالتفات إلى الوراء!

تعدد الروابط عند الأديبات قضية لاتحتاج إلى رأي مني أو من غُيري بقدر ماتحتاج إلَى حسم ودمج كيّ لانستيقظ ذات صباح لنفلجا بان عدد الروابط يفوق كثيرا عدد الأديبات أنفسهن. وأن الأديبات اللاتّي نعنهن على اصابع اليد الواحدة يلهنن لتقديم أمسية

هنا او هناك تحت مظلة التجمع النساني الأدبي. هذه الطفرة في التعدد لاتخدم الأنب بتاتا. بل تخدم نرجسية بعض الأنيبات وفئات ممددة جدا ومتناثرة من للتلقيات! ليس معنى هذا انني ضد الأديبة ونرجسيتها أو بعضَ المتلقيّات لكّنني بالدرِّجة الأولى مع الأدب ومع الوعي الكامل به لأن به نرقى لابنا يرقى.. فلر ابطة التي تضع الأنب نصب عينيما لا الأديب هي . ذات النفس الاطول تحت الماء! وهي بلا شك من ستبقى.

#### هدى القمد: الانضواء تحت لواء واحد لأيحد من ابداعنا

التمددية ليست في كل الأحوال سيئة وهي ايضا ليست جيدة. وان محاوّلة الحكم غلى أي تجربة تُعدنية ليست من السعولة بأن نصفها بأنها جيدة أو سيئة من مجرد تحليّل بسيطٌ أو ملامسة سطح الظاهرة. فالتعددية من منظورها الايجابي يمكن أن تخلق مناخا تنافسيا وترتقى بجآنب النوعية والمضمون وايجاد

لجواء ومشارب توافق مختلف الأهواء والأذواق. وعلى النقيض من ذلك فهي من منظورها الـ تعمل على تشتيت الجصود وتنمية الصورة النّمطية للادأ وتغليب جَانب الكم على الكيف حيث يكون الجهد هنا منصباعلى رؤية مايقدمه الاخرون بغض النظرعن نوعية ما يقدم وضرورة ان يقدم الطرف الآخر شيئا كاتلا حتى لايقال إن ذلك الطرف عمل وهذا لم يعمل أو ذاك الطرف شارك وهذا لم يشارك دون منافسة ماذا نقدم وكيفَ نشارَك وَكيف نُجعل مَن تقديمنا متميزا ومشاركةً فُعِلَة ؟ وَعَندُ الْنَظرِ إلى روابط الأديبات في الإصارات وتعددها وآلسعي لتقييم هذا التوجه واستجلاء سلبيته من ايجابيت لابد هنا من التفكير بمعق في الملاحظات التي وردت أعلاه ولعله من المنطقي هنا ان نتساط من هي الاديبة؟ وما معيار التصنيف؟ وكيف نزن أعمال من قالة من المناحدة قَالَتْ شَعْرًا أُو نَثرا أُو كُتبت قصة أو رواية؟ فَالادببة التي تنضوي تحت رابطة أو اتحاد ليست هي تلك التي تكته في مجّلات المّائط للمّدرسة، وإن كانتّ مجلات المائطُ عي البداية وللجال الذي يرى آنتاج أي شخص النور. فعُضوة الرابطة لابد أن تكون قد مرت بتجارب أنبية عديدة ولابد أن تكون هذه التجارب قد أخضعت للتقييم من قبلٌ أشخاصٌ لهم وزنهم الانبي وهذا التقييم يستند إلى معايير ومحطات متعارف عليها وان كان الذوق الأنبي ليس له معايير كمية أو قوانين ثابتة ومعادلات وعورها ولكن لابد أن يكون هناك شيء ما في

بسط صورة. عندماً يكون لدينا مثل تلك العابير فنحن قد نكون قد وصننا إلى تصنيف الأديبة عن غيسرها من الهواة أو الماولات وبالتصنيف نكون قد وصلنا إلى أن هذه الأبيبة يحق لها الانضواء تحت رأية هذه الرابطة أو تلك. واعتقد بأن هذا التصنيف سوف يغربل هذه الروابط

والمصافقة. اما قضية الاستمرارية فحي مرهونة بالعطاء وليست بنوعية الاعضاء فحتى مع غنى الرابطة بأعضاء لهم اسمحم ولكن من دون عطاء لايضمن لها الاستمرارية وهذا لأيعني أن العطاء أي عطاء - كــفــيل بمد الرابطة بعناصر البقاء والاستمرارية فالعطاء بدون مضمون أن العطاء أي عطاء - كنفيل بمد الرابطة كُعدمهُ والناس سُوف تنسى الاسماء ويقل اقبالهم على هذا النوع من الكتابة ويتوقف قطارها.

أماً الصديث عن أنشطة الروابط القائمة وما هو الجنيد فأنامع التكرار إذا كان ذا نوعية عالية والطلوب النضج الفكري والنشاط والتميز والدس الواعي. أما بالنسبة لتوحدنا تحت تجمع أو رابطة أو اتحاد كتاب الإمارات فحذا امرد صعب لان مجتمعاتنا الخليجية شبه مغلقة وإعلامنا إعلام رجل ولكن إذاتم هذا فنحن كلنا شعراء وأدباء والحنف واحدوهو الانضواء تحت لواء واحد لايحًد مَن أبداًعنا كما أن العمَّليَّة الابداعية ليستُّ رهينة ذكر أو أنثى بل يجب أن تكون تكاملية وان تنصحر المسميات التي تجمعنا.

#### حارب الظاهري: لن تتوحد الروابط في الوقت العاضر

الأديب حارب الظاهري عنضو في اتحاد كتاب وأدباء الإماراتُ له رأيَّ في هذا، حيث انَ تَعَدد الروابط الأنبية عند الاديبات في رابه يعود إلى البيئة الانثوية وبحثها المستمر في خلق هذه البيئة لكي تعبر عن رأيها في إطار أنتوي خصوصي بينما يجد الرجل الحرية العامة في التعبير عن أرائه دون الرجوع إلى روابط ذات خصوصية

ً ومن سلبيات هذا التعدد هو التقيد في إطار ثقافى معينٌ دُون الْانت شار بشكل مناسب مدروس. أما عنَّ إيجلبياتها فحو التنافس الثقافي في حالة وجود معايير تُكْفُلُ هَذَا الْتَنَافُسِ أَنْ يَلْخَذَ حَيْرٌ الْوَجُّودِ، وأَعْتَقِدِ أَنْ هَلَمْ الروابط ستستمر بشكل طبيعي وقابل للنجاح لآن الدعم للَّذِّي وللعنوي مكفول نوعناً منا عن غيره من الروابط الْانبِيةِ الْاخْرَى. ولاتوجد أَحْتلافات في الْأَنشَطةُ الثَّقَافية لْانَهَا تَأْخَذُ نَّغُسُ الطَّامِعِ الْانتُويِ الْعَلَّقِ عَلَى نَفْسَهِ، وَلَا أعتقد أنها ستتوحد في الوقت الماضر تحت رابطة واحدة لأن التنسيق بينها مفقود.





#### أسماء الزرعوني: التجمعات مطلب ضروري

الأديبة أسماء الزرعوني . وهي عضوة مجلس ادارة اتحاد كتاب وأدباء الإمارات ترى ان التجمعات الأدبية والمؤسسات الثقافية مطلب ضروري لأنها منبر إلأدب وَالْأُتباء، ولكن هناكِ فجوة واسعة بين هؤلاء الأدباء وهذه لمؤسسات لتعندها واحتلاف الآراء حولهاً. ولاتوافق على هذا التعبدفي التجمعات الانبية النسائيا الأديبات، وضرُّورة التجمع تحت مظلة واحدة كاتحاد

وعن إيجابيات ظهور روابط الاديبات كونها متنفس لبعض آلكاتيات وائت لظِّهور اقلام جَّديدة كَانت حبيسةً الأدراج. ولأحساس الرأة الكَّاتبة بوجودها وحرية التَّعبير بين أخُّواتِها تمسكا بعاداتنا وتحفظ بعض الأخوات من الْظَمورَ في مُجتمع الرجال نَشأت هذه الرّوابط، ثما حلَّ هذه الشكلة. ولكن لاداعي لانشاء مؤسسات اخرى تخص النساء فقط لوجود اتحاد الكتاب ورابطة الأديبات في الشارقة: فلماذا النّشتت وظه ورّ روابط أخرى. ساحة لاتمتمل الزيدد؟! ولا أنكر دور رابطة الأديبات في الشــــارقـة حيث حلت أزمـة التــواصل الثقافي التي نعاني منها في دول الخليج العربي والدول العربية بدعوة الكاتبات في أنشطة بميزة تكفل هذا

#### محمدولدعيدي: للمكان سلطانه

تعدد الروابط والجمعيات النسائية في دولة الامارات العربية التَّدَدة ظُاهَرة آجتماعية وثقَّافُية جنيرة بللاحظة، ذاك أنها بلاشك تثير الاستفهامات والتساؤلات التي طرحت في هذًا التحقيق، وأريد أن أُعلن بداءَة حتى أُكُونُ صلاقاً مع نفسي، وأَخْفَفَ عليها وطأة العمدة أنّ معلُوماتي عنها بنية وعددًا ونشاطاً جد محدودة، وإن كنت مقتنعا أنها نشأة وتعددا تعتبر ظاهرة صحية قمينة بالتشجيع، ذاك أنَّها تقوم بدور َّ مزدوج فهي من جهة تعبر عن رغبة الرأة في إعلانًا صوتها واثبات وجودها عضوا فاعلا ينادي على نفسه في المجتمع وهي من جهه اخرى مسادمة فعالة في تحريك الساحة الثقافية التي كلما تعندت رواف تشيطها اهترت وربت وانبقت من كل فن إبداعا

أما لماذا تعمدت هذه الروابط فنحسب أن للمكان سلطانه في ذلك. حيث إن التَّيْم الاجتماعية تحول دون انتقِل المراة من مكان بعيد إلى آخر أبعد خاصة بالنظر إلى أن الانشطة الثقافية عالبًا ما تكون مسائية ونتيجة ذُلكَ تجد المرأة نفسماً منازعة بين حتمية الامتثال لتان جد الراد تصفيف النارك بين صفيف المسلطان المكان وسلطة الشيم من جهة. والرغبة في تحقيق ذاتها عبر الانشطة الشقافية والاجتماعية من جهة اخرى. فترى الحل الانجع في محارسة هذه الانشطة في المكان نفست الذي فينة تقيم، أما هل لذلك من سأبيات فنمسب العكس صحيحا خاصة إذا كانت غاياتها الأهداف الذكورة أعلاد، وكان تحققها عبر التنَّافِس الثقافي الشريفُ. أما هلُّ يمكن أن تجتمع تحتُّ مظلة واحدة فتحسب ان ليس في هذا الامر ضير فيمكن على سبيل المثال ان تجتمع تحت المظلة الإدارية للاتحاد النسائي العام. أواي مظلة أخرى على ان تبقى تمارس نشاطحا في تعدديتها فليس اجمل من التنوع داخل الوحدة.

#### ابراهيم علان: الجغرافيا. . سبب كاف للتعدد

أعتقد أن تعدد الروابط الأدبية النسائية عائد بالدرجـة الأولى إلى تعـدّد الأمكنة وتباعدها فـأديبـات الشارقة يجدّن صُعّوبة في التوجه إلّى دبي والتواصلُ مع مبدعاتها ويجدن الامر آكثر سهولة في انساء رابطة خاصة بعن. اما الصركة بالنسبة للرَّجال فاسَّحل لأن معظمهم يملك سيهارة وعندهم مقشرة على الحركة والتنفيل أكثر من السيدات في مجتسع

اما سلبيات التعدد فتكمن في تفرق الجهود وتوزعها وضالة المحصول الناتج عنها. أما أيجابيات التعدد فتكمن في تنوع الانشطة وانَّتشارها عن مساحة زمنية أوسع. وعُلَى مسلمة مكانية اكبر. ولا أجد اختلاقات كبيرة بين الانشطة القدمة في

معظم المنتديات الادبية الرجالية والنسانية، فمعظمًا هذه الانشطة يلفذ شكل ندوة أو محاضرة مع مساحة من البقاش حوّل ذلك. وأعتقد أنّ هذه الروابط النسائية ستستمر خاصة وأن الأبيام حبلي بالكثير من المواهب القائمة من المدارس والجامعات التى تقوم بعملية تضريخ مستمرة لفذه

المواهب. ولكن أرى أنه من الافسضال انصحسار هذه الإتمادات والتجمعات النسائية تحث إطار اتحاد كتاب وأدباء الإمارات مع تخصيص يوم في الأسبوع لنشاطهن ضمن الاتحاد إذا آحبين التفرد والتميز. ولأشك ان تبادل الفيرات الأدبية والتجارب الإبداعية مع الأخرين تتيح للأديبة أو الأديب فرصة الإحساس بالنَّافِسة وبالتاليّ فرصة لحاولة التميز والإبداع

بالالوان المانية تمثل مرحلة دراسية في

متنَّاسِقة. شارك في العرض أيضا

الافتتاح:

حضر الافتتاح سعادة سلطان صقر

السويدي وكيل وزارة التربية والتعليم

وانتباب لسؤون الشباب والسيدة

أغجيغوبولوس نأنبة القنصل الفرنسي

بدبى والإمارات الشمالية والسيّد ديّ

بنبي وبيسرت لوند اللحق التسقطي في المستصارة الفرنسية كما حضرت السيدة نتالي

جينينا بودي مديرة الركز الشقناف

القرنسي «الرابطة الشقافية الفرنسية». كانت الصالة عملوعة بالزوار

من الجنسيات المختلفة حيث كانت تُتم

حوارات ومناقشات كتيرة مع التنائين

حَدِّلُ الْأَعْمَالِ الْعَرَوْضَةَ وُكُأَنَّ الْسَوَالَ

الأكثر طرحاً أثناءً الافتتاح هو سبّب دمج اللوحات لبعض الفنانين الشباب

مع الاعمال التنصيبية لغَنَانين ذُوي

خبرة طويلة في معرض واحد. وكانت

الإجابة هي أن لاعيب من إقامة معرض جماعي لعند تمانية عشر فنانا بتجارب

مِخْتَافَةً. خاصة أنَّ أغلب هؤلاء الشُّبابُ

لديمم خبرة تتراوح بين خمس إلى سبع سنوات من الانتياج التواصل

والتمامل مع اللون والخط والمساحة. بالإضافة إلى أنهم من الفنانين الشباب الميزين في الدولة لذا لم يكن

اختيارهم عبثا وعشوانيا ولكن بعد

دراسة وموافقة جميع الفنانين السبعة

وهذا دليل قوي وواضح ينفي الاتصام الموجه من قبل بعض العتمين بالفن

التّشكيلي في الساحة المطية والذين

يدعمون بأن هولاء الفنانين السبسة

يقومون ويعدفون إلى كسر وتعطيم

النوحة وهذا دليل صريح من قبل الفنانين السبعة بأنه ليست أية لوحة

هي عــمل فني يجب أن تقــدر ولكن

هنأك مقاييس ومعايير دقيقة سواء

علمت أو فلسفية أو بصرية على

أساسكآ ثقيم قيمة العمل الفني

العلاقة متبادلة بين مدينة دبي والمركز الثقافي الفرنسي

مديرة الركزء

تقول السيدة نتالي جينيا بودي

برا مرسر «الفن ليس لأجل التنزيين ولكن

القصد من العمل الفني هو تعبير عن

فعم العالم. هذه المجموعة من الفنانين

من خلال أشبائهم يقدّمون أثارا تعبر

عن البيئة وهي تعبير عن تصرفاتُ عتيقة ولكنها باقية وترمز إلى المدنية

الإنسانية سواء كانت شرقية أو غربية.

هذه الاشياء والمواد تعكس المنضر

والستقبل وجذورها باقية وتؤكد على

#### معرض جماعي في الرابطة الثقافية الفرنسية:

### ليست كل لوحه عمل فني!!

أقيم في الركز الثقافي الفرنسي «الرابطة التقافية الفرنسية» في دبي الالوان الانية مرسومة بشغافية لونية بِينَّ ٢٦ - ٢٩ مايو - ١٩٩٧. مُعرض فنيً لسبعة من الفَنَانين التشكيلَيين وهم مجموعة من القنانين الشباب وهم محمد احمد ابراهيم - حسين شريف -محمد كاظم - عبدالله السعدي وحسن عياس حسين - محمدعبيد الطروشي ومنصور عبدالرحمن. شريف وهم من الإمارات، وجور كليفرز من هولندا وويفك فيلأسيني من المُّند. بالإضافَّة إلى عرضً مجموعة من اللوحات مستخدمة في تنفُعنُ ها خَامَاتُ مَخْتَلَفُهُ مِتْلِ ٱلْوَاتُّ زيتيَّة. ألوان باستيل. ألوان مَّانيَّة. فحم وطباعة لجموعة من الفنانين الشبأب الإماراتيين التابعين للمرسم الحر بدبي ومركز خورفكان للفنون وهم خليل عبدالواحد حيث قدم لوحةً كبيرةً الحجم ٢ في ٣ أمتار عبارةٌ عن رسم صور ذاتية للفنان نفسه في أوضاع مختلفة استخدم في رسمها الوانا زيتية بضربات فرشاة قوية وارتجالية وبأسلوب تعبيري، أما فأروق سعيد مُطر فُلُمَدمُ لُوحَتِينَ زِيتَيْكِتِنِ تَعَيِّلُ مشتمدا طبيعيا إحدى هذه اللوحات مرسومة بالألوان الحارة مثل البرتقالي. الأصفر والاحمر والأخرى مرسومة بالألوان الباردة مثل الأزرق والأخضر، قدم قاروق من خلال لوحاته قدرته على الزج اللوني وتناسقها مع بعضها مرح صرحي رحمه البيعش على سطح اللوحة وبأسلوب انطباعي، محسادات من الالوان المتداخلة تعطى المشاهد راحة بصرية. احمد شريف قدم لوحتين استخدم فى انتاحهما أصابع فحم تمثل بورتيرية لُشخص جالس في المرسم رسعت بخطوط مستداخلة وقوية وبطريقة سريعة. بالإضافة إلى مساحات متدرجة من الاسود إلى الرسادي

> أما صألح جميل شانبيه ومحمد أيوب فقدما لوحات مستخدمين فيها أَلُوانَ الْبِاسِتِيلِ بِمِهَارِةُ عَالَيْهَ فَي مساحات لونية متجانسة حيث قد محمد أيوب بعض اللوحات وهي تجارب رسمها مُتَأثَرُا بِأَعْمَالُ الفَنَانُ الفَّرنسي منري ماتيس وكيفية استخدأ الالوان. تأثر الفنَّانين الشَّبابِ بأعمالُ الثنآنين العاليين محمة جداً في هذه الرحلة حتى ولو كانت نقالا لبعض اللومات لانها تمكّن المتدرب من الروية الصحيحة للالوان وتنمي الحس اللوني عنده. نجد لوحة رسمها الغنان الساب محمد المسعود وهو من مركز خورفكان مرسومة بلون برتقالي فاقع جداً ربما هي تأثيير الشيمس القيوي فيترة الظَّميرة عَلَى جبال هذه المنطَّقة. قدم سميد نصيري لوحتين تمثل مشاهد من البينة الطّية مثل مجموعة من أشتجبار النخبيل ولوحية أخبرى تمثل مشهداً من المدينة. أما مطر سعيد مطر فقدم مجموعة من الاسكتشات

والإبيض. هذه الطريقة تدل على مدى

مُعارِدُ هَذَا الْفَنَانَ الشَّابِ فِي اسْتَخْدَام

مادة الفحم.

الغصوصية الروحية للإنسان الجديد عن طريق استخدام بعض الطروحات والتقنيات الجديدة.

اهتمامي الأكثر كان عملية الرسم على جدران للركز الخارجي والداخلي لأ أعني مسألة الكم ولكن السألة المعمة جداً هي مسالة الكيف أي من يقوم بالرسم على جندران الركيز وطبيعة بسرسم على جدران المرحر وطبيقة الرسومات التي يرسمها والواد التي يستخدمها. المركز الثقافي الفرنسي لما علاقة بعدينة دبي لما علاقة بالمركز لمذا السبب الرسم على الجدران خاصة الخارجية لما علاقة كبيرة ومتبائلة بين المدينة والركز الثقافي الفرنسي. الرابطة الثقافية الفرنسية لاتقوم

ف قط بتنظيم العارض الفنية ولكن هناك أنشطة أخرى مثل الكتبة عرض أفلام فيديو. دروس في اللغت الفرنسية. أنْشَطّة مُوسيقية ومحَّاضِرَات ثقافية. هُنُد الْأَتَشَطَّة تصدف إلى ربط إنسان حدا الجنمع بللركز الشقافي الشرنسي. من أهم المظاهر لهذا المعرض هي ريارة طلاب مدرسة جورج بومبيدو الابتدائية الفرنسية بدبي والانطباع الرانع الذي سرح في نهن هؤلاء الطلبة وهذا له فاندة كبيرة. الأشياء والمشاهد التي شاهدوها تبقى في ذاكرتهم مستقبلاً.

#### أعمال واقعية:

صباح اليوم الثاني قام عدد كبير من طلاب الدرسة الفرنسية بدبي بزيارة خاصة للمعرض حيث ناقشوا م بعض الفنانين حوّل آلاع مال الفُنية المعروضة وكان ألنقاش يدور حول طريقة عرض بعض الأعمال وسبب وضعما على الأرض مباشرة حيث قأم الطلاب بلمس الاعمال وحملها وتغيير أماكنها وهذا كان هدف من الأهداف وطريقة مرغوبة لعرض هذه الأعمال وهو إلغاء المفهوم السائد والذي يقول « مُنْوع اللهس» أليزة الأُخرى لَصنَّه الأعمالُ هي أنها تحملُ خصوصية المادة الستخدمة أي المادة ملموسة وواضحة بصرياً بدون لجوء الفنان الى تلوين

المادة لإعطاء إيحاء بصري كانب. هذه الأعمال من خلال المواد السنخدمة واقعية ومتأصلة من البيئة المطية. هدد الواد متوآجدة ومتوفرة في

الاسواق ومألوفة لدى الجميع حيث الاسواق ومناوقة للى الجنميع كيك يقوم جميع الناس باستخدامها في حياتهم اليومية ولكن الدهشة تأتي في الطريقة الخاصة والغريدة لاستخدام هذه الواد وعرضها كعمل فني. اخيراً تعامل الجمهور وطلاب الدرسة برفق وبحنان وحب مع الأعـمــال والأشـيّــاءُ المعروضة. هذا التعامل يختلف تماماً عن تعامل زوار المسارض الفنية التي تقام في بعض مؤسساتنا المطية حيث يتعامل الشاهد بعدوانية ورفض مسسبق وسسريع بأن هذه الاشسيساء العروضة تهدف إلى تخريب الذوق العام. الحقيقة الغانبة عند الشاهد هي أن هذه الاعمال تهدف إلى تنمية فوقٍ إنسان حذا المجتمع بصرياً ومفاهيمياً عن طريق النقاش الذي يدور حول طبيعة الفن وماهيته ووظيفته ولكن يجب أن يكون الحوار نأتجا عن الإدراك والوعي وليس عن طريق الجنفل كما يحصل في بعض العارض عندما يتمم الشاهد بقوله إن هؤلاء الغنانين يلهون أنفسهم عن طريق إنتاج هذه الأشياء وهذا عبث ولا جدوى لضاً. الحقيقة الَّغَائِيةُ عَندُ هؤلاءُ الْناسِ هِي أَنْ هؤلاءُ الصابب سد موم استس هي ال هوم الفنانين الذين يعرضون أعمالهم في هذا المعرض هم أكثر الفنانين جدية في المراح الشقافي والبحسري في الساحتين العربية والمحلية.

#### أشكال، خطوط وألوان على الجدار:

من الأعمال اللفتة كانت أعمال محمد أحمد ابراهيم وحسين شريف التي تتمثل في رسم مجموعة من الرموز والأشكال والخطوط على الجدار الفارجي والداخلي لمبنى المركز الثقافو الفرنسيُّ مساحةً كلّ رسمّةً ٢ في ١٠ أمتار تقريباً، هذه الأشكال نفذت قبل يومين من افتتاح المعرض حيث تبقى بعد انتماء المعرض وتشامد من مسافة بعيدة وهي ملفّتة بصّرياً وتطرح أسئلة كثيرة للمارة. ر

هناك أيضاً عمل لحسين شريف حيث قام برسم باب على الجدار مباشرة مستخدما الوانا مختلفة وملفتة بصريا مثل اللون الأخضر والأزرق والأصفر والأحمر. هذه الرسمة توهي من البعيد كَّان هناك بابأ حقيقياً لَلمَّبنيَّ يشبه الأبواب الموجودة لبعض البيوت في بعضُ القرى في الإمارات هيتُ تلونُّ هذه الأبواب بلوان فاقعة ومتنوعة هذا الممل لحسين شريف في المقيقة عمل حسين شريف ومحمد أحمد

هو عبارة عن عمل فني أنتج لعرضه فقط في الكان نفسه ويبقى العمل موجوداً لفترة زمنية معينة لانها معرضة للتلف عن طريق تأثير العوامل الجوية عليه وبعد أن يتلف العمل يبقى أثر العمل مرجوداً في ذاكسرة الأردّ. وهذا الاتراء أي أثر العسمل في ذاكسرة

الناس ِ أهم من العمل نفسه، يقول محمد أحمد ابراهيم عن تجربته هذه: وهذه ليست أول مرة أستخدم الجدار للرسم عليه مباشرة سبق وأن عرضَتُ عُملاً في مركز سيترد للَّفنُونُ بهولندا عام ١٩٩٤، حيث قمت بتنفيذ مجموعة من الخطوط والأشكال مباشرة على جدار المركز، أما هذه المرة فهي تختلف حيث قمت بالرسم على الجدار الخارجي أبنى الرابطة الثقافية الفرنسية إذيطل هذا الجدار على الشارع العام وهنك العديد من المارة كانوا يَتُوقَفُونُ أَثِنَاءُ إِنْتَامِي الْعَمَلِ ثَمَا جَعَلَنِي أَشْعِر بسعِلاة وأَنَا أَنْفِذُ هَذَه الجدارية. أعشقد أن العمل أدى دوره الاجتماعي الحقيقي وهو خروج العمل الفني من الصلاة خاصة وأن هذا المنى مختلف تماماً عن الباني الأخرى الموسودة في مسدينة دبي. قدا المبنى خاص للمركز الثقافي الفرنسي وهذا يذكرني بخروج الانطباعيين إلى الهواء الطلق لرسم مواضيعهم الفنية. أيضًا هذا المدار له علاقة كبيرة بالحركات والمدارس ألفنية الجديدة التي تدعو إلى خُروج العمل الفني إلى الشارع ه.

#### فنجان قموة ، علية خشبية ، علب قديمة وكومة من الرمل:

جوز كليفرز وهو فنان هولندي قدم ثلاثة أعمال أنتجها أثناء وجوده في دولة الإمارات في اكتوبر عام ١٩٩٦، حَيثُ أُستَّخدم فَي إنتَّاجُها حُديدا. بلاستيكا ومواد أخرى والأعمال عبارة عن فنجان قـهـوة، مـيـاه مـعِــدنيــة ومُلْعِقَةً. فنجان قَمُوة كَانَ مَلْفَتَا بِصَرِيا حيث استخدم في إنتاجه أسلاك حديد سميكة نتشكل الفنجان، هناك قطعة بلاستيكية سوداء اللون تمثل القهوة وقطعة بلاستيكية بيضاء اللون تمثل الرغوة الوجودة فوق القدوة. أما الدخان فهو عبارة عن قطع من أسلاك حديد رفيعة متعرجة كانها تخرج من الفنَّجانَّ لتَّتَجه إلى الأعلى وتتلاشَّى فيّ الهواء. أغلب أعمال جوزكليفرز تعتمد على الخدعة الفاهيمية، إنه يشبه على الجدعه المسيعيد، و. ...... فنجان قموة ولكن في الحقيقة ليس كذلك أما الملعقة فهي كبيرة الحجم مقارنة باللعقة التي نستخدمها في الحياة اليومية - الملغت في أعمال جوز الحياة اليومية - الملغت في أعمال جوز هِي العناوين التي يختارها ليعنون بهّاً أعمله إنها عناوين بسيطة جدا ومن المياة اليومية وهذا دليل على صدق الفنان في لجونه إلى تبسيط الأمور أن يخدعموا المشاهد عن طريق استخدام عناوين أدبية في اعتقادهم أنها تؤثر على الشاهد وتنقل الشاهد

هذه البساطة للمشاهد وإجبار الشاهد بالقيام بنفس الحركات التي قام بها الفنان نفسه أثناء التصوير، هذه الاعصال لممد كاظم تجمعل الشاهد يتعامل بجسده مع العمل الفني وهي طريقة جديدة بدلًا من أنّ يقف الشاحد أمام العمل وينظر فقط كما يحصل في طريقة مشاهدة الأعمال السائدة". هذه الأعمال لا ترى

بالعين فقط وإنما تجعل الجسد يرى. عمل آخر لممدكاظم عبارة عن قطعة من الالمنيوم ١٨٠ في ١٠ في ١٠ سم لصقت عليها صور فوتوكوبي تمثل أيدي وأرجل الفنان نَفسسه فَرُ حالات وأوضاع مختلفة وهنك طباعة للرجلين في أسفل اللوحة أما في أعلى اللُّوحة هنأك طبأعة لُليدين، أَلْعملُ يمثّل الطول الحقيقى للفنان نَفسه فر حللةً رفع ألينين إلى الأعلى، ربما هذا العمل يمثل ذكريات الطفولة عندما كان المدرس في الفحملُ يعاقب التلميذ برفع اليدين إلى الأعلى وهو واقف ووجشه إلى السبورة وظهره للتلاميذ ولون قبطعة الالمنيوم أسوده الأخيرة هي دسيرة ذاتية». محمدً كيظم ينظر إلى الأشبياء بنظرة تمكمية، والتمكم هو أحد الطبائع الميمنة في الفن الجديد وهو تعبير عن حالة نفِّسية عادة يسُ

للآست هزاء عن مُستعد وتصرفات

التصرفات اليومية لا يلاحظها إلا الإنسان الذي يمتلك حسن الفطئة والدهاء وهو نوع من الذكاء حسوله محمدكاظم إلى فكرة ملموسة بصريا. عيدالله السعدي عرض مجموعة كبيرة من العلب القديمة التي قام بجمعها من منطقة خورفكان وهي جزء

لِوَلِيُهُ وَهُمِّنَا مُن رَبِعُن أَرَاعِينَا وَنَعَرَفُهِم

ر استان مناز استان است

وجرفي تغلوة حريسة خسق

والمستورك وأبيع والسراس

مُنْإِذُ مُعْسِبِنَةُ هُدُ بِي سَدَ

در می مسیده سدید معمونی نیستد دست. معمونی شدید سد. معمونی شدیدست. معمونی شدیدست. معمونی خط دست حسر.

المجافظة استسسار المستسد المجافظة المستسد المستسدة المستسدة المستسدة المستسدة المستسبد المنوا المستسبد المستسبد المستسبد المنوا المستسبد المستسبد

لأيم بشيد. ومان

الإنسان العصري وطريقة تعامله مع

الأشياء اليومية. هذَّه الحلة النفسيا

تسمى بـ «الدعـاية السنوداء»، هذه

من تصربت الفنية بداها عبدالله السعدي قبل أكثر من ست سنوات وهي عملية جمع الأشياء من الأماكن الختلفة وجلبها وحفظها في منزله. هذه العلب عسرضت على أرضيية العرض مباشرة في الزاوية الداخلية للصالة وبقربها علقت على الجدار مجموعة من الرسومات نفذت بألوان البستيل والألوان المانية تمثل رسومات لبعض العلب التي جمعها عبدالله السعدي أثناء وجوِّده في مدينة كيتو باليابان حيث درس الفنّ الياباني بين أعسوام ١٩٩٤ ـ ١٩٩٦. بعض الأعسمسال على المواد الوجودة بقرب المركز مثل أعمال الغنان المندي ويفك فيلاسيني التي تتكون من كومة من ألرمل تم حسأمن داخل الركسز حسيت تم تَشْكيلها بصرياً على أرضية العرض.

\* فنان وتشكيلي من الامارات

لكن التعة التي يحققها الزائر في

هذا المتحف الذي جمع شتات كلّ اعمالً

الانطباعيين التي كآنت تتقاسمها

فرنسا فهي متعّة لايجدها الزائر في

مستسحف مستنوع آخر وهذا مسايعطي أورسي طابعه الخاص والميز إنه متحف

الْآنطبَ اعيين. متحف اللون والضوء.

متحف يكرس قرنا من أعمال عظيمة

لمدارس الفن التسشكيلي منذ بروز

الانطباعيين وحتى اليوم.

### يُحف أورسي: اللون والضوء في عاصمة النور محطة للقطارات قديمة كانت تربط



باريس ـ هدى الزين: .

متحف أورسي، أو محطة قطارات باريس القديمة. مجرد فكرة احت في رؤوس السؤولين الفرنسيين إثر قرار شركة الغطوط الصديدية الفرنس (Sncf) بإغلاق المطه بعد ثورة كهربة الخطوط الحديدية وعدم قدرة أرصفتها على استيعاب القطارات الحديثة حيث اصبحت خطوط المترو تحت الارض.

كَانَ ذَلِكُ عَامَ ١٩٦٠. فَجِأَةَ أَصَحَى مبناها الضخم ألذي يبلغ طول بصود ١٣٨ مِتْرا وعرضُهُ ٤٠ مُتُراً وارتَّفَاعه ٣٢ مترا أضمي بردهاته المقَفَرةُ يجتنب كاميرات الخرجين العاليين وأهمهم المضرج الامريكي الشهيس (أورسون ويلز ) أنذي صور عام ١٩٦٢، مشاعد من فَيَلِمَهُ الشَّمِيرَ (الْحاكمة) الْأَخُودُ عَنْ رواية كلفكا.

روبي تماماً كما كان أن يحدث في مبنى صحيفة لوموند الفرنسية التاريخي الذي كلا أن يسقط في أيدي مقاولي الفقارات إثر الأزمة الاقتصادية التي عصفت في الصديفة عام ١٩٨٤. كذلك مبنى محطة أورسي للقطارات اللتي أراد أصحاب احدى شركات البناء شراء وهدمه واعلاة تشييد بناء حديث. لكن تَدخل وزارة الثقافة الفرنسية في عجد وزيرها (جلك دي هاميل) عباء ١٩٧١، أُوتُفُ تلك الصفقة نُصانيا وأتاح له النجاح بتسجيل مبنى المحطة ضمن قائمة الابنية التأريخية عام ١٩٧٢. وهذاً ماحدث في مقبَّمي (الفُوكيتُّس) الشهير الذِّي كلا أن يتحول إلى مقهى

العالم التاريخية العامة. المهات العربية إلتي قررت شراع ومع

والباريسيين، وذلك في ٩ ديسمبر والبحريسيين، وتصافي المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المرتسية الشهيرة الشهيرة كمتحف اللوفر وغيره هو أنه متحف مكرس للفنائين الانطباعيين او الذين ورثوا التقليدية الجديدة وأعطوا نفعا لْكُلِّ الدارس التي لحقتهم منذ القرن

وملهى شــرقي لولا تدارك السلطات الفرنسية بالحفاظ عليه كمعلم هام من فَمْنَعَتُ التَّصرف به من قبل بعض

الى عوالم أخرى مثلا يقوم برسم لوحة عناصرها مجموعة من الاشكال

والألوانُ أما عنوان اللُّوحة «بيروت في

مَّنتَصَّفَ النِّيلَ ٤. وهذَّا يحصل كثيرًا

في معارضنا الفنية في هذه الحالة هذًّا

تحول محطة أورسي للقطارات إلى مبنى اثري من أثار علصمة النور ومعالها ألعمرانية الهامة برز سؤال هَام.. ملاا يمكن أن يتحول هذّا المبنى الكبير ليكون اكثر فعلية وجنبا للسياحة الباريسية؟ وقد ظلت الشاورات إلى أن أتخذ مجلس الوزراء في عدد الرئيس السابق فاليري جسكار ديستان في ٢ اكتوبر عام ١٩٧٧ حتى صدر قرار جماعي بتحويل البني إلى متحف، وفي ٢٠ مارس ١٩٧٨ صدر مرسوم يتعلق يتشكيل مؤسسة عامة لتَحَفُّ أُورِسِي تبعه على المور إعلان عن مسابقة لانتقاء أفضل المنسين لوضع الخططات اللازمة بتحويل المعطة الى متحف. لكن المباشرة الفعلية بالممل لم تبدأ إلا بعد سنتين أي عام ٨٠٠٠ حيث شهئت باريس حدثا ثقافياً هاماً هو افتتاح متحف أورسي للسياح

من التاسع عشر وحتى القرن الحالي لم يبق من الحطة القديمة إلا البحو الضخم الذي يومي بارتفاع سقفه الشامق أثار

رودان سورا والانطباعية الجنيدة التى مثلها غوغان ومدرسة بون أمين وليأ

باريس بمدينة أورليكن في القرن التاسع عشر وحتى بداية السنينات من

هذا القرن وقد ضم التحف الحركات الفنيسة التسطيعة التي رضعت

الانطّباعية من سيزان فلن غُوّع. لو ترك

الفنان ومثيله يخدعون المشاهد لاته

هو نفسه لم يدرك الخُدعة المُفاهيمية

العرض خمسة أعمال يرجع تاريخ

إنتياج أُعَلِيهِا إلى بدايات عَامٌ ١٩٩٦

عُملٌ عُملاً عبارةً عَن صَندوق خُشبي

مقسم إلى ست خانات مفتوحة من

الجـــانبين. طول الصندوق هو طول

الفنان نفسه حيث يقوم محمد كاظم

بأداء حركي أمام الصندوق وتصور هذه

الحركات وفيما بعد قام بوضع الصور

الأربع وعندها أربع وعنشرون صورة

فوتوغرافية بواقع أربع صور في كل جهة من الجهات الداخلية للصندوق

وعلى الشاهد ان يؤدي نفس حركات

ألفنان التي اداها اثناء ألتصروير لكي

يشاهد جميع الصور العروفة في الصندوق أي على الشاهد أن يقوم

بأربع وعشرين حركة أمام الصندوق المرابع

أما العمل الآخر أيضاً له علاقة

بوقوف الشاهد حيث هناك قطعة من

الألنيوم طولها ١٧٠ سم تقريبا حيث

وضعت صور ذاتية لوجه الفنآن نفسه

فَى حركاتَ مَخْتَلَفَةً تَمثُلُ النَّظْرِ من

الأعلى إلى الاستفل والعكس وعلى

الشاهد تحريك رأسه حسب الحركة

الوضعة في الصور الوجودة أمامه. كل

ما يقدمه متحمد كاظم عن طريق هذه

الأعمل هو التبسيط الشنيد لتوصيل

إذا أراد نلك.

عرض محمد كاظم ف

للعمل الفتي البصري.

هل أورسي مجرد متحف لعرض لوحات ؟ لقد اختلفت طريقة العرض في

متحف أورسي عن غيرها من التاحف الاخرى لأن معظمها صمم هندسيا ليكون مـــــّـاحف. على خــلأف أورسي التميز ببعوه الضخم الذي يجعل منه حلة فريدة من نوعها. لكنه ليس مجرد عارض لوحات فنية بطريقة مَنْمُيزة. بل إنه انفتاح على التاريخ العاصر برؤية حديثة. وخصوصا الفترة المستسدة من عهام (١٩٤٨ ـ ١٩١٤) بما تحتويه هذه الفتارة من عناصر من سبوب سند مساره من سعمتر من الحياة الفرنسية التي اختفت بفضل التطور التكنولوجي في أيامنا هذه. هذا إضافة إلى احتوائه على وثائق هامة عن ولادة السيئما وقسم للمبحافة مخصص بشكل يضع الزائر في اتصال مباشر مع بواكير انقجار علم الاخبار والاتصالات عبير الصحف وبشكل

خاص فترة ظهور الصحافة الصورة. وكذلك قاعة مطلعة تتيح للجمهور

يحتوي متحف أورسى الآن على





لكمبيوتر.

الى المكان الذي يمكن له أن يجد فيه ضلته سواء في المحتبة الوطنية أو غيرها. خصوصا إذا كانت الوثيقة التي بِبَحَ عَنِهِ آ مِن غَيرِ مُتَلَكَّتُ مِنْحَفً

أورسي. هنگ أيضا افتتاح قوانين التحف التحف التحف التحف التحف على السينمانيين والمبدعين الذين يرغبون بتحقيق أفلام عن تلك الرحلة بْرُويةٌ فَنْيَة أَكْثَرُ مِنْمَا تَارِيخِيةً. وَنَلْكُ من خلالِ دعمهم وتشجيعهم في هذا المجال وأيضا تمتع الزائر بمعارض دائمة تَشْمُلُ أُرْبِعة آلافٌ عَمَلٌ فَنِي تَقَرِيبًا.

> الأعمال الشميرة في متحف أورسي









لأشب سيونب عددكا خيا ■ الفنون الشعبية هي روح وجسد الشعب ونافئته لرؤية وفلسمة العقم والفن الشعبي كما نعرف لا يدعي اي فرد ملكيته حتى ولو قام أحد الاشخاص بكتابة شعر او تشكيل لوحة ففي النصاية يظل المنتج ملك للجماعة هذا ما ينطبق على كل الفنون الشعبية في العالم ماذا عن الفن الصيني؟ هناك علاقة وثيقة جدا بين الفنون الشعبية في الصين وبين العلاات والتقاليد وكثير منها يرجع الى العلاقة التقالد الشعبية في الصين وبين العلاات والتقاليد وكثير منها يرجع الى العلاقة من الترابية على المناسبة على الترابية على المناسبة على الترابية العادات والتقاليد الشعبية ولا يُخفَى تعدد القَّ ومياتَ في الصّين وأثر ذَلَكَ على الفنون السّعبية وبالتالي توفّي الفنون الفولكلوريّة مواضيع العادات والتقاليد ﴿ السّعبية في ايام الأعياد يرتدي الناس من مختلف القوميات ازياءهم المتميزة بافتخار في حَين تتبارى النساء بمعارتهن البارعة في التطريز والتنسيل والصبغ والنسج والحياكة والخياطة عبر ازيانهن الزاهية وتعرض اشغالهن اليدوية الرائعة فَي الْاسَوْاقَ للبيعَ ومَن تُم نَرَى أَكُواماً منّ الْفَخَّارِيَّاتَ السَّعبيَّة مَثَلَّ الطُّست

والسلطانية والصحن والمغرفة والزهرية والابريق والجرة والعلبة وكذلك المسنوعات اليدوية الريفية مثل الأدوات الخشبية السلة الخيزرانية ونرى ايضا لعب الاطفال المُصنُّوعة من الطين أو القَسماش والخرف والفخار والورق والقش ونرى تماتيل الدجاج والكلاب والبقر والغنم بالأضافة الى الاقنعة والصور القراق وزية وعتاك فنانون يصنعون التماثيل من دقيق القمح او السكر نستطيع ال نشاهد أنواعا شتى من المشغولات الفنية الشّعبية النابضة بالحيوية والنشاط.

الأعياد والاحتفالات والفنون الشعبية

لكل عيد من الأعياد الشعبية اشغاله الفنية الناسبة مثلا تباع في الاسواق صور الأبطال القدامي ورسوم العام الجديد والأوراق المقصوصة بمناسبة عيد رأس

السنة القمرية بينما تباع الفوانيس الملونة في عيد الفوانيس المصادف اليوم الفامس عشر من الشهر الأول القمري حتى تضيء الفوانيس المبيرة ليلة العيد في كل مكان وفي عيد النقاء والصفاء يلمب الناس رجالا ونساء صفاراً وكبارا لعبة الطائرات الورقية وفي عيد ددوان وو» المصادف اليوم الخامس من الشهر الخامس القمري يبآدرون الي صنع تعاثيل آلتمر واكياس والعطريات والتلثات للزخرفة بخيوط الحرير الملونة.

حصاد وافر بعد عام من العمل الجاد وفيه يأمل الناس أن تحمل السنة الجديدة

مُّبَّمُ المسرح، عامُمُ المُعيدةِ

جواد الأسدي

المنفلقة، بيوت بلاجدران. غيرف بلاسقوف. الأرصَّعَة تشبه إلَى حد بعيد شيخا مدمنا على الاتَّعرفِ إِنْ كِانتَ الأرصفَة رحيبِمة، مسَّوحشة أم اليفة؟..ً أهي أنيسة في تهجياتُها أم فقدت الاحساسُ بالؤانسة؟ هل للرصيف قلب؟ قبعة؟ قبقاب؟ نادل؟..

ننقضف من جوف النوم إلى يقظة مبكرة. من منصات البيت إلى خشبات

المسوارع. منذ الطفولة الجيولة

بشيخوخة نزقة نتمجى نقوش الانشداد

إلى الأرصفة ليس باعتبارها مرآة

منذ البدء تلت حجمنا الطرق لاندح الأكثر تجذرا لمقاومة السكون أو لكونها

نَحن في رواحنا ومجيئنا، في الحاحنا على الأكتشاف. تتحول الأرصفة أمكنة

مرفوعة على تواريخ وبوميات. سيرا

الْمُوْجِلَةُ فِي الْروحِ، الْأَرْصِيَّعْسَةَ أُوطُانَ

متباعدة. مدن محتشدة. بيوت ملتوية

على ماآذن، بشر ضالون يصملون

أوجَّاعِــهم وأناشــيــدهُم. مَلـذاتـمُـم

وعطشهم. قَصائدهم ونصوصهم

الأرصفة تكوينات مندسية للامكنة

المرمة. الوجلةو النبوذة أ

إشارات للعصيان.

نسيج الذاكرة.

هُل تحرب الأرصفة من المشي أم أن المشي هو مناكدة لثياتها بين أقدامنا وبين الأرصفة؟!.. سبجل مؤبد من الحكايات ، المواعبيد، المُفاتحات، البوح، المصارحات، المزاحمات، اللوعات والشحوات.. الرصيف والغريب جمَّلة واحدة في سطر محموم. الرصيف ضوء الفريب. قرين الغرّبة، الفريب زُاد

في أحيان كثيرة نحس بمصالحات مع الأرصفة في

الغريبة المنفقة في طناكرة. لا أتطاهن مِعَمَدًا. لا أنشوي عليمًا. لاتلويني. أرصفتنا رغم كوننها ساهولة. مستوسة. مَّ فَرُومَةً . مَصَّدَدَ . مَكَسُّ وَرَدَ . فَهِي مَصِّمُولَةً فَيِنَا . فِي يَيْسُنَا . أَوْجَاعِنَا . مواعيد غرامياتنا وبيوننا. اللَّرْصِفَة فَى بِلَّدَانَنَا مِسارِ مِتَنقِلة. ممثلون فطريون يؤسسون خطاباتهم اليومية بطفولة. بهسانية. بنتاء،

المدن التحولة. التشطية. كل رصيف له منذَاق. نكُمة، عبلامات. التي على

رصيف في شارة الرشيد أو أبونواس فِي

بَعْدَادَ لِيسَّ كَمَّا الْتَمْشَيِّ عَلَى رَصَيْفَ فَي بروكسلِ مثلاً أو في برلين!

غبارها، جميمها. عواصفها. عويلها. في مروكسيل مشلالم تمني البيوت الطلة على الأرصاغية. ولا القاهي ولا

النسان اللَّواتيُّ يجرجرنِّ كلابِمنَّ فَي

احتفالية مُبَدرة. لا أدب الأرصفة

المسرح أيضا رصيف. تقاطع شارعين.

مسدينتين، رجلين، طفلين، امراتين

أثمة مانسميه وحل الأرص

وحديقتين.

السرح في مناسبات كتيرة يبتلع الشوارة والارصفة المكاكينما وأهنما. بمقاميها وبعرتها ليلوكها ويعضمها، ليعيدها على هيئة منارات، نصوص، نقوس، نونات. قصاند وعنف. عندما يهجلًر الناس أرصفتهلم، حين يتركونها

بلا التشاتات، ولا حسرات، ولا نمسع، عندما يغنق الناس أبواب بيسوتحسم في الليسل، حين تطفيسا المصابيح، والحلكة تزداد وحسية، تحاجر الأرصنة الى

بسر. للبحار أيضا أرصفة تفوي. تميل، تدجع، تخفو، منامات، منادمات طويلة تفتحما دوامة أرصفة الشوارع

خيرا وسعادة لهم يقع هذا العيد عادة في نهاية يناير أو اواسط فبراير منذ اكتر من ثلاثة آلاف سنة ارتبطت بالعيد طقوس من اهمها تزيين جدران البيوت بالرسوم التي تحمل تمنياتهم بعام جديد سعيد.

تتطرق الفنون الشعبية في الصين الى مجالات الحياة المناشة... الملابس والاطعمة والمساكن ووسائل المواصلات والولادة والرض والشيخوخة والموت ويوضح ذلك أن الحياة تُحتاج اليها ويبرهن أيضا علَى خصوصية الفنّ الشُّعبِّي

\* شاعر من معبر

هو اكبر اعياد الصينيين التقليدية يكون ايذانا ومناسبة للاحتفال بما تحقق من

إحياء سينما شكسبير:

در المهم الماري والإداري المستقدمين ويتصافيها المستقدمين المستقدم المياني المستقدم الميانية المستقدمين الماري ا - المارية المارية المقدم المستقدم والمراكز المارية المستقدمين الميانية المارية المارية المستقدم المارية المستقدمين

الفن والمياة



ج <del>نو</del> جو ۔

عشر وحتى ليوه ونعا المعمل الانتساسين متويدا Paniels .....

وغيره كت مرزر بنعلام

وريعوار وسور وسينيك وأي

ديما وبعض عماريدن

شهارس نفن نست

الانطباعيين وحش ليود

ويتارفون سرنات. هذه التساؤلات وغيرها، هي التي مفعت المثل الأمريكي الشحير آل باتشمينو الى الاقدام على إذبراج

طويل من نوع الدر اما التسجيلية، وَهُو ورسي عنوي المصر والمعر الدو Marine was a series

أل بالتشبينو في فسيلمسه هذا هو المضرج والمستلذ الذي ينزل قريبة من وجدان الناس عموما من

المسرحية بمفاهيتمها الانسانية ودلالتُّها الغنية. قريبة الى أنهان أجمعور الذي يشاهد أفلام التسلية الأمريكيَّة، وهَّلَّ يمكن أن تصبح لفَّة شكسبير الانبية الرفيعة مفهومة لدى العامة. وأن تتحول مسرحياته الشحيرة التي تقــّصر على النخبة الى أعمال جماهيرية، يستمتع بما الشاهدون ويدركون مغزاها؟

فيلمه الاول والبحث عن ريتسارد من كبعت وماتي والتعاويلة Looking For Richard الذي يقصوم ببطولته أيضًا، في مغامرة جريئة على كُلِّ السَّتُوبِاتُ مَنْ نِهِم لَامِعُ وَصِلِ الْيَ القَّسِمِّةِ، وأراد العسودة هذا الى النبع وتعبسر بتنسرة ثوانعا الأصيل.. ألَّى أبي الدَّراما المعلَّمسرة مشعف فرسب المساودي المهمة المتحف فرسب المتحف فرسب المتحف المتحف فرسب المتحفظ المتحفظ

وجآء اختيار باتشينو مسرحية مرسس وهو تعدن موانة والما فرنسي وهي تعدن موانة والما وإسكان وربد كشر في وأنا شكسّبير الشميّرة «ريتشارد الثالث» أساسا لوضوع فيلمه الغريب هذا، لانها، كما يقول، أكثر مسرحيات شكسبير صعوبة وأكثرها ارتباطا بمسار حياتنا العصرة في الوقت نفسه. إنها دراما السلطة والشموة والخيانة. وه البحث عن ريتــشــارد » فسيله

وين من مح اعترانا السبية المولية المولية المولية المولية المولية الموات الشكسبيري واعتلام بناء المسرحية، ويطرح الفيلم تَساؤلات عديدة عن العلاقة بين المثل والشخصية التي يؤديدا، وبينه وبين الواقع، وبين المتفرج وللمثل، وتعكس التَجربة انشغالا خاصا لدى باتشينو كممثل أمريكي، بالتراث الشكسبيري المسرحي العظيم ورغبته في الاحاطة به والتعلم منه وتطويره أيضنا بما يخدم تُطلعات الفنان وطموحاته.

بلكاميرا الى شوارع نيويورك. يطرح التساؤلات القلقة على العامة، ويلتقي المثلين للخضرمين النين استصروا بأداء أدوار مسرحيات شكسبير. ويناقش الطلاب الدارسين للدراب. ينقب بصبر عن الحقيقة، وعن العاني الْعُمُّونة لَكُلُمات شكسير، محاولاً التوصلُ الى معادل عصري لما يجعلها

شتى الننتويات. يرتدي بآتشينو قبعة لاعبي كرة البيسبول ويضعها معكوسة فوق راسه، ويسْيَرْ في ملابس علاية يلتقي



الناس في الشوارع ويستوقفهم ويوجه لهم الاسنلة حول مغزى أعمال وكلمات شكسبير الشعرية. رجل أسود يطالب بضرورة تدريس مسرحيات شكسبير لتلاميذ الدارس الأمريكية، مؤكدا ان هذا كفيل بأن ديجعلنا نصبح أناسا ذوي مشاعر راقية ». يواصل بالشينو توجيه الاستفلة الى الطلاب عن ريتــشـــارد الثلاث، ويقول لأحدهم، هلُّ تعرف أنَّه كانُ أحنب الظهر؟ ثم يسير مقلدا

حسركستسه، ثم يقف وينظر في عين الكاميرا موجها حديثه الى منتج الفيلم: لا أحد يعرف شيئا عنه! ۗ

ويقسرا باتشسينوعلى الطلاب مقتطفات من مريتشارد الثالث» ثم يشرح لهم الفلفية التاريخية لاحداث السرحية ويتحاور بالشينو في الفيلم مع عند من كبار المثلين الذين أرتبطوا باعمال شكسبير مثل كنيث برانا وجون جيلجود وأبراهام منوراي وفنانيسنا

ريدجريف. يقول جيلجود - إن أعمال شكسبير تمثل تحديا بالنسبة للممتلين الأمريكيين لأنهم لم ينشؤوا أصلا في بيئة تمتلى والمتعد والسارح التي تزودهم بالخنفية التقافية الت تصنّع سّياقً أعمال شكسبير ء. وتقولُّ فانيسا ريدغريف، •إن شكسبير يجعل الناس يشعرون كأنهم يذهبون الى المحيم. إنها أعمال عن الروح. ويشول أبراهام موراي، إن المثلين الأمريكيين

يشمعرون بالرهبة أمام أعمال شكسبير بسبب ما سمعوه طويلا عن عبدم استنظاعيتيهم تقبديمه في

وينصب أل باتشينو الى المنزل الذي ولد فيه شكسبير وعاش. كما يعود الى المسرح القديم (مسرح غلوب) الذي كانت تقدم فيه مسرحيات شكسبير والذي أعيدُ اكتشافهُ في لندن حديثاً. ويخلق باتشينو تعارضات طريضة بين

نظرة الناس العساديين الى التسرات الشكسبيري وبين مشاعر مجموعة من المتلين الأمريكيين الذين يتسربون في نيسويورك تمصيدا لتستديم عرض

مسوحي تريتساند انشانت. ويصل مسرحي تريتساند انشانت. ويصل باتشينو الى الذروة عندما يقدم مقاطع كاملة من السرحية في ديكورات هائلة وباستخدام ملابس العدور الوسطى. من فلال اللغة السينمائية الحديثة.

ويلعب باتشينو دور ريششارد الثانث

وليس بالضرورة عن طريق الشطيا العقلاني لكل كلمة ومعنى.

المصورة تارة، والصور الفوتوغرافية

ببراعة عبقرية. مبرزا وجعة نظرد التي صنعت الضيام من أجل تأكيستها. أن شكسبير ترك تراثا يمكن الاستمتاع به عن طريق الاحسساس، والاستلفام وطوعى المسابق المان من هم ثقافي يؤرق الفنان أنه يكن هذا شأن أورسون ويلز العشيم ايضا؟! الي من عن ريتشاود ، بايشاعه السريع وتداخل التسجيلي والتمثيلي فيه. واستخدام مخرجه لطريقة الجريدة

الشابشة في إطار تعنيسي قارة الخبري. ينتمي الى السينما العليمية التي تمنك منطقها الداخلي وجانبيسها الخاصة. ودو في النعاية عَمَن فريد في السينما

+ ننقد من مصر







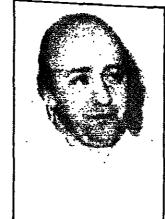














ذلك تُباين لَّلْرجعيات والأسليب، إلا أن مايّمكن الاقرار به، هو إن هاجس السياسة يبقى العنصر الذي يطبع

نفس الهلَّجس هو الذِّي اوحى للكاتبة آسياً جَبَّارٌ مَثْلًا إن تهتم بتاريخ الرأة العربية في فترة صدر الاسلام،

إنجـة... وهناك مـوفــوع آخر تم

اهتمامات عدد متزايد من الكتاب شعراء كانوا او

روائيين او مسرحيين هو موضوع المأساة التي تجري وقائعها بالوطن، اذ نتج عن ذلك نشر غزير للشهادات

والخواطر الوجزة بحيث تزامن هذا الوقف مع الهجرة

وسوسر مورير الكثيفة لجموع الكتاب والمؤلفين والمثقفين عموما الى الخارج خاصة ألى اوروبا وتونس ودول الخليج العربي.

وهي كلها اعمال رثانية أو تاريخية تترك الانطباع بأن

صحابها مسكونون أكثر بعوس جلب الانتباة الى

تمزق بلائمم. فـهكذا يكونُونِ مَـرتاهي البـال عنـدمـا

يكونون قد نبصوا المجتمع الدولي بما يحدث في جنوب

أمنا بخنصوص مكاتة الائب الجزائري المكتبوب

بالفرنسية وصورته في العالم العربي، فيتعاول احد

النقاد الجزائريين تلخيصها في قوله، ولقد استوعبت الرواية الجزائرية النشورة بالفرنسية مدى الحركية

السياسية. وعرفت كيف تتدعم بسلطة مع الاستمرار في التغبير عن خصوصيتها الجمالية. بدليل انه مهما

قيل عن بوجدرة مثلاً أو عن آسيا جبار ، فأنهما عندما

يترجمان الِّي الْعربية يبْدران تماماً فيّ المشرق، حيث

مقاييس الأعتراف ليست متساهلة ». هذا الحكم قد

يبرره عامل الآختلاف الذي يكتشفه المشارقة في

الأدب المرزائري وبالصبط في طرق السبرد والحكي الختلفة نوعا ما عن تلك الموظفة في بلدان الشرق.

وبصند الترجمة فيما دليل أخر على قدرة هذه العملية

على كسر الجليد الذي ميز \_ ربما دون ميرر مقنع .

علاقة الأدب الجزائري بالأدب العربي بصفة عامة، وان

كان الجدل حول الكتابة باللغة الفرنسية قد افسد شيئا

ما حسن التعايش حتى بين الباء الجزائر انفسمم.

لبعر المتوسط.

تجه ستنز فن

المساور المساوية

ر به جوهيه عطا

ومسيمت وستبط

حشر و ن څونگ

- سخم شي الانتفا

ست تعيفيي الأ

سسة نعفق

لأستنبة وتنه كلم

بىقال قىسىيىلىي. ئىلىرىدى، وقىلىك

مزدوح أشقي بتنب

بنعب لنبوت وا

سُبِه عن طريق

سر عفة العلود

ست. س تشوح الد

9

المفلأر رغبة

عثلجت ثر

سس هسط

شــُ سفن سندين

المعاوللاتين مورعنا

إُدَيِّنَاتُهُ عَوْ مَسْمَا يِبُ

يطيئسسوقنق فيرشه

بالتشابيش وأشد تنوي

بنتوشستساني شسستسائي

بخشقت شق نضبعست

بالزغة وسنست

مناسيق . شيد .

يتنتفكن وكتشعسي

بطاعض فيث حسوت

المنا أيزشه وسنشيت

المقينة سؤخه سنضيع

بيش نكسيد. عن زيم

مغيستص وعشيف

النشسة عوهودة أشبر

مناني شب مستعسده

ميزهينشنس ششبستت

فنبب ونشكوتكه وتنوف

البنشن برسو البنشن بوصين شب

المؤمن المستوسطينة غواوة المعالى المستوسطينة المواوة المعالى المستوسطينة المواوة المعالى المستوسطينة المستوسطينة

الرائم واست حرر سوست سوم والمائم والم

الويسي يعسن بي حصو المواقعة ا المواقعة الم

المنه أمريك معسسين على المفعد المن المن المن ميث المستند المعلق الما المن المن المستند وهي القصاعيم على المن المستند وهي القصاعيم على

المراض سوق المراض المراض المستور في فيسم المواقة المراض المراض المستور واستعن حقاقه

المناسب مستديد ينطون

المنتخب المسيني المسيني المسيني المنافعة على وشكله موسية

### الادب الجزائري المكتوب بالفرنسية.

### بين الارتباط بقضايا المجتمع الحيوية والاجتهاد لتجاوز حواجز الاغتراب

الجزائر \_ موسى أشرشور \* جن

🖽 لاتزال لعنة الموت تلحق بالشقفين الجزائريين وبالانباء منهم بوجه خاص. بوتيرة رهيبة. ربما قل مُتيلَمًا في التُأْرِيخ، فمنذُ علمُ ١٩٨٩م فُقط - فاتحا صفوة كتابها من جيل الرواد وثمن بّداً نجمهم يتألقُ فَيْ فضاء الابداع. مولود معمري وكاتب ياسين والهادء

نخبة الثقفين الجزائريين، لاسيماً روايات «ستندالُ ، ياسين ومالك حداد. ظهور لم يكن ليترك مجتمّع النقاد أَنذَاكُ دُون حرج، طالما كَأَنتُ مَ وُلْفَاتُهُم تَبني تُوجِهما استقلاليا متعلظما مع تعاظم لهيب التورة التحريرية المنطقة في خريف علم ١٩٥٤م، فقد تزامن صدور أول هذه الاعسال الروائية مع تململ الوعي الوطني في مرحلة مابعد الحرب العالمية الثانية، وهي الرحلة التي العمت الكثير من الاقلام الجربية، والحت تبحث عن أفاق جديدة للخروج من نفق الأضطفاد والانحطاط. فكان من الطبيعي أن يحتل موضوع الوطن صدارة الانفَ الروائية، ولم يكن مع ذلك سُملا لرواية جزائرية مكتوبة بلغة المستعمر أن تخول لنفسها مسرَّوْلِية اثبات الآنا الوطنية، وآكثر منَّ ذلك اثبات

#### مولود فرعون: (۱۹۱۲ ـ ۱۹۹۲) بعيدًا عن الحرب قريبا من الخطر

يبني اهتماما اكبر بالثورة وبالتحديد بمصير ابطالها، فطول الانتظار لدى بطل الرواية «ارزقي» الالتحاق

بالجبُّلُ للانتساب الى طلائع للْجاهدينُ مَاهو في الاخير الا انعكاس لنضج فكرة القطيعة لدى الكاتب. وهو ما

سيكرسه في روّاياته اللاحقة خاصة في «العبور»

وباكثر حدة وشمولية في «الأفيون والعصا» وهي

الرواية التي حولها المفرج الكبير أحمد راشدي اليّ

فيلم سينماني ناجع بنفس العنوان في بداية السبعينات. بعدها انصرف مولود معمري عن التأليف القصصي والمسرحي، ليتفرغ للبحث الانثروبولوجي واللغوي، حيث استحر ببعثه لا سمي بد دالحركة

الثقافية الأمازيغية ، ليصبح قائدا روحياً لجيل كأمل

من الطَّلَابِين بَالْهُوية الْبِرِبْرِية فِي الْجَزَّانِرِ وَفَي بِلَقِي

بلدان المغرب العربي الكبير، وظل هكذا الى ان توفي في فبراير ١٩٨٩م اثر حادث مرور وهو عائد من المغرب

مالك حداد (١٩٢٧ ـ ١٩٧٨م)

الرواية الشعرية

كان اسهام مالك حداد في الحركة الأدبية الجزائرية قبل الاستقلال متميزا لعاملين أساسيين، فقد كان

من المستسمان معلور مصطبح المسلوبي المسلوبي المسعور الول كاتب جزائري باللغة الفرنسية يصرح بشعوره المتحفظ تباه اللغة التي يمارسها «اللغة الفرنسية منفياي». وهذه العبارة لازالت تصاغ في كم من مناسبة وعلى للسان كم من مؤلف ومتمقاء، وتميزه المالية وعلى المالية والمناسبة وعلى السان كم من مؤلف والمالية المالية المالية

الثاني يتمثل اساسا في تجاوزه الذكي لقانون الواقعية الصارمة الذي سنه الأسبقون. أذ تركّزت اغلب رواياته على دور الفرد في المعط العام وكذا دور الشقف في

المجتمع، وأكثر من ذلك كله اتسم اسلوبه بشعرية لم يعهدها الانب الجزائري من قبل، معترفا بله لم يؤلف الروايات إلا من مـوقف الشـاعـر، ويتـجلى ذلك في

طُرْيَقَة طرحه ٱلبهُمة لعلاقة الحبّ وَكَذا النّسب. فوَّ

روايته الأكثر شهرة وهي والانطباع الاخير ، وقدًّ الفها عام ١٩٥٨م. يتطرق ملك حداد للتحولات الجنرية التي تعيشها عائلة جزائرية تحمل في جوهر

الجدود التي التناقضات الكافية لحدوث الانفجار آحد مكوناتها جميع التناقضات الكافية لحدوث الانفجار آحد افراد هذه العائلة يذهب به التزامه الثوري الى القيام

بتفجير جسر المنينة الذي كان شقيقه المنس

للعماريُّ قد اشرفُ على بنَّانُه من قبل، وهي كلهاً رموز للتشنج الذي يميز في تلك الاثناء التعليش بين النحبة وعامة الشعب. ولكن ايضا بين طموحات حولاء وأولئك. وبعد الاستقلال اشتغل ملك حداد كثيرا في

كاتب ياسين (١٩٢٩ ــ ١٩٨٩مـ) الأدب الساطع

في سنة ١٩٥٦، ولدت دنجمة، ومعها غيباء لازال

يشع على فنضاء الابداع الجنزائري ويغذي اسطورة

يسم على المنص الكتب وحول الدب السرمدي رائعة حول ملخص الكتب وحول الدب السرمدي المنتص لوطن شارف العدم. فدي حسب المالة المالة التراث المنتص المنات المنتص المنات المنتص المنتصر المنتصر المنتص المنتصر المنتصر

اجـمـاع النّقـاد الرّواية التيّ وفـقت في ربط الزمن التاريخي بلا زمانية الاسطورة. الي جانب انها جمعت

بين الواقِّعية والشَّعرية والرَّمزية والتُّورة. بعد هذه

الرواية تفرغ كآتب ياسين للتأليف السُعري والمسرحي بقعربية العامية، حين تقلد منصب مدير باحد مسارح

الجزائر في السبمينات. ولقد جعله التزامه السياسي عرضة المنهميش والرقاجة، مما اجبره على الحل

النسسات الثقافية الرسمية.

تخرج مولود فرعون من مدرسة المعلمين متشبعا بقيم الجمهورية وعصير الأنوار، ومالبت النقياد ان حصيود في خانة الدعاة للاندماج (تيار يطالب بلندماج كامل للجزائريين في المجتمع الفرنسي وبالساوة في الحقوق والواجبات) بمجرد ظفور ابطال روايته الأولى. التحول والواجيف الميراء للتي اصدرها في ١٩٥٠م و الاسيما ونجل الفقير، التي اصدرها في ١٩٥٠م و «الارض والدم» في ١٩٥٥م. ويظهر الحياد من وقائع الحرب الدائرة رحاها في اغلب ربوع الوطن. من السيرة الذاتية «لابن ريف» والقبائل، النِّي يروى ذكريات طفولته مع اهله واترابه الى قصص الحب الستحيل بين جزائري ومستوطئة فرنسية. في كل مرة يتحاشي مولود فرعون ربط الواقع الزري الذي تعيشه اغلبية شرانح الجتمع الجزائري بالوجود الاستعماري. وان كانت ملامح التذمر والسخط قد بدأت ترتسم بين السطور وفي طبيعة كُلَّ علاقة بين بطل روايَّة جزائري وآخر فرنسي. علاقة يحدوها العنف واللا توافق. معلنة عن بُدايَّة القَّطيعة. استمَّرت هكذا كُتاباتٌ فرَّعون في التصويرية الجامدة او على الاقل المنضصلة عن تورانًّا المجتمع المحيط، الى ان أصطدم بمرارة العالم الجديد في رواية آخرى تحمل عنوان دالنروب الوعرة ، كتبها عامّ ٧٩٥٠م. تَحَكِي عن حياة الماجر القاسية، وعبرها عن رحلة البحث عن الموية وعن الأخر، ومع ذلك لم ينقطع عن اسلوبه الوصيفي البلنورامي الرائع مصماً كان. والاقرب الى الاتنوغرافيا. ولقد ساعده اندماجه المثري في الاوساط الانبية الفرنسية بالعاصمة الجزائرية حيث كان مديرا ثم موظفا ساميا في ادارة الخدمات التربوية، والتقاود بكبار الادباء الفرنسيِّين وقتند امثال روبلسن والبير كامو... على انضاج فكرته عن الاحتلال وعن قضية الثورة. فكتب حينها مجموعة من نصوص تصب كلها في طاهونة رفض الوجود الاستعماري والافتطه الا الذي يمارسه على شعب لم يذتر طريق والافتطه الذي يمارسه على شعب لم يذتر طريق الشورة سوى للنفاع عن حقه في الوجود وفي الرقي الانساني. هذه النصوص لم تنشر إلا بعد حصول الجزائر على الاستقلال، وكان الكتب قد اغتيل على يد المنظَّمَّة الأرهابية الفرنسية السماة «منظمّة الجيش السري ، الموالية للجناح المتصلب في الجيش المُرنُسيّ الذي كان في حالة تأمِّب لتنفيذ انقلاب على القيادةِ العليا وغي مقدمتها الجنرال بيغول الوافقة على مبدأ التفاوض مع جبهة التحرير الوطني الجزائرية، مات هكذا مولود فرعون قبيل اعلان الاستقلال الوطني بثلاثة اشهر. ولكن كتبه ونصوصه لاتزال مثار اهتمام

#### مولود معمري (۱۹۱۷ ـ ۱۹۸۹مـ): مسؤولية الانضاج

ومطالعة واسعة الى اليوم.

لاقت روايته الاولى «الربوة النسية ، التي اصدرها بباريس عام ١٩٥٢م صدى كبيرًا وجدلاً مثيرا في اوساط النَّفُد الفرنسية. وحتى بين مُتَّقَفي الثَّورَّة التِّي كُلْت في اوج التحضير، وجرى الاستعداد لها عسكريا بما ليدع مجالا للعدول. هؤلاء عليوا على الرواية وصفها المزيف للريف الجزآئري باعتبارها تصور واقعا غير مبال بالصحوة الوطنية النغرسة في نفوس القرويين واقعا متقوقعا ومكتفيا بنفسه وموهما بحتمية التخلف والتبحية. لكن سرعان مليصّح صورته في روايته الثانية «اغفاءة العلال» التي صدرت عام 1980م، حيث



### ■ روايات فرعون ومعمري وحداد وياسين وديب مصنفة ضمن التراث الادبي العالمي الرواية المنافرة عن حرية المراة في «المدينة المنورة» وجاوت يستثير أمير المرابطين المرابطين المرابطين

محمد ديب العودة الى البدايات

في ثلاثية والدار الكبيرة» ١٩٥٢. و والصريق،

الصحوة الثورية. وسرعان ما انتبه النقاد لجوهر الرسالة التضمنة في هذه الثلاثية،وفي اشعار لاحقة قوية. ان الشخوص والبيئة التلمسانية (نسبة الى مدينة

فَى الْمُدَنَ وقد صوَّرتَ لجزاء كثيرة من هذا العَّمل الكبير

في طَقَاتٌ تَلِيفُزُيُّونِيةَ آخِرِجِهَا الْبِدَّعَ مصطفي بنجع،

واسَّهمت كثيرا في نقل أدب محمد ديب الى الجمهور

الجزائر ليواصل مشواره الابداعي في منفاه الاختياري ببلريس، هذه السنوات الطويلة من الغربةاضعفت في

الْنَهَايَةَ ارتباطه الالهَّامي بقضَّايا الجِّزائر الْحديثة. وهذًّا

التصوفية والفكر العدمي فكانت هكذا الصحراء، الوحي والقرآن... هي المفاهيم الجامعة لرغبة التأمل ورغبة

تَجَاوِزُ حَالَة القُلُقِ الوَجُودِي الذي يُفرِزه ذات السَّامَلِ. وعلاقات محمد ديب بوطنه حالياً تبقى منحصرة في

اللقاءات الانبية المقامة من حين لأخر في العواصم

الفربية، وكان اتصاد الكتاب الجَزائرييُّن قد شُرفهُ بترشيحه لنبِل جائزة نوبل الأداب لعام ١٩٩٦م. من بين

كُوكبة من الأنباء. وهو الترشيح الذي يتمنى الكثيرون

تكَّرارُد فيَّ الفرص المُقْبِلة، وقد يحظَّى العقَّم العربي

بجلَّزُة كُونِيةٍ ثُلْنَيةً بعد تَلُك الَّتِي حُصدها الكاتب الكَّبِيرُّ

هذه النماذج الخمسة التي سقناها: مولود فرعون، مولود معمري، مثلك حداد، كاتب ياسين ومحمد ديب،

يشتركون في نقطة محورية. كونهم يتمتعون

بِالاعترافُ الرسِّمِي، بدرجاتَ متفاوتة من كاتب الَّي

بالاعتبارة الرسمي، بدرجت منسود من سبب مى آخر، وكون اعمالهم مدرجة في تراث الانب العللي. لكن هذا لايمنع من ذكر اسماء أخرى اجلات هي الاخرى

فَى مَحْتَلَفُ الْأَجْنَاسَ الْاقْبِيةَ لاسْيَمَا فِي الشَّعْرِ وَفَيَ

طُلُّ نفس الطَّروف القاسية، منها على سَبيل الثَّالَ لَآ

الحصر: الموهوب عمروش (١٩٠٦ \_ ١٩٩٢م) وشقيقت

طاوس عمروش (١٩٢٠ ـ ١٩٧٥)، وتتميز أعمالما

بكونها مستوحاة من التراث الشعري والقصصي

تَجِيب محفوظً، مع أنّ محمد نيبٌ يبلغ حاليا ٧٦ عاما.

بعد الاستقلال مباشرة غادر محمد ديب أرض

بعد استقلال الجزائر جاء جيل جديد ليتعايش مع فترة معينة من للفضرمين، قبل ان يطير بأجنحته نحو الآفاق الحداثية للوعودة، واكثر اعمال هذا الجيل رافقت عملية «التشييد الوطني» في مختلف اطوارها. لتنصهر في بوتقة الواقعية الجديدة الآخذة جدورها من رواد الآئب العللي المؤسسين لما يدعى به «الواقعية الاشتراكية». وتجسد ذلك في مجمل الروايات التي يدنو فيها دعم عملية الاصلاحات الزراعية والتربوية لَى مُوقف اعتُبرهُ البعض تزكيةٌ لَنظَام سياسًى احتكاري غير ديمقراطي لكن عدداً لايستمان به من النشورات الأدبية الصادرة في مرحلة والحزب الواحد،

الجزائرية الحديثة، تتقدم بتواتر عكسي مع تصدع بناء للجتمع والدولة، خاصة بداية من نهاية الثمانينات. الأحيان بطرق مباشرة أثارت حفائظ بعض آلقراء، عود قراع على اقتحامه من حيث يتوقع.

والترحال وعلى حياة يوهيمية اسطورية انتهت ذات يوم من شهر أك تروبر عام ١٩٨٨م على فر راشه بأحد تشفيات باريّس بعدُ وعكة ُصحّية لُم يتحملها جسمه النحيف طَوِيلًا. وكانَت مواقفه الراديكالية في كثير من الإُحيان تُثَير جِدالا متشِّنجا خاصة ماتعلقً سير من المسلمية الناشئة كتيار سياسي في منها بالحركة الاسلامية الناشئة كتيار سياسي في الجزائر، وكثيرا ما حجبت هذه للواقف وهذا الجدال الأهتمام بأدبه التميز وابداعاته الوفيرة، ويتجلى هذا في كتير من الظاهر منهاقلة اهتمام الترجمين بترجمة مُولِفاتَه خارجُ «نجمة » ونخص بالذُكر دُواوينَه الشعرية ومسرحياته النونة.

في تدميت ومار معبيرين المحاد و والمسروع المحدد و والمسروع المسخو والمناول المحدد المقل عيد راية السخط الشعبي من حياة الذل والضياع ويرسم عير تفسصيل يومياته في المدرسة وفي الشارع وفي المنزل المنزل المحدد من النسق التاريخي لمرحلة مابعد الحرب العالمة الفقر والمناول والضغوط منبئة بقرب العالمة المنزلة المقرب المحدد المحد وتم ندم مرحمه الرحد هذه طويد، لتفسيح السعام الأدب مند تجاوز في بعض الأحيان توقعات رواده انفسهم وقد اكتشف جمهور قراء الأعيمال الأدبية المكتوبة باللغة الفرنسية مبكرا سسوس وسيعه استمساديه السبه الى مدينه تلمسان بالغرب الجزائري التي تجري بصا احداث الروايات الذكورة) هي ذاتها الشخوص والبيئات التي يمكن ايجادها في اي جمة من جمات الوطن، لاسيما النصية اربعت المستوي المسير البيات عن ما يكشفه توجهه ندو مواضيع الوجدان والبحث عن البدايات. آخر نصوصه المنشورة تؤسس في الحقيقة القاربة فلمسفية جديدة عنده تجمع بين النزعة

ويقر أكثر النقاد اليوم بريادة بوجدرة: انه اول من حِمْقَ الْقَطِيعَة فعلا مُعُ الْأُسَاوِبُ ٱلْكِلاَسِيكِي، لَيْسُ فقط لتعسر فسه للتكاثى المصرم (الجنس والدين والسياسة) يطلاقة وبهجرقية كبيرتين وفي بعض فراحوا يعبرون عنها بنَّفسُ الجرأة والحدة على اعمَّدة الصحف، وليس ذلك بمضاحاة ان ينجـثب الكتـاب الجزائريون والعرب عموما الى معالجة هذه التابوهات أو المُحْفَاوِرَاتَ الْكَيْسَرِي. وَفِي نَفْسِ الْوقت انْ تَتَسَّمَــُوكُ العواطف من كل جانب الاحتوائها اوتقريفها، طللا هي عناصر اسلسية في تكوين الخيال الجزائري والعربي بمنفة عامة... ليس فقط لكل ذلك، بل ايضا للبنية الجديدة التي عمد إإليها في تركيب نصوصه. واخيرا لَقَدَرُتُهُ الْفُرِيْدَةَ فَي عَمليةً تَقْكَيْكَ الْعَلْمَ الروائي الذي

في روايته الشهيرة «الطرون العنيد» الصادرة عا ١٩٧٧مَّ يروي بوجدرة صراعات موظف اداري على حافا

الجيل الجديد تفتق النص

النشورات ادبيه الصعود في مرحله «احرب الواحد» هذه تجرؤ في كثير من الأحيان، رغم ضراوة الرقابة المناطة وللقنتة، ورغم هيمنة الرقابة الذاتية كسنوك ملازم للكتابة، على الاحتفاظ بهامش معتبر من حرية ولم تدم مرحلة الرغد هذه طويلا، لتفسح الفضاء

أسماء. آسيا جبار ورشيد بوجدرة وحبيب طنجور الشعاء الشي يجدر ورسية بروجمره وسبيب سبور ورشيد ميموني والطاهر جاوت... وتنوعت انشغالات هذه الأسماء بتنوع الرجعيات والروافد التي تغذي مواهيهم الابداعية في مجال الرواية بوجه خلص. ومنه بِدَأْتَ مُرحَلَةُ انتقالية حَاسِمةً، رَبَّمَا لانعرف بعد مداها. تُريد، أو هي تحثُّ الأديب الجَّسزائريَّ على تخطي الكلاسيكية للى الناقب الشعرية الاكثر جرأة دون خسران الوقار الاولي المشهود عليه. واكتر الإدباء الجزائريين جِرأة وتفردًا، نجد رشيد بوجدرة. فهو الذي غلص في الكتابة عن والرارة الاجتماعية ، بأكث مايمكن مَّن العمق. بشَهادة النقاد، لأنه ويفعل التَضادُ النَّى أحدثته صبغت الجمالية في النَّص. آستطاء بوجندرة ومنذ كستابلته الاولى، ان يَجْعِل من الرواية الْجِزَائِرِيَةُ ورشَةَ مَفْتَ وِحَةً وَقَابَلَةَ لَلتَكَيفُ مَعَ كُلِّ القاربات الفكرية والفلسفية المتمل اضفاؤها، في مرحلة حساسة يمكن تسميتها بمرحلة بناء الروايأ

الياس الاجتماعي، يشتغل في مكتب مكافحة الجرذان (رمز الطاعون) يجد ضالته في ابانتها. غرائبيته هي طريقت للولوج في لب الاشياء. ونفس الوثبة التحديثية نلمسها في رواياته السابقة «التطليق»

المعنود الينمية مون» يجنون بوجدود المتعرب من المتقفين ظاهرة العنف الجاثمة التي أتت على الكثير من المتقفين والنساء في الجزائر. والتنقيب في اصول التطرف الديني واسبك انحسار حيزات التسامح في مجتمع متسامح في اصله. يختار لذلك قصة حب مستحيلة بين سائق حافظة المسافرين متنقلة بين العاسمة بين مساعد المريقة والمستدين مستحون العريقة) والمسحراء (وبللضبط واحمة تيميمون العريقة) ومسافرة اعتلات السفر في حافلته، يكتفي بالنظر اليها بشموة من خلال مرآته العاكسة. كل المشكلة انه يفُوقُ هَا مُّنَا بِٱلْقِيرِ الذِّي لايسمح له بِٱلتَّجرِوُ على مَفَقَدتها الأمر. بوجدرة معروف كنلك بانه مُزَّدوج اللغة، ويبرز ذلك في توظيفه الثري للتراث العربي القديم في مؤلفاته. وكذا في الطابعات العربية التي ينجزها بقلمه، بالاضافة الى تمكنه من الآداب العربية قديمها وحديثها وتعريفه بها في القالات التي يحررها في الجرائد والجلات. ولا يضوننا هنا ان نذكر بتلك الضجة التي الزها انتقاله إلى الكتابة بطلغة العربية بعد ان عرف نُصَاحًا كبيرا في فرنسًا الى غَلِيَّةُ بَدَايَةً السبعينات. ضجة تهافت فيها الناقمون والمللون حينماً قال: وإذا اخترت إن اكتب بلغة أمي، وجات الرواية الأخبرة «تيميمون» بعد صدور كتاب لبوجدرة من نوع لم يللفه عنه جمهور القراء والنقلاء فبلَّذَاعَة ئادُرة وَّبَأْسُلُوبِ مباشرٍ . صب جأم مقته على الأصولية ألدينية مستعملا مفردات لاتقبل الاختزال. هذا النَّمط من الكتابة تبناه ايضا رواني مرموق آخر هورشيد ميموني التوفي مؤخرا (بفعل الرض كما لم تجر العلاة في السنوات الاخيرة [1] صابا في نفس الاتجاه وتقريبا من نفس الزوايا للكشف عن مرامي الحركة الاسلامية السياسية في ارساء نظام شمولي قمعي لن يتواني في الغاء الكسب الديمقراطية العشة المُفكّة عبر السنين الماضية بالتضحيات الجسام. وكانت بداية رشيدً ميموني ألروائية برائعته «النهر الدول» التي صُدرت عام ١٩٨٢م بباريس، نظرا لظروف الرقاية الصديدة المسلطة على الأنب المعارض للسلطة القائمة آنذاك. فكما يوحي العنوان، تصيغ حبكة الرواية تعريفا عاما عن مسيرة بدأت تنحرف عن مبادنها في الحرية

(١٩٦٩) و «الرعن» (١٩٧٧) وفي رواياته اللاحقة مثل والف عام وعيام من العنين» (١٩٧٩) و «ليليات امرأة

آرق» (١٩٨٩). حيث يتناول بكثير من العنف والدقة

أرب قضايا المرأة ودور المثقف في المجتمع، وفي آخر روايلته المعنونة وتيميمون، يجاول بوجنوة الاقتراب من

ما حسن التعايش حتى بين ادباء الجزائر انفسهم. فكشيرا ما أعيد طرح السؤال: هل الآدب الجزائري الكتوب بالفرنسية يمكن اعتباره أدبا وطنيا خلصا، حتى وان تبنى القضايا الوطنية؟ وهل اللغة في ذاتها لاتحمل ايديولوجية معينة رغما عن ممارسيها؟ الى غيرها من التساؤلات التي كان لها الفضل، مع ذلك، في طرح مسائل اخرى متعلقة بالثقافة ويعلاقة الثقافة بالسياسة. وتجدر الاشارة، في نفس الصدد، ان عدا من المؤلفين بالفرنسية اعربها بصريح العبارة عن عدم من الْوَلْفِينَ بِالْفَرِنْسِيةَ أَعْرِبُوا بصريح العبارة عن عدم ﴿ رِتِّياحَهُم، وعن أغترابهم الطَّلق في هذه اللَّغة، ووجد أخرون انفسهم مجبرين على معاودة اثبات وطنيتهم معرون استستم مبيرين سى سوسا سب وسيسم وجزائريتهم، لما يشعروق به من ذنب، وبللقابل كثير ما ردنت عبارة أو مقولة اطلقها كاتب ياسين فيما مضى هي آن واللغة الفرنسية غيمة حرب، وانطلق البعض من هند التولة لتبرير تشبثهم بهند اللغة. ونعل أشد معركة ادبية شحدتها السلحة الادبية الْجِزَائرية في هذا للضمار، تلك التي انداعت بين الجرادرية هي هذا المصمرة، للنه الني الملعت بين الطاهر جاوت الكاتب الروائي بالفرنسية والطاهر وطار احد رواد الرواية العربية في الجزائر، على أعمنة الصحافة وصلت الى حد تبادل الشقائم، وكانت المناسبة عدم استضافة منظمي احد الملتقيات الدولية لأي كاتب معرب من الجزائر، المحديث عن آفاق الأدب الجزائري، ولا تُزلل مثل هذه المناوشات مصدر اغواءات ومُ حَاوِلًاتُ مَنكُرَدَة لَلْفُرِقَة ولتَّشويه الواقعُ اللَّفوي الْجِزَائِرِيّ الذّي لاَيُطَيق الْمَزيد من الأكّراء، ويعيدا عن هذه المظاهر الطبيعية للحركة الثقافية، هناك مقيقة والعدالة الأجتماعية. ويقرع ميمُوني بهذا ناقوسُ التنبيه على التمادي في انماء براثن الفسلا والرشوة اخرى بخص موقع الآدب الجزائري الكتوب بالفرنسية كي التبيه س مصدي في سرق والمحاباة والاضطهاد بعد عقدين من الاستقلال وهي انه لم يعد أبدا مكتفيا بذاته او بميراته الفرنسي الاولي الخلص، وإلا ما تخطت شهرته العدود الوطنية الوطني، في رواية اخرى بعنوان «شــرف القـــِـيلة، في فترة مبكرة، كماسبق ان ذكرنا. فالى جانب صدرت عام 1946م. يعود رشيد ميموني الى التحلير الأدبين الفرنسي والروسي اللذين تركا بصماتهما بوضوح، نبد الآدب الأمريكي، حيث يغلي نموذج وليلم فولكنز عن ذكر بقية الاسماء، ونبد ايضا اثر الأدب من اتساح الهوة بأينَّ الخَطَابَ الرسميِّ وغَّمَقَ الْجِتَمَعَ. ولكن هذه المرة بلهجة الشاكس. أما الطاهر جاوب المُعَتَّالَ بِالْعَاصِمَةِ الْجِزْائِرِيةِ عَلْم ١٩٩٢م، عَنْ عَمْرٌ يِنْلُمُزُ الاربعين فهو احد الأدباء الموعوديين لتقلد ريادة الأدب الجَرْانْرِي فِي الآجِيالِ القريْبِيَّةِ لَوَّلَم تَصِيثُ وَاقْتِمِةً الأعتبالُّ، فقَّد فضل منذ آلبداية التركيز على اعلاة صياغة خطاب تاريخي يكون نقيضا للخطاب الرسمى. ففي روايته الاولى «البحث عن العظام» التي أصدرها في عام 1944م، وترجمت الى العربية قبيل رحيله،

بدَّعو الْقَارِيءَ الَّى استقاءَ عمقَ الثورة التحريرية. ولكن

كَلْكُ تَنَاقُضَاتُهَا مِنْ عَنْدُ صِنَّاعِهَا وَضِحَايِلُهَا. مِبْأَشُرَةً

عقب الاعلان عن الاستقلال، يخرج أهل القرية بحثا

في الادغال وعلى ضفاف الوديان عن بقايا شهدائهم،

وقَّى طريق العودة يكتشف بطَّل الرَّواية (مراهق بروي

حيلة الزَّلْفُ نفسه ) عللا آخر حجبته عنه قوقَعة القرية وبلانتها، ويخرج بانطباع أن داهل القرية اكثر موتا من

الأسباني - الأمريكي من خلال جارسيا ماركيز وفويئتس وآخرين، تعلما كما كانت واضحة بصمات الأنب العربي القنيم والروايات التاريخية المستمرة في بداية القَـرُنَّ، واخْبُرا ٱلآدب العَربي الصديثُ بكلِّ الجاهاته وميزاته بالنسبة الانباء الجزائريين اللين يكتبون ابداعاتهم بطلغة العربية. فلكل لغة في الجزائر أَدِبَاؤُهَا النّين يمارسون الكتابة بِما في الاطار الحيوي النّي يضمن بقاءهم- وهي الغُركة الشّرعية الوحيدة الباقية بعد تفسخ كل الشّرعيات.

«انترفاكس للانباء»، و-··

\* صحفي وكاتب من الجزائر

عطش يقين السؤال.. يقين عطش العرفان

لمعسينة عن منسن تبعث متري عقه بيب مسفوجون فارمتانه من مساور فيص أن نف دور سونة فوه شور فيليد. في رويت لاحيرة عسر، (لله طلعم حاوت فسبت شي خوت مويدان الجلي التستسار عرضوة نسيجة عركزي مؤطنفيوذ في الادرات ومؤسستاناً ولا تخصب الحدقي سستاكية، في ولا تنصب محسن مستريع به هساول حسود حسودة تو تابع أنها له مساور مسود المساور المارية هنگه و ندخید. فتو سیدس را ورد اهنگا و ندخید. فتو سیارفزفرد عَمْسَيةً هِي خَكْثِيرِ مِن سُوقِينَ نُوسَيْدٍ.

الموسيد. والمعمو الشي كان يسمير عيمانتورد يَّةُ الْكَسَعِيةُ مَنْ مُرَسِبَةً فَوَقَا أَمَّا الله والسياسة الشرية، كنت خيراتُهُ ويقتنون تى بعد نصود وعدالله الاتهما لحالية لردحة بسوولد ناهي منحب و مدرسة معينة ايشدر في الرجعيت والاستيد الا ناميكز في تُؤْفِعُتْ تُسْمِحَةً. فيصَرِيقَة وِمَدُنَ أَنَّهُ فعرائرية لافتدا فارات عولانا كرزيد ها وكُلُّهُ كُلِّب هم أَنْكَ أُعْرِيعِ أَيْلًا ة إلي ألسياسة عمورد صراردعوات

لَّهُ يُعْطِيقُ هنيت على الآت لِجَرَانِينِ، ا لعلجس هواتسي وحرسكية بياءره م بشریع مراة عرب فر فارد مراك هُ وَمُعْيِدُ مَنْ مِنْيِنَةً مُنْوَرِدُ أَبْرِيْسِ اللِّي هن هيث التوريح والوقانع والميايا اللاستجعة السريقة لصمنية ارنباقياه فلنقفه في عصود. تتعش فو ظاهراته رية وانتسامحة من تدريخ الاعرب **اً الْوَالْمُجَاةِ ... وهنت مُنوضَوَّةً خَرَعَبُهِ مَا لَكُ صَدَّ مِسْرَ بِدَ مِنْ لَكُنْتُ سُعِرِ لُكُرِ** راق مسترهين هو موضوء سنة جاء العلوطور الاستجاعل سالسر عزيرك ألمعوه الكتب والزناين والتقاياته لعائمه رثنية وتريخة تزدهم

لادهم، فنحكُّ بكونون مُرتَحِ لَبَدْتُ اقدابهو المتمع لاولي بديمالية فيضمسوص مكننة الاب بجرازيك سية وصورته في لعنه اعربي فيعاره ية. وعرفت كيف تنته بسنة بالذ بير عن خصوصيت تعليه بالماته معجدرة مثلاً وعن سياجار الله الله العربية يبهران تعاما في النافية ن الاعتراف ليست مساعة طالطا عامل الاغتالاف الذي يكتشف النالة على التجربة بياسه وشكوكه وتوقه لجِنْزَافَري وبقضيط في طرق السرائة يقوعا ما عن تنك الوطنة في إلالها الترجعة فيحاشيل أخرعلى فترتشه بينو الجليد الذي ميز - ربعادون مبرانا لانب المزائري بالانب العربي بصنة عنا عل حول الكتابة باللغة الفرنسية فدف ي التعايش حتى بين الباء الجزائر ال إما أعيد طرح السؤال، هل الاسائة والقرنسية يعنن اعتباره أنبارهاية الإقرنسية يعنن اعتباره أنبارهاية

و تبنى القضايا الوطنية ؟ وهل اللغافر

فيعيولوجية معينة رغماعن مارمة

مَنَّ التَّسَاؤلات التي كان اعا الفضل و والمسائل اخرى متعنقة بالثقافة وبعالما

لة. وتجدر الأشارة. في نفس الصلا<sup>...</sup> المن بقفرنسية اعربوا بصريح العانة

سربو بسرت القد النابي بين وعن اغترابهم المطلق في هذه النابي المسلم المطلق في هذه النابي النابية المسلم مجمودين على معاودة البادات النابية المسلم مجمودين على معاودة النابية المسلم المس

يتهم. ما يتسعرون به من ننب والله. تعميرة أو مقولة اطلقها كليب بلدا

بي أنَّ واللَّغَة الْقُرنسية غنيمة هربا

من هذه القولة لتبرير تشبثهما

لندمعركة البية شطينها المله

مد معرده ادبية شدنه السند وية في هذا المصحار، تلك التي الله جاؤت الكاتب الروائي بالفرنسية والماد والارائية العربية في المزائر، عان الم المة وصلت الى حد تبادل الشناد الد المنات الدياة المدائرة الم

ة عدم استضافة منظمي احد التقاليات المالية عن المالية عن المالية عن المالية عن المالية عن المالية عن المالية عن

ي ولا تزال مثل هذه الناوشات مصا

لات متكررة للفرقة ولتشويه الوالة ولتشويه الوالة والتشويه الوالة والتشويه الوالة وي الله من الأكراء وبه من المارة والتقالم التقالم التقالم

خصن موقع الأنب الجزائري الكوب الدر تقم يعد الإنب الجزائري الكوب الدائد القم يعد المدا مكتفياً بذاته أو بعرائد

لخالص، وإلا ما تغطت شهرته الما

سميس، والا ما تخطت شهرت المرار المرار والا ما تخطت شهرت المرار فلان المرار والا ما تخطت النبي الكان الكان المرار الله المرار ال

ئن - الأصريكي من خلال جارسيا بن وآخرين . تعلما كما كلنت واضاء بن وآخرين . تعلما كما كلنت واضاء

تويي القديم والروايات التاريخية المن غربي القديم والروايات التاريخية الماه

ه وصيرات بالنسبة للادباء الجريف في المنطقة في المنطقة في المنطقة في المنطقة في المنطقة في المنطقة الم

عَنْرَنْ، واحْسِرا الأنب العربي

هوميزات بالنسبة الاساء الدر

الحركة الثالثة من ورواية رامة ، قد اكتملت معتمدة نهجما الفني القاسي في ولوج عسلم التردد والغزارة في الحياة الانفعالية والروحية العميقة لبطلها التأث . الكدود، واستأكد ثلاثية ورامة والتنفين »، «الزمن الأخسر»، و «يقين العطش» باغتبارها التّجربةُ الأبداعية الأشهر لدى قراء ادوار المسراط، بل والأوضح دلالة على كاتبها ونهجه الفني الخاص في وعي ولا وعي أولئك القراء، مقارنة بغسيرها من تجاربه الابداعية الاخرى. هنا نرى ادوار الخراط وقد انشأنصا روآنيا على قدر غير يسيرمن التعقيد والتفرد، متنصتا على صوت رؤيته الخاصة للعالم. مقتفيا آثار وقائع الشعور. 

شفرات ورموز نلك التنشيك العنكبوتي بين المستويات الدلالية التعددة التي يفرضها النص علينا، فيما يُواصلُ ابحاره الفنيُ في عالم الاحساسات والصوراً، معتمدا الاعتراف والسرد الباطئي والرواية الشعرية، ومتعاليا عليماً جميعا، معا، وفي نفس الوقت؟ لقسيد شيساءت إرادة ادوار الخراط، وقلقه اليت افيزيقي ربماً، ان تُنجاور هذه التجربة العشقية

والكتابية المفصلية، كونها مجرد تُعبير جمالي من واحدةً من افدح التجارب المكنة والقائمة مع الحب المهزوم، الى نوع من ايديولوجيا في هندس تعيب يبنى عبر تزير ﴿ ذَاتِيةٌ وَتَارِيضَيةٌ كَامِلَةٌ ، تَوَارَنْ فَي روح بطَّله وقرينه النقسم والوزع بين حدين متلازمين ومتباعدين لوجوده الخيوي والاخلاقي معاً. فوراء التقسيرات والتبريرات والظنون والهسواجس والأحسلام، وعبرها، يروح يمضي بنا الى ما يحسبه حقيقته الاصلية، البريئة، والطلقة، مصطنعا اكتوبت الروائية البديعة التي تسوط خيالنا برغبة قابضة عارمَّة في تاويلها وأُستنطاقها حركة بعدّ حركة،

وانشودة بعد اخرى. ً المُتَّاهَة هي الْقَائون البنائي الحَالِي المُتَالِي المُّالِي المُّالِي المُّالِي المُّالِي المُّ بمقاطعه السبعة والثلاثين الوزعة على الكتب الثلاثة. هي متاهة يتم فُرِ النَّوجِزَّة بحيث نزَّ من دا أُرْفُ و ﴿ يَنَاؤُهَا بِلِحِكَامِ هَنْدُسِي قَائَقَ، وبرغمُ مايحاوله كاتبها باصرار وعنادك خَصَيَة كُن وروب وَتُونِس ويول الْمُعَالِّيُ . تَعْسَدُو كُنْص شَسَعَسري مُستطاولٌ النفس. مندفعا على دفعات شبعسورية من الفناء وآلتــأمــلات . والانطباعات السرفة - احيانا -فَّى نزوعها الإطلاقي والانفع للي. وهي مناهة تحضر فيها اصوات البشر. ملامح وجوههم، والنطوط سيه وصورته في عمد عرب بعب الأولية التكوينية لذواتهم، لتضيع الجزائريين تشفيصت في قيه القدائد الأولية التكوينية لذواتهم، لتضيع الجزائرية التشورة المترسية منزائل الانتظام الأنسان الانتظام المتحدد ا أُلانفعال الذي يستحيل الى حقيقة كونية. رامة نفسها موجودة وغير موجودة. وفي تحليل مستعمق للنص، سنرى ميخائيل مهيمنا

الفردي وهو يحكي لناعن حبه وعن رامة، فلا نُعود نُراها إلا بعينيه أو نُّسمعها إلاَّ بَأَنْنِيهِ. ومهما تعالى ضجيجها وصحبها في التجربة. فنمن لن نصادفها إلا ملاحقة واسيرة لانطباعات وتصورات ميخائيل عنها، وليسَ النصّ ـ من هذه الزاوية - بأكثر من مجرد سبجن شعري يبتنيه الكاتب بمعارة، وبكثير من التفجع والأسى، كى يعتقل فيه تلك العاصفة الهوجاء التي يسميها رامة: (قالت: ياحبيبي، للذا تعنيني؟ وتعذب نفسك بالكلام، وما وراءً الكَلَام؟ الست معي، السنا الآن معا، في حضن بعضناً بعضا؟

والتبوت في صلته برامة. أنه معها، يضمقًا الى صدره بعنف، ويلف ساقيه بفخذيها، ويبقى، برغم ذلك، غير عارف بوجوده معها، ليس لانتقاء عنصر التبوت واليستقين في ذاته، وأنَّما لَأَنَّه لايقسر، ولا يريد حتى، ان ينظر الى علاقتهما وحبهما من زاوية

موجودة؟

وتيدوهذه العلاقة المتلمة

لماذا وأنت معي تلوذ فجأة بالغسق؟ لماذا عتمات الأسئلة التي لا اجابة عنها بينما الشمس ساطعة لماذا جانب الظلال او الظلّمات؟) ص ـ يلوح لنا ميخائيل دائم الارتياب في وجود عنصر من اليقين

(قَال: كيف اسألك؟ هل انت

ساقاه بفخذيها، يعتصرها، - حسل أنت هنا؟ هيل أنت موجودة?) ص - ٢٤٣

رامة ألوهية مطلقة في ارضيتها وعاديتها وابتذالها حتى؟

ليس مَيخائيل مجرد داعية للاهوت السلبي. أنه يعسرف الله حتى وإن كان الأيعرف انه يعرف. انه عَلْجَز عن الانقصال داخليا عن المبسدأ العقلى الثابت، عن الفكر الذي يقترن بالإلهام وبالمدس الدائم الثابت للتدابير والاعتقادات الانسانية وانه لايحتمل هدم (كل) يقين فلسَّفي أو ديني، نأشَّدا العرفان، وقاصدا الينبوع العرفي

جدیب). ص ـ ۷۰

وهو يميطها بذراعيه، تلتف

القاتمة بين ميخائيل ورامة، وبين ميخاثيل وقليه، وكأنما لأتكاد تفهم فهما صحيحا الاعلى ضوء من عنصري الثبوت والتحول، المطلق والنّصنبيّ، او اليقين والسؤال بتعبير آخر. ان البطل ألني يُقدمه لنا أنوار الضراط هو أبداً في تناقض مستمر: حالم، مرتاب، عنيف، ويريء، علميزً، طلقر، وكلبي، لكن كل شيء من حوله ينحاز الى التحول والنسبي والسؤال فما يصده اذَّن عَن تَالَيُّهُ

مشكلا العامل الوديد والمفور

المزدوج المذي يتسحسر منه كل مسآ يتصف بالثبوت والدوام. يقول: (أطلال رامة القائمة على ربوة عالية، على طريق بيت الله، طريق على حافة الهاوية لايفضى الى اي بيت، بل تذبح على جسانبسيَّ

The second secon

القرابين وتسدى طقوس السورات القدسية) ص - ٦٩ - ٧٠. وكبطل رومانتيكي نموذجي، يتجلى لنا ميخانيل وكأنة مكرد على أرتكاب الإيمان، مسَّوقا الى يعين لأيؤمن إلا بامكانية خلَّقه، أيجاده، أو صياغته، ان صرخة حبه ووحشته المنتزعة من لحم شكوكه، وان ظنونه وحماسته وعجزه، لأيمكنها ان تنكر ر—— نَصَائِيا وجُود الله ومسؤوليته ولا وجسود الرغسيسة في وجسود الله ومستووليتنا لكنه يصرخ ملتاعا (رامسة مسدخل الملكوت اللذي يسفر عن خواء مقيم، يخايلَ بأنهارٌ

اللبن والخمر والعسل بل يجريها على فَخنيها كَأنها لنَّ تنضب قط، ويتكشف الفسردوس عن يبساب هل الإلحاد سؤال بديهي؟ يقين للحياة ولتحديّ الحياة ؟ ألكن ما الإنسان إن لم يكن ذلك المسوان

الميتافيزيقي الظاميء الى العرفان؟ بينُما يَشَخْص ميخائيل في ذاته عجزه عن الإيمان، وضياع الاساس الأولى لكل اعتقلا \_ أعني الإيمان بالحيَّاة وبالحب \_ نجده في نفس الوقت ۔ وهنا تكمن مــفـــارقـــة الْإِنْسانية الدراماتيكية \_ يعرفُ انه لنُ يقدرُ على مواصلة العيش دون استشراف ارض إيمان بإله ما. يقول

(حينما لا نحد العظمة في الله، لانجدها في أي مكان آخر. يجب ان ننكرها أو أن نخلقما). ان النسك العشقى الملتبس

الذي يرفعه ميخائيل لرامَّة لن يؤدي الى تُألِيفِها تَالِيهَا مَطَلِقًا مُهَمَّا كُلَّت المفايلة بالافتداء - يذكر النص قصة الافتداء الخليلي أكثر من مُرة \_ وان الوسط الشُّعُوريّ المحيط بميخائيل - تربيته القبطية الأرثوذكسية، طموحه الشعري الشبقى، واثينية قلبه المنشق على ذاته، وكُل شَيَّ نعرفَه عنه يفر منَ وجود الحقيقة الواحدة المطلقة في حبه لها ومعرفته بها. لكن القصود هنا الريب لا السيؤال، الظنون القاتمة لا التحولات، والأوهام لا الطلب. ولما كان المطلق مطلقاً دائما، وكان النُسبي نسبيا كنلك، ولا مجال هنك لأن ينقلب احدهما الى الآخر، فانه سيضطر \_ ولو كرها . لقبول مبدأ الواقع نافضاً عَن قَليه الحنين الساذج الفيقور الذي لا أمل له، ولا ضرورة ايضاً، معتما كان التنفجع والبكاء. يتساعل آملا

(هل استنفسيق ابدا من نيل

أبكّي، لأننى لست الله، كــأنـنر كنت اريد ان اتخذ مكانه، ان اشكا العالم، ان أعيد صياغة وجهها أمام العالم) ص - ٢٩٩ ويتبدآخل الزمني والابدي في رؤيا ميخائيل العرفانية لناقصة على نحو مثيريشي بفداحة النشدان او العجز معاً، على طريق بلوغ حقيقة ثبوتية يقرها العقل الوضوعي، كما يرتضيها

العقل الروهي، حسما لهذه الحرب

التأججة بينهما. وتضعنا هذه الرؤيا - غالبا - في مواجعة ذلك العشقل القنياسي النُشط الذي يتحرق شوقا الى العرفة والادراك الكاملين، قبل ان يرند في نهاية كل محاولة خانبا وعاجزا عن تخطي صاجر المدالعرفي النسبي المشروط بقدراته الفطَّرية، بينماًّ يبرغ الإلهام العرفاني الذي لا يستطيع شيء ما أن يفسره، بينما فسسر هو كل شيء، لا كواقع سطحي تأفية يسيير النال، بل كرمز، كسر، وكقيمة ساطعة نموذجــيــة هَي برهان ذاتهـــا وضــرورتهــا. لكن مــيــخــائيل المسوس بدوار الطّلق يمضي في الطريقَ الْمُطأُ دَائِما وكأنما يفرّ منّ امل يقين رائع رهيب لا احتمال لجسماله. وبدلا من تلك الرحلة العرفانية الضرورية للكشف عن تجليات المطلق في كل مفردات الزمن المبعثرة في حيلته وحبه ورؤياد، نراه يطمح في اللمسة ...

ُ (لم يعدهذا الامربينهما إنساني تماما، فيه الآن ماهو فوق الإنساني، سلمنا للسر شيئا من ذواتنا لانملك ان نستعيده مهما فعلنا، لقد ختم السر، لقد ختم السر . صوفية الوصال الجسداني. اطلاقية الوصل الجسدي، لافصل فيه ولا انفصام. وحتى لو كان ذلك الوصل قد تم مرة واحدة، فهو مرة والحدة والى الأبد، وتجلياته لأعداد لهاتقريبا) ص ١٦٤.

الطّلق، في اللحظة - الأبد، وفي صوفية واطلاقية الوصال الجسدي

وسينضطر مينضائيل الي الاعتراف والتسليم غير مرة بأنه: (مسازال الموج الملح يضطرب

لورويت متى الفصص ما ازددت إلا يقينا بعطشي القيم).

وبرغم نلك كله لن يكف سينَّذُ اليلُ لحظة عن تطلَّف الى الصَّرِية الْكَامِلة، المعرَّفة الكامِلة، بسؤال اليقين واستنطاقه. وهو اذ يرحلُ من لحَظَة نفسية لأخرى، ومن لحظة تاريخية لتاليتها، عبر الزمن وبعده، فإنما يختر الآ يواصل حياته اسير يأس اولى بعقم كُلُ محاولة لبلوغ لعظة حقيه مِية كثيفة ساطعة. وإذا كان يبدأ من ضياع اليقين والحنينِ اليه، وينتهي اليهما مجددا، فإن كُل تلك الرحلة ا المستحيلة بين نقطة والانتهاء لاتصبح عارية من كل قيمة، حتى وان طُلَّت نقاط البِّداية

والنهاية هي هي في تأبيها على النفي والتجاوز يقول: (كنا؟ ليس هنآك إمكانية الفعل الماضي هنا. ماحدث يظل يحدث الى الآبد. يظل يحسن دائمًا بلا انقضاء ولا دثور.) ص - ١٦٥ وراء حكاية ميخائيل ورامة ثمة حقيقة يصعب الإمساك بها. انها تجربة الحياة والحب التي لايمكن التعبير عنها. وهي مع ذلك حقيقة عادية ومألوفة منَّ الألف الى الياء ترى أي

وجه بريء مخاتل ومأساوي تتلبسه المياة ويتخذه العبحين نشمر بعما او نتأملهما بدلا من أن نحكي عُنهـمًا؟ واية اكـنوبة روانيـة نصطنعها تقدر على اصطياد شاعرية احلام اليقظة واللحظات المفقودة والقدر الضائع المضيع؟ في «يَقينَ العطش» سَيبِ قَي ميَّخانيلُ كعمدنا به \_ ذلك الشيخ العنيد المصر على اضفاء مسحة مثالية ورومانتيكية رثة على علاقة حب هي عادية ويومية، وعاشقا ابديا بأليا يقف على طلل ارمنة الحب الأولى طوال ربع قسسرن بحسباب السنين والتواريخ. اميا مبدعه، وصيغه، وقريته فسوف يستسلم تماما لرغبته العارمة في أعلاة تخليق بنية الحياة والطمَّ، متخطيا تسلسل محطاتها التاريخية المعهودة، ومؤكدا على وجود قسانون خناص فوق تاريخي يحكم تلك البنية في الفن، ومانحاً قارنه فرصة ولوج عالم ميخائيل ورامة التشابك اللجب. من باب ضّيق حقا، لكنه قد يصل بنا الي

بعنهما. أنَّ الشَّاعرِ الْعَاشَقِ يَبِحَثُ

عن حقيقة معشوقته التي تفوق

الإنسان وتفوق الأشياء جأهلا أن

الأنفعال وحدة يستحيل ان يرقى

الى مصافّ المقّائقِ الكُوّنية، وانّ

غاية ماهنالك مو نجاحه . آي

الانفيعيال - في خلق اثر روائي

لأيغسصح دائمسا عن دلالات

الكَامِلةِ اما في «يقين العطش»

فسسوق نخطو على درب مسرفى

مغاير نحوا ماً. إن رامية بتاريخُماً

الشخّصيّ الاجتماعي والثقافي،

وبتجلياتُ روحها التُّعارضة،

وبسطوتها الجسدية حتى، لن تعود

بعد نلك السر الراوغ الذي يكتنفه

الضباب الكثيف، ولا صورة الوطن

بتباريضه الوصول منضطرب

الطقات، ولا المرأة - الإله بأبعاثها

الاسطورية الهذائية كما كانت

تتبدى لنا من مناجيات ميخائيل

ومراثيه الطولة. ذلك كله صار من

الماضي، الماضي الذي يحيا فيناً دونُ

ان يسبينا نهائيا بماضويته أما

اليوم فنحن مدعوون القابلة رامة

اليومية، رآمة الأم والجدة وصائدة

الرجال، رامة منفتيسة الآثار

بمنصب مدير عام والتي تنظف

شقتها بيديها وتغسل صحون

واكواب السهرات الطويلة مند

الصباح الباكر معلنة غضبها من

كسل حبيبها ولا مبالاته بترتيب

ملاءات السرير، رامة التابعة

الحريصة لأذبأر سرقات الآثار

وتهريبها. ولأبناء حوادث الارهاب

والفتنة الطائفية في الصعيد ـ

هُل ينجح النص في ايّجاد التبرير

الفنى المطلوب ونحن نتابعها وقد

تقمصتها روح المحقق الصحفي

وهى تنتقل بين القرى والنجوع

مُعرَّضة نفسها لاخطار كبيرة.

مستجلبة اصول الفتنة حتى

آختفت رامة الّتي بدت لنا من قبل كنموذج كلاسيكي للعديد من

الماركسيين المصريين الذين ولجوا

عالم العمل الثوري والوطني خلال

الأربعينات والخمسينات من البواية

الخُلْفُيْة لَتَمَرِيهم الدَّاتيُّ ذي الصبية والمثالية

الاخلاقية. ضد قيم وتقاليد

وشسروط المسيساة عند ابناء

ألارستقراطية المصرية الآخذة في

التداعى والانهيار. والذين توحدواً

مرة بطّم عبد الناصر القومي ضد

قناَّعاتهم الأثمية، وتماهوا مرَّة مع

نوع مَن الْايديولوجَـيــا الفــردية

النَّظرفَـة املتـمـاً عليـمم \_ كانوا

يظنون \_ ظروف محددة للحرمان

القسري الذي فرضه السلدات على

جدورها عميقة الغور ؟

«رامة..» اسطورة عشق من زمن النور والظلمة

نوع من الإدراك والمسسرفة ان دور الفن في تحقيق التكامل الانصائي أساسي. فعن طريق الإبداع - كما في الصلاة والزهد -يتمكن الإنسان من العيش داخليا ميمما وجهه صوب الركز الذي يستقر فيه كل الوجود، كأشفاً زيف المعيط الشعوري واللدي الذي يحوي اللا وجود، ومترقيا باهتمام الروح من الكثرة الى الوحدة، ومن النَّسَبِي الى النَّطِئقِ، منَهما كَانَّ جِهلِ هَذه الروح الأني بغاية هذه المركّة، مالمّا ومصيّرها. ينطق

(كان يجاهد للوصول الي شيء ما، لايعرف تمام العرفة) ص -

ثم پرتجف دون کے شےت العصري في هدأة غرفته القفلة، وهي تتُبُدِيُّ له بزهرَة شائكة في يدهًا، تطعن بها لحم لمـ فـ تــه، متسائلا بهدوء ناعم مٰلتذ، بيأس تسليمي آمل، وبشأعرية عتيقة

(أنَّتُ التي هوِّمت بي اطيافك. طيفا بعد طيِّف، منذ قَجر الصبا السحيق، فجر العمر المرهق التقيل. ومنذ نلك المين \_ من الأول \_ كنت اعرف انك لست لي. مررد - مسارة لماذا اذن ظللت تملئين ليلتي لطويل؟ انت لن تعسرفي قط جوعي المهجور، ولا احد يعرف، او سيقرف أبدا. وحتى اذا عرفت فماذا إنن؟ من يعرف - حقا - أي شيء عن أي أحد؟ أص - ٢٥٠ ونجيب نحن، لا أحد، لكن

أصبح ميخانيل انن شاعرا يصادى الصقيقة من خلال الاحساسات والمشاعر ـ لكن التحدي الكبير الذي يواجهه ميخانيل في قلبه لايتمثل في مجرد معرفته برامة كما هيّ علّيه بالْفعل. والنما ايضا واساسا، في تصريرها من

شبهات الابتذال والشهوية التي كافة القوى السياسية العارضة من تعكر معرفته بها، قبل ن يسقطُّ بهبجنة العنمل في النور وسط عليها من همه الوجودي ا لشامل. ويمنحها قدسية اشواقة ومكابداته الستحيلة. وهكذا راح ميخائيل في «رامة والنتين» و «الزمن الآخر» تفضل البقاء بعيدا عن مدارات ينهض ببحث شاق عنيد عن العنصير فوق الانساني او المؤلة الكامن في عمق واقع متّحبوبت، وحياتها، قاصدا بلوغ اللهية تحت المظاهر، والوجود الحق الابيض من

وقلت: اللك لانك تفسيس

فأجابت بسرعة؛ على العكس. لانها تذكرني بعظمة الحيساة اليومية. بينمًا أنَّسي هذه العظمة، عادة، وأميل الى قبولها كأنها شيء مسلم به هي. ليست شيئا مسلما به جينها وبكارتها

ميــخانيل، بلَ المعنى العـمـيق والسري لوجوده الذي يتخذ صورة امرأة لكن رامة تتمرد على سجن ميخائيل السخيف، القاسي، وغير الضروري هذا. مفضلة أن تكون أمرأة ككلُّ النساء في عيوبهن ومزاياهن، على ان تصَّير قُدّيسةٌ من قديسات الجسد والعرفة، في اوهامه عنها يعترف بمرارة.

( قال: ليس هناك الا مرة مصرية حقا، من بنات البلد حقا، جثتها ليست خالصة حقًّا، عندها كُل هذه الفنون الشهوية، كل هذُّه المقدرة على اثارة الرَّجال). ص - ۱۱۹.

واذا كان ذلك ايضا معلوما قبل «يقين العطش»، فانه يغدو هنا اكثر من معلوم، يغدو محييا،. وتكون الحيناة اليبومية هنا بألوان الْحِلَّم والشبعر، لتنصبح سنؤالا يمضى وفق مخطط حيوي ورمزي معاً، دون أن تفلت منا أو تُتُبُدُدُ كليسا في عسالم الوهم. أن الوهم بداخلها بلطف ورهافة مؤكدا على الحلم المخبوء في الحياة. الحلم الذي يمثل المعنى الغامض والمثير لصير بطلينا. وتَقسوم حَسَميّ الروايّةَ وطراوتها على الدفقة الشعرية الصوفية المتواصلة من الف النص الى يانه. اما جدتماً وطرافتما فتكمنان في رحلة البحث العكوسة عن شقيقتُهَا؟ اعني الحياة وهي معجونة بالشعرّ. لا الشُعرّ المووس بشعريته وهو يفتش عن جسد له فيلجأ الى احياء الأسطورة بالتذكر او بالحدس. او بما هـــو افسدح، العساب الخيلة.

ً (امــــّـــدت ذراعــه دون ان يدرك تقسريبا، ماذا يضعل، واحساطت خنصرها المنضيم فوق ربوة الردفين العظيمة. ضُمَّمَا الَّيَّهُ حسدة واحستسرام مستطلب وحلو

الجماهير. كما صرحتَّ ليخانيل في "الزمن الآخر "، وبدلا عن رامـة القديمة تلك تأتينا رامة اخرى العظمة الحزينة التي تأخنها اليها موسيقى «مراثي إرّمايا» معترّفة ان العظمة في كل شيء تجعلها

قليلا. الاستشارة والاستجابة

كلتَّاهما، كانت سريعةً عابرة ولكن

عميقة الاثر) ص ٢٨٢ وهكذاً من

خلال رصد وملاحقة تفاصيل الصاة

العشقية تنبعث حمى من طراوة

السسرد تنتزع هذه المسيساة من

تفاهتُّها. رتَّآبتها وعاديتها.

وتهبها نفخة من الغناء. متسامية

بألق المواس الى مصاف الشعر ـ

لكن حـمّى الاشــتــمــاء تـلك تـولّد

إسطورة من نوع آخر يغلب عليها

الماساوي اكثر من الغناني. وتجلّى

لعظة العناق الجنسى البسورة هذه

داتها ليخانيل كتعبير دموي عن عـجـز الانسـان في الوفـاء بامله

لتحقيق الحب كقيمة مطلقة. وهو

مايتم تقريره دوما بنوع خاص من ً

الاسي الشعري الرقيق. حتى وان

شابته احيانا شبعات من السخرية

بالرومانتيكيات الجانية التياس

يفلُّتُ من آسـَّارها كليـةً. وليـسَّتَّ

المشكلة الاخلاقية والشعورية لديه

في كون الحياة جديرة بأن تعاش

وكبون الضلاص الروحي واقسسا

وامكآنية في حياة البُّشِّر أَم لا؟ فتم

مايشير آلى وجود يقين ايجابي

بخصوص هذين الســـؤالينّ

الجذريين وغيرهماً. وانما تكمن

المشكلة في سعيه اللاعج لاضفآء

الطابع الاطلاقي \_ هل نكرر ونعيد

ونزيد ؟ \_ على كل تلك المكنات

الصغيرة المبتوثة في تضاعيف

الحياة والوجود، أو فسلَّاقل \_ مرة

اخيرة \_ من مسعاد المتافيزيقي

نَحو التَعِالَي بالناسوتُ كَيْ يَغَدُوُّ

لاهبوتًا. ولكنَّ حينٍ يغلَّدو علَّهُ ق.

المرأة، نزوعاً للتالة. وجد الانثى

قيّمة للمطلق. فان قدر العاشق

يستحيل الى نوع من الوجد الهارب

أبدا، المتناثي دانما، قبل أن ينتهي

الحال الى حكم عبثي مرير منّ المطاردة واللحسات، الى تكريس

مُتواصل لوحشة الذات. وتدَّعيم

مستمر لعَزلتها الكاملة. ويقرر

النص: (ليس بعد يقين العطش

من جحيم. ليس في قدرتك ماهو

اشد هولاً من هذه الْجحيم. وانا اذّ

مجدتك وجحدتك فقد حقَّتَ عليَ

ثم منصالبا، مكابرا، ومعاندا

رومع أنني الماوي، فها أنذا \_ كـما كنت دائما \_ داخل اسوار

الروح، استوار الحب القديمة) ص

- ۲۰۸ مع «يقَين العطش» يمسك

إدوار الخراط بالمأساة في حالتها

الصافية، مأساة لا عقدة فيها.

مستكملا من آق الحد الثاّلثة

المتعاكسة. فارضًا على قارنه نوعا

من التعقيد الاختياري، منجزا

ملحمته الشموية الكثيفة التي

يختلط فيها مذاق الدم بالحبّ

\* «يقين العطش» إدوارُ

\_\_\_ \*کاتب من مصر

الخراط ـ القاهرة. دار شرقيات

باللحم باللروح.

اللُّعنة بهذَّا النعيم) ص - ٢٠٨

حتى الرمق الأخير:

العظمة في فعل الحياة، يوما بعد

تھولنی وتحزننی) ص ۔ ١٤٠٠

ليس امرآة ماينشده

برفق، توقفاً في النور الخفيف. قبلها على شفتيها ببطء وحنو. كانت الفاجأة قد أنجشتها لحظة، أعطته وجهاً عانباً، ثم ببت في الفم المفاجأة حرارة تدرجت الي التلقى . انفصلاً وهما ينعبانً

### أوراق من أطلس شخصي



المض، وسننصت الى صوت غنائه

شوقي عبد الامير\*

كاميرا مخرج من هوليود. ?!

أعرف عن نساء الجزر التوسطية غزارة البكاء، الولع بالمراثى، والمتلصات الطويلة، صبوامع الحداد، اللُّونُ الاسودُ وكل ما يخدش زرقة البحر.. ترى العذا علاقة بنواح ونشيج الامواج في الليل؟ كازنتزاكي، سيفيريس وكافافيس أقاموا طويلا في السؤأل وعادوا محملين بلغز آخر.

ما زال هنود أمريكا بعيسين عن الذهب تحت أقدامهم يغضلون على بريقه الفأتك، لمان الريش وعلو جبهته، وعن السلطة وهي تقضمهم كالرحي فهم اقرب الى سلطان آخر خفي وعن عالم الارض فهم لا ينظرون جمة الشرق... ترى هل كانوا وما زالوا يمثلون في فيلم لن تنتهي فصوله حتى يسقط آخر هندي برصاص حقيقي أمام

تحت غراء الشمس المتد كالابدية بدك الافارقة القارة دكا بالردح والرقص والصياح ، كأتهم اكتشفوا إلها جديدا مقعما بالغناء والوسيقى... يرسمون ملاصحه ويخططون تجاويفه واشكاله طواطم ونصبا من كِل ما يقع تحت أيديهم مبتشرين بميلاد، الشَّمْنِينَ وجمه والجسد عباعة.

مثقلة هى القارة العجوز بولائم الحروب والويلات المعمرة التي دربت عليها نعومة أظافرها. شاحنة عملاقة محملة بالغنائم تداول عبور الاطلسي حيث الاخفاد من الايناء الذين نجوا من حكمتها الفولانية في أعتى صور فتوتها.

يجلس الهنود ساعات طويلة من النصار على أرانك وثيرة اكتشفوها في حقول «اليوعًا» وهي حزام يربط الركبتين الي الظمر يكون فيه الجسم على هيئة قفص محكم مرتق الجهات. ترى هل هي طريقتهم لاصطياد طأنر الروّح؟

فى عناق منمنم دائب يواصل اليابانيون عبادتهم للطبيعة. الافعال كلما تشكيل لوني ومضبة للنظر. بعدها تبدا دورة الخلايا من النحل والدود في هندسة للتكامل والتفاضل لا تنكسر الابطعنة دامية ترفع الانتحار الى درجة القداسة، إلها مضرجا تسجد له الحظيرة وتجتمع حول ضريحه كل رموز الطبيعة

طوفان مدجن يمنعه سور الصين العظيم من

اجتياز الحدود يساعده في ذلك جيش بمنات الآلاف من المجندين والتطوعين من الاحجار عبة رز بقصبة للآيين من الافواه وحكمة لكونفوشيوس في محكمة للجياع. طُوفانَ مازَال يتأرجَح اليوم بين الكُّوكا كولا والكتآب الاحمر فوق سقف العالم المرم الذي يهدد «سردیات»

بحر من الفودكا في قارة من جليد لشعب جرب الانتصار لنَّفسه فأباح كل من يعترضون طريقه وظل طويلا يداهم ملوك آلغطرسة بين شعوب الارض يكرع القودكأ ويملًا السفوح السيبيرية بكل مختلف

ي ديو وفي صباح يوم شرقي دافي سقطت أعمدت الحكمة الحمراء تحت أشعة ساطعة لشمس ورقية

لاتينيون في الضفة الأخرى.. هنود صليبيون عبروا المعيط من مضيق «كورتز»: عبد الرحمن الداخل الاسباني الذي غادر الاندلس مباشرة بعد سقوط غرناطة تحت أقدام القبائل الكاثوليكية ليحمل من حطامها صليبا ويكرر رحلة عبد الرحمن باتجاه

دمشق الأسلامية تلد مكسيكو الكاثوليكية. اسبانيا الاموية تلد امريكا اللاتينية. عبدالرحمن كورتز وجه واحد لعبورين.

أمصات أثداء ترضع اطفالها حليب «لامية» أو رتونية ». بدو لا يعلونَ على خيمة يطوفون فوق قبة أديمية استمحا السنام. بين جدارين للغيب والالانهاية من سماء وصحراء عاشوا وعمروا طويلا وهم اليوم ينامون كل يوم مغناطيسيا تحت حلم الْجِنَانُ والنشوة في جسد آخر ما وراء العالم.

بیروت- ۸ تموز ۱۹۹۷

\* شاعر من العراق.

And the Education State of the Education

### واصارات

### الصحافة الثقافية في الخليج العربي لياسر الفهد

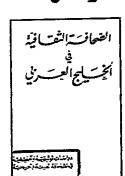
صدر في دمشق كتاب (الصحافة الثقافية في الخليج العربي) لياسر الفهد وهو الكتاب السابع ضمن سلسلة كتب الصحافة التي يصدرها المؤلف منذ عام ١٩٧٥ وهي على التوالي: مواقف مع الصحافة العُربية. الصحَّافة المعاصرة، علم الصَّحافة العربيَّة والأجنبية، الموجب والسالب في الصحافة العربية. مجلاتنا العربية وفن التحرير الصحفي. الصحافة الثقافيّة المعاصرة بهد السرم. والكتاب الحالى مخصص لصحافة الخليج العربي المعاصر، بالاضافة الى

موضوعات توثيقية وتحليلية في الفن الصحفي، والصحافة العربية بشكلً

#### اصدار جديد لفوزية شوليش السالم

(حارسة المقبرة الوحيدة) هو عنوان الاصدار الجديد للشاعرة فوزية شو ليش السالم.. نُصُوصٌ هذه الجموعة تحاول أن ترسم خطا مفايراً عن مَجاميع الشاعرة السابقة. لأتها ترصد الحدث، والاشياء، تتابع الخوف والقلق، الانكسارً، والذَّكْرى. الشوق والألم. عبر لغةَ تخلط بين الشُّعريةَ والآزاحاتَ، ومن خلاًل هذا التوجه، ترصد الشاعرة اللحظات العويصة التي مرت بها الذاكرة الانسانية خلال حرب الكويت.. وتدخل في تشفيص المواطف، والاستَّفادة من الآشياء قدر الستطاع.. في هذه النصوص لغة عالية جدا، وتدفق حار، ورويا تعكس نلك الوشم الذي ما يزال بائناً للعيان، أي لعيان العايش الحالة، وبالتالي، استطاعت الشاعرة، من خلال رصد حالتها الذاتية، ومن حالات المجموع، الثابتة والمتحركة، البشر والجمادات، في تهكم أحياناً، وسُخرية أحيانا أخرى، وألم يقبض على أكرة السَّيطرة على النَّفس. أ نقرأ لها نص (تلتقط ابنتي رسالة حب):

من جندي مراهق.. أسقطها في منزلنا يجفل عشب ربيعما تقرؤها.. بتوقيع ابن الكويت والعراق معاً تزلزلني الهواجس أُخْفَيْها في الْقبو بغيدا عن تطفل الشمس... وهذا الفطر الجديد. الجموعة تحتوي على ٤٨ نصاً على امتداد ٨٨ صفحة من القطع المتوسط...







فاطمة السويدي\*

لمقل ذهبية متسعة من الشمس أم لصوتي الخارج من نصار الكتابة ، وليل أمهلني قليلاً قليلاً ، لأرى لمن تضمك عيناك الوديعتان مثل فضاء لايعرف أمطلني قليلاً قليلاً، لارى كيف تفتح

حنت وكأنك تلتقي بوطنك الذي لا يتسع إلا لوحدتك الأليفة! هل أتيت لاتذكر وجه الكتابة الذي لم أكمل تفاصيله بعد؟ أمر لأفتح باباً لأملك

المياة ذراعيها لأقترب دون وجل ؟ !

لمن كل هذا العسشق العساميف يا

بلدي؟! العيون الأشجار الصغيرة أم

لم انس وجهتي يوماً ، وأعرف ملامح الغربة الطويلة جيداً، أكثر من الغرباء

أنفسهم . وأكثر من الليل المغترب وحده! ولكنى الآن أسأل شرفة النهار المطلة على نافذتي: أين وجمي؟!

توأمان لمشوار طويل من الصباحات المذبأة حتى آخر ليالى القصائد الممتلنة بآهاتنا، وفرحنا القصير مثل رذاذ المطر المارب من بين يدي أرض عطشتين لأول الغيث. توأمسان لحلم طويل لم يبدأ

من فم الظهيرة، أخرجتُ صوتاً يُشعل ناراً هادنة لا تراها سوى عين صافية بالدهشة، ويُسكب المحية نهراً نهراً. وتعدث صوتنا الآتي، فتلاقينا، وتلاقى

اللقاء بيننا بيتاً وكتاباً وضوءاً. وتعدث الهمس في أول الكلام ، ونادى على أقرانه، فارتبطنا ببعض ولم نفترق. كيف أضأت القنديل يا بلدي ؟ هل تقدر على إطفائه الآن؟! ، فقد صرت العينين اللتين تضيئان الطريق الطويل المقبل! كيف أنتَ -يابلدي -الآن؟!!

دعني أرى كيف تشرق تلك الأمنية على

وكأن عيون مجنون إلسا / آراغون تسطع عندما يطلُّ وجه إلسا وحده، وكـذلك لايمكن ان ترى عيون إلسا إلا من خلال عيون آراغون التي خلدتها كأسطورة عشق تضيء بظلال تتجدد كلما تذكرت آراغون

كفكف حزنك القديم-يابلدي -ودعه

فرحت، وتشابه المطر إذا ما حزن عندما يذهب قليلاً قليلاً لأراك وأعرفك جيداً مثل شمس تعرف على أي أرض تسكن وجمها بأمان -

كيف تأتي بهذا الدفق العسلاق يا

انتفض العشق بين جناحيك ، وكأنك تطلقه حراً إبياً شجاعاً قوياً مثل النوارس التي لاتماب الظلام.

وكأنك انتفاضة هزت ما حولها هز الريح العاتية، ثم تذهب بعدها بسلام! هل انتهضتُ مثلك، وإلاّ لماذا كانت هذه الكتابة يا بلدي ؟ !

كم اشبهك كثيراً يا بلدي! في سعة العين والقلب والآمال الطويلة وأشهاء

مثل تشابه البحور إذا ما غضبت أو

\* كنتبة من الإمارات

تغلق الباب في وجمه وقت نزوله! . كمر اشبعك أكثر عندما اسمع صوتك وكأنه صوتي!

لمن كل هذا العشق المتحرك كجداول خذ فضائي هذا، قبل أن يغيب بعيداً

بعيداً، وخذَّ الكلمة الفارجة من تعت الكتابة قبل ان يأتي المِفاف، فيسحقها بين قدميه اليابستين فتموت .

لمن كل هذا العشق بهذه العدة والرقة معاً. المنثور من قلب أييض على أرضك يا امعلني قليلاً قليلاً ، لأراك .

#### يا شبيهاً بالنملة العرجاء في مزاولة كل أمر\*

فريد الدين العطار

كل من يربط قلبه بشيء غير باق . لن يظل قلبه حياً على الحالاة

\*\*\*\*
هل رأيت بعوضة حملت بين فكيها فيلاً؟..... كل ما
أمركته وما رأيته أنت، ليس هو ذلك الشيء، وما قلته وما
سمعته أنت، ليس هو ذلك الشيء، وتلك الأودية التي
سلكتموها، وهذه الرجولة التي كان كل منكم قد أبداها،
تمت كلها من أجلنا، وهكذا كنستم وادي الذات والصفة،
وقد بدوتم في هذه الرآة ثلاثين طائرا، لأنكم وصلتم هنا
ثلاثين طائراً.

لا أعلم سعادة لأي إنسان. أكثر من أن يفنى عن نفسه.

\*\*\*\*
قالت الطيور جميعها للفراشة ، أيتها الضعيفة ، إلام تخاطرين بروحك ، ملامت لا تحققين مع الشميعة أي وصال ؟ ثملت الفراشة من السؤال وانتشت مجيبة ، يكفيني أنا الولهانة على الدوام، إن اصل إلى المشوق وأدور حوادة لن الأبد فان أصلاتي الموت في عشقه فلانني

البحث عن السعادة في هذا العالم، أو الاستسلام للنوم،

إن كانت الوردة صاحبة جمال، فكل جمال زائل، وعشق

كل من يتحمل الكثير من الشدائد دون أمر. مجرد كلب وليس من بني البشر.

قال: إن كنت ترغب في العنور على مرة أجرى، فانفني في أي مكان ترغب. ولكني عشت عمراً مديداً، ولم أجد نفسي. قكيف تجدي أنت بعد موتي? فإذا ما رحلت، فهذا وقت الفناء، حيث لن تعرف شعرة واحدة من شعر

عليك بطلب ماء الحياقمن روح الحبيب، وإلا فامض، وما

ليلة في منامه، فقال له، لقد سيطر الحزن على قلّبي من الحيرة، فخبرني كيف مضى أمرك هناك؟ لقد احترق قلبي

إن رغبت الوصول إلى هنك، فتخلص من نفسك أولاً، ثم امتط براقاً من العدم، واشرب كأساً مليئة بالفناء، وسق حصان العدم بعيداً عن العدم.

كان أحد الحراس عاشمًا ولها، لا ينام الليل ولا يقر له قرار

معْنَارِاتِ مِنْ النَرِاتُ الانساني

والنهار، فقال صديق حميم للعاشق المسعد: يا من لا تنام. لتنام ولو للحظة من الليل. فقال العاشق، لقد أصبح العشق قرين العراسة، فكيف ينام من له هذان الأمران؟

ما دمت موجودا في حيز الوجود والعدم، ... فماذا تعرف حتى تملك ما يوجد أمامك. له حلجب على شاكلة القوس، ومن ذا يقدر على استخدام

هذا القوس؟ ... فلتكن رفيقًا بقلبي المضطرب. وإلا سلخت جلدك كما يسلخون القشر عن الثوم، فلا طاقة لي ولا قدرة على فراقك. العشق ضرورة حتى يحررك من عقلك، ثم يبدل صفاتك ويمحوها. وأقل شيء في محو الصفات، هو هبة الروح وترك الترهات، فاسك الطريق إن كنت ذا همة، أذ لا

مُجَّالُ فِيهُ للعب، بل كله مخْاطُرةً. ثروة له. فُلْعشق يَسْتَمد ملَّحه من الإقلاس، ويليق بالفلس بلا شك.

فقال له السلطان: أيها الجاهل بفعل السكر، لماذا تديم النظر إلى الكرة؟ فقال العدم: الكرة حائرة مثلي، وأنا مثلها مضطرب، وِكلانًا معدوم الأَطْراف والرأسُّ. إنَّها تعرفني، وأنَّا

كان أحد المرشدين يسير في طريق. فرأى جمعا من الملائكة، وكان المال رائجا بينهم، يتخطفونه، فسلهم الشيخ سؤالا، ألا تقولون لي ما هذا المال؟ - الشيخ التراث فقال طائر روحهم، يا شيخ الطريق لقد مر مكلوم من هنا، وزفر زفرة من قلبه ومضى، وأسقط دمعة على ّ التراب ومضى، ونحن الآن نحمل تلك الدمعة، وتلكُّ

فحمس الشيخ، الحي. لقدتعندت دموعنا وآهاتنا، فإذا كانت مقبولة هناك. فعبنك يملك الكثير من هذا التاع. أرأيت عنكبوتاً لا تهدأ؟ إذ تقضي الوقت سابحة في علم

رُحِيلًا. إنها تصنع شبكة عجيبة من هوسها، إذ ربما تسقط نبابة في حبالتها، وعندما تتردى نبابة في الحبالة، تمتص العنكبوت دماء شرايينها، ثم تجفَّفها مكانها، حيث تتخذها طوال فترة طعاماً لها، وفجأة ينهض صاحب الدار وقد أمسك بعصا في يده، مقوضاً في لحظة دعائم بيت العنكبوت، وكذا النبابة.. النُّنيا ومن يرتزُقُ فيها، أشبُّه بذَّبابة داخل بيت العنكبوت.

> النار في القدمة والطريق جد طويلة والجسد ضعيف ر— والقلب أسير والروح نافرةً... أنت خالي الوفاض من كل شيء فاقبل على العمل واجتمد فيه.

قال طائر؛ النار في روحي من عشق مريم ولا رفيق لي في العشق غير الغم؛ فعشقما التاني وسط التراب والدم. فماذا أصنع، وهذا هو حال قلبي، الآن ماذا أصنع؟ فقال له الهدهد: يا من بقيت أسير الصورة، أسير العم من الرأس إلى القدمين، إن عشق الصورة ليس عشق الله مرسى بن مساين بالصورة، يا حيواني الصفة. المعرفة، بل هو اللعب بالشهوة، يا حيواني الصفة.

كلِ من ابتنى بعشق الصورة، حدقت به الصائب من هذه الصورة، وسرعان ما تفلت تلك الصورة من يده، فتتملكه الَّحيرةُ مبقيةً عليه في الحزن والكُمد.

جئت حادرة، واهنة خانرة كشعرة ، ومن شدة ضعفي.. لا أَتَمَتَع بَقَدَرَةَ نَمَلَةً. وإنّ كنت قد عَدَمَت الريش والجِنَاّح، قمتى أصل....؟ أسأل: كيف يقف الطائر العاجز أمام

إن لم أكن جديرة به وبحده الأعتاب،فعلي أن أبحث عن يوسف في البنر، لآنني افتقنت يوسفي في البئر، وسلجده واطير معه من الماء إلى السماء.

إن كنت قد سكرت من قطرة خمرة واحدة، فكيف تستطيع منلامةً نفسك؟! ۗ

قَالُ أحد المتقين، الأفضل للمبتدئ أن يتردد في الظلمة.

فكان كل من يوجه نظره إلى هذا البرقع، تفصل رأسه عن جسده دون سياف، ، وإذا فكر شخص في وصفه، أَصْابِ الفناءُ رَوِحه وعقله ، إلى أنَّ أَسَلَمْ رَوِحهُ وَمَكَ متأوها من قلة من ماتوا بسببه، واعلم أنه أفتى الأرض

النين العطار النيسابوري، دراسة وترجمة: الدكتورينيع محمد جمعة - دار الاندلس - الطبعة الثالثة ١٩٨٤م.

مزلاجك مزلأج قلوبنا

فلاتدكم أغلاقه سأظل قريبا منك

ومن ثقوبك،

وسأطل منك إليك

لتُقُبِّلُ عيني إمراة

وتنتظرني

علي أبو الريش

تقف خلفك تنتظر الآتي

ِّ بعدسة: ابراهيم الزعابي

وشمر الثفاحة التي كانت

عن نفسى فناء مطلقاً.

الطريق من أيدي اللصوص، فإذا تم لك التحلي بصفة الحراسة، ظهر لك العشق سريعاً في العرفة، إذ في هذا البحر المليء بالدم، تنبثق المعرّفة للرَّجل من عنم الّنوم.

شيء مآله الزّوال، يصيب بالضجر واللل.'

ألقمت النفس الشبيهة بالكلب عظمة، وهكذا وهبت الروح الأمان من هذا الكلب.

حسرتي أبحث عن السر، فخربي عن أمرك هنك. فقل الشيخ، لقد بقيت حادرا ثملاً، أعض أناملي غيظًا. وما أكثر ما وقعنا في قعر هذا السجن والبئر، فنحن في هذا الكان أكثر حيرة منكم، ونرة واحدة من الحيرة في العقبي

في شيء وأنت فيه مطلقاً.

إذا كان في المنتم مانة بك ، فآهة صاحب المصاب هي المؤترة وحنها، ولو تطق في مأتم مانة محرون، فصَّاحب

يا من لك السبق في سلوك الطريق، نحن حفنة من الضعاف والعجزة، قد عدمنا الريش والنجاح والجسد والقدرة. فأنى لنا أن نصل؟! لا أحد يدرك أسراري، أما الوردة فهي المدركة أسراري بلا ريب، لذلك أصبحت فِي عشقها مستغرقا، حتى فنيت

ما أكثر اللصوص المتريصين بالقلب، وقد انتزع القلب

لو فرض أن تقدم عبد أعجمي في الطريق. فإنه يتجِرأ فرها وتيماً. انه يعرف الرب جملة، ولكنه لا يميز «رب»

من «رَبُّ»، فإذا ما تجرأ، فَمن فرط الحب، ثم كَالْجِنُون يصير من شدة العشق، كما يسير فوق المَّا من شدة الشوق. وما أجمل جراته، ما أجملها! جعلته شبيها بالنار.

أنتُ إلا قشر عنيم اللب. \*\*\*\* الليل طويل حالك الظلمة كشعرها، ولولا ذلك،لسلكت الطُرِيق مَانَّة مرة إلى محلتها.

\*\*\*\* كان لمريد حدث ... قلب وضاء كالشمس، رأى شيخه ذات لفراقك، واحترقت من الحسرة أبعانك، واصبحت من

تكون عندي أكبر من مُلاة جَبلَ في الننيا. وادي الاستغناء خال من كل دعوى ومعنى. تكون فيه الَّجِنَاتُ السبع في مَوْتَ مُطبِّقٍ. وَفَيهَ تَصبِّح للنَّمَلَةَ قُوة مانة فيل. الجديد والقنيم فيه لا قيمة لهما، فلا ترغب

الْمُمَّ هُو فِص تَلَكَ الحلقة. وإن لم تكن رجَلَ آلام، فلن تكون رجلا في مصاف الرجال، وكل من تسيطر عليه ألام العَشْقُ وحرقتُه، كيف يحد الراحة والسَّكينة في ليله أو

\* المنتارات بتصرف من كتاب دمنطق الطير ، اغريه.

+ فنان تشكيلي وكاتب من الامارات



النعادة اللقب ال

ذات ليلة. كان هناك ملك وسيم غلية في الجمال، ترك بجواده الأسود الدينة، وأسنل برقما داكنًا على وجهه، ومن عليها على بقي وحيداً. وحتى سمع من قال له، إن أُمركَت، وظل من أنتَ، فرغتُ من الكل، سواء حبيت أو



و و قشايه المطر إذا ما درن علما

والمشبعك أكشو عندما السيع حولا

وكحل حذا العشق العشعرك كيلل

أن يغيب إليا A. وخذ الكلمة الخارجة الاند

يُعْمِلُ أَنْ يَأْتِي الْمِفَافَ، فيسطيا بعيه المايستين فتعوت.

الم كل هذا العشق بعدد العدة والم الم تتعد من قلب أبيض على أرضا

اء هي صزاولة كال

المالة، تمنص العنكبوت دماء شرايين الما كالمعاد حيث تتخذها عوال فترة طفاله

شفقی صلحت ثدار وقد است بعمالیات المفقلة دعام بیت العنکوت، وکاالیات

سي سمسي عير الممر، فعسمه التعالق والمدر، قملنا السند، وهذا هو حل قابر فقال في المدند، يا من السند أمير أم في الرأس إلى الشامين، إن عشق لما إلى المدند، يل هو اللعب بالشموة، يا عارة

مهمه المرابعة المنورة علمته المرابعة معمل المرابعة المرا

مسورد، وسرعان ما نعلت سامی انتخاب الحیرة مبتیة علیه فی لعزاد ا

ر المبنز، لانتي افتقلت يوسفهم المبنز، لانتي افتقلت يوسفه علير معه من الله إلى لصعة.

هلني قليلاً قليلاً. لأراك.

وقت نزوله!



■ الامارات في المركز الرابع في مجال صناعة البناء

■ ٦٠٠ مليار دولار تكلفة لمعالجة «علة القرن»

بطولة العالم لألعاب القوى

#### أول ميدالية عربية القروج بطل ١٥٠٠ متر

■ أحرز الغربي هشام القروج اليدالية النهبية العربية الأولى بغوزه بسباق ١٥٠٠ م أمس في اليوم الخامس من بطولة العالم لالعاب التم

سوى. وخلف القروج (٢٣ عاما) بالتالي الجزائري نور الدين مرسلي حامل اللقب في الأعوام ٩١ و ٩٣ و ٥٥ والذي حل رابعا في البطولة الجديدة. والقروج (٧٦ ٢ م و ٦٠ كلجم) من مواليد مدينة بركان، ويحمل الرقم العالي لسباق ١٠٥٠م داخل قاعة وهو بطل العالم مرتبن داخل قاعة في برشلونة ٥٥ وباريس ٩٧د وقد حصل على لقب الأول في المواء الطلق.

#### وبرونزية ١٠٠٠٠ متر لدسو

■ احرز العداء الاثيوبي جبرسيلاسي نهبية سباق ١٠٠٠٠ متر في حين حصل التسابق المغربي صلاح حسو على الميدالية البرونزية محققا ثاني ميدالية للعرب في البطولة.

#### سيطرة كينية في سباق ٣٠٠٠ متر موانع

■ أحرز العداء الكيني ويلسون بويت كيبكيتير ذهبية سباق ٣ آلاف موانع في بطولة العالم السلاسة لألعاب القوى أمس الأربعاء. وفيما يلي النتيجة النهائية. ١. ويلسون بويت كيبكيتير (كينيا) ٨٠.٥٠.٨ د. ٢. موزس كيبتانوي (كينيا) ٢٠.٠٠.٨ د. ٢. برنارد بارماساي (كينيا) ٢٠.٠٠.٨ د.

٤٠٠ متر حواجز للسيدات

#### المغربية بدوان الى الدور النهائي

■ بلغت العداءة الغربية نزهة بدوان الدور النهائي لسباق - - £ م حواجز في بطولة العلم لألعاب القوى بعدما حلت أولى في الجموعة الثانية من الدور قبل النهائي مسجلة ٢٨. ٥٢ ثانية وهو رقم عربي

. والرقم السابق هو ٥٠,٠٥ ثانية وقد سجلت بدوان نفسها في ٥

#### خروج بن لحلو والحسينر ويعقوب من نصف النهائي

🗷 خرج مُثلو العرب الثلاثة المغربي يونس بن لحلو والجزائري ادم الحسينيّ والسوّدانيّ محمد يعقوبٌ مّن الدورَ نصّف الْنَصَائيّ لَسّباقًا ٨٠٠ م ضمن بطولة العالم السائسة لألعاب القوى ضمن (الجموعة

. وحل الحسيني خامسا (۲۲٬۰۲ دقيقة) ويعقوب سادسا (۲۹٬۰۹ دقيقة) د) وين لحلو سابعاً (۲۲٬۲۱ د).

#### جونسون قد يشارك في التتابع ٤ مرات ٤٠٠ مر"

■ ذكرت مصادر مقربة من الاتحاد الأمريكي لألعاب القوى ان مايكل جونسون يملك فرصة كبيرة للمشاركة في سباق التتابع ؛ مرات ٠٠٠م يوم الاحد المقبل في الينا.
وواقلت المصادر عن جيم هايز مدرب منتخب امريكا للرجال قوله ان مايكل اثبت انه في كامل لياقته البدنية عندما احرز نحبية سباق ٠٠٠م يوم الثلاثاء وقد اصيب بتقلص بسيط في ساقه خلال السباق.
وإذا قدر لجونسون ان يشارك فانه يملك فرصة معالمة الرقم واذا قدر لجونسون ان يشارك فانه يملك فرصة معالمة الرقم التحديد المتحدد ا القياسي من حيث عدد الألقاب «ثماني نحبيات ، في بطولات العالم للسجل باسم مواطنه الشهير كارل لويس.

نزولا على رغبة المشاهدين

#### قناة ابوظبي الرياضية تعيد الليلة تسجيلا للقاء ساندري مع الجماهير

■ نزولا على رغبة عدد كبير من المشاحدين ستقوم قناة ابوظبي الرياضية اللينة بعرض تسجيل كامل لبرنامج «مشوار الونديال» الذي استضاف البرازيلي لونيانيات مدرب مدرب منظبيا الوطني لكرة القدم سمصات البراريني لوري سائدري مدرب منتخبنا الوطني لكرة القدم في لقاء مع الجماهير عبر الحاتف يوم الاثنين الماضي. وسوف يتم اعلاة عرض اللقاء عقب مباراة فريقي باريس سان جيرمان واوكسير بالاسبوء الثاني للدوري الفرنسي والتي ستنقلها قناة ابوظبي الريضية على الحواء مباشرة في العاشرة والنصف مساء. ولع تما لمن الخواس في مساسرة على العالم المناسرة المساعدة ا واعتبارًا من الخامسة عصرا ستنقل آلفناة إيضا - على الهواء مباشرة - منافسات بطولة العالم لالعاب القوى التي تجري حاليا في

#### منتخبا لبنان والعراق في ٢١ اغسطس

■ ذكر الاتحاد اللبناني لكرة القدم في بيان وزعه امس ان نظيره المراقي وافق على لقاء منتخبيهما وديا في بيروت في ٢١ اغسطس الحالي واضاف ان البعثة العراقية التي تتألف من ٢٠ شخصا بين الاعب
الحالي واضاف ان البعثة العراقية التي تتألف من ٢٠ شخصا بين الاعب

العالي واضاف ان البعثة العراقية التي تتألف من ٢٠ شخصا بين الاعب

العالي واضاف الله المحتمد العراقية التي تتألف من ٢٠ شخصا بين الاعب

العالي العالم ا الكاني واصحه ال البحث المراحية على مدعد على المحدد المرادي ومدرب واعلامي ستصل الى بيروت بطريق الجو من عمان في المدعد على ان تغادر بيروت الى بغداد عبر عمان في ٢٣ منه. وكشف انه تلقى دعوة من الاتحاد العراقي لشاركة منتخبه في دورة التضامن العربي في بغداد اوائل اكتوبر المقبل الى جانب منتخبات سوريا والاردن والعراق على ان يعقد اجتماع تنسيقي بين مسؤولي الدورة الاردة قاتل المسطوريا والدردن والعراق على ان يعقد اجتماع تنسيقي بين مسؤولي الدورة الترادة على الله المساعد الدالة المساعد المساعد الدالة المساعد الدالة المساعد الدالة المساعد ا سرري و سرس وسرس حس بن يحسد ، جدهاع تنسيقي بين مسؤولي المتخبات الاربعة خلال اغسطس الحالي. ورأى ان زيارة المنتخب العراقي الى لبنان ستعزز تلاقي الشباب الرياضي العربي وتدفع بالكرة المطية الى خوض احتكاك بالغ الاهمية امام المنتخب العراقي العروف برفعة مستواد الفني.

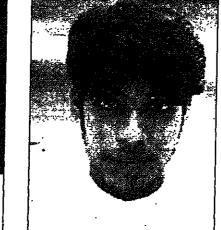
2371

تقترب بطولة كريدت سويس الرابعة للاساتذة الدوليين للشطرنج من نهايتها وتدخل النافسة على بطولتها مرحلة الجولات الأربع الاحيرة لتحسم نلك التنافس الذي يشتد يوما بعد يوم بين لاعبي المدن الخمسة الشاركين في ب يوم جي حجي حي فندق ماجستيك بملينة هذ البطولة القامة في فندق ماجستيك بملينة كان الفرنسية والتي تضتم فعالياتها مساء الاحد

ومتلما كانت الجولة الخامسة اشبه بالعاصفة الطبيانية التي غيرت كثيرا من ملامح الصدارة.. جات الجولة السلاسة بعاصفة جديدة على هند الصدارة لتقتلع ثلاثة من اعضائها وتبعنهم قنيلا فيما تثبت من اقدام اللاعب الاماراتي الاولُ طلب موسى الاستاذ الدولى دببي» لينفرد ولاول مرة بالصدارة متقدما بنصف نقطة عن ملاحقيه، وهكذا هو حال النافسية على كاس تحذه البطولة. فصمى لن تتوقف عن التسلاعب بالتناف سين وصدارتهم وربّما حتى آخر لحظات الجولة الاخيرة المحدد لها صباح اليوم الختامي " الجولة الاخيرة المحدد لها صباح اليوم الختامي

العاشر من اغسطس. انفرد طالب موسى بالصدارة يعد فورّه على منافسه الأول، الفرنسي بالسيار- بساور- سي مباراة هي حديث البطولة حتى اليوم بعد ان شهدت تنافسا مثيرا واستقطبت جماهير غفيرة

وانفرد طالب بالصدارة بعدان فقدعلى



محمود نجم ابوظبي الصاعد نصف نقطة من تعادله مع البحريني أبراهيم بوخلف.. تماما مثلماً فقد المنافس والصنف السويسرى الأول جان لوى كوست انصف النقطة التعادلية مع زميله

السويسرى شيلد. وَبِهِ أَهُ الْنُتَائِجِ. . جمع طالب موسى وه. ٤ نقطة ، واحتل الركز الاول منفردا.. وجمع كل من علي محمود «ابوظبى» ولدى كومستا «جنيف» اربعٌ نقاط، واحتُلا مُعا اللركز الْتلني في طلّيعة اللّحقين للصدارة. ويواصل الاماراتي عثمان موسى استلا الاتحاد

رصيد عثمان وعبدالخالق توقف عند ونقطة



ونصف النقطة » ويحتلان مع البحريني بوخلف ذيل الترتيب العام للمنافسة.

رس رسد المستند و المستند المستند المستند المستند المستند المستند المستند المستند والسليطي المستند الم

جولة جديدة

والنافسة تشتد من جديد بجولة جديدة من الباريات. هي الجولة السابعة من البطولة وفي ها يدافع طالب موسى عن صدارته في القرنسي جولين كيريرات أحد لاعبي

ويدخل لاعب ابوظبى الصاعد علي محمود

ً اما ا<u>لصنف</u> الأول السويسري لوي كوستا فهو يواجه لاعب ابوظبي علي عبدالفاق صاحب القاءاة الاكبر في البطولة يوم فاز على الفرنسي ليفاتشيك والامل كبير في أن يكرر عبدالفاق

مفلجأته مع كوستا ليفسخ الجال آمام زميليه

عثمان موسى يواجه الفرنسي توزان على امل ان يصحو عثمان من غفوته التي امتدت طويلا

حتى الانْ. . وآخر المبآريات بين البُّحريثي بوخلف

والسويسرى جيربر وبين البحريني السليطي

حسن، وليـد مراد مـحمـد علي، خـالـد خميس بلال، خالد حسين عبَّد الله،

سعيد عيسى مير، سالم عيسنى مير.

صلاح عباس یاسین، مسلم احمد

غلوم، ايوب غلوم الماس، محمد ابراهيم

عبيَّذُ، وَلَيْدَ طَالُّبُ جمعه، ناصر حسنُ احمد، صلاح جميل فايل، علي حسن

كوزاد، علي آبراهيم علي، محمد عباس

محمد، يوسف علي محمود، منصور

درویش مُبَارك، حمِّید غلاّم درویش، محمد عياس لشكري، حسن عياس

مراح. أما فريق تحت ١٥ سنة فيتكون من أسا سالم ربيع

حمل علي حمزة مدربا، وسالم ربيع

مساعدا للمدرب وصلاح الدين الفاسي

مدربا لحراس الرمى وجانشو مانيف طبيبا وبكير محمد غلوم اداريا واحمد

عبد المنعم للمهمات بالأضافة آلى ١٤ لاعبا هم: عننان ابراهيم علي، محمد

سبيل السيد، الماس موسى علي، حميد

احمد عبد الله، نبيل، أحمد درويش،

على الماس احمد، عبد الله على عباس،

حسن حسين معروف، خلال عبد الله

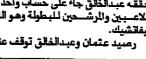
عبد الغفار ، يوسف عبد الله يوسف،

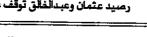
طالب وعلي محمود في الصدارة.

تحديا جنيدا وهو يلاقى الفرنسى القوى باتريك ليفا تشيك في منافسة شديدة من اجل البقاء في دائرة الصدارة.

وفي وسط النَّافِسةِ وبرصيد ٢٠٥٥ نقطة »

كُمَا شَسِر لاعب ابوظبي الصاعد علي عبدالخالق امام الفرنسي كيربرات وهي ايضا خسارته الرابعة .. والغريب ان الفوز الوحيد الذي حققه عبدالذالق جاء على حساب واحد من اقوى اللاعبين والرشدين للبطولة وهو الفرنسي





النصر يتعاقد مع ٤ مدربين للمراحل السنية

### خبير لمدرسة الكرة وبرازيلي للشباب وعراقيان للناشئين والاشبال البعثة تغادر لمعسكر التشيك وه مباريات لكل فريق

لاعبي الرَّاحل السنية، قرر نأَّدي النصر التعاقد مع مجموعة من الدّريين الاكفاء نوي المؤهلات والخبرات العالمية في المجال التُربويّ والتدريبيّ لقيادة فَرق الراحل السنية، حيث تعاقد النادي مع خبير فني ملم بأساليب تربية النش ولقطاء كبرة القيدم ومبدرب برازيلي لفسرق الشبباب ومسربان عبراقسيان لفرق

ولتحقيق الفائدة وخلق التجانس بين أفراد الفَرقَ قرر مجلُسُ أدارة النادي ارسيال بعثة قبوامها ٨٩ فبردا الي جُممورية التشيكُ في معسكر خاص منهم ٧٥ لاعبا موزعين على قرق ٩٩ معسكر فريقي الشباب والناشئين في مدينة باردوتيسا، فيما يقام معسكر الاشبال في مدينة ترنتوف وذلك خلال الفتُرة مِّن ٦ أغسطس ولغاية ٢٤ اغسطس الجاري. حيث غادرت البعثة عبياح أمس عبير مطار نبي النولي متوجه إلى التشيك.. ومن القرر أن يَخُوضُ كُلُ فريق (ة) مباريات مع فُرقَ

والبعثة برئاسة صالح سالم مبارك وتضم محمد محمد رمضان منسقا البعثة ويتكون الجهاز الفني والاداري من كل من: فكامار يونينوس مدرباً لفّريقَ ١٩ سنة وعبأسَ عَبُّد الرحمَن مساعدا للمدرب، ويونس عبد الرحمن اداريا، وابراهيم محمد الكشك اخصائي علاج طبيعي وسوامي توبلال

■ احتفل فريق الاهلي بحصوله على بطولة الدوري العام المسري لكرة القدم بتغلبه في المباراة الاخيرة على فريق بلدية المحلة ٢/ صفر.. وكان

الأهلى قد ضمن الفور بالدوري قبل

اسبوع واحتفل امس رسميا باللقب للموسم الرابع على التوالي وللمرة السادسة والعشرين في تاريخه وهو رقم قياسي منذ بداية السابقة عام

رفع الاهلي رصيده الى ٦٩ نقطة ي حين توقف رصيد الزمالك اقرب

سَأَفسيه عند ٦٠ نقطة بعد هزيمته من

النصورة ٢/١، واقيمت مباراة الاهلى

<u>مــســاًءُ باســتــاد القَــاهرة امــام ٩٠ الفَّـ</u>

متفرج حرصوا على مشاركة الفريق احتفالاته باللقب المفضل لهم. واحرز الظهير الايمن سيب عبدالحفيظ الهدف الاول بعد أن راوغ

ثلاثة من مدافعي بلدية الحلة وسند

يده من مدادعي بنيه بحث والتحد الكرة من تحت يدي علطف خسوس عارس البلدية الذي خرج للاقاته. وجاء العدف الثاني في الدقيقة ١٠ واحرزه سمير ابراهيم (كمونة) بضربة رأس من كرة عرضية لعبها مجدي طلبة من

÷ ، ربة ركنية. واهدر حسام حسن ضربة

جزاء أحتسبها ألحكم محمد ضياء

يراز المستحد المسلم المستحد المعاد الاهلي بعد عرقلة هشام حنفي. ونجح حسن في تعويض ضياع هذه المسرية باحدازه الصدف التباثث في

الدقيقة ٥٨ من تمريرة جميلة لياسر

ريان سندها ارضية بمنوء على يمين

ذَاتُ مستويات عالية.

للمهمات.. بالاضافة الى ٢٤ لاعبا هم، عيسى فاضل مرزوق، خميس سلم ربيع، نصر حسن سالم، حسين مراد محمد، اسماعيل حسين معروف، احمد حسن رستم، حسن علي علي، بدر سلطان احمد، عادل محمد نور، عمر

عباس جمعه، محمد احمد العجماني، فيصل محمد عبد الله، سيف احمد

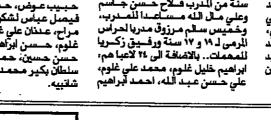
بحضور ٩٠ الف متفرج

فريق النصر للناشئين

العبسدولي، علي عبساس ياسين، مصطفى ايراهيم محمد، جاسم محمد يعقوب، خالد محمد مند، محمد علي عبد الله، حسين على حسن حربي، طارق محمد عبد الله، عارف سألم عبد الله، سعيد خميس عبيد، فُريد ابراهيم محمد، علي عبد الحسين

سنة من الدرب فالأح حسن جاسم وعلي مال الله مساعدا للمدرب، وخميس سلم مرزوق مدريا لحراس الْرمي لـ ١٩ و ١٧ سنة ورفسيق ركسريا للمُعمَّات.. بالاضافة الَّى ٢٤ لأعبأ هم: ابراهيم خليل غلوم، محمد علي غلوم، علي حسن عبد الله، احمد ابراهيم

عبْد الله مُوسَى علي، راشد عبْد الله يوسف، محمد امِّين عُلوم، مروان ويتكون الجمئز الفني لفريق ١٧ حبيب عوض، حميد غلوم الأس، قيصل عباس لشكري، جاسم عباس مراح، عندان علي عُلُوم، شريدُ احمد غلوم، حسن ابراهیم حسن، علی حسن حسین، حمید فیصل مراد، سلطانٌ بكير محمد، عبد الله جميل





فريق الأعلى لصري.

المريخ بمسدقين وقسوز الكروم على الالومنيسوم وتساوى الضرق التسلالة هذا الوسم. ولم تؤثر الصريمة على موفف البلدية الذي يقى في منطقة (شبين والكروم والسويس) في عند

النقاط ولكل منهم ٣٣ سوف تقلم دورة ف اصلة تبدأ الاحد القبل التحديد

الفريقين الدابطين من الالومنيوم والمريخ علما بان فلرق الأهداف لم يكن معتمدا في تحتيد المابطين هذا

الاورويي بهدف للاعب الوسط هورست ستييفن في

الدقيقة ٧٣ امام - ٣٣٥ متفرج مع أن الفائز لعب بعشرة افراد منذ الدقيقة ٧٩ نقيجة طرد امرلينج. وتعادل فيردر بريمن وهائزا روستوك ٧/١ سجل للاول فان لنت وللثاني مايك.

وبعد فوز الصري على جمهورية شبين ٣/ صُفر وتغلب السويس على

وافتتح شتوتجارت رابع المرسم اللغني مياراته ضد مضيفه ارمينيا بيليفيك بهدف الماجمه النيجيري الجديد جوناتان اكبوبوري قبل ان يرد ارمينيا بهدفين عن طريق الايراني الدولي الجسديد علي داني هداف كأس الامم الآسيوية ١٩٩٦ في الامارات وشترنكوبف. وفاز دويسبورج على شائكه حامل كأس الاتعاد

وقبل النماية بضمس دقائق، خطف كارستن راميلوف هدف الفوز لباير ليفركون تاني للوسم الملقبي على حسبك بوخوم، واحرز كيرسان وماير الصنفين الأولين للفائز في حين سجل الروسي يوران وديكماوت هدفي الخاسر.

واشرك الاهلي حارس مرماه احمد شويير في النصف ساعة الاخيرة من المباراة لتكريمه بمناسبة اعتزاله واختتم حياته في اللاعب واحتفل مع زملائه والجماهير بهذا الفور الكبير حيث حمل دورة فاصلة لأعبو الأهلي درع الدوري وكأس بطوئة الاندية العربية ابطال الكؤوس وكأس لتحتيد المابطين بطولة النخبة العربية وهي البطولات الثلاث التي حصل عليها الفريق خلال

> كارلسروه يتصدر الدوري

■ تعادل ميونيخ ١٨٦٠ وكارلسرود ٢/٢ في المرحلة الثانية من الدوري الالماني لكرة القدم فتصدر الأخير اللائحة مؤَّقتا. وتقدم كارَّلسروه بواسطة جيليفينش ثم سجل ميوينخ هدفين عن طريق بيندر ويودين الى ان خطف شون فندي الجنوب افريقي الاصل التعادل قبل نماية اللقة بثلاث دقائق.

ببطولة فنادق دبي للسلة

≡ فـــاز انـتــر مـــيــــلان ت شكيلتُ الجديدة التي فسمت المساجم البسرازيان رؤنالدو على مضيفه بولونيا مع لاعبه الجديد روبرتو باجيو ۱٪ صــفــر وديا. وســجل ماروية سيوف أنز هدف الباراة في الدقي قنة ٢٩ بتمريرة من الفرنسي يوري مجوكاييف. ولعب رونالدو ٧٠ دقيقة

هوليداي ان يفوز

 ■ فـــاز فــريق هوليـــداي ان
 كراون بلازا بلقب بطولة فنادق نبيّ الّتي اسحل الســــّــار عن فعاليقها مؤخرا بعد شهرين من المنافسات القوية.. وجاء انتصار فريق هوليداي بعد تغلبه في التصفيات النهائية على فريق ميترو بوليتان (-٩٠/١٠) في المباراة الأولى و (٨٧/٩٣) في المباراة الثانية.

> فوز انتر ميلان على بولونيا ۱/ صفر

فأهدر اكثر من فرصة ثمحل مسحله الاوروجسوياني الفسارو ريكوبا الثي سندكرة قوسية من ٤٠ مترا فعلات العارضة بقلیل. وخرج جانز بعد ساعة ولعب مكافه آلنيجيري العائد مَن العملية الجراحية في قبله نواكوو كانو، وقدم بلجيو عبرضا مبرضينا وكسلك السيراليوني الشاب محمد كالون الذي سبق أن لعب في

# فريقا الناشئين والشباب لكرة القدمر

احتفالا بعيد الجلوس

مركز الجزيرة الصيفى ينظم مهرجانا

للمشاركين على شاطىء البحر

والألعاب الشتركة وتكوين مجموعات من الطلاب لمأرسة

نَّواع مختلفة من الْأَلْعاب مثل كرة الطائرة والقدم والسياحة

تحتُّ اشراف المربين وقامت مجموعة النَّشَاطَ الثَّقَاقِي بِغُمِلَ

نعائج للقلاع والرسومات بالرمال على شاطىء البحر وقُلُمت

الجموعة بالأشاركة مع باقى الجموعات برقع مدور صاحب

السمو رئيس الدولة عاليا والصاق صور عن دولة الامارات

واستمر النشاط عنى شاطئ البحر لمدة ثلاث ساعات

والذي كان فُرحة للجميع حيث ترك اطيب الآثر في نقوس. الابناء من ترابط وألفة.

وماشملتها من نهضة حضارية شاملة.

أغيينا منيا ومعاصب

المناطب ليعوين لار-

بالمراباتين وبعد نفية حوسة

الماندون مع سرب المعربط

والفاكن بدععة ويستب الحرية

لأغربهونا ولايت تنصدد لاعريشيا

نریف حتا بعسک**ر** ہ

المداعد المداعد المساوية المراجع المر

أرهاء وكأي أريهاء

عيداجنوس لخلني والتلاثون

القول

إمع الفعل

منيوات يوللن

والمفتلة المصبال

■ نظم مركز الجزيرة الصيفى رحلة الى شاطىء البحر يوم الثلاثاء المضي احتفالا وابتهاجا بذكرى عيد الجلوس

الحادى والثلاثين لصاحب السَّمو الشيخ رَايَّد بن سلطانُ آلَ

ورفعت ادارة مركز الجزيرة الصيفس مشرفين

وطللابا اسمى آيات التهاني والتبريكات آلى صاحب السمو

رئيس النولة والى اصحف السمو الشيوخ اعضاء المجلس

الاعلى للاتحاد حكام الامارات والى صاحب السمو الشيخ

خليفة بن زايد آل نهيان ولى عهد ابوظبي نائب القائد الاعلى للقوات السلحة بهذه الناسبة الغالية والعزيزة على

نميان رئيس النولة.

### بنادي الجزيرة يعسكران في هولندا

■ غادرت أمس بعثة فريقى الناشئين والشباب تحت ١٧ و١٠ سنة لكرة القدم بنادي الجزيرة في طريقها الى هولندا الاقامة م معسكر تدريبي خارجي استعدادا للموسم الجديد.. ويستغرق العسكر مدة اسبوعين وتضم البعثة ٤٠ لاعبا يمثلون الفريقين الى جلاب اعضاء الجهازين الفنى والاداري.

#### لبحرين تتصدر بطولة التعاون للناشئين لكرة اليد

■ تمادل المنتخب القطري مع نظيره الكويتي بنتيجة ١٤ لكل منهما في المباراة الكانية التي جرت في ثاني ايلم البطولة الثامنة لمنتخبات الناشئين لدول مجلس التعاون لدول الخليج بتقدم عمان ١٠/١١ وبهذه النتيجة يتصدر النتخب البحريني البطولة برصيد ست نقاط من فوزين يليه المنتخب القطري العربية لكرة اليد والتي تستضيفها الدوحة حاليا وتستمر منافساتها حتى الحادي عشر من الشهر الجاري. وكان الشوط الاول من هذا اللقاء قد انتهى بتقدم المنتخب

البعدة برسيد التساعظ من عورين ينية الملاحب الفطري في المركز الثاني برصيد اربع نقاط من تعادلين فيما تحتل عمان والكويت المركزين الثالث والرابع برصيد ثلاث تقاط لكل منهما من تعادل وخسارة. وحصلت جميع المنتخبات الاربعة المساركة في البطولة على راحة أمس بينما تقام إلي وم الضميسية مبار أنَّان حيثُ تلعب قطرُ مع البحرين والكُّويَّتُ مع سلِّطِتَّةً

لاقامة معسكر تدريبي يسبق مشاركته ببطولة الاندية العربية بعثة الوحدات الاردني تتوجه الى الاسكندرية في الطريف الى الاسماعيلية

عمان - يوسف عبدالله:

الكويتي بنتيجة ٨٧٧.

 ■ يقادر عمان اليوم متوجها الى مدينة الاسكندرية وفد نادي الوحدات الاردني لكرة القدم، حيث سيقيم معسكرا 

صيحي بسيب واسفرت نتيجة المباراة الاولى عن فوز المنتخب البحريني على منتخب سلطنة عمان ٢٢/٢٣ حيث انتهى الشوط الاول

ويتضمن معسكر الوحدات في الاسكندرية اجراء عدد من اللقاءات التجريبية مع فرق اندية مصرية لتعزيز استعدادات القريق الذي ظهر خلال مباراتيه الاخيرتين الودية امام القوة الجوية العراقي (وخسرها بنتيجة صفر/ ٢) والرسمية ضمن مسابقة الدوري الاردني مع فريق البقعة وَفَازُ بِهَا الوحدات ١/ صفر أنَّ الفريق بُحاجة الى تعزيز

صفوفه كي يتسنى له الشاركة بفاعلية في البطولة العربية التي يسعى من خلالها الى تهقيق انجاز يتلام مع الممية الانجاز الذي حققه المنتخب الاردني مؤخرا بفوزه بالمدالية الذهبية في المورة الرياضية العربية الثامنة في المنازة الرياضية العربية الثامنة في المنازة م ويضم وفد الوحدات الى الآسكندرية بهجت شبعه ب رئيس العلاي رئيسًا اللوفد، خضر صوان نائيا الرئيس الوقد، حلمي شاكر ادارياً، انور جسام مدريا، صباح جانبم مساعدا للمدرب، والمالح حسين عطا الله اضافة إلى ٢٧

ناصرغندور ويوسف العموري وعبدالله ابوزمع وعصام محمود وفيصل ابراهيم وعدنان الطويل وسامر بحلوز وانس كمال وهشام عبدالنعم ومروان الشمالي وجمال محمود وسفيان عبدالله ورأفت علي وعلي جمعة وجهاد عبداللغم. وخالد الجدلاوي ومنير ابوهنطش ومحمد الحلوي وهيثم ومنت المساوي وسير البرسسان وسيب السوي والمعرود الجرمي. التعرين وحسام سعد ومحمود شلباية ومحمود الجرمي.

للمشاركة في البطولة الكروية التي ينظمها الفيصلي الاردني «تفاهم الاندية» الفلسطينية يصل عمان اليوم ووفد منتخب شباب العراق غدا

■ عمان - الاتماد: فرغ النادي الفيصلي الاردني من اعداد الترتيبات الادارية والفنية لبطولته الكروية الأولى التي ستنطلق منافساتها على ستاد عمان الدولي اعتبارا من يوم السبت القبل وبمشاركة منتخب تقاهم انبية فُلُّسُطينية ومنتخب شَباب العراق الى جانب ، فرق محلية مصنفة ضعن اندية الدرجة المتازة وهيء الرمثا والحسين/

اربد والبقعة والفيميلي.. وينتظر أن تعقد اللجنة الفئية للبطولة اجتماعا لها-الجمعة - بحضور منبوبي الفرق الشاركة الأفرار نظام البطولة وتعليماتمآواصدار برنامج البازيات، حيث يرجّح ان يتم تقسيم الفرق الستة الشاركة الى مجموعتين بحيث تُلْعُبُ الْمُرْقُ التُلَاثَةَ فَي كُلِ مجمّوعة وَفَق نظامَ الدوري من مرحلة وأحدة ليصعد أول وثاني كل مجموعة الى الدور

ومن النتظر ال يصل وقد تقاهم الاندية القاسطينية الى عممان اليوم - الضميس - ومن القرر ان يصل وفية منتخب شبك العراق غدا. وكان اتحاد الكرة الاردني قد إغلن عن توقيف مسابقة الدوري العام الدلي مجددا عقب ختام مروبية المرحلة الثالثة من السابقة كي يتسنى القيضلي: اقامة بطولته. اضافة الى مشاركة فريق الوحدات (بطل الدوري والكُلُس) في نصانيات البطولة العربية الثانينة للاندية أبطال الكؤوس في الاسماعيلية الشهر الحالي. وأشار رئيس النادي الفيصلي سلطان العندوان اللثيَّ يترأس اللجنة المنظمة العليا لبطولة الفيصلي ان إذارة النادي قررت اعتماد البطولة لتقام سنويا خلال شهر اغسطس وبمناسبة احتفالات الارين بعيد الجلوس اللكي.

الملجنة الزومي المَّالِقُ وَارْبِعُ: فِي الْعَصِيدُةُ المنتخل فنى المنبطة الذي A دکارات

شكر لحاكم الشارقة من اتحاد البولنج

# اعتماد مشروع خليفة لنشر وتطوير اللعبة خطة متكاملة لاعداد القبيسي حتى يستعيد لقبه العالمي

■ وجه مجلس ادارة اتحاد البولنج اسمى أيات الشكر والعرفان الصلحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عصو الجلس الاعلى حاكم الشَّارقَة على دعمه الادي والمعنوي ليطولة المُفعُور له السَّيخ محمد بن خالد الْقاسمَى بما كَان له اكتبر الاثر في النجاح الباهر الذي حققت البطولة التي اقيمت بالشارقة مؤخرا. وأعتمد المجلس خلال اجتماعه برناسة سم

الشيّخ سعيد بن حمدان آلَ نَحيان مشَروع خليعَةً وَيْشَمِلُ لَلْشَرُوعِ الْقَدِمِ مِن الدكتور عبدالله عبدالكريم ناتب رئيس الاتعاد للشؤون الفنية والتخطيط على خطة لخلق قاعدة عريضة من

ينظم مهردانا

المستواطقة في الموسيونية الموسية الموسيونية الموسيونية الموسيونية الموسية الم

و مسيد و در استان المسيد و ال

الهمية مستور المراجعة المراجع

المستعو تشتست حوشوا أحاجات

المفتقة في عثب حسرت شيئة

ب لكرة القدم

ان می هولندا

فطيحهم ومستثني المزبرة فواد يستنف ويبدأ

فيغ بصيعي ونسه للث دها عادة

ت للناشنين لكرة الا

علق ١٩ ١٠ وحدد سيبة ينسر شاه

گز گلگنی درصید ربی شد: من نماندید. وظهریت نوکزین شد: و در به پرمیسان

عالى حيث تنعب قصر عع بحرين والكوناه

ته يبطولة الاندية العرية

جه الى الاسكنارا

ه کی یقسنی نه شدر که بناعنیه فی بنایا معنی مین خلاص می توشیق نجاز بنایاها

سي من حدث من تهشيق الجارية المالية ال

الم يقد أوهدت و المكنون بعد

المتعلى وليست سوفت خضر عود الما

حلمي شمكر داريد. نور جساء منزلامان ما تشهيريد. و مدي حسين عطاله خاه

توغنغور ويوسف تعموري وعيدان ليزايا

في المسلم المسلم ومرون المسلم المسلم

تطعما القيصلي الارداي

به يصل عمان الله

المناسطين ويمس وفيد تفاهم الإسلام

معلى في عسل وفد تفاهم الاسلام الاسلام المسلوم المسلوم

خا مسعقة الدوري عام الطي

معمديقة الدوري عنه المنافعة ا

المستون مستد سود الكي

وقيصل ترهيد وعسان لعوب وسادا ويت الم عيد التعدد المواد المعلى المالة

لسماعيلية

باطيء البدر

اللاعبين الناشئين من مختلف الاعمار ( ٨ - ١٩ سنة) هيث يتم آختياًرهم من الدارس الحكومية والخاصة تحت اشراف مدرب النتخبات الوطنية تَلْبِلُر استريكلاند ويتم توزيعهم على فناتُ سنيّة مختلفة على النحو التالي: ٨ - ١٠ سنوات، ١١ - ١٢ سنة. ١٤ - ١٦ سنة، الكاف من مصفر الاحتشار عال استثناء الم محل المشترك وسور محتوشد والمثاني الم المحترفة من المحد المداكة المواد الم ١٧ - ١٩ سنة يتم توزيمهم على ثلاث مناطق دبي (نادي النصر والوصل) ديرة (النادي الاهلى ونادي المعلقة المستحدين المستحدث المستحديث المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحد المستحدد ال

الشباب) والوظلي (نادي الجزيرة) ويتم الاستعلقة باللاعبين القدامي في التدريب حيث يتم وضع خطة تدريبية موحدة من قبل مدرب المنتخبات الوطنية يتبعها الجميع ويتم تقييمها اسبوعيا في بداية الامر ثم شهرياً، وبعد نهاية الموسم القائم يتم اختيار اللاعبين الوهوبين لارسالهم الى دُوراًت صيفيَّة في الولاياتُ الْتَحدَّة الامريكيةَ لَدَة ثلاثة اشـَهـر بالتعاون مع الدرب الامريكي العالي جوردن فاداكن بجامعة ويتشينا الامريكية الحاصلة على بطولة الولايات التحدة الامريكية للجامعات لثمآنية اعوام متتآلية وتخرج منها أبطال العلم الهواة وللحترفين ويشتمل الشروع كننك على تُأهيلُ كسوادر فنية وأدارية مواطئة محليا وخارجياً تمهيدا للاستعاقة بها في تدريب منتخباتنا وفرقنا المطية. وقرر المجلس اعتماد وتوفير التطَّلبات الاساسية الذَّكورة في المشروع

لَّبِنَاءَ فَي تَنفيذ هذا المُشروع الطموح. واطلع المجلس على استعدادات اللاعب محمد واضع بجنس عنى سيعدان محمد غليفة القبيسي للمشاركة في بطولة العالم الفرنية وقرر للجنس مشاركته في البطولات التالية استعدادا لبطولة العالم الفردية ودورة الالعاب الاسيوية التي ستقام في بالكوك العام القبل حتى يحقق طموحاتنا جميما باستعلاة لقب العالي ومن ذلك مشاركته في دورة العاب نايكي خلال الفترة من ٩ - ١٩٩٧/٨/٢٢ في بورتلاند -امريكا والمساركة في بطولة انجلترا الدولية الْفُتُوحةُ خَلالَ الْفترةُ مِّن ١٨ - ٢١/٩/٢٩ وَفَي بطولة دولية مناسبة خلال شهر نوفمبر ٩٧ فيَّ احدى الدول التالية، السويد او فنلندا او هولندا

(دول متقدمة في البولنج). واطلع المجلس على كتاب وزارة التربية



التزامهما بالتعليمات في بطولة آسيا بمانيلا

السيد بُهَجتُ عَفيَف مدربا غير متفرع لنتخبُ الشيباب وقرر الجلس مخاطبة للذكور بعدم امكانية التعاقد معه نظرا لعدم توفر الشروط المحمد المحمد المحمول على مؤهل الدعمول على مؤهل فني في التحمد واهمها الحصول على مؤهل فني في التحريب، مع توجيب خطاب شكر له وصرف كافة مستحقاته خلال الفترة التي عمل بها بجد واخلاص. وبناء عليه فقد قرر البلس اسناد المممة لاحد اللاعبين المواطنين القدامي الذي يحمل شـعـادة في التّـدريّب وأيفاده الى الولايات المتحدة الامريكية للالتحاق بدورات

ي مشاركة لاعبي المنتخب الوطني في العديد من البطولات الدولية التي تقام في تايلاند. شرق آسيا. اوروبا وامريكا، حتى يتمكن المنتخب من

القرارات المناسبة التالية:

ميداليات الدورة.

لندرب العالمي فريد يوردن. وقرر العلس البدء في اعداد المنتخب الوطني للمشاركة في دورة الالعاب الاسيوية التي ستقام في العاصمة التايلندية بالكوك العام المقبل وذلك

استعدادا للموسم الجديد

فريق حتا يعسكر في جمهورية التشيك

■ عاد ملجد خلفان ملجد رئيس مجلس ادارة نادي حتا من اجازته السنوية وترأس اول اجتماع اجلس الادارة عقب عودته امس

وتقرر أن تغارد بأذن الله بعثة الفريَّق الاول لكرة القدم لنادي حتا الرياضي صباح غد الجمعة متوجعة الى المسكر الفارجي بجمهورية التشيك وتستمر المرحلة الثانية لفترة الاعداد للموسم الرياضي الجديد حتى الثاني من سبتمبر 1947. والجدير بالذكر ال التحديد على الثانية من المرحلة الثانية أنارة الإعداد للموسم الرياضي الجديد حتى الثاني من سبتمبر 1947. والجدير بالذكر ال

لِعَرِيقٌ كَانَ قد بَدأ فُترة اعَدادُه الاولى مُنذ العَشرين مِن يوليو للضّي حَيثُ كَانَ يؤديّ تعاريّنه اليومية ولعب مباراتين وديتين مع

لجالية السودانية بعجمان حيث فاز فَيحًا ٨/ صفر . كمَّا لُعَبُّ مَع فريق الشَّعب وفارْ عَليْه ايضًا بنتيجَّة ٢/١ وبرز في هاتينَ الْبارَاتيزَ

عدد من اللاَّعبين المعروفين. وسوف يرأس البعثة في معمدكر تشيك على محمد عبيد نائب رئيس مجلس الادارة رئيس اللَّجنة

الرياضية، بالأضافة ألَّى خَليفة عُبيدُ مبارك عضو مَّجلس الادارة اداريا لَّلفريق الأول لكرة القَدْم وتضم حميدوش حمادي مدربا

ورأشد عامر راشد مساعداً لنمدرب ومحمد عطية أبوبكر مدريا للحراس ود. أحمد حسن كنجو طبيبا مرافقاً وساجد محمود رجل

جديد الايدز في أمريكا:

اصابات أكَّثر.. موتى أقل!

فنون

معهد عيده يزف اينته نورا

ويدلى بعديث «الفاجآت»..

كاظم الساهر وهاني شاكر:

المركة مفتوهة!

روجينا: الموساد يلاحقني..

الاول واصدر عندا من القرارات تصب في مصلحة الناتي بصغة عامة، والفريق الأول لكرة القدم بصفة خاصة.

مُهُمات، والأَضَّافة لعدد ٢٧ لاعبا. صرح بننك جمعة سألم علي أمين السر العام.

عيد الجلوس الحادي والثلاثون

زايد الخير..

القول

يرصع الفعل

بنات بيروت يرددن

مع سعاد الصباح

ومأجدة الرومي:

كن صديقي. نقط!

تفاوض واربح: في الحياة..

في العمل.. وفي الحياة الزوجية

والورد..

في بيت العروس:

العريس أم..

الشكة؟!

نيانا تزد على النار بالماء..

الدكتورة فوزية الدريع تجيب عن أسئلتكم:

\* من اليأس.. من الأمل!

﴿ وَجِتِي وَلِلْمِفُونِ نَصفُ اللَّهِلِ

\* تفار عَلِيَّ مِن أَمِي وَأَحْتِي..

الصوف «مفاجأة» الصيف:

بلوزات الأيام الطوة...

تحقيق طموحات الجميع بحصد اكبر عدد مكن من واعتمد الجلس مشروع اليزانية التقديرية للاتصاد للموسم الرياضي ٩٨/٩٧ والقدم من

لغيرهما من اللاعبين الشباب والرجال على حد

وبعد النجاح الجاهر الذي شحدته بطولة

الغفور له الشيخ محمد بن خُلد القاسمي قرر

المجلس اقام تما سنويا وفي نفس الوعد وقرر

المجلس ايضا توجيه الشكر للشيخ عبدالله بن

سألم القاسمي والشيخ محمد بن سالم القاسمي

سالم القاسمي والتسين محمد بن سمم السسين والشيخ خالد بن عبدالله القاسمي على دعمهم ومساندتهم للبطولة وتوجيه خطاب شكر للسيد محمد الفزال مدير البطولة لنجاحه في ادارته لهد البطولة الناجحة بكل القاييس الادارية

وأفق المجلس على التوصية القسمة من

رئيس اللجنة الفنية الدكتور عبدالله عبدالكريم

رئيش المجعد الامريكي روبرت تليلر استريكالند بالتعاقد مع الامريكي روبرت تليلر استريكالند لتدريب المنتخبات الوطنية ابتداء من دورة نليكي العملليسة التي سمت قسام في ولاية بروتلاند في الولايات المتحدة الامريكية خلال شهر اغسطس

٩٧ والتي يشارك فيها لاعبنا محمّد خليفة

بطولة الدوري العام وتقام من سنَّة أَسُواطُّ، يُفُوزُّ

فيمًا الغَرِيقَ الذي يُحصِّلُ على اكبر عند من النفوذ في سنة اشواط وتقام البطولة على صالة النفوذ ال

النادي السياحي بابوظبي يومي الخميس والجمعة الموافق ٢١ و١٣/٨/٢٢ وكسلك بطولة كسأس

مسلحب السسمو رئيس الدولة وتقام على صمالة

النادي السياحي بالوظبيّ يومي الصميس والجمعة الموافق ٢٨ و٢٩٧/٨/٢٩ يعقب المباراة

ألنهائية حفل ختّام الموسم حيث يتم توزيع الجوائز

على الفرق الفائزة واللاعبين الفائزين ببطولات

للموسم الرياضي ٩٨/٩٧ مع اجراء تعديلات في بطولة الامارات الدولية الثانية وذلك كما يلي، ١- رفع قد يدمة رسوم الاشتراك للاعبين

الشاركين من خارج الدولة الى ٢٠٠ دولار امريكي

للمحاولة الأولى و١٠٠٠ دولار امريكي للمحاولات

التالية، اما بالنسبة للاعبين المتواجدين في الدولة والسجلين في كشوفات الاتصاد ف ٢٠٠ درهم

جوائزها ماثةالف درهم تشجيعا للاعبىاتنآ

مع تحمل جميع نفقات الأشاركة من تذاكّر سفر واقامة واعاشة تكريما لجموده ودافعا للجميع

لَبِنَالِ اقْنَصَى جِيهِدْ مُكِنَ لِلْحَصَّولِ عَلَى هَذَّأَ

وبطولات فردية وروجية وثلاثية وفرق للسيدات

لأنشطة الاتحاد للموسم المقبل.

وأضافة بطولات المسترر للرجال والسيدات

٣ - دعوة بطل كل دورة للمشاركة في الدورة

وثم اعتماد خطة الانشطة الداخلية والخارجية

الموسم الرياضي ٩٧/٩٦.

بيسي. واعتمد المجلس بطولات الموسم الحالي وهي

ايقاف لاعبين من منتخب الشباب لعدم

والتعليم والشباب رداعلى كتابنا بشأن التعاقد مع

تدريبية ينظمها الاتماد الامريكي تحت أشراف

السيد على حسن الحوسني رئيس الوفد الشارك في بطولة آسيا للشباب التي اقيمت في مانيلا علصمة الفلين الشهر الماضي واخذ بشأنه

توجيه خطاب شكر لسغارة الدولةفي الفلبين على مُاقدمود من دعم مشكور للوفد اثناء تواجده في الفلبين للمشاركة في البطولة.

توجيه رسائل شكر وتقدير لرئيس الوف والمدرب واللاعبين تامير حبوكل ونايف عقاب واللاعبين ندى اليريكي ونعيمة الظاهري على حسن تمثيلهم للدولة في هذه البطولة. القاهرية) القاهف اللاعبين محمد داود (الجزيرة)



ولناهلية

سيناريو مكرر . . لدورة بيروت

■ في الاسبوع الماضي أسدل السيار على منافسات الدورة الدورة المار و ال الرياضية العربية التي استضافتها العاصمة اللبنانية ومحنها على

مسدى اسسبوعين كساملين وسط

حضور عربي يعد هو الأميز والأكبر

في تأريخ الدورة.. وجاء التواجد الاماراتي مو الآخر مميزا في تلك

الدورة.. ولكن التميز كان على

صعيد الحضور وليس النتائج التي علات بها البعثة من هنك.

تمثلت في سبعة منتخبات رياضيةً وببعثة قواها ١٣٠ شخصا كانت هي

الاكبر على صعيب الشاركات

الخارجية.. حيث نم يسبق وان

سربي. شاركت الدولة من قبل في مناسبة

رياضية بعيد من

الرياضيين.. ومع ننك فان ما تحقق من نتائج كان صدمة للجميع. ■ ورغم انتهاء فعاليات تلك

المُسَارِكُمَّةُ التي تعد هي الأكبر للرياضة الاماراتيـة في الدورات

الأولبية إلا ان الحديث عنما وعن

تداعياتها ونتائجها لم يتوقف ولأ

يجبُ ان يتــوقف في الاســاس.

خاصة وإن دورة بيروت كشفت لنا

الوجه الآضر لرياضتنا ومنصتنا

فرصة ممتازة للمقارنة بين مفهوم

الرّياضة الأولمبية فيّ الدول العربية

والمفهوم الذي تقوم عليه رياضتنا

كشفت لنا بعد السافة بين الأفكار

وتراجعها الواضح بالنسبة لنا..

فالعلم يجري ويسابق الزمن من

أجل تعطيم الشبواني وأجبزانها

ويست عد لسنوات من أجل تلك التواني المعدودة.. ونحن نستمد لايام قليلة ونريد ان نكون مثلهم

وان تعادل نتائجنا نتائجهم.. وان

عليكم؟.. هَل من المكن ان

يتساوى من يعمل طوال السنة بمن يعمل لأيام قليلة؟.. ومن ثم نرغب ونطالب بتحقيق النتائج

والميداليات.. وهل بالامكّان حصدً

الميداليات والوقوف على المنصة من

خلال فترة تعضير لا تتجاور

النفسي والعصبي عاشها الجمهور الاماراتي الذي كان يتابع وينتظر

ساعة الفرج أثنًا الدورة.. والأخبار تتوالى والنتائج تتناقلها الوكالات

يوماً بُعَدُ آخر .. دون ان يكونَ هنك ذكر لرياضيي الامارات. الى ان 

الكاراتيه فخر الدين اللنين حفظا

ماء الوجه بتحقيقهما ميداليتين سجلتاً حضورا للامارات في الدورة.. بعد ان كانت جماحيرنا

بعضّها يتطلع بمسرة على جنول الميداليات اليومي والآخر يتجاهل

في بيروت رغم اني كُنت قريباً جدا منها . ولا يمكن ايجيد صيفة

حقيقية كانت وراء تلك الوضعية

التي تتحملها كلّ الأطراف المعنية

ت فالوزارة باعتبارها الجهة

لرسمية..مسؤولة.. واللجنة

الأولبية مسؤولةً.. والاتصلاات مسسوولة.. واللاعبسون أيضا يتحملون المسوولية عما آلت اليه

نتائجناً في بيروت.. فالى متى

سنظل هكدًا والَّى مــتى سُـيظلَّ

السيناريو الذي يسبق ويلي كل مشاركة أولمية مكررا؟

وتعرفها كل الأطراف المنية! !..

فُهلُ نتحرك لانقاذُ ما يمكنُ انقادُه

كلمة أخيرة

■ لا أعرف ماذا تسمي المحصلة الأخيرة لمشاركتنا في الدورة

العربية بلبنان. . هل نسم يحاً اخفاقا أم فشلا. الانتالم نتمكن

من تحقيق ما حققناه في الدورة

لتَّى سبقتَّها.. أم نسمية تراجعا

وبها نتيماشي كلمتي الإخشاق

■ وأيا كانت التسميات.. فان

ما تحقق في بيروت سجل تراجعا

لرياضة الأمارات.. والميداليات الخمس في الدورة السابعة.. أصبحت اثنتين فقط في الثامنة.

محمد جاسمر

قبل أولبياد سيدنى القادمة..؟!

■ الأسباب نعرفها جيدا!!

دونَّ استثناء.

نْلُك الْجِدُولِ وَيُغَضَّى الطِّرْفُ عَنْهِ. ■ في الحقيقة لا يمكن وصف الحالة التي كانت عليها منتخباتنا

١٥ يوماً من العاناة والضغط

العشرين يوما؟!

نقتسم معهم اليداليات.

■ إن تلك المواجعة أو المقارنة

■ فالشاركة الاماراتية التي

محمد بن سليم مع الأمير عبدالله بن الحسين خلال رالي الأردن الدولي الآخير

#### مدمد بن سليم يهنيء الامير عبدالله بن الحسين بذهبية بيروت

■ هنأ نجم الراليات العربي رقم واحد محمد بن سليم الأمير عبدالله بن الحسين نجل العاهل الأردني الملك حسين بن طلال بفوز منتخب الأردن بالميدالية المهمية الماساقة كرة القدم التي أقيمت ضمن فعاليات الدورة الرياضية العربية الثامنة في لَينانَ في السَّهر الْمَاضِيِّ. ويعستبر اللقب الذي حقيقه منتخبه الاردن هو أول لقب الأردن في تاريخ

مشاركاته الكروية الدولية يذُكر أن بطل الراليات العربي محمد بن سليم تربطه صداقة قوية بالأمير عبدالله بن الحسين. حيث تناقس كلاهما في الكثير من الرائيات مع نخبة من أبرز

نَجُوم منطَّقَة الشرقُ الاوسط. وشارك الأمير عبدالله بن الحسين . الذي يعد واحدا من أبرز سائقي الراليات الأردنيين. في رآئي الأردن الدولي العام الماضي وقاد سيارة راليات يملكها محمد بن سليم. وحالت ارتباطاته الرسمية دون اشتراكه في رائي هذا العام الذي فاز بلقبه النجم الاماراتي الطائر.. مسجلاً فوزه السابع بلقب رائي الأردن الدولي منذ مزاولته رياضة السيارات عام ١٩٨٤.

من جعة أخرى يتقوم محمد بن سليم حاليا بالتحضير للاشتراك في رالي الكويت الدولي الذي سيقام يومي ٩ و١٠ اكتوبر القبل، ويشارك في احداثه مجموعة كبيرة

ومن ناحية أخرى مازالت الاستعدادات تجرى على قدم وساق لاستقبال أعداد كبيرةً لمَّ تشَهد لها المنطقة مثيلًا من قبل من السيارات والدَّراجات النارية المشاركة في مارلبورو رالي الامارات الصحراوي ١٩٩٧ . خاتمة جولات بطولة كأس العالم للرَّالياتُ الْصَدَّراقِية الطَّويلة المقررُ اقَّأَمته في الفترةُ الْواقعة بيَّن ٥ و ٨ نُوفمبرُ المُقبَل، ويبلغ طوله الاجمالي أكثر من ٢٠٠٠ كيلومتر، وينظم بالتعاون مع نادي السيارات والسياحة للامارات العربية المتحدة.

ويقول نجم الراليات العربي رقم واحد محمدين سليم رئيس الهيئة المنظمة رالي الامارات الصحراوي عن هذه الاستعدادات؛ «ستكون أضخم استعدادات شَهَدّناها حتى الآن، ان هَذّا ليس مجرد رالي، انها مغامرة صحراوية متكاملة بكل معنى الكلمة ». يذكر أن النجم الْعُرنُسَيّ بروَّنو سابي كانٌ قد فازّ بُلْقب هذا الراليّ العام المضي بعد ثلاث محاولات مخيبة للأمال، بينما فاز بلقبه مرتين مواطنه جانّ لويسُ شيلُسر، وسيطر النَّجوم العرَّب محمد مطَّر بالعرَّطي وسعيد الهاجري على

السيد محمد الصلاقي المدير المالي وقرر تقديمه لوزارة التربية والتعليم والشباب لمناقشته كما اعتمد المجلس التقرير الاداري المقدم من

وشريف عيسي (النصر) لمدة سنة اشمر وسريت عيسي رابطور) عنا المناطقة المنطقة وحرمانهما من المشاركة في البطولات الداخلية والخارجية لعدم تنفيذ تعليمات رئيس الوفد والدرب وخروجهما من الفندق وعودتهما اليه في وُقَتُ مُتَأَخِّرٌ. ويتم مخاطبة نَاتَييَّهما بنَلْك مَعِّ لَفْتَ نَظْرِهما بالشَطْبِ النَّهائي مِن سجلات الاتطا في حالة تكرار الخالفة مستقبلا حتى يكونا عبرة

#### نشاط الشطرنج يتواصل

#### انطلاقة مهرجان البراعم بمشاركة ٣٤ طفلا وطفلة ومهرجان الرجال يقام بمركز عجمان للمعارض

■ النشاط في الساحة الشطرنجية لايكلا يتوقف.. فما ان تنتُّهي بطولة حتى تقام اخرى.. والي جانب مشاركات الاننية الخارجية بدأ الاتحاد باقامة بطولاته الختلفة، ووسط مشاركة ٢٤ طفلا وطفلة مْنَ خَمَسَةَ أُنديةً شَطرنجية، انطلق امس الاول مُعْرِجَانَ الْبِراعِمِ تُحَتُّ ١٠ سُنُواْتَ. والذِّيُّ يُستَمَّر حَتِّيّ ١٢ اغْسطسَ الْجَارِي برعايةً مركّز سـّارّة للتـسُّوقُ بالشارقة.. وقد شهد حفل الافتتاح سيف الشامسي مثلاً لادارة مركز سارة، وحضر من اتحاد الشطرنج حسين الفزال عضو مجلس ادارة الاتحاد ونائب رئيس لجنة التسويق ومحمد عبد الله خلفان المدير المالي لاتصاد الشطرنج.. وقد أكد حسين الفزال أنّ العدَّف من الممرجَّان هو اكتشاف ورعَّاية المواهب الناشئة فيّ رياضة الشطرنج لان الباريّات تقام في جو غير تنافسي حيث تقدم ادارة مركز سارة جوائز وهدايًا لجميع المشاركين بالأضافة الَّي جوائزُ للسَّنَّةُ الاوائل في البطولة. ووجه الغزال الشكر لادارة مركز سأرة على رعايتها لهنا المرجان واشار الى اهمية ــــر- ـــى رسيسه بسب بمسرجان واعدر الى اطفيه دور المؤسسات الخاصة في دعم الرياضة بصفة عامة والشطرنج كرياضة بصفة خاصة .

وتقام السابقة بالنظام السويسري من سبع جولات وزمن تفكير قدره صاعة لكل لاعب لانضاء جودت ورس تسمير كرد. المباراة والاندية المشاركة في المعرجان هي اندية: دبي - الشارقة - عجمان - الفجيرة - فتيات الشارقة ..

مهرجان الرجال في مركز معارض عجمان

كأس السوبر

السورية بين حطين

والكرامة غدا

🗷 دمشق - عساف شمة:

القدم بين حطين والكرامة صاحب

المركسزين الاول والنسائي في خسساً التصفيات الخاصة بهذه البطولة التر

جمعت الاربعة الاوائل على لانحا

الستورية، ويستم اسلوبهما بروح

تم الاتفاق بين اتحاد الشطريج ومركز المعارض في عجمان على اقامة بطولة مهرجان الرجال الفردي لعام

يصل دبي يوم الاربعاء القادم ١٢ اغسطس، عمر كويا نائب رئيس الاتحاد الدولي للشطرنج في زيارة قصيرة لمدة يوم واحد يجتمع خلالها مع مجلس ادارة اتحاد الأمارات للشطرنج لاستكمال بحث الخطوات التنفيذية لتطوير الشُطرنج في دولة الامارات وقارة آسيا بالتنسيق مع اتحاد الامارات للشطرنج.. كما يتم بحث تنظيم عدة بطولات مغلقة للاساتذة الدوليين في دبي بهذف اتاحة الفرصة للاعبى الأمارات من أجل المصول على لقب استاذ دولي.. وفي اليوم التالي يف الار نائب رئيس الاتصاد الدولي دبي مستجما الى طهران لحضور الحفل الختامي لتصفيات بطولة العالم للشطرنج عن المنطقة الأسيوية.

تصفيات بطولة العالم للشطرنج في طهران بعد سبع سنوات من حرب الخليج الثانية وفي أول

١٩٩٧ في الفترة من (١٧ الي ٢٩) اغسطس.. ويقام مشاركة تجمع لاعبون عراقيون وكويتيون، انطلقت المهرجانَّ بنفسَ قواعد النظام الجديد الذي تم تطبيقه في بطولة كأس رنبيس الدولة بعد ان ثبت نجاحه بلجَّماع خبراءُ اللعبة.. حيث تبدأ المراحل التمهيدية بنظام خروج الخلوب من دورين وبمشاركة ٢٦ لاعبًا ليصعد الى النهائيات تسعة لاعبين بالاضافة الى بطل العام الماضي سهيل طيب. ليقام بين العشرة دوري من دور واحمد مع تجنب تقسابل لاعسبي نفس النادي في الْجُولَات الثلاث الأخيرة.

> نانب رئيس الاتحاد الدولي يصل دبي الاسبوع القادم

في العاصمة الايرانية طهران مساء امس الاول فعَّاليات تصفيات بطولة العالم للشطرنج عن المنطقة الأسيوية والتي تستَمر حتى ١٥ اغسطس الجاري بمشاركة ٢٦ لاعبًا و ١٦ لاعبة.. وتقام البطولة بالنظَّامْ السويسري من ١١ جولة.. ومن عجائب القدر ان اوقعتُ القرَّعَة في الجولةُ الاولَى الَّلاعبِ الكويتي ناصر ر المستركزين العبيد من اللاعب العراقي جلال علي!!!.. وكما كان متوقعا فقد رفض اللاعب الكويتي

اللعب ضد اللاعب العراقي وهدد بالانسحاب من البطولة مما اضطر اللجنة المنظمة والأول مرة الى تعديل جدول التقابلات واختيار منافس جنيد لكل من اللاعب الكويتي واللاعب العراقي اللذان فازا في الجولة الاولى مما يعنَّى احتمال تقابلُهما في الجولاتُ القادمة ومن المؤكد أن اللجنة المنظمة ستحاول تجنب ذلك حرصاً على نجاح البطولة.. اما لاعبنا محمد الطاهر فقد خسر لقاءد الاول ضد البطل الباكستاني محمد لودهي بعد مباراة تعادلية واضحة ولكن الطاهر اخطأ بسببّ ضيق الوقت في نهاية الدور ليخسر نصف نقطة مستحقة.. اماً لاعبتنا الموهوبة عالية حسين فقد لعبت مباراة جيدة امام بطلة الهند «انوباما» وخسرت بعد أداءً مشرف. والأترال الفرصة قائمة امام لاعبينا في الجولات القائمة لتحقيق نتائج جيدة وتحقيق ٥ ٥ نقطة على الاقل للفورَ بلقبُّ استأذَّ اتحاد دولي أو تحقيق ٥٠٠ نقطة للمُوزُ بُلقب استاذ اتحاد دوليَّ أو تحقيقٌ ه , ٧ نقطة للغوزُ بلقب استاذ

■ سقط فريق الانصار بطل

المجموعة الاولى برصيد نقطتين من مباراتين بليه الانصار والصفاء ولكل

منهما نقطة واحدة من مباراة واحدة. وتقدم فريق الانصار على منافسه فر الشوط الأولُّ بحدفٌ في الدقيقة ٢٦ سجآه النيجيري محمد موسى بكرة ارضية سددها على يمين احمد الصقر حارس المومنمن.

النقيقة ٤٠ بعد أن يُس سيرجي مدافع المسومنمن الكسسرة بيسآه داخآ منطقت الجزاء.. وانبرى بلال رغلول للكرة وسيدها على يسبار حبارس الصومنمن منصرزا الصدف الثناني للاتصار. وفي الشوط الثانى كثف العومنمن

≡ تقام فى الخامسة من مساء غد الجمعة على ملعب الحمدانية بحلب البداراة النشائية بكأس السوبر لكرة

النوري للمسوسم الكروي التصسرم النوري بنسوب سرري ۱۷/۹۱ وهم على التوالي: تشبرين، الجيش، الكرامة، حطين. ويعتبر كأس السوبر بمتابة اللقب البستيل ليطولة الدوري بالنسبسة للفريقين التنافسين فالكرامة هو خاسر اللقب، وحطينِ كان من اقوى المنافسين على اللقب، لكن عـقـوبة اتصادية اثر لقائه مع تشرين في الاياب ابعدته عن دائرة المنافسة.

مستورية، ويستم مستوسط برري مجومية، واداء جماعي سيجعل المباراة مثيرة في مجرياتها وستكون ارض حلب للحايدة مسرحا للمباراة التي يحرص طرفاها على الفوز بها وحمل اللقب الذي قد يتغير او يلغى الوسم

الدوري في فخ التعادل مع المومنمن ٢/٢ مساء امس الأول ضمن الجموعة الاولى في دورة كمأسَ النخبـة اللبنائية الشائية لكرة القدم. وكنان الصومنمن تعادل بنفس النتيجة مع الصفًّا؛ في افتتاح الدورة يوم السبت اللضي. بذلك احتل الهيومنمن صيدارة

واحتُسب حكم اللقاء قسدري عبيدالعظيم ركلة جزاء للانصار في يضم الفريقان من نجوم الكرة



داخل منطقة الجزاء.

من هجماته على مرمى الانصار الذي ترآجع للمحافظة على تفوقه واثمر ضغط المومنمن هدفا في الدقيقة ١٨ بعد ان رفّع بابكين لاعبّ خط الوسط كرة عرضية واخفق وسام كنج حارس الانصار في التقاطعا لتتميأ امام مهاجم الهوّمتمن السوري عبداللطيف

الطو الذي تابعشا داخل المرمى محرزا الهندف الأول للهنومتمن. وقبل اربع دقائق من نصاية الباراة سجل منير حسين مدافع فريق الانصار بطريقة الخطأ داخل مرماه هدف التعادل الثاني للهومنمن بعدكرة حاول تشتيتها

### الانصار يتعادل مع الهومنمن ٢/٢ في كأس النخبة بلبنان

#### رغم غياب شيرر هودل واثق من فوز المنتخب الانجليزي

■ اعـرب جلين هودل المدير الفني للمنتـحُب الانجليـزي لكرة القــدم عن ثقسَه في لاعبي الفَريقُ وفي تحقيقُ الفور على مولدوفا وايطاليا بتصفيات كأس العلم بالرغم من غياب مصاجم الفريق آلان شيرر.

واضاف في مؤتمر صحفي عقدد لاعبلان الاتفياق مع شسوكية راعسيسة للمنتخب لن يشارك شيرر مع الفريق في مباراتي ايطاليا ومولدوفا وآنا متأكد منّ ذك. وآخبر شيرر صعيفة في مطلع الاسبوع انه لايتوقع العودة للملآعب قبل بدء العلم الجديد واشار هودل ان ذلك ليس مضمونا ايضا. واضاف، غيابه يوجه ضربة لانه احد

افـضَل للعــلجـ مينَّ في العــلم ولكن النقطة الايجابية بالنسبة لنا ان ذلك لم يحنت قبل خمسة ايام من الباراة.

بطولة العالم لألعاب القوى

بعد فوزه بذهبية ٢٠٠ متر رجال

### جونسون «سوبر مان» مسابقات العدو

 احرز العداء الامريكي الغذ مايك بونسون نَّمبية سباق ٢٠٠ م في بطولة العكلم السلاسة لالعاب القوى م ١٢, ٤٤ ثغيــة وهي السلامــة له في

ني سباق ۲۰۰م (۹۱ و ۹۵) و ۴۰۰م (۹۳ و قه) والتَّـــَـابِع ٤ مــرات ٤٠٠ م (٩٣ و

ووحده الامريكي كارل لويس يملك انجازا افضل بفوره بتعاني نمبيات. امساسـجل جـونسـون الاولبي في الـ ٢٠٠ في الـ ٢٠٠ والـ ٢٠٠٠ والـ ٢٠٠٠ والـ ٢٠٠٠ المارية والتــــابع ك

مرات ۵۰۰ م (۹۲). وبعد لحظات من فوره بالسباق طاف جونسون في الملعب يحمل قميصا عليه وُحلَّ تَأْنيا الاوغندي ديفيس كوماغا

(٣٧ بَانُتُ) وَثِلْتُمَا الْأَمَرِيكِي تَيرِي وكانّ الضغط على جونسون كثيرا في هَذَه البطولة بعد أنْ وجَّه اليَّه الاتّحاد الدُّولي دعوة لَّلدفاع عن لَقبه لَانه عاب عن التجارب الامريكية بداعي الاصابة. ولم يكن جونسون في كامل لياقته فتعرض في ٢٥ يونيو الماضي لخسارته الامل (في الماضي الخسارته الاولى (في بلريس) في ٥٨ سبباقيا وبالتَّمَديد منذ ان خسر امام انطونيو

مَّاكَايَ فَي ٢٤ فَبِرايِر ١٩٨٩. وجــون ســون (۸۵ ، ۱م و ۷۸کلغ) المولود في واكو (ولاية تكساس) في ١٣ يونيو ١٩٦٧ بات اول رياضي يحت فظ بلقبه في هذه البطولة وسبقّ ان اخفق



مايكل جوتسون يحيي الجماهير.

مندُ ۹ سنوات ومـقـداره ۲۹٫۲۹ث، وهو نزل تحت حُاجزُ أله ٤٤ ثُلَاية ١٣ مرة من دون أن ينجح في تعطيم الرقم. ثانيةً مردُّ وأحدة لكنها كانت في سباق التتّابع ءُ مرات ٤٠٠م وبالتّالي لم يعتمد كرقم قياسي.

يذكّر انّ جنّوتسون سنجل ٤٢,٩٤ ولم تكن امكانات مايكل تبشر بانه

#### ً ويملك جونسون اسلوبا خاصا في العسدو، ومنهم من يقول أنه يعساق كالنعآمةُ. والبُعضُ الآخُر يعتبر انه يركض كالتمثال.

#### ولايزال جونسون يحاول تعطيم الرقم القياسي العالي المسجل باسم مواطنه هاري بوتش رينولدز والصامد

### بدروزو بطل العالم في الداخل والخارج

■ اضاف الكوبي ايفان بدروزو لقب بطل العلم في الهواء الطلق الى لقبه العللى داخل فاعية الذي احرزه في باريس في مارس الماضى بحصوله على نهبية مسابقة الوثب الطويل مسجلا ٨,٤٢ م في اثينا ضَّــمن بطُّولَـة العــالم

وعوض بدروزو بالتالي ما فاته في اولبياد اتلانتا الذي شارك فيه وهو خارج لتوه من عملية جراحية في سأقه

ولم يكن في كلمل لياقته البننية. وحل تغيسا الامسريكي اريك والد بغارقً اربعة سنتيمترات وثآلثا الروسي کیریل سوسونوف ۱۸۰ ۸ م.. وحقق بدروزو واسمه ألكامل ايفان لازارو پدروزو وسطان المولود في ١٧ ديسمبر ١٩٧٧ في الامار احدى ضواحى معافاتا، رقما مقداره ٨٠، ٨ م وذلك في لقاء سترييري الايطالي عام ١٩٩٥ اي اكثر بسنتيمتر وأحد عن الرقم القياسي العالمي المسجل بأسم الامريكي مالك بأول الكن الاتصاد الدولي رفض الاعتشراف بالرقم لان سسرعت الريح تخطت الحد المسموح بها د٢٠٠٠ م في الثانية ، ومع ذلك ذال جائزة سيارة فيراري التي تقدم في هذا اللقاء لكلُّ عداء يحطم الرقم العالي وقيمتها ١٣٢

وعض بدرورو ابن عم العسداءة اليسوشكا لوبيسز د ١٠٠٠ م حواجز ، على المرح فتوج بعد ثلاثة اشهر بطلا للعلم في جوتبورج السويدية. وكَانَ عام ١٩٩٥ الأفضل بالنسبة له تخطى مسافة ٨,٥٠ امتار ١٦ مرة وهي افيضل نسبة تسجل في تاريخ هَنْهُ السَّافِقة. ۗ

وخضع لعملية جراحية في ساقه في مارس ١٩٩٦ ولم يكن جاهزا لاوليياد اتلانَتا فضاعتُ منه نَصَّبية شبه اكيدة. وبرز يدرورو الى الأضواء عندما حل رابعا في اولَبَيَاد بَرشَلونَةَ ٩٢ وكان لا

يزال في التاسعة عشرة من عمره.

كارل لويس ومايكل باول «كلاهما ١٨٨

َّ وَلاَ يَّتَمِنَع بِدرورُو بِبِنَّيةَ جِسِديةَ هائلة «١٧٢ سنتم» مقارنة بالاميركيين

#### سنتم اللذين احسرزا بطولة العسالم ونميية الالعاب الاولمبية في السابق، لكنه رشيق عندما يطير. وقــال بدروزو، «قــررت ان احـــــ

ماري جوزيه بيريك «غزالة فرنسا» ■ حققت العداءة الفرنسية العملاقة ماري جوزيه

#### فاوموينا تسعى للحصول على اول ذهبية لنيوزلندا

سيكون أكثر النَّم اثياتُ اثارة اليوم الضَّميسُ لكَّنُ نُمَّانَي بطولة رمى القرص سيدات قد يسفر ايضاً عن مولد بطلة جنيدة يدربها عمدة اوكلاند اكبر منن نيوزلدا. وقد بدأت هذه الشراكة الفريدة منذ عامين عندما عادت بيه تريس فاوموينا لبلادها من بطولة العالم لعام ١٩٩٥ ووجدت نفسها بلا مدرب بعد وقاة مدريها السابق لفترة طويلة. وببساطة شديدة طلبت منليس ميلز بطل دورة العاب الكومنوات السابق في رمي القرص الذي اصبح الان رجل اعمال ناجحا يمتلك سلسلة من اندية الجيمنازيم التي تحمل اسمه كما انه يشغل ايضا منصب عمدة اوكلاند ان

يسربس. ووافق مير على مساعدتها عندما يكون لديه متسع من الوقت ولكن لسوء الحظ لم يتمكن من الحضور معها الى اثينا بسبب ولجباته المدنية. وربما كان غيابه سببا في سقوط

واعترفت النجمة الفائزة بنورة العاب الكومنولث لعاء 1991 لقد صعبت الامور النفسي وكانت لدي مشاكل فيماً يتعلق بالثبات. وكانت تلك مي الشكلة بشكل خاص لان

فاوموينا جائت الى اثينا باعتبارها افضل لاعبة العاب قوى لعاّم ١٩٩٧ بتسجيلها ٥٠ ، ١٨ مَثر في الشهر المُضي فيّ اوسلو ولكن الان وبعد ان وصلت للدور النمائي فانما تشعر بِلَّاتَغُاؤُلُ لَأَحْرَازُ اوْلُ مَيِّدَالِيةَ نَصْبِيةً لَنيوزِيلَنْدا فَي بطولةٌ العالم على الأطلاقُ واولَ ميدالية نصبية في بطولة كبرى منذ فوز جون ووكر يُسباق ١٥٠٠ منتر في دورة الألعاب الاولبية لعام ١٩٧٦. ستكون منافستها الرئيسية في الضمار البطلة المتوجة اينينا زفيريها من بيلاروس واللاغبة رقم واحد في روسيا ناتاليا سيدوقًا.

الامــر من المصاولة الاولى، ثم حـــاولت اجتياز التسعة امتار، ولم تكن المحاولتان الرابعة والخامسة بعينتين لكنني وطأت علَى اللوَّحة الخشبية ورفع العلم الاحمر

في وجهي». وقعد حسقق بدروزو رهانه الأول ويبقى ان يفي بوعده بأن يكون اول من يتخطى حلجز التسعة امتار.

بيريك الانجاز ذاته الذي حققه الأمريكي مايكل جونسون في بريد المبدد التلاتة الصيف الماضي عندما جمعت نصبيتي سباقي مبد و ٢٠٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ ريسكو هوكس في اولبياد لوس انجلوس 1٩٨٤ الذي قاطعة بريستو تدوسل مي وجيب تولن الجول المالية المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالم في ثلاثة في في المعالم في ثلاثة المدريب ولم تحقق نائلة جيدة في لقاءات الجائزة الكبرى. واتخذت دافغزالة المسمراء موافقة المدرية المعالمة المعالمة

للعداءة الامريكية ويلما رودولف ايضا قرارا بعد لقاء لوزان السويسري فَي مُطلَّع يوليَّو الْأَصْنِ بعدم الْشَارِكة في بطُّولة العالم ثم رضحت امام ضغوطات الاتحاد الدولي الذي هدد بمنعهًا مُنَّ المُسَارِكة في اي لقًّا ۖ لمدة ثلاثة اسُمَّرَّ تلي بُطولة العلام. وترَّى بيريّك المُولُونةِ في ٩ مايو ١٩٦٨ في جوَّانُولوَّب بان الرقم العلليّ في سُبّاق - وكم والسّب للسّم الالمانيّة الشرقية (سابقا) ماريتا كوخ والصامد منذ ١٩٨٥ في متناولُها وستسعى الى تعطيمه فيّ المستقبل القريب.

ادو بولدون والدريستيدي ادو يولون. وكففسه بيريسه برن السمي في ٢ مايو ١٩٨٨ وسجلت ٢٣, ٢٩ ثانية في الـ ٣٠٠م ثم محت الرقم الفرنسي السابق في الـ ٣٠٠ والذي كان قائما منذ ١٩٦٩ عندما سجلت ٢٥, ١٩٥٠ بعد ذلك بثلاثة اشهر، وشاركت في اولبياد سيول ٨٨ لكنها خرجت من الدور ربع آلنهائي في سباق ٢٠٠٠م ثم طوقت عنقها في اولمبياد برشلونة بذهبية ١٠٠٠م وكانت توجت بطلة للعالم في طوكيو قبل عام واحد. وفي الانتاكان الرهان بجمع الثنائية صعبا لكن بيريك تغلبت

وفي المدت ثان مرضل بجري الصحيح المستورية توجت على الاسترالية كاتي فرريمان في الصحاح والاخيرة توجت بطلة العالم في هذا السباق قبل يومين في الينا ثم هزمت الخضرمة ميرلين اوتي في الصحاح وقالت بيريك عندما قطعت خط النهاية كنت سعيدة جدا لكنني شعرت بالحزن المدرد في اعماقي لانني حرمت بطلة كبيرة مثل مراين اوتى من بيريك اوتي من نميية عالمية ايضا لانها ستعترض طريقها في نماني السباق ذاته بعد غد الجمعة.

تُقيق حلمها الأولبي وانا اكن لها احتراما كبيرا. وربما تحرم

وتتدرب بيريك في لوس انجلوس (الولايات التحدة) منذ عام ١٩٩١ بعيدا عن الاضواء تحت اشراف المدرب الشمير جون سميث الذي يشرف حاليا على بطل العالم الجديد لسباق ١٠٠٠

اتو بولدون والترينديداي اتو بولون. وخاصت بيريك اول لقاء

### يدربها عمدة اوكلاند

فاوموينا بالقلق بشكل بالغ في الادوار التأميلية حيث فشئت في الحاولتين الاولى والثانية في القرص ونعمت في التأهل في ذاذة ولذ محاداة 🗷 يما لاشك فيه ان سباق مائة وعشرة امتار حواجز رجال

والذمبيات الست السابقة حققها

تصريحات مايكل جونسون:

يصقَقّ الثنائية (٢٠٠ و ٠٠٠م) بما نفع

أللجنة الاولبسيسة الدوليسة بأشسخص

رنيسها خُوان انطونيو سامارانش الئ

تعديل برنامج اولبياد اتلانتا لتسمح

وبالفعل احرز جونسون نهبية الـ

٤٠ مُ، ثم شَارِكُ بعسد ثُلَاثة ايام في

۲۲٫۲۲ يعتبر النقاد انه سيعمر

الى جونسون بخوضهما.

شعرت بتقلص عضلي في اعلى الفخذ الايمن بعد مائة ممير. وكنت محظوظا لأن الأصابة لم تتضاقم، أنني سعيد ياحراز النهبية بعد موسم ولم اعر التوقيت أي لممية.

#### ديفيس كاومغاء

كنت اعلن انني اتناقس على المركز التساني مع واشنطن. ولكنني لست سعيد ا بوقتي لاني كنت اريد النزول

#### تيري واشنطن

لازلت في سن المشرين وانا في حلجة آلى مزيَّد من النبرة. ولَّم أَصْغَطُّ

 ■ ذكر العداء الغربي هشام القروج ان مكالمة هاتفية واحدة بعد سقوطه في المضمار اثناء مشاركته في منافسات ١٥٠٠ متر بدورة الالعاب الاولبيّة التيّ اقيمت في اتلاتنا العام الماضي غيرت مجرى حياته وزودته بالقوة ليستمر. واضاف عزيز داودا مدرب الفريق الغربي لالعب القوى أنه بعد ايام قليلة من الَّحادث اتصلُّ به اللك الَّحسن عَلَمَلَ الْغَرِّبُّ لِيخْبِرُهُ انْهَا لِيسَتَ نَهَايَةُ الْعَلَّم

سيكون له مستقبل بارع، لكن سرعان ما بداً يُغرض نفسه تدريجيا. وبعد ان فشل في التلحل الى أولبياد سيول عام

١٩٨٨، نجح في حجز مكانه في اولبياد

برشلونة ٩٦٠ وكان مرشحا فوق العادة

للَّفُوزَ ، لكنه تُناول طعاما فاسداء فطار

القروج:

مكالمة هاتفية

غيرت حياتي

الحلم الأوليي.

وان الشيعب الغربي يعتبره الفائز بالسباق. والقروج من ابرز الرشعين للفوز في منافسات ١٥٠٠ متر. ومضى القروج يقول انه ولد من جنيد بعد الكالة الماتفية التي جعلته ينسي ما حدث له ومن هذا اليوم تدرب جيدا لكي يصبح بطل العالم. وسقط القروج على يسبى بس مسم، ومست معروج على الارض بعد ان تعتر في قدم الجزائري نور الدين مرسلي اثناء محاولته التقدم وفاز مرسلي بالناف مست لينضيف اللقب

الاولبي ليدالياته النمبية الثلاث في بطولة العللم. ونكر داودا انهم شاهنواً شُريطً الفَيديو مراتُ ومرات الذيُّ أوضّح ان ذلك كآن حادثاً ولم يتعمد مرسّلي اسقاطه. واستعاد القروج مستواه ولَم يَه زم في اي من المُنافُ سات التي شاركَ بها بعد ذلك حتى نَهَايَة المُوسَم وتغلب على مرسلي في نهائي بطولة الجائزة الكبرى الذي اقيم في ميلانو في سبتمبر. وقال عبدالقادر كلاا مدرب القروج الشخصي ان لاعبه مستعد للفور بذهبية بطولة العالم المقامة حاليا في اثيناً."

#### ايفان بدروزو غير راض عن ادائه

■ قبال الكوبي ايضان بدروزو انه غير راض عن مستواه رغم فوزه بذهبية منافسات الوثب الطويل وسجل بيدروسو ٤٠,٨ متر الا انه قبال كنت اود ان احقق رقما كبيرا واصبح اول عداء يقفز اكثر من تسعة امتار.

كنت اريد ان احطم الرقم القياسي العللي. والرقم القياسي العالمي يبلغ ٩٠٨ متر ومسجل باسم الامريكي مايك بويل في بطولة العالم لالعاب القوى بطوكيو عام

وحصل الامريكي اريك فالدر على الفضية مسجلا ٨٠.٢٨ متر والروسي كيريل سوسونوف على البرونزية مسجلا ٨٠.١٨ متر.

#### الأردنية قعوار في المركز الـ ١٣

■ سجلت الأردنية ندى قعوار ٢٠,٧٦م فطت في المركز الثالث عشر الأخير في المجموعة الثانث عشر الأخير في المجموعة الثانية في مسابقة الكرة الحديد ضمن بطولة العالم السائسة لألعاب القوى. وحلت الأمريكية كوني برايس سميت اولى في المجموعة الاولى مسجلة ٢٠,٨٢م مقابل ٢٠,٨٢ للالمائية نادين كلاينرت. في حين جات الالمائية استريد كومبرنوس اولى في المجموعة الثانية مسجلة ٢٠,٠٢٩ امام الاوكرانية فيتا بافليش

#### <u>. : ۸ متر سیدات</u>

#### بن عيدة وبن حسى الى نصف النهائي

 ■ صعدت العداءة الجزائرية نورية بن عيدة الى الدور نصف النمائى من سباق
 مهم مسجلة ٤٥, ١٠, ٢ مقيقة ضمن بطولة العالم السلامة لالعاب القوى في اثينا. وصعدت ايضاً الغربية حسنة بن حسي التي سجلت ١٥١٠ . «. وبن حسي احرزت نهبية هذا السيباق في الدورة العربية في لبنان وسجلت ٢٨ . ٦٠ . وخُرجتُ اللبناتية ناتلي فران لكنها سجلت افضل رقم شخصي لها ومقداره ۱۱ ، ۱۸ ، ۱۷ يفارق اربح ثوان عن رقمها السابق. ومقداره ۱۱ ، ۱۸ ، ۱۷ يفارق اربح ثوان عن رقمها السابق. وخرجت ايضا السودانية ابوك شول التي سجلت افضل رقم لبلادها ومقداره ۲۱ ، ۱۲ ، ۲د، من جمة اخرى خرج العداء العراقي ملجد عبدالسادة من تصفيات مسابقة الوثبة الثلاثية لانه اخطأ في محاولاته الثلاث.

#### جيبرسيلاسي يساند عرض جنوب افريقيا لاستضافة اولمبياد ٢٠٠٤

■ ذكر العداء الاثيوبي هيلا جيبرسيلاسي بطل منافسات عشرةالاف متر انه يساند عرض جنوب افريقيا استضافة دورة الالعاب الاولمبية عام ٢٠٠٤ في كيب

. وأضاف في بيان اصدرته سفارة جنوب افريقيا في العاصمة الاثيوبية اشارك الرئيس الجنوب افريقي نيلسون ملنديلا الرأي في ان اقامة الاولمبياد في كيب تاون ستكون اشارة على بدء النهضة الافريقية. واضاف نافست افريقيا بلاعبيها في شتى انحاه العالم ونريد ان تقام النورة

الاولبية في قارتنا ونريد ذلك الان. ويشارك جيبرسيلاسي حليا في منافسات عشرة

الافُّ مَثر ببَّطولة العالم لألعاب القوي القامة في أثينًا.. وقال جبيرسيلاسي انه اعجب بالنشآت في جنوب افريقيا عندما شارك في بطولة العالم لاختراق الضاحية العام الماضي التي اقيمت في كيب تاون. ومضى البيآن يقول ان منظمة الوحدة الافريقية والجلس الاعلى للرياضة في افريقيا والعديد من اللاعبين واللاعبات الافارقة يصاندون عرض جنوب افريقيا.

#### اصابة زمليك في سباق العشاري

■ خرج روبرت زمليك البطل الاولمبي عام ١٩٩٢ من جمعورية التشيك من بطولة العلم للمشاري عندما تعثر في سباق ١٠٠ أمتار حواجز. وقد سقط زمليك بعد تنطيه العاجز الساس لكنه في هذه المسابقة لم يكن احد الْتَنافُسين على الفور بميدالية بعد ان أحتل الركز الخامس عشر بعد انتها و نصف



### الجنوب افريقي كوربيت مفاجأة اليوم الرابع

الامريكية ريجينا جاكوبس في الرحلة الاخيرة من سباق ١٥٠٠ مـتر عدو لتحصل على البيدالية النهبية للبطولة

مسجلة زمنا بلغ ؛ دقائق و ٢٠ ؛ ثانية . وتجدر الاشارة الى ان سأكر امنتو الفائزة باليدالية البرونزية في بطولة العلم علم ١٩٩٥ زانت من سرعتها في اللغة الأخيرة من السباق لتقتنص الذهبية وتترك البدالية الفضية لجاكوبس التي سجلت زمنا بلغ ٤ دقائق و ٢٠ ,٦ ثانية اما البرونزية فقد فارت بها السويسرية انيتا ويرمان التي

سجلت زمنا بلغ ٧٠ ،٤٠٠٤ دقيقة. كما فَازَتْ العداءة الكينية سالي بارسوسيو بسباق عشرة الاف متر سيدات وحصلت على اليدالية اللهبية مسجلة الاف متر سيدات وحمس سي سيدسيد سبيد الله متر سيدان و متابلغ ٢١ دقيقة و ٢٢ ١٦ ثانية بنيما فازت بالميدالية الفضية العداءة البرتفالية فرناندا ربيبرو مسجلة زمنا بلغ ٢١ دقي قد و١٥ ٢٩ ثانية في حين حصلت اليالانية ما ماكوتشيبا باليدالية البرونزية مسجلة زمنا بلغ ٢١ دقيقة

ومن ناحية اخرى حقق ماريوس كوربيت متسابق جنوب افريقياً المفاجأة في مسابقة رمي الرَّمْح وفاز باليَّداليَّة النَّهبية مسجلاً ١٠٠ ٨٨ متر بينما فاز باليدالية المُضية البريطاني ستيف باكلي مسجلا ٨٦,٨٠ متر وفاز اليونقي كوستاس جاتسيوديس باليدالية البرونزية مسهلا

ئېرىزدۇقىقان ھىس

إيزواز وجرائر \* \* سب

الأرفر سننت المسالات الأ

جَائِشُةِ شَدَّ مِن عَدِي ١٩٥٠ -

مو<sup>۱۱۱</sup> میرندگر شریش شد

يشبونو بالمصة المسائسة

بغريبر مستشر وببوك سدا

المياردولار التكاليف

المولي تشديق سن سن من من المسلم المولية المول

المولد من منت معروف وق الموسية الموسية

اد بن حضو صور المتعلق المنظمة ا

برالسند وتنوفعه من المنطقة براوالا مسيور وعلى والمنطقة

مر الثاني عدر معاود در مراه وها

ار عام عليون دولار دخل

من صادرات النفط في ٦ ما

وتفجرت مفاجأة كبرى اثناء التصفيات النهائية لسابقة رمى الرمح عندما فشل بطل العالم مرتين والبطل الاولبي وُصلَّحبُ الرقم القياسي العللي يان زيليزني في التلفل ضَمنَّ اللاعبين الثمانية المشاركين في السباق وذلك بعد اول ثلاث رميات التي كانت اثنتان منها فأشلتين اما الثلثة فكأنت اقل كَثيرًا من ألرقم المطلوب للتأهل ويلغت ٤٠, ٨٢ متر.

يرا من سخرية القدر ان الرمية الاخيرة لزيليزني جات بعد ثوان من عزف السلام الوطني التشيكي اثر فوز مواطنته ساركاكسبا ركوفا بمسابقة الوثب الثلاثي للسيدات.

اشتباك بعد سباق ١٥٠٠ متر

### فوزساكرا مينتو بالميدالية الذهبية

■ بعد فوز البرتغالية كارلا ساكرا مينتو بذهبية منافسات ١٥٠٠ مترسيدات عندما سجلت ساكرا مينتو (٢٥ عاما) اربع نقائق. و٢٤٫٤ ثانيةبينما حصلت الامريكية ريجينا جاكوبس على الفضية مسجلة أربع دقائق و٦٣٫٤ ثانية. وُفازتُ السويسرية انيتا ويرمانُ بالبرونزية مسجلة أربع دقائق و٧٠ ، ثانية . وبعد نهاية السباق وقع اشتبك بين جاكونيتني والايرلندية سونيا اوسليفان التي جاءت في المركز الثامن مسجلة اربع دقائق و٧٠٨١ ثانية. واتهمت جاكوبس أوسليفان بانها حالت دون فوزها باللحبية عندما جنبتها بعد ان فقدت اوسليفان توازنها في آخر ، وجميرا من السباق. وقلت دفعتُها وقلت لها تسببتي في خسارتي الميدالية النهبية.

#### ١٠ آلاف مت

#### بارسوزيو غردت خارج السرب

■ غردت العدامة الكينية سالي بارسوزيو خارج السرب في سباق ١٠ الاف متر فاحرزت النهبية مسجلة ٢٢.٢٢ تقيقة ضمن بطولة العالم السندسة لالعاب القوى في

بينا. وقد تضوقت بارسبوزيو من مواليد ٢١ مسارس ٧٨ الطول ١٥ إم والوزن ١٦ كلج. على البرتغالية فراندا ريبيرو حامة اللقب بفارق نحو ٧٠ مترا علماً بأن الاخيرة ظلت متصدرة حتى قبل نهاية السباق بثلاث لفات قبل ان تنزع بارسوزسيو المركز الاول وتوسع الفارق تدريجيا. وسجلت ريبيرو ١٥ ، ٢١، ٢١ وحلت ثالثة اليابانية ماساكوشيبا ٩٢ ، ٢١ ، ٢١ وباتت بارْسُورْيو اول عداَّءَ كَيْنِية تَحْرِزْ نَصِيبَّة فَر بُطُولَةٌ الْعَـالُم والالعبابُ الاولمبـيـة. وكَـانَتُ بارســوزيو توجت بطلة لدورة الالعـــاب



البريطاني كولين جَاكَسون حامل الرقم القياسي العالي

ويعتبر الامريكي الن جونسون حامل اللقب وبطل أولبياد اللائنا مرشحا للنميية مع منافسة من مواطنه مارك و البريطانيين طوني جاريت وجاكسون. • رمي القرص للسيدات: تغيب حاملة نهيية اولبياد اللائتا الالآنية اللكه فيلودا لاصابتها بتمزق في وتر أخيل،

• رمّي الكرة الحديد للسيدات، تعتبر الاللنية استريد كامبرنوس حاملة اللقب والذهب الاولبي مرشحة فوق العلاة للاحتفاظ بلقبها. وقد حققت ٥٣ فورًا متتليا على مدى العامين الماضيين لكنها تعرضت لاول خسارة لها في بطولة العلم داخل قاعة في باريس في مارس اللغني. وتتنافس الاوكرانية فيتا بافليتش والروسية ايرينا

خودوزكينا على الركز الثاني. وهنك ايضا تصفيات ه الاف م للرجال ويشارك فيه The same of the sa المعاربة خالد بولامي وحسن الحسيني وأسماعيل الصغير والقطري نحسم أبراهيم بطل العسوب، والواب الطويل

■ توزع اليسوم الضميس ه نمبيات ضمن بطولة العالم

السائسة لالعاب القوى في اثينا في سيساقيات - ه كلم مـشـيــا فئ سبساقسات ٥٠ كلّم مسأ «رَّجَالُ» و ١٠ الافم مُشيآ «سيدات» و ١١٠ م مواجز، ومسابقتي رمي القرص «سيندات» ورمي الكرة العنيد و ده كلم مشيا للرجال؛ تتحصر للنافسة مبدئيا بين الفنلندي فالانتين كونونن حامل اللقب وصاحب افضل رقم

هذه السُنة، والأسباني خَيسوسَ انخيلُ غارسيا والبولنديُ روبرت كورزيئوفسكي حامل ذهبية اولبيلا اللانتا والروسيُ ريس اليسكي فويفودين. ● ١٠ الاف م مشيا للسيدات: لم تتمكن اي دولة من احتلال الراكز الثلاثة الاولى في هذه السابقة في البطولات الكبرى، لكن روسيا تبدو مرشحة لتحقيق هذا الانجاز بفضل لبطلة الأولبيية يلينا نيكولاييفا وصاحبة الرقم القياسي العالى «٤٠. ٤٠ دقيقة » وأيرينا ستّانكينا التي باتت أصف

🗳 - ١١٠ م حواجز : سيطر الامريكيون على هذا السباق في بطولة العالم واحرزوا اربعة القاب من اسل خمسة في حينًّ

بطلة في جميع السباقات والسابقات «١٨ عاما و١٢٥ يوما» عندما احرزت نصيية جوتبورج ٩٥. واولبيلاا ايفانوفا، ومن ابرز النافسات الايطالية اليزابينا بيروني ومواطنتما اريكا



وتواجه البيلاروسية أيليا زفيريفا حاملة اللقب منافسة

شديدة من الروسية ناتقياً سادوفا والاللنية فرانكا ديتش.

وَسيداتُ ع، ورمى الرَمَح وسيدات ». وَنَصِفَ نَصَالَيَ ٢٠٠ م وسيدات ورجال ع، ونصف نهائي ه الاف م وسيدات .

- رحسوريو حرجت بعضه منوزه الملحساب الافريقية في هراري ١٩٩٥ وفازت ببطولة العلم لاختراق الضاحية ٥ مرات وحلت ثالثة في بطولة العلام في شتوتجارت ٨٢.

#### ٦, ٤٦٤ مليون دولار دخل اليمن من صادرات النفط في ٦ شهور

صنعاء؛ فكر بيان لوزارة النفط ان مخل اليمن من صلارات النفط في النصف الاول من ١٩٩٧ بلغ ٦. ١٤٤ مليون دولار مقارنة مع ١٩٠٠ مليون دولار في عام ١٩٩٦ كلملا، واضاف البييان ان حصة الحكومة من النقط الخام المنتج في اليمن خلال الاشعر السنة الاول بلغت ٨٩٠ مليون برميل، ووصل الاستملاك للجلي خلال نفس الْفترة الى ٢٦, ٣٦ مليون برميل بينما اقتربتُ حصَّة الحكومة من الصَّلارات من ٧١ . ٢٤ مليونَ برميل. وكَأَنت حصة الحكومة من الخام المنتج في اليمن في العام المُضْنِي ٢٨, ٧٦ مَلْيُونَ بِرَمِيلَ للاستهلاك الحلِّي بينَما بلغت حصة الصادرات ؟ - ٧٠

ك العربة العامة للبترول للمبرية امين أن انتاج

معمول المستخدمة المستخدمة في يونيو. المحد المستخد التالكاني الصبري من الفاز الطبيعي زاد كيلك الن ٢٧٨ : ١ عد محد يوميا من ١٧٦ ٢ مليار قدم مكعب يوميا في يونيو. عد محدد يوميا من ١٧٦ ٢ مليار قدم مكعب يوميا في يونيو.

وَ اللَّهُ الْمُعْوَّوْلُ بِلَاهَيْنَاةُ رُونِيْنُ أَنْ بِيلِنَاتَ مِبِيعاتَ الْفَارِ الطَّبِيْعَيِّ الْخَفَضَتُ قَلِيلًا مُرْجَيِّنَا لَكُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُ الْاَتِتَاجِ تَسْتَخْدَمْ جَزَّا مِنَ الاَتِتَاجِ فَي عَملية

وَلَتَخَفَّضَ انْتَاجِ الْكَتَمَاتُ مَرَةَ اخْرَى في يُولِيو الى ٢٩ الف برميل يوميا من ٢٩١٠ برميل يوميا في حين ارتفع انتاج البوتان والبرويان الى ٣٠٣٨٧ برميلاً يوميا من ٢٠ الف برميل يوميا. (رويتر)

### 1777 77 14,10

	التبس وريع ليواد		
2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		T	
	an Season of the Company of the	Yasara .	4

■ دبي : ذكرت مصادر خليجية امس ان الامدادات السعودية من النفط في الاسواق بلغت ٢٠٠٠ ٨ مليون برميل يوميا في شحر يوليو الماضي. ويزيد الرقم الاسواق بنعت ٢٠٠٠ منيون برمين يوميا في سند يوسيو حسي. ويريد عرسه ٢٠٠٠ برميل يوميا التي ٢٠٠٠ برميل يوميا التي حديثها منظمة اوبك للسعودية. وبلغ متوسط الانتاج اليومي للسعودية ٢٠٠٠ م مليون برميل. ووافق وزراء «أوبك» في فيينا في شهر يونيو المضي على تجديد مليون برميل. ووافق وزراء «أوبك» في فيينا في شهر يونيو المضي على تجديد العملُ بسُقف الأنتاج البالغ ٣٠. ٢٥ مليون برعيلُ يوميا غَيْر انَّما دعتَ الدول التي تتجاوز حصصما الى الالتزام بالحصة المتفق عليما (رويتر).

۸ ملایین برمیل یومیا امدادات

السعودية من النفط خلال يوليو

#### قطر تسمح بفتح وحدات مصرفية للمعاملات الخارجية

■ الدوهـة: قبال مصافظ البنك المركزي القناري امس ان الشيخ جاسم بن حمد آل ثاني ولي عهد قطر اسدر مرسوما يعدل قوانين البنوك بحيث تسمح للبنك المركزي باصدار تصاريح لفتح وحدات مصرفية للمعاملات "

وِقَالَ المحافظ عبد الله بن خالد العطية «نرويتر » ان الرسوم يستعدف تعزيز النظام المصوفي وفتح المجال أمام البنوك لزيادة أرباحها. وصدر للرسوم الاثنين المضي وهو يسري اعتبارا من الرابع من اكتوبر المقبل. وقال العطية أن امكانية فتح وحداث للمعاملات الخارجية ستتاح أولا امام البنوك

وَأَضَافُ ان الوحدات لَن تسمَّح لَها بقبول ودانع من رعايا قطريين أو مقيمين مغتربين الا في حالات خاصة وبعد موافقة البنك الركزي. (رويتر)

### تحتل المركز الرابع عربيا ٩٪ حصة الامارات من صناعة البناء والتشييد في الدول العربية

11A. TA

\_100-

æ دبي - الاتحاد :

بإجتلت الامارات المركز الرابع بين الدول العربية الأكثر استثمارا في صناعة التشييد والبناء وبلغت حصأ الامارات ٩٪ من أجمالي هذه الصناعة والتي تقدر ب ٢١.٢ مليار دولار سنويا. جَّا ذَلُكُ فِي تَقَرِيرٌ جَامَعُهُ الدُّول العربية عن صنَّاعة البنَّاءُ والتشبيد في الوطن العربي ونشرته مجلة اخب الْقَاوِلَينَ وَاضَافَ ان كَلا من السعودية والجزائر وليبيا والامارات تسيطر على حوالي ٧٥٪ من صناعة البناء والتشييد في الوطن العربي وتأتي السعبونية والجزائر في الركز الاول ينسبة ٢ . ٥٦ وَّلْيَبِيا فَي ٱلْمِكْرُ الْمُالْثُ بِنْسِبَةَ ١١٪ ثم ٱلأمارات قي المركز الرابع بنسبة ٩٪ وأشار ألتقرير الى أن نصيب بلة النول العربية يصل الى ٢٥٪ منها ٦٪ً

لصروق تالمغرب و ٢٫٢ لكل من لكويت وسسوريا واضاف آن اجتمالي ما تنفقه السعودية على هذه الصناعة ه ، ١٠ مليار دولار والجرائر ٢ , ٧ مليـآر دولار وليبيا ٢,٤ مليار دولار والامارات وكشف التقرير عن ان نصيب

صناعة البناء والتشييد في الاستثمارات العربية الاجمالية يبلغ ٥٠٪ من قيمة الرأسمال الثابت أي حوالي ٥٧ مليار دولار حسيث ان اجسمالي قسي الأستشمارات العربية بلغ ٢٠٠ مليار دولار ينهب منها ٤٤٪ للاستشمارات في المباني السكنية والعامة والمدارس واوضح التقرير ان هذا الرقم يتجه ندوالاتضضاض منذعاء ١٩٨٦ نَظُرا

لانخفاض الاستثمارات العربية الى ٧٥ مليار دولاًر في منتصّف التّمَانيناتُ الا نه عاود الارتفاع ابتداء من عام ١٩٩١ ليصل ّالى ١٠٠ مليار دولار امريكي عام ١٩٩٥ عما يشييس الى ان هذه الصناعية تنمو بشكل غير مستقر ويؤكد ذلك تطور مساهمة صناعة البنآء والتشييد

🗷 دبي - الاتحاد،

تقير التكاليف البدئية لحل مشكلة التاريخ والتي

جاء نلك في التصريح الذي ادلي به السيد فريد محمد

احمد رئيس مجموعة دبي للجودة في الندوة التي عقدتها

الجموعة امس بمقر فندق هيلتون بدبي وهال أن الشكلة

هي كيفية تعامل اجهزة الكمبيوتر مع الرقم ٢٠٠٠ الكون من اربعة ارقام بعد ان كانت تتعامل مع التاريخ باعتباره رقمين

فقط. وأشأر الى أن ذلك يتطلب تغيير أنظمة تصميم أجهزة

الكمبيوتر وبرامجها في كل ميلاين الحياة وفي شتى مجالات

استخدام الكمبيوتر في العالم، وأضاف أن ما يزّيد من تعقيد الشكلة أن سنة ٢٠٠٠ سنة كبيسة .

المستحدة الأستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحددة ال

يطلق عليها «علة القرنُ » بدُّوالي ٢٠٠ مليار دولاًر آمريكيُّ

۱۵۰ متر

نړيغ مقشق و ۲۰ د د ليځ

و و۲٫۸۱ تشبه

بدالية الذميية

وتقية وبعدندية تساؤرق نتدوه

وتعابعه تأفقت وسيت ورشافيأف

لكوة لعنيد تنسيدان: تعنو

وهد هفت دول فسارة المالية المالية

ليتوعلي الموكز التنتي : الآف وللرجل وين عَلَ لِهِضَا تعسنيت : الآف وللرجل ولل

من بيجد قصفيت و الآل د خرست مقلد مولامي و هندس المسيني واسعاليه ي احتمد نواعيد بشال المعرب والمار الأورومي ترمح «مسيدات»، ولمعاللة الأوروقي و وتصف نصائع ، الآلام ، معاللة الموروقي و وتصف نصائع ، الآلام ، معاللة

ين حاصلة النقب والنف الأولمي علا تعل بنقبها. وقد هفت موفوا الم



اصحاب الشركات الصغيرة التي توظف للدول العسربيسة في الناتج المعلي الأجمالي حيث انخفض من ١٤ . ٩٪ عام ١٩٨٣ الى ٢٠,٢٪ عام ١٩٩٥ ويرجع ذلك ما بين ١ الى ٥ اشخاض كُما انهاً تفتقر الى العملاقات التي تربطها مع باقي الى تركز هذه الصناعة في عدد محدود المؤسسات الاقتصادية داخل بلدانها. من النول المربية البشرولية وهي السعودية والجزائر وليبينا والامارات

> واشار التقرير الى ان اهم مشكلة تعانى منها شركات الماولات العربية هى تناثرها وصغر احجامها كا لايسمح لَهَا بممارسة المشروعات الكبيرة. الآ بالاعتماد على الشريك الاجنبي ويعتبر حوالي ٦٠٪ من المقاولين العارب من

في ندوة عقدت بدبي

٦٠٠ مليار دولار التكاليف المبدئية لمعالجة «علة القرن»

واكد التقرير على ان بعض الدول العسربيسة بدأت في الزام الشسركسات الاجنبية التي تنفذ الشاريع الكبرى لنلك تأثرت هذه الصناعة نتيجة لتغيير اسعار النفط التي تعتبر العمامل الاساسي لاقامة الشروعات في هذه فيها بتشغيّل نسبة من الهندسين

والفنيين الوطنيين في هذه الشروعات كـمـا ان بعض الدول تفـرض نسبً مسساركية وطنية لاتقل عن ٥١٪ في رأسمال شركات اللقاولات الاجنبية التأ تمارس نشاطها داخلُ اراضيهاً واضافُّ ان هذه الأجراءات تساعد على زيادة قدرة الشركات الوطنية على اكتساب التكنولوجيا على الاجنبية وتوطينها

الامارات قطعت شوطا كبيرا في مجالات البناء والتنمية. خاصة اذا تراكمت لها المعرفة عبر

المقاولات من العدد والآلات في العالم العربي بلغت ٢٠ مليّار دولار آمريكيٰ سنويا بنسبة ١٥٪ من اجمالي قيمة واردآت الدول العسربيسة منَّ السَّلع الرأسسالية والبسالغ ٢٧ مليسار دولار امريكي. واوضّح السّقرير أنّ الدّولُ العربيةً لو تمكنت من تغطية ١٠٪ من قيمة هنه الواردات منّ الاسواق العربية لتمكنت من زيادة قيمة التجارة البينية بمقدار ٣ مُليارات دولار امريكي سنويا

اي مايعادل زيادة مقدارها ٢٥ ٪ من

تمرسـها في تنفيـذ مشروعـّات مُاثلةً حيث يعتمد اكتساب التكنولوجيا تكرار

وهي انشطة تتطلب مهارات عالية من القوى البشرية وهو مايساعت هذه الصناعة على زيادة قدرتها في مجال ستيعاب التكتولوجيا وتوطينها آذا اتيح لما الشاركة الفُعَالَة في تنفياً المشروعات العربية الكبرى التي عادة ما تَنفَنُداً شركات الجنبية. ودعت جامعة الدول العربية في تقريرها ألى الاسراع باقامة منطقة التجارة الحرة العربية والتى تساعد على انعاش صناعة المقاولات العربية حيث ان هذه الصناعة تتميز بوجود علاقات متشابكة مع مختلف القطاعات

الاقتصادية الوطنية اذ انها تعتمد على القطاع الصناعي في توفير التمويل الرأسسمسالي من الآلات المعسدات والاسمنت وحديد التسليح والاخشاب ومواد الصناعة والدهانآت والزجاج وغيرها من المنتجات الصناعية ونظراً لُتَــُخَلَفُ الْقَطَاعُ الصِناعِي فَي الْدولُ العربية فان معظم هذه المُنتجات يتم استيراده من الخارج وخاصة من اسواق والْنَتَ جات حَواليّ - ٤٪ مَن تكاليفُ مشروعات البناء والتشييد في الدول العربية يتم استيراد ٨٠٪ منها من الاسواق الخارجية وهو مايعادل ٢٤ مليار

دولار المريكي سنويا. واشار المقرير الي ان احد العوقات الاساسية امام صناعة البناء والتشييد في العالم العربي هي تجربه السوق لاتساعد على اقتامة شركات مقاولات باهجام كبييرة وبئلك يقف ضيق السوق المحلية حائلا دون مساهمة قطاع المقسولات في التطوير التكنولوجي والاستفادة من الفرص التلعة القامة النشروعات الكبّري في الدول العربية.

ويقول التقرير ان نشاط المقاولات , الدول العربية يمتد ليشمل اعمال الأستثمارات المندسية والتضخ الهندسي والتنفيذ والادارة والاشراف

المطروحة بالفعَّلُ في الأسواقُ حاليا. (رويتُر)

#### صعد حربا ضد الفساد المالي

مباشر على الاداء الاقتصادي.

اسأسيَّة مسألة تتعلق بالتنمية.

ولم يشر المسدوق الى كينيا بالاسم في توجيهاته الصادرة

امس الأول ولا اثناء مُؤتمر صحفي عسحب أعلان الوثيقة. وفي محاولة واضحة لتفادي اتمامات البعض بانه يتدخل ا

الشوون الداخلية للدول قال الصندوق ان هجومه على الفساد

يستُهُدف فقط محاربة الكسب غير المسروع الذي يؤثر بشكل

او تنفيذ اصلاحات معللوبة لاستمرآرية النمو الاقتصادي ستظل

شاغله الاول. كما يبحث البنك الدولي ايضا الحاجة لقمع الفساد

مبرزا المُشكلة في تَقريره السنويّ عَّن التنمية الذي صدر في

يونيو الماضي. وقالَ اجاي تشيبر رنيسَ الغريق الذي قام باعدادًّ

التقرير انة عندما تكون هناك ادلة واضحة على تبديد مبالغ كبيرة من الاموال العامة فانني اعتقد انه يتعين على البنك النواي ان ينظر اليها على انها قضية مهمة لانها تعد بصورة

وقال صندوق النقد الا يعض النصائح الغنية التي قدمت

الى دول اعضاءً في الصندوق شدنت بالفعلُّ على اهميةٌ مفهوم

نى دون كلي المساور المساوري المساورين المساورين المساور والمرادي والمراجعة المساورين المساورين

وقَالَ الصندوقَ ان جمودَ تشجيع الدول على خفض التضخم

صندوق النقد الدولي: استقرار الاقتصاد الكلي مفتاح الطريق للنمو

■ واشنطن: كشفت وثائق أصدرها صندوق النقد الدولي هذا الاسبوع عن تصاعد الحرب على الفساد التي تشنعا مؤسسات تقرض مليارات الدولارات لدول العالم النامى وقال الصندوق في تقرير يحدد الفطوط العريضة تسياساته اقره مجلس ادارته او آخر آلشمر الماضي أنه لن يتخلى عن رأيه التقليدي بان استقرار الاقتصاد الكلي هُو مفتاَّح الطريق للنمو. لكن أمورا اخرى ربما تستخدم كشروط لنح قروض صندوق النقد الدُّولي. وَجَاهُ في التقرير الذي صَدر مؤخرا أنَّ الساعدات المالية من صندوق النقد الدولي.. قد يجري تعليقها او تأجيلها بسبب سَوء الحكم اذا كان هناك ما يدعو ألى الاعتقاد بانه قد تكون له آثار خطيرة على الاقتصاد الكلي تصدد التنفيذ الناجح

في الآنفاق وقوانين نزيهة وصريحة. ونغذت الأفكار التي ترمي أليها توجيهات الصندوق لاول مرة الاسبوع الماضي عندما علق الصندوق برنامج اقراض لكينيا وقالِ ان استَّجابة نيرُوبي لْطالبُ خلال مهلة انتهت في ٢٠ يوليو

لم تكن كافية.

للبِرَنَّامج. وَأَبِرزُ كُلُّ مِن صَنْدوقَ النقد والَّبِنك الدولي في الاعوام

القَلَيلة النَّهَيةُ مَسَالَةٌ نزاهةٌ الحكم التِّي تشير الَّي الحَّاجة الَّي مسؤولين امناء لا يتلقون رشى وإلى نظم ادارية تكون رسيدة

م سي سيب. وكان الصندوق الذي يشعر بقلق واضح بسبب الفسساد المنتشر على نطاق واسع في كينيا طالب حكومة نيروبي باتخلا

#### «ارامكو» السعودية تعلن أسعارا جديدة لوقود السفن

■ دبى: أعلنت شركة دارامكوء السعودية امس تعديل اسعار وقود السفن بدَّا مِن الَّيومِ الخميسُ حددتَ فيَّما سعراً جَديدا للُوقود مِن نوعيةٌ « ٣٨٠ سي اس تي " من مينائي رأس تنورة والدمام وسعرا للوَّقَوْد منَّ نوَّعية «ايه/٩٥٤ من جدّة وينّبع. ورفقت ارامكو سعر الوقود من نوعية «ايه/ ٩٦٠/ ١٨٠ سي اس تيُّ ، من تُنورة والدمام ألى ١٠٥،٥٠ دولار للطُّن أي ٢٢. ٢٦ دولار للبرميلٌ من ٢- ١٠ دولارات للطن أي ٨١، ١٥، دولار للبرميل. وثبتت سعره على ١٠١ دولار للطنّ

للطن من تنورة والدمام. وزاد سعره من جدة وينبع الى ١٩٢ دولارا للطن من ١٨٩ دولارًا. وحديث دار أمكو ، سعر الوقود من نوعية ، ٣٨٠ سي اس تي ، بواقع ١٠٢ دولار للطن أي ١٩ ، ١٥ دولار للبرميل. اما الوقود من نوعية «ايه/٩٥٤ ، من مينائي البحر الاحمر فحددت سعره على

#### تهدف لتخفيض تكاليف مياه الشرب مركز تحلية مياه الشرق الاوسط

■ مسقط: قالت مسؤولة أمس من مركز تعلية مياه الشرق الاوسط، ان المركز وافق على ٢٠ مشروعاً لدراسة سبلَّ خَفَضَ تَكَالَيْفَ توفير مِّياه السُّرب في هذُّه النَّطَقَة الشَّاسعة والقاحلة.

توصيات». واستطردت واننا سنعلن عن عطاءات لتقديم مقترحات خاصة بالابحاث للمؤسسات والجامعات في اكتوبّر ، خلال اجتماع ألاِتحاد البولي لتحلية المياه المقرر ان يعقد في مدريد. ومضت تقول ان الركز يأمل ان يقدّم جوائز للمشاريع الفائزة في تيسمبر عام ١٩٩٧. ويشير الغبراء الى ان دول الشرق الاوسط تعتمد اساسا على هطول الامطار رغم ندرتما وعلى المياد الجوفية غير المتجددة. وقدمت كل من الولايات المتحدة وعمان واليابان واسرائيل ثلاثة ملايين دولار للمركز كما قدمت كوريا الجنوبية ٦٠٠ الف دولار ويعتزم الاتحاد الاوروبي التبرع بما يصل الى ٦٫٦ مليون دولار.

### أي ٥٠ ، ١٥ دولار للبرميل من ميناني جدة وينبع. ورفعت سعر الوقود من نوعية «ايه ٨٨٨/» ثلاثة دولارات الى ٢٠٢ دولارات ورفعت سعر الوقود من نوعية «ايه ٨٨٨/» ثلاثة دولارات الى ٢٠٢ دولارات ٩٨ دولاراً للطن أي ٧٠ . ١٥ دولار للبرميل. (رويتر)

### بنلك وبحث المشاكل التى قد تحدث قبل عام ٢٠٠٠ وتجريب

الانظمة الجديدة قبلٌ بدء العمل بها. وتحدث في السيمينار آلان هاريسون المدير العام لادارة المعلومات بشركة «جي اي سي سي» البريطانية والعاملة في مجال برامج الكمبيوتر وتناول الشكلة من وجهة النظر العالمية والمشاكل التي قد يتعرض لها العالم وبعض خيارات الطول. كما تحدَّث سَّانديب بآتانشاريا مدير سُركة الْخَلْيج للكمسب وتربدبي وتنأول الشكلة على النطاق الملي وتطوراتها والجفود المبذولة لحلها.

وتقول نسرين منصف انه من الاهمية ان نناقش ما سيتعرض له العلم من مشاكل في بداية القرن القلام خاصة ان المشكلة موضوع اجتماع اليوم تؤثر على قطاعات كبيرة في العلم وأهمها على الاطلاق قطأع الصناعات المرتبطة بتُاريخُ الانتاج والصلاحية كالادوية والمواد الغذانية وغيرها. وتضيف ان عملية نزوح المبرمجين من المنطقة الى

الولايات التحدة سوف تحدث عجزا في اعداد هؤلاء المرمجين محليا كما يؤدي الى تَفاقم المشكلة وصعوبة حلها.

### يقر ۲۰ مشروعا جديدا

وهذه هي اول مشاريع يوافق عليها المركز منذ اقامته في ديسمبر عام ١٩٩٦

للنظر في شؤون احد اهم الموارد في المنطقة. وأضافت شانون مكارثي مستشارة البرامج ومشاريع التنمية في المركز ومقره مسقط أن المركز وافق على ٢٠ مشروعا من بين ٤٠ مشروعا صدرت بحا

### ٣٣,٩ مليار ريال اجمالي اصول البنوك التجارية العاملة في قطر بنهاية ابريل

■ الدوحة؛ بلغ اجمالي اصول البنوك التجارية العاملة في دولة قطر في نداية شهر ابريل الماضي ٢٣ ملياراً و٩٣٧ مليون ريال مقابل ٢٣ مليارا و و٧٥ مليون ريال في نهاية شهر مارس الماضي. واظهرت أرقام النشرة الشهريّة الصّادرة عَن مُصّرف قَطْر المُركَزي ارتفاعًا نُصبِتَهُ 1،51 في المائة في نُصايّة شَـَّهُر ابريلُ الماضي بالنسبة للتسميلات الانتمانية لتصل الى ٢٢ مليارا و٨٥٥ مليونٌ ريال مُقارِنة بـ ٣٣ مليارا و ٢٣٤ مليون ريال في نهاية شهر

وكان نصيب الساف والقروض من اجمالي الانتمان في ابريل الماضي ١٤ مليارا و ٨٧٧ مليون ريال.. والكمبيالات الخصومة ٢٥٠

مليونا و٨٠٠ الف ريال.. والجاري مدين تسعة مليارات و٢٥٦ مليون ريال. ووفقا لأرقام النشرة فان اجمالي الاوراق والمسكوكات النقَّدية بلغ ٢١٢ مليونا و١٥٥ الف ريال قطرَّي. . وارصدة البنوك لدى مصرفٌ قطر الرَّكْزِي ٤٢٣ مليوناً و٤١٧ الَّفُّ ريَّالُ.. منها ١٧ه

ريال قطري في شكل اذوناتَ حرانةً وسندات حكوميةٌ وشـعادات أيداع واسهم. وبالنسبة للارصدة لدّى البنوك والمؤسسّات المالية فَقد بِلَغَ اجمالُيمًا ٥ مليارات و ٢٩٠ مليون ريالٌ قطريَ داخل وخارج دولة قطر موظفة في بنوك تجارية ومتخصصة ومؤسسات مالية

تحت الطّلب.. ومنّيّار و ٨٢٩ مليون ريال قطّري ودائع توفّير و ١٧٧ مليونا و ٧٨٠ الفُ ريال قُطَري احتياطي نقدي. أو اما اجمالي محفظة الاوراق المالية فقد بلغ مليارا و ٨٥٠ مليون مليارا و٢٧٦ مليون ريال ودائع لأجل. وبلغ مخصصات البنوك التجارية في نهاية شهر ابريل الماضي مليباران و٢٢٦ مليبون ريال.. منها ٩٩١ منيبونا و٨٩ الف ريال مخصصات للديونُ الْمُشكُوكَ فيها و٧٧ مليونُ ريّالَ مُخصص عَامُ للنيون. (ق.ن.أ)

اخرى. واشارت ارقام النشرة الى ان اجتمالي ودائع البنوك والمسات المالية في الداخل والخارج بلغ ثلاثة مليارات والم مليون ريال.. وبلغت وَّدانع العملاء في البنوك التجارية القطرية ٢٢ مليارا وه٢ مليون ريال منها ثلاثة مليارات و٩٩ مليون ودانع

مكاتب، كراسى، أثاث الكمبيوتر، حافظات ملَّفاتٌ ، خزنات ، مكاتب استقبال، فهارس، اطقم جلوس، طاولات شــاي ، خــز اتن للمفاتيح ، أتنك منرسي .. وغيرها الكثير فقط اطليها .. بالتأكيد ستجدها الأقضل في كل ما يخص أثاث المكاتب. 🗷 أوسع وأحدث تشكيلة. 🎟 افضل الأسعار المنافسة. 🗷 تسليم مجاتى لكافحة أرجساء الامسارات. ■ ركـــن للـصفقات ، بأسعار خاصة جدا يمعرضنا في دبي. أكبر معرض في العين تيسبي ، يتاية تشكر مقابل فتعق رويال أبجر ، صب : ١٨٢٥ ـ سِي . هاتف : ١٦٣٠٨، ١٦٣٩٨، فاكس : ١٦٣٩٧٠ السوط بي - مدينة زايد ـ صب: ٢٦٢٥٩ ـ أبوطبي ـ هدف : ٢٢٤٠٩ . ٢٢٩٥٩ . ٢٢٩٦٢ ـ فاكس : ٢١٧٠١ السعدين . شارع لعن . فصناعية . مقابل نيسان . ص.ب : ١٧٢٤٥ . فعين . هقف : ٢١١٢٩١ . ٣ خطوط . فكس : ٢١١٢٨٨

عملنا مبني علي الأمانة والإذبلاص

ارتفاع قياسي للأسهم البريطانية

### الدولار يسجل أعلى مستوى مقابل المارك منذ ٨ سنوات

DM1.8861

■ لندن: تجـــاوزت الاســـــــم البريطانية مستوى ---ه نقطة لاول مرد موسر «فاينانشال تايمز » في التعاملات الأوروبية امس مرتفعة نحو نقطة في المائمة مع انشفاض الجنيسه الاسترليّني الذي دعم أسمم الشركات العتمدة على التصدير. وارتفع الدولار الي اعلى مستوى له

منذُ ثَمَّ الْبِيةَ اعْدُام مُسَمَّلُول الْمَارِكُ في التعاملات المبكرة بعد ان اظهرت بيلاات البطلة الاللنية ان الاقتصاد الالمعي لم يقو بما يكفي لزيادة اسعار العائدة.

يقويد يعني الصحاب وتركز اعتمام السوق على اسهم لندن اكبر بورصة أوروبية حيث بلغت اعلى مستوى لها خلال التعامل ٥٠١٣.٧ نقطةً بارتفساع ٥٧.١٠ نقطةً متأثرة بنتائج الشركات الايجابية مساوه بسايج السرحات الايجابية والانخفاض الحاد في سعر الاسترليني. وقال رئيس التعاملات في الاسهم في بنك استثماري بارز أن «الاسترليني ينخفض اسام المارك وهذا يدعم كل شيء في السسوق.. ولكن حسجم

التعاملات ليس كبيرا والسوق متأثرة بعطلات الصيّف ه. اما الاسترليني الذي كان قد صعد بسبب احتمالات زيادة اسعار الفائدة فقد انخفض بمقدار اربعة فنيجات مقابل المارك مع تصول الاهتمام الي الاحتياطيات وتراجع احتمالات ان يزيد بنك انجلترا الركزي سعر الفائدة هذا الاسبوع. وسجلٌ سُعُر الاسترليني ٢,٠١ مارك عند الظمر. وترقب المتعاملون في السوق نتائج المقامات بنك انجلترا بشأن اسعار

وارتفع سعر النولار فنيجا واحدا الى ۱٬۸۹۱۲ مارك بعيد ان اظهيرت احيدت بيانات البطالة الالمانية ارتضاع مستوى البطلة عن المتوقع في يولينو مما يشير الى ان الاقستصاد ليس قويا بما يكفي لزيادة سعر الفائدة لحملية المارك. ً وفضيلاً عن ذلك ضبح «البوّنسبتك»

كميات كبيرة من الاموال في سوق النقد الالانية امس فيما فسر المتعاملون ذلك

اسعار العملات الظيجية

ريال عماني

4, 721

-,4741

4,54

أسعار العملات العربية الرئيسية

1,4444

1, 7471

TYON

أسعار العملات الرئيسية

مارك الانى

1,4400

7, . 777

- - 104

۲.

7,10

1,10

٥٨٫٦

ريال سعودي

-,4711

TEAY YO

.444

اسبوع

أدنى سعر

1,40

اعلى سعر

٦٣

1,47

دينار بحرينى

. 7774

4,33

1 704

باعتباره بلارة على ان البنك لايرغب في رَيْلَاةُ أُسْعَارُ الْفَائَدَةَ قَصِيرَةَ الْآجَلِ فَي ر. الوقت الراهن. واستقر الدولار مقابل الين عند

المضية بعد تصريحات لسؤول ياباني أكدت توقعات السوق بشأن عدم اعتزام مستوياتها النخفضة حاليا في وقت

وقال تاكيشي كومورا نائب وزير

المقية الياباني ان سياسة اسعار الفائدة المنفقضة التي ينقهها بنك اليابان مازال لما آثار أيجابية على الاقتصاد. وقسد وأصل الدولار الامسريكي ارتفاعه في العاملات الأوروبية أمس متحاوزا مستوى ١,٨٩ مارك بعد اعلان منجور، مستوى ١٠٠٠ معرك بعد المطلين عن بيانات أظهرت ارتفاع عند المطلين عن العسمل في المانييا ١٧٠ القسا في يوليو المانيي أي أعلى قليلا من العند المتوقع. وقبل متحاملون ان سرعة ارتفاع · . الدولار تزايدت بعد ان تجاوز مستوى ۱ ۸۸۲۷ مارك نتيجة لتنفيذ سلسلة من أوامر البيع بأسعار محددة سلفا. وقال متعاملون ان زيادة سخية في حجم الاموال التي ضخها البنك الركزي

الألماني والبوندسينك، في السوق من . خلال الفاقات اعلاة شراء الأوراق المالية أظهرت انه لايريد رفع أسعار الفائدة. واستقر الدولار متقابل العملة اليابانية فوق مستوى ١١٩ ينا قرب أعلى مُسْتُوبِاتِهُ في الاسْوَاقِ الْمَارِجِيَّةُ والذِّي بلغ ٨٥ آ١١٩ ين. (رويتر)

ديئار كويتي أي ما نسبته ٢٥ في المائة من اجمالي القيمة موزعة على ٢٦١ منفقة نقدية. وقانت شركة بوبيان للبتروكيماويات حركة التداول

في القطاع الصنَّاعي الذي يضَّم ١٤ شركة اذَّ بلغت كميةٌ اسهمها

الْتُداولة نّحو ٢٠٫٢ مَليونَ سَمَمْ بقيمةً ٥٫٠ مليون دينارِ موزعة على

٣٦٧ صفقة نقنية كما أقفل سُهمها عند سعرٌ ٢٨٠ فلساً مسجلاً

ارتفاعا بلغ مقداره ٢٠ فلسا. واحتل قطاع المقارآت المركز الثالث من حَيث القيمة والثاني من حيث الكمية وعند الصفقات النّقنية اذ بلغت كمية اسهمه المتداولة نحو ١٧ منيون سهم أي ما نسبته ٢١ في المائة

من الاجمالي فيما بَلغت الْقيمة نُحو ١ . ٤ مليُّون دينار أي ما نُسبته

الفائدة على العملات الخليجية

۳ شمور

4, 22

0,41

٦ شمور

0,92

17,7-40

17.7.70

٦, ١٧ في المانَّة موزعة على ١٣٧ صفقةً. وكوناءٌ

1,44

شلن نمساوي

دولار استرالي

اليسابان زيادة استعسار الفسائدة عن

مستوى اقل بقليل من اعلى مستوى له منذ ١٢ اسبوعا والذي سجله الليئة قبل

#### قطاع الاستثمار يقود التداول

#### ٢٦, ١ مليون دينار حجم التعاملات ببورصة الكويت للاوراق المالية

 ■ الكويت: ارتفع مؤشر سوق الكويت للاوراق المالية (البورصة) امس بمقدَّار ٢ . ٣٣ نُقطَّة عنْد الْأقْعَالَ ٱلْسابِقِ لَيْبِلغَ ٢٤٦٢ نقطةً .. وشهدت حركة التداول ارتفاعا كبيرا من حيث المؤشرات الثلاثة اذ وسقات عرف التحدون السعة للبير المن حيث المرسطة التفايد التفايد القيمة بما التفايد الكمية بنسبة ٢٠٦٧ في المائة من الاجمالي والقيمة بما نسبته ٢٠١٠ في المائة عند القفال المس الأول. ووفقا لبيانات النشرة المائية الصادرة عن البورصة أمس فان كمية الاسمَّم المتدَّاولة بلغت نحو ه. ٨٠ مليون سَّهم قيما بلغت قيمتها النقدية نحو ٢٦٫١ مليون بينار كويتي موزعة على ٢٠٠١ صفقة مسجلة ارتفاعا بلغ مقداره ١٠٢٣ صفقة. واحتل قطاع الاستثمار

درهم

1. - 7 - 2

. 1.71

.,44

دولار امریکی

T. 177-

T YS-Y

TAGLO

4.017

Y- A0

دولار امریک*ی* 

1.7.0.

....

درهم

ريال سعودي

ريال عماني

ىينار بحرين*ى* 

ريال قطري

دينار كويتي

درهم

ريال سعودي

ريال عماني

دينار بحريني

دينار كويتي

جنيه مصري

ليرة لبنانية

دينار اردني

المصدر، بنك الامارات الدولي

دولار امريك*ي* 

جنيه استرليني

مارك الماني

ين ياباني

فرنك فرنسي

فرنك سويسري

للصدر : بنك الامارات الدولي

دولار امریکی

جنيه استرليني

ين ياباني

مارك الماني

فرنك فرنسي

فرنك سويسري

للصدر ، ينك أبو ظبي الوطني

المركز الاول من حيث المؤشرات التلاتة اذبلغت كمية اسهمه المتداولة نحو ٢, ٢٧ مليون سعم أي ما نسبته ٦, ٢٣ في الملة من الاجمالي فيمًا بلغت القيمَّة نحو ٧ , ٧ مليون دينار أي ما نسبته ٦ . ٢٩ في المائةً مَن اجمالي القيمة موزَّعة على ٩٩٦ صفقة. وتصدرت شركة مشاريع الكويت الاستثمارية حركة التداول في القطاع الاستثماري الذي يضم ١٤ شَرِكَةَ اذْ بِلَغَتَ كَمِيَّةَ اسْهُمُهَا الْتَسْاوِلَةُ نَحْوِ ٢ , ٢ مُلْيُونُ سُهُمُ بِقَيْمَةَ ١ , ٢ مَلْيُونُ دِينَارُ مُوزِعَةً عَلَى ٢٢ صَفَقَةً . وَجَاءَ قَطَاعَ الصَنَاعَة في المركز الثاني من حيث الكمية والقيمة والثالث من حيث عدد الصفقات اذبلغت كمية اسهمه المتداولة نحو م ١٦ مليون سهم أي ما نسبته ٤٠٠٠ في المائة من الاجمالي فيما بلغت القيمة ندوه، ٦ مليون

ريال قطري

1, -- 9

-,44.

. 1-04

- 1-70

فرنك فرنسى

-0414

-5747

OTTT

فرنك فرنسي

1,7141

1-, 1142

T, TY14

. TaT

£ 12A-

4,44

1,74

7,47

14,41

1, 44

7,40

سعر		
		ويتي ا
درهم		۱۲٫
ريال سعو		۱۲,
ريال عماد		١, ٢.
ريال قطر		1,7
دينار بحر	. !	۱۲,
دينار كوي		

فرنك سويسري

7.7974

4 . 1110

10111

1111

فرنك سويسري

1,070.

T & 1TY

7£11

لصدر ، ينك أبو ظبي الوطنر	lı
الدولار	
مقابل	
العملات	     
الدولية	
ļ	

الشركة العربية

Y, Ya

٣.٥-

1, 44

٣.0٠

1,4-

1,47

77,17-	فرنك بلجيكي
1, 7721	دولار كندي
1,17	فرنك سويسري
1, 7971	مارك المغني
1,370.	كرونا دنماركية
10-,4	بيزيتا اسبانية
0,-17	فرنك فرنسي
36-796.	جنيه استرليني
110,00	ين ياباني
•,4•Υ١١٢	ايكو
·,4·Y117	ایکو لیرة ایطالیة
	┝╤┈┈┈┤
	ليرة ايطالية
145-,70	ليرة ايطالية ليرة تركية
145-,70	ليرة ايطالية ليرة تركية جيلدر هولندي
17:-170	ليرة ايطالية ليرة تركية جيلدر هولندي دولار هونج كونج
1, £17a	ليرة ايطالية ليرة تركية جيلدر هولندي دولار هونج كونج دولار سنغافورة

يلتدي ١٫٤٤		دولار نيوز	للوساطة المقية	<b>-</b>			- II	-	
			ولية	عملات الد	وك على ال		سعر الفائد	<u> </u>	
ئنه		۲ شهور		۳ شمور		شمر			
اعلی سعر	ادنی سعر	اعلى سعر	ادنی سعر	اعلى سعر	ادنی سعر	اعلى سعر	اینی سعر		
0,48	۵٫۸۱	۵٫۸۱	0,74	٥,٦٢	0,0-	۱۵٫۵	o,ii		
٧,٥٠	4,44	Y,Ya	٧,١٣	٧,١٢	٧	1, Ye	1,11	Ī	
,Ya	,17	,17	,00	٦١٢	۰۵۰	,٦٢	, 0 •	F	

4,44

7,37

1,0-

7 40

TTA

7,37

1,0-

1.01

٠.0٠

T. Ya

1,37

1,11

#### طيران الامارات تروج لرحلاتها إلى أوروبا والمؤسسات والشخصيات السويسرية والدولية للدعوة لحضور العرض وتهدف الامارات من خلال حضورها الى

■ نبي - الاتصلاء تعسّرَم طيران الاصارات السّروينج لرحلاتها الجوية إلى زيورخ والمدن الأوروبية الاخرى وذلك خلال العرض الذي يشام بأحد فنادق الدرجة الأولى في لوزان بسويسر<sup>ا</sup>. وانضمت والامارات، لقائمة طويلة من كبار الشركات

الكويت: أعلنت الكويت أمس أنها ستوقع اتفاقا

مع تونس لند خط انابيب لنقل البترول في تونس. وقلات الوكلة ان الخط سيربط حقل نفط سيد:

وحمد الوحده ال الحد سيربط حمل نفط سيدي كي لاني بمرفأ الصخيرة، وتملك الشركة الكويتية الاستكشافات البترولية الخارجية «كوفبيك» 20 في المائة من حقل سيدي كيلاني الذي يقدر انتاجه بنحو ١٧ الف برميل يوميال. وقالت وكلة الانباء الكويتية الله سيت ترقيق الاتناء الكاليات الله المناسات الكويتية الله المستدالة الم

سيتم توقيع الأتفاق خلال زيارة وزير النفط الكويتي

الرياض، أعلن في الرياض عن انشاء مصنع جديد التناج مواد التغليف الصناعي والصحي يبدأ الانتاج فيه

الاعمال والمستثمرين الذين يريدون التحوط من تقلبات

ونقل مسؤول بالبنك عن عصام أبو عيسى رئيس

مجلس الادارة قُولُه ان البنك هو الوحيدُ الذّي يقدّم عَنْه الخدمات منذ عشرة ايام لكنه لم يذكر تفاصيل عنها.

سعار الصرف.

#### اتفاق نفطى بين الكويت وتونس

لتونس أمس والتي تستـمر ثلاثة ليام.. ويقع حـقل سيدي كيلاني على مسلفة -١٩ كيلومترا تقريبا جتوبي

تعريف رجأل الاعمال وشخصيات الجتمع السويسري

بخدماتها الاوروبية وخاصة رحلاتها الاسبوعية الثلاث بين

سيدي يتمدي على المستخدي المديرة والمسيدين والمسيدين المسيدين المسيدين المستخدم المستخدم المسيدين المس

#### مصنع سعودي جديد لمواد التغليف

وسبعة وستبن مليون ريال حاجة السوق السعودية ودول مجلس التعاون الخليجي والاسواق العربية والأوروبية وسيقام الصنع على مساحة عشرين الف متر مربع وسينتج مواد التغليف والمشروبات والمرطبات والمأكولات الغفيفة. (ق.ن.أ)

#### بنك فلسطين الدولي يقدم خدمات التعاملات الآجلة في العملات

وقال ان البنوك العاملة حاليا في الضفة الغربية وقطاع غزة لا تعرض سوى تعاملات فورية في العملات وبعضما ■ القدس: قال بنك فلسطين الدولي أمس انه أصبح أول بنك فلسطيني يقدم خدمات للتعاملات الآجلة في يقُدم خدَّم آت للَّتعام لات الآجلة منَّ خلال مكاتَّب في ون المناه مستقيمي مستعم العملات من مقره الرئيسي بالضفة الغربية. وقال البنك ان التعاملات الآجلة وعقود الخيارات فج العملات تعدف الى خدمة المضاربين والمستوردين ورجالً

\_ ويهدف البنك الذي افتتح فرعه الرئيسي بالضفة في ويست سبب سبب مديم مرحه الرئيسي يمصمه في مدينة البيرة في مايو الماضي الى زيلاة فروعه الى عشرة فروع في الاراضي الفلسطينية بحلول عام -----.
وتقبول وزارة المالية الفلسطينية أن هناك ١٨ بنكا اغلبها أردني ومصري تدير ٧٣ فرعاً في الضفة الغربية وقطاع غزة. (رويثر)

#### ۱۸۷ مليون دولار أرباح « أديداس » في ٦ شهور

مؤك في نفس الفترة بارتفاع بنسية اربعين في المائة عن 🗷 ميونييخ: أعلنت شركة «أديد اس.أي.جي» الالمانية سود فق المن من العام الماضيع.. ويأتي نمو حجم الاعمال في النصف الاول في اعقاب النجاح الذي حققته الشركة عام ١٩٩٦ حيث زادت عائداتها بواقع الثلث لتصل الى ٤,٧ مليار مارك. (د.ب.أ) للاجهزة الرياضية امس أن ارباحها قبل خُصم الضرائب ارتفعت بنسبة ٢٠١ في المائة لتصل الى ٣٥٣ مليون مارك وُ ١٨٧ مليُونَ دُولارُ » في النصف الاول من عام ١٩٩٧ . وقالت الشركة ان صافي حجم اعمالها بلغ ٢٠١٤ مليار

#### مناقصة سورية لشراء ١٣ الف طن سكر

و ٢٠ اكتوبر القلامين. ومن جهة اخرى قال متحدث باسم ■ دمشق: قائت المؤسسة العامة للتجارة الخارجية اللَّهُ سَمَّةً الْعَامَةَ لَتَجَارَةً وَتَصنيع الْحَبُوبِ فِي سُورِيا انْ للمواد الكيماوية والفذائية (غذائية) امس انها طرحت مناقصة عالَية تُشرَّاء ١٣ الَف طن من السكر الابيض. وقال متحدث باسم غذائية دارويتره ان المناقصة المؤسسة باعت -١٥ الف طن من القمح الصلب العنبري للجزائر للشحن خلال شهر أغسطس وسبتمير.. وأضاف حديث ٢ سيتمبر القلام موعدا اخيرا لأستلام عروض ان الكمية بيعت اواخر شهر يوليو الماضي اثر مناقصة طرحتها الجزائر مُؤخرًا لشراء ١٥٠ ألف طلن من القمح، الاسعار وان نتائج المنقصة ستعلن في الرابع من شُهر سبتمبر.. وقال ان الكمية يجب ان تسلم بين ٢٠ سبتمبر ولم يفصح المسؤول عن السعر. (رويتر)

من الجانب الآخر الذي يدعم المشروع.. ومن بين الملامح الاخرى لمشروع قانون الاصلاح الضريبي توفيره لنحو ٨٠

#### المانيا تقر مشروعا للإصلاح الضريبي

■ بون: وافق مجلس النواب بالبرلمان والبوننستاج» وكان مجلس الشيوخ قد رفض بالفعل مرة قبل ذلك أمس الأول على قانون الاصلاح الضريبي الثير للجذلُ الذي اقترحه المستشار هيلموت كول رغم انه في حكم مستروع القانون ووصف زعماء الحزب الآت مستووع المستون ووصف ورئيس الحرب المستوالي الديمقراطي بأنه مجحف من الناحية الاجتماعية ويفتقر للاساس المالي السليم وأشار الجانبان بعد ذلك الى استعدادهما للتوصيل لاتفاق لكنهما طالبا بتنازلات كبيرة المؤكَّد ان مُجلس الشيوخُ سيُرفضُه.

ويستهدف قلنون الاصلاح الضريبي زيادة القدرة التنافسية لالمانيا بوصفها مركزا تجاريا وتمت الموافقة عليه في مجلس النواب باغلبية أصوات الحزب المسيحي الديمقراطي بزعامة كول والحزب المر الديمقراطي شريكه الاصغر في الاثتلاف الحاكم.

ملياًر ماركَ ٣٠, ٥٠ مَليار دولار ، في صُورةُ تَخْفيضُات ضريبية بين علمي ١٩٩٨ و ١٩٩٨. (د.ب.أ) بناست! بوظستبی الوطستنی NATIONAL BANK OF ABU DHABI مؤشر البتك 7175 11 74. 77. 71.0 77 70 شركة دبي الأستثمار شركة ابوظبي لصناعة السفن

شون: ٦٦٧٦٤٢ / ٦٩٢٥٤٩٦ - أبو قلبي - زياد الدباس: ٦٦٦٨٠٠٠ بدالة

مركز الوثبــة للاسـهمـ والسندات ذ.م.م. Al Wthbah Shares & Bonds Center L.L.C ومسطساء بيع وشسبراء الاستسهم والسيسسندات المك لاستفسار : يرجى الاتصال بالسيد عبد الرهيم السفاريني، ابوطبي تـ ٧/١٧٢٩٧٢ - فإكس ٣/٦٧٢٩٣٢ .

شركة السوق العالمية للأعمال المالية ذ. قاعة مفتوحة لتداول الاسمم المطية بين البائع والمشتري وسطاء في بيع وشراء الأسهم والسندات الملية

للاستفسار : يرجي الاتصال بالسيد أحمد الحوسنو تليفون : ٢/٢٢٠٦٨ - ٢/٢٦٢٦٠ - ١٤٤٤٠ - فلكس ٢٧٠٠٧٨ - ع مركزاها والإعمال للاسهم والسندات

بيع وشراء الأسهم المطية

للاستفسار ماتـــف : ۲۱۳۳۲۲ ـ ۲۱۸۶۸۲ ـ ۲۱۸۶۸۷ / ۱۵۰ السعد / خال

### The state of the s

811

رسيررسلات جوية لد

الىنيوزيلندا قبل

تناول مزايا التكامل اعدار العدد ال الدراسات المال

المرافق المنافقة المن المراجة المراجة على المحتوب و المراجعت في المحتوب و المراجعت في المحتوب المحت محدد المرافق درة الوجودات و منسوسة مع السناع الحي الذوق دو جود . والكوافيد وحود الله المسترو المستوين الكوافيد وحود المسترو المستوين الكوافيد المسترور المسترور وحال المعار الما المنافقة المنافقة والمناف المنافقة مناية إفرارة توفر معومت فيس سده العساقية مایدوسید و در سوست این شده این همین این مایدوسید محوست این شده این همین این محرب کارس شدهای خریب و فاسهای المانية والمانية والمنتسر فعييد المالية المراشى سائسة وعدل تطاعمه الأعسادي والمتاوير والألف والمنافي تقديم

خلال النصف الالمبار فرنك حجم التبادل أ

اون مدوره سية والسنسير با الضرهية يغير سلاد سدريا سعرت عوالمرج ينفيد رِيْتَ كَارِي مِنْ ١٤ يَشْتُو أَنْ \$ \* مُسَنِيلٌ مَرِهُو اللَّهُ \* ١٤ وَمُ يُرِيفِني أَنْتُ \* \*\* نَبِر بَرِيْبَ مِعْسِدٍ بَدِ. بُقَاعِ أَدُّنَ عَمَرِ سُنَدِي سُنَسُونِ فَي ١٩٩٧ التولوا دفي سه س هنال لعنسه التنبعوريتين اَوْتَوَهُ مُثَنَّاً لِسُولِ عَنْ هَا \* بَاقْتِيْتُمِينَ اِلْمُوجِينَ \* عَوْرَاتِ اللَّهِ وَأَنَّا أَرْسُدُ شَسِيدًا السَّرِعَيْنِيْكُمْ الأنترابيسة أأخل أأب مستارا أأأ المتعق عين

بليفة مكتب الاشرف والمشابعة بعلقي للمعة خبلا القبتارة المحسدية مسعيط

ليرة ايطالية المصدر ، يقك الامارات الدولي

وتونس

د التعليف

مر خدمات

س» في ٦ شمور

لف طن سكر

إح الضريبي

لخسن المفتوة درتشاخ سنسبة ومعرافي لما

الون هن العام المسلم الطاق مع الون هن العام المسلمي المسلم الموادي العاق الدين المسلم المدود الموطنات الما العام المسلم المسلم

العامة للحارة وتعليع لصوبالوس

باكت ١٥٠ كند عن من اللهج عندم

ة بيعت و هر شهر يوييو عنو ترنك

المجوزانو مؤهر كراءا أكمأورنغ والمسوول عن لسعر الروجرة

نهلس تشيوح قد رفض منفر دافرم فلفنتون ووعشت إنساء حرباتك لي يق مجمد من النب لانتجابة

ين علمي ۱۹۹۸ و ۱۹۹۹ اد

المحمل المتعاق الكناء عاد شراتان بالأهر تأويدته شريع وتردع شروع فانون لاعساح عديس لولياء

عملات

خفال هيئول زيدل دري سيوق سيود خلول المصبحي والسوق عزية الايما الالتحكيمة على المساحة المثانية الخلاج مع والتحكيمات واستدوست مستري المتامج في في التحكيمات واستدوست والمسترية

الشارقة - وجدي راتب:

🗷 تبدأ شركتا طيران الامارات وطيران الخليج بتسيير رحلات الى نيوزيلندا قبل نصاية العام الحالي كان وفدً الطيران المدني بالدولة قد بحث الامر مؤخرا اتناء زيارته الله المعلقة في المعني المستستند المنطقة المن لنيوزيلندا حيث نم توقيع مذكرة تفاهم بتسيير ٢ رحلات اسبوعيا لكل ناقلة.

مربي مصلار الطيران المني بالشارقة انه تم توقيع اتفقية جوية مع استراليا تتيح لطيران الامارات تسيير رحلاتُ يومية إلَى المدن الاسترالية عام ١٩٩٩ وفي القابلٌ مقولایت سوسید در موسوسیاد و موسوسیاد در م تحصل كوانتاس الناقلة الوطنية الاسترالية على حق تسيير ل رحلات اسبوعية الى دبي.. واضافت ان ذلك سيفتح افاقاً
 واسعة لتطويز العلاقات التجارية والسياحية بين البلدين ألامر الذي ظَهْرت تباشيره مع تسيير اول رحلة للامارات الى منبورن في العام الماضي حيث أزداد عند السافرين خاصة من

جانب العائلات الخليجية التي رأت في استراليا وجهة سياحية

ب وتسيير الأمارات حاليا ثلاث رحلات في الاسبوع الى ملبورن ويتوقع ان تضيف رحلة رابعة في اكتوبر القبل تتبعها رحلتان اضافيتان في اغسطس ١٩٩٨ ورحلة سابعة عام ١٩٩٩ وبالنسبة لوجهات آلسفر لمن استرالياً الاخرى فلم تحدد بعد غير انه من التوقع ان تشمل سينني وبرسبان. يذكر انَّ «كوانتاسَ « هي من شركات الطيّران القليلة التي تسير رحلاتها عبر القارات وليس لنيها محطة في الامارات أو في منطقة الخليج منذ أوقيفت رحلاتها عبر

واوضحت المصلار ان اير نيوزيلندا وقعت اتفاقية مع طيسران الاملوات و «دناتا» لتكون وكيلا لها في منطقة الأُمَـارَات، وتَسَـيرَ «اير نيـوزيلُندًا» رَحـلات منتَّظمــة الى الولايات التحدة وكندا والملكة المتحدة وبعض دول آسيا.

تناول مزايا التكامل في العمليات البنكية

#### اصدار العدد الجديد من مجلة الدراسات المالية والمصرفية

व دبي -الاتحاد:

■ اصدر مركز البحوث الملية والمصرفية التابع للاكاديمية العربية للعلوم الملية والمصرفية المنبقة عن الجامعة الاردنية بعمان العند الثاني للسنة الخامسة من مجلة والدراسات اللية والصرفية ».

الله المعولة المعلمة بدئيا في المستالة والم رفض مسوى المصملات فورات في مستشريخ المستقد المستقدامات الأمناء الرفطار عليه واشتمل العند على مجموعة من البحوث والدراسات في مجال الاستراتيجيات المالية والمصرفية وخصصت الدراسة الاولى لتناول موضوع مزايا التكامل في العمليات المصرفية من خلال توافق ادارة الموجودات والمطلوبات مع التداول في فالتست لذي غننج فرث ويسويلنو مه المسلم المالي المسلم الربت الربسويلنو يهوان اللي المسلم من ربعة المراق ور الفرائرة المسلمينية حيال الدورور إلى الرائزة المسلمينية المسلمينية المشام تطبي وعصري المبر ٣٠ المراة الي المنائم الاوراق المالية وتحليل الربحية مع ادارة المخاطر والتسويق والتُّمويل. وتطرقت الدراسة التَّافية الى دور رَجال الامن ألتخصصين بصفقات الاندماجات والميازات والمينات التخصصة بها وضرورة توافر المعلومات قيل أتمام الصفقات ومجالات الاستعانة بهيئات المعلومات في القطاع الخاص وكيفية التعامل مع كل من الثقافات القربية والاسواق الناشئة والاعتبارات القانونية في التحضير لعمليات الاندماجات والحيارة على المنافسة ومدى ملاءمة الاندماج لماجئت المجتمع ودور ادارة الاقسام الداخلية في تقديم

لشورة المتنوعة قبل اتخاذ قرارات الاندماجات والحيازات. رد مسرد جن مسار و وتضمنت الجلة ركنا خاصا للمحاسبة والتَّدقيقَ أشتمل وصفحت بجد رحنا حصد المحسب والمحقق المتشاف على مجموعة من الدراسات حول دور المدقق في اكتشاف التروير واثر بيان معيار التدقيق رقم ٨٦ على الشركات والصناعة واراسلاات جديدة بشأن تدقيق الاستثمارات ومدى استجابة المدقق الداخلي للمخاطر.

وعرضت الجلة مجموعة من الدراسات حول موضوع نمو المستقات وامكانية تعامل المصارف العربية مع المستقات مستقبلا وموضوع خصم الديون ومتابعة لدراسات ميريل لنش حول اتجاهات اسواق العملة والسندات.

وفي ركن الممارف والمؤسسات المالية والعربية تعرضت المجلة لموضوع التطورات المالية والمصرفية والاقتصادية العربية والتحولات الجذرية التي تخوضها مصر باتجاه اقتصاد السوق وموضوع تطور استثمار ثروة الغاز في قطر وموضوع تطور النظام المصرفي الحلي الفلسطيني ومتابعة لاداء مجموعة من للصارف العربية. وطرحت الجلة مجموعة من الدراسات الجديدة وَهي نظراً من ودائع المصارف الاسلامية وتقديم التدريب واسباب الاهتمام به وبرامج تقييم جهود وتقديم

خلال النصف الاول من ٩٧

#### ٤٧,١ مليار فرنك حجم التبادل التجاري بين المغرب ودول العالم

المغربية أمس ان المبلالات التجارية للمغرب مع الخارج بلغت في النصف الاول من ٩٧ نصو ٥٨,٥٨ مليسار درهم (٢,٧٤ يع تُقَدِّمن وص شفة عرد فارتدن

ملَّيار فرنك فرنسي) منها ٢١,٤ مليار درهم للصادرات. واضافت الوزآرة ان العجر التجاري الشامل في ١٩٩٦

وُفي تَقريرها نُصفَ السنوي عن طلة الاقتصاد الغربي لاحظت الوزارة بين ١٩٩٧ و١٩٩٧ ازديادا كبيـيـرا للارصـدة الذارجية للمغرب ينسبة ١٦ في المائة تشكل ٧ .٦ اشهر من

◙ الرباط: اعلنت وزارة المالية والاستثمارات الخارجية

و١٩٩٧ تقلص الَّى ١ ، ٤ في المَائة من خَلَالٌ تغطية الصَّادرات للواردات بنسبة ٢٠١١ في المائة.

استيراد اليضائع على رغم تنني العائدات السياحية وتحويلات المغاربة في الخارج بنسبة ٩٠, ٩ و٧ . ٥ في المائة على ١٣٠١ ا

التوالي. وبلغت الارصدة الخارجية للمغرب في ١٩٩٧، ٢٠٠١ مليار منع ١٩٩٦ ويونيو

درهم.. وخلال السنة الملية المحددة بين يونيو ١٩٩٦ ويونيو ١٩٩٧ تحسن الناتج الداخلي الخام للمغرب، باستثناء الزراعة بنسبة ٣٠٥ في المائة. بنسبة ١٠, ٩ عي المانة. اما نسبة التضخم فواصلت تننيها من ٦.٧ في المائة في ١٩٩٥ الى ٢,٤ في المائة في ١٩٩١ والى ٢,٠ في الماثة في ١٩٩٧. (أ.ف.ب)

■ القناهرة، منازال منشروع خط انابيب السلام لتصدير الغاز المسري الى اسرائيل متوقفا حيث لم تقرر اسرائيل في الشرق الأوسط. بعد الكميات التي ستشتريها وكيفي نقلها وقال مسوول أن الظروف

ونكر مصدر مصري بصناعة النفط قَــــريب من الْشــــرُوع ان الظروف السياسية جعلته يتوقف.

واضاف مصدر آخر ان مصر تدول اهتمامها الآن الى خيار تصدير الغاز الطبيعي الى تركيبًا وهو الخيار الاكتثر في مرحلة دقيقة. ُ ومسسروع خط الانابيب العروف

■ الكويت: قاِل محافظ البنك المركزي الكويتي انه ليس

هنك ما يدعو الآن الى تعديل القيود آلتي فُرضُ هـ على

عمليات الأقراض بغرض الاستثمار في الاسحم. وقال الشيخ سلم عبد العزيز الصباح لصحيفة «الرأي العام الكويتية » إن البيلاات التي قدم أ

عما يدعو إلى النظر في أي تعديلات أو تخفيف القيود في

المُرحِلَة الحَالِيَّة. وأَضَافُّ انْ البنكَ المركزي يراجع التوجيَّداتُّ

وكان البنك الركزي امر البنوك الحلية في مايو الماضي بوقف تقديم قروض لاستثمارها في سوق الاوراق الملية

وبآغ حجم القروض التى قدمتها البنوك لهذا الغرض

وقال البنك المركزي أن الوضّع يتطلب خَفَضَ هُذا الرقم

في ذلك الوقت ٤٢٢ مليون دينار ٢٨٧٠ مليار دولار ه.

وتَّنويع الضَّمَأْناتُ ٱلطَّلوبة لِثل هنَّه القرُّوضَّ.

لتي يصدرها بصفة دائمة.

باسم خط انابيب السلام لرمزيت السياسية قيد المناقشة منذ سنوات. وتجرى المحادثات بشأن مبيعات الغاز المضري الى اسرائيل بين شركةً اسرائيلُّ الكتريك كورب التي من المتوقع ان تستهك ٧٠ في المانة من الطلب الأسرائيلي على الغبّار الطبيبعي في المستّقبّل وشركتي اموكو واجّيبً الاجنبيتين اللتين تطوران حقول الغاز

السياسية هي احد عواملُ التأخير.

قبلة دلّتا النيل. وتتولى شركات القطاع الخاص الموانب التجارية للاتفاق. ويتعين إن

المسرّي قال في مؤتمر صَّحَفَى في ابريل ان مسمر لاتعطي اولوية كسبيرة ان مس

التجّميد الصآلي لعملية السلام في الشرق الأوسط يعرقل المضي قدما في المشروع قبال كلينجسايس ما زالت عنك عملية سلام سياسية.. وما زالت

وِتَّابِعِ انه يُوجِد غاز في مصر وِسوِق فِي الْارِدْنِ واسْرَائِيل.. وعُملية الْسِلَام لاتمثل اكثر من كونها عاملا كما كانت ... دائما.. وعلى قدر علمي فانها لاتعرقل

للشراء ام ستصبح لشركة أسرائيل الكتريك كورب بالتفاوض بنفسها.. ومنك خلافات داخلية كثيرة بشأن اسلوب التعامل في الاجلين القصير

وينطوي المسروع المقسترح علي

وترتبط الدولتان بمعاهدة سلام لكن هنآك خلافا بينهما بشأن عملية السلام وكان حمدي البنبي وزير البترول

مشروع خط «انابیب السلام» بین مصر

واسرائيل «متعثر» بسبب الظروف السياسية

محافظ البنك المركزي الكويتي:

لاحاجة لتعديل القيود على قروض الاستثمار في الاسهم

بنحو -١٣ مليون دينار قبل نهاية العام الجاري. ونفى الشيخ سالم وجود صلة بين القيود وانخفاض حجم

ويُقولُ متعاملونُ أن الاثر النفسي للقيود أدى الى تردد

بعضّ التّعاملين فيّ استثمار ّمبالغ ضّخمة لكن اقتصاديين قَالُوا أَنْ السوقَ بِالْفُتْ فِي رِدُ فَعَلَمَا لَلْقَيُودُ وَأَنْ الْأَثْرُ الْفَعَلِيّ محدود. وفي الأسبوع الأخير من يوليو بلغت قيمة التوسط

اليومي للاستهم المتداولة ١٦٩ مليون دينار بالمقارنة مع

كويتية بتقديم قروض لتمويل عمليات الاستثمار الحلية فَّيَّ

سوق الاسهم قال الشيخ سألَّم أن هذَا الامر يرجع آلى الَّبنوكُ

نفسها وان عليها اتخاذ قراراتها الائتمانية بنفسها وتعمل

ملايين متر مكعب من الغاز المصري

وقال كلينج سايسن تدرس وزارة

البنيَّة الاساسية الاسرائيلية هل

ستسمح لشركة اسرائيل الكتريك

كورب بالتصاوض على الحصة التي

تجتَّاحُما من الغاَّز بنَفسَما وعندئذ فمنَّ

المرجح جدآ ان تطرح الحكومة مناقصة

لأُختيار شركة تكون مسؤولة عن شراء

ربيع مسرحة المعارات الأخرى تشمل طرح مناقصة لاختيار شركة تتولى

جميع عمليات البيع والشراء ... وسيتعين عليهم تأسيس شركة

ويريدونها آلا تكون حكومية وآن تنطوي

هي هل ينجب ان يكون خط آلانابيب

بحريا أم بريا وان الاعتبارات التصلة

بالغط البري تشمل التكاليف والحصول

على حق الأرور في الاراضي من ملاكمًا. وقال بعد ان يقيموا الموقف .. اعتقد

ان الامر سيستغرق بعض المقت

شيخة سلطان / زوجة ناصر على عبيد

شيخة شريف/ أرملة سالم علي

واشار الى ان أحدى المسائل المتعلقة

ستويا الى اسرائيل.

وبيع الغاز لبقية السوق.

على حصص اجنبية.

الذَّرُوةَ الْسجلة في ٢٨ ابريل وتبلغ ٨ ۗ ١٣٥ مليون دينار. وردا على سؤال عن أحتم أل قيام بنوك خليجية غير

النداول في سوق الاوراق المّالية الكويتية.

وعندما سئل عما اذا كان يعتقد ان

الحكومة الاسرائيلية تاسيس شركة

للْحصولُ علَى موافقةٌ جميع الاطراف المنية.. وربما يتعين مرور الخط وسط مناطق مزدحمة بالسكان تصدير ما يتراوح بين مليوني واربعة

تَقدم الشَّروع. واضاف أن المسألة هي هل تريد

والطويل.. توافق حكومتا البلدين على أي اتفاق.

#### ايران ترفع أسعار نفطها الخامر لعقود سبتمبر

■ طوكيو: قال تجار أمس ان شركة النفط الوطنية الايرانية رفعت اسعار الخام الايراني الخفيف لاسيا عشرة سنتات للبرميل في عقود سبتمبر المقبل. وأضافوا ان الشركة رفعت سعر الخام الايراني الثقيل ٢٠ سنتا. وهذا يعني أن سعر الخام الايراني لخُّفيفٌ للشحن فيّ سبتّمبرّ سيصًل ألى سعّر ورّارة النفط العمانية نَاقَصًا ٧٥ سَنَتا مع اضافة معامل التعديل. اما سعر الخامّ

الايراني الثقيل فسيصل الى سعر خام دبي ناقصا ثلاثة سنتات للبرميل مع طرح معامل التعديل.
ومعامل التعديل المستخدم في حساب السعرين هو ٢٧ سنتا ناقص الفارق بين سعر خامي عمان ودبي مقسوما على اثنين.
وسعر الخام الايراني الخفيف مرتبط بسعر الخام العربي السعودي الخفيف في حين أن الخام الايراني الثقيل مرتبط بسعر الخام العربي المتعدد اسعار الخام العربية كل ثلاثة الشعر الا ان من المعار في الاسعار في حالة تحرك اسعار الخامين السعوديين تحركا كبيرا وذلك بموجب أتفاق بين شركة النفط الوطنية وعملاً نُها.

#### کلینتون یوقع قانون «موازنة» الميزانية الفيدرالية للولايات المتحدة

■ واشنطن؛ وقع الرئيس الامريكي بيل كلينتون على تشريع رئيسي يهدف الى اضفاء قدر كبير من التوازن على الميزانية الفيدرالية للولايات المتحدة بسون علم . وذكر راديو صوت امريكا الدولي ان زعماء الكونمرس من الصربين الديمقراطي والجمدوري واعضاء مجلس الوزراء الامريكي شعدوا توقيع الرئيس كلينتون على التشريع في اطار مراسم خاصة اقيمت بالبيت الاستراد من التسريع في اطار مراسم خاصة اقيمت بالبيت الاستراد من التسريع في اطار مراسم خاصة القيمت بالبيت الاستراد المسلمة المسل

ووصف الرنيس الامريكي الخطة التي يتضمنها التشريع بانها علامة كبيرة وبارزةٍ بكل المقاييس وترسم للبلاد مساراً اقتصاديا جديداً. وأكد انها ستتيح المضي قدما في الاستراتيجية الاقتصادية الناجحة للولايات المتحدة. وقال كلينتون انه حتى بعد توفير الاعتمادات اللازمة لخفض الضرانيب سيكون من المكن توفير ٩٠٠ مليار دولار على مدى السنوات العشر القادمة. (أ.ش.أ)

خلال يوليو الماضي

#### البطالة ترتفع في المانيا وتتراجع باسبانيا

■ نورمبرج - المنيا: اظهرت بيانات مكتب العمل الاتحادي أن الرقم المعدل للعاطلين عن العمل في المانيا زاد ١٧ الفا في يوليو الماضي ووصل آلي ٣٩٦ ، ٤ مليون عاطل مقارنة مع ٣٧٩ ٤ مليون عاطل في يُونيو. وزاد معنَّل البطالة في يوليو الَّي ٤.١١ في المائة من ١١ في المائة في يونيو.. وكانت توقعات السوق تتركز على ارتفاع عند القاطلين عن العمَّل في يولِّيو ١٥ الف عاطل. وقال جيرهارد جريبه في بنكُّ جوليوس باير في فرانكفورت ارتفاع عند العاطلين جاء حسب المتوقع ليوليو لأن هذا الوليوس بايرب في مرانكفورت ارتفاع عند العاطلين جاء حسب المتوقع ليوليو لأن هذا الولي شهر بعد انتهاء الربع الثاني، ووني مثل هذا الشهر كثيرا ما يتم تسريح بعض العمالة وينتهي اجل بعض العقود وتغلق المدارس ابوابها. واعلنت وزارة العمل الاسبانية امس ان معمل البطالة انخفض الى ١٩٠٠ في المائة في يوليو المائة في يوليو المائة في يوليو ١٩٩١.

<u>شیخت</u> علی <u>سعی</u>د م

١٠ . ١٢ فَي المائة في يونيو ومن ١٣ . ١٣ في المائةٌ في يوليو ١٩٩٦ . ``

دولـــة الامـــارات العربيـــة المتمـــدة





تتفيذا للتوجيهات السامية لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة ـ حقظه الله ـ بتشغيل المواطنين المتقدمين للعمل.. تعلن اللجنة التنفيذية المشكلة لهذا الغرض عن اسماء الدفعة التاسعة والخمسين المطلوب منهم مراجعة مكتب الاشراف والمتابعة بمقر وزارة الداخلية خلال الفترة من ٩ / ٨ / ١٩٩٧م ولغاية ١٤ / ٨ / ١٩٩٧م. وذلك للبدء في اتخاذ الاجراءات اللازمة لتعيينهم في الوزارات الاتحادية. وتهيب اللجنة التنفيذية بالمواطنين المتقدمين للعمل بضرورة المراجعة خلال الفترة المحددة مصطحبين معهم جواز السفر او صورة عنه وصورة شمسية واحدة بشرط الايكون المتقدم يعمل في اية جهة حكومية او خاصة. وفيما يلي أسماء الدفعة التاسعة والخمسين: (بدون مؤهل)



Al Wthba

سندية عبيدالله سبعيب أحمد يف ھىلال مـــ سهير على / زوجة سالم حسين سعيد سنهديلة الحنيسري سنالم فسرهود \_\_ريف\_\_ة حـــسن راشــ سيدة عيدالعريز مصطفى قناوي

شمساء سيبت خرياش سعيد سيف على عبدالصمد الكيتوب سيف ماچح سيف محمد الشامسي شاجية عبدالحميد محمود شادية محمد / زوجة محمد عبدالله محمد شادية محمود/ زوجة سهيل جاسم حمد شـــامس سليـــمـــان ســـالـم الســـحـــمي شـــامـــيم مـــعين الدين عـــبــدالله إ شهانا بيكم عبدالمجيد عبدالكريم | ١٣٤ شاهدة عبدالله/ أرملة محمد حسن راشد | ٩٤ شهناز عبدالله / زوجة يوسف عبدالرحمن | شهناز محمد / زوجة بخيت خدوم مبارك | ١٣٨ شبوقيية عبيدالغبفيار متصطفى شربات صلاح / زوجسة مسلم ناصس شـــوكت جــــلال قلندري كــــهنوج| شريفة حميد / زوجة مسعود محمد | شريفة سيد/ زوجة على عبدالله أحمد ا شريفة عبدالقادر / زوجة عبيد نصيب شریفت مصوسی مصحمت عبدالله | ۱۰۸ شريفية باشيا عيمسر الدين شريفة حسن / زوجة جمعة عباس عبدالله شريفة حسن عبيدالله رحمه شريفة عبدالله سعيد ١١٣ شبعبان ابراهيم مسحسمند البلوشي حقحة فصلاح سلي شيخة سالم / زوجة سعيد راشد تركى | ١٥٨

صابرين توفيق/ زوجـة موسى مـعلم صــابرين عــبــدالســيــد مـــــــ سَيِحَة راشد سليم عبيد | ١٩٤

صالح عبدالله بخيت العمامري صالح عبدالله عسسر حا صالح مبارك أحسد المنصوري صالحية سيالم الأسود عياميري صالحة سليم / زوجة عمر علي صكالحك شكغ مصحبوب صالحة صباح خميس / زوجة خليفة صالحة عبدالله زوجة سالم

صالحسة ناصسر ناصسر الكريي

وتضيف الصحيفة أن اللص طاف ارجاء النزل ولم يعثر على شيءٌ ذي قيمة ثما جعله يترك رسالة جاء فيها «لقَدْ بحثتُ داخل النزل ولم اجد ما ينفع وقد ضاع مجمودي عبثا وان كنت

🖼 الفرطوم ـ الانتحاد :

■ اقتحم لص منزلا بمدينة الخرطوم بحرى ولكنه فشل في تحقيق غايته بسبب خواء المنزل فاضطر ان يترك رسالة طريفة لصاحب الدار الذي وجدها على منضدة حديدية في الصباح. وتقول محيفة والدار « اليومية الاجتماعية التي نشرت تَعَاصَيلُ الْحادثة أن لصا اقْتَحَمْ مُنزَلَ مواطنَ يقيم داخَّلَ مَنزَلَ مكون من اربع غرف يخص أحد المعتربين من اقاربه لا يوجد به

يدعو الفقراء للالتحاق بالمهنة

### الخميس ٣ ربيع الآخر ١٤١٨هـ الوافق ٧ أغسطس ١٩٩٧م

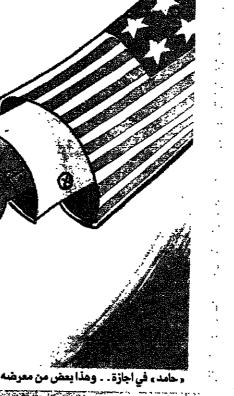
مشاكل الصّيانة.. من المسؤول عنها المالك أمر المستأجر؟

#### «الاتداد الاسبوعي» يعرض ملامح التقرير الاستراتيجي العربي

اقرأ عُداً في الاتناد الاسبودي .

احمد بن بلة: الرئيس زروال لحوار مباشر مع جبهة الانقاد







يتواصل المديث عن الأيادي البيضاء لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل

لنشقيق والصديق في العالم العربي والاسلامي، وخاصة الدول النَّاميَّة، التي تحتاج الى المونة، من خلال المؤسسات الخيرية وصندوق ابوظبي للتنمية.

وهذه الآيادي الخيرة التي امتندت الى كل بقاع الانسانيـة. ليـست لَّجرد معـونة أو مسآعدة. بل أكدت وتؤكد الانتماء العربي والاسلامي الذي يتمتع به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة. وإيمانه الراسخ بالبدأ أو الموقف تجاه أمته العربية والاسلامية.

ومن هذا المنطلق، جائت توجيهات سموه لسامية بانشاء صندوق أبوظبي للتنمية ليترجم القول بالفعل، وتنفذ التوجيهات في عـمل. وتـصل المسـاعـدات والمعونات الى منّ يستحق. للنهوض باقتصاد البلاد التي تحتاج، وتنمية مواردها من خلال القروض والمنح

التي لا تتوقف عن العطاء والتي تجاوزت حدود الوطن لتصل الى الغير في البلّاد النامية قبل أن تطلب وقبل ان تبدادر الى المطالبة، لأنَّ احساسه بضرورة مساعدة هذا أو ذاك، وخاصة الذين يتضررون بأفعال الطبيعة، أو تداهمهم الأمراض، يسبق الطالبة أو الاستغاثة. وهذا شعور عربى إسلامي نبيل تمتع به نهــــان رئيس الدولة

صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نميان ويتميز به دونا عن غيره من القادة، ويدعو الى الفخر والاعتزاز بانسانية سموه التي تختضن الجميع في الوطن العربي والاسلامي. وإنسانية صاحب السمو رئيس الدولة في هذا المحال تصل الى ذروتها، عندما تكونّ توجيهاته للهيئات والمؤسسات الخيرية بارسال وفُودها الى مكّان الحدث في البلدان المتضررة أو المواقع المنكوبة في الخسارج، لتسولي أمسور واجراءات المساعدة او الأعاته ولم يحتف

ويستمر خير زايد من خلال أيلايه البيضاء

ما يلزم من مساعدات ومعونات. وهنا تتجلى أروع صور الإنسانية التى يزرعها سموه في قلُّوب أبنائه وهو يرقى بهم الى التقدم والازدهار ويعلم هم كيف تكون القدوة في الانتماء للوطن العربي والاسلاميء وكيف تكون مساعدة الشقيق والصديق في أي مكان من بقاع الأرض.

#### سرقوا «٩,٦» مليون دولار بعد خطفهم شاحنة مصفحة

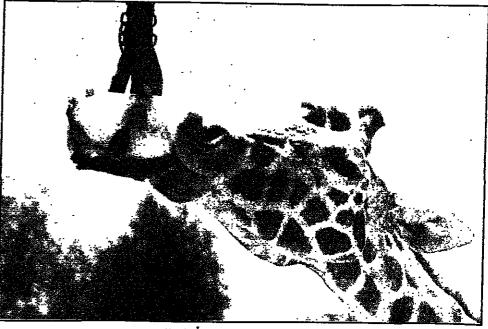
■ أختطفت مجموعة من اللصوص شاحنة مصفحة في شرق لندن وهربوا بنحوستة ملايين جنيه استرليني «نحو ٦ ٩ مليون دولار ، حسبما ذكرت الشرطة امس. وكان اللصوص قد استولوا على الشلحنة امس الأول في دارتَهُ ورد في مُقاطّعة كينتُ ٱتناءٌ توقفها أمام كُشكُ لبسِّعً الصحف. وفي وقت لاحق استولي اللصوص على النقود الموجودة في الشاهنة ثم تركوها لسانقها ومساعده. ورصنت الشرطة مكافأة قدرها مانة الف جنيه «نحو ١٦٠

■ قال مسؤولون محليون أن العقارب لدغت ١٤٦٧ شخصا فقتلت سنة منهم في مدينة ورقلة وحولها بالصحراء الكبرى في الجزائر في النصف الاول من هذا العام. ونقلت وكالة الأنباء الجزائرية عن المسؤولين قولهم أن نحو نصف النين للغتهم العقارب اصبيبوا في منطقة المدينة والباقي في الناطق النائية من اقليم ورقلة. وشهدت منطقة حقل نقط حاسى مسعود الجزائري الَّذي يعمل فيه اجانب اقل عنَّد من

العقارب تلدغ ٣٠ ألف جزائري كل عامر

حوادث لدغ العقارب في الاقليم أذ بلغ نصيبها ٢٧ حلَّة. وقلت الوكلة الجزائرية أنه خلال العام الماضى كله توفى ١١ شخصا في اقيلم ورقلة من لدغات العقارب. وفي الجزائر كلها يصاب نحو ٢٠ الف شخص بلدغات العقارب كل عام ويموت

الف دولار ، لمن يدلي بمعلومات عن اللصوص.



زرافة بحديقة ، فولجو ، بكاليفورنيا تلعق جزرة مجمدة لتخفف من وطأة الحر الشديد .

### مجنون مسلح!

خرج قبل شدرين من مستشفى الامراض النفسية قبتل أمس شخصين بالرصاص وجرح ثالثا في جنوب القاهرة. وأوضح المسدر الَّ محمود يونس فتح النار من سلاح رشاش «بصورة عشوانية» على مَّدنيين في قُرية كفرَّ عَمار في جنوب القاهرة. وأرسلت وحدات منّ الشرطة على الفور الى مكّان الحادث بعد ظهر امس وطوقت حقـلا في القرية لجأ اليه الريض.

#### «صفوة» المجتمع البريطاني يؤيدون زواج الامير تشارلز من كأميلا ■ أعلنت الشرطة ان شخصا

■ اظهر استطلاع للرأى نشر أمس ان «صفوة» المجتمع البريطاني تؤيد حق الامير تشارئز ولى عهد بريطانيا في اختيار شريكة حيثه اذا قرر الزواج مرة ثانية. وشمل الاستطلاع الذي اجرته صحيفة تايمز اعضاء الحكومة وكبار رجال الاعمال والاكاديميين ورؤساء تحرير الصحف واعتبر بمثابة تأييد قوى لعلاقة تشارلز العاطفية مع صديقته كَامَيلا باركز بُولِز. وقال ٨٣ في المئة عن شملهم استطلاع الرأى ان على تشارلز الا يتخلى عن حقه في اعتلاء عرش بريطانيا أذا تزوج ثلاية وقال ٨٠ في الله 

الانجايكانية ستتعرض لازمة أذا قرر ولي العهد الزواج مرة ثانية.

#### رغبته قبل الاعدام.. مساعدة الأطفال الفقراء

اعرب نوريو ناغاياما، وهو قاتل اصبح كلتبا مشهورا، الذي حكم عليه بالاعدام عن رغبة اخيرة قبل تنفيذ الحكم فيه وهو توزيع حقوق المؤلف المستحقة له عن روايته الاخيرة على الفقراء من اطفال اليابان ودول أخرى

حصه بيرو. وأعدم ناغلياما شنقا في سجن طوكيو يوم الجمعة الماضي في سن 14 سنة. بعد مرور ٢٩ سنة على ارتكاب اربع جرائم قتل سنة ١٩٦٨ بسلاح مسروق في قاعدة امريكية. وقد بدأ كتابة قصص في سجنه وحقق نجاحا كبيرا. وأنهى لتود في يونيو الماضي كتابة روايته الأخيرة في شكل سيرة ذاتية بعنوان «الزهرة » وتروي قصة رجل بلا مأوي. وبعد مرور سنتين على اعتقال نوريو نشر رواية أولى بعنوان «دموع

الجمل، كتبها وهو وراء القضبان. وقال في روايته التي حققت مبيعات ضخمة «الجهل ولد الجريمة.. أمقت الفقر الذي يتسبب في الجهل».

ابتكار جديد في جراحة

« زراعة الأعضاء »

■ اعلن طبيبان بالبحرية الامريكية عن التوصل الى قطورات جديدة في أبحث زراعة الاعتضاء. وقتل دديفييد هولن، ودالن

ريك، الليلة قبل اللسية في البنت أجون لنهما قاما باختيار طريقة جديدة أنع رفض

الجسم للعضو الزروع ومن ثم عدم ضرورة

الاستمرار في تعالى دواء منع الرفض وهو الاستمرار في تعالى دواء منع الرفض وهو الله والتي المكانية تصرير الميار المستخدم لتحديد المترع المناسب. وقلم الطبيبان في الدراسة التي اجرياها والمتارات المتارات ال

بزراعة كلى لقرود منّ نوع الريص وهو قرد مندي صغير قصير الذيل مأخوذة من قرود

من نوع اخر وتم اعطاء هنه القرود عقاقير

تستمين أعاقه اوقطع واشارآت التنبيه

الشتركة ، وهي اشارات تعمل اصاسا كُزّر لفتح واغلاق نظام الناعة.

وأوضح الدكتور والن ريك، إن القرود

تى تمت معالجتها بمعوقات والتنبيب

الشتركة ، لم تسجل اجسامها رفضا

للاعضاء المزروعة وقال انه بعد ٢٨ يوما فقط

من اجراء العملية تم وقف جميع العلاجات

وعلى الرغم من ذلك لم يحدث رقض للعضو

الزروع حتى مدة سنة أشحر. وقال ان هذه النتيجة تتناقض بشدة مع

اسلوب الكبت التقليدي للمناعة حيث يؤدي

وقف الملاج الى رفض سريع من جانب الجسم العضو الزروع وغالبا ما يحنث ذلك

في غيضون اسبوع واحد واشار الى ان

بي المديد يعتبر علاجا غير سام ويستمر اغترة قصيرة ولكنه يمنع عملية

الرفض للعضو للزروع لفترات طويلة وهو

الأمر الذي لم يسبق حدوثه من قبل.

أمضت سبع ساعات في بئر. .

انتشال فتاة من عمق «٣٠» مترا

◄ هوت فناة في السابعة عشرة من عمرها في بنر ارتوازية في منطقة ءمنج ه شمال سوريا حتى مسافية « ٣٠ » مترا والبالغ عمقها « ١٠٠ » مترا حيث توقفت عن السقوط لضيق الفجوة. واستحالت السبل والوسائل لاخراجها مما اضطر اهالي المنطقة الى استدعاء قوات

برد. وسندن بحلب حيث استمرت الحاولات لسبع ساعات متواصلة تم خلالها ايصال الاوكسجين الى الفتاة لابقائها على قيد الحياة اتناء المحاولات. وقد اعتبر انتشالها دون ان

قهوة تركيت بالنكهة الإسى أثبلية!

تصاب بأنيّ انتصارا كبيرا لرجال الطَّافي، وأبنَّا المنطقة.

■ ذكرت صحيفة «ايران» الحكومية أمس ان محاكمة ايراني متهم «بثلاث جرائم قتل وست حالات زني و١٧ عسلية خطف واربع عمليات 

وتأتى هذَّه المحاكمة بعد محاكمة واعدام من اطلق عليه اسم «سفاح طمران» الذي اصابت قضيته المجتمع الايراني بحال من الصدمة. وقالت الصحيفة ان احمد تقي عبائي «٣٨ عاما» الذي اطلق عليه لقب «مجرم بالف وجه» اعترف بالجرائم المنسوبة اليه منذ الجلسة الاولى

اعترف بانه أغتصب وقتل عدداً من الفتيات تقل اعمارهن عن عشر سنوات واوضَحت ان تقى عبادي اعتقل بعد ان خطف قروية شابة.

### محاكمة رجل «الالف وجه» في شيرا ز

شيراز وجنوب البلاد..

لحاكمته في قصر العدل في شيراز. وقالت مصلار قضائية أن رجل «الإلف وجه» ارتكب جرائمه بهويات ـ خَتَلَقَة في عندَ من المَّنَ الايرَانيَّة. وأكنتَ صحيَّقة «ايرَانَ» ان القَّادَل



بالرغم من الحزن الذي خيم عليهما طوال الاسابيع القليلة الماضية اثر الاجماض الذي تعرضت له جنيفر ، لم يتأخر الممثل سيلفستر ستالون وروجته عن حضور العرض الاول لفيلم والاتصال ، .

#### أشجار مثمرة لتزيين شوارع مسقط

■ مسقط. الاتحاد: قررت بلدية مسقط التوسع في غرس اشجار المخيل والشواكه المتصرة في الطرق والشوارع العامة كبديل عن السجار الزينة أو الاشجار غير المُثَمَّرة. وقد ثم غَرسَ اكثرَ مِن ١٥ الف نخلة في العسديد من لاشوارع العامة وابدت بلبية مسقط ... ووزارة الزراعة اهتماما فاتقابتلقيح ورورار مراط المستعدة بالمستعد بدات مدد الاشجار في موسمها.. وقد بدات في انتساع الريام ومن مختلف الانواع، حيث ساعد ارتفاع درجة الحرارة في التعجيل بانتاج النفل. وتسمح البلدية للمشاة وللارة من المان المشاة وللارة المناد على المناد على المناد المناد على المناد المناد على المناد بجنى حبات من الرطب واكنها خاصة وان اشجار النخيل ما تزال في ارتفاع مناسب يسمح بقطف حباتها دون مشقة. وتتجه بلدية مسقط لاستزراع انواع اخرى من اشجار الفواكه المثمرة مثل أشجار المآنحو والليمون والسفرجل في الطرقات والشوارع العامة وقرب الشواطئ، وفي الاحياء الجديدة بعد ان نجحت تجربة زرّع اشجار النخيل.

#### وزير هندي يقوم بتنظيف محطة القطارات

■ بلار وزير خطوط السكك الحديد المندي رآم فيلاس باسوان الى حمل مكنسة والباشرة في تنظيف العطة الرئيسية في نيونلمي بسبب ماقال انه قدارة معيبة. مؤكدا ان الاهتمام بالنظافية أولى من الاهتمام بوصول القطارات في مواعيدها.

وقلم باستوان الذي كان يرتدى جينزا وتى ـ شيرت وحذاء رياضياً يرافقه عند من الصبورين بتنظيف أحد اقساء المُعطة. تحت أنظار الوظفين النهولين، مستخدما المياه في بعض الأحيان. وقال الوزير «ليس هنك اي صيالة». يجب تنظيف الارصفة والمرات قبل

التفكير بانماء مشكلة تأخر القطارات. وكان باسوان قد قام آخيرا، بسبب انتقادات العارضة ودعوتها الى استقالته اثر وقسوع عسد من حسوانت آلقطارات. بزيارة مقلجنة الى الحطة نفسها مباغتا مسوطف في القطار كسان يأكل بدل الاهتمام بالركاب النين كانوا يقفون في صف طويل. وتمت اقلة مسؤول المطا وموظفين آخرين

لغة الساطورا ■ أقدم مواطن يمني علي قتل عمه. • ده عاما • بواسطة السلطور وشرع في الوقت نفسه في قتل زوجته • ٢٥ عامله ونلك عندما داهم منزلهما في منطقة

دار سعد بمحافظة عدن.

سنغاليا لا يملك أوراق اقامة قانونية في فرنسيا ضدم ١٣ عنامنا في الشرطة الفرنسية الى ان اكتشف أمرد في

السحر المصني. وقد سجن ملك ايتيان و 2 عاما و الذي ولد في كساولاك والسنغسال، ووجهت اليه في ٢٦ يوليو للتضي في

روبينيي «ضاحية بأريس» تهمة «انتحال موية والحصول من غير وجه

على وثانق هوية والاقامة بطريقة غير

وتمكن زملاء الشرطي من كشف أمره بفضل بصماته بعنما وشى به احد مواطنيه. وقد فشل ايتيان عام ١٩٧٨

الكرة ونجح في الثانية، وبات يعيش رسميا منذ ١٢ عاما تحت اسم مواطنه

ر امالو غوي ٤٠٠ عامناء الذي ولد في مرسيليا «جنوب فرنسنا» وعناد الى

وبفضل نسخة من وثيقة ولادة غوى

تمكن ملك من الحصول على حواز سفر وبطآقة هوية فرنسيين. واستعان بهند

الاوراق التّبوتية للمشاركة في مسابتة دخول الشرطة الفرنسية التي نجح

- وقــد كلف في عــام ۱۹۸۶ بمصـمـة تنظيم السير وتولى منذ ۱۹۹۱ حراسة

محكَّمة الشرطة في باريس.

ينقض على الفنيين الذين صنعوه في مشعَّد

باستديوهات يونيفيرسال - فلوريداً

تمساح واورلاندو ، - تمثال - الذي يبلغ حجمه ٨٠٠ ٢٠٠٠ قدما

من فيلم ﴿ فندانجو ملك التماسيح ﴾ الذي سيعرُّض عَمَا

وتشير العلومات الى ان الحادث يعود الى مشاكل أسرية وقد تم القاء العُبض على القاتل الذي يعمل جزارا. حارس المحكمة مزور أفلات مصادر مختلفة أمس ان

الإستان سيدس منصدي في نعيال

الله عربي في الله

لوظبی الاسلامی ا الله التأسيسة ١٠

إنتفراكس سنتسر خداء سندعه المونسو فلي المراجات المسعدة وتستاده المتيالة مع خوف و سنف السنف التي سند فيعين المناسبة المساول عن المحالمة بعاد المطالع المساول المسا مشتقوها عايد نسبت المستقدة الكاه

وللنفي جداً » كمام جوز الخنيت والامبرأ

والقوات المسلد اعلان تحذيري ر المعطرة المستعدد المستجدادية وا

E JONAN THE BUTTON

بنلالنافرات المعسودية بالملا ن<sup>باا</sup>) ونك يومي الأحسد والأثث ANVA. 113 HAVE المناهضة بتنغيذ زماية معية المنتق المذكورة اعدد خلال الم

القاع المقدوف (٠٠٠ م المحاليات مصيبة المتعالمة